

نداء الأفاضل

مجلد سوم



انتشارات دانشگاه پنجاب
بسمائے اعانتہ اعلیٰ حضرت ہمایون شاہنشاہ ایران

۵

مدارالافاضل

تالیف

اللہ داؤد بیضی سرسندی ابن اسد علی شیر السرندی

مؤلف بسال ۱۰۰۱ ہجری قمری
بامقابلہ نسخ متعدد خطی و تصحیح و توضیح

مجلد سوم

باتمائم

دکتر محمد باقر

استاد دانشگاه پنجاب و رئیس قسمت فارسی

لاہور ۱۳۴۸ شمسی

این کتاب یکی از سلسله انتشارات
دانشگاه پنجاب، لاہور (پاکستان)
است

کہ از محل کو مک سالانہ اعطیائی از طرف قرین الشرف
اعلیٰ حضرت یما یون محمد صا شاہ پہلوی

شاہنشاہ معارف پور ایران
تہیہ و در دسترس دانشمندان قرار داده میشود۔

سطحیہ شاہانہ مخصوص ترویج و تحقیق
در زبان و ادبیات فارسی
و تخریص و تصحیح و طبع متون فارسی غیر منتشرہ مهمہ
میباشد و ازین حیث
ذات شاہانہ را بر ہمہ اہل فضل و دانش
منتفی عظیم است۔

باب صا صا مهمله

| | |
|---|---|
| صا بون سلطانی (ف): توزیع و طرح را گویند ۱ - | مریخ باشد و صاحب تاج باو هیچ مناسبت ندارد ۲ - |
| صابی (ع): ستاره پرست، در سکندری است آنکه از دینی بدینی دیگر گردد کذا فی الشرح الکنز و جنسی از ترسایان وزیری - | صاحب الحوت (ع): یونس علیه السلام - |
| صاحب (ع): یار و خداوند و وزیر و نام مردی از اهل فضل، کمال سپاهانی: | صاحب افسر گردون (ف): عیسی علیه السلام - |
| صاحب ارزنده شود بر تو باشد و نیز یکی از اصحاب | صاحب امضاء (ع): وزیر - |
| صاحب التاج (ع): خورشید و بادشاه غضبناک فلک، می باید که | صاحب جوزا (ف): عطارد که خانه او جوزا است - |
| | صاحب خبر (ف): حجاب و نقیب - |
| | صاحب خطران (ف): ملوک و مشاهیر ۳ - |

۱- صا بون سلطانی (ف) توزیع حاکم یعنی تقسیم نمودن حاکم چیز را بر جماعتی (فرهنگ آنند راج) -

۲- صاحب التاج (ع) یعنی خورشید و غضبان فلک نیز گویندش، کذا فی شرفنامه، اما غضبان مریخ را گویند زیراچه او غضوب است برینکه سرهنگ فلک است - و صاحب تاج صبح خنک نوشته و گفته که این معرب است و بمعنی دف عربی است (مؤید الفضلاء) -

۳- صاحب خطران - (ف) کنایه از ملوک و سلاطین و امراء و مشاهیر باشد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| صاحب خاطران (ف): خوب طبعان و شاعران - | کرم الله وجهه - |
| صاحب رأی (ف): بمعنی وزیری - | صاحب عباد (ف): نام وزیری که بغایت خردمند بود - |
| صاحب عین دبران (ف): برج وزیر فخرالدوله پادشاه ری بود و در اصطلاح صاحب وزیر را گویند - | صاحب عین دبران (ف): برج ثورم - |
| صاحب رصد (ع): واضح زیج یعنی حکیمی که بر عمارات بلندی هفتصد گزی [یا] تیغه کوهی بلند نشسته طلوع و غروب سیارات و ثوابت معاینه کند - | صاحب قران (ف): بکسر قاف، آنکه ولادت یا مسقط نطفه او در وقت قران عظیم باشد و مصطلح اهل تنجیم آنکه در سال ولادت او زحل و مشتری را قران بوده باشد و این قران بعد از سالهای بسیار می شود و آن پادشاه سعادت مند و دیر سال و باظفر بوده - |
| صاحب صابی (ف): عیسی علیه السلام ۳ - | صاحب کافی (ف): نام مردی وزیر صاحب فضل که نامش اسمعیل بود - |
| صاحب صفین (ف): بکسر صاد دوم مع التشدید، امیر مردان | صاحب کف بیضا (ف): موسی |

- ۱- صاحب صفران افلاک - کنایه از سیمه میاره است که زحل و مشتری و مریخ و آفتاب و زهره و عطارد و ماه باشد (فرهنگ آیند راج) -
- ۲- کنایه از مردم باوقار و صاحب قدر و تمکین باشد و کنایه از غیبت کننده و طعنه زننده هم هست (فرهنگ آیند راج) -
- ۳- صاحب صابی - بیای ابجد، کنایه از عیسی علیه السلام است - و نام مردی بوده صاحب فطرت و فطانت عالی داشته و ستاره پرستی را او بهم رسانیده است (فرهنگ آیند راج) -

- ۴- صاحب عین دبران - کنایه از برج ثور است (فرهنگ آیند راج) -
- ۵- و این لفظ صاحب قران لقب امیر تیمور است (فرهنگ آیند راج) -

علیه السلام -

صاحب الذمل (ع) : امیر مردان
کرم الله وجهه -

صاحب و آرام (ع) : نام شاعری
معروف که قصیده گفته که یک مصرع
او متضمن تاریخ جلوس سلطان مرزا و
مصرع دوم متضمن فوت میر علی شیر -

صاحبه (ع) : زن -

صاحبی (ف) : معروف و نیز جامه
ایست مخطوط -

صاخر (ع) : در فرهنگ گلستان
است بمعنی سخت دل ۲ -

صا (ع) : نام حرفی و سورتی از
قرآن و خروسی که در سراغ بست کند،
و او را به چشم تشبیه کنند، جاسی :

چشم تو صا است سر زلف تو دال
با خود ازان است مرا صد خیال

صادر (ع) : بکسر دال، ظاهر و
پیدا شونده -

صادق (ع) : معروف و اسمعیل
علیه السلام -

صارم (ع) : شمشیر تیز در شرح

نصاب است، شمشیر بران و مرد دلیر ۳ -

صاروج (ع) : ارزه کذا فی التاج و
ارزه بمعنی کاه گل چنانکه گذشت و در
صراح است آهک با خاکستر آمیخته -

صاع (ع) : پیمانه چهارمی کذا
فی التاج و آن بتفاوت است در حل لغات
است بمعنی هشت رطل و بمعنی زمین
نشیب و تحقیق من مذکور خواهد شد -

صاعدا (ع) : نام منزلی است از منازل
ماه - و کسی که بالا می رود -

صاع زر یوسف (ع) : آفتاب -
صاعقه (ع) : باره آتش که از آسمان
بآواز سخت افتد و نیز برق چون بکشد
گویند صاعقه رسیده -

صاغر (ع) : بفتح سوم، پیاله،
پارسیان بسین استعمال کرده اند چنانکه
گذشته و نیز نام مردی -

صاف (ع) : گویند بسیار چشم
بپارسی معروف -

صالح (ع) : معروف و نام یکی از
آزادان سرور علیه الصلوٰة و السلام -

صالح (ع) : گاو و گویند شش ساله

۱- و نوعی از انگور (فرهنگ آند راج) -

۲- آواز آهن بر آهن (فرهنگ آند راج) -

۳- و شیر پیشه (فرهنگ آند راج) -

و در شرح نصاب است بدان که سن گاو از شش که در گذشته نام دارد هفت ساله صالغ سته گویند و هشت ساله بهتین و بر این قیاس -

صامت (ع): زروسیم، و نیز بمعنی خاموش - در حل لغات است زروسیم مضروب -

صانع (ع): کاریگر و قیل بمعنی خالق و دستکار - در مؤید الفضلا در ضمن صنع الله آورده که صنع نام پیر خواجه حافظ و آن پیر استاد خط نیز بود بتقریب آن حل بیت مشهور خواجه:

پیر ما گفت خطا در قلم صنع نرفت
آفرین بر نظر پاک خطا پوشش باد
یعنی خواجه مذکور در بدو حال پش
استاد مذکور خط نوشته آورده که لائق
آفرین نبود - اما این استاد بواسطه
نو آموزی و با آنکه فعل محبوب محبوب
است گفت که خطا درین صنعت نرفته
است براذکیا مخفی نماند که برین
تقدیر لطف شعر هیچ ظاهر نمی شود -
اول این جا صنع بمعنی که مذکور

شد نیست و بر تقدیر تسلیم در غزل عاشقانه و محققانه این قصه چه مناسبت دارد - تزریق محض می نماید - و اگر معنی بیت چنین گوید دور نیست که پیر ما آفرین بر نظر پاک خطا پوشش چه دخل دارد والله اعلم -

صائب (ع): راست و فرود آینده -

صایحه (ع): آواز و نوحه -

صایغ (ع): زرگر -

صایل (ف): حمله کننده و قصد کننده -

صباء (ع): معروف و بفتح و مد، بازی با کودکان - از مؤید معلوم می شود بمعنی میل کردن یکدیگر بشوق و بکسر کودکی -

صبابه (ع): بدو بای ابجد، باقی آب از مشک و سخت -

صباح (ع): بامداد و نیز بمعنی غارت -

صباح کزان (ف): صباح الخیر گویان -

صباحه (ع): نیکو روئی -

۱- ... و تخاص شاعری که مجد علی نام داشت (فرهنگ آند راج) -

۲- صبابه - بالفتح و فتح، سوحده، دل و رقت، شوق و گرمی و سوزش عشق و تنگدلی از عشق و جوانی و شوق یا نرمی و صبابه بالضم، باقی آب و شیر در خنور (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| صباح دوم (ف): صبح صادق - | صباح (ع): بادشاه یمن مبارز لشکر کیخسرو - |
| صبح راست (ف): صبح صادق - | صبار (ع): بضم، میوه درختی است که طعم او به ترشی خرمای هندی ماند و در تاج است بمعنی خرمای هندی و در قنیه بدین معنی با نون است - |
| صبح راست خازه (ف): صبح صادق - | صباغ (ع): رنگریزا - |
| صبح روان (ف): جوانی - | صباغ جواهر (ف): آفتاب - |
| صبح قیامت (ف): بمعنی روز قیامت - | صباغ زر (ف): آفتاب - |
| صبح ملمع نقاب (ف): صبح کاذب - | صبائی (ع): اسپ که میت یا اشقر که سپیدی پرو غالب باشد و در پنج بخشی است اسپ نیلگون و آنکه اندام او سیاه بود و سر و موی او سپید - |
| صبح نخست (ف): همان صبح راست در مؤید است صبح کاذب و همین صبح است - | صباح اولین (ف): صبح کاذب - |
| صبح نشینان (ف): صبح خیزان - | صباحان (ف): آنکه صبوحی خورد - |
| صبحة (ع): بضم، خوب بامداد - | صباب (ع): ریختن ۲ - |
| صبر (ع): بکسرتین و سکون یا مع الشدید، دوم روز از ایام عجز که در باب الف گذشت - | صبح پسین (ف): صبح صادق - |
| صبر (ع): بفتح، معروف، و نوعی از داروها - در مؤید است گیاهی است بغایت تلخ هندی کنوار گویند بفتح کاف تازی و قیل بدین معنی بکسر است - | صبح دل (ف): روشن دل و صاف دل - |
| و در شرح نصاب است باز داشتن و | صبحدم (ف): بمعنی وقت صبح، خواجه حافظ: |
| | صبحدم مرغ چمن با گل نو خاسته گفت نازکم کن که درین باغ بسی چون تو شگفت |

۱- رنگساز و دروغ گوی که سخن را رنگ میدهد و دیگرگون می سازد
(فرهنگ آنند راج) -

۲- زمین نشیب و پستی و عاشق شدن (غیاث اللغات) -

۳- مسافران را نیز گویند (فرهنگ آنند راج) -

بمعنی جمع کردن -

صبِر سقو طری (ع) بکسر، همان
صبر که گذشت -

صبِرِه (ع) : بضم، توده -

صبِغ (ع) : رنگ در شرح نصاب
است بکسر رنگ و ناختورش -

صبِغَه (ع) : بکسر، رنگ و دین -

صبِغَتَه الله (ع) : رنگ خدا مراد
از دین خداست بجهت آنکه یهود هر
گاه کسی را در رنگ زرد می انداختند
و می گفتند که حالا یهودی و مومن
پاک شده - حق تعالی به پیغامبر ما
علیه السلام حکم فرمود که ايمان بخدا
و بتو آوردن صبِغَة الله است نه باین
رنگ که یهود می کردند کذا فی التفسیر
المدارک - و در حل لغات است بکسر
و بای ابعاد بمعنی دین الله - ترسایان
فرزند خود را بعد از هفت روز در آب
زردی که آن را معبود می خواندند غوطه
می دادندی باعتقاد آنکه پاک کننده
فرزند است از غیر دین مسیحا و گفتندی

صبِغنا بالنصرانیه یعنی رنگ کردیم ما او
را بدین نصرانیه حق تعالی خطاب به
مسلمانان کرد که بگویند که ما رنگ
کردیم بدین خدا -

صبو (ع) : میل کردن دل
کسی ۱ -

صبوح (ع) : بفتح، شراب صبح و
بضم، وقت صبح چنانکه در کلام خواجه
حافظ است شکر خواب خواب صبوح ۲ -

صبی (ع) : بفتح، کودک در شرح
نصاب است بوزن فسیل از صبوة بمعنی
میل کردن بجهل و کودکی کردن
و مردمک چشم و کناره سر شمشیر و
کناره زنج بند را نیز گویند ۳ -

صبلیح (ع) : بفتح، خوب رو و سپید
پوست ضد ملیح -

صبلیحه (ع) : بامداد -

صباحه (ع) : یارو هم نشین و نیز
جمع صاحب که گذشت -

صحاح (ع) : جمع صحیح و نام
کتابی در لغت و نیز بمعنی روشنائی -

۱- صبو- بالفتح (ع) میل کردن بسوی نادانی جوانی و بازی و کودکی
(فرهنگ آنند راج) -

۲- و نیز ماده شتر که در بامداد دوشیده شود (فرهنگ آنند راج) -

۳- و مهتر گرامی و رئیس قوم (فرهنگ آنند راج) -

فی النصاب و در شرح اوست بفتح و سکون
خای معجمه سنگ بزرگ کذا
فی الصراح - و نیز گذری که بر پشت
دوزخ خواهد بود -

صخره (ف): بفتح، سنگی است در
بیت المقدس صخره و صما و صخره صما
نیز گویندش -

صخره چینی (ف): نام دیوی که
انگشتی سلیمان علیه السلام غائب
کرده بود -

صخور (ف): جمع صخره که مذکور
شد -

صداء (ع): بفتح، مغز سر و جای
شنوائی در سر و آوازی که از کوه و
بلندی و چاه و امثال آن خیزد -

صداع (ع): بضم، دردسر، و در
شرح نصاب است و مصدر صدع بمعنی
شگافتن و بدو نیم کردن گله گویند -

صداق (ع): بفتح، کاهن و قیل
بضم -

صدام (ع): درد نیم سر -

صحبہ (ع): بفتح یکم و کسر دوم
مثله ۱ -

صحرا (ع): بیابان در مؤید بمعنی
کشادگی، صحاری جمع آن در حل لغات
است بفتح را و کسر آن -

صحرا سیم (ف): صفحه کاغذ -
صحرای قدسی (ف): عالم
لاهور -

صحفه (ع): کاسه بزرگ که پنج
کس را سیر کند -

صحن ارم (ف): باغ -
صحن دو رنگ (ف): سی
زعفرانی -

صحن عظیم (ف): زمین -

صحن وسیع (ف): زمین -

صحو (ع): بفتح، هوشیاری و در
تاج است یوم صحو بمعنی یوم بی ابر -

صحیفه (ع): کاسه خورد که یک
کس را سیر کند و مصحف و نام و تخته
اول و روی و پوست هر چیز -

صخر (ف): بفتح، سنگ کذا

۱- رک: صحابه -

۲- کنایه از صبح صادق (مؤید الفضلاء)

۳- ترک دادن نادانی و جوانی (فرهنگ آند راج) -

۴- نامه و کتاب صحائف (مؤید الفضلاء) -

۵- دست پیمان (فرهنگ آند راج) -

۶- نام اسب قیس و نیز نام مردی (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| یعنی صدنوع کشف الغات - | صد بر گ (ف) : معروف و بمعنی |
| صد ره (ف) : بفتح نوع و صد راه | صد استعداد و صدوق، لمؤلفه : |
| و صد بار، محتشم : | بساط سبز او از چرخ آگاه |
| میان آب و آتش دارم دبنانه و ش ترکی | گل بید انجم و صد برگ چون ماه |
| که در یک لحظه صد ره می شوم مقبول و مردودش | صد پیوند (ف) : گیاهی است که |
| صدغ (ع) : بضم، زلف و میان | بتأزیش عصفیر الراعی گویند - |
| دنبال چشم و گوش، اصداغ جمع آن - | صدد (ع) : بفتح، نزدیک و |
| صدف (ف) : کرانه کوه و کوه بلند | ساختگی و بمعنی پی نیز آید چنانکه گویند |
| و گوش ماهی که خانه مروارید است - | فلانی در صدد این است - |
| صدف آتشین (ف) : آفتاب - | صدر (ع) : بفتح، سینه و پیش |
| صدف الارض (ع) : گندنا گهر | گاه و ابتدا و صاحب منصب معروف، |
| که مذکور خواهد شد ۱ - | صدور جمع آن - |
| صدف بیجاده رنگ (ف) : | صد شاخ (ف) : بمعنی صد پاره - |
| می زعفرانی - | صد هزاران پندق (ف) : |
| صدف روز (ف) : آفتاب - | ستارگان - |
| صدف فلک (ف) : آفتاب - | صدر خجند (ف) : خواجه خجند |
| صدف گون ساغر (ف) : پیاله | و بست او - |
| بلورین - | صدر مرصود (ع) : عمارت نیست |
| صدف گوهرت (ف) : دهان | مخصوص که برای دیدن ساعت منجمان |
| تو ۲ - | راست کنند - |
| صدف مشک رنگ (ف) : | صد ره (ع) : بضم، بالای سینه و |
| آسمان - | زره و پیراهن کوتاه - |
| صدیغ (ع) : افکنده و افتاده در حل | صد ره (ع) : سر، سینه و ساما کچه و |
| لغات است روشنی صبح و رمد گویند ۳ - | لبانچه کوتاه و در فارسی صدره بالفتح |

۱ - رک: گندنا گهر -

۱ - پیوند نو در جامه کهنه (فرهنگ آند راج) -

۲ - مرد ناتوان و ضعیف (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| صراخ (ع): آواز و فریاد - | صدیغ (ع): رمه گوسپند و کودک |
| صراط (ع): بکسر، راه راست و زراط | هفت روزه غالباً در صدیغ که از حل لغات است در عین مهمله بمعنی رمه نقل کرده تصحیف جاری شده باشد ۱ - |
| بزای معجمه و صراط پسین مهمله نیز درو لغتی است، و نیز گذری که بر پشت دوزخ خواهد بود - | صدیف (ع): سیم و شراب - |
| صراع (ع): افکنده و پهلوان ۳ - | صدیق (ع): بوزن حبیب دوست و بکسر و تشدید، بغایت راست گوی و نیز یوسف علیه السلام و ابوبکر رضی الله عنه - |
| صراف (ع): معروف و نیز لقب شاعر که سید عضد نام داشت - و نیز عالم علم صرف - | صدیقہ (ع): بکسر و تشدید، حضرت عائشه رضی الله عنها - |
| صراف خزان (ف): آفتاب و باد خزان و همان خزان - | صدم (ع): بفتح و سکون دوم، بهم باز کوفتن و بکاری سخت رسیدن - |
| صرح (ع): بفتح، کوشک و هر بنائی که بلند باشد و نیز خالص از هر چیزی - در سکندریست بفتححتین، گزیده از هر چیزی و بسکون کرانه از هر چیزی - | صدمتان (ع): دو روی پیشانی و هر دوسوی روی او، واحد صدمه است - |
| صرح ممرد (ف): قصر و بنائی عالی که بران به نردبان برآیند، کمال سپاهانی: | صدمه (ع): آسیب - |
| سرور را قصر رفیع قدر تو آباد باد نزدش این صرح ممرد کمترین بنیاد باد | صدنانی (ع): مثله ۲ - |
| صرخ (ف): در سکندری است باصا و بزبان پارسی مرغ سرخ، در اصل پسین مهمله است در مؤید و ابراهیمی و | صد و چهارده عقد (ف): یعنی صد و چهارده سوره قرآن - |
| | صدوق (ع): راست گوی - |
| | صدید (ع): زرد آب - |
| | صراح (ع): خالص و نام کتابی در لغت - |
| | صراحیه (ع): بضم، اوند شراب، پاریان صراحی نیز گویند - |

۱- دهان بسته (فرهنگ آند راج) -

۲- رکب - میدانی -

۳- کشتی کردن و گرفتن (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| نام علم معروف و افزونی درم بر درم و در نیکوئی و قیمت و بمعنی فضل و آداب و عقل و حیله و تویه و بکسر، شراب خالص و سرخی که دوال نعل بان رنگ کنند و نیز بمعنی بغیل و خرج نیز و خالص مطلق - | مکتدریست در لغت عربی هر جا صاد و خاد در یک کلمه بود آن لغت با سین هم آمده است - |
| صرد (ع): بمعنی شراب و ضد گرم - | صرد صر (ع): باد سخت و سرد ۲ - |
| صرفه (ع): عدل و فضل و حیله و مکر و یکی از منازل ماه و نیز بمعنی بغل و تقضیل و رجحان - | صره (ع): بضم و تشدید - بلغنده بمعنی بچه و در صراح است بمعنی همیان - |
| صرم (ع): بسکون رای مهمله، بریدن از کسی ۳ - | صر صره (ع): بانگ باز - |
| صرفه نبرد (ف): غالب نیامد و سبقت نبرد چنانکه بیت خواجه حافظ در ضمن آب حرام مذکور شد - | صر صر کوه پیدکر (ف): اسپ و شتر جسیم و بزرگ - |
| صر یخ (ع): فریاد خواه و فریادرس - | صرع (ع): گونه هر چیزی و ده شتر که بیکدیگر مختلف گردند که یکی رود و یکی بیاید - در مؤید است بمعنی لرزش و در مکتدری است بیماری که بیهوشی آرد و کف در دهن پیدا شود - |
| صریر (ع): بفتح و کسر رای مهمله، بانگ قلم و بانگ در و تخت و بانگ نعلین و بانگ ملخ و مصدر بمعنی آواز کردن و پالان شتر و محمل و مانند آن - | صرع ستارگان (ف): بمعنی لرزش ستارگان - |
| | صرف (ف): بفتح، گردانیدن و |

۱ - ساده و خالص از هر چیزی و جای بلند از کوه (فرهنگ آند راج) -

۲ - آواز سخت (فرهنگ آند راج) -

۳ - صرم - بالفتح (ع) چرم پیراسته، معرب است - و نیک بریدن چیزی را و قطع کردن سخن کسی را و درویدن خرمابن را و درنگی کردن و انتظار نمودن و بریده شدن رسن و منقطع گردیدن - و بالضم بریدگی و کوتاهی (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| صبریم (ع) : وزن علیم، شب تاریک ۱ - | مموله خوانند - |
| صبطرخ (ع) : در سکندریست بفتحین و قیل بضمین نام شهری است در حدود اصطرخ ۲ - | صعیل (ع) : روی زمین و در حل لغات است و خاک که بر روی زمین باشد نیز ۳ - |
| صعب (ع) : ترش و دشوار در شرح نصاب است تند یعنی آنکه رام نباشد - لقبی است ذوالقرنین را ۳ - | صغرا (ع) : بعین معجمه، قصبه ایست از یمن، در سکندری است نزدیک شام از شرح مشارق حدیث معلوم می شود که صنعا بنون و عین مهمله شهری از یمن، بوستان : |
| صعد جمع آن ۴ - | شندیم که در دشت صنعا چنید |
| صعق (ع) : بفتح و سکون عین مهمله، بی هوش ۵ - | سگی دید افتاده دندان ز صید |
| صعلوک (ع) : بضم، درویش، بوستان : | صغار (ع) : بفتح، خواری و بکسر جمع صغیر بمعنی خورد - |
| من و چند صعلوک صحرانورد برقتیم فاصد بدیدار مرد | صغار (ع) : بفتح، خواری و بکسر جمع صغیر بمعنی خورد، بفتح و تشدید، مرنائی و روی فروش - |
| صعود (ع) : بالا رفتن در سکندریست بضمین، برآمدن و بفتح بلندی - | صغر (ع) : بکسر یکم و فتح دوم، خوردی - |
| صعوه (ع) : سریچه آنکه هندش | صغیره (ع) : دختر خورد و گناه خورد - |

- ۱- پاره از ریگ توده بزرگ و چوبی است که بر دهن بزغاله بندند تا شیر نمکد و نام مردی و بنو صبریم قبیله است (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- نام قلعه فارس محقق اصطرخ (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- و شیر بیشه و نام مردی (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- عذاب سخت و نام موضعی است (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- مردن و نام شخصی است (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- و نام موضعی است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| الصلوة - | صف (ع): بفتح، رسته هر چیزی و |
| صفد (ع): بفتح، و بقاء، بند و | نمازگاه، در مکتدریست و گوشت در |
| بمعنی عطا نیز ۲ - | سمیخ کردن و بصفت کشیدن شتران را، |
| | بکسر ابر - |
| صفرا (ع): بفتح، زردی و یکی از | صففا (ع): بفتح، سنگ لغزناک |
| اخلاط چهار یعنی تلخه و بمعنی گرم | سخت و نیز ضد کند و دو سنگ اند |
| و غضب نیز - | قریب کعبه که میان آن حاجیان سعی |
| صفرا روی آتش (ف): بمعنی | می کنند و آن هر دو را صفا و مروه |
| زردی روی آتش ۳ - | گویند و دوست خالص و گزیده - |
| صفر خاک (ف): زمین - | صفافه (ع): بوزن و معنی چغانه و |
| صفرکن (ف): بکسر خالی کن - | آن سازيست معروف که گذشت - |
| صفرکن این برج (ف): یعنی | صفاهان (ف): همان سپاهان |
| خالی کننده این برج - | مذکور ۱ - |
| صفر وار (ف): بکسر، خالی و | صفج (ع): شمشیر پهن - |
| اندک - | صفحات (ف): جمع صفحه که |
| صفره (ع): بضم، زردی و تلخه - | آن نیز مذکور خواهد شد - |
| صفریث (ع): بر وزن عفریت، | صفحه (ع): یک سوئی روی و یک |
| تهی دست و درویش - | سوی ورق و رخسار - |
| صفصاف (ف): درخت پید - | صفحه تبغ (ف) روی او و بمعنی |
| صف صف (ع): زمین هموار و | آسمان - |
| نیز پارسیان بمعنی صف در صف آرند - | صفحه تبغ سحر (ف): روشنی روز - |
| صفع (ع): بفتح و سکون فا و سیلی | صف خاص تر (ف): انبیا علیهم |
| زدن - | |

- ۱- بکسر نام شهری است که آنرا اصفهان نیز گویند و نام برده از موسیقی که آن را در آخر شب سرایند (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بندی کردن کسی را و قید کردن (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بمعنی تلخی نیز و مایه که از بیضه فارغ شده باشد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| صفیر (ع): بانگ کرگس و آوازی که برای طلب مرغان کنند و بانگ مطلق نیز - | صفقه (ع): بفتح، دست زدن خریدار بدست فروشنده بقصد قرار بیع - |
| صفیق (ع): بقاء جامه سخت و هموار - | صفو (ع): چیزی برگزیده - |
| صفیه (ع): بوزن تقیه، نام موضعی در راه مکه و نام دختری یحیی بن اخطاب که در جنگ خیبر و در سهم وحیه افتاده بود آن سرور علیه السلام او را از برای خود خواست و گویند از وحیه بخريد و آزادش کرد و خواست، و آنچه سرلشکر چیزی خلاصه را بیش از قسمت غنیمت بگیرد - | صفوان (ع): بقاء، سنگ و نام مردي - |
| صقار (ع): به تشدید، چرخ دار - | صفوق (ع): بفتح، کمان نرم - |
| صقاع (ع): بکسر، همان سقاع که مذکور شد - | صفون و صفین (ع): نام دبی است - |
| صقال (ع): به تشدید، مهره زن و آنکه آهن را روش کند - | صفوه (ف): چیزی برگزیده در سکندریست بفتح و ضم، صاف شدن و بکسر نیز - |
| صقب (ع): بفتح و سکون قاف، ستون خانه - | صفه (ع): بضم و تشدید، خانه و جای بلند و زیر پوش زین و بکسر یکم و فتح دوم معروف و قیل نشان، لمؤلفه : |
| صقر (ع): بقاف، چرخ - | باغ حافظ را کنون نشو و نمای دیگر است در لطافت صفه او را صفای دیگر است |
| صقراط (ع): بوزن و معنی جفرا - | صفه یعقوب (ع): نام شهری است در ولایت شام نزدیک بیت نجم که آن نام مقامی است و جانب شرق آن شهر چاهی است که یوسف علیه السلام را دران انداخته بودند - |
| | صفی (ع): دوست یگانه و برگزیده - |

۱- مؤید الفضلاء -

۲- صفیق (ع) بفتح اول و کسر ثانی (ع) جامه سخت باف و روی شوخ و بیباک (نرنگ آند راج) -

۳- رک: سقاع -

| | |
|---|--|
| صفتی ۲ - | صقیق (ع) : بی شرم - |
| صلات (ع) : بکسر، جمع صله که مذکور خواهد شد - | صکب (ع) : بفتح، جک و خط اقرار - در سکندری است کوفتن و زدن و در فراز کردن و طبق برافکندن و نیز لیله الصک گویند و شب برات خوانند کذا فی الحل ۱ - |
| صلایه (ع) : بکسر و یای حطی، سنگ زیرین آنچه بران پسایند به سنگی دیگری - | صکاک (ع) : به تشدید، نویسنده و در حل لغات است نامه - |
| صااب (ع) : بضم، استخوان پشت مرد و محل نطفه و ناقه پیر کذا فی النصاب و بفتح چیزی سخت و پرده از پرده‌های چشم - | صل (ع) : بکسر، مار خورد که بروی افسون کار نکند - در سکندریست مار بزرگ و بد - بعد ازان از صراح نقل کرده مار خورد بصفت مذکور - |
| صلات (ع) : بضم، کارد بزرگ - | صلا (ع) : بلام، آتش افروختن بجهت دفع سرما و آواز دادن برای طعام عام، بوستان : |
| صااصال (ع) : بفتح، گل سپید باریک آمیخته و خشک شده که آواز دهد، در حل لغات است گل خشک - | اگر در دهد یک صلا ی کرم عزایل گوید نصیبی برم |
| صااصل (ع) : بفتح، آواز لگام، و بانگ زخم شمشیر و بانگ آهن، در نصاب صااصل بوزن بلبل، فاخته در حل لغات است فدح بزرگ صااصل جمع آن - | صلااب (ع) : همان اصطراب که به تفصیل مذکور شد، شاهنامه : |
| صالف (ع) : بفتح، لاف و بی بهره شدن زن از شوی و نه باریدن ابر، کذا فی الشرح النصاب - | بصلااب کردند ز اختر نگاه هم از رنج رومی بچسبند راه |
| صالفد (ع) : فلاخن - | صلاابه (ع) : بفتح، درشتی و |

۱- صک بالفتح و تشدید کاف (ع) کوفتن و زدن و نامه و قباله معرب چک صک است (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح، سنگی که بدست گیرند و بان دارو ساینند و سنگی پهن که بر سر آن دارو ساینند هاون دسته را هم گویند (فرهنگ آنند راج) -

صلیب الفک (ع) : شکلی که از تقاطع خط استوا و خط محور بر فلک حاصل شود -

صلیب باد پروا (ف) : بمعنی آن دو چوب که در زنار دارند و آن چهار گوشه است و قیل سه گوشه -

صلیبی (ف) : زنار دار و صلیب پرست -

صلیبی خطی (ف) : خط چهار گوشه و تخته چار گوشه که درو صورت نگارند -

صلیبد (ع) : بفتح، سنگ لغزناک بی خاک -

صم (ع) : بضم و تشدید، کران - و صم بکسر و تشدید، دلیر و شیر - صمم بکسر جمع آن ۲ -

صما (ع) : بفتح و تشدید، سنگ پس سخت و سنگی است سیاه در بیت المقدس و در سکنری است صخره صما ناین معنی گفته شیخ سعدی :

حاجت سوری بعلم غیب یدانی

در بن چاهی بذیر صخره صما

صمماخ (ع) : بکسر، سوراخ گوش محل شنوائی -

صلوة (ع) : نماز دعا و بت خانه جهودان -

صله (ع) : بکسر عطا و پیوستن در حل لغات است بکسر و تشدید عطا و هدیه و به تخفیف پیوسته شده و عطا داده -

صلیب (ع) : منله ۱ - و چلیپا و نیز کشتی و زنار و داری که بران دزدان کشند - در شرح مخزن است سبب وضع صلیب ازان شد که چون عیسی علیه السلام را بر بالای آسمان بردند طرطوس نام را که مشابه عیسی بود بر دار کردند ترسایان صورت عیسی را بر دار ساخته صلیب نام کردند و در گردن آویختند، خاقانی :

گر الا و توحید واجب نبود

صلیبش بهم در شکستی کلامش

از صلیب کلمه الا مراد داشته که بصورت چلیپائی سه گوشه است در زنار بندند -

صلیب اکبر (ف) : خط استوا و خط محور - در شرفنامه است بمعنی تقاطع خط استوا و محور - در ادات و در مؤید تقاطع میل جنوبی و تقاطع تدویر را نیز گویند

۱- رک: صلب -

۲- صم - بالفتح و تشدید صمم (ع) کرشادن و نشنیدن و سر بند بستن شبهه را و زدن کسی را بسنگ و هلاک گردیدن و مردن و صم بکسر شیر پیشه و بلا (فرهنگ آندراج) -

| | |
|---|--|
| صمیح (ع): بفتح تین، قنذیل - | صمت (ع): بضم، خاموشی - |
| صمیم (ع): بی آمیخ و گزیده هر چیزی و خالص و میانه دل و در بعضی فرهنگ بمعنی باغ است - | صمد (ع): بفتح تین، مهتر و پناه نیاز مندان - |
| صنار (ع): به تشدید، خرمای هندی که هندش املی گویند - | صمدہ (ت): سرنائی - |
| صناعه و صنعه (ف): کار و مصطلح آنکه کلام نیکو بترصیع و تجنیس و جزآن - | صمصام (ع): بفتح، شمشیر تیز که بزخم گاه فرود رود و قیل آنکه از زخم گاه بجهد - |
| صنان (ع): بضم و نون، گنده بغل - | صمم (ع): بضم، کری و در صرح است بفتح ۲ - |
| صنج (ع): بفتح، چنگ و نیز دف - | صمصم (ع): بکسر دو متجانس، مردی درشت ۳ - |
| صندد (ع): بکسر، مهتر و بزرگ صنادید جمع آن ۸ - | صمصمه (ع): بکسر متجانس، گروه ۴ - |
| صندوق (ع): معروف و پرده مرده - | صمغ (ع): آنکه هندش گوند گویند بکاف پارسی - |

- ۱- صمصام (ع) تیغ برنده و هر چیزی و میانه دل در فرهنگ علی بیگی و فخر قواس بمعنی باغ است (سؤید الفضلاء) -
- ۲- صمصمه - بفتح اول و ثالث و رابع (ع) بانگ خارپشت ماده و صمصمه کز برجه، خیار روم و بفتح هم آمده و گروه مردم، صمصم جمع (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- گرانی گوش و ناشنوایی و مرد و مرد گزرنده در عزیمت و رسا در امور قوی و امتوار (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- صمصم - کفدقد (ع) مرد سخت زفت و ناکس (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- و بمعنی مرد ناشنوا (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- درختی باشد معروف (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- صنان - کفراب (ع) گندبغل و صنان کشداد دلاوری بوده است (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- صنج - بالفتح و جیم در آخر - معرب چنگ نام ساز معروف که آنرا می نوازند - و بمعنی دو طبق روئین که آنرا بر یکدیگر میزنند درین صورت معرب جهانچه باشد که لفظ هندوست... و صنج بضم تین کاسهای آبوس یا چوبی است میاه دیگر (فرهنگ آنند راج) -

و در تاج است بمعنی درخت نار و میوه آن کذا فی النصاب -

صنّیعه (ع) : کردار نیکو -

صواب (ع) : بفتح، معروف و بضم، رشک -

صواع (ع) : جامه سیمین و چهارمین و گویند جای آب -

صوب (ع) : بفتح، جانب در سکندریست بمعنی باران و در حل لغات است ابری که باران دارد -

صوبه (ع) : از صوب است بمعنی جانب و طرف چنانکه پادشاه ما بکسی که جانب معین از ولایت می دهد صوبه قرار داده چنانکه صوبه پنجاب و صوبه بنگ -

صوت (ع) : آواز، لمؤلفه :

امروز باغ هر زگل و صوت بلبل است
ساقی بده پیاله که دور گل و مل است

صور (ع) : بضم، مانند سرون است که دمیده میشود -

صوراه (ع) : نعره بآه بلند و درد ناک -

صور صلیح گاهی (ف) : آواز و آهی که در وقت صبح کنند -

صنع الله (ع) : کاریگری خدا -

صنعان (ع) : بوزن کنعان، نام شیخی معروف که عاشق دختر ترسا شده بود قصه اش در کتاب ناز و نیاز مؤلف مذکور است^۱، لمؤلفه :

در ایام گذشته پیر صنعان
که بودی پیر همچو پیر کنعان

صنعان (ف) : نام شهری از ماوراءالنهر که صاحب مشارق از آنجا است - در ابراهیمی صنعانیان آورده -

صنعانی (ع) : منسوب به صنعان از شهر یمن و در ضمن صنعان از ماوراءالنهر نقل شده - اما آنچه از ابراهیمی نقل شده معلوم میشود که آن شهر دیگر است -

صنعت سخن (ف) : شعر -

صنّف (ع) : بکسر، گونه و پاره از چیزی، صنوف جمع آن -

صنم (ع) : بفتححتین، بتی که از چوب و جز آن سازند -

صنوان (ع) : بکسر، نام درختی است و دو شاخی که از بیخ جهند^۲ -

صنوبر (ع) : بفتححتین، درخت چلغوزه در مؤید است بار نار و سرو را نیز گویند

۱- و عامل و پردیبار یا جوانمرد یا شریف (فرهنگ آنند راج) -

۲- و برادران که از یک مادر و یک پدر باشند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| صمیلح (ع): بفتححتین، قندیل - | صممت (ع): بضم، خاموشی - |
| صمیلیم (ع): بی آیه و گزیده هر چیزی و خالص و میانه دل و در بعضی فرهنگ بمعنی باغ است - | صمد (ع): بفتححتین، مهتر و پناه نیازمندان - |
| صنار (ع): به تشدید، خرمای هندی که هندش املی گویند - | صمدیه (ت): سرنائی - |
| صناعه و صنعه (ف): کار و مصطلح آنکه کلام نیکو بترصیع و تعجیس و جزآن - | صمصام (ع): بفتح، شمشیر تیز که بزخم گاه فرود رود و قیل آنکه از زخم گاه بجهد ۱ - |
| صنان (ع): بضم و نون، گنده بغل ۷ - | صمصم (ع): بضم، کری و در صرح است بفتح ۲ - |
| صنچ (ع): بفتح، چنگ و نیز دف - | صمصمه (ع): بکسر دو متجانس، سردی درشت ۳ - |
| صندد (ع): بکسر، مهتر و بزرگ صناید جمع آن ۸ - | صمصمه (ع): بکسر متجانس، گروه ۴ - |
| صندوق (ع): معروف و پرده مرده - | صمغ (ع): آنکه هندش گوند گویند بکاف پارسی - |

- ۱- صمصام (ع) تیغ برنده و هر چیزی و میانه دل در فرهنگ علی بیگی و فخر قواس بمعنی باغ است (مؤید الفضلاء) -
- ۲- صمصمه - بفتح اول و ثالث و رابع (ع) بانگ خارپشت ماده و صمصمه کز برجه، خیار فوم و بفتح هم آمده و گروه مردم، صمصم جمع (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- گرانی گوش و ناشنوائی و مرد و مرد گزرنده در عزیمت و رسا در امور قوی و استوار (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- صمصم - کفدند (ع) مرد سخت زفت و ناکس (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- و بمعنی مرد ناشنوا (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- درختی باشد معروف (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- صنان - کغراب (ع) گنده بغل و صنان کشداد دلاوری بوده است (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- صنچ - بالفتح و جیم در آخر - معرب چنگ نام ساز معروف که آنرا می نوازند - و بمعنی دو طبق روئین که آنرا بر یکدیگر میزنند درین صورت معرب جهانجه باشد که لفظ هندیست.... و صنچ بضمبتن کسمهای آبنوس یا چوبی است سیاه دیگر (فرهنگ آنند راج) -

و در تاج است بمعنی درخت نار و میوه
آن کذا فی النصاب -

صنایعه (ع) : کردار نیکو -

صواب (ع) : بفتح، معروف و بضم،
رشک -

صواع (ع) : جامه سیمین و چهارمین
و گویند جای آب -

صوب (ع) : بفتح، جانب در
سکندریست بمعنی باران و در حل لغات
است ابری که باران دارد -

صوبه (ع) : از صوب است بمعنی
جانب و طرف چنانکه پادشاه ما بکسی که
جانب معین از ولایت می دهد صوبه
قرار داده چنانکه صوبه پنجاب و صوبه
بنگ -

صوت (ع) : آواز، مؤلفه :

امروز باغ پر زگل و صوت بلبل است
ساقی بده پیاله که دور گل و مل است
صور (ع) : بضم، مانند سرون است
که دمیده میشود -

صوراه (ع) : نعره بآه بلند و درد
ناک -

صور صلیح گاهی (ف) : آواز و
آهی که در وقت صبح کنند -

صنع الله (ع) : کاریگری خدا -

صنعان (ع) : بوزن کنعان، نام
شیخی معروف که عاشق دختر ترسا شده
بود قصه اش در کتاب ناز و نیاز مؤلف
مذکور است^۱، مؤلفه :

در ایام گذشته پیر صنعان
که بودی پیر همچو پیر کنعان

صنعان (ف) : نام شهری از
ماوراءالنهر که صاحب مشارق از آنجا
است - در ابراهیمی صنعانیان آورده -

صنعانی (ع) : منسوب به صنعان از
شهریمن و در ضمن صنعان از ماوراءالنهر
نقل شده - اما آنچه از ابراهیمی نقل
شده معلوم میشود که آن شهر دیگر
است -

صنعت سخن (ف) : شعر -

صنف (ع) : بکسر، گونه و پاره از
چیزی، صنوف جمع آن -

صنم (ع) : بفتححتین، بتی که از
چوب و جز آن سازند -

صنوان (ع) : بکسر، نام درختی است
و دو شاخی که از پیخ جهند^۲ -

صنوبر (ع) : بفتححتین، درخت چلغوزه
در مؤید است بار نار و سرو را نیز گویند

۱- و عادل و بردبار یا جوانمرد یا شریف (فرهنگ آند راج) -

۲- و برادران که از یک مادر و یک پدر باشند (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| ملائکه مقربان - | صور نیم شبی (ف): آه نیم شبی - |
| صون (ع): نگه داشتن - | صور نیم شب (ف): ناله نیم شبی - |
| صهبایا (ع): بفتح، شراب در حل لغات است می باشد که به سرخی زند - | صوف (ع): بضم، پشم و قیل پشم گویند و نیز جامه معروف ۱ - |
| صهبان (ع): بیای حطی، تشنه - | صولجان (ع): بفتح، چوگان ۲ - |
| صهر (ع): بکسر، خسر، خواجه و داماد - | صوله (ع): بفتح، زیاده کردن و حمله آوردن - |
| صهیب (ع): در مؤید است بفتح یکم و دوم، نام صحابی خدا قمر در ابراهیمی و سکندری بضم گفته مسموع است و از کلام خواجه حافظ بوزن شعیب معلوم می شود، خواجه حافظ: | صوم (ع): سرگین شتر مرغ و روزه و در سکندریست و درخت - |
| چنان بزد بره اسلام غمزه ساقی که احتساب زصها مگر صهب کند | صوم العذرا (ع): روزه مریم رضی الله عنها - |
| صهیل (ع): بانگ اسپ صهال فاعل آن - | صومع (ع): جای پرستش - صومعه نیز گویند چنانکه مذکور خواهد شد - |
| صیاح (ع): بکسر آواز و نوحه ۳ - | صومعه (ع): بفتح بلند کردن بنا و باریک کردن سران و جای زاهدان و معبد مغان، لمؤلفه: |
| صداد (ع): بفتح و تشدید، شکاری ۴ - | چون مراد دل مرا حاصل نشد از صومعه همچو رندان ساکن میخانه میباید شدن |
| صدال (ع): بکسر، بیکدیگر حمله آوردن - | صومعه داران آسمان (ف): |

- ۱ - بالضم، آنچه در دوات اندازد و از جامه و جزآن (مؤید الفضلاء) -
- ۲ - صولجان - بالفتح و لام نیز مفتوح و جیم عربی (ع) بمعنی چوگان و در اصل لغت صولجان بمعنی عضای سرکج و خمیده مشتق از صلج که بمعنی کجی است کذا فی المنتخب - چون چوگان نیز سرکج میباشد لهذا چوگان را هم صولجان گویند و صولجان معرب چوگان نیست (فرهنگ آنند راج) -
- ۳ - صیاح بکسر اول و حای مهمله - ع - بمعنی آواز و نوحه و فغان - و صیاح کشداد بوی خوشیست یا سر شستی - و نام مردی (فرهنگ آنند راج) -
- ۴ - شکاری و شیر پیشه (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| از هیئت کلمه است - | صیدان (ع) : بکسر، نگه داشتن - |
| صیف (ع) : بفتح، تابستان و باران | صیت (ع) : بکسر، آوازه - |
| تابستانی و نخستین روز از ایام عجز در | صیدحه (ع) : بفتح، مثله بمعنی |
| شرح نصاب است و خطا شدن نیز - | اول - |
| صیغوی (ع) : باران تابستانی - | صید (ع) : بفتح، شکار کردن و |
| صیقل (ع) : بفتح، آنکه آهن را | شکار - در شرح نصاب است و آنچه بدان |
| روشن کند، مؤلفه : | شکار کنند مانند دام - بکسر، گرگ |
| زبس کانهجا سم اسپ و شتر بود | اما بدین معنی سین مهمله است چنانکه |
| زمین از صیقل و آئینه پر بود | گذشت - |
| صیقل مصر آفرینش (ف) : بفتح، | صیدانی (ع) : عطارد در سکندری |
| آفتاب - | است بوستان افروز و ضیمران که او را |
| صیل (ت) : بفتح، بمعنی بینداز - | سپرغم نیز گویند، هندش مابری خوانند، |
| صین (ع) وزن و معنی چین و آن | و در تاج است ییلوز که گذشت - |
| افلیمی است معروف و میان بیابان و زمین | صیرفی (ع) : صراف - |
| هموار - و قدح بزرگ - در سکندریست | صیغه (ع) : بکسر و غین معجمه، |
| و نیکو کردن و سخ و صلح کردن میان | غبار پرشده و مصطلح اهل صرف عبارت |
| قوم - | |

باب الضای

| | |
|---|---|
| <p>ضاد (ع) : معروف و هدهد در حل لغات است هدهد در آن وقت که بانگ کندم -</p> <p>ضارع (ع) : سخت لاغر و عاجزه -</p> <p>ضاری (ع) : سگ شکاری - ضواری بضم جمع آن -</p> | <p>ضاحک (ع) : خندنده و سبکی که از کوه می درخشد ۱ -</p> <p>ضاحکه (ع) : یکی از چهار دندان که پیشتر بود و خندان ۲ -</p> <p>ضاحیه (ع) : بهای مهمله و یای حطی، نامی است آسمان را ۳ -</p> |
|---|---|

- ۱- بکسر حای حطی (ع) خندنده و مرد بسیار خند و ابر یا برق و سنگ نیک سپید نمایان در کوه و کوهی است تحت فرش (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بکسر ثالث (ع) دندانانی که وقت خنده پیدا گردد یا چهار دندان که مابین آنها ابضراس است (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بکسر ثالث (ع) آشکار و کرانه ظاهر چیزی، ضوای جمع و ستریکه بر وقت چاشت آب خورد (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بالفتح و سکون همزه و دال مهمله در آخر (ع) کس زن و خصومت کردن و ضاد حرف تهجی که مخصوص لغت عرب است (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- بکسر ثالث و سکون عین مهمله (ع) فروتن و خوار و رام و ضعیف و نزار لاغر جسم و ریزه از هر چیزی یا خرد سال ناتوان (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- بکسر ثالث (ع) خون روان و سگ بچه دوان و خبک نیکو کننده شیر و سگ حریص بشکار و سگ در پی صید دونده، ضاریه مونث و رگ که خون آن منقطع نشود (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|----------------------------------|
| ضابط (ع): در شرح نصاب بکسر | شدن و بمعنی عشق و محبت نیز ۲ - |
| عین معجمه، درد پشت که بسبب باد | ضبان (ع): میش ۳ - |
| عضو را فرو میگردد و می افشارد و اسم | ضایع (ع): معروف و نیز بمعنی |
| فاعل از ضغط بمعنی افشردن و آنچه انگور | مشکبویا - |
| بدان افشارند - | ضایع (ع): بکسر، جمع ضیعه، |
| ضاغوط (ع): بضم سوم، آنکه در | کشت زار و درخت بارور و بفتح هلاک |
| خواب چنان نماید که کسی او را | شدن م - |
| فرو گرفته و او را بندلان و دیوستنبه نیز | ضب (ع): سوسمار و شگوفه خرما |
| گویند - | و مصدر بمعنی دوشیدن اشتر و در حل |
| ضال (ع): به تشدید، گمراه و گم | لغات است: و کمینه - |

۱- بضم ثالث و طای مهمله (ع) حالتی است که آدمی خفته پندارد که کسی گدوی سن می افشارد (فرهنگ آند راج) -
 ۲- بشدید لام (ع) گمراه، و بتخفیف لام بر وزن شال میوه ایست سرخ رنگ شبیه بعناب و آنرا بقارسی کنار خوانند بضم کاف و بعربی ثمرة السدر خوانند و در هندوستان پیر گویند (فرهنگ آند راج) -

۳- (ع): بمعنی میش و بدبوی بدن آدمی (فرهنگ آند راج) -
 ۴- بالفتح (ع) آب و زمین و مانند آن و زمین سیر حاصل و بسیار برآمد از غله و جز آن ضبیعة بیاء مصغر آنست نه ضویعة بواو - و ضیاع کعبه، و ضیاع کرجال، و ضیعات (بالفتح) جمع و حرفه مرد پیشه آن و بازرگانی، و بکسر ثالث و سکون عین مهمله تباه و از کار رفته و در فارسی بالفتح شدن و کردن مستعمل -
 محمد قلی سلیم:

مگر ز دست تو ای بوالهوس قدح گیرد
 هزار مرتبه ضایع شد التماس مرا

مکن عمر ضائع بتحصیل مال
 که هم نرخ گوهر نباشد سفال (فرهنگ آند راج) -
 ۵- بالفتح و تشدید موحده (ع) سوسمار حیوانی است که آنرا بهندی گوه گویند و فی الحدیث ان النبی صلی الله علیه وسلم اَلِیقَ بِضَبٍّ قَاوٍ یَا کَلَهَ وَ کَوْبَحْرَمَهَ وَ قال ابو حنیفه واصحابه اکله مکروه و قال الشافعی ۲ و هو قول لا اکثر لیس بمکروه -
 اضب و ضباب بالکسر و ضبان بالضم جمع و نیز ضب بیماری است در آرنج شتر و آماس سبیل شتر و آماس سینه آن و کینه و بغض و خشم و بدین معنی بکسر هم آمده و نام مردی و کوهی است و درین آن کوه مسجد خیف است - و بیماری است در لب که خون رود از وی و خون آوردن لب کسی و دوسیده شدن بزمین بروان شدن آب یا روان شدن خون و آب دهن (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| صخت - | ضباچ (ف): بضم و فتح بای ابجد، بانگ رویاه و در شرح نصاب بمعنی مصدر بانگ کردن رویاه و اسپ ۱ - |
| ضبحره (ع): دل تنگی ۴ - | ضبلج (ع): بانگ اسپ ۲ - |
| ضجیع (ع): هم بستره - | ضبع (ع): بفتح حین: کفتار و در شرح نصاب بفتح و ضم بای بنقط بمعنی مذکور و تنگ سال، ضباچ جمع آن ۳ - |
| ضحا (ع) بفتح، چاشنگاه فراخ و طعام آن وقت ۴ - | ضبعان (ع): بکسر و سکون بای ابجد، کفتار تر - |
| ضحاک (ع): به تشدید، بسیار خندنده و راه بیداد و نام پادشاه معروف و او را ضحاک ماران نیز گویند ۵ - | ضبعقه (ع): بعین معجمه، کینه |
| ضحک (ع): بکسر، خنده در شرح نصاب است و بانگ بوزنه ۸ - | |

- ۱- بحای خطی کفراب (ع) آواز دم اسپ و آن غیر صهیل و غیر جمجمه است و بانگ بوم و بانگ رویاه و موضعی است و نام مردی و بمعنی برآوردن و شنواندن اسپان آواز انفاس خود را در دویدن یا پویه دویدن و اندک بر گردانیدن آتش گونه چیزها و نسوختن و بانگ کردن رویاه و خصومت کردن کسی را (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بالفتح و کسر، آواز دم اسپ در وقت دویدن (شمس اللغات) -
- ۳- بالفتح و عین مهمله (ع) بازو یا میانه بازو یا بغل یا مابین بغل تا نیمه بالائین بازو (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بالضم (ع) تنگدلی و بی آرامی از غم از کشف و در منتخب بالفتح (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بعین مهمله کامیر (ع) هم خوابه و گرسنگی (فرهنگ آند راج) -
- ۶- چاشنگاه و طعام و سخت شدن روشنائی روز (فرهنگ آند راج) -
- ۷- بالفتح و حای مهمله مشدده (ع) بمعنی بسیار خنده کننده - و نام پادشاه ظالم که در میان شانه او جراحت پیدا شده در آن مار پیدا گردیده بود که دماغ مردم غذائی آن مار می شد و آخر ضحاک بدست فریدون گرفتار شد - و لفظ ضحاک که بمعنی نام پادشاه مذکور معرب ده آک است یعنی خداوند ده عیب و ده عیب این است - اول زشت روی دوم کوتاهی قد سوم بیدادگری چهارم دروغگوئی پنجم بددلی ششم بی دینی هفتم بسیار خواری هشتم بی شرمی نهم بی خردی دهم بد زبانی از رشیدی و کشف نورالله و منتخب - و یکی از ثقات نوشته بوقت تولد دو دندان پیشین داشت چون مادر و پدرش عرب بودند از روی تغول ضحاک نام گردید بمعنی بسیار خنده کننده و این قول عندالعقل راجع است (فرهنگ آند راج) -
- ۸- بالکسر والفتح و بکسر تین و فتح دوم، خندیدن و بالفتح شکوفه و برق و مسکه و غسل و شگفته و دندان سفید و میان راه و به فتح حین، حایض شدن زن و شگفته آمدن و از چیزی ترسیدن و درخشیدن برق از ابر و آواز کردن و بوزنه خندنده و سنگ سخت که در کوه نمایان باشد (شمس اللغات) -

| | |
|--|---|
| ضدیده (ع): ناهمتا و خلاف هر چیزی - | ضحکه (ع): بضم یکم و فتح دوم و قیل بفتحین، بسیار خندنده بر مردم و بضم یکم و سکون دوم، مسخره و در مسکندریست بفتح آنکه برو مردم بخندند - |
| ضر (ع): بفتح، زیان چون مقابل نفع مذکور گردد و بضم در صورت تنهائی - | ضحوه (ع): بفتح، چاشتگاه فراخ - |
| ضرا (ع): به تشدید، بد حال و تنگ سخت و درویش - | ضحی (ع): همان که در الف گذشت و در تاج است پس آفتاب بر آمدن و قیل جمع ضحوه و نیز نماز چاشت - |
| ضراب (ع): درم زن و رود زن - | ضحم (ع): تناور - |
| ضراط (ع): بضم و ضراط بکسر (ع) گوز بکاف پارسی - | ضد (ع): بکسر، معروف - |

- ۱- بالفتح، هنگام چاشت و آشکارا شدن (شمس اللغات) -
- ۲- بفتح اول و کسر ثانی (ع) خوی کردن و عرق آوردن و رسیدن کسی را آفتاب و ضحی بالضم بیای مقصوره چاشتگاه (فرهنگ آند راج) -
- ۳- بالفتح والتحریک (ع) سطر و کلان از هر چیزی یا بزرگ هیکل پر گوشت، ضخام جمع، ضخمة مؤنث، ضخامت بالتسکین جمع، زیرا که صفت است و تحریک عین در اسم است و بس و نیز ضخم راه کشاده و روشن و آب بسیار و گران مشک (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بالکسر و تشدید دال مسموله (ع) همتا و مانند و ناهمتا از لغات اضدار است - اضدار جمع - و گاهی جمع هم آمده - وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا - از منتهی الارب و در غیاث نوشته که ضد بمعنی خلاف و فرق در میان ضد و نقیض آنست که نقیض نه جمع شوند و نه مرتفع شود مثلاً عدم و وجود و ضدین جمع نشوند لیکن مرتفع شوند مثلاً سواد و بیاض و ضد بالفتح غالب آمدن بر کسی در خصوصیت و بر گردانیدن کسی را از کسی و باز داشتن بلفظ و درسی و پروردن مشک را (فرهنگ آند راج) -
- ۵- ککریم (ع) همتا و ناهمتا ضد است (فرهنگ آند راج) -
- ۶- بالفتح و تشدید رای مسموله و نیز بضم اول (ع) گزند و گزند رسانیدن خلاف نفع و زن خواستن بر زن پیشین، یا بفتح مصدر است و بضم اسم مصدر و بالکسر و بضم جمع بیان دو زن اسم است مَضَارَّةٌ و بضم اول آبی است و سختی و گزند و لاغری و بدحالی (فرهنگ آند راج) -
- ۷- بالفتح و رای مسموله مشدد (ع) سختی و گزند (فرهنگ آند راج) -
- ۸- بالکسر (ع) برجستن بر ماده و با کسی شمشیر زدن و بفتح اول و تشدید را، بر درم سکه زنده و رودزن (فرهنگ آند راج و غقاری) -
- ۹- باد آدمی یعنی گوز (شمس اللغات) -

| | |
|---|---|
| ضرام: بکسر، هیزم ۱- | موافق ضربان است که مذکور میشود - |
| ضرب (ع): بفتح یکم و سکون دوم، معروف و گونه هر چیزی و باران سبک و لازم و رفتن و پدید کردن میل و دست کسی از مال وی فروستن و مردم کم گوشت و هم مانند، در شرح نصاب گوشت پستان اشتر و کشتی کردن اشتر و جستن رگ و ریش جراحت از خوابانیدن و رفتن در زمین بطلب روزی و سبک مرد و باران سبک و مانند آن و نوع از هر چیز (شمس اللغات) - | و بفتح تین شهد سپید و گویند سطر ۲ - ضربان (ع): بفتح تین، درد ریش و جستن جراحت از درد و در شرح نصاب است جستن رگ و ریش از درد و درد که صاحبش ندارد که عضورا پشت سوراخ کنند بسبب باد حاره ۳ - |
| بالکسر (ع) هیزم باریک و ریزه که بدان آتش افروزند ضرامة مثله (فرهنگ آنند راج) - | ضرة (ع): شهدم - ضرر (ع): گزند و جای تنگ و ضد نفع - |
| ۲- بالفتح، زدن و بیان کردن و آمیختن چیزی به چیزی و تیز رفتن و خوابانیدن و رفتن در زمین بطلب روزی و سبک مرد و باران سبک و مانند آن و نوع از هر چیز (شمس اللغات) - | ضرس (ع): بکسر، دندان، در شرح |

۱- بالکسر (ع) هیزم باریک و ریزه که بدان آتش افروزند ضرامة مثله (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح، زدن و بیان کردن و آمیختن چیزی به چیزی و تیز رفتن و خوابانیدن و رفتن در زمین بطلب روزی و سبک مرد و باران سبک و مانند آن و نوع از هر چیز (شمس اللغات) -

۳- بفتح تین، طپیدن دل و نوعی از درد است که شرائین بشدت تمام حرکت کنند بهندی لپک گویند و هر شدن جراحت از ریم - و جدائی انداختن زمانه در میان دو کس - و بد دل شدن و ترسیدن و گذشتن وقت و پشک زده شدن زمین و بر آمدن بازرگانی یا برای جنگ با کفار و نیز شتاب کردن و رفتن و خوابانیدن کسی را یا بازداشتن از شنیدن و اقامت نمودن در جای (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح و تشدید ثانی (ع) نیاز و حاجت اسم است و سخت حالی و اندوه و پستان و سرپستان ناچه و بیخ پستان و گوشت پاره زیر انگشت نریا گوشت شکم کف دست و گوشت پاره کف پا متصل بن انگشت کلان یا گوشت پاره مقدم کف پا زیر بیخ انگشتها ضرائر، جمع و مال بسیار از آن غیر و گله شتران و گوسفندان و پاره از مال و بنایج و کمی در اموال و نفوس و ضرة بالضم حاجت و بیچارگی اسم است اضطرار را (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالتحریک (ع) زیان و با لفظ داشتن و برخاستن و افتادن مستعمل -

درویش واله هروی: چو بتاع سازگاری بهمه دیار یابم

نرسد اگرچه نفسم بکسی ضرر ندارم

میر حسن دهلوی: چشم تو ترکانه درآمد بصید

دل نه که جانرا ضرری او فتاد

میرزا صائب: نه زنی خوردن ما شور و شری بر خیزد

نه ز همصحبتی ما ضرری بر خیزد

(فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| نصاب است و باران اندک، ضروس جمع آن، و بفتح کند دندان از ترشی و درشت شدن چیزی ۱ - | ضرغامه (ع) : شیرم - ضره (ع) : بفتح و تشدید، انباغ که مذکور شده - |
| ضرع (ع) : بفتح‌تین، پستان گاو و گوسپند ۲ - | ضریده (ع) : موی بز و پشم و مال که بر بنده و جز آن وظیفه کنند تا بان وعده بدهد و زخم جای ۶ - |
| ضرغام (ع) : بکسر، مثله ۳ - | |

۱- بالفتح و سین مهمله (ع) گزیدن سخت و سختی زمانه و سخت شدن روزگار بر کسی و سکوت تمام روز تا شب و بوییدن بینی شتر بسنگ سپس آن گذاشتن بر آن دوال پازه را تا رام شود و زمین که جای جای گیاه دارد و بدندان آرزودن چوب را بنبوی و سختی و نیز ضرس بر آوردن گرداگرد چاه را از سنگ و ضرس بآلکسر دندان، مذکر است، ضرس و اضراس جمع و پشه درشت و باران اندک ضروس جمع و طول قیام در نماز و بند نمودن چشم برقع و گیاه شیخ و درخت دشت که بیخ آنها را خورده باشند و سنگ که بدان گرداگرد چاه را برآورند ضروس جمع و ضرس بفتح‌تین کند گردیدن دندان کسی از ترشی و سخت شدن زمانه بر مردم و ضرس ککشف آنکه خشم گیرد از گرسنگی و مرد تند خو و ضرس شریض مرد دشوار خو (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح و عین مهمله (ع) پستان شتر ماده و گاو و گوسفند و مانند آن یا آنکه ضرع مخصوص بقر و غنم است و پستان شتر ماده را خلف گویند و بآلکسر مثل و مانند و تاه و سن، ضروع بالضم و اضراع جمع، و بفتح‌تین مست و ناتوان و کره اسپ که قوت دویدن نداشته باشد و چیز خرد سال و خوار و فروتن شدن و رام گردیدن و بالفتح و کسر را خوار و زیون و ضعیف و متواضع (فرهنگ آنند راج) -

۳- رک : ضیغم - ضرغام بآلکسر (ع) شیر بیشه باین معنی بفتح غلط است (فرهنگ آنند راج) -

۴- بآلکسر (ع) شیر بیشه و مرد دلاور و گشن قوی و توانا و مرد سخت (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالفتح و تشدید رای مفتوح (ع) زنی که بر زنی آورده شود آن را بفارسی انباغ گویند و سنی و بهندی سوت و سوکن گویند هر کدام مر دیگر را ضره باشد (فرهنگ آنند راج) -

۶- بالفتح (ع) سرشت و خوی و مزد غلام و داخل سرای و زر و خراج و مانند آن و زده شده بشمشیر هر چه باشد و بمعنی پلیمه دسته کرده از پشم و پاغنده که بریسنند، ضرائب جمع - و شمشیر و جای تیزی آن و هاره از پنبه و مرد کشته بشمشیر (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| هر نوعی - صاحب شرفنامه در باب تاء | ضریر (ع): ناپینا و باقی زندگانی و |
| قرشت آورده - | مرد لاغر در حل لغات است و باقی تن |
| ضغن (ع): بکسر و سکون غین | چون ضعیف و لاغر شود و کناره رود ۱ - |
| معجمه، کینه - | ضریر (ع): گیاهی است خارناک |
| ضغینه (ع): بغین معجمه، کینه | چون تر باشد شبرق گویند و چهار پایان |
| سخت ۶ - | خورند چون خشک شود ضریع خوانند و |
| ضفایر (ع): جمع ضفیره که مذکور | هیچ چهار پایه گرد او نگردد در |
| خواهد شد ۷ - | آخر شجره ناریه بشکل آن بود ۲ - |
| ضفة (ع): بفتح و تشدید، کناره | ضعف (ع): بکسر، دو چندان و |
| جوی و گروه مردم ۸ - | مانند - و بفتح و ضم، بیماری و ناتوانی |
| ضفدع (ع): بکسرتین و بکسر یکم | در حل لغات است بفتح، عدم قوت در |
| و فتح دال مهمله، غوک که او را | عقل و بضم عدم قوت در تن ۳ - |
| پارسیان چغرنیز گویند چنانکه گذشت | ضغث (ع): بکسر، یک دسته از |

- ۱- ناپینا و باقی زندگانی و شکمیائی و کنار رود خانه (مؤید الفضلاء) -
- ۲- بالفتح، گیاهیست که از غایت پدسزگی و سمیت چارپای نزدیک آن نتواند شد - یا گیاهی است که بالای آب گنده میروید یا گیاهی است گنده که دریا آن را بیرون اندازد یا چیز است در میان دوزخ گرم تر از آتش و تلخ تر از صبر و آن طعام اهل دوزخ باشد (شمس اللغات) -
- ۳- بالفتح و بضم و بتحریک نیز (ع) سستی و ناتوانی خلاف قوت و منی قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ یعنی آب مرد و زن و نیز ضعف بالفتح و الضم، سست گردیدن یا بالفتح سستی و سبکی عقل و بالضم ناتوانی بدن و سست و ناتوان گردیدن ستور (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بالفتح و نای مثله در آخر (ع) درآمیختن سیخ و خلط کردن و بسودن کوهان را و بانگ کردن سقنقور یا جانوری دیگر که مشایه سوسمار است - و شستن جامه را و خوب پاک نکردن و بکسر و الفتح دسته گیاه خشک درآمیخته و قَبْضَةُ سَاخ از یک پیخ - اضعاف جمع (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- بکسر، کینه ور شدن و کینه بهییزی میل کردن (مؤید الفضلاء) -
- ۶- بالفتح، کینه (منتخب اللغات) -
- ۷- بالفتح و کسر همزه (ع) جمع ضفیره، موی بافته (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- بالفتح و تشدید فای مفتوح (ع) یکبار انبوهی کردن بر آب و بکسر کرانه جوی و کرانه چاه و کنار دریا (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--------------------------------------|--|
| و استخوان اندرون سم اسپ - | ضلع (ع): بفتح، میل کردن و جور کردن و استخوان پهلوی و بفتحین کژ شدن در حلقه ۳ - |
| ضفیره (ع): گیسوی بافته ۱ - | ضلیل (ع): بی راهی و بغایت بطلال ۴ - |
| ضک (ع): تنگ - مفسران عذاب | ضم (ع): ستمه - |
| قبر گفته اند کذا فی تنبیه الفقیه ۲ - | ضماد (ع): بکسر، بند جراحت و |
| ضلاله (ع): گمراهی و عشق و در | |
| شرح نصاب است بفتح، بی راه شدن و | |
| هلاک شدن و ضایع شدن - | |

۱- بالفتح و کسر ثانی (ع) زمینی است بوادی عقیق و موی بافته ضفایر بفتح اول و کسر چهارم جمع و ریگ توده و نیز ضفائر الحسن، پرسیاوشان (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح و تشدید کاف (ع) دشوار گردیدن کسی را کار و تنگ شدن و فشاردن چیزی را و تنگ گرفتن (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح و عین مهمله (ع) پر شکم شدن از سیری یا سیرابی تا آنکه رسد آب اضلاع را یا عام است و میل کردن و کژ گردیدن نه از خلقت و ستم نمودن و برگردیدن از حق و در پهلوی کسی زدن و نیز ضلع میل و خواهش نفس - و ضلع بفتحین کژ گردیدن شمشیر و خصومت کردن با کسی و کژی خلقی و کژ شدن در خلقت باین معنی بسکون ثانی هم آمده یا ضلع مر شتر را بمنزله غماز است مر بهائم را و قوت و توانائی و تحمل بار گران و گرانی وام بهدیکه صاحب آن از راستی مائل گردد و انحراف ورزد و ضلع کعب و نیز بسکون ثانی استخوان پهلوی و یؤنث - اُضلع کافلس و ضلوع بفتحین جمع و قَوْلُهُمْ هُوَ عَلٰی ضِلْعٍ جَائِرَةٍ یعنی ستمگران اند بر من و نیز ضلع کوهچه تنها گانه یا کوه پست با ریگ نرم سهل گزار و موضعی است بطائف و چوب هر چه باشد یا چوب پهن و کج مانا باستخوان پهلوی حیوان و ضلع الخلف داغی است پس استخوان پهلوی بطرف پشت و ضلع من البَطِيخ یک قاش خرپزه و ضلع عوجاء زن بدانجهت که حوا از کوچک ضلع چپ آدم علیها السلام پیدا شد و از اینجا است که مردان جانب چپ یک ضلع کم دارند و ضلع ککتف کژ خلقی (فرهنگ آنند راج) -

۴- کاسیر (ع) بسیار در پی گمراهی رفته و ضلیل کسکیت مرد سخت گمراه و بسیار در پی ضلالت رفته (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالفتح و تشدید میم (ع) فراهم آوردن چیز را بچیزی و پیوستن و نام حرکت که آنرا پیش گویند مگر در کلمه مبنی بدانکه حرکت پیش را ضم ازان نامند که بضم الشَّقَتین یعنی فراهم آمدن هر دو لب حاصل می شود و بالکسر بالای سخت ضمام بالکسر مثله (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| خرقه چرب که بر سر او نهند در حل لغات است مرهم جراحت - صاحب مؤید از طب نقل کردن هر داروی که مطهر طلا کنند ۱ - | ضمیر (ع): بفتح، اندرون دل و اندیشه هر چیزی و چیزی پوشیده و در حل لغات است و آنچه در دل گیرندم - |
| ضممان (ع): آنکه بیانه کسی بتعهد در کاری شود ۲، مؤلف: دو بوسه گفتی و لعل لب ضمان گشت هست بده و گر ندهی میدهد ضمان هر دو ضمد (ع): بفتححتین، کینه ۳ - | ضمیر (ع): بضم، نام یکی از آزادگان آن سرور علیه الصلوة والسلام - |
| | ضمین (ع): پذیرفتاری ۶ - |
| | ضمناک (ع): بوزن و معنی زکام ۷ - |
| | ضمنا نه (ع): بفتح، بخیلی ۸ - |
| | ضمه (ع): بکسر، بخیلی ۹ - |

- ۱- بالكسر و دال مهمله (ع) آنچه بر جراحت بندند و عصابه ضماده مثله و نیز ضمد بستن ضمد را بر جراحت و زدن عصا را بر سر کسی (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالفتح (ع) پذیرفتاری از لطائف، و در محاوره این دیار آنرا ضامنی گویند، امیر معزی:

دادن روزی ضمان کردی تو از ایزد مگر
وز تو کرد ایزد مگر اقبال هر روزی ضمان

- و بمعنی ضامن (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بالفتح و دال مهمله (ع) تر از درخت و خشک آن و بهترین از گوسفندان و فربه و لاغر - از لغات اضداد است و بستن ضمد را بر جراحت و زدن عصا را بر سر کسی و مدارا نمودن و برابری کردن در چیزی و دو معشوق گرفتن زن و ضمد بفتححتین خشک شدن و دشمنی کردن و کینه گرفتن و سخت خشم گرفتن بر کسی و نیز ضمد کینه و حق دیرینه از دیت و دین و موضعی است بیمن (فرهنگ آنند راج) -
 - ۴- کامیر (ع) انگور پزمریاه و راز و نهانی و آنچه در دل گذرد و اندیشه و خاطر و بمعنی مجاز است، ضمائر جمع و شهری است از عمان (فرهنگ آنند راج) -
 - ۵- کزیر موضعی است نزدیک دشق و کوهی است بشام و نام غلام آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم و ضمیر کسکیت نهانی و راز (فرهنگ آنند راج) -
 - ۶- کامیر (ع) بمعنی ضامن (فرهنگ آنند راج) -
 - ۷- بالفتح (ع) رن پر گوشت و یکسر و زن درشت و بالكسر استوار خلقت توانا و قوی و بالضم زکام ضمه بالضم مثله (فرهنگ آنند راج) -
 - ۸- بالفتح (ع) زوت گردیدن و زفتی کردن (فرهنگ آنند راج) -
 - ۹- بالكسر و تشدید نون (ع) بمعنی بیخل و بخیلی و نام پنج قبیله است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|------------------------------------|---|
| است زرد که رنگ عاشقان را باو تشبیه | ضنکه (ع): همان ضک مذکور - |
| کنند و او همواره در آب رویده - | ضنی (ع): بفتح یکم و کسر دوم، |
| ضیا (ع): بکسر، روشنی - | لاغر - |
| ضیافت (ع): بکسر، مهمانی - | ضو (ع): روشنائی - |
| ضییس (ع): بکسر، و مکنون یای | ضوضات (ع): آواز مردم و او |
| حطی، صابون - | را مشغله نیز گویند - |
| ضیعة (ع): بفتح و عین مهمله، | ضومران و ضمیران (ع): |
| کشت زاره - | بضم، شاه سپهرغم، و در حل لغات است |
| ضیغم (ع): شیر و در شرفنامه شیر | ضمیران بتقدیم یا بر میم و میم بریا، گیاهی |

- ۱- بضم اول و فتح ثالث (ع) زکام، ضناک کفراب مثله (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالقصر (ع) بیماری و بیماری پوشیده که هر گاه گمان بهمی کنند نکس نماید و بیمار مذکر و مؤنث در وی یکسانست بدان جهت که در اصل مصدر است و اگر نون را کسره دهند مشنی و مجموع آید (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بالفتح و بضم، روشنائی و بالضم روشن گردیدن (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- ضوة - بالفتح بتشدید واو (ع) شور و غوغا و بانگ و فریاد مردم (فرهنگ آنند راج) -

۵- بفتح ضاد و میم (ع) ریحان دشتی، یا فارسی است و بضم الهم ضَمیران مثله فی الکمل، و بالفتح و یای تحتانی مفهوم بمعنی سپهرغم که آن را ریحان و نازبو گویند از کشف، و مؤید و لطائف که آنرا نازبو نیز گویند و در صراح ضومران نوشته بفتح اول و فتح میم (فرهنگ آنند راج) -

۶- بالکسر (ع) روشنی آفتاب بدانکه ضیا از نور قوی تر است و نور از سنا قوی تر است و بالفظ دادن و گرفتن مستعمل - درویش واله هروی :

ز خاندان نبوت شکوه عشق ببرد

چراغ داد ضیا کلبله زلیخا را (فرهنگ آنند راج) -
 ۷- بکسر اول و فتح فا (ع) مهمانی و بالفظ کردن مستعمل ملا طغرا در تعریف خیازی گوید :

ضیافت چو از بهر بلبل کند

- ۸- بالفتح و سین مهمله (ع) گیاه پژمریده و در خشک شدن درآمده ضائس کصاحب، ضیس ککپس، مثله (فرهنگ آنند راج) -
- ۹- بالفتح (ع) آب و زمین و مانند آن و زمین سپر حاصل و بسیار برآمد از غله و جز آن ضیعة بیا مصغر آنست نه ضویعه بواو و ضیع کعنب و ضیاع کرجال و ضیعات جمع و حرفه و مرد و پیشه آن و بازرگانی (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| تشدید تنگ بسکون یا و تخفیف تنگ شدن-۳ | گزنده و در شرح نصاب است و آنچه بدندان می گزد برین نقل می باید در شرفنامه شیر و گزنده باشد بواو عطف والله اعلم ۱- |
| ضیق (ع): تنگی و بفتح مع التشدید منزلی است از منازل ماه - | ضیف (ع): بفتح، مهمان و مهمانی ۲- |
| ضیون (ع): بفتح و سکون یای حطی، گربه دشتی ۵- | ضیق (ع): بکسر، تنگی، و بفتح و |
| ضین (ع): بخیل ۶- | |

۱- بفتح و سکون تحتانی و فتح غین معجمه (ع) گزنده و شیر درنده (فرهنگ آنندراج) -

۲- بالفتح (ع) مهمان الذکر والانثی والواحد والجمع و قد یجمع علی اخیاف و ضیوف بالضم و ضیفان بالكسر واسپی است از نسل حرون و نام مردی و نیز ضیف نزدیک شدن آفتاب بفرود شدن و بیک سو رفتن تیر از نشانه و فرود آمدن غم بر کسی و مهمان شدن نزدیک کسی ضیافت بالكسر مشله و بینمازی شدن زن و خمیدن و میل کردن (فرهنگ آنندراج) -

۳- بالفتح (ع) تنگی و تنگ و شک که در دل گزرد و بدین معنی بکسر هم آمده و آنچه باعث تنگی سینه باشد و دهی است بهمامه (فرهنگ آنندراج) -

۴- بالفتح (ع) تنگدستی و درویشی ضیق بالفتح جمع و منزلی است ماه را میان ثریا و دبران (فرهنگ آنندراج) -

۵- بالفتح و ضم ثانی (ع) گربه، ضیاون جمع (فرهنگ آنندراج) -

۶- بالفتح (ع) جمع ضاین کراکب، سست، فروهشته شکم، و مرد نیکو تن کم خوار و پشته سپید پهنا و میش تر خلاف ماغر (فرهنگ آنندراج) -

باب الطاء

| | |
|--|---|
| ط (ع): حرفی است از حروف هجا و بحساب جمل نه عدد، از روی لغت مردی بسیار جماع ۱ - | طارف (ع): مال نو یافته ۴ - |
| طاب (ع): خوشی و پاکی ۲ - | طارق (ع): نام ستاره روزه در حل لغات است ستاره صبح و شب آینده و آنکه سنگ زند و در تفسیر بمعنی ستاره ثاقب یعنی روشنی ۵ - |
| طابع (ع): فرمان بردار و خوش منش ۳ - | |

۱- این حرف هم در لغت فارس نیامده اما ط در لغت بمعنی مرد حریص و کسیکه با زنان صحبت بسیار کند و در حساب ایجاد عددش نه است (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح (ع) بوی خوش و پاک و دهی است به بحرین و جوی بفارس و این طاب نوعی از خرماي تر (فرهنگ آند راج) -

۳- بعین مسمله کصاحب (ع) اخلاقی که در مردم پیدا و ترکیب یافته باشد از مطعم و مشرب و غیر آن که دفعش ناممکن بود و مهرزن - و بفتح باء، انگشترین و آنچه بدان بر عطایای مرسوم و مانند آن نشان و علامت کنند (فرهنگ آند راج) -

۴- یکسر ثالث (ع) مال نو و تازه و بهتر باشد (فرهنگ آند راج) -

۵- یکسر ثالث (ع) حادثه شدید و ستاره که قریب بصبح طالع شود و هر شئی که بشب ظاهر نمود و کسیکه بشب راه رود ازین باعث دزد و ساحر را نیز طارق گویند (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| تشدید تنگ بسکون یا و تخفیف تنگ شدن- ۳ | گزنده و در شرح نصاب است و آنچه بدندان می گزد برین نقل می باید در شرفنامه شیر و گزنده باشد بواو عطف والله اعلم ۱ - |
| ضیق (ع) : تنگی و بفتح مع التشدید منزلی است از منازل ماه ۴ - | ضیف (ع) : بفتح، مهمان و مهمانی ۲ - |
| ضیون (ع) : بفتح و سکون یای حطی، گریه دشتی ۵ - | ضیق (ع) : بکسر، تنگی، و بفتح و |
| ضین (ع) : بخیل ۶ - | |

۱- بفتح و سکون تعثانی و فتح غین معجمه (ع) گزنده و شیر درنده (فرهنگ آنندراج) -

۲- بالفتح (ع) مهمان الذکر والانثی والواحد والجمع و قد یجمع علی اَضِیاف و ضِیَوف بالضم و ضِیْفَان بِالکسر و اسپی است از نسل حرون و نام مردی و نیز ضِیْف نزدیک شدن آفتاب فرو شدن و بیک سو رفتن تیر از نشانه و فرود آمدن غم بر کسی و مهمان شدن نزدیک کسی ضیافت بِالکسر مثله و بینمازی شدن زن و خمیدن و مهل کردن (فرهنگ آنندراج) -

۳- بالفتح (ع) تنگی و تنگ و شک که در دل گزرد و بدین معنی بکسر هم آمده و آنچه باعث تنگی سینه باشد و دهی است بیامه (فرهنگ آنندراج) -

۴- بالفتح (ع) تنگدستی و درویشی ضیق بالفتح جمع و منزلی است ماه را میان ثریا و دبران (فرهنگ آنندراج) -

۵- بالفتح و ضم ثانی (ع) گریه، ضیاون جمع (فرهنگ آنندراج) -

۶- بالفتح (ع) جمع ضَائِن کراکب، سست، فروهشته شکم، و مرد نیکو تن

کم خوار و پشته سپید پهن و میش نر خلاف ماغر (فرهنگ آنندراج) -

باب الطاء

| | |
|--|---|
| طاف (ع): حرفی است از حروف هجا و بحساب جمل نه عدد، از روی لغت مردی بسیار جماع ۱ - | طارف (ع): مال نو یافته م - |
| طاب (ع): خوشی و پاکی ۲ - | طارق (ع): نام ستاره روز و در حل لغات است ستاره صبح و شب آینده و آنکه سنگ زند و در تفسیر بمعنی ستاره ثاقب یعنی روشنی ه - |
| طابع (ع): فرمان بردار و خوش منش ۳ - | |

۱- این حرف هم در لغت فارس نیامده اما طاف در لغت بمعنی مرد حریص و کسیکه با زنان صحبت بسیار کند و در حساب ایجاد عددش نه است (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح (ع) بوی خوش و پاک و دهی است به بحرین و جوی فارس و این طاب نوعی از خرمای تر (فرهنگ آند راج) -

۳- بعین مبهمله که صاحب (ع) اخلاقی که در مردم پیدا و ترکیب یافته باشد از مطعم و مشرب و غیر آن که دفعش ناممکن بود و مهرزن - و بفتح باء، انگشتین و آنچه بدان بر عطایای مرسوم و مانند آن نشان و علامت کنند (فرهنگ آند راج) -

۴- یکسر ثالث (ع) مال نو و تازه و بهتر باشد (فرهنگ آند راج) -

۵- یکسر ثالث (ع) حادثه شدید و ستاره که قریب بصبح طالع شود و هر شئی که بشب ظاهر شود و کسیکه بشب راه رود ازین باعث دزد و ساحر را نیز طارق گویند (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| طارمه (ع) : همان طارم که گذشت بمعنی خرگاه - در ابراهیمی گفته که این لفظ عجمی است ۳ - | طارم (ع) : بفتح رای مهمله، خانه چوبین و قبه و خرگاه و خانه بلند و گنبد و سراپرده و بام - در حل لغات است کوشک و بلند دیدگاه و تابخانه ۱ - |
| طارم فیروزه (ف) : مثله ۴ - | طارم (ع) : جمع طارمه که مذکور خواهد شد - |
| طاری (ع) : برآینده از جای بجای و عارضی ۵ - | طارم اخضر و طارم خضر |
| طاس (ع) : جام یعنی آوند شراب و نیز هفت ۶ جوش که بر در ملوک | (ف) : آسمان ۲ - |

۱- بفتح رای مهمله و ضم آن نیز (ع) بمعنی خانه چوبین و خانه بلند و بالاخانه و این لفظ معرب تارم است - و در مصطلحات گفته در حرکت رای طارم اختلاف است بعض مفتوح و بعض مضموم آرند از غیاث و در بهار نوشته که طارم خانه چوبین چون خرگاه و سراپرده و گنبد و محجری که از چوب سازند و باطراف باغ نهند تا مانع از دخول شود و نیز چوب بندی که از برای انگور و یاسمین و کدوی صحرایی کنند و داربند و طارم انگور و دار بست هم گویند عرفی :

بعون نعمت عشق تو فارغم ز نعیم
نه جوی شیر شناسم نه طارم انگور

(فرهنگ آند راج) -

۲- (ف) : آسمان - صائب :

نیست جائی برفشانی چاردیوار قفس

مانده در تنگنای طارم اخضر چرا

(فرهنگ آند راج) -

۳- بکسر ثالث و فتح رابع (ع) خانه از چوب معرب طارم (فرهنگ

آند راج) -

۴- رک : طارم اخضر - (ف) بمعنی طارم اخضر است که کنایه از آسمان

باشد (فرهنگ آند راج) -

۵- بکسر ثالث (ع) ظاهر شونده بر کسی ناگاه و فرو آینده از جایی، طراء کرمان و طراء ککرما جمع (فرهنگ آند راج) -

۶- (ف) هفت جوش - روی که از جمیع فلزات باهم آمیخته سازند - مجد

سعید اشرف :

چار آئینه چهار ارکان بدن

باششتر هفت جوش گردون چکند

حکیم زلالی : ز آب تیغش کد گل نار خلیل الله است

کوه هفجوش بود ریخته تر از آهنگ

(فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| طاسه (ف): فرغانچه و آن ماده گوی است خرد و فربه - | زنند هندش گهریال نامند و نیز ظرفی که در حمام باشد، لمؤلف: |
| طاعون (ع): شامی و نیز مرگ عام - | یار حماسی که جان و دل بوی آمیختن طاس آبی کردم از چشم و پپایش ریختم |
| طاغوت (ع): آنچه سواى حق از صورت و غیر آن بپرستند و نیز بمعنی دیو کذا فی التاج - | طاس زر (ف): مثله ۲ - |
| طافح (ع): پر و مست که پر شده باشد از شراب - | طاسک (ف): طاس خورد - |
| | طاس نگون (ف): آسمان - |
| | طاس نور (ف): آفتاب - |

۱- بسین مهمله در اصل فارسی تاس است بتای قرشت، فارسی دانان عربی آنرا بطای خطی نویسند و رواج گرفت از عالم طهیدن و طلا و بمعنی طشت کلان و کاسه و نیز نام جامه زرتار بدین معنی در اصل هندیسست در فارسی هم استعمال یافته از چراغ هدایت و در منتخب نوشته که ظرفیت کد درو آب و شراب بخورند و هیچ نگفته که معرب است - و در شرح نصاب نوشته که طاس از لغات سولد است یعنی عربی نیست بلکه از آن گرفته اند (فرهنگ آنند راج) -

۲- رک: طشت زر - بفتح زای هوز و سکون رای مهمله (ف) کنایه از آفتاب عالمتاب باشد (فرهنگ آنند راج) -

۳- (ف): مصغر تاس است (فرهنگ آنند راج) -

۴- یکسر نون (ف) کنایه از آسمانست و عربان فلک خوانند (فرهنگ آنند راج) -

۵- فرغانچ: بالفتح و فتح نون سکون جیم (ف) ماده گاو فربه پر گوشت را گویند و ماده الاغ فربه را نیز گویند و با جیم فارسی هم بنظر آمده است بعضی گویند این لغت ترکی است (فرهنگ آنند راج) -

۶- بضم عین مهمله (ع) ورمی بود که در خصیه یا پستان یا بغل یا بن ران واقع شود از ماده سمی که عضورا فاسد کند فی و غشیان و غشی و خفقان همراه آن بود از کنایه منصوری، و در لطائف شامت و مرگ عام در بحرالخواهر نوشته که بثره باشد کوچک مانند باقلا سرخ یا سیاه با سوزش بسیار و در حدود الامراض مرقوم است که بثره باشد بقدر کنار صحرایی با کبودی و سوزش و تب و بایی لازم اوست (فرهنگ آنند راج) -

۷- بضم غین معجمه (ع) نام بت و نام دیوی ولات و عزى و جادو و حادوگر و کاهن و هر باطل و هرچه حز خدا است که او را بپرستند و سرکش از اهل کتاب و در کلام مشائخ است ما شغلک عن الحق فهو طاغوتک - واحد و جمع در وی یکسان است وزنش فلعوت طواغیت (بالفتح) جمع، طواغ مثله (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| طاق (ع): معروف و محراب و مغرب تاک و نوعی از جامها و جامه یکتا و طبلسان، بوستان: | و کر و فرمایی و او را طاق ترنب نیز گویند ۲ - |
| برون آمد از طاق دستار خویش باکرام و لطفش فرستاد پیش و نیز ضد جفت و بمعنی یکی و خم و کدو، لمؤلف: | طاق ترنب (ف): تکلف، بکر و فر - |
| جفت نداری مه من در جمال ای خم ابروی تو در حسن طاق و در قنیه است طاق ستان آنکه روی سوی آسمان بغلطه ضد قفا - | طاقچه (ف): طاق خورد و او را طاکچه نیز گویند ۳ - |
| طاق ازرق (ع): آسمان - | طاق خضرا (ف): آسمان - |
| طاق بازیچه رنگ (ف): آسمان - | طاقدیس (ف): بیای پارسی، نام صفه سلیمان علیه السلام و نیز صفه پادشاهان و معنی ترکیبی طاق مانند امت کذا فی الابراهیمی ۴ - |
| طاق ترم (ع): تکلف و داب | طاق شکربوره (ف): شکل سنبوسه شکرینه - |

۱- ضد جفت و طاکیکه در خانهها کنند چون محراب که از گچ سازند و
چیزها بر آن گذارند و بمعنی کشاده و باز کرده آمده و نوعی از جامها و طبلسان
یا طبلسان سبز و شهری است به سجستان و قلعه ایست بطبرستان (شمس اللغات) -
۲- بضم طا و رای بی نقطه و سکون میم (ف) بمعنی طمطراق و کر و فر و
خودنمایی باشد این هم از لغات مترادفه است (فرهنگ آند راج) -
۳- بقاف موقوف و جیم فارسی، طاق خورد و طاکچه هم گویند
(تؤید الفضلاء) -

۴- یکسر دال ابجد و سکون تحتانی و سین بی نقطه (ف) بمعنی طاق مانند
است چه دیس مانند را گویند و تخت خسرو پرویز را که از فریدون بوی رسیده
بود طاقدیس میگفتند - گویند جمیع حالات فلکی و نجومی در آن ظاهر می شده و آن
سه طبقه بوده و در هر طبقه جمعی از ارکان دولت او جایجا قرار میگرفته اند و
خسرو پرویز نیز بر آن تخت ملحقات و تصرفات کرده بود و طول آن یکصد و
هفتاد ذراع و عرض آن یکصد و بیست ذراع و مکلل بجواهر بود و صفه حضرت
سلیمان را هم گفته اند و ایوان پادشاهان را نیز گویند (فرهنگ آند راج) -

۵- (ف) کنایه از قطاب و سنبوسه شکری است (فرهنگ آند راج) -

مرزا کردی خود نمائی باشد و طمطراق
و طاق و ترم مرادف این است و در
نسخه دیگر ترنب بطای خطی نیز آمده-
طاق و طرم (ع): همان طاق و
ترنب سرقوم، مثالش مولوی معنوی:
از پی طاق و طرم خواری کشند
بر امید عز در خواری خوشند
طاقه (ع): معروف و پاره‌ای از
موی و یک تار از رسن و یک شاخ از
سپرغم. ۱۰-
طاقیه (ف): کلاه ۱۱-

طاق طارم (ع): آسمان ۱-
طاق فیروزه و طاق فیروزه
رنگ (ف): آسمان ۲-
طاق کجلی (ف): مثله ۳-
طاق لاجوردی (ف): مثله ۴-
طاق مقرنس (ف): صفت سلیمان
علیه السلام و آسمان ۵-
طاق نیلوفری (ف): آسمان ۶-
طاق نیم خانه (ف): آسمان ۷-
طاق و ترنب (ع): در نسخه

- ۱- بمعنی طاق اخضر است که کنایه از آسمان باشد (فرهنگ آند راج)-
- ۲- (ف) هر دو بمعنی آسمان است (فرهنگ آند راج)-
- ۳- رک: طاق نیلوفری - طاق کجلی - بضم کاف و سکون حای خطی (ع) کنایه از آسمانست (فرهنگ آند راج) -
- ۴- رک: طاق کجلی - طاق لاجوردی - بمعنی طاق کجلی است که کنایه از آسمان باشد (برهان قاطع) -
- ۵- صفت حضرت سلیمان علیه السلام را گویند و کنایه از آسمان هم هست (فرهنگ آند راج) -
- ۶- (ف) کنایه از آسمان باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۷- بفتح بای خطی در آخر (ف) کنایه از آسمان باشد و طاق نیم خانه هم بنظر آمده است که بجای تحتانی نون باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۸- بضم فوقانی و رای قرنت و سکون نون و بای ابجد (ف) از لغات مترادفه است و بمعنی طمطراق و کرو و فر و خودنمائی باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۹- بضم طا و رای بی نقطه و سکون میم (ف) بمعنی طمطراق و کرو و فر و خودنمائی باشد این هم از لغات مترادفه است (فرهنگ آند راج) -
- ۱۰- بر وزن فاقه (ف) بکتار از ریسمان و یک عدد از جامه ابریشمی و غیره و یکساخ از ریجان باشد و تاب و طاقت و تحمل و توانائی را نیز گفته اند و در شرح قران السعدین نوشته چنانکه در اسپ راس و در فیل زنجیر آرند همچنین در جامه طاقه مستعمل کنند (فرهنگ آند راج) -
- ۱۱- طاقی بر وزن سقی (ف) نوعی از کلاه باشد که بصورت طاق سازند ارادتخان واضع:

نامد دست طاقی گردون بفرق فقر
کشکول تا مگر بسرش بازگون کنند (فرهنگ آند راج) *

و داؤد علیه السلام او را بستگ فلاخن
بکشت و دختر و ملک پداؤد نداد - و
چند سرهنگ برای قتل داؤد گماشت -
دخترش خبر داد و او بستر گذاشت و
بجای مشک داشت - سرهنگان آمدند
و بر مشک تیغ زدند - داؤد سلامت
ماند - بعد او همین داؤد علیه السلام
ملک راند -

طامات (ع): سخنان از چپ و
راست پیموده و قیل سخنان زر اندوده،
بوستان:

بطامات مجلس بیاراستم
ز دادآفرین توبه‌اش خواستم
و قیل ضد طاعات -

طالح (ع): بد مرد، ضد صالح - در
حل لغات است بی سامان و کار -

طالع (ع): بر آینده و مصطلح
اهل تنجیم هند مولود که ماه در آن
برج باشد و نزدیک منجمان خراسان که
برج آینده باشد از مشرق شش در روز
و شش در شب کذا فی المؤید -

طالوت (ع): نام مردی مسلمان
که در اصل سقائی می کرد - با داؤد
علیه السلام عهدی که کرده بود از
آن برگشت - آنچنان بود که
چون خدا او را ملک گردانید با داؤد
علیه السلام عهد کرد که چون جالوت
را بکشی نیمی ملک و دختر بتو بدهم،

۱- بکسر ثالث و سکون های حطی (ع) مرد بد کردار که ضد صالح و
نیز طالح شتر ماده مانده طالح کرکع جمع (فرهنگ آنند راج) -

۲- بکسر ثالث و سکون عین مهمله (ع) بمعنی بر آینده و صعود کننده و
باصطلاح منجمان برجی که هنگام ولادت با وقت سوال چیزی از افق شرقی
نمودار باشد اول را طالع ولادت و ثانی را طالع سنبله گویند و اثر هر طالع از
دوازده گانه در نجوست و سعادت علیحده است و فیروز مسعود روزافزون خصم افکن
آشفته شوریده ناساز و آژون سست سیاه از صفات اوست (فرهنگ آنند راج) -

۳- بضم ثالث (ع) نام سرداری از بنی اسرائیل که سقا بود با جالوت نام
کافر جنگ کرده - داؤد علیه السلام که از سپاهیان طالوت بودند جالوت را
کشتند - طالوت وعده‌ها که از داؤد علیه السلام کرده بود از آن برگشت و
دشمن گردید بعد مردن او داؤد علیه السلام ملک راندند (فرهنگ آنند راج) -

۴- لاف و کذاب صوفیان در باب اظهار کشف و کرامات خود - و هرزه
گویی از رشیدی و کشف و برهان و بهار عجم و مؤید و در سراج نوشته که
طامات بمعنی بر وزن حاجات در اصل عربی است، بتشدید میم و فارسیان بتشخیف
استعمال کنند بمعنی اقوال پراگنده و سخنان بی اصل و پریشان که بعضی صوفیان
برای گرمی بازار خود گویند و در رشیدی نوشته که طامات جمع طامه، بتشدید
میم بمعنی دامیه و حادثه عظیم و در فارسی بتشخیف بمعنی سخنان بلند صوفیه
مستعمل میشود و بالفاظ خواندن و یافتن استعمال کنند، خواجه شیراز:

یکی از عقل می لافد دگر طامات می بافد
بیا کاین داورها را به پیش داور اندازیم

کمال: تا چند بر تو خواندن طامات زهد و تقوی

طوسار زلف بگشا تا قصه در نوردیم (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| طایمۃ (ع): بفتح و تشدید میم، | طاؤس آبگون (ف): مثله - |
| قیامت ۱ - | طاؤس آتشین پر (ف): آفتاب ۶ - |
| طامح (ع): زن نگرنده بمردم و هر | طاؤس الفردوس (ع): جبرئیل |
| چه بلند باشد ۲ - | علیه السلام - |
| طامی (ع): پر و وسیع ۳ - | طاؤس پران اخضر (ف): |
| طائس (ف): معروف و در زبان اهل | ملائکة و ستارگان ۷ - |
| شام بمعنی مرد خوبر و در کلام اهل | طاؤس مشرق خرام (ف): آسمان |
| یمن نقره و نام منزلی است در کرمان | و آفتاب ۸ - |
| و نام مردی از صحابه و نام مخشی | طاوی (ف): گرمسینه ۹ - |
| که در مدینه بود و او را عبدالنعمیم و | طاهی (ف): طباخ، این کلمه باید |
| طاؤس الحجیم نیز گویندم - | تازی باشد والله اعلم ۱۰ - |

- ۱ - بتشدید میم بمفوح (ع) روز قیامت بدانجهت که غالب و فوق همه چیزها است و بلا که غالب و فوق همه بلاها باشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۲ - بکسر ثالث و سکون های حطی (ع) زن که بی اجازت شوی در اهل خود رود و زن نگرنده بسوی مردان و بلند از هر چیزی (فرهنگ آنند راج) -
- ۳ - آب بسیار که از کنار در گذرد و دریای پر (منتخب اللغات) -
- ۴ - (ع) پرنده ایست خوشرنگ از پرندگان بلاد عجم، تصغیر آن طویس است بعد حذف زیادات اطواس و طواویس جمع و مرد خوبری بلغت شام و سیم و زمین سبز یا هر گونه گیاه و نیز نام مردی است از صحابه رسول صلی الله علیه و آله وسلم (فرهنگ آنند راج) -
- ۵ - رک: طاس نگون - (ف) آسمان (تؤید الفضلاء) -
- ۶ - (ف) بکسر کنایه از آفتاب (فرهنگ آنند راج) -
- ۷ - (ف) بکسر نون کنایه از فرشتگان باشد و ستارگانرا نیز گفته اند (فرهنگ آنند راج) -
- ۸ - (ف) کنایه از آفتاب است و آسمان را نیز گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۹ - بالفتح و کسر واو (ع) بمعنی کسی (فرهنگ آنند راج) - گرمسینه (تؤید الفضلاء) -
- ۱۰ - بکسر ثالث (ع) گوشت بز و بریان ساز و نان بز و پزنده هر نوع و خوردنی - طهّاه جمع (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| طائف (ع): نزدیک گوشه کمان و خیالی که در خواب نماید و نام مقام قریب بمکه و بمعنی طواف کننده ^۱ قران السعدین: | طائر (ع): پرنده و عمل از نیک و بد ^۱ - |
| گر شنود قصه این بوستان مکه شود طائف هندوستان | طائر سدره (ف): جبرئیل علیه السلام ^۲ - |
| طائفه (ع): معروف و پاره از چیزی ^۲ - | طائر سدره نشین (ف): جبرئیل علیه السلام ^۳ - |
| طائل (ع): چیزی زیاده و بی فائده و بی نفع ^۳ - | طائر قدسی (ف): فرشته ^۴ - |
| طائله (ع): کینه ^۴ - | طائر واقع گردون (ف): دو ستاره اند که یکی را نسر طائر و دوم را نسر واقع خوانند و او را کرگسان فلک نیز گوینده - |

- ۱- بکسر همزه (ع) پرنده و کردار - طَیْرٌ بِالْفَتْحِ جَمْعٌ مِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى الزَّمَانُ طَائِرُهُ فِی عُنُقِهِ، اِیْ عَمَلُهُ، طَیْرٌ وَ اَطْيَارٌ جَمْعُ الْعِجَمِ وَ گاهی طَیْرٌ بِرِ وَاحِدٍ وَاقِعٌ شُود مِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى فَيَكُونُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللَّهِ وَ هُوَ سَاكِنُ الطَّائِرِ يَعْنِیْ بِاِ تَمَكُّنٍ اِسْتِ وَ نِیْزِ طَائِرٌ دِیَاغٌ وَ اَنْجَه بَدَانِ فَالْاَنْجَرُ نِیْكَ اَشَدُّ يَافِدٌ وَ بَهْرَةٌ وَ رُوزِی وَ كَارٌ وَ عَمَلٌ مُرَدٌ كَقَوْلِهِ اَنْتَ وَ بِمَعْنٰی خَشَمٌ (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- کنایه از جبرئیل علیه السلام است (فرهنگ آنند راج و مؤید الفضلاء) -
- ۳- کنایه از جبرئیل علیه السلام است (فرهنگ آنند راج و مؤید الفضلاء) -
- ۴- (ف) جبرئیل علیه السلام (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- دو ستاره اند (مؤید الفضلاء) -
- ۶- بکسر همزه (ع) طوف کننده و خیال که در خواب نماید و وسوسه و خشم و نام ناحیه است قریب مکه در ملک حجاز بسبب آنکه جبرئیل علیه السلام آن ناحیه را بدست گرفته گرد خانه خدا طواف نموده بود (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- (ع) بمعنی گروه مردم و پاره از چیزی یا طائفه دو مرد یا یک مرد پس بمعنی نفس باشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- بکسر ثالث (ع) بمعنی فائده و لا یُسْتَعْمَلُ فِی هَذَا الْمَعْنٰی اِلَّا فِی النَّفْیِ یَقَالُ لَا طَائِلَ فِی هَذَا الْأَمْرِ وَ فَرْوَنِی وَ تَوَانائی وَ دَسْنَهَ وَ تَوَانْگَرِی وَ فَرَاخِی طَائِلَةٌ مِثْلُهُ فِی الْکَلِّ (فرهنگ آنند راج) -
- ۹- بکسر همزه و فتح لام (ع) بمعنی فزونی و توانائی و دستگاه و توانگری و فراخی و نیز طائله دشمنی و کینه یَقَالُ بَيْنَهُمْ طَائِلَةٌ اِیْ عِدَاوَةٌ وَ تَرَةً (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| طَب (ع) : بکسر، داروی و جادوی ۱ - | طَباشیر (ع) : نام داروی است که خاصیتش سرد است هندی توأشیر خوانند ۳ - |
| طَبَاخ (ع) : به تشدید، معروف در تاج است قوت فربهی و به تشدید خوان ۲ - | طَبال (ع) : به تشدید، طبل زن ۴ - |

۱- بالفتح و تشدید بای موحده (ع) دانا و نیک، ماهر در کار خود یقال فَلَانٌ طَبٌّ بکذا ای عالم به و طیب و نیز شتر تیز هوش که پای نه نهد تا جای نه بیند و طَبٌّ مثلثه داروی اندام و پچشکی و داروی نفس و نیز طَبٌّ رفق و ملاطفت و سنه من آحب طَبٌّ هر که دوست دارد کاری را باید که باهستگی و نرمی نماید و شتاب زدگی نکند و نیز طَبٌّ فسوس و جادوی و طَبٌّ بالكسر شهوت و خواهانی تن و آرزو و ارادت و شان و حال مرد و پچشکی و جادوی و دهر و خوی و عادت و یقال ماذاک بَطِیْبِی ای بدهری و عادت و طَبٌّ - بالضم موضعی است (فرهنگ آنند راج) -

۲- بخای معجمه کسحاب و بضم (ع) استواری و نیز طباخ و توانائی و فربهی و طَبَاخ بالفتح و تشدید بای موحده بمعنی پزنده طعام و بمعنی باورچی (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح و کسر شین معجمه (ع) دوائی است که از جوف نی هندی بهم رسد یا آن خاکستر بیخ نی است و فلوس طباشیر که در شکم نی میباشد - مدور است مانند درهم و گویند چون نی از شدت باد بکی بر دیگری بهم خورد از آنجا آتش بر آید و در نیستان افتد - طباشیر بندهای نی است که از خاکستر آن جدا کنند و بهترین آن سپید گرد با اندک تندی و گزیدگی زبان و مغشوش آن که از استخوان سر گوسپند میسازند با اندک شوربت و بیحدت میباشد مقوی دل و معده و جگر و قاطع قی صفراوی و اسهال و دمای و پهنی آن را بنس لوجن گویند و طباشیر بانسی عبارت ازین است - فصاحت خان :

پی پالکی تاب تب هر که دارد
طباشیر بانسی است راضی علاجش

و ازین مستفاد میشود که طباشیر نقره که قسم اعلائی اوست غیر اینست (فرهنگ آنند راج) -

۴- کشداد (ع) طبل نواز - درویش والہ هر وی خطاب بباد گوید :

تا ساکن حلقی و دهانی
طبال صماخ انس و جانی
بر نیک و بد زمانه حاضر
کس چو تو نباشد از عناصر

(فرهنگ آنند راج) -

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| طبر (ع): بفتح تین، نام ولایتی که | طبانهچه (ف): معروف ۱ - |
| آثرا طبرستان گویند و بید طبری هم | طباهچه (ف): همان طباهه مذکور ۲ - |
| بدان منسوب است، ظهیر: | طباهه (ع): خایه ریز و خاگینه ۳ - |
| همچو مستان صیوحی شده افتان خیزان | طبائع (ع): جمع طبیعت و آن چهار |
| شاخهای سمن تازه و بید طبری | طبع معروف که حرارت و برودت و |
| طبرانی (ع): طنبور زن ۸ - | رطوبت و یبوست باشند ۴ - |
| طبرخشت (ع): نوع از صمغ | طبخ (ع): دیگ پختن ۵ - |
| خاکستر گون - | طبخ گاه (ف): مطبخ ۶ - |

۱- (ف) رسم خط است و اصلش توانچه فوقانی مرکب از توان بمعنی زور و قوت چه کلمه نسبت است و فصیحای عراق بیای فارسی خوانند - صاحب غیاث گوید که طای مطبقة در فارسی نیامده و متأخرین بسبب اختلاط عرب و عجم که در بعضی الفاظ تصرف گونه کرده اند برخی را بطای مطبقة نوشته اند مثلاً طلا و طپیدن و طبانهچه و غیره تم کلامه و بالفظ زدن و خوردن مستعمل -

ملاشیدای هندی: نبرد باد اگر بوی تو هر صبح بباغ
گل طبانهچه زند و غنچه کند جنگ بمشت

خواجه نظامی: چو مقبل کمر بست پیش آر کفش
طبانهچه نشاید زدن با درفش
از تاب سهله شعله برآورد داغ ما
ظهوری:

صرصر طبانهچه چون نخورد از چراغ ما (فرهنگ آنند راج) -

۲- خایگینه (مؤید الفضلاء) -

۳- تباهه کذا فی التاج و در قنیه است طباهه خایگینه یعنی خایه ریز (مؤید الفضلاء) -

۴- یکسر همزه و سکون عین مهمله (ع) جمع طبیعت سرشت که مردم بر آن آفریده شده (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالفح و خای معجمه (ع) بختن اِشْتَوَاءً باشد یا اقتداراً و طبخ کقبر فرشتگان عذاب واحد آن طَبِخ است (فرهنگ آنند راج) -

۶- (ف) باورچی خانه (فرهنگ آنند راج) -

۷- بالفح و رای مهمله (ع) برجستن و پنهان گردیدن و چمپیدن اسپ بر ماده - و بالکسر ستون قصر، بر وزن خطر نام ولایت طبرستان است که مازندران باشد و بید طبری که به بید سجنون اشتها دارد منسوب بدانجا است (فرهنگ آنند راج) -

۸- بضم اول و ثالث و کسر نون (ع) کسی که طنبور نوازند (فرهنگ آنند راج) -

طبری (ف): منسوب بطبر که نام شهرست و گویند سرهنگی بود که همیشه چوب سرخ در دست داشت کذا سمع ۳-

طبرية (ع): نام شهرست بمغرب که آنجا کژدم بسیار می باشند - در ابراهیمی طریفه بدین معنی آورده-

طبباط (ع): بفتح، تختۀ گوی بازی - در حل لغات است بفتح یکم و سکون بای ابجد، چوگان و نیز بمعنی سیلاب و گریبۀ دشتی و آواز است - در سکندریست بازیگر - در مؤید بمعنی گردش در استعمال نیز آمده -

طبرخون (ف): چوبی است سرخ و خشک - در سکندریست سرخ مرد و قیل تره ایست بشکل تره سیر و قیل سبزه ایست غایت تلخ و نام گلی است - در تبختری است و آن را نسبت بلب کنند ۱:

لب طبری دار و طبرخون بدست بمغز طبرزد طبرخون شکست

طبرزد (ف): شکر بسته بغایت سپید - در سکندریست گیاهی و شکرپاره و مستشهد این در ضمن طبرخون مذکور شد ۲ -

۱- بخای نقطه دار بر وزن شفق گون (ف) بهد سرخ باشد و آنرا بهد طبری نیز خوانند و بعضی گویند طبرخون سه عدد چوب است که آنرا با حلقه های آهنین تعبیه کرده بهم پیوسته اند و شاطران بر دست گیرند و مرغان و جانوران را بدان زنند و شکار کنند و رنگ سرخ را نیز گفته اند و بمعنی عتاب نیز آمده است و آن میوه باشد روائی شبیه به سنجید و در مدار چوبی است سرخ رنگ تلخ مزه و در مجموع اللغات و فردوس اللغات بمعنی صندل سرخ نوشته (فرهنگ آنند راج) -
۲- (ف) بمعنی نبات، معرب تبرزد چون بسیار سخت باشد گویا که اطرافش به تیر تراشیده اند یا آنکه بسبب سختی به تیر شکسته می شود و بقول اصمعی طبرزن و طبرزل مثله (فرهنگ آنند راج) -

۳- بفتحین و کسر ثالث (ع) کنایه از لب معشوق، منسوب به طبر، درینجا مخفف طبرز است که بمعنی نبات باشد (فرهنگ آنند راج) -
۴- محرکه (ع) قصبه ایست باردن طبرانی منسوب است بآن - از آن قصبه است حافظ ابوالقاسم سلیمان بن احمد - و دهی است بواسط - طبری منسوب بوی (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالفصح (ع) چوگانی است که سر آن مانند کفچه سازند و گوئی در آن نهند و بر هوا افکنند چون پفرود آمدن رسد باز سه سر طبباط برو زنند همچنین نگذارند که بر زمین آید تا از حال نگذارند و بفارسی آنرا تختۀ گوی بازی گویند علی خراسانی:

چو گویش بهر جا که خواهد دواند

دل را ربوده بزلف چو طبباط

و مرغی است کلان (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| علتی که اسپان را می شود و در تاج | طبع (ع): در سکندریست مهر |
| است طبق آسمان زیر یکدیگر و باران | کردن و درم زدن بر سکه و شمشیر |
| عام و کشف و جماعتی از مردم که | زدن و سرشت و آلوده و کاهل و آشکارا - |
| مانند جماعتی دیگر باشد - در سکندریست | طبع جامد (ع): ناموزون و |
| پالان و حال و پرسش و پاره ای از شب | کند طبع ۲ - |
| و روز و میان مهره پشت مار و ملخ | طبع کافوری (ف): سرد و خشک |
| و پس یکدیگر زاده از بره و | وقیل موت و کند طبع ۳ - |
| بیچم - | طبق (ع): بفتح حین ، معروف و |

۱- طبع و طبیعه و طباع، اول و دوم بالقبح و سوم بالكسر (ع) سرشت مردم که بر آن آفریده شده جمع اول اَطْبَاع [الباقع] و جمع دوم طَبَائِع و بعضی جمع اول طَبَاع [بالکسر] گفته اند و بلند و نکته منج - وقاد - سخن آفرین - سخن ساز - سخن طراز - سخنگوی - سخن سنج - سخن سرای - سخن گستر - روان - لطیف - سلیم - جادوفن - معنی دان - معنی باف - معنی آفرین - کریم - سازگار - رنگ آمیز - مهره باز - ملائم - غیور - سرکش - شیر گیر - جنگجوی - موزون - سنگین - بردبار - هرزه - زار - پست - بی انصاف - ناشاد - مرض خیز - برهم خورده - موشگاف - هنر پرور - ارجمند - مستقیم - حقائق شناس - شکر گستر - جود گستر - از صفات و عروس از تشبیهات اوست - کمال اسمعیل:

مرا بشعر مجرد مدان از آنکه جز این

عروس طبع مرا هست چند گونه چهار

و نیز طبع مثل و مانند و صنیع و ساخت و هیأت چیزی و مهر نهادن برنامه و سکه زدن بر سیم و زر و بمعنی نقش کردن و پرده انداختن بر دل و بر کردن دلو را (فرهنگ آنند راج) -

۲- (ع) یعنی ناموزون طبع و نیز کند طبع (فرهنگ آنند راج) -

۳- (ف) کنایه از طبع سوداوی و نیز کنایه از طبع کند و مرگ (فرهنگ آنند راج) -

۴- بفتح حین (ع) موافق و برابر یعنی هر شئی که برابر آن شئی دیگر باشد از متضخ و مزیل و فطرت معروف و نام علتی است که اسپ را پیدا می شود و آن ورمی است که گرد ناف اسپ بهمرسد و در لطائف نوشته که بکسر اول و سکون با بمعنی طریق و دستور و در مصطلحات نوشته که طبق عملی است که زنان حکم باهم کنند صرف مالیدن و سائیدن عضو مخصوص است بایکدیگر و این با لفظ زدن مستعمل و آن غیر چرمینه بستن است، حکیم زلالی در تعریف پیر زال:

طبق میزد بهم فرج و دهانش

درو انگشت حیرانی زبانش

حاجی محمد جان قدسی: زبس ناتوانی قدش کرده خم

طبق زن شده فرج و بینی بهم

از کاسه کس گرفته سرپوش

درکار طبق چو دیگ در جوش (فرهنگ آنند راج) -

طیب القلوب (ع): زهره و
مرشد در سکندری است و کلام
موزون و تعویذ و افسون و ترتیب
دین و استاد -

طبیعت شناس (ف): معروف و
طیب -

طحال (ع): بکسر، سهرز -

طحلب (ع): بضم یکم و سوم و
بفتح سوم نیز، جامه غوک که
مذکور خواهد شد و نیز گیاهی است
سبز که از دریا پیدا شود و در بعضی
طب است آنکه هند او را کاهی نامند
بفتح کاف تازی -

طرا (ع): بضم و تشدید،
بمعنی همه -

طبقری (ع): بفتح یکم و سوم،
نامه مقامی و قیل طبقچه و قیل
باغیچه ۱ -

طبق زنبور (ف): زنبور خانه ۲ -

طبل (ع): کوس و دهل و محل
درم و دینار ۳ -

طبل واپس (ف): طبل ماتم ۴ -
طبن (ع): بفتحین و بای ابجد،
زیرک ۵ -

طبنی (ع): بفتحین، حجره که
دراز بود - در سکندریست که در وی
دریچهای متعدده باشند، خواجه
حافظ:

به نیم جو نخرم طاق خانقاه و رباط
مرا که مصطبه ایوان و پای خم طبنی است

۱- بفتح قاف بر وزن جعفری (ف) طبقچه را گویند بمعنی کنار و دامن هم
هست و جای و مقامی باشد غیر معلوم (فرهنگ آنند راج) -

۲- (ف) کنایه از خانه زنبور است (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح (ع) نوعی از نقاره خرد - اطحال [بالفتح] و طبول [بضمین] جمع
و تمی، بلند بانگ از صفات اوست و بفتحین چنانکه شهرت دارد غلط است و بمعنی
خلق و مردم و جامه ایست یمانی که نگار طبل دارد یا جامه مصری است و بمعنی
باج و منه هو تحت الطبله، ای دوا هم الخراج (فرهنگ آنند راج) -

۴- بواو (ف) طبل ماتم که در عاشوره و ماتمهای دیگر بزنند و کنایه از
دم واپسین نیز میتوان گفت (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالفتح (ع) گروه بسیار - و یحرک - نیز طبن بالفتح و بفتحین، فرو پوشیدن
آتش را تا نمیرد و بالفتح زیرک شدن و دانا گردیدن - و طبن محرکه - زیرک - طبانیة
طیه نه [هرسه] بالفتح، فیهن مثله و طبن بالضم، طنبور یا رباب و طبن کصرد و
یشلت باز نیست مر عربان را که بفارسی سدره نامند و آن خطوطهاست که بر زمین
کشند و مرداری که آنرا در دام کرکس و ددان نهند برای صید - و طبن ککتف
زیرک و دانا (فرهنگ آنند راج) -

۶- بفتحین، حجره که مطول بود کذافی الملقط (مؤید الفضلا) -

۷- بضم طا و لام و فتح آن و بکسر طا و لام، سبزی که بر آب ایستاده جمع
شود و آنرا بفارسی جامه غوک و جل وزغ گویند (منتخب اللغات) -

| | |
|---|---|
| معنی گویند - | طرابلس (ع): نام مقامی بنای ارسطا طالپس که مذکور شد ۱ - |
| طراق طراق (ع): آواز سخت پای - | طرار (ع): به تشدید، گره بر - نیز در سکندریست آنکه بادبان کشتی بشکافند ۲ - |
| طراک (ع): همان طراق مذکور - | طراز (ع): بکسر، آبجا که جامها گونگون بافند و نقش و علم کذا فی التبختری و تاج - در مؤید شهری در حدود ختن خوبان خیز و نیز بمعنی نقش و نگار و علم جامه و نیز بمعنی روشنی و در سکندری است بمعنی چتر و آراستگی - |
| طراوت (ع): تازگی، مؤلف: اقسوس که وقت شادمانی بگذشت هنگام نشاط و کامرانی بگذشت بگذشت هر آنچه مایه عیشم بود یعنی که طراوت زندگانی بگذشت | طرازد (ف) بکسر، خوش شود و نیز بمعنی آراید - |
| طراوه (ف): بکسر، دستارچه که بر علم نیزه آویزند و جامه هر رنگ که بر سنان بپندند ۳ - | طرازگاه (ف): بکسر و کاف پارسی، کارگاه و دپا باف - |
| طرایه (ف): همان طلیمه که مذکور خواهد شد و را بجای لام نیز یافته چنانکه گذشت ۴ - | طرازیدن (ف): آراستن - |
| طرب (ع): بفتح، سبکی که از غایت خوشی یا از غایت اندوه یا آرزو پیدا شود و نیز بمعنی شوق و فرح ۵ - | طراق (ع): چنانچه، و بفتح آوازی که از زخم مقرر و از شکستن چوب و استخوان برآید مکرر نیز بدین |

- ۱- بالضم و ضم با و لام، شهریست به شام (شمس اللغات) -
- ۲- حمله و بالفتح و التشدید حمله گرو و برکینه (مؤید الفضلاء) -
- ۳- بفتح اول و واو (ف) جامه رنگین ابریشمی که بر سنان نیزه و علم
پندند و در مؤید بجای واو دال سهمله نوشته (فرهنگ آند راج) -
- ۴- رک: طلیمه - طرایه بالفتح، فوجی که چهارسوی لشکر بر راه کنند تا
از لشکر مخالف متفحص باشند و خبر لشکر بیگانه آرند و بتأییش طلیمه گویند
(مؤید الفضلاء) -
- ۵- بفتح، فرحتی که مردم را ظاهر شود از غایت شادی یا از غایت اندوه
یا آرزو کذافی التاج و در شرفنامه است شوق و فرح (مؤید الفضلاء) -

طرد (ع): بفتح، راندن و دور کردن - در سکندریست و اندیشه و آبی که ستوران در آن درآمده باشند -

طرز (ع): معروف و در صراح است بمعنی نورد و نهاد و در سکندریست بضم گوشه بام و بفتح هیئت و شکل -

طرس (ع): بکسر و سکون رای مهمله، کاغذ و صحیفه و نامه -

طرسوس (ع): بضم، نام موضعی و در تبختری است نام مبارزی -

طرسیقوس (ف): بضم، نام مردی از زهاد ترسایان و نام حکیمی که ترسا بود و دانشمند ایشان، خاقانی :

کنم در پیش طرسیقوس اعظم
ز روح القدس این و آن مجارا
و قیل نام پادشاه ایشان -

طربال (ع): بکسر، صومعه بزرگ -
طرثوث (ع): گیاهی است و قیل نوعی از سماروغ که مذکور شد -
طرح (ع): معروف و دوری کذا
فی التاج و پارسیان بمعنی رشته بنا نیز استعمال کنند و نیز آنچه نقاشان نشانی برای رنگ آمیزی کنند -

طرخشقوق (ع): بفتححتین و ضم چهارم و پنجم، نام تره و در مؤید است تلخ چکوک که مذکور شد -

طرخون (ع): بفتح، غرمانوش و در تاج است غرماریش و عاقرقرا که آن بیخ طبرخون کوهی است، کمال سپاهانی :

روی بسان آتش و موی بشکل دود رنگی چو رنگ طرخون بوی چو بوی سیر

۱- بالكسر (ع) مناره بلند بینی بر کوه و هر بنای بزرگ و بلند و هر پاره از کوه و صومعه بلند و دیوار دراز در هوا و سنگ بلند بزرگ در کوه (فرهنگ آندراج) -

۲- گیاهيست که او را میخورند (شمس اللغات) -

۳- انداختن و دور کردن و بالكسر انداخته شده و همچنین طریح به فتححتین جای دور و چیزیکه بوی کسی را حاجت نباشد و نیز آنچه نقاشان اول نشانی می کنند بعد رنگ آمیزی می کنند (شمس اللغات) -

۴- بالفتح و به فتححتین، راندن و دور کردن و جمع کردن شتران از اطراف و نواحی و آشکارا کردن و بالفتح و کسر را، آبی که در آن چارپایان غوطه خورند و فرو نشینند (شمس اللغات) -

۵- بالفتح، نامه و بفتححتین خوش خلق شدن بعد از بد خوئی و لباس فاخره پوشیدن (شمس اللغات) -

۶- بالكسر، کاغذ و صحیفه و کاغذی که نوشته و محو کرده باز نوشته باشند (شمس اللغات) -

| | |
|--|--|
| چنبانیدن پلک چشم و چنبیدن چشم و چیزی در چشم کسی زدن و گردانیدن چیزی و هم در حل لغات است گوشه چشم ۲ - | طرطاب (ع): بکسر و سکون رای مهمله، نان تاوگی - |
| طرفا (ع): بفتح، درخت گز، در نصاب است بسکون رای مهمله گز بوستانی، طرفه واحد او ۳ - | طرطب (ع): بضم دو متجانس، پستان کلان - |
| طرف بستن (ف): امید داشتن و حاصل کردن ۴ - | طرطوس (ف): بفتح، نام مبارز لشکر روس و نام شخصی که بجای عیسی علیه السلام بر دار کشیدند چنانکه در ضمن صلیب گذشت و نیز لغتی در طرسیقوس و بمعنی درازی امید، سکندر نامه: |
| طرفة (ع): بضم، عجب نو باوه و بفتح نیر و بفتح طرفا نیز آیده - | مرا مادر من که طرطوس خواند بروسی زبان رستم روس خواند |
| طرفة العين (ع): پلک زدن چشم ۶ - | طرف (ع): بفتح، چشم و منزلی از منازل ماه و بفتحین پاره ای از چیزی و کرانه چیزی - در حل لغات است کناره زبان - پارسیان بمعنی بند نقره و آهن که بر کمر بندند استعمال کرده اند - در مؤید است بکسر، اسپ گرانمایه، در سکندریست طرف بوزن حرف |
| طرفدار (ف): پادشاه و مقطع - | |
| طرفدار انجم (ف): آفتاب - | |
| طرفدار پنجم (ف): پادشاه اقلیم پنجم که ترکستان است - | |
| طرف گیر (ف): بمعنی گوشه گیر و بمعنی جانب دار و حمایتی - | |

- ۱- بفتح، نام پهلوانی و نام ده پر رونق (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بالفتح، چشم و منزلی از منازل قمر و بفتحین پاره ای از چیزی و کرانه چیزی و کریم الطرفین ای الابوین کذا فی التاج و در شرفنامه است و نیز فارسیان بمعنی بند نقره و آهن و غیر آن که بر کمر بندند استعمال کنند (مؤید الفضلاء) -
- ۳- بالفتح، درخت گز و بالکسر شب تاریک (شمس اللغات) -
- ۴- یعنی حاصل کردن فائده (شمس اللغات) -
- ۵- بالضم، چیزی که بچشم خوش آید و در قنیه بمعنی عجب است (مؤید الفضلاء) -
- ۶- بالضم، پلک زدن چشم (شمس اللغات) -

| | |
|---|--|
| ط رکیدن (ف): بمعنی ترقیدن ۳ - | طرفه شش طاق (ع): اسباب دنیاوی - |
| طرم (ع): بکسر، شهد و مسکه در سکندرست طرم بوزن عزم بمعنی مذکور و بضمّین باشد کذا فی التیختری ۴ - | طرفی نسبت (ف): حاصل نکرده و امید نداشت، خواجه حافظ: |
| طرمی (ف): بضم، جانور معروف - | کس بدور ترکست طرفی نسبت از عافیت به که بفروشد مستوری به بمستان شما |
| طرموس (ع): بضم، لثیم و دروغ گوی - | طرقوا (ع): بفتح و تشدید رای مهمله مکسوره، راه دهید و یکسو شوید، لمؤلف: |
| طرنجیلین (ع): معرب ترانگبین که گذشت ۶ - | پس و پیشش همه پویان ملانک ز هر سو طرقوا گویان ملانک ۱ |
| طره (ع): بضم، کرانه ازار و کرانه جوی - و طره هر شی بمعنی پیشانی است و ریشه دامن و پنجه موی - | طرقو زنان (ف): چاوشان که پیش ملوک روند مردم را یکسو کنند ۲ - |

۱- بفتح اول و تشدید رای مهمله مکسوره و ضم قاف و در آخر الف زائده غیر ملفوظ علامت واو (ع) جمع صیغه امر حاضر است بمعنی راه دهید و یکسو شوید - معمول است که نقیبان عرب پیش سلاطین طرقوا میگویند (فرهنگ آنند راج) -

۲- بفتح طا و رای مشدد، یعنی چاوشان و چویداران که پیش پیش ملوک و سلاطین روند و مردم را از راه دور کنند و طرقوا نیز گویند (فرهنگ رشیدی) -

۳- بالفتح (ع) یعنی از هم شکافتن و پاره شدن (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالکسر و الفتح (ع) انگبین با موم و مسکه و انگبین که خانه را پر کرده باشد و بالضم کوره آتش و درختی است و بفتحجین که بود گردیدن دندان و روان و جای گردیدن انگبین از خانه مگس و پوشیدن آن از آن (فرهنگ آنند راج) -

۵- بضم اول و ثالث و سین مهمله (ع) زن که در خاکستر گرم پخته باشد و کوماج (فرهنگ آنند راج) -

۶- بفتحجین، معرب ترانگبین است و ترانگبین بکاف فارسی شیره که از شترخار پدید آید مانند شهد و در مدارک مذکورست که از آسمان همچو برف می بارید بر قوم مهتر موسی علیه السلام بوقت صبح و آرا بتازی من خوانند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---------------------------------------|
| طری (ت): هوشیار - | دوم به تشدید، راه بده و یک سوشو - |
| طری (ع): تازه، ثوب طری گویند و جامه نو خوانند ۱ - | طرقو جمع آنست ۳ - |
| طریده (ع): حمله و اندوه - | طریق اطاعت کردن (ف): |
| طریده (ع): ناوک و تیر و گزو | بمعنی فرمان برداری کردن - |
| فرزند و دم و شکاری - در سکندریست | طریق نشو شش جهات (ف): |
| و کاروان و چوب که بر دوک و تیر | یعنی طریق نبات که هر شش جهت می بالد - |
| و قمار و تراشیده مانند رانده و تنه درخت | طریق طاعت سپردن (ف): |
| که بی شاخ شده باشد و تیر گزو | یعنی فرمانبردار شوند - |
| دوک گز - | طریقه (ع): معروف و طبق آسمان |
| طریر (ع): نیزه ۲ - | زیر یکدیگر و گروه مردمان گزیده و گلیم |
| طریف (ع): مال از کسب کرده | و پشمن و پلاس مخطط و مصطلح |
| و یافته - | سالکان و در ابراهیمی بدین معنی طبقه |
| طریق (ع): معروف و راه و نام | آورده غالباً در مؤید تصحیف و تعریف |
| شکل شانزدهم از علم رمل - طرق | واقع شده باشد والله اعلم ۴ - |
| بضمین جمع آن و بفتح یکم و کسر | طریم (ع): ابر سبزه - |

۱- بفتح اول و کسر ثانی و تشدید تحتانی (ع) بمعنی تازه و نو (فرهنگ آنند راج) -

۲- برای سهمیه کایر (ع) مرد خوبصورت و خوش لقا و دیداری و سنان طریو، سنان تیز و غلام طریو کودک نوحط (فرهنگ آنند راج) -

۳- راه و نام شکل شانزدهم علم رمل (مؤید الفضلاء) -

۴- طبق آسمان زیر یکدیگر و گروه و مردمان گزیده و گلیم پشمن یا پلاس مخطط، فقال مازال علی طریقه واحدة ای حال و طریقه الرجل سنه و ذنبه و در اصطلاح سالکان شریع تصفیه ظاهر را گویند و طریقه تزکیه باطن را نامند و در حدیث است الشریعة اقوالی و الطریقه افعالی و الحقیقة حالی و خورش (مؤید الفضلاء) -

۵- کایر (ع) خشم و طریم کخندیم بمعنی انگبین و ابر سطر تو بر تو و مرد دراز بالا (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| شد و هر کس شنید، مؤلف: | طشت (ع): بوزن و معنی طشت ۱- |
| چو طشت من فتاد از بام زین سان | طسم (ع): بفتح، قبیله ای از |
| تمی باید زد اکنون طبل پنهان | عاد و ناپدید شدن راه ۲- |
| و نیز آفتاب روز بازار من فرو رفت - | طشت بلزد (ف): آسمان و آفتاب |
| طشت و خایه (ف): آسمان و | طشت زر (ف): جامه ایست |
| زمین و نام طلسمی و بازی که بازیگران | ابریشمی و نیز آفتاب اما عجب که در |
| خایه مرغ را در طشت می نهند و بسحر | ابراهیمی این کلمه را در رای معجمه |
| از چشم مردم غائب می سازند، خاقانی: | آورده ۳- |
| طشتی است این سپهر و زمین خایه ای درو | طشت زرین (ف): آفتاب - |
| گر علم طشت و خایه ندانسته ای بدان | طشت شمع (ف): لگن و آن |
| و قیل آسمان و آفتاب کذا فی الادب | طبیقی است که در آن شمع نهند - |
| و الابراهمی، عرافین: | طشت سیمین (ف): ماه - |
| تا روی خلیفه زین دو سایه | طشت گر (ف): بکاف پارسی، نام |
| بشناسد علم طشت و خایه | سطربی ۴ کامل - |
| طعم (ع): بفتح، مزه طعام معروف | طشت من از بام افتاد (ف): |
| و گندم را گویند خاصه و ام الطعام | یعنی آوازه بدناسی من برخاست و بلند |

- ۱- بالفتح (ع) بمعنی تشت (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالفتح (ع) قبیله ایست، از عاد که گذشت و آن از اولاد طسم بن لای بن سام بن نوح علیه السلام بود - و ناپدید گردیدن راه و جز آن و ناپدید کردن لازمست و متعدی - و طسم محرک، تیرگی و تاریکی اول شب یا عام است و گرد و غبار و ناگوار شدن (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بفتح، زای نور و سکون رای سهمله (ف) معروفست، که طشت طلا و لکن طلا باشد و کنایه از آفتاب عالمتاب هم هست و جام طلا را نیز گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- (ف) نام مازنده یعنی سازنواز که در زمان سابق بوده و شخصی را گویند که طشت و کاسه میسازد (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- نوعی از بازی که بیضه مرغ را خالی کرده از شبنم یا از سیماب پر کنند و در طشت نهاده با قصاب گزارند بیغبد برقش می آید و کنایه از آسمان و زمین (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| در زمان پادشاه ما فرمان جلال الدین محمد اکبر بادشاه غازی می نویسند - و در حل لغات است خطی در عهد ملوک قدیم بالای مکاتیب و مناشیر بشکل کمان می کشیدند - | بمعنی گندم و شکم - بغین معجمه، جانور و قروود مردبان و فرومایه ۱ - |
| طغرل (ع): بضم یکم و سوم، پرنده ایست درنده و نام پادشاهی و شهباز و بیچه کبک - | طعما (ع): میجلس خانه - |
| طغلق (ع): بضم یکم و سوم، مواجب - | طعمه (ع): بضم، روزی ۲ - |
| طغن (ت): خوک خانگی - | طعن (ع): معروف و نیزه زدن ۳ - |
| طغیان (ع): بضم، گمرهی و بی فرمانی و تجاوز از حد کذا فی | طعنه (ع): معروف و نیزه ۴ - |
| | طغان (ع): بضم، نام پادشاهی ۵ - |
| | طخانه (ت): خاله و عمه - |
| | طغایی (ت): خال که او را در هند مامون گویند - |
| | طغرا (ع): بضم، نشانی پادشاهان بر تویق - در تیغتری است و لقب ایشان که بر سر منشور نویسند چنانکه |

۱- بالفتح خوردن و چشیدن و اشتهای طعم و آنچه بدان اشتها شود و مزه طعم و شراب از حلاوت و برارت و بالضم خوردنی و بالفتح، و کسر عین خورنده و چشنده و آنکه در خورش حال خوش داشته باشد و همچنین طاعم (مشتخب اللغات) -

۲- بضم اول و فتح ثالث (ع) خوش طعم - کصرد، جمع و بطعام خواندن کسی را وجه کسب و روزی یدین معنی یکسر هم آمده و بفارسی چشیدن مستعمل - و یکسر اول روش خوردن (فرهنگ آند راج) -

۳- بالفتح، نیزه زدن و فدح و عیب کردن و در بیابان رفتن و در شب سیر کردن و عمان کشیدن اسب را تا تیز رود (شعس اللغات) -

۴- بالفتح (ع) یکبار نیزه زدن و عیب جوئی کردن (فرهنگ آند راج) -

۵- بضم، نام یکی از پادشاهان ترک و مخفف طغیان نیز آمده (فرهنگ آند راج) -

۶- القاب پادشاه که بر لفاظه یا بخط سبز نویسند کذا فی المؤید - و در شرفنامه بمعنی نشان پادشاه است (مؤید الفضلاء) -

۷- بضم یکم و کسر سوم، برنده ایست درنده بیچه کبک و نام پادشاهی (شعس اللغات) -

| | |
|---|--|
| الحل ۱ - | طفیل (ع) : بضم یکم و فتح دوم، نام مردی که بطفیل دیگران در ضیافت مردم می رفت طفیلی منسوب بدوست - و بمعنی معروف نیز - |
| طفطفه (ع) : بکسر، گوشت تهمی گاه بفتح نیز ۲ - | طفیل (ع) : بکسر، معروف و بفتح، نام کوهی ۳ - |
| طفیل چهل روزه (ف) : آدم علیه السلام - | طفیلی (ع) : آنکه در پی مهمان ناخوانده رود - |
| طفیل زیاندان (ف) : کودکی که سخنان استاد را پی برد - | طقطقی (ع) : بفتح، آواز برهم زدن دندان از غایت سرما، کمال مباحثی : استخوانها ز لرزه تن من طقطقی کنان چو دندان است و بزبان خراسان نانی را گویند که زینان و بادیان را بران ریخته بر بالای سفال پزند ۸ - |
| طفیل مشیمه رزان (ف) : شراب انگور - | طل (ف) : بضم، میوه - در ابراهیمی است این دو لفظ را در ترکی داخل |
| طفیف (ع) : اندک - | |

- ۱ - بالضم (ع) از حد در گذشتن و مجازاً بمعنی افزونی و کثرت استعمال این در افزونی چیزهای نامرغوب و ازین باعث گاهی بمعنی ظالم و بی فرمانی آید از غیث و نیز طغیان بالضم و الکسر، موج زدن آب و جوشیدن خون و بانگ کردن گاو و بسیار آب آوردن سبیل - از منتهی الارب (فرهنگ آند راج) -
- ۲ - بالفتح، آواز سمهای چهار پایان (شمس اللغات) -
- ۳ - بالکسر، بچه نوزادهای مردم و جانوران وحشی - و بفتح، نازک - و بفتحین، باران و پس از نماز عصر نزدیک قزو رفتن آفتاب و نام کوهی (شمس اللغات) -
- ۴ - بفتح رای مهمله (ف) کنایه از شراب انگور (فرهنگ آند راج) -
- ۵ - شمس اللغات -
- ۶ - بضم یکم و فتح دوم، مردیکه بطفیل دیگران در ضیافت و مهمانی میرود و بالفتح و کسراً آب تیره که در حوض بماند و کوهیست (شمس اللغات) -
- ۷ - تخمی باشد که بر روی خمیر نان پاشند Caraway seeds
- ۸ - بالفتح، آواز برهم زدن دندان از غایت سرما (مؤید الفضلاء) -

| | |
|--|---|
| طلّاح (ع): بفتح، فساد ۳ - | کرده و طلال را بفتح و قیل بضم بمعنی میوه گفته - |
| طلاع (ع): بکسر، پری گویند | طل (ع): بضم، شیر بتازیش لبن |
| طلوع الارض ذهباً یعنی پری زمین از زرم - | نیز خوانند - طل، بفتح، باران نرم در |
| طلاق (ت): سبّز - | مکندریست ابر و سرشک باران و باران |
| طلاقة (ع): کشادگی زبان و تازه روئی و سخت گوئی - | ریزه، طلال جمع او - |
| طلاوه (ع): بفتح، خونی، شادی و تازگی بخاطر می رسد که طراوة خواهد بود - والله اعلم - | طلا (ع): بکسر، بچه آهو و گوساله |
| طلب (ع): بفتححتین، معروف ۴ - | نوزاده و رسنی که برهای بره و بزغاله |
| لمؤلف: | پندند - و آنچه بمالند و چیزی به قطران |
| ساقیا جام می طلب فرما | اندوده و شوخ و روغن و قطران که |
| بزم عشاق را طرب فرما | مذکور خواهد شد و شرابی که دو |
| | حصه او رفته باشد و قیل عیار زر که |
| | هندش مان گویند و بمعنی زر |
| | خالص ۲ - |

- ۱- بالفتح و تشدید لام، باران ریزه و ضعیف و چیزی خوب و شیر درنده و مرد کلان سال و کم شدن شیر نافه و کم کردن حق کسی را و سخت راندن شتر و ترشدن زمین از شبنم و باطل و هدر کردن خون و ابرو بالضم شیر و خون (شمس اللغات) -
- ۲- آهو بره و گوساله نوزاد و چیزی بقطران اندوده و رسنی که بر پای بره و بزغاله می بندند و هر قطران و آنچه بمالند و شرابی که دو سیر وی رفته باشد و يقال الطلال الخمر و قیل طلاع عیار زر که هندش مان نامند (مؤید الفضلاء) -
- ۳- بالفتح و حای حطی (ع) فساد و تباهی خلاف صلاح و طلاح کتّاب، درختان بزرگ در ریگستان یا عام است (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بعین مسحله کتّاب (ع) پری چیزی طلع بالضم - جمع - و منه حدیث عمر رضی الله لوان لی طلاع الارض ذهباً لافتدیت به - و نیز طلاع هر چه بر آن آفتاب تابد نیز طلوع واقف گردیدن و ظاهر کردن حال را (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بهر سه حرکت، خوبی و بهجت و قبول و پذیرائی دل و سحر (شمس اللغات) -
- ۶- بفتححتین، جستن و جستجو و دور شدن و بالضم و تشدید لام مفتوح، جویندگان و در اصطلاح سالکان آن را گویند که شب و روز در یاد او باشد (شمس اللغات) -

طلخام (ف): بکسر، موضعی و بجای
مهمله نیز خوانند -

طلخشوق (ت): بفتح یکم و سوم،
کشیز دشتی -

طلخند (ف): بکسر یکم و فتح
سوم، نام پسری پادشاه سندی -

طلخوم (ع): بضم، آب بی مزه -

طلاس (ع): نپشته و پاک کرده
بمعنی رقوم محو کرده کذا فی الصراح
و در حل لغات است بکسر جابه کهنه -

طلسم (ع): بکسر تین، حکمت
ساختن در چیزی و تعبیه انگیزختن، در
تبختری است حکمت فیروزه -

و بضم، گروهی، از لیلی مخنون:

نو باره باغ اولین صلب

لشکرکش عهد آخرین طلب

طلبه (ع): بفتح، جمع طالب و
بسکون لام حاجت -

طلح (ع): بفتح، درخت مویز و
شگوفه خرما که از غنچه بدر آید -

طاحت (ع): بفتح، معروف و کهنه
و موش ۲ -

طلخ (ع): داروی است که بتازیش
صبر خوانند کذا فی المؤید از لفظ
تازیش معلوم می شود که این لفظ
پارسی است - والله اعلم ۳ -

۱- بالفتح، درختی است بزرگ خاردار در ریگستان طلحه یکی و شگوفه
خرما و درخت کیله و خالی شکم که از طعام و بالکسر، ستور مانده شده و بفتحین
درد شکم ستور از خوردن درخت طلح و نعمت و موضعی است (منتخب اللغات) -
۲- طلع، بالفتح و حای حطی: درختان بزرگ در ریگستان یا عام است. طلحه
یکی طلاح، بالکسر، جمع و نام مردی و شگوفه نخستین خرما بن لغه فی الطلع و
موز و مرد گرسنه و آب تیره باقی مانده در تک حوض و نیز طلح موضعی است
میان مدینه و بدر و طلح منقبود درخت موز است که بهندی کیله خوانند یا
شگوفه خرما بن و طلح بالتحریک نعمت و تازگی و نازکی و موضعی است و درد شکم
ستور از خوردن طلح و ذو طلح موضعی است و طلح بالکسر و الفتح ستور مانده شده
مذکر و مؤنث در وی یکسانست طلحه مؤنث اطلاع جمع و بالکسر کهنه لاغر یا
عام است و شبان مانده کهنه شتران و برابر و مقابل (فرهنگ آنند راج) -
۳- بالفتح، پشه و سیاه کردن و ضایع کردن نوشته و دارو، داروئیمت که
بتازیش صبر خوانند (شمس اللغات) -

۴- بالکسر (ع) فیل ماده و موضعی است (فرهنگ آنند راج) -

۵- بضم اول و ثالث (ع) آب برگردیده رنگ و مزه (فرهنگ آنند راج) -

۶- بالفتح، محو کردن و طیلسان سیاه و آوردن چیزی چنانکه هست و
انداختن کسی را در زندان و بالکسر کهنه و رنگی که پسهایی زند از شایب
سرخ و چرک جابه و سست ران شتر که موی او رفته باشد و گرگی که موی او
ریخته باشد (شمس اللغات) -

| | |
|--|--|
| حلال مطلق ۳ - | طلع (ع): دیدار ۱ - |
| طلق حلال باردان (ف): شرابی که از باردان کشیده باشند و باردان صراحی را گویند و حلال بیرون آمده طلق خالق هر چیزی چنانکه گذشت - | طلعه (ع): دیدار بمعنی روی پیشانی و بفتحین زنی که بسیار بیرون آید ۲ - |
| طلق روان (ف): بفتح اول و بفتح و ضم چهارم، شرابی که کشایته جانهاست ۴ - | طلق (ع): بفتح، کشاده و رهائی و نوعی از ادویه و گوهر کانی که هندش ابرک خوانند و در کوهها زمین مارور هند بسیار معاینه شده و بکسر، بیرون آمده - در مؤید است بکسر، خالص هر چیزی - و در حل لغات است طلق الیدبن مردی کشاده دست و بوم طلق روزی نه گرم و نه سرد و وجه طلق - و طلیق روی کشاده و لسان طلق بمعنی کشادگی و روانی زبان و بکسر |
| طلل (ع): بفتحین، شخصی مردم و نشان سرای بعد از خرابی و ویرانی بپداد، طول جمع آن و اطلال نیز آمده - | |
| طلوع (ع): بضمین، معروف و مانند و ببالاتی بر شدن و ناگاه آمدن ۶ - | |

- ۱- بالفتح، اندازه و مقدار و شکوفه نخستین که از درخت خرما بر آید و بکسر، راز و اطلاع و وقوف بر چیزی و دیدار و ناحیه و کرانه و جای بر آمدن آفتاب و زمین پست و زمینی که پشتهای خاک دارد و مار (شمس اللغات) -
- ۲- بالفتح، دیدن و دید و دیدار و به فتحین زن بسیار بیرون آینده و خوبستن نماینده و باز نهان شونده (شمس اللغات) -
- ۳- بالفتح، آهو و سنگ شکاری و ناچه رها کرده و روز و شب معتدل و در دزه که در حین زادن زنان پیدا می شود - و سنگی است سفید براق که آن را ابرک گویند - معرب تلخ و بکسر حلال و رها شده و بر آمده از چیزی و گیاهی است شیوه دار قاتل یا گیاهی که در رنگها بکار برند و نصیب و تگ ستور و بالضم و الفتح آنکه بند نداشته باشد و بفتحین شتر و ناچه بی پای و بند از بند پوست خام و بهر دو دست یکبار باب بردن شتر (شمس اللغات) -
- ۴- بکسر (قاف) کنایه از شرایست و عبری خمر گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- بفتحین، مردم و نشان خانه و سرای ویران شده که بجا مانده باشد (شمس اللغات) -
- ۶- بالضم، بر آمدن آفتاب و جز آن و دانستن و آشکارا شدن و آمدن پیش کسی و غایب شدن و بر آمدن دندان کودک و آمدن شکوفه خرما و رسیدن بر زمین و بر آمدن بر کوه و جز آن (شمس اللغات) -

| | |
|--|--|
| طمانینه (ع): بضم، آرام و آرایش و آهستگی - | طله (ع): بفتح و تشدید، زن و شراب خوش طعم ۱ - |
| طمر (ع): بکسر، انبارخانه ۲ - | طایعه و طلایه (ع): آن فوجی را گویند که پیش از مقدمه رود و در قبیله بمعنی بریان است در حل لغات است دیدبان لشکر و قلعه ۲ - |
| طمر (ت): رگ - | طلیل (ع): اثر سرای و جای خواب ۳ - |
| طمس (ع): بفتح، ناپدید کردن و جماع کردن - | طلیه (ع): بفتح، نهالی بستریم - |
| طمطراق (ع): بضم، تکلف یا کر و فر در زبان گویاست طم چیزی پر کرده و طراق آوازی که بسبب فزع باشد و مجموع عبارت از کر و فر - | طم (ع): بفتح و تشدید، انباشتن و بریدن موی و در حل لغات مال بسیار و گاهی در مجرد کثرت نیز استعمال کنند و بکسر دریای است و بضمّین گره زدن در موی - |
| چنانکه مؤلف در خاتمه کتاب ناز و نیاز آورده: | طماعه (ع): از حد در گذشتن ۵ - |
| نه در وی طمطراق شاعرانه | |
| نه طرز بوالفضولان زمانه | |
| طعما (ع): مجلس خانه - | |

- ۱- بالضم، نانی که در زیر خاکسترش بزند و منکوحه سرد و چیزی لذیذ و بالفتح رفتن و بالفتح و تشدید، زن و شراب خوش طعم (شمس اللغات) -
- ۲- بالکسر، پیش روان لشکر (شمس اللغات) -
- ۳- بالفتح، پهلوی و باطل خون و نمناک شدن (شمس اللغات) -
- ۴- بالضم، کردن (شمس اللغات) -
- ۵- بالفتح، طبع داشتن (شمس اللغات) -
- ۶- بالفتح و رای مهمله (ع) پوشیدن در زمین و پنهان کردن و برجستن بسوی نشیب یا بسوی هوا طمار بالفتح، و طمور بضمّین، مثله - و طمر - بالکسر، جامه کمپنه و چادر کمپنه غیر پشمین - اطمار (بالفتح) جمع (فرهنگ آئند راج) -
- ۷- بضم هر دو طاء (ف) بمعنی کر و فر و شأن و تجمل - از برهان و کشف و مدار و صاحب مؤید نوشمه که طم بمعنی علو است و طراق بمعنی آوازه خوشی و طمطراق ازین مرکبست (فرهنگ آئند راج) -

طمع بند (ع): بمعنی قید طمع در مؤید است مطمع، بوستان :

طمع بند حکمت ز دفتر بشوی

طمع بگسل و هر چه خواهی بگویی

طمع خام (ف): طمع محال، خواجه حافظ :

طمع خامی بین که قصه فاش

از رقیبان نهفتنم هوس است

طمع‌خاچ (ف): بهجیم پارسی، نام شهری و نیز ولایتی - در سکندری و تبهختری است نیز نام پادشاهی -

طمغانه (ت): خاله و عمه -

طمحل (ع): بکسر، بدترین دزدان ۱ -

طموس (ع): ناپدید شدن ۲ -

طناب (ع): رشته خیمه بکسر و قیل بفتح -

طناز (ع): به تشدید، ناز کننده و رفتار با ناز و سخن بزموز و نغزگوی و فسوس کننده و خنده ۳، امیر خسرو دهلوی :

من آن سرو طناز را می شناسم

من آن مایه ناز را می شناسم

طنب (ع): بفتحین، کژی نیزه و آنچه برو کوزه آب نهند - در

سکندریست و بضمین، رسن خیمه و سرا پرده و پیخ درخت و صفت مشبک ۴ -

طنبک (ف): بضم، کره‌نای که بتازیش بوق خوانند و جنبه عمیق که

یکجانب او بچرم خام گرفته باشند در هند کنگری خوانند بکسر کاف اول تازی

و بفتح نیز -

طنبور (ع): بضم، نام سازی است - در مؤید است کدوی طولانی

۱ - بالفتح، خلق عام و آفریدگان و سخت رازدن ستور و بافتن حصیر و پهن کردن بمطایبه و آن بالکسر چوبی است که بدان نان پهن کننده و آلوده شدن تیر یخون و آلوده شدن هر چیز بخون با بروغن و بالکسر مرد بدکار که از بند کردن پاک ندارد و آب نیره و جامه سبز رنگ و گلیم سیاه و هر چیز سیاه و گردن بند و لیثم و نادان و دزد و بدکار و جامه کهنه و گرگ تیره رنگ که رنگش به سیاهی مایل بود (شمس اللغات) -

۲ - بضمین و سین مهمله (ع) ناپدید شدن راه و جز آن و محو و پاک گردیدن و کهنه شدن (فرهنگ آند راج) -

۳ - بالفتح و تشدید (ع) بسیار سخن بزموز گوینده و ناز کننده و رفتار بناز کننده، شوخ (فرهنگ آند راج) -

۴ - بضمین، طناب خیمه و جز آن و پیخ و دوالی که بپاچه کمان وصل کنند و پیخ درخت و به فتحین کجی نیزه و درازی پشت (شمس اللغات) -

- و آن سازيست که هندش کنکری
بکسر کاف تازی نامند -
- طنبور گیلی (ف) : کاف پارسی،
جنسی است از طنبور منسوب بگیلان -
- طنبون (ع) : نام استخوانيست -
- طنز (ع) : ناز و نخره و خنده و
طنعه و بمعنی خوشی و رفتار با ناز،
قطعه :
- مدعی گفت بلیلی ز طنز
روکه تو چابک و موزون نه ای
لیلی ازین حرف بختید و گفت
باتوجه گویم که تو مجنون نه ای
- طنطنه (ع) : بانگ رود و بربط و
نیز بمعنی کروفر - در حل لغات
است بانگ رود و خامه بزرگ و بربط
و بانگ ناودان و جز آن ۲، کمال
سپاهانی :
- این طنطنه و قاعده خواجه ما
خود همین بود و همین آمده انالله
- طنفسه (ع) : نهالی ۳ -
- طنک (ع) : پوست چیزی ۴ -
- طنین (ع) : بفتح، بانگ کوس
و طاس و طنبور و جز آن و آواز بشه و
مگس و زنبوره -
- طوارق (ع) : جمع طارق مذکور ۶ -
- طواغیت (ع) : جمع طاغوت
مذکور -
- طواف سرکش (ع) : آنکه
میوه بر سر کرده فروخته گردد - در
مکندریست عس و دزد و رهن -
- طوبی (ت) : گروه بزرگ -
- طوبی (ع) : بالف مقصوره است -
پارسیان بیا خوانند بوزن خوبی در مؤید
است بضم، عیش خوش و نام درختی
در بهشت که همه جا سایه او باشد -
در حل لغات است بمعنی بنارت بسادی
و خرمی و راحت و فرح و نعمت با نام
- ۱- بالفتح و زای هوز (ع) فسوس کردن و ناز و سیخریه و سخن برهوز
گفتن و طعنه و نوعی از ماهی (فرهنگ آیند راج) -
- ۲- بفتح، هر دو طاء، حکایت و آواز طنبور و مانند آن (شمس اللغات) -
- ۳- طنفسه مثلثة بطاء و الفاء و بکسر الطاء و فتح الفاء و بالعکس (ع) گسترده
است و جامه و بوریا مانندای از شاخ خرما بر پهنی یک گز (فرهنگ آیند راج) -
- ۴- پوست چیزی کذا فی القیبه (مؤید الفضلاء) -
- ۵- کاپیر (ع) آواز مگس و بانگ تش و پنگ و بط و جز آن و بانگ کوس
روئینه و مسینه و غیر آن و نیز طنین بمردن کسی (فرهنگ آیند راج) -
- ۶- بالفتح و کسر رای مهمله (ع) جمع طارقة حوادث که بشب از آسمان
فرود می آیند و سخنهاى زمانه (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|---|--|
| مطلق نیز کذا فی التصاب و در شرح اوست و وحشی از مرغ و آدمی ۲، لمؤلف : | بمشت است بلغت حبشه و اشهر آنست که درختی است در بمشت عدن که بمخ او در منزل پیغمبر ما باشد و هیچ عرصه و قصر نباشد که شاخی از آن در آن نباشد و دو چشمه سلسبیل و کافور از زیر آن جاری اند - |
| بسان کوه طور آنجا تجلی شده بر عاشق از بهر تسلی طور روان (ف) : بضم، اسپ و شتر فربه روان - | طوبی لک (ع) : بضم، خنکی و خوشی باد بر تراء، کمال خجند : |
| طور سیقوس (ف) : همان طرسیقوس مذکور ۳ - | ای آنکه لاف می زنی از دل که عاشق است طوبی لک زبان تو با دل موافق است طود (ع) : بفتح و سکون واو، کوه بزرگ و بلند - |
| طور سیدنا (ع) : کوهی است در حدود مصر که از آن کوه آبگینه فرعونیہ آرند و گویند که اول کوهی که خدا را سجده کرده او بودیم - | طور (ع) : بفتح، معروف و یک بار نزدیک شدن بچیزی و بمعنی حد و نوع و حال و بضم کوه مشهور محل معراج موسی علیه السلام و بمعنی کوه |

- ۱- بالضم و های موحده مفتوح (ع) مؤنث اطمین - (بفتح اول و سوم بمعنی خوشبودارتر و پاکتر و گاهی بمعنی عیش خوش بشارت و فرحت آید و نام درختی است در بمشت که بهر خانه از اهل جنت شاخی از آن باشد و میوه های گوناگون و خوشبوها از آن حاصل آید - گاه فارسیان برای این معنی طوبی بکسر های موحده نیز خوانند و هندیان آنرا کلب بر چهر خوانند - و فعلی است از طیب بالکسر قلبوالباء و اوالضمه ما قبلها یقال طوبی لک و طوباک اول اکثر است یا ثانی غلط یعنی خوش باد اولاً یقال طوبیک و بالباء (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالفتح، یکبار و بالضم، کوه و در شرفنامه نوشته طور بالضم آن کوه که موسی علیه السلام بر آن از حضرت عزت ملاقی شدند (وؤید الفضلاء) -
- ۳- رک : طرسیقوس - بضم اول (ف) بمعنی ترسیقورس است که نام زاهدی و حکیمی و پادشاهی بوده از نصاری (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بکسر سین، کوهی است در حدود مصر نزدیک بشهری که مابین شام و وادی قری است و محل مناجات موسی علیه السلام بوده و بعضی گویند در صحرای تیه باشد نزدیک بشهر قلزم، که نهایت دریای فارس است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| است چون کسی را نوازختند طوق زر | پهلوانی، سکندر نامه : |
| در گردن و زرین کمر دادند در | اگر طومس جنگی ترا رستم است |
| سکندریست بضم، علم ۲ - | چنان دان که رستم بگیتی کم است |
| طوقدار (ف) : مخطط و اسیر و بنده | طوطیانوش (ف) : بضم واو فارسی، |
| و قمری و فاخته - | نام مردی رومی که ندیم و دبیر سکندر |
| طوق طاعت (ف) : طوقیکه که | بود چون برسات بر پانگرشاه زنگ رفته |
| ملوک بر گردن مطیعان خود کنند - | پانگر او را کشت و خونش خورد - |
| طوق عنبر (ف) : خطی تمام | طوطی سحر ا (ف) : سبزه - |
| دمیده ۳ - | طوغانه (ف) : نهالی و بستر و در |
| طوق ماه (ف) : همان خرمن ماه | تبختریست غنچه - |
| که گذشت ۴ - | طوفان (ع) : معروف در سکندریست، |
| طول (ع) : بفتح، قدرت و فضل | مرگ عام و نیز هر چیزی که بسیار |
| و بضم، درازی - | باشد و غالب و محیط آفاق - |
| طومار (ع) : بضم، معروف - طوایر | طوق (ع) : معروف و طاعت و |
| | زه جامه - و رسم سلاطین ماضیه بوده |

۱- با واو فارسی، نام شهریست بحدود خراسان و نیز پادشاهزاده که پدر او نوذر شاه بود - در اکثر جنگها کیخسرو او را سر لشکر میکرد (مؤید الفضلاء) -
 ۲- طاقت و چیزی کرو و آهن اما در شرفنامه است آنچه در گردن افکنند و زه جامه و رسم سلاطین ماضیه است که چون کسی را بنوازند طوق زر و زرین کمر بدهند و چون بر کسی خشکمین شوند طوق آهنین در گردش کنند و جولان در پای (مؤید الفضلاء) -

۳- بکسر قاف (ف) کنایه از نودمیدگی خط خوبان باشد (فرهنگ آند راج) -

۴- (ف) بمعنی هاله و خرمن ماه است و آن دایره باشد که در بعضی از شبها از بخار بر دور ماه بهم میرسد (فرهنگ آند راج) -

۵- بالضم، درازی و دراز شدن و بالفتح منت نهادن و فروتنی کردن بر کسی و غالب آمدن در فضل و فراخی و توانگری و قدرت و بالکسر و فتح واو رستی که بدان پای چارپای بدهند و رسن دراز که ستور را بدان بندند و سر دهند که بپرد - و بالضم و فتح واو چیزهای دراز و بالضم و تشدید واو، رستی است آبی دراز یا (شمس اللغات) -

گذشت که در زمان ما زنده بود و او را در اشعار به ترک الف خوانند و گاهی به ترک با، مرزا شرف جهان :

سپهر کوکبه طهماسب آنکه در آفاق
بزرگشانی چون آفتاب شد مشهور

طهمورث (ع) : پادشاهی از
نیاگان هوشنگ که ابلیس مرکب او بود
و طهمور به حذف ثا نیز گویند -

طی (ع) : بفتح، پیچیدن و قبیله‌ای
از یمن - طابی منسوب بدوست و حاتم
طی از آنجاست، لمؤلف :

خود بخود طی نمود حاتم طی
باوجودت نماید نام از وی
در سکندریست عمارت آردن -

جمع آن ۱- سیف الدین محمود رجائی :

ز روی عدالت زهر کس بجوید
حساب و کتاب و طوامیر و دفتر

طوی (ف) : بکسر، نام داروی است
در عرب ۲ -

طویل (ع) : دراز و نام بحری از
بحر عروص و نیز بازی ششم نرد که
در ضمن خانه گیر گذشت ۳ -

طویله (ع) : بفتح، رسن درازی که
بان اسپان بندند ۴ -

طویه (ف) : اندیشه و نیت -

طهر (ع) : بضم، ضد حیض -

طهماسب (ف) : بیای فارسی
پادشاهی که هفت ساله خراج از رعیت
معاف نمود و نیز پادشاهی در خراسان

۱- بالضم، مکتوب دراز (مؤید الفضلاء) -

۲- بالفتح، گرسنه شدن و بالضم و الکسر دو نا کرده شده و نام وادی
است بنام که آنرا وادی مقدس و وادی ایمن گویند (شمس اللغات) -

۳- دراز و نام بحری مخصوص بحرایی که اصل فعلون مفاعیلن فعلون
مفاعیلن است - و در فارسی بازی ششم نرد را گویند و آن جمله هفت بازی است
اسامی آن در لغت خانه گیر گفته شده است - و بعضی بحر طویل آن را میگویند
بیتی بنویسند که در آن قوالب و اجزا از هشت بیش باشد در هر چیزی که باشد
(مؤید الفضلاء) -

۴- بالفتح، رسن دراز و سطر که اسپان بدان بندند و خورش دهند تا چرد
و بمعنی رشته مروارید آمده (شمس اللغات) -

۵- بالضم و رای جمله در آخر (ع) پاک شدن از حیض و ایام پاک که ضد
ایام حیض باشد - اطهار (بالفتح) جمع - و طهر دور گردانیدن (فرهنگ آند راج) -
۶- بٹای متلنه در آخر نام پادشاهی است از ایای هوشنگ که شیطان را
مرکب خود ساخته بود و در اول و آخر ابن لفظ تای فوقانی خواهد بود
(فرهنگ آند راج) -

۷- بالفتح، در نوردیدن و انباشتن و گرسنگی کشیدن و نام قبیله ایست از
یمن که حاتم منسوب باوست (شمس اللغات) -

| | |
|--|---|
| طی (ف): پستان آهو و بوه و خر و شتر و پستان درنده - | طیبه (ع): به تشدید، مدینه القبی علیه السلام و زن و سخن پاکیزه - |
| طیار (ف): بفتح و تشدید، معروف و کبوتر بسیار پرنده و کبوتری که او را گردان گویند و فرار و پرنده و لقب جعفر چنانکه در ضمن جعفر طیار گذشت ۱ - | بکسر، خوشی و نام شهری و بمعنی مزاح ۴ - |
| طیاره (ع): اسپ و کشتی تیزرو - | طیر (ع): پریدگی و نیز درجه است که او را میر و طیر گویند در حل لغات است مرغان و فال بد کذا فی شرح النصاب و گاه از آن واحد خواهند و مصدر بمعنی پریدن و بشافتن ۵ - |
| طیان (ع): بنای حطی، گرسنه و ترسان ۲ - | طیره (ع): فال بد و سبک - |
| طیانه (ع): بکسر، کلکاری ۳ - | پارمیان بمعنی غضب و خجالت استعمال کرده اند و بمعنی عیب، در سکتندی است، بکسر چشم و سبکساری و نارسیدن تیر بهدف و خجالت، بفتح نیز ۶ - |
| طیب (ع): بکسر، بوی خوش و پاک و بفتح و تشدید معروف پاکیزه و حلال و نام یکی از اولاد آن سرور علیهم الصلوة والسلام - | طیسفون (ف): بفتح، نام شهری |

۱- بالفتح و تشدید یاء، بسیار پرنده و تیز فهم، برآورد کار و لقب جعفر بن ابی طالب برای آنکه در بهشت با ملائکه طیاران میکنند و نیز طیار بمعنی فنان آمده اما بدین معنی نارسی است (منخب اللغات) -

۲- بالفتح و تشدید یاء، کلکار و کرسنه (شمس اللغات) -

۳- کتابه (ع) کلکاری کردن (فرهنگ آیند راج) -

۴- ککیمه (ع) مدینه رسول الله صلی الله علیه و آله و دوده اند بمصبر و پاک و پاکیزه - طیه بکسر اول و فتح بآلت بمعنی مزاح و خوش طبعی و حلال شدن (فرهنگ آیند راج) -

۵- بالفتح و رای مهمه در آخر (ع) پریدن و دراز گردیدن چیزی و فی المثل هم فی شی لایطیر خرابه، در فراخی عین و کثرت خیر استعمال کنند و نیز طیر بمعنی مرغ و مرغان - این لفظ جمع و مورد هر دو آمده است و در شکرستان نوشته که طیر اسم جمع است احیاناً بر واحد نیز اطلاق کنند (فرهنگ آیند راج) -

۶- بالکسر، فال بد و سبک - پارمیان بمعنی غضب و خجالت استعمال کرده اند بفتح اسم و کشتی تیزرو (شمس اللغات) -

| | |
|---|---|
| طیلسان مزعفر (ع) : شعاع آفتاب - | از ایران زمین - |
| طیلسان مطرا (ف) : کنایت از شب است - | طیش (ع) : بفتح، سبکی و خطا کردن تیر از نشانه - |
| طیموس (ع) : نام پدر زلیخا - | طیطوی (ف) : مرغیست خورد ۱ - |
| طیمولیا (ع) : نام پادشاهی و او را طمولیا بحدف پای اول نیز گویند - | طیف (ع) : بفتح، خیال و وسوسه که در خواب نماید در سکندریست و آسیب ها و دیوانگی ۲ - |
| طین (ع) : بکسر، گل و سرشت - | طیفه (ف) : خلیفه - |
| طینه (ع) : بالكسر، حلقه و پاره از گل - | طیفور (ع) : بفتح، همان طائر مذکور ۳ - |
| طیور سدره عشاش (ف) : ملائکه که محل ایشان سدره است - | طیلسان (ع) : چادری که اهل عرب بر سر کشند - |
| طیموج (ع) : کبک دری ۴ - | |

- ۱- بالكسر و فتح طای دوم، کنینوی (ع) نوعی از سنگخوار یا غیر آنست (فرهنگ آندراج) -
- ۲- بفتح، غضب و دیوانگی و آسیب دیو و خیالی که در خواب بنماید (شمس اللغات) -
- ۳- بفتح اول و ضم ثالث (ع) جانوری است و نام بایزید بسطامی شمشیر صوفیه (فرهنگ آندراج) -
- ۴- کبک دری و عرب تیمهو (شمس اللغات) -

باب الظاء

| | |
|---|--|
| ظا (ع) : حرفی از حروف هجا و بحساب جمل نمید و از روی لغت پستان زن زال در سکندریست زنی بزرگ پستان ۱ - | ظاهر (ع) : آشکار و غالب - |
| ظاب (ع) : درد ۲ - | ظاهر البلد (ع) : بیرون شهر - |
| ظاعن (ع) : بعین معجمه، مسافر ۳ - | ظاهر السماء (ع) : آن هر سوی که روی وی بآسمان دیگر باشد - |
| | ظاهره (ع) : معروف و زمین بلند - |
| | ظبة (ع) : دم شمشیر ۴ - |

- ۱- این حرف بلغت فرس نیامده و در لغت بمعنی زن بزرگ پستان زال و بحساب ایجادش نمید است (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالفتح (ع) بانگ و فریاد و غوغا و ستم و آواز تکه و شوی خواهر مرد - اظوب بفتح اول و ضم موم - و ظوب - بضم تین - جمع - و نیز ظاب بانگ کردن و ازدواج پذیرفتن (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بکسر عین مهمله و سکون نون (ع) کوح کننده و رونده (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- آشکار و نام خدای تعالی و در شرفنامه بمعنی غایب کننده نیز است (مؤبد الفضلاء) -
- ۵- چشم بیرون آمده و چشمه که آب او نیمروز خورند و به آب در آوردن شتر وقت نیمروز و شتر ماده قوی پشت (شمس اللغات) -
- ۶- ظبة - کثبة (ع) دم شمشیر یا طرف تیز آن یا دم سنان و مانند آن (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| ظعن (ع) : از جا بجا شدن ۶ - | ظبی (ع) : بفتح آهو ۱ - |
| ظعینه (ع) : آن زنی که در هودج بود ۷ - | ظبیه (ع) کیسه چرمین و انبانی که درو زر و سیم بود و فرج اسپ و زن و آهو ماده ۲ - |
| ظفار (ع) : شهری از یمن ۸ - | ظربان (ع) : انگور خوار ۳ - |
| ظفاری (ع) : بفتح، مسره که بظفار منسوب است و همچنین عود ظفاری ۹ - | ظرر (ع) سنگریزه - |
| ظفر (ع) : بفتحین، فیروزی بافتن و بضم و سکون دوم، ناخن - در شرح نصاب است و نیز ناخن چشم و چنگل سرخ و سم چهار پای و پیش گوشه کمان ۹ - | ظرف (ع) : باردان و خانه هر چیزی ۴ - |
| | ظریف (ع) : معروف و زیرک و مبیح روح و تیز دل و ساده در ابراهیمی است که در وصف جوانان افتد نه پیرانه - |

۱- بالفتح (ع) آهو - اظب و ظبیات محرکه و ظبا بالکسر و ظبی علی فحول بالضم جمع - و وادی است و نشان و داغی است بر بعض عرب را - و نام و موضعی است - و اسپ فربه (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح، آهوی ماده و فرج زن و فرج اسپ و فرج آهو (شمس اللغات) -

۳- A stinking animal like a cat; a fitchet, pole - cat, skunk (Steingass).

۴- بفتح، زیرکی و زیرک شدن و آوند که در آن چیزی گذارند (شمس اللغات) -

۵- کامیر (ع) زیرک و دانا ظرفاء (بر وزن علماء) و ظرف ککتب و ظراف ککتاب و ظرفون (بفتح و کسر دوم) و ظرف (بضمین) جمع (فرهنگ آنند راج) -

۶- ظعن بالفتح و التحریک (ع) رفتن و کوچ کردن و بالضم جمع (فرهنگ آنند راج) -

۷- کصفینه (ع) زن منکوحه و زنی که در هودج باشد و هودج - ظعن بالضم و بضمین و طعائن (بفتح اول و کسر چهارم) و اظعان (بالفتح) جمع (فرهنگ آنند راج) -

۸- بالفتح و کسر را، موضعی است در یمن که عود خوب بدان منسوب است و قلعه ایست به نام و یمن و بوی خوش که آنرا ناخن دیو گویند (شمس اللغات) -

۹- بالضم، ناخن و گوشه کمان بالا تراز سوفا کمان که در آن سر چاه میزنند و ناخن چشم و قلعه و بالفح دیدن کسی را و بفتحین، زمین هموار عاف ناک (شمس اللغات) -

| | |
|---|---|
| ظلم حق (ع) : خلیفه خدای و سلطان - | ظفره (ع) : ناخن چشم و آن علتی است در چشم که آن را ناخن گویند چنانکه در ظفر گذشت - |
| ظلم زمین (ف) : شب - | |
| ظلم عنایت (ع) : حمایت و پناه - | ظلم (ع) : بکسر سایه و تاریکی در حل لغات است و دود و بفتح، همه روز کار کردن ۱ - |
| ظلم (ع) : بکسر، زنگنه گاو و گوسفند و حیوانی است مانند گاو - | ظلال (ع) : بکسر، جمع - ظلال بحر گویند بمعنی موجهایش خواهند و نیز بمعنی پناه ۲ - |
| ظلم محدود (ع) : سایه دراز و همیشه - | ظلم الله (ع) : سایه خدا و از آن مراد خلیفه دارند ۳ - |
| ظلم (ع) : بضم، ستم و کفر در سکنند ریست بفتح پیدا کردن و آب دندان و روشنی آن ۴ - | ظلام (ع) : بفتح و تشدید، سخت و مستحکم و بتخفیف تاریکی - |
| ظلم (ع) : تاریکی شب و شب تاریک ۵ - | |

- ۱- بالکسر و تشدید لام، سایه و تاریکی و خیال و موج دریا و پاره از شب و اول جوانی و شدت گرما و ابریکه آفتاب را پیوسته و پناه تاریکی شب یا آنکه سایه اول روزنی سایه آخر روز و بمعنی بهشت نیز آمده (شمس اللغات) -
- ۲- کسحاب (ع) سایه ابر و جای سایه دار و بکسر اول جمع ظلم (بکسر اول و دوم مشدد) است (فرهنگ آند راج) -
- ۳- (ع) سایه خدا و باصطلاح پادشاه را گویند چه سایه هر شئی صاحب اوست و حکایت میکنند از ذات آن شخص پادشاه نیز همین حال دارد بذات الهی که انتظام مملکت بذات اوست چنانچه انتظام وجود ممکنات بوجود باری تعالی (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بالفتح، سم شگافته چون سم گاو و اسب و گوسفند و مانند آن و حاجت و متابعت در رفتار و جز آن و بالفتح باطل و بفتح لام نیز آمده - و برهم زدن و بالضم و فتحین چیزهای سخت و شدت معیشت و به فتحین و فتح و کسر دوم جای بلند از آب و گل (شمس اللغات) -
- ۵- بالضم و الفتح، ستم کردن و سخت زیاده شدن آب و کم کردن حق کسی و گذاشتن چیزی در غیر محل و کندن زمین در غیر موضع و کشتن شتر بغیر بیماری و خوردن شیر از مشک پیش از آنکه ماست شود و کشتی کردن خر بماده و بالفتح آب صفا و سفیدی دندان و برف و به فتحین تاریک شدن شب و شخص و کوه و بالکسر و فتح لام وادی است (شمس اللغات) -
- ۶- کصجراه (ع) تاریکی و شب نیک تاریک (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| ظلمات (ع): بضم یکم و فتح دوم، جمع ظلمت بمعنی تاریکی که در طلب آب حیات می آمد - گویند که آب حیات در ظلمات است - و نام مقامی که در کناره دریا که هرگز آفتاب در آنجا نفتافه ^۱ ، لمؤلف: | نفسانی و خاصیت حیوانی و قیل تاریکی صلب و رحم و شکم ۲ - ظلماتی (ع): آنکه در ظلمات باشد و کافر و سیاه پوش - ظلمتیان (ف): بت پرستان و کافران که نور و ظلمت را خدا گویند - ظلم کاه (ف): بکاف تازی، نقصان کننده ستم - ظلمیه (ع): ستم ۳ - ظلول (ع): مثله و روز گذشتن ۴ - ظلوم (ع): مثله ۵ - ظله (ع): بضم تشدید، ابر و سایبان و عمارتی مانند صقه ۶ - ظلیف (ع): بفتح، خوار و بد حال ۷ - |
|---|---|

- ۱- نام مقامی است در کناره دریا که آنجا آفتاب هرگز نفتافه است و نیز تاریکیها (مؤید الفضلاء) -
- ۲- کدورت طول و عرض و عمق جهان و آن سه ظلمت که یونس علیه السلام بدان مبتلا شده بود یکی تاریکی شب و دوم تاریکی دریا و سوم تاریکی شکم ماهی (مؤید الفضلاء) -
- ۳- بالضم، تاریکی (شمس اللغات) -
- ۴- رک: ظل - بضم تین (ع) در روز شدن چیزی و گشتن و تمام روز کردن کاری (فرهنگ آند راج) -
- ۵- رک: ظلام - ظلوم، بفتح اول و ضم ثانی (ع) صیغه مبالغه بمعنی سخت ظالم و بغایت ظلم کننده (فرهنگ آند راج) -
- ۶- بالفتح و تشدید لام، ابر و سایه بان و آنچه سایه کند و هرچه بدان از حرارت و برودت پناه برند و ابریکه سایه افکند (شمس اللغات) -
- ۷- بالفتح، بد حال و خوار و جای درشت و ناهموار و کار سخت و دشوار و سختی و پیچ کردن و چیزی را پگان (شمس اللغات) -

| | |
|---|--|
| ظلمیم (ع): مثله و نیز شتر مرغ - | که بر آمدن آن بگمان باشد - |
| در حل لغات است شتر مرغ و جغرات نارسیده و یکسر مثله ۱ - | ظنه (ع): تهمت ۷ - |
| ظما (ع): تشنگی ۲ - | ظنین (ع): تهمت زده در سکندریست آواز کردن زوبین و عکس ۸ - |
| ظمان (ع): تشنه ۳ - | ظهار (ع): یکسر، آنکه زن خود را بمحارم تشبیه کند ۹ - |
| ظن (ع): بفتح، معروف و بدوستی دانستن و تهمتی کردن و نهی کردن - | ظهاره (ع): یکسر، اوره جامه و بساط ۱۰ - |
| ظنبون (ع): استخوان ۵ - | ظهر (ع): بفتح، پشت و پشته زمین و بر جای بلند شدن در شرح نصاب است پشت و چهار پای پارکش و مبیوی کوتاه تر از پر مرغ و راه دشت و |
| ظنون (ع): بدگمان بهر یکی از مردم کم خبر و چاه کم آب که درو آب پندارند و نباشد و هر کاری و حاجتی | |

- ۱- رک: ظلوم - ظلمیم، شتر مرغ نرو ستم کرده شده و شیریکه ماست نه شده باشد خورده شود (شمس اللغات) -
- ۲- بالکسر، تشنگان (شمس اللغات) -
- ۳- کسکوران (ع) تشنه - ظماء بالکسر، جمع ظماء بالضم، مثله نادراً (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بالفتح و تشدید نون، تهمت نهادن و گمان بردن و یقین دانستن و گمان یقین (شمس اللغات) -
- ۵- مؤید الفضلاء -
- ۶- بالفتح، مرد بدگمان و مرد ضعیف و کم حيله و چاه که معلوم نشود آب در آن هست یا نه و چاهی که آب کم دارد و واهی که معلوم نشود که صاحبش ادا کرده است یا نه (شمس اللغات) -
- ۷- بالکسر، تهمت نهادن و تهمت (شمس اللغات) -
- ۸- تهمت زده (مؤید الفضلاء) -
- ۹- بالفتح، جانب کوتاه از پر مرغ و بالکسر هم پشت و موافق شدن و گفتن مرد زن را که تو بر من همچو پشت مادر منی و باین گفتن زن بر وی حرام میشود تا کفاره ندهد حلال نشود و بالفتح ظاهر سنگستان (شمس اللغات) -
- ۱۰- بالکسر، اوره (مؤید الفضلاء) -

| | |
|---|---|
| <p>باریک و یار و نام شاعر معروف و در حل لغات است اشتر قوی نیزم -</p> <p>ظهیره (ع) : نیم روزی و گرمگاه -</p> <p>ظیان (ع) : یاسمین دشتی -</p> <p>ظییر (ع) : بکسر همزه، دایه -</p> | <p>ظهرالبدن گویند بمعنی بیرون شهر خوانند و بضم وقتی معروف ۱ -</p> <p>ظهر السماء (ع) : مثله ۲ -</p> <p>ظهیری (ع) : پس پشت انداخته و آنچه بدان پشت آرند و کار کنند ۳ -</p> <p>ظهیر (ع) : هم پشت و پشتیبان و</p> |
|---|---|

- ۱- بالفتح، پشت و ستوران سواری و مار و جانب کوتاه از پر مرغ و بالضم هنگام زوال آفتاب و صلوٰۃ الظهر نماز پیشین (شمس اللغات) -
- ۲- رکب : ظاهری مماء -
- ۳- بالکسر، پس پشت و شتر ماده که مهیا باشد برای حاجتی و کاری و فراموش کرده و پس پشت انداخته (شمس اللغات) -
- ۴- بالفتح، یاری کننده و نام شاعر مشهور و آنکه پشت او درد کند (شمس اللغات) -
- ۵- نیم روزی (مؤید الفضلاء) -
- ۶- بالکسر، دایه (شمس اللغات) -

باب الهمعین الهممل

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| عابر (ع) : بکسر باء گذرنده ۱ - | مهلت - |
| عاج (ع) : دندان بیل و در تاج | عاد (ع) : بازگشت و قبیله هود |
| است : مشک را نیز عاج گویند ۲ - | علیه السلام - |
| عاجل (ع) : شتاب ۳ - | عادل (ع) : معروف و ترازوی |
| عاجله (ع) : این جهان و نقد غیر | راسته - |

۱- بکسر ثالث (ع) عبور کننده و در راه گذر کننده و نیز عابر که صاحب یا اشک و عابر که هاجر ابن صالح ارفخشذ بن سام بن نوح علیه السلام و فالع بن عابر از اجداد معد بن عدنان (فرهنگ آند راج) -

۲- (ع) استخوان پشت دایه در بای است یا آن ناحیه است که از آن دست برنجن و شانه ها سازند و ناقه نرم و آرام و استخوان پیل - عاجه یکی و آن نجس است نزد شافعی و طاهر نزد ابو حنیفه و عامه حاج را دندان فیل گویند و بکسر جهم کلمه که بدان شتر رانند و بشنیدید جیم راه پر و منجلی (فرهنگ آند راج) -

۳- عاجل - بکسر ثالث (ع) - شتاب کننده و آنچه بشتاب بانند و سریع و بی مهلت - گاهی مراد باشد ازین دنیا (فرهنگ آند راج) -

۴- قومی که هود علیه السلام بر سالت ایشان آمدند و ایشان از نسل عاد بن نوح بودند از باعث نافرمانی حق بطوفان یاد هلاک شدند (فرهنگ آند راج) -

۵- بکسر، ثالث (ع) برابر کننده و دادگر عدول بضممتین جمع و بمعنی ضد فاسق که در شرع گواهی او معتبر باشد و بمعنی مشرک که غیر حق تعالی را بحق تعالی برابر و شریک سازد و الامام عادل، ولی تابع حکم خدای (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| عادی (ع): دشمن و چیزی قدیم و نیز دراز قدم - در پنج بخشی است بیدادگرا - | عار (ع): آنچه بدان سر زنش کنند در سکنندریست عیب و دشنام و ننگه، لمؤلفه : |
| عادیات (ع): اسپان دونده و شتران حاجیان ۲ - | نهادی سگ خویش را نام فیضی ازین افتخار است و عاری نداری |
| عاذر (ع): بذال معجمه، عذر خواهنده ۳ - | عارضه (ع): حاجت و قدرت و خوب زیر در و کاری که پیش آید و چیزی ناپایدار و یکی از شانزده دندان زیرین و زیرین که از لب پدید آیند ۴ - |
| عاذل (ع): بذال معجمه، سلامت کننده و ماه شعبان و ترسانندهم - | |

۱- بکسر ثالث (ع) هر چیز که عادت شود منسوبست بعبادت بحالت الحاق پای نسبت تای مصدر از آخر افتاده و هم منسوب بقوم عاد که کافر بودند و بمعنی دشمن و بیداد کننده (فرهنگ آند راج) -

۲- عادیه - بکسر ثالث (ع) گروهی از قوم که جهت کارزار بدونند یا آنکه بیشتر حمله کنند از پیادگان شتر چرنده شوره گیاه - عود (بفتح اول و با دال بنون مکسور) جمع و شتران مانند در طاقستان که بشوره گیاه میل نکنند و شتران سخت دونده - عادیات منله فیهما و نیز عادیه ستم و سنوری و کاریکه باز دارد ترا از چیزی (فرهنگ آند راج) -

۳- بکسر ثالث و سکون رای مهمله (ع) رگ خون استحضاضه و نشان خستگی و پهلیدی عاذره بالتاء مثله و مرد عذر خواه و بفتح ذال معجمه نام مردی که بی ایمان مرده بود - عیسی علیه اسلام بعد از چهل سال او را زنده کرده مسلمان ساخته بودند (فرهنگ آند راج) -

۴- بکسر ثالث (ع) سلامت کننده و نکویش کننده عذله محرکه، و عذال و عذل بالضم و تشدید ذال فیهما جمع - و نیز عاذل رگ خون استحضاضه و آبی است یا موضعی و نام ماه شعبان یا شوال در جاهلیت - عواذل بالفتح جمع (فرهنگ آند راج) -

۵- Reproach, scorn; disgrace, ignominy, dishonour, shame; bashfulness, modesty; ār dashtan, to be ashamed, to blush; to cause to blush, to put to the blush. (Steingass).

۶- بکسر ثالث و فتح رابع (ع) آنچه آشکار گردد وقت خنده از روی و زبان آوری و تیز زبانی و چستی و چابکی و دلیری و رسائی در امور و دقت و قدرت بر سخن و جز آن و صفحه رخسار و حاجت و حادثه و ناقه بیمار و آفت رسیده که بکشند و دندان یا دندان که در عرف رهن است - عوارض، جمع - و چیزی که پیش آید ترا و خوب بالای در که در بر آن لردد و کرانه و پشتیبان در و بالا (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| عاس (ع) : شهنه شب - عسس جمع آن و در محاورات پارسی بر مفرد اطلاق کنند - | عارق (ع) : بکسر رای مهمله، نام شاعری ۱ - |
| عاشر (ع) : مثله ۵ - عاشقبا (ف) : جنسی است از طعاصم ترش - | عاری (ع) : برهنه - پارسی بمعنی جاهل نیز استعمال کنند ۲ - |
| عاشق خشک (ف) : عاشق غیر صادق و بیدرد - | عاریت سرای (ف) : این جهان - عاریه (ع) : معروف در صراح است بمعنی برهنه ۳ - |
| عاصف (ع) : باد سخت عواصف جمع آن ۶ - | عازر (ع) : بفتح زای معجمه، نام مردی که کافر مرده بود بعد از قرنما عیسی علیه السلام زنده ساخته و ایمان آورده و او در همان زمان باز مرد - |
| عاصم (ع) : نگاه دارنده و صاحب تاریخ که او را عاصم کوفی گویند - عاصی (ع) : گناهکار - | صاحب مؤید گوید این لغتی عجمی است - |

- ۱- مؤید الفضلاء -
 - ۲- فرهنگ آنند راج -
 - ۳- بتشدید یای تحتانی و بتخفیف آن نیز (ع) آنچه بدهند و بگیرند از
مستخب و مزیل - و در صراح نوشته که منسوب بسوی عار چرا که طلبیدن آن
عار و ننگ است (فرهنگ آنند راج) -
 - ۴- بتشدید سین مهمله بشب گردنده گرد شهر و پاسان، عسس (بفتح سین) و
عسس (بفتح جیم) جمع (فرهنگ آنند راج) -
 - ۵- رک : عشار - عشار، بفتح و تشدید ده یک ستان و باز دان -
 - ۶- بکسر ثالث (ع) مائل و خمیده و هر چه باشد و نیز کج و مائل از
نشانه و باد سخت - عاصفه مثله و روز باد تند و هو فاعل بمعنی مفعول کقولهم
لعل نائم (فرهنگ آنند راج) -
 - ۷- بکسر ثالث (ع) باز دارنده و نام یکی از قراء سبعه که حفص شاگرد اوست
(فرهنگ آنند راج) -
 - ۸- بکسر ثالث (ع) گنهگار و بی فرمان عصاة (بالضم) جمع چون قاضی و
قضاة - و عاصی شدن در کسی و بر کسی - بغی ورزیدن و عدول کردن از
جاده صواب، خواجه نظامی :
- خداوند ملکم به پیوند خویش
مکن عاصی اندر خداوند خویش
- (فرهنگ آنند راج) -
(بقیه بر پاورقی صفحه آینده) -

| | |
|---|---|
| عاطف (ع): مهربانی کننده ۱ - | عاق (ع): آنکه از والدین و استاد برگردد و بیفرمانی نماید: |
| عاطفه (ع): مهربانی ۲ - | فیضی اگر کردی از استاد عشق خلق نگویند ترا جمله عاق |
| عاطل (ع): زن بی پیرایه و بیکار و کمان بی زه ۳ - | عاقب (ع): پس آینده و نیز کنایت از آن سرور علیه السلام ۵ - |
| عافیه (ع): صحت و تندرستی | عافر (ع): زن و مرد نازاینده ۶ - |
| پارسیان بمعنی پارسائی استعمال کنند و باقی طعام در دیگ ۴ - | |

(بقیه از پاورقی صفحه گذشته) -

و به اصطلاح اطباء کسی را گویند که طبیعت او اجابت کم کند و بعده اثر مسهل نپذیرد و رگی که در فسد خون ندهد و ابر سیاه که بارش نکند و فارسیان بمعنی مشتاق و حریص بصله با استعمال نمایند - محمد سعید اشرف:

رسید دلبر من مست و گرم رقاصی

کشید تیغ بخونم گرسنه و عاصی

و بعضی از محققین درینجا کنایه از قتال و بیرحم گفته اند (فرهنگ آنند راج) -

۱- یکسر ثالث (ع) چادر - عطف بالضم جمع و اسب ششم رهان از جمله ده اسب و آهو که گردن کج کند وقت نشستن و مهربانی کننده و برگرداننده (فرهنگ آنند راج) -

۲- یکسر ثالث و فتح رابع (ع) مهربانی کردن و مهر خویشی و قرابت (فرهنگ آنند راج) -

۳- یکسر ثالث (ع) زن بی گردن بند و بی پیرایه عواطل و عطل کرک جمع (فرهنگ آنند راج) -

۴- کصاحیه (ع) دور کردن خدای از بنده مکروه را و سلامت از بیماری و بلا و مکروهات در بدن و باطن در دین و دنیا و آخرت - اسم مصدر است و ناقه عافیه اللحم ناقه بسیار گوشت - عافیات جمع - و نیز عافیة خواهنده رزق از طیور و سیاح و جزآن - عواصی (بالفتح) جمع - و عافیة نیز فارسیان بمعنی پارسائی و زهد استعمال کرده اند، حافظ گوید:

عافیت چشم مدار از من میخانه نشین

که دم از خدمت رندان زده ام تاهستم

۵- بالکسر ثالث (ع) نائب مهتر و قائم مقام آن بعد از وی - و نائب و خلیفه پیشینیان در امر نیکو - منه قول النبی صلی الله علیه و آله وسلم و انا لعاقب یعنی آخر الانبیاء و کمال شئی خلف بعد شئی فهو عاقبه - و شتر ماده که بقیه گیاه خورد - و نیز باری آب خورده در خوابگاه آبد و باز بر آب رود (فرهنگ آنند راج) -

۶- ... و ریگ توده بلند - عقر ککر جمع و زن بی نظیر و بی عاقل (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| عالم خاک (ف) : دنیا و قالب بشر - | عاقِر قرحا (ف) : کاکره که در لفظ طبرخون گذشت ۱ - |
| عالم دورنگ (ف) : روزگار دنیا و منافق و غدار - | عاقِل (ع) : معروف و نام کوهی ۲ - |
| عالم علوی (ف) : آنجهان - | عالم (ع) : بفتح لام، معروف و بکسر، دانا و دانشمند ۳ - |
| عالم کون و فساد (ف) : دنیا - | عالم تر (ف) : عالم جاهل و فاسق ۴ - |
| عالمی مرد (ف) : تخم کشنیز ۵ - | عالم جان (ف) : ارواح و عناصر اربعة ۶ - |
| عالیه (ع) : معروف و زیر نیز دو | |

۱- (بکسر هر دو قاف) معرب اگر کره هندی، گیاهی است شبیه باپونه، دارای برگهای ریز و شاخه های نازک، بیخ آن دراز و بکلفتی انگشت، طعمش تند و تیز، بیخ آن در طب بکار میرود، بقارسی کاکره صم گفته شده - (فرهنگ عمید) -
۲- یکسر نالت (ع) دانا و خردمند - عقلاء (بضم اول و فتح دوم) و عقال کرمان، جمع - و آهو و عصبه مرد که وارث او شوند کالعبد والجد و عن علاو ابن الاین و عن الاسغل از منتهی الارب و پخته مغز - بر کار پیر چهل ساله - جهان دیده - خورده دان - خورده بین - بالغ نظر - پاک رای - پالوده مغز - تازی هش - چشمه تدبیر - آهسته رای - عطارد منش - روشن دماغ، روشن قیاس، روشن رای - کاردان - کارسنج - کار آگاه - کار شناس - گرم و سرد دیده - بیدار مغز، بیدار هوش - بیدار دل - بیدار خاطر - این همه در قارسی مترادف عاقل اند (فرهنگ آنند راج) -

۳- کَهَّاجَر (ع) آفرینش و جهان یا آنچه آسمان محیط آنست و مخلوقات، عالمون (بفتح لام) و عوالم (بفتح عین و کسر لام) جمع - و بعضی از محققین نوشته اند که فاعل بفتح عین وزنی است که مفید اسم آله میشود چنانکه خاتم بفتح تاء فوقانی بمعنی مایختم - پس عالم بفتح لام بمعنی ما یعلم به باشد چون از دیدن عجائبات جهان علم بر قدرت ذات حق تعالی حاصل میشود لهذا جهان را عالم گویند و مجازاً بمعنی انواع مخلوقات آید و در محاورات فارسی وارد و بمعنی حالت و صورت نیز مستعمل میشود بآلکسر لام داننده (فرهنگ آنند راج) -
۴- بکسر لام و میم و فتح فوقانی و سکون رای قرشت (ف) کنایه از شخصی است که خود را صالح و فاضل و نماید و فتح لام اشاره بعالم جاهلیت است (فرهنگ آنند راج) -

۵- عالم جان (ف) یعنی عالم ارواح و کنایه از دنیا و عالم سفلی هم هست و عناصر اربعة را نیز گفته اند (فرهنگ آنند راج) -

۶- بفتح میم (ف) طالب مولی که دنیا و عقبی را در خیال هم نیارد (فرهنگ آنند راج - بهار عجم - شمس اللغات) -

و چون قصه‌اش معروف است بتفصیل
نه انجامید -

عام القایل (ع) : سال آینده -

عامر (ع) : آبادان -

عامری (ع) : پدر مجنون م مؤلفه :

دگرای عامری بگذر خدا را

پیشانی مسده خود را و او را

عامل (ع) : معروف و سر نیزه که

زیر سنان بوده -

عاملان طبع (ع) : سیارات -

عامل جان (ف) : حق تعالی و قیل

سکندر است و زیر هر چیزی ۱ -

عام (ع) : معروف و سال و بدینمعنی

اعوام جمع اوست ۲ -

عام الفیل (ع) : سال فیل و آن

سال است که در آن سال ابرهه بن صباح

از خیل نجاشی پادشاه حبشه والی یمن

بود با فیل عظیم محمود نام با جمعی از

دلیران بخرابی خانه کعبه آمده بود -

حق تعالی لشکر مرغان فرستاد که هر

پهلوانرا بسنگریزه که از نخود خرد تر

و از غدس کلانتر بود هلاک گردانید

۱- بکسر ثالث و فتح تحتانی (ع) نوک نیزه و سر آن یا نصبش که متصل سنان است و زمین مافوق نجد تا متصل تهامه و تا سرحد مکه معظمه و آن حجاز است و دهم است بر سواد مدینه که آن را عوالی خوانند نسبت بسوی آن عالوی و علوی بالضم نیز نادراً و عالیة الشئی، بلند ترین از چیزی (فرهنگ آیند راج) -

۲- (ع) بمعنی سال - اعوام (بالفتح) جمع و روز و عامر سنة بالاضافه سال قحط و بشدید هم همه را فرا رسیده و مرد عام ضد خاص و فارسیان آنرا بالف و نون جمع کنند، اسیر لاهیجی :

با زاهد بی ذوق منگو سر انالحق
اسرار سلاطین چو به عامان نتوان گفت (فرهنگ آیند راج) -

۳- آباد کننده و آباد و برین تقدیر بمعنی معذور باشد - و نام مردیست - و بسپار غاز و روزه فوی در ایمان و نابت در کار و حلیم و بردبار در سخن و مردی که اهل خانه و یاران خود را بر آداب رسول صلح جمع کند و قایم باشد در امر و نمی تا دم مردن و بالضم عمارت کنندگان (شمس اللغات) -

۴- (ع) مشوب بقبیله بنی عامر (فرهنگ آیند راج) -

۵- بکسر ثالث (ع) کلمه که بدان اعراب کلمه دیگر مختلف گردد - عوامل جمع - و نیز عامل آنچه نزدیک سنان است و مرد بدست کار کننده و کارکن عاملون و عمال جمع - عمله مثله (فرهنگ آیند راج) -

۶- - - - عناصر اربعه (مؤید الفضلاء) -

| | |
|------------------------------------|--|
| عناصر اربعه - | خر دشتی و ستاره ایست فرو تر از قوس ۶ - |
| عامل دریا و کان (ف) : آفتاب ۱ - | عانی (ع) : اسیر ۷ - |
| عامل طبع (ع) : روح ۲ - | عاهر (ع) : زانی - |
| عامه (ع) : همگی چیزى و ضد | عاهل (ع) : زن بی شوی و پادشاه |
| خاصه ۳ - | که بالای او پادشاهی دیگر نباشد - |
| عاند (ع) : گردن کش ۴ - | عاهه (ع) : آفت - |
| عانس (ع) : دختری که بی شوهر | عایذ (ع) : بچه نوزاده را گویند تا |
| در خانه ی پدر دیر بماند - | هفت روز - |
| عانه (ع) : بنون، موی زهار که زیر | عایر (ع) : خاشاک که بچشم در |
| ناف باشد تا آلت - در حل لغات است و | افتد، و درد چشم ۸ - |
| گله خران - در مکنسدریست و گله | عایل (ع) : درویش و عیالمنند کذا |

۱ - عاملان دریا و کان (ف) کنایه از سیارات است که زحل و مشتری و مریخ و آفتاب و زهره و عطارد و قمر باشد که ماه است (فرهنگ آیند راج) -
 ۲ - (ع) دل و نفس و عاملان طبع یعنی سیارات و عناصر اربعه (فرهنگ آیند راج) -

۳ - بکسر ثالث و سکون ها (ع) سرگشته در گرامی و تردد در راه - و
 منازعت - عَمَّه کرکع جمع (فرهنگ آیند راج) -
 بتخفیف میم مشکهای پر باد که بایکدیگر بسته باشد - و بکسر میم حیوان
 (شمس اللغات) -

۴ - بکسر ثالث و سکون دال مهمله (ع) شتر از راه برگردنده و میل کننده -
 عَمَّه کرکع جمع - و بیاطل ستمپنده و رد کننده حق را و سرکش و نیزه که بچپ و راست زده شود و خون روان (فرهنگ آیند راج) -
 ۵ - عوانس (بافتح) و عنس بالضم و عنس کرکع، و عنوس بضمتین، جمع و نیز مرد تا دیر نکاح کرده و بمعنی نیکو روی فربه تمام اندام، عانسه مؤنث
 (فرهنگ آیند راج - شمس اللغات) -

۶ - بفتح نون (ع) خر ماده و گله خر کره و گله گورخر - عون بالضم جمع و موی زهار و دهی است بر قرات و چند ستاره روشن است در پائین سعود (فرهنگ آیند راج) -

۷ - بکسر ثالث (ع) اسیر و بندی و خون روان (فرهنگ آیند راج و شمس اللغات) -

۸ - - - و آبله ریزه بر هلك زیرین (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| فی الحل ۱ - | عبد بمعنی بنده ۵ - |
| عاین (ع): معاینه کننده بچشم ۲ - | عبارت (ع): از خواب گذاردن |
| عبا (ع): بفتح کلیم و بکسر بار و | و آراستن سخن ۶ - |
| گرانی ۳ - | عباس (ع): نام خلیفه و نیز مردی |
| عباب (ع): بضم، پری و بسیاری | لطیف که بطایف حیل گریه کردی و |
| آب و برآسیدن در حل لغات است آب | در کتابت جمیع الحکایات لطایف او |
| دریام - | مذکور است ۷ - |
| عباد (ع): بکسر و عبید (ع) جمع | عباسیان (ع): خلفای که از آل |

۱- بکسر ثالث (ع) ترازوی مائل و غالب از هر چیزی و درویش و نیاز مند -
عالة و عیل کرکع و عیل کسکری جمع (فرهنگ آنند راج) -

۲- بکسر ثالث و نون در آخر (ع) آب روان و بچشم خود معاینه کننده -
و چشم کننده بابها عائن، ای عهد (فرهنگ آنند راج) -

۳- - - و بالفتح روشنی آفتاب و آماده کردن کاری و ساختن و آمیختن
بوی خوش (شمس اللغات) -

بالفتح (ع) پوششی است پشمین مخصوص عرب و در کنزاللغة کلیم
با خطها و نقشها عباءة بالهاء مثله و گول گران و ثقیل الجسم فربه - أعبئة (بالفتح
اول و چهارم) جمع (فرهنگ آنند راج) -

۴- بضم (ع) سیل بزرگ و پری و بسیاری آب و بلندی آب یا موج سیل و
اول و اعلاى هر چیزی و بزرگ خرما (فرهنگ آنند راج) -

۵- - - و بضم اول و تشدید موحده عبادت کنندگان و باین معنی جمع
عابد است (فرهنگ آنند راج) -

۶- بکسر و فتح رای مهمله (ع) بیان کردن و تعبیر کردن سخن و خواب و
باصطلاح عبارت ترکیب الفاظ است بر نحوی که دأب فصیحای بلیغ و بلغای فصیح
است و صرف الفاظی که ملحوظ خواص بود (فرهنگ آنند راج) -

۷- بالفتح و تشدید ثانی (ع) بمعنی شیر درنده از منتخب و نام عم پیغمبر
صلی الله علیه و آله و سلم که خلفای عباسیه منسوب باو هستند و نام فرزند حضرت
علی کرم الله وجهه از زوجه دیگر که بعد وفات حضرت فاطمه رضی الله عنها بنکاح
آورده بودند و بتخفیف موحده هم آمده - خاقانی در صفت خلیفه گویند:

خود واسطه اوست در ره دین

از آل عباس و آل یسین

از غیاث و غوامض سخن (فرهنگ آنند راج - غیاث اللغات) -

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| عباس باشند - | کاروانی که درو طعام بودیم - |
| عباوه (ع) : کلیم و پلاس ستبر ۱ - | عبرت پذیر (ف) : پند پذیر - |
| عبای (ع) : همان عبا بمعنی اخیر | عبرت شش روزه (ف) : بکسر، |
| که در الف گذشت ۲ - | آسمان و زمین و آنچه در میان آسمان و |
| عبث (ع) : بفتح حین، بازی و بیفائده | زمین است - |
| در سکندر یست و سکون ثاء، آمیختن و | عبرنه و عبرانیه (ع) : لغت |
| پنیر ساختن ۳ - | جهودان - |
| عبر (ع) : پند گرفتن - و پند بفتح | عبره (ع) : بفتح، سرشک و حاصل |
| است، در حل لغات است بکسر و قیل | کشت و باغ و بکسر چیزی که بوی |

۱- عبايه - بالفتح و فتح تحتانی (ع) نوعی از گلیم - و اسبی است - و مرد جانی
گران جسم و القصر فیه افصح (فرهنگ آنند راج) -

۲- عبا، بالفتح (ع) کفل پوش چاروا (فرهنگ آنند راج - بهار عجم) -

۳- عبث - بفتح حین و سکون مشله (ع) در صراح و کنزاللغت بازی و فارسین
بمعنی پیوده استعمال نمایند - و این مجاز است - و بمعنی هرزه و بیفایده نیز و
بعث مشله فیاضی لاهجی :

طول عمر تو اگر عرض ندارد چه هنر

تار در جامه بود بی مدد بود عبث

(فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح و رای مهمله (ع) موضعی است میان حضرموت و مارب - و
بمعنی بیان کردن خواب را و خبر دادن از مال کار - و درگذشتن از آب و جوی -
و مردن و درگذشتن قوم - و شگافتن راه را و جاری گردیدن اشک و اندوهگین
شدن و یکسال فریز ناکرده گذاشتن قهقار را و تأمل نمودن در کمیت و ماهیت
متاع و دراهم و باندیشه خواندن ناسه را بی آواز و زجر کردن مرغ را، و عبر
بالضم، قبیله ایست - و زن بی فرزند و زن فرزند مرده و ابر سخت روان و عقاب و
گرمی چشم و بسیاری از هر چیز و کرانه جوی و باین معنی بالفتح هم آمده و عبر
بالکسر، از غربی فرات تا بریه عرب - و قبیله است و کناره رودبار و نبات عبر -
دروغ و باطل مجلس عبر بسیار اهل و عبر محرکه، اعتبار و گرمی چشم،
پیوده گوی فسوس کشنده ابو عبیره مشله و عبر ککتف، مرد با اشک (فرهنگ
آنند راج) -

۵- (ف) کنایه از آسمان و روی زمین است از مخلوقات و کنایه از آنچه
در میان آوریم و از ما بفعل آید و کنایه بآنچه از حوادث بفعل می آید (فرهنگ
آنند راج) -

| | |
|--|---|
| عبري گيرند - در صراح است به اندیشه خواندن كتاب بى آواز و بمعنى گذشتن ۱ - | عبري (ع): بكسر زبان ترسيان ۲ - |
| عبري (ع): روى ترش كردن ۳ - | عبط (ع): بفتح، گفتن بى سبب و بهانه و دروغ و خود را در جنگ انداختن ۴ - |
| عبط: بضم، خوشبوئى ۵ - | عبري (ع): سرد، و مثل عرب است هوايبرد من عبري يعنى فلانى سرد تر از عبري است و نام موضعي از حجاز كثير الجبن در حل لغات است بساط آنجا گران مايه باشد و بمعنى سوسن سپيد و خوشبو و تگرگ و قيل ياسمين ۶ - |

۱- بالكسر و فتح راي مهمله (ع) محصولات كه از كشتي نشينان و چهار نشينان گيرند و محصولات راهداري و بمعنى عبور نيز آمده و گاهى مجازاً خراج ملك هم آيد از شروح و در شرح نصاب نوشته كه عبره بالفتح بمعنى اشك چشم (فرهنگ آنند راج - غياث اللغات) -

۲- بالفتح مقصوراً (ع) زن با اشك عباري و بمعنى خشم پرنسك و عبري بكسر اول و ثالث و تشديد تحتاني منسوب با لغت جهودان و آن نام زبان اهل كنعان است - عبراني منله - و بضم اول كنار يا ساق كه لب جوى رويد و نزد بعضى كنار بى ساق است (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح و سين مهمله (ع) گياهي است بفارسي شاپاپك يا سيسنبر و بمصر پرنوف نامند و كوهي است - و آبي است بشعله بديار بني اسد - و نيز عيس ترش كردن روى را - و نام شخصي است - و بفتح تين سرگين و پشك و جز آن خشك شده بر ذنب ستور و خشك شدن آن و خشك شدن ريم بر دست و اندام (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح و طاي حطى (ع) بى علت كشتن ذبيحه بر گوشت و جوان را و پنهان و غائب گردیدن كسى و رنديدن باد روى زمين را و كنديدن جاي ناكنده را و دروغ بر بستن بر كسى بى سبب و بهانه و بى سبب و بى با كانه انداختن خود را در جنگ و برانگيختن خاك را و تاختن اسب را چندانكه عرق آورد و خون آلوده كردن پستان را و دريدن جامه نو و درست را و دريده شدن لازم و متعدي و بى موجب رسيدن كسى را بلا ها (فرهنگ آنند راج) -

۵- بفتح تين (ع) سختي و چسپيدن بوى خوش و خوشبوى شدن و اقامت نمودن در جايي و آزمند و حريص چيزي گرديدن و عبق ككتف، سرد آلوده بوى خوش كه از چند روز كه هنوز باقى است (فرهنگ آنند راج) -

۶- كجعفر (ع) موضعي است بسيار پري و دهى است كه پارچه در آنجا خوب مى بافند يا عربان را و هر چيز خوب و نيكو را از مردم و جامه و ستور و جز آن بوى نسبت كنند و نام زنى و عبر بفتح تين و بضم قاف و تشديد را بمعنى تگرگ و برد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| در سکندریست بضمین، بر آب گذشتن و کتاب خواندن ۲ - | عبقری (ع) : مردی که کسی از وی از فضل برتر نباشد - و بساط نیکو و گرانمایه - در شرح نصاب است بفتح، نیکو و بساط گرانمایه و سرمد قوی و مهتر و منسوب بهقر است و آن نام موضعی است و نام کستابی - در سکندریست بضم، اصل هر چیزی و جامه و چیزی را که از کمال دانائی و قوت نیکی او تعجب کنند نسبت بآن کنند ۱ - |
| عبدوس (ع) : بفتح یکم و ضم دوم، ترش روی - در سکندریست و روز ناخوش ۳ - | عبدور (ع) : بفتح، نام ستاره که پس از جوزا برآید - و بضم در گذشتن - |
| عبلهر او (ف) : چشم او ۱ - | |
| عبلر (ع) : معروف - در مؤید است بمعنی زعفران و قیل چیزی است که آمیخته بزعفران است - در صراح پوی خوش با زعفران ۵ - | |
| عت (ع) : بفتح، سخن دوباره بازگردانیدن ۶ - | |

۱- بالفتح (ع) بمعنی جامه لطیف که عجیب و غریب باشد و بمعنی هر چیز که نفیس و بهتر باشد و این منسوبست به عبقر و بهقر موضعی است در بادیۀ عرب که جن در آنجا بسیار مانند عربان هر چیز نفیس را که ببینند به عبقر نسبت کنند (فرهنگ آنند راج) -

۲- بضمین (ع) گذشتن از آب از منتخب - و در استعمال بمعنی مطلق گذر کردن از راهی و بشیح اول بمعنی ستاره شعری نیز آمده (فرهنگ آنند راج) -

۳- و نام بیماری که از آن چینهها بر میآیند می افتند و بشیح اول و ضم ثانی شخصی که ترشرو باشد و شیرینند (فرهنگ آنند راج) -

۴- عبهر - بفتح اول و ثالث (ع) نرگس که در میان آن زرد باشد بخلاف شهباه که سیاه باشد و نیز عبهر، پر گوشت و بزرگ از مردم و دمان آکنده قبضه و اسب آکنده گوشت و دراز و نازک و خوش تن از هر چیزی (فرهنگ آنند راج) -

۵- عبهر - کاسیر (ع) نوعی از خوشبویهای خنثک که بر جامه پاشند - در منتخب نوشته که نوعی از خوشبوی است بازعفران آمیخته - و بالانند مدیدن و فشاندن و نشاندن مستعمل و بمعنی عود مجاز است و با لفظ سوشن مستعمل - کمال خجسته :

بر سر تربت مجنون چوب وزید عبهر
شکرو عود ز خال و لب لیلی طلبید

۶- عت - بالفتح و تندید تای مناة (ع) بار بار بازگردانیدن بر کسی سخن را و ستیپیدن در سوال و سرزنش کردن (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| و دوم که تای قرشت است بمعنی ساختگی راه و قدح بزرگ ۲ - | عتاب (ع) : بفتح و تشدید، نام واضح خارای عتابی و بکسر و تخفیف زجر و سرزنش - عتب جمع آن در صراح است : |
| عتاق (ع) : بکسر، آزادی ۳ - | عتاب، ناز کردن و خشمگین پیدا کردن در شرح نصاب است بفتحین فرجه میان بحر و وسطی ۱ - |
| عتبه (ع) : بفتحین، آستانه - عتبه الداخل نام هفتم شکل از علم رمل و عتبه الخارج هشتم ازوم - | عتابی (ع) : به تشدید، جامه منقط آنرا خارای عتابی نیز گویند و آن نام شخصی است واضح آن - |
| عترة (ع) : بکسر، خدویشاوندان نزدیک و فرزندان - | عتاد (ع) : ساز راه - در تاج است |
| عتروف (ع) : بضم، دانا و کارگذار ۴ - | آمادی - در شرح نصاب است بفتح یکم |
| عتز (ع) : ماده آهو و جز آن و نام اسبی - | |

۱- عتاب - بالكسر (ع) خشم گرفتن و ملامت کردن و ناز کردن، زهر از تشبیهات اوست و بالفظ باریدن و کردن و کشیدن، نور الدین ظهوی :

شیرونی و تلخی برگ و ریشه فرو ریخت

نازم بگوارندگی زهر عتابت (فرهنگ آنند راج) -
۲- بکسر اول و در آخر دال مهمله (ع) بمعنی تیاری و اسباب سفر مثل سواری و توشه و مشک آب و کاسه، عقدة كتحفة، مثله اعتد (بفتح اول و ضم سوم) جمع (فرهنگ آنند راج) -

۳- بفتح (ع) آزاد شدن غلامان و کنیزان و غیره و عتاق کغراب، می کهنه و نیکو و بالكسر مرغان شکاری و عتاق الخبل، اسبان برگزیده و گرامی (فرهنگ آنند راج) -

۴- مهوركة (ع) آستانه در و سختی کار ناملائم و ناخوش، عتب و عتبات (هر دو بفتحین) جمع - و نام شکلی از علم رمل - و یکبایه نردبان - و بضم اول و سکون ثانی و فتح بای موحد نام مردی (فرهنگ آنند راج) -

۵- بکسر اول و فتح ثالث (ع) گردن بند که بمشک و عنبر و مانند آن معجون کرده ساخته باشند و فرزندان و اخص اقارب مرد یا اهل بیت قریب یا خویشان او از اقارب باشند یا اباعد و منه حدیث الصدیق نحن عترة رسول الله - و تیزی دندان و باریکی و صغائی و آیداری آن و خیار کبر و مرزنجوش و آب دهن خوش و پاره از مشک خالص (فرهنگ آنند راج) -

۶- 'utruf A villain, scoundrel; a daring fellow careless of reputation; iniquitous, oppressive, strong (camel). (Steingass).

| | |
|--|---|
| شکسته و کژ گرائیدن و دوختن قوشه دان را ۳ - | عتیق (ع) : بکسر، آزادی - در سکندریست و آزاد مردی و جمال و نیکو شدن و مال و در گذشتن از دیگران و تنگ شدن پوست ۱ - |
| عتو (ع) : از حد در گذشتن و بغایت پیری رسیدن ۴ - | عتل (ع) : بضم و تای قرشت، سخت دل و غلیظ طبع و سخت خصوصیت ۲ - |
| عتید (ع) : آماده در لغات است حاضر و بوی دان و گویند آئینه دانه - | عتیم (ع) : بوزن ختم، درنگ و ناچیز کردن - و بضم درخت زیتون دشتی - و بفتح کژ رفتن و استخوان |
| عتیق (ع) : ابابکر را گویند و نیکوکار و نیز بیت العتیق گویند و خانه کعبه مراد دارند ۵ - | |
| عتیل (ع) : مزدور - | |

۱- 'utq, Freedom; manumission; getting the start or lead (horse) (Steingass).
'utuq, Name of a tree from which bows are made.

۲- بالفتح (ع) سخت کشیدن چیز را و برداشتن و شتافتن به بدی و کشیدن
ناقه را و بضمتهین شتافتن بسوی بدی - و عتل ککتف، مرد شتابنده به بدی - و عتل
بضمتهین و تشدید لام، بسیار خوار، سرکش، درشت خوی، سخت گوی، سخت آزار،
قال الله تعالی عتل بعد ذلک زنیهم - و نیزه درشت و سطر بمعنی غلیظ و درشت
(فرهنگ آیند راج) -

۳- بالفتح (ع) باز ایستادن از کاری بعد گذشتن در آن و باز ماندن از کردن
کاری که اراده آن دارد و دیر نمودن در مهمانی کسی و گذشتن پاره از شب و
برکندن موی را و دوشیده شدن شتران وقت عشا و عتم بالضم، نام مردی و اسپ
است و بالضم و بضمتهین زیتون دشتی (فرهنگ آیند راج) -

۴- بضمتهین و تشدید واو، تکبر و گردن کشی کردن (شمس اللغات) -
۵- حاضر و آماده (فرهنگ آیند راج) و نام شاعریست و بالضم و فتح
تا، موضعی است (شمس اللغات) -

۶- بوزن فعیل (ع) دبرینه کهنه و آزاد عتیق بالضم جمع عتقا مثله، و البیت
العتیق کعبه و نیز عتیق خرما بن که نخله او بار نیفشاند آب و خرما علم است
آنرا و بیه و می و شیر و بهترین از هر چیزی و گرامی و آزاد و برگزیده و لقب
صدیق رضی الله عنه، راج عتیق شراب کهنه و فرس عتیق اسپ نیکو و خوش منظر
و نجیب و نیز عتیق مرد نیکو روی تازه و خسار بعد خشونت و درشتی (فرهنگ
آیند راج - غیات اللغات) -

۷- عتیل - کاهیر، مزدور و خادم - عتلاء [بضم اول و فتح دوم] جمع - و
داء عتیل آزار سخت (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| عشاعت (ع): شداید و سختی ها - | عجائب و عجیب (ع): شگفت - |
| عشعث (ع): فساد در سکندریست | عجب (ع): بفتحتین معروف و |
| بفتح هر دو عین، تل ریگ که بر وی | استخوان که نشست مردم بر وی بود و |
| سبزه نباشد و زمین نرم - | بضم پندارم - |
| عثمان (ع): خلیفه سوم و برادر | عجب رود (ف): آواز مزامیر و |
| عم خاقانی و بمعنی بچه مار و بیل نیز - | رود و قیل نام ساز است - |
| عجاب (ع): بضم، سخت عجیب - | عجروف (ع): بضم، مسورچه |
| عجاج (ع): بفتح گرد و دود - | درازهای تیز رو - |
| عجاله (ع): بکسر، شتابی و بضم | عجز (ع): بفتح بکم و ضم دوم، |
| پیش خورده - | دو کونه - بکسر او را سرین نیز گویند - |

۱- کجعفر (ع) تباهی و فساد - کوهی است بمدینه و نام سرودگوی و نرم از سرین و از زمین و بنشته بی گیاه و سختی عشاعت (بفتح اول و کسر چهارم) جمع (فرهنگ آند راج) -

۲- کسحاب (ع) گول و گرد و دود مردم نا دیده و فرو مایه - و عجاج کشداد، با بانگ و فریاد از هر چیز که باشد یقال نهر عجاج و فعل عجاج، و روز گردناک و روز گردانگیز (فرهنگ آند راج) -

۳- محاضر و هرچه سردست میسر آید و زود تر مهیا و حاضر گردد - عجال (بضم و تسدید) مشتق از طعام حییس و خرما که شتاب خورده شود (فرهنگ آند راج) -

۴- بفتحتین معروف و بیخ نرم و ته دیگ و استخوان که نشست مردم بر وی بود و بالضم پندار (شمس اللغات) -

بافتح (ع) بن ذنب یعنی بیخ دم، یقال انه اول مایخلق و آخر ما یبلی - و پایان ریگ - عیوب (بالضم) جمع - و سپس هر چیزی - و قبله است - بالضم خویشتن بینی و ناز و گردن کسی و بزرگ منشی و آنکه نشستن با زنان و معاندان با ایشان خوش دارد یا زنان خوش آیند او را - و ناشناختن چیزی که پیش آید - اعجاب (بافتح) جمع یا جمع ندارد - و عجب محرکه، ناشناختن چیزی که وارد شود و کار شگفت یستوی فیه المذکروالمؤنث و فارسی بمعنی شگفت با لفظ داشتن و کردن مستعمل - ملا مفید بلخی :

از پیچ و تاب رشک عجب میکنم دگر
گرداب پیش چشم ترم سر برآورد (فرهنگ آند راج) -

۵- کزنبور (ع) نافه چست و سبک و جانورکی است ... یا مورچه دراز یا تیز رو و گنده پیر (فرهنگ آند راج) -

قوله تعالى خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَجَلٍ أَيْ
مِنْ طِينٍ م -

عجمله (ع) : بکسر شتاب و گردد
کردن خرمن و دولاب و چرخ چاه و در
حل لغات است بفتح حین گردون و دولاب
بمعنی چرخ و شتافتن -

عجم (ع) : بفتح حین، ضد عرب و
دانه خرما و نیز نام شعبه رهاوی و
بفتح و سکون جیم نقطه و اعراب حروف -

و بفتح و سکون دوم عاجز شدن - در
سکندر بیست بفتح سرین زن و بکسر جیم
نا توانی -

عجزه (ع) : بفتح، نشست گاه زنان -
عجف (ع) : بفتح حین، لاغری -

عجل (ع) : بکسر و سکون جیم،
گوساله و در شرح نصاب است : و نیز
نام قبیله - و نیز مشک که از سه پوست
باشد و بفتح حین گل بتازنش طین خوانند

۱- بالفتح و زای معجمه (ع) قبضه شمشیر و بیماری است در سرین متور -
و بنات العجز، تیرها - و پرنده ایست و نیز عجز ناتوان، گردیدن و ترک دادن
چیزی را که کردن آن واجب بود و کاهلی کردن و غالب آمدن بر کسی در
معاجزه - و عجز مثله بمعنی سرین و بن هر چیزی - مؤنث و یذکر - اعجاز جمع -
و منه اعجاز نخل، یعنی پیچهای خرما بنان و عجز بالکسر قبضه کمان و عجز
کنده، سرین و بن هر چیزی مذکور و مؤنث آید عجز ککتف، سرین و بن هر
چیزی و عجز بفتح حین، کلان و بزرگ سرین گردیدن (فرهنگ آنند راج) -

۲- (ع) باصطلاح عاجز بودن شاعر یا منشی در ادای غرضی که انشای آن
شروع کرده نمی تواند بر نظم محمود با تمام رساند (از مطلع السعدین) (فرهنگ
آنند راج) -

۳- بالفتح خود را باز داشتن از طعام تا گرسنه بخورد و صبر کردن بر رنج
بیمار و قیام بکار او نمودن و برداشت کردن از کسی و بالضم و الکسر لاغری
متور و بفتح حین لاغر و تنک شدن سر پیکان و ستان (شخص اللغات) -

۴- و شیر که راعی در مرغی پیش از دوشیدن شتران دوشیده باشد
بمعنی شیر ناشتا شکر - عجلته بالضم مثله فیهما و عجل بالتحریک، شتافتن - عجلته
مثله و کل و لای و قدوس علیه فال الله تعالی خالق الانسان من عجل ای من طین
یا لای سیاه بدبو (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالکسر (ع) شتابی و گوساله ماده و خیک روغن و دولاب و توشه
دادن - عجل کعنب و عجال کجبال، و بفتح جمع - و نوعی از گیاه و عجله محرکه
شتافتن و گردون که بر آن بار کشند - عجل بفتح حین، و اعجال و عجال ککتاب
جمع و دولاب و چوب برپهنای سر چاه و چرخ چاه و چوب باهم بسته که بر آن
رخت نهند و بمعنی گل و پایه مرخرما بن را و آنچنان باشد که تنه آن را جای
جای بکوندن تابان بر آن بر آیند (فرهنگ آنند راج) -

و بضمّین در سکندر یست شترانی که
بخوردن خار از شوره خوش باشند و بفتح
اوباش و سالها -

عجم (ع): بضم، کند زبانان و
لالان از حیوان و انسان جمع اعجم،
رشدی -

عجمه (ع): بضم بستگی زبان و
لغت غیر عرب که در عرب مستعمل
شده -

عجمی (ع): بفتحین، معروف ضد
عربی و بسته زبان ۲ -

عجوز (ع): گنده پیر و آنکه
عجوزه بها خوانند خطا است در صراح
است عامه با تا خوانند اما در حدیث که
إِنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا الْعَجُوزُ فرمودند قیاس

این است که می باید باشد بجهت آنکه
حادثه ضعیفه است و آن چنان بود که
روزی پیری در ملازمت شریف آن سرور
آمد و عرض نمود که عاقبت احوال
ما چه خواهد شد و ما را نصیبی از بهشت
است فرمودند که در بهشت پیران
نباشند آن ضعیفه بنیاد گریه و زاری
کرد - فرمودند که چون پیران را در
بهشت در آرد جوان سازند اهل جنّه
"چرد و مرد" یعنی اهل بهشت همه
امرد باشند - صاحب مؤید گوید که
اینجا عجوز مطلق واقع است چه مرد و
چه زن اگرچه حادثه مقید بزنی است -
در سکندر یست عجوز بضم و بفتح نیز -
در حل لغات است بفتح زن پیر و گاو

۱- بالفتح (ع) نقطه نهادن بر حروف و اعراب حروف و دندان فرو بردن
یا خائیدن جهت خوردن یا دانستن سختی و سستی چیزی و آزمودن چوب را و
جنبانیدن شمشیر را جهت آزمودن، و نیز عجم بن دغزه و بضم هم آمده و شتران
ریزه لذر و الانثی - عجوم بضمّین، جمع و دانا و صاحب تمیز و عجم بالضم
کند زبانان و باشندگان ملک عجم و بفتحین بمعنی ملکی که غیر عرب باشد خصوصاً
بمعنی ملک ایران و توران و مردم غیر عرب را نیز عجم گویند و حب و دانه
خرما و انگور و دانه هر چیز، از منتخب و مؤید - گویند که چون مردم دیگر بلاد
در ملک عرب میرفتند از باعث ناواقفی زبان عرب با عربان کما هو حقّه مکالمه
کردن نمیتوانستند و خاموش می ماندند لهذا اهل عرب ایشان را عجم میگفتند یا
گنگ و کند زبان هستند (فرهنگ آند راج) -

۲- بفتحین نه بسکون جیم، منسوب بسوی عجم از لباب الالباب و در شرح
خاقانی نوشته که عجمی مخفف اعجمی و اعجمه بمعنی کند زبان و آنکه عربی زبان
نباشد (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| عججه (ع): بفتحتین و تشدید جیم، هاگینه - | پیر و شراب کهنه و نام رنگی است مولانا |
| عجلیج (ع): آواز برداشتن ۳ - | مصلح الدین در شرح شمایل آورده که |
| عجین (ع): سر رشته و خمیر و آرد - | عجوزه بها مستعمل نیست الا نزد عوام ۱ - |
| عد (ع): بکسر، نیزه زدن از چپ و راست و نزدیک و بمعنی وعده بکن ۳ - | عجوز خشک پستان (ف): دنیا - |
| عدا (ع): ابر تنک - | عجوزه فرتوت (ف): دنیا و مصطلح به معنای آرد ۲ - |

۱- و نیز عجوز سوزن و زمین خرگوش و شیر بیشه و هزار از هر چیزی و چاه و دریا و دشت و مرد دلیر و گاو ماده و تاجر و سپر و توبه و گاو نر و گرسنه و تیر دان و کاسه کلان و دوزخ و جنگ و آلت کارزار و نیزه و تپ و می و خیمه و خرمن آفتاب و بلا و سختی و قمیص زن و دنیا و گرگ و گرگ ماده و رایت و کرگس و رعشه و اسب مادیان و کشتی و آسمان و روغن و باد گرم و سال و آفتاب و نامه و نبشته و سنگ ترازو و صومعه و کفتار و راه و عاجز و ماده گورخر و کژدم و اسب و سیم و قبله و دیگ و خیک و کمان و ارز چیزی و نرخ آن و شکر و کعبه و سگ و زن جوان باشد یا پیر و مسافر و مشک و ملک و دیگ پایه و آتش و شتر ماده و خرما بن و دم شمشیر و ولایت و دست راست و نیز عجوز پرهیزگاری از گناه و نوعی از خوشبوی و گرسنگی و خلافت و عافیت ریگستانی است و درختی و طعاسی است که از تره دریائی سازند و میخی است در قبضه شمشیر (فرهنگ آیند راج) -

۲- زنی را نیز گویند که هرگز نزنائیده باشد (فرهنگ آیند راج) -

۳- و... و فرمان کردن هدیه را و زجر کردن ناقه را بلفظ عاج عاج و نیک ماهر شدن در فنون رکوب و سخت وزیدن باد و برانگیختن گرد و غبار را (فرهنگ آیند راج) -

۴- بالفتح و تشدید دال ابجد (ع) شمردن وعده بالکسر آبی که ماده اش منقطع نشود چون آب چشمه - اعداد جمع و بسیاری هر چیزی و چاه قدیم و همتا و حریف - عد بالضم آبله ریزه که بر رخسار ملاح بر آید (فرهنگ آیند راج) -

۵- بکسر اول (ع) جمع عدو که بمعنی دشمن است - و بالکسر، و در آخر همزه دو صید را در پی یکدیگر زدن و انداختن یک تگ و درازی و پهنائی چیزی - و حد و نهایت آن و کسماء دوری و کاری که باز گرداند ترا از چیزی و باز دارد (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| عداد (ع) : بکسر، درد مار گزیدگی - | عدف (ع) : بفتح، خوردن - |
| عدا کدا (ف) : نام ولی - | عدل (ع) : معروف و گواه راست و |
| عدد (ع) : بفتح، شمار - | بدله چیزی و برابر - در سکندریست و |
| عدس (ع) : بفتح، معروف و | پیاله مالامال و نکوهیدن - بفتح |
| مصطلاح بسجاقیه لغتی است ۳ - | نکوهش - |

۱- بدال سهله بالكسر (ع) همتا و حریف و بخشش و اثری از دیوانگی و هنگام موت و هانگ کمان و پیدا شدن اثر و درد گزیدگی مار بعد از سالی و شمار نام مردی (فرهنگ آنند راج) -

۲- محرکه و سکون دال ابجد (ع) شمار اسم است و شمار گروه و سالهای عمر کسی که بشمارند و عدد کعبه برانگیخته شدن درد مارگزیده بعد از مدت (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح و سین سهله (ع) خدمت کردن و رفتن در زمین و چرانیدن شترانرا و عدسه زده گردیدن مرد و زجر کردن اشتر را بلفظ عدس و بردن درگ کسی را و لغتی است در حدس و سخت پامپر کردن و سپردن و کوشیدن - عدس بفتح، نرسک و آن دانه ایست معروف که بهندی آنرا مسور خوانند و نام مردی یا قومی در عهد سلیمان علیه السلام که بر اشتران سخت گیری میکردند - یا آن بجای سهله است و نیز عدس کلمه که بدان اشتر را زجر کنند (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح (ع) نوال اندک و خورش ستور اندک و اندک از هر چیزی يقال مازقت عدنا ای شیء و بمعنی خوردن و عدف بالكسر پاره از شب و گروه مردم و اصل از هر چیزی و از ده تا پنجاه و عدف بفتح، خاشاک و اندک از علف و جز آن و عدف کعبه، از ده تا پنجاه مرد و عدف بالضم جمع عدوف کعبور - نیک چشمنده (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالفتح (ع) داد - ضد جور و شایسته گواهی - که در دلها راست نماید و داد دهنده مذکر و مؤنث و واحد و جمع در وی یکسان است و اصله مصدر او هو اسم الجمع و قد یؤنث يقال رجل عدل و امرأة عدل و عدلة و مساوی و همتا مانند و مثل چیزی هم جنس یا از غیر جنس یا عام است اعدال و عدلاء جمع و بمعنی پیاپی پاداش و قریضه و فدیة و من الحديث لا یقبل منه حرف ولا عدل فالصرف التوبة والعدل الفدية و نیز عدل در حوار نحاة خروج کلمه است از صیغه اصلی خود بسوی صیغه دیگر والشاهد العدل، آنکه از کبائر پرهیزد و بر صفات اصرار نوزد و از افعال دنیه مانند خوردن در طریق و هول در آن مجتنب و پرهیزد و معرفت نام مردی و نیز عدل، داد دادن و هموزن گردانیدن و راست کردن و برابر آمدن و سوار گردیدن همراه کسی در کجاوه و برابر و ما نا گردانیدن چیز را بچیزی و میل کردن و برگشتن و عدل بفتح، برابر کردن میان دو تنکبار و بالكسر مانند و مثل چیزی در وزن و قدر و تمکبار اعدال (بالفتح) و عدول بضم، جمع (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| گستان : | عدم (ع) : بفتح، نیستی و درویشی ۱ - مؤلفه : |
| اگر بمرد عدو جای شادمانی نیست | ز سر آن دهن و آن میان چه میپرسی |
| که زندگانی ما نیز جاودانی نیست | که میدهند براه عدم نشان هر دو |
| عدوان (ع) : بضم ظلم، و تجاوز از حد ۳ - | عدن (ع) : نام شهر است از یمن و نام بهشتی ۲ - |
| عدول (ع) : بفتح و بضم بمعنی گشتن و تجاوز کردن ۴ - | عدنی (ع) : منسوب بعدن - |
| عدوی (ع) : سرایت کرده و غیر آن ۵ - | عدو (ع) : بضمه تین و تشدید، دشمن - پارسیان بتخفیف استعمال کنند، |

۱- ... عدم بالضم مثله اذا ضمت اوله خفت و اذا فتحت ثقلت نحو حجد بالضم و حجد (بفتح تین) و رشد (بالضم) و رشد (بضمه تین) و عدم ککتب درویش نیازمند عدماء (بافتح) جمع و عدم بالضم، گول گردیدن (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح (ع) اقامت کردن و همیشه بودن بجایی و باغهای بهشت که مردم همیشه در آن خواهند بود و بعضی ثقات نوشته که چون عدن بمعنی استقامت است و بهشت را عدن بهمین سبب گویند که بهشتیان دایم در وی اقامت خواهند داشت - عدون بضمه تین مثله - و همیشگی کردن شتر برعاف و گیاه شور و گوالیدن و لازم گرفتن و دراز شدن خرمان و بضمه تین نام جزیره ایست در حدود یمن که مروارید خوب از آنجا حاصل شود پس لفظ عدن را بفتح تین بمعنی بهشت آوردن خطا و پر بهجا (فرهنگ آنند راج) -

۳- ... و نیز عدوان بالضم باز گردانیدن و مشغول کردن کسی را از کاری و برجستن بر کسی و تجاوز کردن و در گذشتن و ترک دادن و بمعنی دشمنان درین صورت جمع عادی است که بمعنی دشمن و ییاد کننده باشد عدوان بالانحریک -

تجمله است و بمعنی دویدن است و دویدن خواستن (فرهنگ آنند راج) -

۴- بضمه تین (ع) برگشتن از راه و اعراض کردن و در گذشتن و مثل و همتا گردانیدن برای کسی و برابر ساختن و خمیدن راه و کج گردیدن و از گشتی باز ایستادن گشتن و باز گردانیدن، ماربان گشتن را و شرک کردن با هروردگار خود و متردد شدن در اختیار یکی از دو امور و نیز عدول جمع عادل داد دهنده و نیز جمع عدل بالکسر، مانند و مثل چیزی در وزن و قدر و عدول بفتح اول و ضم نانی گواه مقبول و مرد راست گو و بسیار عادل و عدول بفتح تین، نام مردی که کشتی بسیار نیکو میساخت (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالفتح و القصر (ع) بیماری که از یکی بدیگری نقل کند مانند خاراش و گر جز آن و سرایت بیماری و تجاوز آن از صاحب خود بدیگری و یاری آری اسم است اعداء را (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| عده (ع): بضم، سازگار و آمادگی و بکسر زفانی که بعد طلاق یا فوت شوهر انتظار کشند و شمار هر چیزی - | سنگ در فرهنگ گلستان است بمعنی مهارکش ۲ - |
| عده دار (ن): بکسر، آن می که هنوز نخورده باشند - در اداتست و خم می - | عديم (ع): ناچیز و درویشی ۳ - |
| عده داران رزان (ن): بکسر خنمهای ناکشاده سر - | عذاب (ع): ریگ تنگ و شکنجه |
| عدی (ع): جمع عدد - اعادی جمع اعداد است و جمع الجمع است ۱ - | در حل لغات است بکسر جمع عذب مذکور ۴ - |
| عدیل (ع): بفتح، همتا و هم | عذار (ع): بکسر، چنازه در قنیه و پنج بخشی یکسوی ریش و در صراح بمعنی خط و ریش است در سکنندری سپیدی که میانه گوش و زلفین باشد - |
| | در حل لغات است سر افسار اسپ و |

۱- کلی (ع) کرانه و بدین معنی بفتح هم آمده - اعدا (بافتح) و کرانه رود بار و هر چوب که میان دو چوب باشد و سنگ تنک که بدان چیز را بپوشند و دور شوندگان و مسافران - بنوعدی بطنی است عداوی منسوب بآن و نیز عدی بالضم والکسر، دشمنان اسم جمع است و عدی کفنی قبیله است عدوی و عدئی که خفی منسوب بدان و قبیله از قریش گروه عمر بن الخطاب رضی الله عنه - عدوی منسوب بوی و گروهی از قوم که جهت کارزار بدوند یا آنکه پیشتر حمله کنند از پیادگان یا آن برای سواران است (فرهنگ آنند راج) -

۲- بلام کامیر (ع) مانند و هم سنگ عدلاء (بالضم) جمع و دو کس که هر دو جانب یک کجاوه نشینند، هر یکی مر دیگری را عدیل باشد - (فرهنگ آنند راج - غیاث اللغات) -

۳- کامیر (ع) گول و دیوانه (فرهنگ آنند راج) و نیست شده و نادان (شمس اللغات) -

۴- بالفتح و ذال معیجه بالف کشیده و بیای زده (ع) شکنجه و هر چه بنفس رسد از الم اعذبه (بفتح اول و کسر سوم) جمع و قولهم اصابه عذاب عذبین کیفاین، یعنی رسید او را عذابی که از آن رهایی نیست و بفارسی با لفظ کردن و کشیدن و بردن مستعمل - استاد رودکی گوید :

تا کی بری عذاب و کنی ریش را خضاب

(فرهنگ آنند راج) -

تا کی فضول گوئی و آری حدیث غاب

بافتح و تشدید ذال نام اسمی است (شمس اللغات) -

داغی که نسبی گردن شتر نمهند بر جای ۱، لمؤلفه :

دلبر صیقل گرم تا کرد روشن آن عذار
برد از آئینه دل زنگ محنتهای پار
عذاران (ع) : دو سوی ربش -

عذب (ع) : بسکون ذال معجمه،
آب خوش ۲ -

عذبه (ع) : دوال و علاقه و تازیانه
و سر زبان و سرشاخ و خاشاک که
بر سر آب باشد و خاشاک چشم ۳ -

عذرا (ع) : بفتح، نام معنوقه

وامق - در ابراهیمی است و آن در زمان
سلطان سکندر بود - و برج سنبله و آشکارا
و نیز هر که بی در پی حریف نردباز
ده ندب برد گویند عذرا برد - و در
لغت ندب شرح [آن] مذکور خواهد شد
ان شاء الله تعالی - و نیز عیسی علیه السلام،
خاقانی :

که همسایه ست با خورشید عذرا
و مروارید بی سوراخ و منابره و کل
ناشگفته و کنیزک دوزخه - عذارا
جمع آن ۴ -

۱- برای مسمله ککتاب و بضم خطاست (ع) افسار ستور، عذر بالضم،
جمع - و خط ریش و نشان فسار بر روی ستور طعام بنا و طعام ختنه و طماهی که
در پی هر امر جدید بطرز شادمانی ترتیب دهند و برادران را بر آن خوانند و
در شش زمین در فضای فراخ و زمین عرب مشرف بزمین عراق و عذارین در قول ذی
الرمه دو کوه اند دراز از ریک یا دوراه و حما و داغی است در جای فسار و دو
خامع العذار، افسار گسسته یمنی بر سر خود است و عذار من الفحل، هر دو کرانه
پیکان و رخسار و آئینه بدان مزارخم کنند یسوی سر شتر از منتهی الارب و
فارسیان عذرا بمعنی رخسار استعمال کنند و این مجاز است و نازک - انش انود -
عرق انشان - منسک سود از صفات او - خواجه آصفی :

توئی که نیست عذار تو منسک سود هنوز (بهار عجم)، (فرهنگ آند راج)
۲- بالفتح خوش قوار و پاکیزه از آب و خورش و نا خوردن از شدت تشنگی و
باز داشتن و بار ایستادن و گذاشتن چیزی را و درختی است - و عذب بالتحریک،
خاشاک و آنچه از بچه دان برآید بعد ولادت و درختی است و خرقة زن، نواحه
که بوهت نوحه بر میان بندد و رسن که بدان ترازو بردارند و کرانه هر چیزی
و سر نر شتر و چرم پاره که سبب بالان آویزند - عذبا، این در همه (فرهنگ
آند راج) -

۳- بالفتح (ع) درختی است که شتر بخوردنش دود و دانی و جنرلاوه و
ذات العذبة موضعی است و عذبه بالتحریک، جنرلاوه و سمله دستار و شاخ درخت
و تیزی زبان و چایی تازیانه و سر شراک - عذب بحدف تاء جمع ه عذبه کفر حله،
آنچه از گندم برآید و دور کرده شود و خس و خاشاک و چایی تازیانه و جنرلاوه
و عذب ککف، سمله (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح (ع) بمعنی آشکارا و بمعنی دختر دوشیزه زن بکر عذاری بکسر الراء
و فتحها و عذراوات جمع و چیزی است از این که بدان کسی را تعدیت کنند و
رنج رسانند جهت اقرار بامری و ربکستانی است که پاسپر نشده (فرهنگ آند راج) -

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| عذر خواه (ف) : تائب و پشیمان - | عرار (ع) : بفتح، افعال کسی |
| عذر قدم (ف) : آن معذرتی که | نا چیزی و گل گاو چشم دشتی ۳ - |
| آینده را کنند - در ادات است تواضع | عراص (ع) : بکسر، جمع عرصه که |
| آینده و رسانیدن تا در - | مذکور خواهد شد - |
| عذر لنگ (ف) : عذر مقیم و | عراضه (ع) : بضم، راه آورد ۵ - |
| ضعیف، لمؤلفه : | عراف (ع) : کاهن و طبیب در |
| من بی با کجا و منزل وصل | مکندرست و نیگوی و ناج خروس و توده |
| گفت کین عذر لنگ می بینم | ریگ و فش اسب و بوی خوش و ناخوش |
| عرا (ع) : بکسر و برای مهمله، | و بلندی و پیایی در تاج بدن معنی عرف |
| مهره که میانه رخ و شاه شطرنج حایل | آورده - |
| بود و بفتح زمینی که در وی درخت و | عراق (ع) بکسر، معروف و آن دو |
| پوشش نباشد - | عراق است عراق عجم و عراق عرب - |
| عراب (ع) : همان اعراب معروف ۱ - | عراق عرب آنکه آن سوی دجله بغداد |
| عراد (ع) : گیاهی و ملخ و نام | است و عجم بجانب شیراز - و نیز |
| اسبی ۲ - | استخوان خائیده و دوال کسه بوی |
| | درزهای مشک بدوزند و نام پرده سرود - |

۱ - بالكسر و نصح موحده (ع) فحش و زشت، گوئی اسم است اعراب را (فرهنگ آند راج) -

بالکسر اسپان و شتران تازی (شمس اللغات) -

۲ - Name of a traditionist (Steingass)

۳ - Name of a bullock that fought with another called *kohl* until both were killed; hence proverbial for a person who is a match for another; a being equal to or match for; retaliation, *lex talionis*; a valley or river; 'irār, making a noise (male ostrich); name of a man (Steingass).

۴ - *Irās* (Pl. of 'arsai): Court-yards, areas, open spaces without buildings. 'arrās: A thundering, flashing cloud; tremulous, limber (a spear or sword) (Steingass).

۵ - بالضم (ع) راه آورد از طعام و جز آن - عراضات جمع و خواربار و کمان پهنار (فرهنگ آند راج) -

عراقین (ع): منظومه تصنیف خاقانی
و نیز آن دو عراق که گذشت - در
صراح است کوفه و بصره و نیز نام
کتابی -

عراوه: منجنیق خورد که بان
سنگها اندازند و قیل قلعه ها -

عرب العربا (ع): عرب خالص -

عرباض (ع): بکسر، شتر درشت ۱ -

عربان (ع): برای ابجد و بضم و
کسر جمع عرب بضم و مکون دوم و
عرب بضم بمعنی عرب بفتح است -

عربانه (ف): دف بزرگ که
بجلاجل بود -

عربد (ع): بد خوی و جنگ جوی -

عربه با های نیز ۲، شیخ فیضی سلمه الله:

ساقی دوران گذر از عربده سازی

ساغر می ده بدور اکبر غازی

عربده (ع): آزدن ندیم و جنگ

با حبیب، خواجه حافظ:

غیرتم کشت که محبوب جهانی لیکن
روز و شب عربده با خلق خدا نتوان کرد

عربده جوی (ف): جنگ جوی و
چاپلوس و بازیگر -

عرت (ع): بفتح، جنبیدن نیزه و
برق ۳ -

عروج (ع): بفتح، انگیز -

عرجون (ع): بضم، کژ شده -
در حل لغات است درخت خرما و چوب
شمارخ - بکسر و خای معجمه بمعنی
چوب شاخ از خرمانیان - گویند عادی
العرجون یعنی گرد و مانند چوب شاخ
یکساله از خرمانیان خشک شده و کج
گشته چون هلاله -

عرس (ع): بضم، سور و مهمانی
عروس که بعد از آوردن زن به خانه
کنند و بکسر زن سرد -

- ۱- بضاد معجمه کفرطاس (ع) درشت و توانا و استوار از مردم و شتر و شیر
گران و بزرگ جبهه پهن میشد (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بدال مهمله کز برج (ع) مار و زمین درشت و عربد کقرشپ و بکسر الباء
درشت از هر چیزی و خوی و عادت و مار نر و ماری است که در دمد و نکزد یا
ماری است خبیث سرخ رنگ (فرهنگ آند راج) -
- ۳- عرت - بالفتح و تای مناة (ع) سخت گردیدن رمج - و جنبیدن و لوزیدن
و درخشیدن و درخشیدن برق و مالیدن بینی کسی را (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بفتح اول و کسر راه شتریکه راست نشاند و نام موضعی است و لگی که
در اصل خلقت باشد و فرو رفتن آفتاب و مایل شدن آن بغروب - (تسمس اللغات) -
- ۵- بضم اول و ثالث (ع) چوب خوشه خرما که بشکل داس خمیده میباشد
و گیاهی است شبیه بسماروغ سفید یا نوعی از سماروغ و عراجین (بالفتح) جمع و
درخت کژ شده و شاخهای بریده از وی و منه قوله تعالی "ممتی عاد کالعرجون
القدیم" (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| عرش (ع): معروف و آنرا عقیل اول فیز گویند و فلک الافلاک و تخت ملک و آسمانخانه در مکنند ریست تختۀ چاه و بر آوردن بنا و بضم گوشت ترکیب یکسو کردن عرشان از دو سوی و مستطلاح پاری و شعرا آسمان - در نصاب است متن و در شرح اوست و چوبها کند سرچاه بان در آورند و آنچه بدان سایه کنند عرش القدم گویند بمعنی پشت پای و عرش السماک چهار ستاره اند و مصدر بمعنی بر آوردن بن چاه سنگ مدار بالای مرد و باقی | را بچوب بر آوردن و خفته کردن رز - عرش اکبر (ف): دل آدمی - عرش روان (ف): انبیا و اولیا و بروج و دل و اهل دل - عرش سبای (ف): تخت بلقیس که او زن سایدان علیه السلام بود بادشاه سبا - عرشیدان (ف): ملائکه و قریه و کروبیان و حاملان عرش - عرصات (ع): جمع عرصه که مذکور می شود - عرصه (ع): کشادگی که در دنیا |
|--|--|

۱- بالفتح و تنین معجمه (ع) تخت و سربر پادشاه و تخت رب العالمین که تعریفش کرده نشود و کیفیت آن و بیان حد آن در شرع جائز نیست گویند یا قوت است سرخ که از نور حق تعالی درخشان است و فلک الافلاک - منبرند پایاد - بام بدیع بام رفیع بام رواق - بحر و سمیع - چرخ فلک چرخ اطلس چرخ برین - ابن هبه بفارسی از مترادفات عرش است و بمعنی چاه و قوام امر و رکن چیز و سقف خانه و خیمه و سائبان و هر پیشانی که سایه افکند و خانه مکه - عروش (بضم تین) و عرش ککتب (بالفتح) و اعراش و عرشه کعبه جمع - و رئیس و مدبر قوم و کشتک و عرش السماک چهار ستاره خرد پائین عوا و عجز اسد و جنازه و ملک و چوب که بدان سر چاه را کورند بد بر آوردن از سنگ باندازه قد مردم و پشت پای و سائبان از فی ساخته و چوبی که بر آن آبکش ایستاده شود و آشیانه مرغ - و نیز عرش ساختن بنا را از چوب و تا صید رسیدن نتوانستن سگ از خوی کردن و سرگشته گردیدن و متعیر شدن و بنا کردن خانه را و وادیع بستن رز را و گرد گرفتن چاه را بقدر یک قامت زیرین از سنگ و تمامه بالائین از چوب و اقامت نمودن در مکان و پیوسته افروخته ماندن هیزم - و نیز عرش بالفتح و بضم تین، سرگشته گشتن و متعیر گردیدن و سخت گرفتن غریم کسی را برگشتن و قوی گردیدن کسی بر چیزی که نزد اوست - و عرش بالضم گوشت باره دراز در یکسوی گردن یا در بن گردن یا شیشه حجاب یا استخوان نزدیک خلق که زبان را بر پا دارد و هما عرشان و موی پائین یال اسب و گوش شتر و ماده شتر بزرگ سینه گویا بالای سینه اش تخت انداخته شده و مکه محظمه و سرهای پیشین آن و بدن معنی بنتج هم آمده و بالفتح مکه و بالضم بیونها و مابین و تنیدی پشت پای و انگشتان پای و بنتج هم آمده عرشه کعبه و اعراش (بالفتح) جمع (فرهنگ آند راج) -

سکندر یست بفتح تین پمنا و متاع و مال
و رخت و هرچه جز زر و سهم بود و
آنچه نکوهند و بستانند - بکسر آب
رو -

عرضه (ع): باز نمودن و اظهار
کردن مقصود و پیش داشتن نامه و
نیشن بند و نشان کذا فی الشرفاء ۲ -
عراطینا (ف): بدفع یکم و سوم
خریژه سرخ که میانه‌ی او سپید باشد ۳ -
عرعر (ع): سرو، و نام موضعی
کذا فی المؤید - اما آنچه دیده شده
عرعر سوای سرو است مانند سپیدار -
در سکندر یست بفتح درختهم، مؤلفه:
می نماید سرو و عرعر با قدرت
راست گویم به ز سرو و عرعر

و رخت باشد و نیز بساط شطرنج در
سکندر یست بفتح تین، کشادگی در میان
سرای اما مستعمل بفتح و سکون است -
عرصه کون (ف): بفتح کاف
تازی، عرصه جهان -

عرض (ع): بفتح، پیش آمدن و
آسکار کردن و کرانه آن موضعی که
از اندام خوی گیرد پمنا و متاع خانه،
مؤلفه:
فیضی کشیده طول بسی حال عرض تو
بس کن که باعث خلل است و ملال هم
و بکسر تین آنچه بستانند و مشهور بفتح
است و بفتح تین آنچه از دنیایی و
شکستگی و بیماری افتد و نیز کالای - و
آنچه بدیگری قایم شود ضد جوهر - در

- ۱- با افتح (ع) آشکارا کردن و عرض نمودن و چون آنرا بفارسی با لفظ دانست
یا دارد متان کردانند از معنی مصدر به تجرید نمایند و هر چه از لفظ داشت یا دارد
موافق و عمل اقتضا کند بدو ضم سازند و با لفظ کردن و نمودن و بردن و دادن و
دیدن نیز آید و با لفظ شدن بمعنی معروض شدن - حسین ثنائی:
گر ز صد آرزوی وصل یکی بشماری
تا قیامت نشود عرض تنهای دلم
(فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالضم همت و حیل و در میان انداخته و آنچه پیش کشیده شود
و بمعنی سپر نیز مستعمل است (فرهنگ آنند راج - غیات اللغات) -
- ۳- عراطینا - با طای خطی و نون و نای مثله بر وزن مرقشینا بعضی است
که آنرا بشیرازی چوبک ایشان خوانند از آب آن دو قطره در بینی چکانند درد
دندان را سود دارد (برهان قاطع) -
- ۴- در غیات نوشته از نبات مسموع است که بهندی آنرا جهر گویند که
روغن چوب آن معروف است - و عرعر بضم اول و ثالث بعرری مابین دو سوراخ
بینی و زهار و بن آن (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| عرف (ع): بضم معروف و کردار نیکو و بکسر شکیبایی و بفتح بوی خوش و ناخوش ۱ - | عرق (ع): بکسر، رگ و شیر پزمرده گردانیدن و بیخ و بمعنی ظالم و بفتحین جوی و نیز اسپ که بکثرت دوانیدن عادت کنندش تا دم نگیرد و در شرح نصاب است و زنبیل و آنچه از لبف بافند وصف است و مرغ و غیر آن از چیزهای که صف رنند و سختی روزی و دیوار را نیز گویند - عروق جمع آن - در سکندریست و رشته بنا |
| عرفات (ع): جای استادان حاجیان - | |
| عرفاص (ع): بکسر، تازیانه که بدان عقوبت کنند و دوال قادیب ۲ - | |
| عرفه (ع): بفتحین، روز نهم ذی الحجه ۳ - | |

۱ - گیاهی است که از جنس حصص و عصاة نیست و بمعنی بریدن یال اسپ را و صبرگزیدن و اقرار کردن و پذیرفتن گناه را و پاداش دادن کسی را و عرف بالکسر بد رنگ شناختن و دیری در شناختگی و شکیبایی - و عرف بالضم شناخته و نیکوئی و جوانمردی و سخاوت و دمس و نام آنچه بدل و بخشش کردی و موج دریا و شناختگی ضد الثکر و اسم است اعتراف را تقول له علی الف عرفا ای اعترافاً و فش اسپ و تاج خروس و ریگ توده بلند و جای بلند و بضم الراء فیهن عرف کصرد و اعتراف کافال جمع و نوعی از خرما بن یا خرما بنی که نخستین بارش رسد یا خرما بن یا خرما بنی است ببحرین که برشوم نامندش و درخت ترنج و پشت ریگ توده که بلند بر آمده باشد و موضعی است و سناره و يقال طارا لتطا عرفا یعنی در پی یکدیگر بریدند مرغان سنگ خوار (فرهنگ آند راج) -

۲ - عرفاص - بالکسر و صاد مهمله (ع) تازیانه که بدان ادب کنند و سلطان عقاب نماید و توک پی دراز و توک بی که بدان سرهای جوب کجاوه بندند - عرفاص جمع (فرهنگ آند راج) -

۳ - عرفه - بفتحات (ع) روز نهم ذی الحجه و چرا که روز استاده شدن حاجیان است در مقام عرفات و بسکون ثانی خطاست از مدار و کشف و غیره - مؤلف غیاث اللغات گوید عوام هند که یک روز پیشتر شب برات و عید القطار و نهم ماه محرم را نیز عرفه گویند خطاست و عرفت بفتح اول و ثالث باد و اسم است اعتراف بمعنی سوال را و بکسر و ریشن کف دست و عرفه بکسر اول شناخت و شناختگی و بضم اول زمین بر آمده و نمایان دراز رویاننده گیاه و حد فاصل میان دو چیز - عرف کصرد، جمع و ریگ توده بلند و جای بلند و نیز عرفه سیزده موضع اند (فرهنگ آند راج) -

عرق ر (ع): در پنج بخشی است

بار درخت هسته چون درو مغز نباشد -

عرق کرده (ف): اسمی که

بدواندن خو کند تا دم نگیرد -

عرق گل (ع): گلاب -

عرق گیر (ف): شرمنده و جامه

که بدان خوی پاک کنند ۲ -

و صف اسپان و مرغان و هرچه صف زده

باشد و زنبیل از برگ های خرما بافته

و رگها و بضممتین در زمین رفتن ۱ -

عرق النساء (ع): بفتح، نام

زحمتی که آنرا رینگن باد گویند -

عرق چین (ف): بفتح، نوعی

از کلاه و رومال، عبید زاکانی:

زهی دولت زهی طالع زهی بخت

که شب بوش و عرق چین تو دارد

۱- بالفتح (ع) استخوان که گوشت از وی رندیده و خورده باشند و نیز عرق بالفتح راه پا سپرده و مسلوک و باز کردن و خوردن گوشت را که بر استخوان بود و رفتن و عراق ساختن مر توشه دانرا و عرق بالکسر رگ و در صراح اصل هر چیز و نیز عرق موضعی و رودیاریست مر بنی حنظله بن مالک را و دو موضع است در بصره و کوهی است خرد در راه مکه و ذات عرفی جای احرام اصل عراق در حج و آن بادیه است و نیز عرق کرانه و حد کوه و باقیمانده گیاه ترش - و عرق محرکه خوی که از مسامات درآید و اطلاق آن بر رشح کوزه و مانند آن مجاز است و باصطلاح اطبا آبی را گویند که داروها یا خوشبوها در آن انداخته از قرع و انبجی کشند ازین جامت که شراب بمقطر را نیز عرق خوانند و این از اصل زبان بتحقیق پیوسته و سنده آن در لفظ باده گذشت -

و نیز عرق بمعنی تری دیوار و رده آن و خاک یا اندک خاک و شیر بدانجهت که نخستین در عروق روان کرده سپس آن در پستان فرود آید و رسته خرما و رسته خشت خام و رسته خشت دیوار و رسته بنا و راه کوه و سنی آن و انار و پیروی شتران یک دیگر را و سویز و انجیر و صف اسپان و مرغان و هر چه صف زده باشد و بوری از برگ خرما بافته که هنوز زنبیل نساخته باشند یا زنبیل از برگ خرما و یسکسن و تگ اسپ - و عرق التمر، دوشاب خرما و عرف القریه، کنایه از میخنی و خجالت و کوشش و مشقت است - و عرق الخلال، آنچه بمنظر دوستی دهند از عدایه و عرق البجین شدت سكرات موت یا مشقت طالب حلال و نیز عرق سوز کردن و بچه گرفتن از شتران و خوی کردن او - عرق بضممتین جمع - عرفی گکتاب، کرانه دریا بدرازا و عرق کصرد مرد بسیار خوی و عرق ککتاب، شهر سزه بر گردانیده از خوی شتر که بر آن راست (فرهنگ آند راج) -

۲- عرق گیر - بکسر کاف پارسی... و نیز کنایه از شرمنده و منفعل و آن جامه که آنرا عرق چین میگویند و نیز عرق گیر بمعنی عرق آنود معلوم میشود در تعریف عراق گوید:

بهی رخ اختران ز نسویر

از فر عراقیان عرق گیر

(فرهنگ آند راج) -

- عرو (ع): نزدیک کسی آمدن ۱ - عروس جمع آن و مرد نوکند خدا نیز و نام تفسیری ۴ -
- عروب (ع): بفتح و رای مهمله، زن شوهر دوست ۲ -
- عروة الوثقی (ع): دست آویز مهمک و از قرآن مراد دارند و زلف نیز ۳ -
- عروة زیان (ع): شیر خشمگین - عروج (ع): بضم تین، بر آمدن باسمان و به بالا، مؤلفه:
- سرافرازی عرش از تاج او شد عروج قدرش از معراج او شد
- عروس (ع): بفتح زن نوکند خدا شده و مرد نوشته نیز و نیز نام بیابانی در راه مکه آنرا وادی عروس خوانند و نیز نام گنج کیکاؤس که بشهر طوس نهاده بود و نیز گنج پرویز بادشاه -
- عروس جمع آن و مرد نوکند خدا نیز و نام تفسیری ۴ -
- عروب (ع): بفتح و رای مهمله، زن شوهر دوست ۲ -
- عروة الوثقی (ع): دست آویز مهمک و از قرآن مراد دارند و زلف نیز ۳ -
- عروة زیان (ع): شیر خشمگین - عروج (ع): بضم تین، بر آمدن باسمان و به بالا، مؤلفه:
- سرافرازی عرش از تاج او شد عروج قدرش از معراج او شد
- عروس (ع): بفتح زن نوکند خدا شده و مرد نوشته نیز و نیز نام بیابانی در راه مکه آنرا وادی عروس خوانند و نیز نام گنج کیکاؤس که بشهر طوس نهاده بود و نیز گنج پرویز بادشاه -
- عروس چرخ (ف): آفتاب -
- ۱- بالفتح و واو در آخر (ع) فرو گرفتن کسی را و آمدن حالیکه احسان و نیکوئی میخواهد و مردی زده گردیدن از تب و نیز عرو فرو آمدن چیزی بکسی و فرو گرفتن مهمانی میزبان را و اندوهگین شدن و سپس فروختن چیزی و فساد کردن کسی را و عرو بالکسر، کرانه و آنکه اتمام امور نکند امر (بالفتح) جمع و خالی و بری (فرهنگ آند راج) -
- ۲- ... مستفاد از منتخب و نقاشیه (ع) و در منتهی الارب نوشته عروب، زن صاحب جمال شوی دوست یا زن نا فرمان یا عانی شوی یا بنیم دوست دارنده شوی و آشکار کننده آن یا زن بسیار خنده (فرهنگ آند راج - شمس اللغات) -
- ۳- ... و عروه که بمعنی رسن شهرت دارد خطاست (فرهنگ آند راج) -
- ۴- ... عروس کنکب و غرائس (بفتح اول و کسر چهارم جمع و قلعه است ببن و چوبیکه زه کمان فرات بدان پیچیده کشند ... و گوگرد زرد را نیز عروس گویند و اصل عمل آنرا نفس خوانند (فرهنگ آند راج) -
- ۵- نهال نو برآمده ... (مؤید الفضلاء) -

که شب بانگ کند و کرم شب تاب
و در مؤید است دختر نادوشیزه ضد بکر
و ماده بوم ۲ -

عروس کج (ف): لقب زشت بد
شکل که برای ترسانیدن بچگان سازند -
عروس مرده شو (ف): دنیا -
عروس نه فلک (ف): همان
فلک و آفتاب -

عروض (ع): کرانه چیزی و
میزان شعر و طریقه آن و مکه و مدینه
و آخر جزو مصراع اول که فصل نیز
گویندش و جمع عرض نیز - در
سکندریت: ناقه که رباض نکشیده
باشد - در هل لغاتست: استر نارام و
ناحیه عریض پهنا ضد طویل، در
سکندریت: کشاده و همیشه و بسیار -
عروفت (ع): بفتح، شکوایم -

عروس چهارم، فلک (ف):
آفتاب -

عروس خاوری (ف): آفتاب -
عروس خشک پستان (ف):
بکسر بای پارسی، عورت پیر و آنکه
شیر در پستان او نباشد و نازاننده در
ادات است دنیا -

عروس روز (ف): آفتاب -
عروس شام (ف): نام شمعی که
عسقلان نیز گویندش -

عروس عدن (ف): ماه و سیاره و
همان عدن و شبی که در آن ستارهها
باشند -

عروس عرب (ف): کعبه -
عروسک (ف): بضم جنسی است
از منجیق آلت جنک و نام جانوریت

- ۱- و نیز اشارت از دنیا (مؤید الفضلاء) خدمتکار را نیز گویند که
نسبها با او دخول توان کرد (فرهنگ آیند راج) -
- ۲- بر وزن خمونک (ف) میوه ایست از اقسام زردآلو، شرف الدین علی
یزدی:

وصف زردآلو ار کنم بنیاد
سازم اول ازو عروسک شاد

و لعبت را نیز گویند که دختران بدان بازی کنند و آنرا بفارسی کمفت بر وزن
لعبت خوانند (فرهنگ آیند راج) -

۳- (ع) (بفتح عین و ضم را) میزان شعر جزو اخیر از مصراع اول و نیز
به معنی نایب و کرانه و گوشه و راه در کوه و مضمون کتابم و نام علمی که
بر سیمای آن باوزان شعر و تغییرات آن بی می برند (فرهنگ عمید) -

۴- عروفت - کعبه پور (ع) مرد نیک شکوایا - عرف بالمضم جمع (فرهنگ
آیند راج) -

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| عروق (ع): بفتح، بار درخت پسته | بکار برندم - |
| بی مغزا - | عریان (ع): بضم، برهنه - |
| عروق الصفرا (ع): زرد چوبه - | عریس (ع): خیمه بود که از |
| عروک (ف): همان عروسک | چوب و گیاه سازند کذا فی المؤید و در |
| مذکور ۲ - | صراح است به شین معجمه ه - |
| عروبه (ع): روز آدینه و این در | عریش (ع): وادیج و خیمه مانند |
| جاهلیه می گفتند ۳ - | از چوب و گیاه - و چیزی مانند هودج |
| عروه (ع): گریبان پیراهن و گوشه | که بر شتر نهند و زن در آنجا نشیند، |
| هر چیزی و شیر - در سکندریست بضم، | کمال سپاهانی گوید: |
| دستگاه و درختی که در زمستان بریزد | سرم ز ملک قناعت بدان فرو ناید |
| و درختی که همه وقت بر زمین باشد - | که از عریش فلک خوشه پرن بخورم |
| عری (ع): سریش که از پوست | عریض البطان (ع): توانگر - |
| سازند و نوعی از ماهی که آن را | عریف (ع): بکسر و تشدید، |
| عری السمک گویند و او را کمان گران | شناسایته ۶ - |

- ۱- بالفتح بار درخت پسته چون مغز درو نبانند کذا فی القنیه (مؤید الفضلاء) -
- ۲- بالضم حایض شدن زن و بالفتح ناقه بسیار سو که لاغری و فریبی او پیدا نیانند (شمس اللغات) -
- ۳- عروبه - روز آدینه را گفتندی در جاهلیت - (مؤید الفضلاء) -
- ۴- بالفتح و با الف مقصوره برهنه پا و سر و تنهی و بالضم برهنه شدن (شمس اللغات) -
- بالضم (ع) اسب بی زین - عراء جمع و نیز عری برهنگی خلاف بس - و عری کفنی، باد سرد عری - بالقصر و بکسر تکمه جامه (فرهنگ آند راج) -
- ۵- عریش - هودج زن و کرانه و خانه که از برگ درخت و گیاه سازند برای سایه و نام شهر یست بمصر که اکنون خراب است (شمس اللغات) -
- ۶- کاهیر (ع) دانا و شناسنده و آنکه بشناسد باران خود را و کارگذار قوم و ه و دون الرئیس - عرفاء جمع - یا رئیس قوم (فرهنگ آند راج) -

عزایم (ع): جمع عزیمه که مذکور خواهد شد -

عزب (ع): بزای معجمه، مرد بی زن -

عزل (ع): بفتح، بیکار کردن و جدا و دور شدن از زن و کنیزک -

عزله (ع): بضم گوشه، نشینی و جدایی -

عرین (ع): بکسر، پیشه شیر و درختان و نشان و در حل لغات است و گوشت ۱ -

عز (ع): بکسر، ارجمند و گراسی و خلاف ذل و بفتح بمعنی غلبه ۲ -

عزا (ع): بفتح و بزای معجمه، تنگی و سختی و صبر بر محبت ۳ -

عزال (ع): بضم، نام شعبه زنگوله ۴ -

۱-... عرینه بالثناء منله - عرن ککتب، جمع و خشک و بوسیده درخت عضه و درختان بسیار و گوشت و بطنی است از تمیم و آواز فاخته و پیرامون سرای و شهر و خار و کانی است و شکاری یا شکار کردن شکسته و سوراخ و سوراخ نیز عرن ارجمندی و موضعی است - و عرن کزیر، از نامهای عرب است (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالکسر و تشدید زا - ارجمندی و بالفتح غلبه کردن و باران سخت (شمس اللغات) -

۳- عزا - بالفتح (ع) صبر کردن و در آن استقامت ورزیدن و شکایت کردن و شکیبائی نمودن و فارسیان با لفظ گرفتن و افکندن بمعنی ماتم استعمال نمایند و همچنین با لفظ خانه دار چون عزاخانه و عزا دار بدال - محمد سعید اشرف :

شادی و عیش عالم در خاطر دل افکار
شرمند تر ز عید است در خانه عزادار

... و نیز عزا نسبت داشتن بکسی یا بچیزی (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالضم و تشدید، پرده موسیقی (فرهنگ آنند راج) -

۵- افسوسها و آیات قرآن که برای شفای بیماری خوانند فرض خدا که واجب کرده بر بندگان (شمس اللغات) -

۶-... و نا خواستن فرزندان و بالضم سلاحان جمع اعزل - و بضم تن بی سلاح و به فتح تن بی سلاح شدن (شمس اللغات) -

۷-... و بالفتح گرفتن مستعمل چنانچه در لفظ عسرت مذکور شود و جدا شدن از زن و فرزند، و عزله بالحریک، استخوان مر سران که بزمن رسد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| عزم (ع): بضمّین، معروف و دل | بی زن شدن - |
| نهادن و قصد کردن بضم نیز - | عزی (ع): بضم و الف مقصوره، نام |
| عزم (ع): بفتح، استخوان خائیدن | بسی و قیل بضم - در حل لغات است |
| و درخت خائیدن ستور و بضم، بیضه | بضم و تشدید زای معجمه درختی بود |
| سنگخوار - | که عطفان که آن نام قبيله است آن |
| عزو (ع): بالفتح، بکسی و یا | را می پرستنده - |
| بچیزی باز خواندن و بکسی نسبت کسی | عزیز (ع): بی همتا و غالب و |
| را کردن - کشف اللغات ۲ - | چیزی درشت حالا بادشاه مصر را نیز |
| عزوب (ع): روی برتسافستن از | گویند و پیش ازین وزیر را میگفتند |
| چیزی ۳ - | چنانکه عنقریب در ضمن عزیز مصر |
| عزوبه (ع): بفتح، زن بی شوهر و | گذشت و نیز نام کیاپزی که در شیراز |

۱- و کوشش کردن و باین معنی بضم اول هم آمده و سوگند دادن کسی را و عزائم و افسون خواندن و بر جاده راه رفتن و سخت دویدن و واجب گردانیدن بمعنی قصد و آهنگ بفارسی - بالجزم - سبک عنان - سبک سیر - سبک سیر - زبان سیر - تند سیر - متین - کامگار از صفات اوست و با لفظ داشتن و کردن و برآاستن و آمدن و افتادن مستعمل - خواجه نظامی :

خدیو جهان در جهان فاخرین
بر آراست عزم سفر ساختن

.... و اولوالعزم از پیغامبران آنانکه بر امور عهد نموده خود و سپرده خدای تعالی آهنگ و کوشش کردند یا آنها نوح و ابراهیم و موسی علیه السلام و محمد اند علیهم الصلوٰۃ والسلام و نزد زمخشری اولوالعزم صاحبان کوشش و ثبات و صبراند یا نوح و ابراهیم و اسحق و یعقوب و یوسف و ایوب و موسی و داود و عیسی علیهم الصلوٰۃ والسلام (فرهنگ آیند راج) -

۲- بالفتح.... شکیبائی کردن بر مصیبت (فرهنگ آیند راج) -

۳- بضمّین، پنهان گردیدن و دور رفتن و دور شدن (فرهنگ آیند راج) -

۴- بفتح اول و ضم ثانی (ع) زمین دور چراگاه و دراز راه بسوی گیاه و عزوبه بضمّین، بی زنی و بی شوئی، عزوبه متله.... (فرهنگ آیند راج) -

۵- عزی - نام بت است و آن درختی بود که عرب آنرا می پرستیدند - بحکم پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم خالد بن ولید آن درخت را سوخت از منتخب و قاموس - و فارسیان این لفظ را بتخفیف هم آورده اند و عزی بالکسر و بتخفیف ثانی، جمع عزة کعده، گروهی مجتمع از مردم (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|-------------------------------------|--|
| بود - و ارجمند و نایاب و نادر - در | سازی است مانند کمانچه و نیز نام مبارزی - |
| سکندریست و آرزومند و دشوار و خوار - | عس (ع): بضم، قدح بزرگ - |
| و در شرح نصاب است و سخت و ضعیف - | عساس بکسر جمع آن ۲ - |
| عزیز کیپای (ف): نام طباطبائی | عسار (ع): درویشی - |
| کبپایز چنانکه در ضمن عزیز گذشت - | عسجد (ع): بفتح، زر - |
| عزیز مصر (ف): القاب بادشاهی | عسر (ع): بضم دشواری و بشنج |
| مصر و وزیر او و ابن صحیح است چنانکه | یکم و کسر دوم دشوار - |
| نام بادشاهان ریان بود و شوهر زلیخا | عسر ه: بضم، دشواری - |
| را عزیز مصر گفتندی - | عسس (ع): پیش آساده شب |
| عزیمه (ع): معروف و نیز افسون | که هوا تاریک شود و یا باز پس رود |
| و قصید و ضد رخصت ۱ - | و ظلمت زایل گردد و این کلمه از |
| عثرک (ف): بکسر و ژای پارسی، | اضداد است و بمعنی کرک نیزم - |
| سازیمست اما آنچه از زبان مردم مسموع | عسف (ع): بیراه رفتن در حل |
| است بعین معجمه و آنچه معاینه شده | لغات است ظلم - عسوف جمع آن ه - |

۱- و آیتی که بر بیمار خوانند تا ببرکت آن شفا یابد (شمس اللغات) -
 ۲- بالفتح و تسدید سین، شب در دیدن بیاسباتی و تنها چریدن شتر و شیر نه دادن او پیش مردم و اندک خوراندن گروهی را و قضیب (شمس اللغات) -

۳- و جوهر هر قسم که باشد مانند مروارید و یاقوت و شتر درشت تندار (فرهنگ آند راج) -

و نام اسبی است و موضعی است و شتران و شتر بچه های بزرگ که زر بر آن بار کنند و شتران سواری ملوک (شمس اللغات) -

۴- و خار پشت بدان جهت که شب گرد می باشد و عسوس که قنفذ، بازرگانان آزمند و حریص و آوندهای کلان (فرهنگ آند راج) -
 و نام جائیمست در بادید و نام مردیست (شمس اللغات) -

۵- بالفتح (ع) دم مرگ و قدح بزرگ و میل نمودن از راه یا دست و پا زدن بزمین و سیر کردن بیراه و بیفکر و بی هدایت و خدمت خواستن از کسی و کار کردن برای کسی (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| نامی ه - | عسقی (ع): بتحریک، حریص شدن و بر چسپیدن ۱ - |
| عسل (ع): بفتح حین شهاد و بسکون سین طعام ساختن با انگبین ۲ - | عسقلان (ع): نام ولایتی - در مؤید است و نام وادی و قیل رودی ۲ - |
| عسلی (ع): منسوب بعسل و نشان جهودان، شیخ سعدی: | عسکر (ع): لشکر - و نام مقامی منسوب به شکر، گویند شکر و نبات عسکری - در شرح نصاب است و شدت و سختی ۳ - |
| آن جلادت که تو داری نه عجب کز دست عسلی نو شد و زنار به بندد زنبور | عسکره (ع): بفتح لشکر ساختن ۴ - |
| عسم (ع): بفتح خشک شدن کف و قدم و کژ شدن آن و بسکون سین طمع داشتن ۷ - | عسکری (ع): جنسی از شراب که از نیشکر سازند و بمعنی لشکری و |

- ۱- بفتح حین (ع) در پیچیدگی و دشوار خویی و تنگخویی و شاخ گزخشک هیچکاره و آزمند گردیدن و لازم گردیدن و ستمیدن در طلب چیزی و نزدیک گشتن آمدن ناکه و بضم حین سخت گیرندگان بر عزیزم و گشتن دهندگان خرمان و شتر و جز آن و عسقی ککتف، مرد دشوار خوی (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- نام بلده ایست که در آنجا آثار قدیمه بسیار باشند بطرف دریا و مابین آن و غزه سه فرسخ راه است و درین زمان خراب است کسی از ساکنان در آنجا نیست (مؤید الفضلاء) -
- ۳- کجعفر (ع).... و بسیار از هر چیز و تاریکی شب و عسکران عرقه و منی و نیز عسکر مصله ایست به نیشاپور و نام ساسره که دهی است میان حرمین و از آنجاست امام علی نقی عسکری و امام حسن عسکری (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بفتح اول و ثالث و رابع (ع) در هم نشستن تاریکی است و گرد آمدن قوم یا در سختی افتادن.... و سختی و خشک سالی (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- بالفتح (ع) منسوب به عسکر که شهری است از خوزستان و اهواز میان بصره و فارس از تقویم البلدان - و در منتخب نوشته که دهی است میان حرمین و کنایه از امام علی نقی عسکری و امام حسن عسکری.... (فرهنگ آنند راج) -
- ۶-.... و مدح و تنا خوب کردن و بر کسی و نکاح کردن زن و سخت چسپیدن نیزه و سخت دویدن و سر چسپانیدن اسب و گرگ و چسپانیدن باد آب را چنانکه موج زند و حرکت کند و شتافتن راهنما در بیابان و ناکه تیز رفتار و موضعی است و بالکسر قبیله ایست از جن و به بفتح حین چسپیدن طعام و شیرین و خوش آینده و ساختن حق تعالی کسی را بسوی خلق.... (شمس اللغات) -
- ۷- بالفتح (ع) طمع کردن و آزاد داشتن و وزیدن و شک افگندن و فرو خوابیدن چشم و پرهم نشستن پلک و کوشش کردن در کار و بی پاکنه در آمدن در قوم و آمیختن با آنها عام است از جنگ و غیر آن (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| طعام آن وقت در حل لغات است بفتح طعام شبانگاه و بکسر شبانگاه - | عسوق (ع) : بفتح آلت مرد - |
| عشار (ع) : بفتح و تشدید ده یک مستان و باز دان - | عسی (ع) : بمعنی شاهد و نزدیک است که چنین باشد - |
| عشاق (ع) : بضم جمع عاشق و نام پرده سرود - | عسیل (ع) : جاربوب عططار و نره فیل - |
| عشاق سگجیان (ف) : طالبان دنیا بحرص و معنی سگجیان سخت جان است چنانکه گذشت صاحب مؤید گوید که بمعنی غرول باشد - | عسیله (ع) : نام بیابانی در راه مکه بضم یکم و فتح دوم خوشدلی و و کنایت لذت از جماع چنانکه در حدیث جلالت واقع شده و ده عدد مرد مذکور خواهد شد - |
| عشر (ع) : بضم ده یک و بضمین ده و مصطلح شعرا ده آیت و بکسر دوم هم عشرت - | عشا (ع) : آن اسباب که چنین بدان در رحم موجود گردد - |
| | عشا (ع) : نماز شام تا خفتن و نام |

۱- بالفتح مقصوراً (ع) فعلی است مطلق از افعال - مقاربت معنیش باشد اوزان
انواع ماضی آید فقط ققول عسی زیدان یخرج و عست هندان تخرج - زید فاعل
عسی است و ان یخرج بفعولش بمعنی خروج و خبرش گاهی اسم نیاید پس عسی
زید مطلقاً گفتن درست نباشد یا حرفی است مطلق و نیز می آید جهت ترجی در
مطلوب و اشفاف و تخویف در مکروه و قد اجتمعافی قوله تعالى و عسی ان تکرهوا
شیئا الاّیة - و می آید جهت شک و یقین و گاهی بسایه یکاد باشد پس فعلش بدون
مستعمل گردد - و نیز عسی شاخ خرما و عسی کفنی سزوار (فرهنگ آنند راج) -

۲- مرد سخت زنده و زود گرداننده دست را در زدن... و پر مرغ که
بدانی غایبه را از جا جدا کنند و فضییب شتر (شمس اللغات) -

۳- بالضم ده ده و بالکسر شتر ماده های آبستن ده ماه و بالضم و فتح
شین و بالفتح و تشدید شین ده یک کیرنده (شمس اللغات) -

۴- بالفتح (ع) ... و ناقه که شیر اندک فرود آیدنی بی فراهم آمدنی و
بضم اول و فتح دانی هر ثبانی که شیر دهد خصوصاً درخت آک و نیز درختی
است که آتش زود در گیرد و مردم از آن بهترین بهجتافی آتش نگیرند و از آن ناز
بالش سازند و شکری مشهور که از شکوفه و شاخ آن بر آید و در آن یک گونه
تلخی باشد و سه شب از هر ماه که بعد شب نهم آید و بضمین عدد معروف که
بفارسی آنرا ده گویند و ده زن چنانکه عشره ده مرد و عشر بالکسر مابین ده نوبت آب
شتر که هشت روز باشد بدانجهت که روز اول و دهم آب دهند و بآب آمدن شتر
روز دهم یا روز نهم و ده یک پاره چیز شکسته (فرهنگ آنند راج) -

تاریکی کار و بکسر شب کوری و فریب
و بدین مستشهد در ضمن سامری گذشت
در مجمل لغت است عشوه بکسر، ارتکاب
بر امری بی حجت و بیان، در سکندر یست
بفتح بمعنی مذکور و وعده دروغ -

عشیدب (ع): بضم و سکون شین
معجمه، گیاه تر -

عشیر (ع): بکسر، اصل و نوعی از
درختان خاردار -

عشیر (ع): مثله ۸ بمعنی اول و
آخر و در شرح نصاب است بمعنی
همساز و قبیله گویند عشیره خودشان -
در طب بمعنی درخت اک است -

عشیران (ف): نام شعبه بوسلیک -

عشیره (ع): خودشانندی و قبیله -

عشر ادب (ف): سبق ادب ۱ -
عشر خوان (ف): قاری ده آیت و
حافظ ۲ -

عشرم (ف): خوشه انگور ۳ -
عشعش (ع): بضمین، خانه مرغ -
عشقی (ع): بکسر، معروف و بفتح
نیز و بجای اسلام نیز اطلاق کنند،
بوستان:

بعشقس بود چون میل تماش
بگفتا عشق در وقت سلامش
عشقه و عشقیه (ع): گیاه یست
که آن را لباب نیز گویند چنانکه
مذکور خواهد شده -

عشوه (ع): بکسر فریب در حل
لغات است بضم شعله آتش و بفتح

- ۱- ... و عشرده آیت را هم گویند (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بالضم (ف) طفل نو آموز قرآن خوان چرا که طفل را اول ده آیت بطریق تبرک سبق دهند و بمعنی قاری کلام الله و مجازا بمعنی معزول از رشدی و در مصطلحات شخصی که برگور مرده قرآن خواند (فرهنگ آند راج) -
- ۳- کجمنر (ع) میخت درشت عشرم کسبفتح (بفتح اول و دوم و سوم میند) تیر در گذرنده و شیر پشه - عشرم بالضم مثله و نام مردی (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بالفتح والکسر حریص شدن و زیاده از حد دوست داشتن یا چشم پوشیدنی از عیوب محبوب یا بیمار یست سوداوی که بر دماغ کسی غالب شود از دیدن صورت کسی و بفتحین بسیار دوست داشتن و پیوستن بچیزی (شمس اللغات) -
- ۵- Those who have the charge of planting, trimming, and keeping in order odoriferous herbs (Johnson).
- ۶- کامیر (ع) مرد کوتاه بالا و جای گیاه ناک (فرهنگ آند راج) -
- ۷- ده یک و نزدیک دو دست و شوغر زنی و معاشر و هم صحبت و هم حصه و آواز گفتار (شمس اللغات) -
- ۸- رک: عشر -

| | |
|--|--|
| عصا (ع): بفتح معروف و بمعنی گناه و درین بیت اشارت بهر دو است ۱ - | عصار (ع): به تشدید، خراسیان و روغنگر ۳ - |
| قران السعدین: | عصاره (ع): بضم کنجاره و نیز آنچه از افشاردن بچکد و قیل آب حناب ۱ - |
| سینه‌ی آدم دمی زو یافته | عصافیر الراعی (ع): نام گیاهی است که او را حد بموند نیز گویند ۱ - |
| زخم عصا مرهمی ازو یافته | عصال (ع): بکسر، بنده ۲ - |
| عصابه (ع): بکسر و صاد مهمله، سربند و دستار و رگ بند ۲ - | |

۱ - بالفتح (ع) نوعی از چوب دستی متوسط در سطبری و باریکی که بعضی از آن سر کج بود - مؤنث آید منه قوله تعالی، هی عصای اتو کو علیها - عصوان (بفتح حین) تنبیه - اعص و عصا بالمد و عصبی بالضم (و یاء مشددة) جمع - و بمعنی زبان و استخوان و ساق و معبر و سربند زنان و گروه مسلمانان و شق العصا، خلاف ورزیدن جماعتی از اسلام و انه ضعیف العصا یعنی نیکو چراننده شتران است و هولین العصا یعنی او نرم خو و نیکو سیاست کفنده شتران است یا سیاست کم زنده شترانرا لا ترفع عصاک عن اهلاک پراد به الادب ای لاندع تادیبیم و هولاً یدع عصاه عن سائقه یعنی همواره آل خود را ادب میدهد یا پیوسته در سفر میباشد و نیز عصا کنایه از آله تناسل - شیخ شیراز:

مگر بحمله اول عصای شیخ بخت

و فارسیان بمعنی اول بزیادت یا نیز استعمال کنند و برین قیاس در کلمات عربیه دیگر چو کبریا و حیا و قضا - محمد سعید اشرف:

جز نبی و ولی بحق راه مده خدای را

از در معرفت در آی عالم کبریای را

... و عصا صیغه ماضی از عصیان بمعنی بی فرمانی کردن و اشاره باین آیت

و عصی آدم ربه فغوی (فرهنگ آنند راج) -

۲ - سربند و دستار (مؤید الفضلاء) -

۳ - بکسر (ع) غبار بسیار و گند و - - و بالضم آنچه بفشاردن بر آید مانند آب و مائع و جز آن عبارت بالباء، متلد و نیز عصاره آنچه مانند از ثقل و رطل کریم العصاره مرد سخی وقت سوال و عصار کشداد شپلنده آنکور و جز آن - - و باین معنی بالضم خطاست اسم هر پیشه‌ور بهمین وزن باشد چنانکه قضا و خیاط و علاج و غیرهم - (فرهنگ آنند راج) -

۴ - مؤید الفضلاء -

بالفتح تاج و دستار و کلاه و هر چه بر سر نهند و بالضم نقل چیزی فشرده و آب حنا (شمس اللغات) -

۵ - ککتاب (ع) کج و تیر کج و جمع اعسل بمعنی کج یا مایل و سستی (فرهنگ آنند راج) -

عصبه (ع): بفتح وارثان از جانب

پدر ۲ -

عصر (ع): بفتح معروف و شپیدن

و بخش کردن و زمانه - در شرفنامه
است آخر روز گار و تباہ و زمانه ۳ -

عصب (ع): نوعی از برد یمنی،

بفتحین بی - در مؤید و ابراهیمی
است بی زر و در شرح نصاب است بی
زرد ازین معلوم شد که بی زرد تحریف و
تصحیف خواهد بود - و نیز عصب القوم
گویند و گزیده انسان خوانند ۱ -

۱- بالفتح (ع) درخت پیچک و بضم هم آمده و نوعی از چادر واحد و جمع
در وی یکسان است و نوعی از ابر سرخ که در خشک سال حادث گردد و گزیده
یقال هومن عصب القوم و نور و سخت پیچیده و نیز عصب پیچیدن و تفتن و بستن
و پیوستن و ضم نمودن و فراهم آوردن شاخ و تفرق درخت را تا بعصا برگ آن ریخته
شود و بستن خصیه تکه و کبش چندانکه بی کشیدن پیفتد و سرخ گردیدن افق و
بستن هردو ران ناچه جهت دوشیدن و چرک ناک گردیدن دندان از غبار و مانند
آن و عصایه بر سر بستن و رشتن و گرفتن به پنجه چیز را و خشک شدن آب دهن
و زبان از تشنگی و جز آن و احاطه کردن و لازم گرفتن چیز را و قدرت یافتن
بر چیزی و ساکن کردن لام مفاعلتن در عروض بحر وافر و رد کردن جزوی را
بدان جهت بسوی مفاعلتن و عصب بفتحین بی مفاصل و آن چیزی است سفید که
حسن و حرکت و مضبوطی اعضا بدان است و در منتخب و صراح نوشته که عصب
بفتحین بمعنی بیها جمع عصبه مؤلف غیاث گوید که از اینجا معلوم شد که اعصاب
جمع الجمع عصب است و در شرح نصاب از صحاح منقول است - - - که عصب
بمعنی بی زرد است نه بمعنی بی سفید که آنرا عقب نماند و درخت پیچک و
برگزیدگان قوم عصبه یکی اعصاب جمع و بی ناک شدن گوشت و فراهم آمدن قوم
و گرد گردیدن و فراهم آمدن شتران بر آب و باین هر دو معنی بالفتح هم آمده
(فرهنگ آیند راج) -

۲- رک: عصابه -

۳- بالفتح و رای مهمله (ع) روز و شب و آخر روز تا سرخ شدن آفتاب و
بفتحین هم آمده و بمعنی روزگار و بامداد و شبانگاه و نماز دیگر و فی الحدیث و
صلوة العصر حین صار ظل کل شیء مثله و قال ابو یوسف و محمد آخر وقت الظهر
ان يصير ظل كل شيء مثله ولا يكون ذلك وقت العصر حتی یذیر الظل اقل
زیادة - و بمعنی زندان و گروه و قبیله و باران ریزان و عطیه و کریم العصر بزرگ
نسب و نیز عصر عطیه دادن و فشاردن انگور را یا عصر بدست خود فشردن چیز را
و باز داشتن و پناه گرفتن و رستن و دوشیدن شتر و جز آن - و عصر بفتحین جای پناه
و جای رهائی و گرد عصر مثله بضمه: روزگار عبور بضمه: و اعصار و اعصر
بالفتح و ضم صاد و عصر کعق جمع - و نماز دیگر و عصر بالضم جای پناه و رهائی
روزگار و عصر بالکسر کوهی است میان مدینه و وادی فرع (فرهنگ آیند راج) -

عذنان (ف): بمعنی پای و دست بران
فعل نمی رود که دران رضای خدا
نیست -

عصمتکده (ف): خانه مریم و
حجره صلاح و عزلت و عبادت خانه -
عصمتیان (ف): انبیا و ملائکه و
اهل عزلت و مخدرات و خانه مریم -

عصو (ع): بفتح و سکون صاد
مهمله، بعصا زدن و بستن جراحت کذا
فی الشرح از متن او مطلق زدن معلوم
می شودم -

عصیان (ع): بی فرمانی و گناه،
مؤلف:

بعصیان تا یکی آلوده باشم
براه غیر پا فرسوده باشم

عصره (ع): بضم و صاد مهمله،
پناه گاه -

عصفور (ع): رنگ معصفر -
عصفور (ع): گنجشک و پادشاه
و کتاب و میخ کشتی و استخوان بیرون
آمده از دو طرف روی اسپ و پاره ای
از دماغ و گرسنگی و نوعی از درختان
بصورت گنجشک و سالخ نر و میخهای
که چوب پالان را بود - سپیدی روی
اسپ که به بینی رسد - در سکندریست:
سبزه پاکیزه و فلک - عصفایر جمع بمعنی
اول -

عصل (ع): بفتح تین روده در شرح
نصاب است بفتح تین و بضاد معجمه پاره
گوشت بآبی آمیخته ۳ -

عصمت ایزدی رکاب و

۱- 'arrat, A kind of large tree. 'usrat, refuge, ——— obedience. One who is of an inferior order. 'asarat, A whirlwind, raising the dust in the form of columns, driving about the clouds fraught with lightning. Much dust. *Persian-Arabic-English Dictionary* (Johnson).

۲- بضم اول و ثالث (ع) گل کاجیره که بهندی کسمبه گویند و گل عصفور را گل معصفر گفتن چنانچه مردم میگویند خطاست (فرهنگ آند راج) -

۳- - - و درختی است که بخوردن آن شتر را شکم روان شود و کج شدن دندان و کج شدن دم اسپ (شمس اللغات) -

۴- بالفتح و واو (ع) زدن بچوب دستی (فرهنگ آند راج) -

۵- بالكسر (ع) مصدر است در اصل لغت یعنی آن سخت شدن است پس گناه عصیان از آن نام کردند که آدمی از گناه سخت دل می شود و بالفظ نمودن و آوردن:

دیر که بر تافت عنان از تو و عصیان آورد

از در خانه او دولتی بر تافت عنان (فرهنگ آند راج) -

- عصیب (ع): بفتح، سخت و دشوار و جگر آکنده ۱ -
- عصید (ع): بفتح و ضم ضاد معجمه، بازو و نام عالمی صاحب عضدی - گویند روزی با جمعی طلبه علم نشسته بر مسند درس مشغول بود وزیر و بادشاه وقتی بران راه گذشت گفت که این چطور معرکه ایست و اوقات گذر این جماعت از کیجاست و این مردم چکار میکنند - گفتند در درس مشغول اند وظایف از بادشاه دارند گفت که عجب مفت خوار اند که نشسته می خورند -
- عصیده (ع): معروف و بمعنی کاجی و آن نوعیت از طعام ۲ -
- عصیر (ع): شیره و شراب ۳ -
- عصیم (ع): بهناد مهمله، نشان هر چیزی ۴ -
- عصض (ع): بفتح و تشدید، گردن ۵ -
- عصب (ع): بفتح و سکون ضاد معجمه، تیغ کذا فی النصاب ۶ -
- عصبها (ع): نام ناقه سرور
- ۱ - کامیر (ع) شش یا روده ها در پیچیده و بریان کرده (فرهنگ آند راج)
- ۲ - کسفینه (ع) بتابه که حلوائی است و نیز عصبیده لقب گروهی است (فرهنگ آند راج) -
- ۳ - کامیر (ع) شپله آیده آنچه بفشاردن بیرون آید از آب و مائع و نحو آن (فرهنگ آند راج) -
- ۴ - کامیر (ع) خوی و چرک و کمیز که بیرون شتر خشک گردد و روی سپاه که زیر پشم بعد ریخته شدنش بر آید و بقیه هر چیزی و باقی مانده اثر حنا قطران و خضاب و جز آن بر دست - (فرهنگ آند راج)
- ۵ - بالفتح و تشدید ضاد معجمه (ع) گزیدن یا بزبان گرفتن و زیرک و داهی شدن عض الزمان، سختی روزگار و کذا عض الحرب او هما بالضاء و عض الانسان بالضاد و عض بالضم، خمر که شتر را بدان خورش دهند و سمیت و جوو گندم بی آبیغ و خسته شکسته و خمر و جوو همزم خشک کلان فراهم آورده و گیاه خشک و نوعی از علف ستور چون دانه خرما کوفته و کنه چاره و جز آن (فرهنگ آند راج) -
- ۶ - بالفتح (ع) شمشیر یا شمشیر بران و مرد تیز سخن چرب زبان و کودک خرد و سر و گوساله شاخ بر آورده و نیز عصب بریدن و دشنام دادن و کوفتن و زدن و طعن کردن و ضعیف کردن و بازگشتن و کمینه گردیدن و ناقه و گوسفند را عصب کردن و یفتجه تین شکسته گردیدن شاخ و شکافته گوش شدن (فرهنگ آند راج) -
- ۷ - بالفتح (ع) شتر ماده گوش شکافته و گوش اسپ که بریدگی اش از ربع گذشته باشد و گوسفند مغز شاخ شکسته و لقب ناقه رسول اکرم صلی الله علیه وسلم (فرهنگ آند راج) -

| | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| فروش را گویند - | چون سخن بسنج عالم رسید، مدرسه را |
| عطاس (ع) : بضم، عطسه و عارضه | مندرس ساخت و بان طلبه بولایتی دیگر |
| عطسه که ازان عطسه آیدم - نظام | متوجه گردید چون این غوغا بعرض |
| استرآبادی : | بادشاه رسید معلوم کرد که این نوع |
| بزیر غرقه این قصر ند رواق زند | عزیزی از ولایت می رود اول کسان |
| ز بوی تربت مشکین دمی تو صبح عطاس | فرستاد که بر گردد و آنچه دلخواه باشد |
| عطاش (ع) : بضم، علتی است که | بتنصیری ازو راضی نخواهد شد - فرمود |
| تشنگی آرد - | که در ولایتی که این طور وزیر باشد |
| عطاط (ع) : به تشدید طای مهمله، | نمی باید بود که ملک بمناصفه باشد - |
| مرد دلیر - | بجهت آنکه اگر حریان پیش آیند مپاه |
| عطاف (ع) : بکسر، جادو - | باید و اگر به حجت پیش آیند علما |
| عطای کبری (ف) : صد و بیست | جواب دهند - در سکندریست بضم عین |
| سال ۶ - | و کسر ضاد، یاری دادن و بر بازو زند |
| عطر (ع) : بکسر، بوی خوش، در | و درخت بریدن ۱ - |
| محاورات بفتح خوانند - | عضله (ع) : گوشت ساق ۲ - |
| عطر مثلثی (ف) : آنچه از عنبر و | عضو (ع) : بضم، اندام، اعضا جمع |
| مشک و یا از عطر سازند عرب آن را | اوس ۳ - |
| غالبه گویند - | عطار (ع) : معروف در پارسی دارو |

- ۱- بازو و نام مردی (مؤید الفضلاء) -
- ۲- بالضم (ع) بلا و سختی عضل کصرد عضل بالضم جمع بقال اند لعضامة من العضل ای داهیه من الدواهی و عضله بحر که جمع عضلات (فرهنگ آند راج) -
- ۳- اندام کذا فی الصراح (مؤید الفضلاء) -
- ۴- بالکسر و شین معجمه (ع) تشنگان - این جمع عطشان است (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بالضم، جمع و عطاف کشداد مصیده یا چوب کج و تیر قمار که بر تیرها مائل باشد و فائز المرام بر آید و یا تیر بی فائده و بی نقصان با تیر که خمانید شود بر ساخت تیرها و جدا باشد، عطاف بن خالد محدث است (فرهنگ آند راج)
- ۶- کنایه از عمر طبعی که یک صد و بیست سال باشد (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| عطشان (ع) تشنه م - | عطریف (ع) : بکسر، مرد دلیر و کارگذار - |
| عطف (ع) : بفتح، میل کردن و خم دادن چوب را بآتش و سخن را بسخن ساز باز گردانیدن کذا فی الصراح - | عطسه (ع) : معروف در شرح نصاب است و مصدر بمعنی عطسه زدن گویند ۱ - |
| و در مؤبد است مهربائی کردن و حمله بردن و برگردیدن و بدر آوردن چوب و جز آن و جانب - در حل لغات است بکسر دوش - | عطسه الصبح (ع) : بمعنی شگافته شدن صبح ۲ - |
| عطف دامن (ف) : فرود دامن و فراویز ۵ - | عطسه چاه (ف) : صدای که از چاه بر آید - |
| عطف کردن (ف) : بکسر، روی گردانیدن ۶ - | عطسه عنبرین دهد (ف) : بوی خوش پراکنده کند - |
| | عطش (ع) : بتحریک، تشنگی و تشنه شدن ۳ - |

۱ - بالفتح (ع) اشموسه و بالفظ زدن بیچیدن و ریختن مستعمل - افضل الدین خاقانی:

- از جگر جیش خان چاک زند جوش خون
عطسه خونی دهد بیخی شیران زشم (فرهنگ آنند راج) .
- ۲ - کنایه از آفتاب عالیه تاب است - (فرهنگ آنند راج) -
- ۳ - بفتح تین و سکون شین معجمه (ع) تشنگی و تشنه شدن - اوحدالدین انوری:
هر کرا از تف کینش عطشی داد قضا
جگرش تر نکند چرخ جز از آب حسام (فرهنگ آنند راج) -
- ۴ - حکیم انوری:
جز تشنگی خنجر خونخوار تو گیتی
همکسه کجا دید فنای عطشانرا (فرهنگ آنند راج) -
- ۵ - عطف دامن (ف) عبارت از فرود دامن و فراویز جامه - خواجه نظامی:
سر زلف در عطف دامن کشان
ز چهره گل از خنده شکر فشان (فرهنگ آنند راج) -
- ۶ - کنایه از یک طرف شدن، امیر خسرو:
ورز تو از دور به بیم حضور
گر نگریم شوم از پیش دور
عطف کنیم لیک نه از بیم کس
از بی تعظیم شکوه تو بس (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| عظا (ع): بضم و تشدید، بیکار و حرفی کسه در وزن نیاید - عطل | عظا (ع): بضم، بیکاری، اسم است - |
| بفتحین، شخص و خوشه خرما و زن بی پیرایه و خالی از مال ۱ - | عظن (ع): بفتحین، خوابگاه شتر نزدیک آب - |
| عطوس (ع): بفتح، نام درختی - | عطوف (ع): مهربانی ۲ - |
| عطوفه (ع): زن مهربان ۳ - | عطول (ع): مثله ۴ - |
| عطیه (ع): بکسر طا و تشدید، بخشش - | |
| عظا (ع): بضم، بازار عرب در دیار مکه در زمان جاهلیت سالی یک بار می آمدند و خرید و فروخت میکردند و نیز بمعنی تفاخره - | |
| عظام و عظیم (ع): بزرگ و بکسر جماعت و جمع عظم بمعنی استخوان چنانکه درین زمان از ایامه عظام جز عظام نمانده و مؤلف در هجو اسپ گفته ۵ - لمولفه : | |
| هست ترکیب وجودش چون کمان منکسر نیست از سر تا قدم غیر از بی وحشت عظام | |
| عظم (ع): بفتح، استخوان در شرح نصاب است و چوب پالان و بضم بزرگی ۶ - | |

- ۱- عطل - محرکه (خ) کالبد و يقال ما احسن عطله ای شاطره و قامته و تمامه، - و خوشه خرما - اعطال جمع - و بمعنی گردن و خالی و بزرگ جثه شدن - و بی پیرایه شدن زن - و شخص و گردن و قامت و بمعنی حرف ای نقطه مثل دال و سین و لام و میم و عطل بضمین زن بی پیرایه و بی زیور و اسپ و شتر بی گردن بند و بی رسن و بی داغ و نشان و مرد بی ساز و سلاح - و قوس عطل کمان بی زه (فرهنگ آند راج) -
- ۲- کصبور (ع) شتر ماده که بر پوست شتر بچه بر از گاه مهربانی نماید بر آن شیر دوشند و مصیده که چوب کج داشته باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۳- بفتح (ع) زن مهربان (فرهنگ آند راج) -
- ۴- رک: عطل - عطول - عطول بضمین (ع) بی برایه ماندن زن و فریه گردیدن مرد و خالی شدن از مال (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بالکسر و ظای معجمه در آخر (ع) باهم سختی کردن در دشنام آشکارا و شدت مشقت و سختی جنگ - معاطه مثله (فرهنگ آند راج) -
- ۶- و عظام بضم و تشدید ظا و تخفیف آن بمعنی بزرگ و کلان (فرهنگ آند راج) -
- ۷- بالفتح (ع) استخوان - اعظم کافس و عظام و عظامه بکسر هما جمع و عظم و ضاح بازی است مرعبان را او هی عظیم الغدان، تخته پهن فدان و نیز عظم استخوان خوراندن سگ را و زدن استخوان را و عظم بالضم، بزرگی و کلانی و بیشتری اسم مصدر است و جماعت کنیز و عظم الامر و بفتح عظم آن کار و عظیم الشی و عظیم و بکسر اول و فتح ثانی، بزرگ و کلانی خلاف صغر (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| عظمت (ع): بزرگی و شجری ساق و دست ۱ - | مرکش و قیل بمعنی دیومنتبه - |
| عظه (ع): بکسر، پند دادن - | عفن (ع): بفتح یکم و کسر دوم، آنچه در هوای برشکال مانند چتر برآید و آن را سماروغ نیز گویند چنانکه گذشت - و صفت زمین نیز واقع است در صراح عفن مصدر عفونت است و آن دلگیری هوا و پوشیدگی اوست - |
| عفا (ع): خاک که ابر را بپوشد و بمعنی تعجد و دیوانگی ۲ - | عفو (ع): معروف و مال بسیار در سکندریست بفتح، نزدیک کسی شدن باحسن و ناپدید کردن اثر و بفتح عین و ضم فاء، پوشنده و گذارنده گناه ۶ - |
| عفاف (ع): نهفتگی و پارسایی ۴ - | |
| عفریت (ع): بکسر، آدم و پری | |

۱- هر سه حرف اول مفتوح (ع) بمعنی بزرگ و قدر کبر و نفوذ و گردن کشی از قاموس و بحرالاجواهر و کشف و صراح و منتخب بسکون ظای معجمه و ضم فتح اول چنانکه مشهور باشد (فرهنگ آند راج) -

۲- ابونصیرای بدخشانی:

مژده عفو برای دل خود خواهد یافت

عاشقت را چون سگ کوی تو عفو خواهد کرد (فرهنگ آند راج) -

۳- بالفتح مقصوراً (ع) خرکره و بکسر هم آمده و بمعنی زمین و شهر غفل که در وی بی کسی نیامده باشد (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح (ع) باز ایستادن، بالکسر دارو (فرهنگ آند راج) -

۵- بالفتح (ع) بر آمدن بر کوه و برگردانیدن مژه و رنگ گوشت را و بفتح تین پوشیده شدن از آب و تباه گردیدن چندانکه ریزه ریزه برآید وقت گرفتن و عفن ککشف گوشت بر گردیده بوی و مژه و پوشیده و هر چیز پوشیده و رسن پوشیده و تباه شده از آب که ریزه ریزه جدا گردد (فرهنگ آند راج) -

۶- نزدیک گرفتن شتر چراگاه را و بسیار شدن پشم شتر و دراز گردیدن چندانکه پوشند مرین وی را و انبوه گردانیدن عاف را و ناپدید گردیدن خانه و پوشیدن باد خانه را بخاک - مرزا صائب:

چون گمشدگاری که هر ساعت ازو عنوی برند

چرخ ممتنعین دل ز من هر دم کند یاری جدا (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| عقوفه (ع) : بفتح، داروی است که آن را مازون خوانند، در تاج است مازو بغیر نون - هندش مائین خوانند ۱ - | عقیفه (ع) : زنی پاکدامن و مستوره - |
| عقونث (ع) : بضم، دلگیری هوا و پوشیدگی آن ۲ - | عقاب (ع) : بضم، معروف و علم بزرگ و بکسر پاداش بسایین معنی عذاب ۶ - |
| عقه (ع) : بکسر و تشدید، نهفتگی ۳ - | عقاب آهنین منقار (ف) : تیر با پیکان - |
| عقیدن (ف) : بفتح، آواز کردن سگ - | عقابین (ع) : جمع عقبان - بضم |
| عقیر (ع) : بفاء، بخاک آلوده و نان بی نانخورش ۴ - | و کسر جمع عقاب - و لیز خارهای آهنین که بیچنگل عقاب ماند قصابان دارند و امثال آن ۷ - |
| عقیف (ع) : نهفته و پارسا ۵ - | |

۱ - بضم‌تین و فتح صاد مهمله (ع) تلخی و تندى مزه (فرهنگ آنند راج) -

۲ - بضم‌تین و فتح نون (ع) بدبو و گنده شدن چیزی (فرهنگ آنند راج) -

۳ - بضم اول و فتح ثانی مشدد، پوستین پوست بره را گویند که موی آن بغایت نرم باشد و عربان زن پرهیزگار را گویند و باین معنی بفتح اول هم بنظر آمده است و بقیه شیر را گویند که در پستان میماند (برهان قاطع) -

۴ - کامیر برای مهمله (ع) گوشت بافتاب خشک کرده بر رنگ تفسان و پست شورانیده بی شربتی و جز آن یا پست نا شورانیده و نان بی نانخورش و زنی که بهمسایه چیزی ندهد (فرهنگ آنند راج) -

۵ - کامیر (ع) مرد پارسا و پرهیزگار از حرام (فرهنگ آنند راج) -

۶ - بکسر اول، عذاب نمودن و شکنجه کردن و بالضم مرغ شکاری سواه و هر چیز بلند که بسیار بلند نباشد و سنگ بزرگ بر آمده از کوه و مجازاً بمعنی بلندی مطلق نیز آمده و رشته کوچک که در سوراخ گوش کشند برای گوشواره و باصطلاح کیمیاگران بمعنی نوشادر از منتخب و صراح و شوسسی و شرح مکتدر نامه و غیره (غیاث اللغات) -

۷ - بضم و بای موحد و بای معروف، خارهای آهنی از شرح مکتدر نامه - و در مصطلحات بضم اول و فتح بای موحد دو چوب بلند که مجرمان را بدان بندند (غیاث اللغات) -

| | |
|--|---|
| عقار (ع): بضم، می و نوعی از جامهای سرخ و بفتح زمین و درخت خرما و در شرح نصاب است درخت و قماش خانه و خرما بن - در سکندریست بفتح آب، درخت خرما و اسباب خانه و در حل لغات است بن خرما - | عقاق (ع): بفتح بارشکم و پشت ۳- |
| عقاص (ع): گیسو بند و بمعنی موی پیشانی ۲ - | عقاقیر (ع): ترکیب داروهای گرم ۴ - |
| | عقال (ع): بکسر، زانو بند شتر و خراج و زکوة یک ساله - |
| | عقام (ع): نازاینده ۶ - |
| | عقب (ع): بفتح یکم و کسر دوم پاشنه و پس چیزی و خلف سرده و فرزنده - |

۱- بفتح و رای مهمله (ع) آب و زمین زراعت و اراضی و ملک و قریه خزائن و بمعنی متاع اسباب و منته مال دار و لاعقار ای ششی - و گیاه که مواشی را خسته گرداند و بهترین گیاه و منزل و درخت خرما و رنگ سرخ و برگزیده رخت و اسباب جز در عید و نحو آن استعمال نکنند و قد تضم و هر چیز خشک و بالضم بمعنی می بدان جهت که پیوسته در خنور باشد یا بدان جهت که باز دارد نوشنده را از رفتار و نوعی از جامه رنگین (فرهنگ آیند راج) -

۲- بصاد مهمله ککناب (ع) رشته که بدان گیسو بندند و نیز عقاص جمع عقیصه کسفینه، موی بافته و تاب داده و بالضم بهاری است گوسفندانرا (فرهنگ آیند راج) -

۳- کقطام بقیاف در آخر (ع) نافرمانی و آزار پدر و مادر اسم است عقوق را، و بار دار گردیدن شتر ماده - و کسحاب و بکسر بارشکم ناقه و ماء عقاق کغراب آب تلخ و سوز (فرهنگ آیند راج) -

۴- بفتح اول و کسر قاف ثانی یای معروف و رای مهمله (ع) جمع عنار که بالضم و بقیاف مشدد است بمعنی ادویه که از قسم بیخ نباتات است (فرهنگ آیند راج) -

۵- رمنی که بدان ساق شتر بهم بندند و یا پای ستوران دیگر بندند (فرهنگ آیند راج) -

۶- کسحاب (ع) مرد که فرزند نشود او را و زن نازاینده (فرهنگ آیند راج) -

۷- بالفتح و بای موحد (ع) روش و تگ متور که بعد از تگ نخستین آرد و بمعنی پسر و پسر پسر و پاشنه در لغت تمیم و جهت (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|--|--------------------------------------|
| شب اندم - | عقبه (ع) : بفتح تین، امری سخت |
| عقد شب و روز (ف) : مهر و ماه | دشوار که پیش آید عقبات جمع آن - |
| و زمانه - | در مذهب است پوستین بره و در قنیه |
| عقده (ع) : بضم، گره و بستگی در | بدین معنی عقه است چنانکه گذشت در |
| حل لغات است زبان و قضیب سگ و | سکندری است راه بلند و دشوار در کوه - |
| نیز اجماع راس و ذنب و ماه در یک | عقد (ع) : گره و طاف خانه و |
| برج تا ماه خسوف گیرد - و نام کتابی | بهان و زنهار و نام ده عدد و نیز |
| و نیز بدانچه اعتقاد کنند و دل بندنده - | نکاح - و بکسر، گردن بند زنان و فیل |
| عقر (ع) : بفتح قاف، کشتن و پی | سنگ سرورید - در مذهب است یکدانه |
| کردن اسب و جز آن و ریش کردن و | گردن بند - در سکندریست نامی است |
| بنیاد سرای و قصر بلند و بنا - در حل | ده را - و بتحریک گره گرفتن زبان در |
| لمات است و گزیدن سگ و بضم کاپین | گویایی، عقود بضم جمع آن ۲ - |
| زن که به شبه فراز آمده باشد و | عقد تین (ع) : بضم، راست و ذنب - |
| نازبانده ۶ - | عقد جهان (ف) : مهر سیمین - |
| عقرب (ع) : کزدم و نام یکی از | عقد شب افروز (ف) : بکسر، |
| بروج - | سیارات و ثوابت که سبب زینت |

۱- بالفتح و الکسر (ع) نوعی از جامهای نگارین هودج و بالفتح برگ سبز که پس برگ خشک بر آید (فرهنگ آئند راج) -

۲- بالفتح و دال مهمله (ع) پذیرفتاری و پیمان و رای و فکر و شتر نر قوی پشت و مرد بسته زبان و طاف (فرهنگ آئند راج) -

۳- (ف) کنایه از ثوابت و سیاره باشد یعنی زحل و مشتری و مریخ و آفتاب و زهره و عطارد و ماه و باقی ستاره های آسمانی که ثوابت اند (فرهنگ آئند راج) -

۴- کنایه از ماه و آفتاب است و کنایه از دنیا و روزگار هم هست (فرهنگ آئند راج) -

۵- بالضم و فتح دال و سکون ها (ع) بمعنی گره (فرهنگ آئند راج) -

۶- بالفتح و رای مهمله (ع) نشانی است مانند شکاف در پای اسب و شتر و بنیاد و اصل هر چیزی و فرود آمد نگاه قوم و هر شکاف میان دو چیز و کشادگی و میان پایها بر جهنده و منزل و کوشک و بالضم یا کوشک ویران و ابر پاره سپید یا ابر که از پیش آفتاب پیدا شود (فرهنگ آئند راج) -

گویند روزی سلطان حسین مرزا و میر
علی شهر نشسته بودند از دور ملا بنائی
پیدا شد سلطان را باو مطایبه بود -
سلطان و میر یکدیگر بحث بنیاد کردند
ملا بنائی پرسید کسه مذاکره در کدام
سخن است؟ چون ملا سیاه بود فرمودند
که عکبه حرام است یا زاغ یا هر دو -
ملا گفت جواب مسئله معلوم من نیست
اما اینقدر میدانم هر دو گوه میخورند -
بفتحین، جانوری که او را سبزک
گویند -
عقل (ع): معروف و دیت و پناه و
بستن بازو و ساق شتر بهم و نوعی از
جامهای سرخ که زنان عرب بدان هودج
پوشنده -

عقرب خانه (ف): انگشت دان ۱ -
عقرب نیلو فری (ف): برج عقرب
که خانه آن بهرام است ۲ -
عقربه (ع): بند دوال بر پشت پای -
عقرب پریشان (ف): برقع -
عقعی (ع): بفتح دو متجانس،
کلاغ - در تاج اسامی، عکبه - در
سکندریست زاغ دشتی - و کلاره در
حاشیه شرح وقایه ۳ -
عقعی (ع): طائریست دو رنگ سیاه
و سفید - هندش متابم گویند، بدر
شاشی:
طلوع شمس و سواد شب و بیاض سحر
چوبیضه ای که بر اندازد از دهان عقعی

۱ - عقرب خانه (ف) کنایه از منقل از بهار عجم - و در فرهنگ فرنگ نوشته
که عقرب خانه نیز کنایت از کیسه که دران سوزن و اشال آن نگهدارند
(فرهنگ آنند راج) -

۲ - کنیز که نیکو خدمت دانشمند، و آهنی است مانند کلاب که در زمین
آویزند (فرهنگ آنند راج) -

۳ - کجعفر (ع) مرغی است ابلق از نوع غراب، آوازش عین قاف است بفارسی
عکبه نامندش - حرام است در صحیح مانند غراب و اگر دماغ آنرا بر پنبه طلا کنند و
بر زخم تیر نهند پیکان تیر بآسانی بیرون آید (فرهنگ آنند راج) -

۴ - *Mahtāb, magpie; i.q. Matāb (Maya Singh).*

۵ - بالفتح (ع) خرد و دانش و دریافت یا دریافت صفات اشیاء از حسن و قبح
و کمال و نقصان و خیر و شر یا علم مطلق امور بسبب قوتی که ممیز قبیح از
حسن است یا سبب معانی و علوم مجتمعه در ذهن که بدان اغراض و مصالح انجام
پذیرد یا بجهت هیئت نیکو در حرکات و کلام که حاصل است انسان را - یا عقل
جوهریست لطیف توری روحانی که بدان درک میکند نفس علوم ضروریه و نظریه
(بقیه بر پاورقی صفحه آینده)

| | |
|--|---|
| عقل اول و عقل کل (ف): | نیز ۳ - |
| عرش و قیل جبرائیل علیه السلام و قیل روح اعظم و نور پیغامبر که اول ما خلق الله ازان اشارت است ۱ - | عقوبت (ع): بضم، پاداش بدی و قیل شکنجه ۳ - |
| عقله (ع): بضم، شکلی است از اشکال علم رمل ۲ - | عقوق (ع): بی فرمانیها ۵ - |
| عقم (ع): بفتح، نازایندهگی، بضم | عقول (ع): بفتح، خردمند و بضم جمع عقل ۶ - |
| | عقیر (ع): بقاء، گرنده و گزیده ۷ - |

(بقیه از پاورقی صفحه گذشته)

را و ابتدای وجود آن نور نزدیک اختان کودک است سپس آن پیوسته تزايد می پذیرد تا آنکه بکمال میرسد وقت بلوغ کودک - یوسف بن مانع در شرح نصاب نوشته که عقل در اصل لغت مصدر است بمعنی بند در پا بستن چون خرد و دانش مانع رفتن طبیعت میشود پسوی افعال ذمیمه لهذا خرد و دانش را عقل گویند - عقل جمع - عقل بفتحترین، بر تافتگی پای شتر و برهم خوردن زانوی آن (فرهنگ آیند راج) -

۱ - جبرائیل علیه السلام را گویند و در فرهنگ است که عرش را نامند و نیز اصل و حقیقت انسان را گویند از آنجهت که قبض و واسطه ظهور نفس کل است و آنرا پچهار نام نامیده اند یکی عقل کل و دوم قلم اول و سوم روح اعظم و چهارم ام الکتاب و از روی حقیقت آدم صورت عقل کل است و حوا صورت نفس کل از کسف - و در غیاث نوشته که عقل اول فرشته اول که از ند فرشته دیگر پیدا شده و جوهر اول نیز آنرا گویند و در برهان نوشته که عقل اول نور محمدی است علیه الصلوٰه والسلام (فرهنگ آیند راج) -

۲ - عقله بالضم (ع) شکلی منحوس از اشکال رمل - صورتش اینست و بندی از بندهای کشتی (فرهنگ آیند راج) -

۳ - بالفتح (ع) گلهام سرخ یا هر جامه سرخ و نوعی از رنگ و نگار و بکسر فیهما و بفتحین، خاموش گردیدن - بالضم نازایندهگی و شکستی است در زهدان که بسبب آن آریستن نشود و بفتح هم آمده (فرهنگ آیند راج) -

۴ - عذاب و سزای گناه (فرهنگ آیند راج) -

۵ - بضمین بهر دو قف (ع) نافرمانی پدر و مادر کردن و باردار گردیدن شتر ماده (فرهنگ آیند راج) -

۶ - بمعنی دانش است (فرهنگ آیند راج) -

۷ - برای مهمله کاسر (ع) مرد که او را فرزند نشود و خسته و مجروح و ستوربی زده (فرهنگ آیند راج) -

عکاب (ع): بضم و تشدید،
دود -

عکاس (ع): بکسر، رسنی که بر
سر مهار شتر بندند و دست او را بندند
تا رام شود -

عکاشه (ع): بضم، عنکبوت - و
نام یکی از اصحاب از بنی اسد که دعا
عکاشه بدو منسوب است - و بنای مثلانه
نیز - و قصه حزب او در سورة نصر
واقع است -

عکاک (ع): تیزی گرماء -

عکس لاله (ف): هلال -

عکک (ف): همان عقق مذکور -

عکف (ع): باز داشتن ۸ -

عقیق (ع): کوهی است در یمن
و منگبست معروف که از وی نگین
سازند و نیز اسم موضعی ۱ -

عقیق ناب (ف): اشک سرخ و
لب معشوق -

عقیق ناب بر صفحه زر (ف):
اشک سرخ بر رخساره زرد ۲ -

عقیل (ع): بفتح، نام مردی -
بضم یکم و فتح دوم نیز ۳ -

عقیله (ع): چیزی گرمی و بمعنی
پای بندم -

عقیم (ع): بی میوه و زن نازاینده
و باد بی نفعه -

۱- کاسیر (ع) جوهر سرخ معروف که در یمن یافته شود و جنسیت ازان که
در سواحل دریای روم خیزد تیره رنگ مانند آب که از گوشت نمک زده رود و در
آن خطوط سفید خفی میباشد و بهماز لب معشوق و شراب - پیرزا صائب:

ز برگ پان لب جانان عقیق پیمای شد
حنای عید می از بهر بوسه پیدا شد

۲- اشک خون آلود بر رخسار زرد (مؤید الفضلاء) -
(فرهنگ آنند راج) -

۳- کاسیر (ع) مرد زیرک و بسیار دانا و زانو بند شتر و نام پسر ابو طالب
که داناتر بود به نسب قریش (فرهنگ آنند راج) -

۴- کسفینه (ع) زن کریمه متحدره گرمی و مهتر قوم و شتر گرمی و
گرمی از هر چیزی (فرهنگ آنند راج) -

۵- کاسیر (ع) بمعنی نازاینده خواه مرد باشد خواه زن - درین لفظ مذکر و
مؤنث برابر است از منتخب - و مرد عقیم آنست که نطفه او قابل زرع نباشد
(فرهنگ آنند راج) -

۶- گرد و غبار (فرهنگ آنند راج) -

۷- بالکسر (ع) جمع عکه - بالضم خنور مسکه و مشک و روغن و نیز عکاک
تیزی و سختی گرما بی وزش باد (فرهنگ آنند راج) -

۸- بالفتح (ع) بند نمودن و گرد چیزی گردیدن و پیرامون کشته پریدن
مرغان و در رشته گردیدن مروارید و جز آن و باز داشتن (فرهنگ آنند راج) -

علام (ع): به تشدید لام، نهان و بسپاردان در سکندری است بضم حنا ۳ -

علائیه (ع): آشکارا -

علاوه (ع): بکسر، سرباری ۴ -

علائق (ع): بستگی های جسمانی -

علث (ع): بفتح حین، آمیختن و سختی جنگ همیشه بودن -

علج (ع): بکسر، گورخر و گره که هیچ نکشاید ۵ -

علس (ع): بتحریک، کنه بزرگ و نام مردی و نوعی از گندم دوکانه در یک غلاف و او را گندم مکی خوانند - و در حل لغات است بفتح حین و سکون لام دیو گندم نیز گویند و آن دانه

عکنده (ع): بچش شکم - و قیل شکنی که در شکم و هر دو پهلوی بیفتد -

عکه (ع): بضم و تشدید، جانوری که بتازیش عقق گویند و گویند زاغ دشتی عکاک جمع آن چنانکه گذشت - در سکندریست عکه وزن مکه همان مذکور سبک ۱ -

علا (ع): بضم، بزرگ و بلند مرتبه -

علاة (ع): سندان -

علاقه (ع): بضم، دوستی که دل را ملازم گرفته باشد و بفتح آویزش دل و تناسب میان دو چیز و بکسر، دوال تازیانه و شمشیر و جز آن ۲ -

۱- بالفتح و تشدید کف (ف) نوعی از کلاغ و آن ابلی بود از برهان - و در مؤید نوشته که مرغی است که آنرا عقق نیز گویند (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح (ع) علف و خورش روز و گزار و راه و آنچه بر آن جریخ چاه آویزند چاه و رسن و رسن دلو و دلو بزرگ و نیز چرخ دلو یا رسن آویخته و بکره و خواست و بهترین و قیمتی مال و شتر که جهت خار بار همراه قوم فرستند و خصوصیت و دوستی لازم قابی (فرهنگ آند راج) -

۳- کضراب (ع) و پاشه و علام کسداد، نیک دانا و آنکه از نسب مردم آگاه باشد و علام کزنار، چرخ و بانه و حنا و نیک دانا و عارف نسبت و علام ککذاب آموزانیدن و آگاه کردن و نشان لشکریان بر خود بستن (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح و فتح واو (ع) بهترین و بلندترین چیزی و بلندی و بالکسر، تارک و سر مردم ما ام که بر گردن باشد یا اسلای کردن و سرباری (فرهنگ آند راج) -

۵- و بالکسر، بمعنی خر و خر و حشی فربه توانا و نان کرده درشت کرانه و کبر عجمی که هیچ دین ندارد (فرهنگ آند راج) -

آبی در حل لغات است بسکون لام،
 درآویختن و دوست داشتن و بکسر، نفیس
 از هر چیزی و در حل لغات است
 آبستن زن و خار در جامه و زیور در
 گلوی و آهو در دام -

علقف (ع) : خم دادن چیزی -
 علقم (ع) : درخت حنظل و قیل
 خربزه -

علقه (ع) : بضم، تعلق دل و دوستی
 کسی - در تاج است اثر چیزی - در
 سکندری است و قوت روز گذار و بفتح
 خون بسته -

ایست سیاه که در میان گندم روید و هر
 که او را خورد دیوانه شود و نیز
 شب تاریک -

علط (ع) : بفتح، بی مهار و بی
 بند -

علعل (ع) : بضم دو متجانس، چکاوک
 نر و بفتح، اندام اسرد -

علف (ع) : بفتح، معروف آنچه
 چهار پایان خورند -

علف خانه (ف) : دنیا -

علق (ع) : بفتح، چوبی که نیک
 سرخ و خون بسته و نیک جامه و دیوچه

۱- بالفتح و سین مهمله (ع) آشامیدن و خوردنی نوشیدنی و بفتح، کینه
 بزرگ و نوعی از گندم دوگانه در یک غلاف و آن گندم صفا است و گندم سکه نیز
 و عدس و نوعی از مورچه (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح و طای خطی (ع) سیاهی است که بدان زنان بر رخساره کشند
 برای زیب و بمعنی داغ کردن بر گردن شتر و پیدی یاد کردن کسی را و به تیر
 زدن (فرهنگ آند راج) -

۳- بفتح اول و ثالث و سکون هر دو لام (ع) کلمه ایست که بدان بز را
 زجر کنند و علعل کهدهد و قد قد بمعنی نوه و نره نرم و استخوان که مانند زبان
 بر شکم بر آید و چکاوک نر (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح و فاف (ع) موضعی است و درختی که بدان پوست پیرایند و دشنام
 و يقال اصحاب ثوبه علق و یحرک یعنی رسید جامه او را خری از هر چیزی که در
 آویخت آنرا و بهترین هر چیزی انبان و خنور و نیز علق سقط گفتن و آزدن کسی
 را بزبان (فرهنگ آند راج) -

۵- کجعفر (ع) حنظل و هر چه تاخ باشد و درخت تلخ سزه و کنار تلخ و
 آب سخت تلخ (فرهنگ آند راج) -

۶- بالکسر (ع) جامه طفل نوزاده و پیراهنی است بی آستین یا جامه ایست
 مرد دختران را تانیفه شلوار هر دو کرانه اش نا دوخته باشد یا جامه بهترین و
 نفیس و يقال ما علیه علقه ای ثواب و درختی است که بدان پوست پیرایند و
 معروفه نام مردی و محمد بن علقه تمیمی ادیب است و علقه بالضم، آویزش و
 آنقدر از درخت و عاف که خوردنی یک روزه شتر باشد و قوت روز گذار و درخت
 که در زمستان باقی باشد و شتر تا وقت بهار آنرا بخورد و گوشت پاره و گرانمایه
 از هر چیزی يقال فی هذا المال (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| علم بخشش (ف) : قسمت غنائیم بر هر که زیر علم استاده باشد از مبارزان - | علمک (ع) : کندور که مذکور خواهد شد بکسر نیز - و بفتح خائیدن علمک و بکسر لام، رخ ۱ - |
| علم چهل صباح (ف) : کنایت از چهل صباحی که تخمیر گل آدم علیه السلام دران شده - | علمک رومی (ف) : مصطکی - |
| علم روز (ف) : بفتحین، مثله ۶ و صبح - | علم (ع) : بفتحین، دو بار خوردن آب و بکسر اول و فتح دوم بیماریهما ۲ - |
| علمهای روز (ف) : بفتحین، صبح صادق و کاذب و ستاره سحری - | علم (ع) : بفتحین، درفش و کوه و نشانی که در بیابان بود و کوه بلند و علم جاسه و رایت و نام سردی و بسکون دانش ۳ - |
| علم روشنائی شهر (ف) : ماه و مهر و ستارگان - | علم انداخته (ف) بفتحین، شکسته و گریخته ۴ - |
| علم صباح (ف) : روشنی صبح - | علم انداخت و عنان تافت (ف) : یعنی گریخت و رو گردانیده - |
| علم هیفگن (ف) : یعنی غافل متوهم - | |
| علم کائنات (ف) : آسمان ۷ - | |

۱- بالکسر (ع) صمغ صوبر و ارزه و پسته و سرو و ینبوت و بطم - و هو أجودها محلل ریاح و اورام کبد و امعا و مسخن و مدر و باهی است (فرهنگ آند راج) -
 ۲- بالتحریک (ع) دوباره خوردن آب را یا پیهم خوردن آنرا و دوباره خوراندن آب را لازم و متعدی و عال بکسر اول و فتح لام، بیماریهما این جمع علت است (فرهنگ آند راج) -

۳- بالفتح (ع) آفرینش یا آنچه در احاطه آسمان است و پیمانی پیره شدن بر کسی در نبرد و نشان کردن و شکافتن لب را و علم بفتحین شگافی است در لب بالاین یا بطرفی از آن - علامه بالتاء مثله - وحد فاصل میان دو زمین و نشانی است که براه بر پا سازند و نشان و منه انه لعلم للساعة یعنی ظهور عسی عاید السلام و درفش و کوه دراز یا عام است و چون درین هر دو وضوح و سطوح یافته میشود لهذا مجازاً بمعنی مشهور و معروف استعمال میگردد (فرهنگ آند راج) -

۴- منهزم شده (مؤید الفضلاء) -

۵- رک: علم انداخته -

۶- رک: عروس روز - آفتاب و صبح (مؤید الفضلاء) -

۷- بکاف تازی کنایه از آسمان (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| علن (ع) : بفتح تین، آشکارا، علان نیز - | زحل - |
| علو (ع) : بضم تین و تشدید، بزرگواری و بلند شدن و بکسر و سکون دوم بلندی ضد سفلی ۱ - | علوی (ع) : بکسر، منسوب به بلندی و بفتح آنچه در علویان گذشتیم - |
| علوان (ع) و علیان (ع) : هر دو بضم، بمعنی عنوان مذکور ۲ - | علویان (ف) : ملائکه و سیارات و بفتح سادات که منسوب بعلی اند کرم الله وجهه - |
| علوز (ع) بکسر تشدید دوم، درد شکم - | عله (ع) : بکسر و تشدید، بیماری بمعنی دلیل و سبب و غرض و جهت و باعث و بمعنی موجب یعنی چیزیکه موجب باشد وجود آن و وجود اثر آن بی تاخیر چنانکه روشنی بر آفتاب را چنانکه بعضی گویند که حق تعالی علت است بر خلق را یعنی موجب خلق است که الله پیدا کند و چنین نیست ه - |
| علوفه (ع) : اسب و شتر و گوسفند که در خانه دارند و بچرا نفرسند کذا فی التاج - و در محاورات آنچه روزینه خورش برای آدمی و غیره دهند و بمعنی جایگیر ۳ - | علوئین (ع) : بکسر، مشتری و |

- ۱- مثلثة و واو (ع) بهترین چیزی و بلندتر آن و نیز علوی بلندی بالضم و
الکسر بالای خانه خلاف سفلی و علو بضم تین و تشدید واو بلندی از صراح و
بالکسر و بالضم نیز و این لفظ فارسیان گاهی بضم تین و تخفیف واو آرند درین
صورت نوعی از نفریس باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۲- علیان - بالکسر (ع) بزرگ هیکل و دراز قامت و شتر ماده بلند و بانگ
بلند (فرهنگ آند راج) -
- ۳- بالفتح (ع) هر چه ستور بخورد آن را بخوردن دهی و آنرا بچرا نگذاری
و شتر طالع خوار (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بفتح تین (ع) بمعنی اولاد حضرت علی کرم الله وجهه و مصطلح آنست
که علوی بفتح تین آنرا گویند که از اولاد حضرت علی باشد مگر از اولاد حضرت
فاطمه رضی الله عنہا بضم اول سکون لام و بکسر اول و سکون لام بمعنی ملک
یعنی فرشته و کوکب (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بفتح تین و سکون ها (ع) سرگشتگی و در ملاحت افتادن و از خمار زحمت
یافتن و گرسنه شدن و سرگشته و متحیر گردیدن و دهشت خوردن و آمد و شد نمودن
از ترس و پلید نفس گردیدن (فرهنگ آند راج) -

مذکور است آنکه جانها و اعمال نامه
مومنان در انجا بود و گویند بر هفتم
آسمان است و این جمعی است که
وحدانش نیت فی ابراهیمی و مؤید - در
تفسیر زاهدی است علین جمع واحده
علی گویند یعنی علین یعنی در ملاء
اعلی در محل عالیه و زدر هفت آسمان -
علیق (ع): بضم، درخت خار آور
که خارش در هر چه برسد پیاوزد و
سخت گیردم -

علیل (ع): بیمار -

علیم (ع): دانا -

علیله (ع): زنی که یکجا قرار نگیرد
از سبکساری -

علمز (ع): بکسرتین، نوعی از طعام
عرب که قحط سال خورند ۱ -

علی (ع): معروف و بلندی و
بزرگواری و زبر هر چیزی بعلم و قدرت
نه بگمان - و بلند پایه -

علی الله (ع): صوتیست مغنیان و
قلندران را و نیز شور و غوغا و آواز
کوس و دهل و جز آن و بانگ جرس
و بمعنی آه نیز ۲ -

علی نجار (ف): پدر خاقانی
معروف -

علیا (ع): بضم زنی بزرگ و سخن
بلندتر ۳ -

علیان و علین: بکسر و تشدید
خانهای بلند در بهشت و در تغیر

۱- علمز - بکسر اول و ثالث و سکون لام و زای هوز (ع) کنه کلان و نوعی
از خوردنی که از خون و پشم در تنگ سال سازند و ماده شتر کلان سال که دران
اندکی قوت باشد و گیاهی است که بیلاذ بنی سلیم روید (مشمی الارب) -
۲- ناله از ناله و فریاد و شور و غوغا و ظاهراً مخفف توکلت علی الله است
و بالفظ بر آمدن و زدن و بر فلک رسانیدن مستعمل - امیر خسرو:
مرا اندیشه از روی تو چون ماه
رساند بر فلک هر شب علی الله
خواجه نظامی:

ز فریاد خرمهره کاودم

علی الله بر آمد ز روئینه خم

۳- بالفتح و الد (ع) آسمان و سر کوه و جای بلند و آنچه بلند برآید از
چیز و کار بزرگ و سترگ (فرهنگ آند راج) -

۴- کاسیر (ع) علف ستورو جواسپست - علیق کعبیط گیاهی است که بر
درخت پیچد - علیقی کعبیطی، مثله - و آن نوعی از لیلاب است خائیدنش بن
دندان را سخت گرداند و قلاع را نفع دهد و ضمادش بهجش و بواسیر و سیمیدی و
بر آمدگی چشم را دفع کند و بشکند حصات کرده را (فرهنگ آند راج) -

۵- زن دوباره خوشبو مالیده (فرهنگ آند راج) -

عما (ع): نایبنا -

عماد (ع): بکسر ستون و بنای

بلند ۲ -

عمار (ع): بفتح و تشدید نام

مردی که واضح عماری است - در

شاهنامه بتخفیف بمعنی عماریت در تاج

است هرچه بر سر بود چون دستار و

کلاه و جز آن ۳ - شاهنامه:

همه جامه گوهر شاهوار

همه تازی اسبان بر زین عمار

عماری (ع): کز او -

عماریه (ع): بفتح و تشدید

نوعی از محمل - در مکندریست بتخفیف

سربند و دستار -

عمالقه (ع): قومی که سحر بتغاب

گرفتند -

عمامه (ع): آنچه بر سر بندند در

مکندریست بکسر، دستار، شاه طاهر:

برهنه گشت سر کوه زعمامه برف

مگر بماتم دی زمین زده دستار

عمان (ع): بضم و تشدید نام

مقامی است کذا فی التاج و قیل قصبه

ایست که وی را ضحار خوانند و در

کنار دریا واقع است و گویند دریایی

است که دران مروارید پیدا می شود -

در مکندریست و بتخفیف نام شمیری از

بلده شام -

۱- بالفتح و المد و تخفیف میم (ع) گمراهی و سیه بندی و نایب نائی و ابر

پاند و برآمده تو بر تو یا ابر بارنده یا ابر تنگ و دقیق مانند دود (فرهنگ

آیند راج) -

۲- بدل سهمله ککتاب (ع) رسیل لشکر و آنکه در جنگ موافقت او کنند

و خانه و بناهای بلند - عماده یکی و یؤنث و بقول هو طویل العماد یعنی خانه و

بناهای بلند و علمدار دارد مر زائران را و اهل العماد باشندگان خیمه بلند یا عام

است و ارم ذات العماد ای ذات البناء الرفیع اوالقد و رای طوال او الرفعة و اثبات -

و در منتخب نوشته است که این لفظ بمعنی مفرد و جمع هر دو آمده (فرهنگ

آیند راج) -

۳- بالفتح و رای سهمله (ع) هدیه و ریحان که بدان مجلس شراب را زینت

دهند و عمار کشداد، مرد بسیار نماز و روزه و قوی ایمان نائب و استوار در امر

خود و نیکوخوا و طیب روائج و ملازم نماز بیجماعت و مهربان بر سلطان صاحب

حلم و وقار در کردار و گفتار و نیز مردی که اهل و عیال و اصحاب و تبعه خود

را بر آداب رسول الله صلی الله علیه وسلم دارد و بران فراهم آرد آنها را و تا حیات

قائم امر و نهی باشد (فرهنگ آیند راج) -

۴- بکسر اول و تعذیف میم اول (ع) زره و خود که زیر فلنسوه پوشند و

خود و دستار سر - عمائم عمام بکسر جمع - سید علی سبزواری :

زاهدان چند عمامه بسر خود بپند

هر خنک میکند این ابر زمستان ترا

(فرهنگ آیند راج) -

| | |
|---|--|
| طالب چیزی شده - | عماده (ع): بضم، ستون خانه و نام کتابی ۱ - |
| عمروط (ع): دزد، عماریط و عمارط جمع آن ۳ - | عمر (ع): بضم، زندگانی - و بفتح دوم نامی و بفتح بمعنی سوگند و گوشت |
| عمروليث (ع): نام پادشاهی که آبادانی شیراز از ویست و قيل از سلیمان علیه اسلام - معلوم باشد که در اصل نام او عمروليث است بمعنی عمری که شیر است و او را از آن جهت نویسنده که فرق شود میان عمر که بضم است و میانه عمر که بفتح است ۴ - | میانہ دندان و زندگانی و نام مردی و درین صورت بجهت فرق واو در آخر نویسنده چنانکه در عمرو لیت می آید - در مکندریست بضم زندگانی و نشستن - |
| عمری بکران کردن (ف): روزگار عمر بسر بردن ۵ - | عمران (ع): بسکس، آبادانی و نامی ۲ - |
| عمش (ع): بفتح، ضعف بصر و دویدن اشک از چشم بعلتی ۶ - | عمر پنجه (ف): نانی - |
| | عمر در سر شاه (ف): بمعنی تمام شد - |
| | عمر عقاب شده (ف): بضم، |

- ۱- بالضم مقصود و ما یعمده علیه (مؤید الفضل) -
- ۲- بضم اول و فتح دوم (ع) آبادانیها و فارسوان بسکون استعمال نمایند بمعنی آبادان - اسیری لایچی نوربخشی در مثنوی اسرار الشهود گوید :
بندگی اینجانب از سلطانی است
وین خرابی بهتر از عمرانی است (فرهنگ آند راج) -
- ۳- عمروط - بطای حطی کمصفور (ع) دزد - عمارطه و عماریط بالفتح جمع و آنکه چیزی نداشته باشد و خبیث یا درویش سرکش (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بفتح اول و سکون میم و واو زائده غیر ملفوظ و فتح لام و تحتانی و نای مثلثه (ع) نام پادشاهی که بانی شیراز بود و این نام مرکب است (فرهنگ آند راج) -
- ۵- انجام رسانیدن عمر - خاقانی :
- عمری بکران کنم که اهلی
زین کوچه باستان به بینم
- ۶- بالفتح و شین معجمه (ع) نیکوئی و صلاح بدن و در هر چیز موافق و برابر و بی آهنگ زدن و بفتحین سستی بینائی مع جریان اشک اکثر اوقات یا همواره - و انز کردن سخن در کسی و فربه گشتن جسم مریض و سست بینائی گردیدن (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| خوانند - و نام شاعری معروف آنکه سخن او حجت بود - و آنکه بدو پناهند - | عمق (ع): بضم مغاک ۱ - |
| عمیق (ع): مغاک و جویی و رود فرو برده ۲ - | عمق (ع): نام شاعری ۲ - |
| عمیم (ع): تمام و دراز - | عمل (ع): بضم تین، نام مردی ۳ - |
| عمود (ع): بفتح، ستون و جوب خیمه و نیز بمعنی کرفش است در سکنندری است عمد بفتح تین جمع آن اعماد جمع الجمع او - و آلت عذاب و جنگ - | عمالس (ع): مرد جاد و گرگ و نام مردی که مادر را بر پشت کرده بچ برده ۴ - |
| عمود الصبح (ع): صبح صادق در مؤید - می باند که از روی ترکیب معنی او صبح کاذب باشد برای اینکه سپیدی کاذب همچو ستون بر می آید و در صادق پهنائی می شود - | عمله (ع): بفتح تین عاملان - در عرف است آنچه در عمارتها کار کرده باشند گویند عمله فلانیت ۵ - |
| عمود القلب (ع): میانه دل - | عم (ع): برادر پدر و گروهی از مردم - |
| | عمی (ع): ناپینا - و کور دل بدین معنی مجاز خواهد بود - |
| | عمه (ع): به تشدید، خواهر پدر - |
| | عمید (ع): سهر - قلب عمید گویند و دلی که از عشق شکسته باشد |

۱- بالفتح مغ چاه و وادی و کوه و جز آن - عمق بالضم و بضم تین مثابه و کرانه دشت دور از دیدار و بدین معنی بضم هم آمده (فرهنگ آند راج) -

۲- A widely extended desert, unripe dates laid in the sun to be dried. (Steingass).

۳- بفتح تین (ع) کار کردن و کار - اعمال جمع و با لفظ بر کردن و دادن مستعمل - سلا وحشی:

آن مژه کشت عالمی تا بکرشمه نصب شد

وای اگر عمل دهی چشم کرشمه ساز را (فرهنگ آند راج) -

۴- بفتح عین و میم و تشدید لام (ع) توانا بر سر و شتاب رو و جلد و گرگ پلید و سگ شکاری و نام مردیکه مادر خود را بر پشت بار کرده بچ برد و بوی پس نیکی نمود و آن مثل شد در بر والدین فیقال هذا بر من العملس (فرهنگ آند راج) -

۵- بالفتح (ع) دغلی و ناراستی یا دزدی و عمله بالكسر کرده شده و هرچه باشد و هیأت کار کردن و بدی و فساد دلی و مزد کاری (فرهنگ آند راج) -

۶- عمیق (ع) مغاک و فی الشرفنامه جوی و رود فرو برده (مؤید الفضلاء) -

عناصر اربعه (ف) : چار طبع معروف -

عناق (ع) : بکسر، بزغاله - در شرح نصاب است بفتح بزغاله ماده و اشتر ماده و سیاه گوش و نویدیدی و نیز سختی و شدت -

عناکب و عناکیب (ع) : جمع عنکبوت که مذکور خواهد شد -

عنان (ع) : بکسر، دوال لگام و بفتح بلندی در مهذب است عنان بفتح ابری را گویند که نشان باریدن در آن پدید آمده باشد و آهو نرس -

عنان کش (ف) : کشنده سوارم -

عنان اسلمها سبک (ف) : بمعنی

عمود رخش (ف) : نره اسپ رستم -

عموم (ع) : ضد خصوص -

عنا (ع) : بفتح، رنج -

عذاب (ع) : بضم و تشدید، سنجید چیلان و آن نام میوه ایست که گرد و سرخ باشد که در ضمن چیلان مذکور شد ۱ -

عذاب تر (ف) : کنایه از انگشتان محبوب -

عناج (ع) : منفعت کردن ۲ -

عناد (ع) : بکسر، معروف -

عنادل (ع) : جمع عندایب - نثار تونی :

صوت موذنانش بر شرقهای زرین

گلدهستها و دروی خوشخوانی عنادل

۱- کغراب (ع) مرد کلان بینی و کوهی است براه سکه و رودباری است خرد سیاه و کوهی بزرگ گرد - از اضداد است - و بستگی خرج و نیز عناب نام اسپ مالک بن نوبره و عناب کرمان، میوه ایست شبیه بسنجید و در مضیحات و مسهلات پکار برند - خوردن آن خون را صاف کند و کنایه از لب معشوق هم هست - و عناب کشداد، بمعنی انگور فروش - و والد حریت بنمائی (فرهنگ آیند راج) -

۲- بجیم ککتاب (ع) رسنی است که زیر دلو بزرگ بسته بهراقی می بندند و رسنی باریک که بدان گوشه دلو را تا جوب چپش بنداند و درد مهرهای پشت و کار و ملک و نظام آن و فولهم قول لا عناج له، یعنی کلام که در آن تأمل و فکری نرفته (فرهنگ آیند راج) -

۳- عنان - کسحاب (ع) ابر یا ابر آگیر - عنایت یکی - و بالکسر، دوال لگام که سوار بدست گیرد (فرهنگ آیند راج) -

۴- عنان کش (ف) آهسته براه رونده و سخن بنامل گوینده و آنکه عنان سوار را نکشد (فرهنگ آیند راج) -

عذیر (ع) : معروف - گویند درختی

است در دریا و این صبح اوست - و قیل

چشمه ایست در دریا که بر میجوشد و

کف بر مرآب می آید - و گویند

سرگین دابه ایست از خاقانی معلوم

می شود که از گاو نر است، خاقانی :

آهوی مشک نیست چه چاره که گوی

کڑھر دو برگ عنبر سارا بیاورم

و قیل ماسی و قیل قی از جگر او - و

در حقائق الاشياء گفته معدن او

کوههاست در جزائر از سنگ سی چکله

و نیکوترین آن اشمب است - و

شماره لادن و نیز نام - در می کنند به دست

و نیز قبیله ایست -

عند له: از (ف) . کنایه از گیسوی

ن سرور است عليه الصلوة -

۱- عثان امل سچک شدن و کردن - کفایه از نو پید شدن و کردن - انوری

در روز چهارم :

هم عزمان اصل سبک گردد

هم ركب اجل گران باشد (فرهنگ آند راج) -

۳- عنان تو سبک گشت (ف) ای حمله کردی و سفر و رحلت فرمودی

(مؤيد الفضا) (ء) -

۳- عمان دزدیدن (ف) پاکشیدن از رفاقت و بازماندن از رفتن (فرهنگ

آئندہ راج) -

۴- بالکسر و بالفتح (ع) قصد کردن و اهتمام داشتن و با لفظ داشتن و

کردن بهاء با استعمال - صائب :

تنگی است وقت آن دهن از خط انبرین

گر سی کنی بصائب بیدل عنایتی (فرہنگ آنند راج) -

۵۔ بھگینی غنیر چہ کمال خجندہ :

زینببایان کہہ بیشک زلف ترا سر نہادہ است

۱- (۲) ویل، سیم در این دوره به یک تعداد کم رسیده است

کشمش و قیل مویز و قیل تخم مویز -
 عنجس (ع): مقابل شدن لشکر -
 عندل (ع): ماده شتر بزرگ سر
 و نام شاعری شیرازی در سکندریست
 بفتح عین و دال، شیر کلان سر -
 عنذرله (ع): بانگ کردن و بانگ
 بلند ۲ -

عنذرلیب (ع): بفتح، معروف -
 عنذم (ع): بفتح، اسپرک - در
 تاج است خون سیاوشان و دارپرنیان -
 عنذماق (ع): نام مقامی -

عنزروت (ع): کنجده و آن صمغی
 است که بدان زر حل کنند و نام
 گیاهی ۳ -

عنصر (ع): بضم، بنیاد سرشت
 چون خاک و باد و آب و آتش عناصر
 جمع آن -

عنصل (ع): پیاز کوهی و آن
 را پیاز موش نیز گویند ۴ -

عنبرین سنبل (ف): موی محبوب
 و خوشبویی -

عنبرینه (ف): زیورست که درمیان
 آن غلوله عنبر اندازند - همای همایون:
 گهی معجز از فرق سر می ربود
 گهی عنبرینه ز بر می ربود
 عنبت (ع): بفتححتین گناه و بزه یعنی

زنا - درکار دشوار افتادن که ازان بیرون
 نتواند آمدن و فروتنی و بمعنی رنجور
 شدن و تباه کردن و بزه مند شدن کذا
 فی الجمل ۱ -

عنتر (ع): نام کافری - در سکندری
 است بفتح خر مگس و عتاب داده و نام
 مردی بضم نیز - در حل لغات است
 مگس سگ -

عنج (ع): بازکشیدن مهار شتر
 بسوی خود -

عنجد (ع): بفتح یکم و سوم،

۱- بنهجتین و نای مشاة (ع) شکسته گردیدن استخوان پیوند پذیرفته و تباهی
 و گناه و نیست شدن و سختی و رنج رسیدن بمردم و بزه مند شدن و انکسار و گناه
 ورزیدن (فرهنگ آند راج) -

۲- بفتح اول و ثالث و رابع (ع) درشت گردیدن پی سنور و بانگ کردن
 بلبل (فرهنگ آند راج) -

۳- عنزروت - بالفتح (ع) دارویی است - و آنرا آنزرت هم گویند و در لغت
 فرس کنجده گویند (فرهنگ آند راج) -

۴- عنصل - بالضم (ع) پیاز موش و آنرا پیاز دشتی و پیاز نرگس نیز گویند
 عناصل بفتح اول و کسر چهارم جمع (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| عذکبوتی (ع): نام پرده ایست از پرده های چشم چنانکه در عذکبوت نیز گذشت ۱ - | عنفوان (ع): بضم یکم و سوم، اول جوانی و اول رویندگی و نیز اول هر چیزی - |
| عذوان (ع): بضم، سرنامه و قیل نشان و نامه و بعضی بکسر نیز خوانند - | عذقی (ع): بضمین، گردن - در مسکندریست پسکون نیز - |
| عذود (ع): بضمین، از راه گذشتن و بضم، برخلاف آن کاری کردن و رد کردن حق ۲ - | عذقا (ع): معروف و نیر نام نوای که او را نغمه عذقا گویند - سلمان: بلبل پرده سرا صوت چکاوک به نواخت مطرب زهره نوا نغمه عذقا آورد و مردی و بدعنی چنگ و رباب و سهنتی - |
| عذیان (ع): بضم و نون و یای حطی، مثله ۳ - | عذکب (ع): عذکبوت - |
| عذید (ع): بضم، ستیزه کارم - | عذکبوت (ع): معروف و پرده ای از پرده های چشم، قاسم کاهی: چون تار عذکبوت ز هجر تو شد تنم در گوشه خرابه لرزانست مسکنم |
| عذیف (ع): مرد درشت - | |
| عذین (ع): آنکه بر زن قادر نتواند شده - | |
| عو (ع): بفتح، پانگ تیر و سگ - | |
| عو (ع): اعراض کردن و فریب دادن - | |

۱- بالفتح صفحه باشد مشبک بر اسطرلاب (فرهنگ آند راج) -

۲- بضمین و دال مهمله (ع) بر گردیدن از راه و میل کردن و روان گردیدن خوی چنانکه خنسک نگرده و تنها چریدن نافع و دیده و دانسته بازگردیدن از حق و برخلاف حق کاری کردن و رد کردن حق را و باطل ستیهیدن (فرهنگ آند راج) -

۳- رک: عنوان - عیان - بالضم (ع) بمعنی عنوان است (فرهنگ آند راج) - بی فرمانی و گناه عداوت ظلم تجاوز از حد عنوان بضم سرنامه و قیل نشان و نامه بکسر نیز خوانند -

۴- بدل مهمله کاسیر (ع) آنکه دیده و دانسته از حق برگردد و باطل ستیهنده و رد کننده حق را و سرکش (فرهنگ آند راج) -

۵- کاسیر (ع) مرد که ضبط باد شکم را نتواند و ناسرد آنکه خواهش زنان ندارد (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| عوا (ع): تشديد، سگ و منزلی از منازل ماه ۱ - | عوام (ع): ضد خواص م - |
| عواد (ع): به تشديد، بربط ۲ - | عوان (ع): بفتح و تشديد ظالم و سخت گیر و بفتح چين زن ميانه سال و سرهنگان ديوان - در شرح نصاب است بفتح ظالم و کدبانو و گاو نه جوان نه پير - و ميانه سن از هر چيزی حرب |
| عوار (ع): عيب - در سکندريست به تشديد مرد بد دل و فراشتک و خاشاک چشم - عوارير جمع آن ۳ - | عوان گویند بمعنی جنگ که يکبار ديگر کرده باشد - |
| عوارض (ع): جمع عارض و نز شانزده دندان که از لب پديد آيند عارضه يکی ازان - در سکندريست بضم کوهی است در ديار طی که حاتم درو آسوده - | عوانان فاکک (ف): ستارگان سياره - |
| عواس (ع): به تشديد، غارت کننده - | عواید (ع): جمع عاید، باز گردنده و بمعنی فواید - |
| | عوايق (ع): بستگیهای جسمانی ۷ - |

- ۱- کشداد و يقصر سگ يا بانگ و کون و بن مردم و منزلی است هر ماه را و آن پنج يا چهار ستاره است بشکل الف از برج سنبله و شتر کلان مال (منتهی الارب) -
- ۲- مثلنه (ع) چیز خواسته و عواد که قطام امر است - مثل نزال و تراک يعنی عود کن و عواد کشداد، رهاب نواز (فرهنگ آند راج) -
- ۳- برای مهمله کزنار (ع) خاشاک و خاکستر چشم و فرستوک و گوشت پاره که از چشم بر آورند بعد ذرود انداختن در آن و آنکه راه ند بیند و مست بددل عوارير بالفتح جمع (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بالفتح و تشديد دوم (ع) جمع عامه که بتشديد مهم از عموم ماخوذ است بمعنی همه مردم و بفتح اول و تشديد و تخفيف، واو، اسپ (فرهنگ آند راج) -
- ۵- کسهحاب (ع) جنگ که در آن يکدرتبه قتل و کشتش شده باشد و ماده گاو و ماده اسپ که بعد شکم نخستين بچه آورد و زن با شوی و ميانه سال از هر چيزی و منه قوله تعالى انها بقرة لا فارض ولا بکر عوان بين ذلک - و يالکسر همدیگر ياری کردن و ياری دادن (فرهنگ آند راج) -
- ۶- کنایه از سياره است که زحل و مشتری و مریخ و آفتاب و زهره و عطارد و ماه باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۷- بالفتح و کسر همزه (ع) موانع و حوادث اين جمع عائقه است که بمعنی مانع باشد مشتق از عوق بالفتح بازداشتن و برگردانیدن است (فرهنگ آند راج) -

چوبیست معروف - در حل لغات است و اصل مردم و بفتح بازگشت ۱ -

عود الصلیب (ف): چوبی است که بدان آتش کار نکند و نیز چوب سه گوشه که در تعویذهای کودکان در رشته در اندازند تا در خواب نترسد و نیز در مؤید است چوبیست اگر بشکند مربع بیرون آید، خاقانی:

چو آن عود الصلیب اندر بر طفل
صلیب آویزم اندر خلق عمدا
عود خام (ف): صندل -

عود سیمین (ف): صبح دم -
عود قماری (ف): بضم و کسر
کاف، نام عودیست ۲ -

عود کلابی (ف): کنایه از سیاهی و سپیدی است -

عود (ع): بفتح، پناه گرفتن
بکسی ۳ -

عوج (ع): بضم، نام پسر عتق و مادرش دختر آدم علیه السلام و عمر سه هزار و پانصد سال داشت طوفان نوح علیه السلام تا کمر گاه او بود - تا زمان موسی علیه السلام بزیست گویند چون موسی قصد کشیدن او کرد او کوهی مقدار دو فرسنگ بر سر گرفت تا بر اشکر موسی زند حق تعالی هدهد را فرستاد تا آن سنگ را سوراخ کرد و در گردن عوج افتاد و بماند موسی علیه السلام عصا بر کعب او زد بپفتاد و جان داد، بوستان:

جوی باز داد و بلای درشت
عصای شنیدی که عوجی بکشت
در سکندریست بفتحترین، کژ شدن و
بکسر عین کژی کردن در دین و بفتح
عین و سکون واو، مقیم بودن بجای -
عود (ع): بضم معروف و بربط که
آن نام سازیست - در ابراهیمه‌یست

۱- بالفتح و دال سهمله دوم در مهتری و کلانسال از شتر و گوسفند (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالضم قاف (ف) عودیکه از قمار آورده شود و قمار بضم اول نام شهری است (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح و ذال معجمه (ع) اندخسیدن و پناه بردن و بفتحترین پناه و جای و برگ فرو ریخته از درخت و ناکس و فرومایه و بمعنی نا پسند داشتن (فرهنگ آنند راج) -

بر آوردند درین زمین رسانیدند همین
اوده بود اول قدم در آنجا رسیدند و
عوض نام کردند که بدله بهشت است
کذا سمع ۳ -

عول و عویل (ع) : آواز برداشتن
در گریه عوله نیزم -

عولق (ع) : بفتح یکم و سوم،
غول -

عومه (ع) : بفتح کرمکی سیاه که
بر روی آب شنا کند در تاج است ماهی
در دریا -

عون (ع) : بفتح، باری -

عویص (ع) : سخت و دشوار -

عهد (ع) : بفتح، زمان و زینهار و
سوگند و پیمان و باران تو بر تو و امان
و نگاهداشت و بصحت و منزلت که
همیشه بوی باز میگردند از هر کجای
باشد -

عوذه (ع) : تعویذ، بهاءالدین
زنجانی :

ای عوذه رضای تو حرز امان جان
وی سوره ثناء تو حرز زبان عقل
عور (ع) : برهنه، پارسیان بسواو
پارسی گویند ۱ -

عوری (ف) : بسواو پارسی، برهنگی -
عوسج (ع) : بفتح یکم و سوم،
نوعی از خار و درخت پرخار - در مؤید
است گیاهی است که چون خشک شود
آنها ضریع خوانند چنانکه گذشت و در
طب شتر خار است ۲ -

عوض (ع) : بفتح یکم و سکون
دوم، نفی در زمان استقبال بمعنی هرگز
نخواهد بود - و بکسر یکم و فتح دوم
معروف - و آنکه در بعضی اشعار امیر
خسرو واقع شده شهر اوده مراد است
بجهت آنکه چون آدم را از بهشت

۱- بالفتح و رای مهمله (ع) رفتن بهنائی یک چشم، یک چشم گردیدن
(فرهنگ آند راج) -

۲- بفتح اول و ثالث و جیم (ع) نوعی از علیق باشد و آن درختی است که
برگ آنرا بپزند و در خضاب بکار برند (فرهنگ آند راج) -

۳- بکسر اول و کسر ثانی و سکون ضاد معجمه (ع) بمعنی بدل چیزی و
مردم از بی التفاتی عیوض گویند بزیادت یاه و آن غلط است (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح (ع) بلند آوازی در گریه و فریاد (فرهنگ آند راج) -

۵- (ع) سگ ماده حریص و گرگ و گرسنگی (فرهنگ آند راج) -

۶- بصاد مهمله کامیر (ع) کلمه غریب و بالای نیک و کار دشوار و خاک
سخت و جای درشت و باند و سنگریزه ناک و نفس و توانائی و جنبش (فرهنگ
آند راج) -

بی باک و شب رو - در سکندریست
عیار بفتح ترازو و مکیال و رنگ گوهر
و گونه و فرو شدن آفتاب و به تشدید
دزد و رهن - شیخ سعدی گویند :

دل بعیاری پردی ناگهان از دست من
دزد شب دزدد تو فارغ روز روشن می بری
عیاذ (ع) : بفتح ، نام ولی و
شاعری مداح مسعود ناصری -

عیال (ع) : بکسر، زن و فرزند و
توابع -

عیبه (ع) : بفتح، سلاحدان و بمعنی
ترکش که او را جعبه نیز گویند و در
شرح نصاب است بمعنی جامه دان -
عیث (ع) : زیان، و تباهی رسانیدن
گرگ در رمه -

عید (ع) : معروف و نام سرودی وضع
زرتشت و نام معلی - و در سکندریست
و هر چه باز آید از اندیشه و جز آن -
عید المیکل (ع) : عید ترساپان -

عمده (ع) : بضم، وثیقه و در
محاورات سپردن امر کسی برای صلاح
آن -

عمن (ع) : بکسر هشتم رنگین -
عمیلب (ع) : مرد ضعیف عیاهب
جمع آن -

عیادة (ع) : بکسر، بیمار برمی،
استاد :

لفظ عیادت ارجه بشکل عبادت است
لیکن بنقطه ای ز عبادت زیادت است
پرسیدن شکسته دلان اهل جاه را
نقصان جاه نیست کمال سعادت است
عیاذ (ع) : بکسر، پناه و طجا -

عیار (ع) : بکسر، محک و نیز مقدار
زر که از محک معلوم می شود هندی
بان خوانند - پارسیان بفتح خوانند -
و بفتح و تشدید اسبی که نشاط هر سو
رود و همچنین مسردی را گویند
کثیر الحركت و الطواف باشد و بمعنی

۱- بالفتح (ع) جای گرفتن و اقامت کردن و بیرون آمدن و سفر کردن از
لغات اصداد است و کوشیدن در کار و عهد و پیمان نمودن و بطلب کسی شتاب
بر آوردن و خشک شدن برگ درخت خرما و عن بکسر هشتم گوشتند (فرهنگ
آند راج) -

۲- عیاذ - بکسر و ذال معجمه (ع) پناه جای و مرغ پناه گرفته در کوه و
جز آن و نام مردی و نیز عیاذ انداختن و بچه آوردن آهو ماده و جز آن و
چشمیدن بچیزی و لازم شدن (فرهنگ آند راج) -

۳- بکسر و ضاد معجمه (ع) عوض دادن (فرهنگ آند راج) -

۴- بفتح اول و ثالث (ع) کیسه از چرم و مانند آن و جامه دان و آهو خلاف
فرهنگ و رازگاه مردم (فرهنگ آند راج) -

انگور - در مسکندری است شگوفه انگور -

عیسی دهقان (ف) : می ۲ -

عیسی ده نشین (ف) : آفتاب و
طبيب حاذق -

عیسی شش ماهه (ف) : انگور و
میوه های دیگر که در حمل باد گیرند
و تا شش ماه پخته شوند -

عیسی کده (ف) : آسمان چهارم و
خاقه مریم و صومعه عیسی علیه السلام -
عیسی هر درد (ف) : می را گویند -
عیسه (ع) : بکسر، بمعنی معیشت
زیستن -

عیش ده روزه (ف) : کنایت از
حیات اندک است -

عیص (ع) : اصل مردم و بیخ
درخت و نیز نام یکی از فرزندان اسحاق
علیه السلام -

عیل (ع) : بفتح، خرامان رفتن -
عیاج (ع) : بفتح عین و لام، خوزه
سرخ که میانه او سپید باشد - عیج
بحذف یا نیز -

عیله مسیح (ف) : روزی که بدعوت
عیسی علیه اسلام مایده از آسمان فرود
آمده بود -

عیر (ع) : بفتح و سکون یای حطی،
گورخر و شتران بارکشی و بمعنی سبد
و کوهی است در سکه - در شرح نصاب
خر نراهلی یا وحشی و پلک چشم و
تندی گوش در اندرون و تند پشت پای و
استخوان برخاسته در میانه شانه و تندی
میان شمشیر و تندی میان پیکان و تندی
میان برگ درخت -

عیرق (ع) : وزن زیرج، فام گباهیست -
عیس (ع) : بکسر، شیر سپید سرخ
سوی -

عیسی (ع) : بکسر اسمیست عبرانی
و نام سریانی و نام پیغمبر علیه السلام -
در نصاب بمعنی سنگ گفته، شارح گوید
که بدین معنی یافته اند -

عیسی ده (ف) : خوشه انگوری که
از آن می سازند -

عیسی خرد (ف) : بضم، خوشه

۱- اسم عبرانی است معمله اسماً پسندنا يسوع المسيح والنسبة اليه عيسوي و
عيسوي (المعجل) -

۲- کنایه از شراب انگور (فرهنگ آند راج) -

۳- بالکسر و صاد مهمله (ع) درخت انبوه بهرم پیچیده (فرهنگ آند راج) -

۴- عیل - بالفتح (ع) خرامان رفتن اسب و مرد و جز آن و سیر گردیدن و

کردن نیازمند و درویش گردیدن (فرهنگ آند راج) -

عین البقا (ع) : چشمه آب‌حیات و
خیر جاری ۲ -

عین البقر (ع) : نوعی از انگور -

عین الثور (ع) : دبران و آن یکی
از منازل ماه است ۳ -

عین الممش (ع) : نام موضعی است
از مصر که بلسان در آنجاست -

عین الصفا (ع) : چشم روشنی -

عین العجل (ع) : همان عین البقر
که مذکور شد -

عین القطر (ع) : چشمه رال و
آبی ۴ -

عین القطران (ع) : روغنی که
بوی گنده دارد بر اشتر گرگین مالندش
عین القطر نیز -

عین الکمال (ع) : چشم زخ -

عین الله (ع) : حفظ خدا، استاد :

علی عینه عین الله چه چشمان سیاه هستش
چه بزرگان سنان آساجه مردم کش نگاه هستش

عین (ع) : بفتح، چشم و چشم زخ
و چشمه آب و آفتاب و چشمه ترازو و

چشمه زانو و دینار و درهم نقد و

دیدبان و جاسوس و مهتر و گزیده هر

چیزی و بهتر نفیس هر چیز و باران

پیوسته و دست راست و بقبله عراق و

ابری که از روی قبله عراق بر آید و

چربی یک پله ترازو و ادیم در پیراستن

و هستی هر چیزی و منظر و مشاهده و

مشکی که دریدن آغاز کرده باشد - و

نیز نام کتابی - و در حل لغات است

کوهان شتر نیز و در شرح نصاب است

و مصدر بمعنی خشم کردن و چاه باب

بردن ۱ - لمؤلفه :

در فراق دو دیده فیضی

عین چون جون و گنگ می پیتم

عین جمع آن - در شرح نصابست بفتح،

شور چشم - عین بکسر جمع عین، فراخ

چشم -

۱ - تعیناً فلاناً خبره بمساوئه فی وجهه (المنجد) -

۲ - Tearful (القاموس العبری) -

۳ - ستاره ایست که آنرا دبران گویند اگر کسی بوقت طلوع آنرا بیند کور
شود آن ستاره برج ثور را بجای چشم واقع شده است (فرهنگ آنند راج) -

۴ - بکسر قاف (ع) نام روغنی سیاه و بدبو که بر شتران خارش دار مالند و
بعضی گویند چشمه گوگرد و بمعنی گداخته (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| عیلوق (ع) : بفتح و تشدید هـ ستاره ایست روشن بر کناره راست کمکشان چنانکه در تاریخ دروازه کچیور که در قلعه آگره است ۲، شیخ فیضی : دروازه کچیور یعنوق کشیده عیهل (ع) : بفتح، نام ناقه بی زاد ۳- | عین النبی (ع) : چشمه ایست در مدینه که آن سرور علیه الصلوٰه والسلام ساخته - عین المهر (ع) : نوعی از سنگ و جواهر که رنگش بچشم گریه ماند ۱ - عین الیمین (ع) : چشمه ایست - |
|---|---|

- ۱- عین المهر - بکسرها و تشدید را (ع) جوهری معروف قیمتی که بچشم گریه
مشابهت دارد و پهنی لهسنیا نامند - محمد سعید اشرف :
عین المهر سبهر و درو شبح چراغ ماه
حکم ترا بزیر نگین باد استوار (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بمعنی بازداشتن و نگه‌بان و بازدارنده است از امور مکروه از بیرجندی
شرح بیست باب (فرهنگ آند راج) -
- ۳- عیهل - کحیدر (ع) شتر ماده تیز رو - یا ناقه برگزیده استوار اندام توانا -
و مرد سبک، چست (فرهنگ آند راج) -

باب الغین

| | |
|---|---|
| غلوله آهنین و سنگین و گلین اندازند و در سکندری از بعضی فرهنگ غلول فقط نقل کرده ۲، استاد : | غاب (ع) : بیشه شیر - در ادات است سخن یاوه و بیموده و چیزی از کار باز مانده و بتازیش سقط خوانند و در سکندریست به خشم آمده و در فرهنگ است بمعنی باز مانده نیز کاسه و طبق ۱ - غابوک و غالوک (ع) : کمان گروهه و آن چیزی است که بدان |
| کمان گروهه زرین شد به چرخ هلال ستارگان همه غالوک های سیم اندود غابه (ع) : نیستان ۳ - غاتفر (ف) : نام مقامی ۴ - | |

- ۱- غاب (ف) برون آب - حدیث و سخن بیموده و لاطابل و هرزه و هذیان و یاوه باشد و بمعنی باز مانده و بقیه خوردنی و طعامی بود که در تند طبق از خورش کسی زیاده آمده باشد و بمعنی باز پس افتاده و درمانده و سقط و خراب شده از کار افتاده نیز آمده است و در عربی بیشه و توده تانرا گویند (برهان فاطم) -
- ۲- بالفح، کمان گروهه و آن چیزی هست که بدان غلوله آهنی و سنگی و گلی یازند (شمس اللغات) -
- ۳- بپای موحده بیشه و نام جائیست بحجاز و زمین نشیب (مختص اللغات) -
- ۴- باقاف برون کاسغر - نام شهریست از ترکستان که دران سر زمین درخت سرو آزاد و مشک خوب و صاحب حسنان مرغوب بهم میرسد - و نام محله ای هم هست از محلات سمرقند و نام یکی از پهلوانان تورانی باشد (برهان قاطم) -

گاهی که بتازیش صبح خوانند، بکسر را نیز، استاد :

ای خوش نبیند غارچی با دوستان یکدله گیتی بازرم اندرون مجلس بهانگ و ولوله غار غم (ف) : بندی خانه و کور گناهگار -

غار ه (ع) : بازار کسد و تاراج و قیل غارت کننده و تاب ریسمان و قیل نوعی از کفشگرانم -

غازیقون (ع) : برای مهمله، گیاهیست چون او را بشکنند چرم او همواره پیرون آید و کرانها نیز هموار بود کذا فی زبان گویا - و برای معجمه داروی ایست بجمه اطلاق شکم - در

غار (ع) : رشک و شگاف کوه نبات خوشبوی وقت سوختن در صراح غار بمعنی سمج گفته و معنی سمج سوراخ کردن و کافتن زیر زمین و گنبد مانند خانه - و گویند گیاهیست که دانه او مقدار لویاست بزردی مائل بود و سر او نیز مغز چرب دار و خمهای شراب بدو پیوستند تا بمجاورت او شراب خوشبوی پیدا شود و تباه نگردد - و قیل بار درخت چند که هندی سگر نامند بفتح کاف پارسی و سین مهمله ۱ -

غار تیدین (ف) : غارت کردن و آوردن ۲ -
غارچ (ف) : بفتح راء، شراب صبح

۱- برای مهمله (ع) سمج که در کوه باشد یا جای نشیب دران یا هر زمین پست هموار یا سوراخ زمین و کوه بزرگ که در آن جانور وحشی جای گیرد - اغوار (بالفتح) و غیر آن بآلکسر جمع و گروه بسیار از مردم و لشکر و غله که از جای بجای برند و رشک و گرد برگ درخت رز و آنچه پس استخوان تنگ بالائین دهن باشد یا شگاف مابین هر دو زنج یا اندرون دهن و درختی بزرگ روغن دار و پیمانه است بقدر صد قضیر مراهل لثف را و غاران دهن و فرج یا شکم و فرج - هر دو استخوان که چشم خانه است - و غار بتشدید رای مهمله، ناچیز و باطل و غرور بالضم جمع، و غافل و چالاک (فرهنگ آیند راج) -
۲- (ف) بمعنی غارت کردن و بدین قیاس نفریدن یعنی نفرین کردن در حرف نون با شاهد بیاوریم - غارت در اصل عربی است و فارسیان در آن تصرف کرده اند معجم ساخته اند چنانکه عرب لغات فرس را معرب کرده اند (فرهنگ آیند راج) -

۳- بفتح راء، آن شراب که بوقت بامداد خورند - بتازی صبح خوانند بکسر را نیز (فرهنگ سکندری) -

۴- بر وزن چاره (ف) بمعنی غارچ است که شراب صبحی باشد و بمعنی غارت و تاراج و غارت کنندگان هم است و پیچ و تاب ریسمان را نیز گویند (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| و جامه که زنان بر روی کشند ۲ - | تبختر است، تخم زیتون دشتی و بدین |
| غازی (ع): معروف و نیز بازیگری | معنی اغاریقون در الف گذشت - در |
| که پای چوبین بسته آید ۳ - | ابراهیمی است بتازیش اغاریقون گویند - |
| غاز (ف): بزای پارسی، مردم دهان | ازینجا معلوم شد که غاریقون پارسی |
| فراخ ۴ - | است ۱ - |
| غاز کردن (ف): بزای پارسی، | غازه (ف): گلگونه که زنان بر |
| دانه پنبه از پنبه بیرون آوردن - و | روی مالند، لمؤلفه: |
| صالح ساختن برای رسیدن و همچنین | ز اشک سرخ بر رخ غازه کردی |
| پشم ۵ - | بیادش داغ دیرین تازه کردی |

۱- داروی اطلاق شکم و اغاریقون تازی (فرهنگ سکندری) -
 ۲- گلگونه باین معنی مالیدن و کردن و زدن و کشیدن مستعمل - و
 چوبی که در رخنه چوبی نهند بهنگام شکافتن و این معنی در بفاز گذشت در باب
 با و در فرهنگ جهانگیری بمعنی ندا آورده:

ای بسا گفته گوی و آوازه
 که چو طنبور گشت پر غازه

و نیز بیخ دم مرغ و بیخ پر مرغ که غزه گویند چو پر غازه و مقازه و باین معنی بی
 ترکیب نیاید و بغیر این در لغت دیده نگردیده و شاهد آن در دمنغزه مرقوم شده -
 و بمعنی گلگونه مولوی گفته:

بی غازه و گلگونه گل آن رنگ کجا یافت

کافروخته از پرده مستور بر آید (فرهنگ آند راج) -
 بازا، همان کنجار مذکور یعنی آب سرخ که زنان بر رخساره مالند تا رنگ
 ایشان سرخ نماید، (کشف اللغات) -

....Rouge for the face, noise, cry, root of the tail, fastening
 planks. A wedge used in splitting wood, cotton, - teasing (Steingass).

۳- غازی (ف) بر وزن بازی، بمعنی زنان فاحشه و بمران معرکه گیر و
 ریسمان باز باشد - و چرب روده پر مصالح را نیز گویند - و در عربی کسی را گویند
 که بجهت ثواب با اعدای دین حرب کند (برهان قاطع) -

۴- بسکون زای فارسی (ف) مرد دهان فراخ را گویند - فخری گفته:

شمر جرعه دان بنزدیک یم

جهان لقمه دان بنزدیک غاز (فرهنگ آند راج) -

۵- با زای فارسی بر وزن ناز کردن، بمعنی پنبه دانه از پنبه بیرون کردن
 و پشم را زدن و مهیا ساختن از برای رشتن و با زای هوز هم آمده است
 (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| غافر (ع): پوشنده و بخشنده - | غاسق (ع): مثله ۱، بمعنی اول |
| غاق (ع): آواز زاغ ۳ - | در قنیه است بمعنی ماه - |
| غالوک (ف): کمان گروهه که مذکور خواهد شد ۴ - | غاش (ع): فتنه و بلند طبع و عاشق سخت گویند عاشق غاش است یعنی سخت عاشق است و شور و سخت غوغا ۲، رودکی: |
| غالی (ع): گران یعنی گرانی در نرخ کذا فی الشرح النصاب ۵ - | خویش را پاک دار و بی پرخاش |
| غالیه (ع): عطریست مرکب و قیل روغنی است سیاه که بدان خضاب کنند در حل لغات است عطریست سیاه بغایت لطیف ۶ - | هیچ کس را مباش عاشق غاش غاشویه (ع): زین پوش و قیامت - |
| غالیه بار (ف): بوی خوش دهنده - | غاشویه بر دوش (ف): بنده و چاکر مطیع - |
| غالیه سای (ف): عطاری که غالیه سازد - | غاشویه دار (ع): بمعنی رکابدار و جبرئیل علیه السلام - |

۱- غاسق، رک: غسق بکسر مبین مهمله و سکون قاف (ع) ماه یا شب وقت غروب، شفق یا تاریکی بعد از غروب شفق، و منه قوله تعالى و من شر غاسق اذا وقب - یعنی از بدی شب که چون در آید یا تاریک گردد یا از بدی ثریا چون فرود افتد بدان جهت که وقت سقوطش طاعون و امراض زیاده شوند این عباس و جماعة من شر الذکر اذا قام (فرهنگ آنند راج) -

۲- کسی که کسی را بغایت دوست دارد - رودکی گفته:

خویش را پاک دار و بی پرخاش

هیچ کس را مباش عاشق غاش

و بمعنی گنده دهن و بلند طبع و شور و غوغای سخت و خوشه غوره و خیار بزرگ که برای تخم نگهدارند نیز آمده (فرهنگ آنند راج) -

۳- مرغی است آبی غاقه، مثله زاغ و غاق بهیئتاً علی الکسرة حکایت بانک زاغ و چون تکره کنند منون گردانند (فرهنگ آنند راج) -

۴- بضم لام (ف) مهره کلان غلوله و بعض بجای لام بای تازی گفته اند:

کمان گروهه زرین شده بچرخ هلال

ستارگان همه غالوکهای سیم اندود

۵- Valuable, one who exceeds bounds. A fanatic, zealot, name of a poet (Steingass).

۶- عطری است ترکیب از مشک و عنبر (فرهنگ غفاری) -

| | |
|---|---|
| غامض (ع): زمین مغاک و چیزی پوشیده و مشکل ۱ - | غاوجسی (ف): و بجای واو را، زاء نیز، بمعنی صبحی چنانکه در غارج گذشت ه - |
| غانه (ع): بنون، شهرست در حدود یمن - هر روز بامدادان مردم خانهای خود را بروبند و خاک آن گذاخته زر گیرند از دانگی یا دیناری بر قدر فراخی سرای ۲ - | غاوش (ع): بوزن چاوش خیار بزرگ که برای تخم نگاه دارند - خوشه خورد انگور غاوش نیز در حل لغات است غاروش بدین معنی و آن را باشنک بکسر - شین نیز گویند - |
| غانیه (ع): زنی که شوهر خود پسند نکند و نیز بی نیاز از آرائش و زیب، غوانی جمع آن ۳ - | غاوشدنگ (ف): بکاف پارسی، چوبی که بدان گاو رانند ۴ - |
| غاو (ف): کوی که در زمین باشد ۵ - | غاوی (ع): بی راه ۵ - |

- ۱- بالفتح، زمین هست و مغاک و مرد مسست از حمله کردن و سخن پوشیده و مشکل دور از فهم و گم نام و خوار (شمس اللغات) -
- ۲- بر وزن و بمعنی خانه، و گفته است رشیدی بعین مهمله شهری بوده در کنار فرات و در برهان گفته غانه شهری است در حدود یمن که خاکروبه آن شهر را شویند در آن خاک سونش زر یعنی ریزه زر پیدا شود و در دامنۀ الوند نیز بدینگونه خاکشویی کنند و ریزهای زر و سیم جویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بکسر ثالث و فتح رابع (ع) زنی بی نیاز باشد بخوبی خود از بهراییه یا بشوی خود از سرمایه یا زن که مقیم باشد در خانه پدر و مادر و سبا بر وی واقع شده باشد یا زن جوان پاکدامن با شوی باشد یا نه، یا زن بی نیاز کم خواهش او دارند و او نخواهد، غوانی بالفتح جمع (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- غاو (ف) بر وزن و معنی گاو است که بعربی بقر گویند - چه در فارسی غین و گاف تبدیل مییابند - و بمعنی غال نیز آمده است و آن سوراخی باشد در زر زمین جهت خوابیدن گوسفندان و جانوران دیگر (برهان قاطع) -
- بالفتح، کاو کوئی باشد که در زمین بود (شمس اللغات) -
- ۵- غارجی - بر وزن خارجی، شراب صبحی را گویند یعنی شرایبکه بهنگام صبح نوشند و ساقی را نیز گفته اند و کسی را هم میگویند که صبحی خورد و با جیم فارسی نیز آمده است بجای حرف ثالث واو ساکن هم است (برهان قاطع) -
- ۶- بسکون ثالث و شین نقطه دار مفتوح بنون و کاف فارسی زده (ف) چوبیکه بدان گاو رانند معنی آن تیز کننده باشد و آن مخفف غاو باره است یعنی گاو راننده (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- بکسر ثالث (ع) گمراه و نومید و دیو و منه یتبعم الغاورن - و راس غاو، سر کوچک (فرهنگ آنند راج) -

غَب (ع): بکسر، سرانجام و هر چیزی که یک روز پیاید و روز دیگر نی و نیز تب که بعد از یک روز پیاید -

غِدابه (ع): تگ چاه و تاریکی آن و وادی جای ناپدید -

غِداده (ف): بضم، سازيست مطربان را و نام ولایتی و نام بازی -

غبار (ع): بضم، گرد بر آمده پارسیان بمعنی کدورت خاطر استعمال کنند - لمؤلفه :

غباری بخاطر مگر داشت آمده که کرده درین از من آن خاکپا را

غَبازه (ف): چوبی که بدان خر را رانند بفتح و رای مهمله نیز - بازه

غایبانه (ع): معروف و شطرنجی که غایبانه بازند - مصرع جامی :

شطرنج عشق بی رخ تو غایبانه باخت

غایر (ع): مشابه بمعنی اخیر -

غایط (ع): بزمین مغاک در حل لغات است و هامون یعنی زمین فراخ و نشیب و در قرآن کنایه از حاجت انسانی -

غایله (ع): دشمنایی و شر -

غایه (ع): بیای حطی، معروف و علم که در دوکان خمار بیجهت نشان زنند و کرانه چیزی در ابراهیمی است و آخر جزو مصرع ثانی و او را حرب و عجز نیز گویند -

۱- رک : غور—غایر (ع) باقی و گذاشته و آینده (مؤید الفضلاء) - غائر فرو شونده و در نشیب فرو رونده و زمین (غیات اللغات) -

۲- بکسر همزه و سکون طای مهمله (ع) سرگین آدسی تحقیق آنست که شائط در اصل بمعنی زمین پست و مغاک است چون در صحرا مردم بقضای حاجت در زمین پست می نشینند لهذا کنایه سرگین آدسی را گویند و گاهی مجازاً بمعنی سرگین دیگر حیوانات (فرهنگ آند راج) -

۳- غائله بکسر ثالث بمعنی شر و بدی و آنت و ناگه گیرنده مأخوذ از غول که بالفتح بمعنی ناگه گرفتن و هلاک کردن و رنج و مشقت است از منتخب و صراح و مؤید و کشف و غیر آن (غیات اللغات) -

۴- شب ایستادن و شب گذاشتن و کنهیده (مؤید الفضلاء).... در هفته یک روز ملاقات کسی کردن (غیات اللغات) -

۵- غیابت العجب - ناپیدایی چاه و تاریکی و تنگی آن (شمس اللغات) -

۶- غباد = بضم اول بر وزن گشاد، بمعنی ابداع باشد که نو آوردن و نو ساختن و شعر نو گفتن است و مردم برحق را نیز گویند یعنی در فعل حق طرف نقیض را نگیرد و جانب کسیرا ملاحظه نکند و روی نه پند و آنچه حق است بعمل آورد (برهان قاطع) =

| | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| غبطه (ع): نیکو حال و آرزوی | مختصر اور - |
| نعمت دیگری، و میانہ حسد و غبطه | غباط (ع): بفتح و تشدید آ - |
| فرق کرده اند - حسد آن است که زوال | غباطه (ع): بیای ابجد و نون، |
| نعمت دیگری برای خود خواهد - غبطه | سست رای - |
| آنکه آرزوی دیگری کند اما بی آنکه | غباوة (ع): در نیافتن - |
| زوال او خواهد - | غبرا (ع): بفتح، زمین، شاه طاهر: |
| غبن (ع): بفتح و سکون بای ابجد، | از رشحه ابر کرم و شبشم الطاف |
| زیان در زرو بفتح زین زبان در رای هاء، | بنشاند غبار ستم از توده غبرا |
| مصرعه: | در شرح نصاب است نوعی از نباتات ۲ - |
| غبن در زرها زیانست و غبن در رای ها | غبط (ع): بکسر غبن است که آن |
| غبوخ (ع): بفتح، شراب شبانگهی | آرزو بردن است بحال کسی یا آنکه |
| بتمازیش غبوق گویند - | زوال خواهند ضد حسد و غیرت چنانکه |
| غبسی (ع): نادان و کند طبع و | در حواسی نحو تحقیق کرده اند و فرق |
| غافل در حل لغات است و سعت جاهل - | نموده اند و اینجا نیز در ضمن غبطه |
| غث (ع): بفتح، لاغر و گوشت | مذکور خواهد شد - |
| لاغره - | |

- ۱- بفتح اول و زای هوزچوب دستی قاندرانرا گویند (برهان قاطع) -
 - ۲- بالفتح والمد (ع) بمعنی زمین و این مؤنث اغبر است و گاهی در نظم همزه ساقط شود و بمعنی کبک ماده و زمین درخت ناک و یا سپردگی نو یا کمینه یا پا سپری ناپدید - و بنوالغبراء، درویشان یا غربای نا آشنا که جهت آب فراهم آیند - سنه شبراء سال قحط (فرهنگ آند راج) -
 - ۳- غبطه - بالكسر و فتح ثالث (ع) نیکویی احوال با شادمانی و رشک آرزو بردن بحال کسی بی آنکه زوال او خواهد - و بالضم دوالی است که اطراف چرم توشه دان بدان استوار دوزند (فرهنگ آند راج) -
 - ۴- بفتح زین (ع) خطا واقع شدن در رای و تدبیر و بفتح اول و سکون ثانی زیان یافتن در خرید و فروخت با لفظ کشیدن مستعمل، ملا نظیری:
- شادی که غبن میکشی و دم نمیزی
- در شهر این معامله با هر گدا رود
- (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بالفتح و تشدید ثانی مثلثه (ع) لاغر کم گوشت - غثه مؤنث و گوشت لاغر، سخن تباه و بمعنی روان شدن ریم جراحات و یقال مایثت علیه احد یعنی از هر کس سوال میکند و چیزی میخواهد (فرهنگ آند راج) -
 - غث، بالفتح و تشدید ثانی لاغر و فاسد و تباه شدن چیزی و رفتن ریم و خون از جراحات (شمس اللغات) -

| | |
|---|--|
| غداوه و غدوه (ع): میانه نماز بامدادین و بر آمدن آفتاب - | غث و سمین (ع): اندک و بسیار و نیک و بد و قوی و ضعیف و فقیر و تونگر - |
| غدر (ع): بفتح، در مؤید بمعنی کپکاج گفته و در تاج است کوفتی زمین و در صراح است بی وفایی کردن و نام سلاحی - | غثیان (ع): بر چیزی در آمده و مجامعت کردن و بزیر چیزی در آمده و بیبوش - |
| غدرک (ع): نوعی از اسلحه که هندش کدر خوانند در سکندریست و او را کدر و کدرک نیز گویند و گیاهیست - | غدا (ع): بفتح، فردا روز - |
| غلق (ع): بفتح، آب بسیار - | غدا (ع): بفتح دال مهمله، چاشت - |
| | غدار (ع): بفتح، غدر کننده و لشکر انبوه گویند لشکر غدار است - |

۱- غث و سمین بالفتح (ع) کنایه از دو چیز نفیض یکدیگر چون اندک و بسیار و نیک و بد و قوی و ضعیف و تونگر و درویش و معنی حقیقی آن لاغر و فربه است، ملا غنیمت:

وجود رحمت یزدان محمد عربی

پناه ملک و ملک افتخار غث و سمین

در برهان سمین را بجای سین مهمله نای مثلثه نوشته (فرهنگ آنند راج) -

۲- بفتح حین (ع) شوریدن دل یعنی تقاضای طبیعت برقی بی حرکت (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح و تسدید دال مهمله (ع) طاعون زده گردیدن متور (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح و تخفیف دال (ع) بمعنی فردا روز و این در اصل غدو بود و طعام چاشت خلاف عشا - اعدیه جمع (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالكسر و رای مهمله (ع) ماندن و گذاشتن معادله مثلثه - کشداد بسیار - بیوفا مذکر و مؤنث در وی یکسان است غداره بالتاء مؤنث و یا غدار کقظام بمعنی ای زن بیوفا دشنام است آنرا (فرهنگ آنند راج) -

۶- غده و غداه (ع) میان نماز بامدادین و بر آمدن آفتاب لذا فی المآج (مؤید الفتح) -

غدوه - بالضم (ع) یگانه میان طلوع فجر و طلوع شمس - غده شویة بفتحهما، مثلثه غدی بر وزن خدا، جمع (فرهنگ آنند راج) -

۷- بر وزن لفرک (ف) بمعنی غدر است که جبهه جامه بروز جنگ باشد و بعضی گویند غدرک یکی از سلاح اهل هند است و آنرا جمدرو کنار نیز خوانند و بمعنی اول در مؤید الفضل، بجای حرف تالت الف نوشته - والله اعلم (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| در گلوی مردم و جز آن برآید - | غذو (ع): بضم حین و تشدید، بامداد ۱ - |
| هندش رسولی خوانند و در تبختریت جوی بزرگ از اندازه ۳ - | غذیر (ع): کوک آب در دشت و سیل گرد آمده و مغاک بافندگان و آب گیر و تاریک ۲ - |
| غر (ع): بفتح و تشدید، چینه دادن مرغ بچه را بمنقار - | غذنگ (ف): بفتح حین و کاف پارسی و دال مهمله، بی اندام و ابله - |
| غرا (ع): بفتح و تشدید رای مهمله آفتاب و نیز بمعنی روشن و کنایت از عبارت فصیح است - | غذا (ع): بکسر و ذال معجمه، خورش - |
| غراب (ع): بضم، زاغ و نام ستاره - غراب البین، زاغ سرخ نول - | غر (ف): بفتح، دبه خایه و کسی که باد اندرون دهن کند و دیگر سر انگشتان بزند تا آواز کند - و زن بدکاره و دشنام غیر خواهر بدین معنی است و نیز غردل و بددل - و بضم آنچه |
| غراب الیدین (ع): زاغ سرخ نول و جدایی و فراق و نام ستاره ۴ - | |
| غراب زمین (ع): شب ۵ - | |
| غرابه (ع): سخن غریب در کلام | |

۱- بالفتح و واو (ع) بمعنی فردا و بضم حین و تشدید واو بمعنی بامداد (فرهنگ آند راج) -

۲- غدیر - برای مهمله کامیر (ع) آبگیر و تالاب که آب باران و سیل در آن جمع شود و ماند - و غدر کصرد و غدران کتمران جمع - و شمشیر و نام مردی و رود باری اسب بدیار مصر، و غدیر کسکیت، مرد پیوفا (فرهنگ آند راج) -

۳- غر - بفتح اول و سکون ثانی زن فاحشه قبحه را گویند و مردم بد دل را هم گفته اند - و بضم اول مردم دبه خایه را گفته اند یعنی شخصی که خصیه اش بزرگ شده باشد و بر آمدگی در اعضا را نیز گویند و آن مانند گلوله در گردن یا پیشانی و گاهی در زیر گلو بهم میرسد و بریدن و برآوردن آن کم خطر است - و بترکی بوقمه خوانند و باد در دهن جمع کردن را نیز گویند بجهت آنکه شخصی دست بر آن زند و آن باد با صدا بر آید و بترکی آفرای زنبلی و زرنه خوانند - و بفتح اول و تانی مسدد در عربی چینه دادن مرغ بچه خود را بمنقار و شکستن جامه برای ته کردن و شکن و چین اندام و رو باند و بضم اول هم در عربی هر چیز سفید را گویند عموماً پیشانی سفید را خصوصاً و مردم بزرگ و بزرگوار را نیز گفته اند و بکسر اول هم در عربی مردم صاحب ثفلت و نا آزمودگار باشند (برهان قاطع) -

۴- پرندة سوم مرغ شوم (فرهنگ غفاری) -

۵- (ف) کنایه از شب سیاه و شب تاریک باشد (فرهنگ آند راج) -

غرازه (ف): بفتح، مثله به بهر دو
معنی و در شرفنامه است بمعنی غفلت -
بکسر آنچه رسنها مانند جوال راست
میکنند از کاه و امثال آن دران پر کرده
می آرند - و صاحب مؤید آورده بفتح
زای معجمه بدو معنی اول مذکور و
چیزی مانند شریطه جامه که رمنی
بر افکنند -

غراشید (ف): بمعنی خشم گرفت -
غراشیده (ف): بفتح و شبن معجمه
و مهمله، خشم آلود - استاد گوید:
ناگهان از در درآمد آن نگار
آن غراشیده ز من رفته به جنگ

آوردن که آن از معایب است و این
مصطلح اهل معانی است و از روی
لغت چیزی غریب و نادر -

غراده (ف): بفتح، وزن نداده، نوعی
از اسلحه مانند خود و پیکان بزرگ و
دبه ریختن بزرگ برای مهمله نیز و
بضم - و بجای را دال نیز در مؤید
است ۱ -

غرار (ع): فربح دادن و خواب
اندک و قیل خواب کردن - در تاج
است آب خور اندک ۲ -

غراهِ (ع): بفتح و رای مهمله
غافل شدن در ابراهیمی است غره بکسر
مثله چنانکه مذکور می شود ۳ -

۱ - بالفتح نوعی از پوشش سلاحی (شمس اللغات) -
۲ - بالكسر کمی و نقصان در هر چیز و کم شدن و نقصان و کمی کردن
در سلام و روش و طرز و نمونه و اندکی از خواب غیر آن و شتاب و تیزی شمشیر و
نیزه و تیر و جز آن و تیریکه بدان تیرهای دیگر راست سازند - و مقدار و مدت
چیزی و کم شدن شهر و کاسد شدن بازار و خورش دادن مرغ بچه را و بالضم
کوهیست بتهاه (شمس اللغات) -
۳ - بالفتح (ع): غره دار گردیدن و سجد گشتن و نا آزموده کار گردیدن جوان
و مبتون و میل کردن بعد آزمائش و کار نا آزمودگی (فرهنگ آئند راج) -
۴ - رک: غراهِ - غرازه - بفتح اول بر وزن کناره (ف) آب در دهن کردن و
جنبانیدن باشد برای پاک شدن دهن و آنرا بعربی مضمضه گویند - و در عربی بمعنی
غافل شدن و غفلت ورزیدن و نا آزموده گشتن از روزگار باشد - و بکسر اول نوعی
از سلاح جنگ است و آنرا در روز جنگ پوشند - و بعضی گویند غراهِ بدال است
و آن بمعنی خود آغنی باشد - و بمعنی جواز هم آمده است - و جوالی را نیز گویند
که آنرا مانند دام از ریسمان بافته باشند و پنبه و پشم و کاه و سرکین و مانند آن
در آن کنند و از جای بجای برند - و در عربی نیز بمعنی جوال شبکه دار آمده است
(برهان قاطع) -

۵ - خشم آلود و تند - آغاجی گوید:

چنان شد غراشیده از کینه اش
که آتش زبانه شد از سینه اش

لجیی گوید:

چو غرشنده گشتی ز خشم و ستیز
گرفتگی ازو دیو راه گریز

(فرهنگ رشیدی)

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| فروشدن آفتاب و جای اشک و اشک و | غرام (ع) : عشق ۱ - |
| اسپ تیز رو و تیزی هر چیزی و اول | غراما (ع) : ای لازماً گویند و لآن |
| دویدن اسپ و رگی است در چشم که | یغرم بالنسأ وقتی گویند که لازم و |
| آب ازو نمی ایستد و مصدر بمعنی دور | دوستاندار زنان باشد ۲ - |
| شدن و فروشدن آفتاب - | غرامه (ع) : توان ۳ - |
| غربال (ع) : بکسر، آردبیز - گلستان : | غراورنگ (ف) : بفتح تین و کاف |
| قرار بر کف ارادگان نگیرد مال | پارسی، تخت بزرگ ۴ - |
| نه صبر در دل عاشق نه آب در غربال | غرب (ع) : بفتح، دلو بزرگ و |
| غرابیل جمع آن - | جای رفتن آب چشم و فرو شدن آفتاب |
| غرت المال (ع) : آنکه در ضمن | و بفتح تین پره و آن درختیست - و در |
| غره مذکور خواهد شد - | شرح نصاب است بفتح سکون رای |
| غرت (ع) : بفتح، گرسنگی - | مهمله، دلو بزرگ و تیزی شمشیر و تیزی |
| غرثان (ع) : پشای منله، گرسنه ۵ - | زبان و تیزی دندان و آب دندان و جای |

- ۱- عذاب دائمی (مؤید الفضلاء) -
- ۲- غراما - بفتح، حرص و عشق و شیطنتی و هلاک و عذاب از کشف (منتخب اللغات و غیاث اللغات) -
- ۳- مؤید الفضلاء -
- بفتح (ع) : توان و آنچه ادای او لازم باشد و با لفظ کشیدن و ستدن و کردن مستعمل، امیر خسرو :
- خون ما ریزد و بیرون برد از خنده لب
کس ببتنگ شکرش نیز غرامت نکند (فرهنگ آند راج) -
- ۴- غراورنگ - بفتح اول و همزه و رای بی نقطه و سکون ثانی و واو و نون و کاف فارسی، بمعنی بسیار بزرگ باشد و عبری اعظم خوانند و بمعنی تخت و اورنگ بزرگ هم است لیکن بر وزن عیالمند (برهان قاطع) -
- ۵- کقراطس (ع) : معرب غربال است بفتح، پرویزن غربل بالکسر، مثله - و با لفظ شکستن مستعمل - میرزا صائب :
- ما که از آه ندامت خرمن خود سوختیم
نیست صائب هیچ غم گر بشکند غربال ما
- و نیز غربال دف و سرد سخن چین از بهار متهمی الارب - و در غیاث نوشته که غربال بفتح مبدل گربال بکسر معرب آن و بعضی گویند که مبدل گربالی است و معرب نیست (فرهنگ آند راج) -
- ۶- کسکران (ع) گرسنه، غرثا و غراثی کسکاری و غراث بالکسر جمع (فرهنگ آند راج) -

بوقت نشانیدن در ادات است - غرس و
غراس، خشم آلوده، بشین معجمه نیز -
و در لسان الشعرا غرس بدین معنی
بشین مهمله آورده و غراش بشین معجمه
بمعنی ختم فقط - در سکندر بیست غرس
بفتح نهال نشانیدن و بکسر نهال -

غرش و غراش (ع) : بفتح،
خشم و خراش -

غرششت (ف) : بضم یکم و کسر
دوم، آواز اسپ، در تبخیر بیست بفتح و تبخیر بیست -

غرشیدن (ف) بفتح، آلوده شدن -
صاحب مؤید گوید همان غراشیدن و
خراشیدن بفتح خشمگین شدن -

غرض (ع) : بفتح و معروف و
نشانه و آرزومند گشتن و نیک دل
شدن - لمؤلفه :

میدهد سرو و گل از ناست و رخسار تو یاد
ورنه از گشت گل و سیر چمن چیست غرض

غرجستان (ف) : بضم، نام ولایتی
در ابراهیم بیست با جیم پارسی ولایت
غرچکان آورده -

غرچه (ف) : بجم پارسی، مخنث و
نادان و نیز یک نفر غرجستانی را غرچه
گویند اما بدین معنی می باید که بجم
تازی باشد در تبخیر بیست و زن هرزه،
زورآور -

غرد (ف) : وزن مرد، خانه
تابستانی ۱ -

غردل (ف) : بفتح یکم و کسر سوم،
کاهل ترسیده و بددل - در سکندر بیست
و شش آماسیده از خوف جنگ ۲ -

غرر (ع) : بفتح و روشنایی - بضم
یکم و فتح دوم جمع غره که مذکور
خواهد شد ۳ -

غرس (ع) : بفتح، درخت نشانیدن -
در تاج است غرس و غراس نهال خرما

۱ - بر وزن مرد (ف) خانه تابستانی را گویند - ابو شکور بلخی گفت :

بسا جای کاشانه و خانه غرد

بدان اندرون شادی و نوش و خرد (شمس اللغات) -

۲ - غردل - بفتح یکم و کسر سوم (ف) کاهل و ترسیده ضد شجاع ضد دلاور
(مؤید الفضلاء) -

۳ - بفتح و سکون رای مهمله (ع) غره دار گردیدن پیشانی و سپید گشتن
و غرد کسرد، جمع غره بالضم شب اول ماه و نیز جمع آغرشریف قوم (فرهنگ)
آند راج -

۴ - آواز بامهابت غلیظ (شمس اللغات) -

۵ - غرض بالفتح تنگدل شدن و پر کردن ظرف را از آب و کم کردن آن از
هری نیمه کردن ظرف و تازه چیدن میوه و تازه بریدن و پیش بند و تنگ پالان شتر
و بالضم و الکسر تازه شدن (شمس اللغات) - فرهنگ آند راج -

فی المؤید - اما در قرآن بدین معنی
بضم آمده قوله تعالى: الا من اغترف
غرفة بیده - و در سکندریست بضم،
دریچه و پاره قصر و بام بالا خانه - در
حل لغات است: نام هفتم آسمان و
کوشک - در شرح نصاب است بضم،
پرواره و آسمان هفتم و بمعنی آب برداشتن
بدست و خوردن -

غرفة دماغ () بدانکه دماغ را سه
غرفه است، یکی فکر، دوم محل خیال،
سوم حفظ، که آن فروتر است -

غرق چشمه سیماب و قیر
(ف): مفرور روزگار -

غرمانوش (ف): بضم با و واو
پارسی، طبرخون مذکور -

غرمنده (ف): بمعنی غراشیده
مذکور -

غرغر (ع): بفتح دو متجانس، درون
گلو که سر حلقوم است در سکندریست
آواز گلو وقت نزاع - در حل لغات است
بکسر دو متجانس ماکیان بیابانی -

غرف (ع): بفتح، و سکون راه
مهمله، چیزی را به کفگیر بیرون آوردن
و آب پر دست داشتن و پریدن و پوست
دباغت دادن -

غرق و غرود و غروید و
غرید (ف): کلمه بجای فا و او و بای
ابجد نیز، زنی که بشرط دوشیزگی
خواهندش و نباشد - در ابراهیمی و
سکندری و مؤید است غرید بوزن فرقد -
در تبخترست غرید و غرقد بوزن فرقد
بمعنی مذکور -

غرفه (ع): بضم، بام و پرواره که
مذکور شد - و بفتح یک کف آب کذا

۱- بالفتح و یحرک (ع) درختی که بوی پوست پیرایند و نیز غرف بریدن
درخت غرف را یا عام است - و فریز کردن موی پیشانی را و بمشیت برگرفتن آب
را و پوست به غرف پیراستن و غرف بفتحین گیاه یز یا یزتر یا هر درخت که پیوسته
سبز باشد وشت و طباخ و بشم و غفار و غنم و ضنوم و حیر و شدن و هیر و ضم این
همه را غرف خوانند و بمعنی برگ درخت و نیز غرف رنجور گردیدن شتر از غرف
خوردن (فرهنگ آند راج) -

۲- ای فریفته روزگار (مؤید الفضلاء) -

۳- با نون بواو کشیده و بشین نقطه دار زده (ف) ترخون را گویند و آن سبزی
باشد معروف که خورند و بیتخ خشیشی است کوهی که آزارا عاققرحا خوانند
(فرهنگ آند راج - برهان قاطع) -

که از گلو برآید و دوم بمعنی گریه و زاری - فرخی :

مرا گریستن اندر غم تو آئین گشت
چنانکه هیچ نیامایم از غریو و غرنگ
در تبختر نیست بفتحین و کاف پاری آبله
و غرنگ وزن شرنگ آواز مذکور -
استاد :

شکر بکام حاسد جاهت شرنگ باد
تو در نشاط و شادی او در غم غرنگ
معنی نماند که از اختلاف این فرهنگها
معلوم می شود که این لفظ پاری است
یا مشترک است یا بوزن اول تازیست
و باوزان دیگر پاری کذا فی الایراهمی -
والله اعلم -

غر نوق (ع) : بمعنی مرد جوان -
و بضم غرائق جمع آن و یا جمع غریق
بضم اول و آن نوعی است از مرغان

غرب (ع) : بضمین، آواز بلند
بخشم و بانگ رعد ۱ -

غرنبه و غرونبه (ف) : بضمین،
بانگ باعراض و چشم زدن ۲ -

غرنبیدن (ف) : بضمین، بانگ سخت
زدن و از درون بجوشیدن -

غرنده (ف) : بضم، آنکه از غایت
خشم آواز کند و سر خود مانند شیر و
سائر درنده به پیچد - استاد فرماید :

رواهی کاندر جوار در گهت ماوا گرفت
بر سماع از برتری چون شیر نر غرنده باد
غرنگ (ع) : یا رای مهمله بوزن
مردک، آواز نرم در گلوی با گریه و
نال - در مؤید بفتحین نیز نقل کرده -

در سکندریست بضمین و کاف پاری
بمعنی مذکور و بضم و تای مفتوح و
کاف تازی در حل لغات است آواز نرم

۱- غرب و غرنبه - بضم اول و دوم (ف) بمعنی غریدن باشد و همچنین
غرنبیدن و بریدن قیاس غرنبه و غرنبید و غرید غران و غرنیدن و غرنده و غرنبه -
شمس فخری گفته :

ز فضل و بخشش و از بوشش او
ممالک سر بسر دارد غرنبه

فردوسی گفته غرنبیدن نای در کوه و دشت
ز آوای تندر همی در گذشت
(فرهنگ آند راج) -

۲- غرونبه - بضم اول و نالی بواو رسیده و نون ساکن و بای ابجد مفتوح
(ف) بمعنی غرونه است که فریاد و شور و مشغله و بانگ و خروش باشد (فرهنگ
آند راج) -

| | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| غروا شه (ف) : بفتح، گیاهيست که | آبی ۱ - |
| کفش دوزان و حایکان بکار برند، | غر نه (ع) : نام شهری از شام - |
| استاد : | غر نیچی (ف) : بهیم پاری و رای |
| جولاهه ز کار باز مانده | مهمله، مثله ۲ در سکندریست بفتح زای |
| غروا شه نهاده بر تگار | معجمه و جیم پاری، آنکه از غزنی بود - |
| در مؤید است غروا شه برای موقوف | غرو (ع) : بوزن سرو - شکفتگی - |
| همان غروا شه - | پاریسان فی میانه تهی را گویند - در |
| غرور (ع) : بفتح، فریبنده و آنچه | شرح نصاب است که ازو قلم سازند - |
| بدان غرغره کنند و شیطان و بضم، | بفتح یکم و دوم نیز آمده ۳ - و برای |
| فریفتن بقیه متاع و نورد پوست ۳ - | معجمه قصیدی که بجنگ سوی دشمن |
| غرویزن (ف) : بوزن و معنی | بود - فردوسی : |
| پرویزن - | درو پیش بد پیشه تند سرو |
| | میاننش تهی بود افزون ز غزو |

۱ - غرنوق - کعبفور (ع) مرغیست آبی سیاه دراز گردن و گویند مهید - غرنوف کفردوس و غرنیق بالضم و بفتح النون مثله، یا کلنگ یا مرغیست شبیه بکلنگ و جوان مهید خوبصورت - غرائق بالفتح جمع یا گیاه نرم که در بیخ عوسج روید - غرائق بضم مثله یا هر گیاه نازک پنهان و نیز شاب غرائق که علابط جوان تمام خلقت نازک اندام و امراة غرائق غرائقه ایضاً زن جوان پر گوشت (فرهنگ آند راج) -

۲ - رک : غرنهچی -

۳ - بفتح تین (ع) مصدر است بمعنی فریفتن و فریب و با لفظ خوردن و شکستن و برآراستن مستعمل بسجین در آرزو خواستن گذشت و آن کتابه از خیال فاسد کردن است، امیر خسرو :

منجیر اگر خورد ز نوبت غرور

نوبت او بانگ دهل بد ز دور

و نیز غرور جمع غر بالفتح، شکستن چاه و نورد پوست و غرور کعبور دنیا و آنچه بدان غرغره نمایند از ادویه و جز آن و هو مثل لعوف و سحوطه و بمعنی فریبنده منه قوله تعالى وَلَا تَغُرَّنَّكُمُ بِاللَّهِ الْغُرُورُ - یا شیطان است خاصه (فرهنگ آند راج) -

غریز (ع): بی تجربه و خوی خوش
و باران بسیار و حلم بسیار -

غریزن (ف): بکسر رای اول میشود
و نانی موقوف، مثله ۲ -

غریزن (ف): بفتح و یای پارسی،
مثله ۳ - درادات هر دو لغت بمعنی
خلاب سیاه گنده -

غریزه (ع): بوزن و بمعنی طبیعه -
غریفتر (ف): برای پارسی، بوزن و
معنی غریفتر ۴ -

غریف (ع): درخت انبوه و درهم
از جنس و بلست آب گیرند و در حل
لغات بکسر پیشه شهره -

غریفج (ف): در مؤید است بیای
پارسی، طلب خلاب و خلیش در
تبخترپست غریفج بفتحین ۶ -

غریم (ع): قرضدار، در حل لغات
است - تاوان زده و آنکه برو قرض بود
معنی وام‌دار - و نیز وام خواه - در تاج

غره (ع): بضم، سپیدی روی اسپ
و مرد شریف و نیز اول تاریخ ماه تا سه
روز از هر ماهی و اول هر چیزی و بر
روی نیز اطلاق کنند - غره المال گویند
بمعنی بهترین مال چون اسپ و شتر و
بنده و کنیزک - و بکسر، غفلت و زن
کار ناآزموده - و بفتح، مغروری - در مؤید
است بفتح و تشدید، فریفته و زنی کار
ناآزموده -

غریب (ع): ضد مجاور، پارسیان
بمعنی لطیف و عجیب و نادر استعمال
کنند - هلال:
من غریبم حال من حال غریب
غرایب جمع آن -

غریچی (ف): بجهیم پارسی: عراقیان
سرما را گویند -

غریدن (ف): بضم و تشدید، آواز
بخشیم برداشتن و در مؤید است بفتح و
تشدید، همان غرنیدن -

۱- برای سهمله کایر (ع) فریفته و بیاطل امیدوار نموده شده و تحذیر کننده
و ترساننده بچیزی و خوی نیکو و پذیرفتار و زندگانی با فراغ خاطر (فرهنگ
آند راج) -

۲- رک: غریدن -

۳- رک: غرویزن -

۴- یا زای فارسی بر وزن و معنی غریفج است که کل و لاله سیاه و تیر باشد
که در بن و ته حوضها و نالابها مییاشد (برهان قاطع) -

۵- A reed-bed, A papyrus-bed (Steingass).

۶- مؤید الفضلاء

High ground from which boys slide down (Steingass.)

| | |
|---|---|
| <p>بسا آسیا کو غریوان بود چو بینند مزدور دیوان بود غز (ت): جنس از ترکان - در ادات است قومی که ملک خراسان در عهد ملک شاه بزور گرفته بود - خاقانی: چون جم زاهرمن نگین بازسنانی زغزان تاج سر ملک شهری خاتم دست سحری غزال (ع): بکسر و تخفیف آهو بره چون در حرکت آید و قیل آفتاب و بمعنی نوبران رعنا و در شرح مخزن بزبان پهلوی شکر برگ گفته و بفتح و تشدید ریسمان فروش و فاعل آن - غزالان (ف): غزل خوانان و مطربان - غزاله (ع): بفتح غزال که گذشت - اما این بمعنی آهو بره ماده است و آفتاب و اول چاشنگاه -</p> | <p>است غریم و غارم و غرم و ام دار - غرم بضم تاوان در شرح نصاب امت و مصدر بمعنی تاوان زده شدن و آرزویند گوشت شدن و در مؤید است بفتح تاوان و تاوان دادن و بضم بزکوهی و میش دشتی و قیل گوسپندی که کودکان پرو سواری آموزند - استاد عنصری: توشهری و شیران بکردار غرم بزد تارهای دلم از کرم غریو (ف): بفتح و یای پارسی، آواز نرم در گلو با گریه و در حل لغات است نعره یا جماعت - لمؤلفه: فغان و ناله از هر سو برآمد غربو و نعره از هر کو برآمد غریوان (ف): بکسرتین و یای پارسی، فریادکنان با گریه - سکندرنامه:</p> |
|---|---|

۱- غریم - کاسیر (ع) وام دار و وام خواه شد - بمعنی تاوان زده (فرهنگ
آنند راج) -

A debtor, creditor (Steingass).

۲- غز - بضم اول و سکون ثانی، جنسی از ترکان غارتگر بوده اند که در
زمان سلطان سنجر قوت گرفته و خراسان را بتصرف آوردند و سلطان سنجر را گرفته
در قفس کردند (برهان قاطع) -

۳- یالفتح (ع) آفتاب، بدان جهت چون شعاع خود دراز کشد گویی میرسد
یا آفتاب وقتی که طلوع شود یا بلند گردد - یا آفتاب و آهو بره ماده باین معنی
بکسر اول خطا است و نام زنی و قدیعرف و گیاهی است شیرین که میخورند -
غزاله الضحی اول آن یا بعد سبسط و روشن شدن آفتاب یا از اول چاشت تا خمس
روز از اعلام است (فرهنگ آنند راج) -

دو دهم بستى چو مرده پياز
دو پايم معطل دويدن غزن
غزنوى (ف) : منسوب بغزنين
مذكور -

غزنه (ف) : همان غزنين مذکور -
غزنين (ف) : نام شهرى و ولايتى
در حدود هندوستان [؟] سرحد اسلام -

غژب (ف) : بضم و زاي پارسى،
خوشه انگور و دانه او - قيل انگور و
خوشه خرما و بخشم آمدن - بزاي تازى
نيز - در مؤيد است و انگور كه شيره
و تخم او اندرون او بود -

غژغا (ف) : بزاي پارسى همان غوغا
و گونه از گاو و وحشى و بمعنى قلاده
پرچم ۳ -

غژغاو و غژگاو (ف) : هر دو
بزاي پارسى قلاده پرچم كه آن را گزگاو
گويند - انورى فرمايد :

پلنگ هيبت غژغاو دم گوزن سرين
عقاب طلعت عنقا شكوه طوطى پر

غزاله در دهان شير (ف) : آفتاب
در برج اسد و آهو بره در كوه اسد و آن
نام كوهى است - امير خسرو :

سحر كه بر كمر كوه مى دمد لاله
غزاله در دهن شير مى چرد منبل

غزاله فلک (ف) : آفتاب و برج
حمل ۱ -

غزاه (ع) : بزاي معجمه، آنچه در
غزو گذشت ۲ -

غزل (ع) : بفتح تين بازى كردن
بمحبوب و معاشقه و حكايه كردن از

خونى و حديث صحبت زنان - در حل

لغات است و دوست داشتن - مصطلح

آنكه كم از پنج بيت و زياده از يازده

نباشد و دران ذكر مى و صحبت و بيان

فراق و وصال محبوب بود - و بسكون

دوم ريسان رشتن -

غزن (ف) : بزاي معجمه بانگ و
گريستن - ابو العباس گويد :

۱ - كناهيه از آفتاب جهانتاب - و برج حمل را نيز گويند كه برج اول است از
دوازده برج فلک (برهان قاطع) -

۲ - رك : غزو -

۳ - با غين نقطه دار بر وزن فردا، گاوى است كه در بين كوههاى خطا و
هندوستان پيدا ميشود و آنرا بلغت رومى قناس ميگويند و بعضى گويند گاوى است
دريائى و بحرى قطاس بسيمب آن خوانند - و قلاده پرچم را نيز دويند (برهان قاطع) -

۴ - با غين نقطه دار بر وزن متداو، بمعنى غژغا است كه كو قطاس باشد و
بعضى دم آن گاو را قطاس ميگويند بجهت آنكه اصل اين لغت كزگاو است يعنى
ايريشم گاو - چه كز بمعنى ايريشم عم آمده است - و چون در لغت و زبان فارسى
تبديل كاف بغين و بر عكس جايز است همچو لكام و لغام و كاوله و غلوله و امثال
اينها درين لغت نيز كاف كز به غين تبديل يافته است و كزگاو شزگاو شده است
(برهان قاطع) -

غسقی (ع) : بفتح حین، تاریکی اول شب پس از شفق - در حل لغات است تاریکی شب ۳ -

غسک (ف) : بفتح حین - کرمیست گزنده که در خوابگاه باشد -

غسلین (ع) : بالكسر، بغایت سوزان و آنچه از اندام کفار در دوزخ برآید -

غش (ع) : بكسر، آب تیره و قیل بفتح نیز، بمعنی خیانت - و در مؤید است بكسر، کدورت و بفتح بمعنی تشویش چنانکه گویند فلانی غش میدهد درین کار - در سکندریست غش بفتح بیهموش و حیرت در وقت تعلق خاطر و شبهه و خلاف - در حل لغات است بفتح و تشدید خیانت کردن - استاد :

حکم شاه است کسی ریش دگر نتراشد لاف خوبی نزند هرکه مترش باشد امردی خنده زنان گفت چنین می باید تا سیه روی بود هرکه دروغش باشد

غژک (ف) : بكسر و فتح زای پارسی، همان که در عین مهمله گذشت و او را غجک نیز گویند ۱ - شاه طاهر : مجلس دلکش گل تا نبود بی مطرب گشت بلبل غژک شاخ و گل و غنچه غژک غژم (ف) : بضم و زای معجمه پارسی، بخشش آمدن و هیبت و خوشه انگور و دانه آن که شیره و تخم درو بود - و در لسان الشعرا بزای تازیست - رودی :

شیر غژم آورد و جست از جای خویش و آمد این خرگوش را انفقده پیش

غساق (ع) : بفتح و تشدید و تخفیف نیز، سرد کننده و آنچه از اندام دوزخیان رود مانند آب و جز آن -

غساک (ف) : بفتح، گیاه لبلاب که او را عشقه و عشیقه نیز گویند -

غساله (ع) : بضم، آبی بعد از چیزی شسته ۲ -

۱- بكسر اول و فتح نانی و سکون كاف، سازی باشد که آنرا کمانچه خوانند این لغت را در فرهنگ سروری و سرمه سلیمانی با غین بی نقطه و زای فارسی نوشته اند و گفته اند سازی است که مطربان نوازند و در جای دیگر بمعنی طنبور آمده است (برهان قاطع) -

۲- غساله (ع) آب دست و روی شسته یا عام است - و آب چکیده و مستعمل بشستن چیزی و آنچه شسته شود از جامه و مانند آن و آنچه از شستن چیزی برآید (فرهنگ آنند راج) -

مرده شو زن برای شستن اموات اثاث (فرهنگ غفاری) -

۳- بالفتح (ع) باران ریزه باریدن و ریزان گردیدن شیر از پستان - غسقان مثله - و نیز غسق بالفتح و بفتح حین نمک تاریک گشتن شب و نیز غسقان ریزش آب و مانند آن و خیره گردیدن چشم یا تاریک شدن یا اشک آوردن و روان گردیدن زرد آب از جراحت - و غسقی بفتح حین تاریکی اول شب و نوعی از گندم مانند زوان و نحو آن (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالكسر و تشدید شین معجمه (ع) کدورت و کینه و بالفتح مرد بزرگ (بقیه بر پاورقی صفحه آینده)

| | |
|---|--|
| غشام (ع) : بکسر و شین معجمه، پوشیده و پوشش دل ۱ - | غشام (ف) : به شین معجمه، ستم ۲ - |
| غشاک (ف) : به شین معجمه، گنده و ناخوش طیان : | غشمشم (ع) : شیر - در حل لغات است بفتح هر دو شین معجمه و میم ساکن، مرد دلیر - |
| از دهان تو همی آید غشاک پیر گشتی ریخت مویت از هباک | غشوم (ع) : بفتح یکم و ضم دوم، کارزار و مرد متمگر، از کشف - |
| غشاه و غشوه (ع) : بهر سه اعراب، پوشش در مؤید است پوشش چشم - | غشی : بشین معجمه بیهوشی - |
| | غشیه (ع) : بیهوشی ۳ - |
| | غصص (ع) : بضم یکم و فتح دوم، |

(بقیه از هاورقی صفحه گذشته)

ناف بمعنی ظاهر کردن خلاف آنچه در دل باشد و بمعنی خیانت کردن و آبیوش کم بها در زر و نقره و مشک و شراب و بمعنی بیهوشی بدین معنی در اصل غشی بیای تحتانی بود که لفظ عربی باشد و فارسیان یا را از آن لفظ حذف کردند و با لفظ کردن و بودن مستعمل کنند چنانچه گویند فلانی غش کرد - نظیری :

شبی بمیکدهاش برقع از جمال افتاد

قرا به آب فشان جام در غش است هنوز

از مؤید و تاج المصادر و بهار عجم و چراغ هدایت و منتخب و مدار و مکتبدری و فرهنگ حسینی و زبدة الفوائد - مگر صاحب صراح نوشته که بالکسر خیانت کردن و صاحب کشف نوشته که بالفتح کدورت و بکسر عیب و خفانت و در لطائف بالکسر بمعنی خیانت و کدورت و تشویش و بالفتح مصدر است بمعنی خیانت کردن - خواجه سلمان :

زان شراب پیش ده که اندر صومعه

صوفی صافی بپوی جرعه ای غش میکند

و غش بالضم جمع و جائیس (فرهنگ آنند راج) -

۱ - بکسر اول (ع) پوشش و پرده و خلاف بمعنی پوست تنگ و باریک که بهندی جهلی گویند (فرهنگ آنند راج) -

۲ - بالفتح سنم و ظلم و بیداد کردن و شکستن و وادی است - و بفتحین همزم چیدن شب (شمس اللغات) -

۳ - بفتح اول و ثالث (ع) و بضم اول پوشش و پرده غشایه بالضم و بالکسر مثله (فرهنگ آنند راج) - Fetid breath (unsupported by examples) (Steingass)

| | |
|--|---|
| و اغصان نیز ۲ - | جمع غصه که مذکور خواهد شد - |
| غض (ع): بفتح و تشدید، فرو خوابیدن چشم و فرو داشتن آواز ۳ - | غصه (ع): بضم، طعاسی در گلو مانده و بمعنی اندوه و خشم نیز مستعمل است ۱ - |
| غضا ض (ع): بوزن و معنی غماض ۴ - | غصن (ع): بضم و سکون صاد مهمله، شاخ درخت - غصون جمع آن |
| غضا ضه (ع): نرسمی ۵ - | |

۱- بالضم و تشدید ثانی مفتوح (ع) اندوه گلوگیر غصص کصرد جمع - اگرچه این لفظ در مردم بمعنی مطلق خشم و قهر مستعمل شده لیکن تحقیق این است که لفظ غصه مجازاً بمعنی خشمی است که آنرا خوف کسی ضبط کرده باشد باین معنی مجازی را بمعنی حقیقی مناسبتی باقی می ماند - لهذا فصحاء اطلاق غصه برحق تعالی جائز ندانند - بلکه درین مقام لفظ قهر و غضب مستعمل نمایند و غصه باللفظ فرو خوردن مستعمل و ازین مصرع ظهوری:

فرو میخورم غصه مینه در

مرادف کظلم متضاد می شود که بمعنی خشم فرو خوردن است و نیز غصه در پهنای گلو در مانند (فرهنگ آند راج) -

Taking and cutting off, restraining (Steingass).

۲- بضم اول شاخ درخت که بر شاخ دیگر بر آید یا عام است غصه بالهاء خرد آن غصون بضمین و اغصان جمع غصه کفیه کذا لک - (فرهنگ عمید - فرهنگ آند راج، منتخب اللغات) -

A branch (large or small) one branch growing out of another (Steingass).

۳- بالفتح و ضاد معجمه بشدد (ع) تازه و شکوفه نازک و گوساله نوزاده - غضا ض ککتاب جمع و تازه روی خندان و جوانی و نیز غض فرو خوابیدن چشم را و برداشتن مکروه و نقصان کردن و کم گردیدن مرتبه کسی و بر افتادن از پایه خود و شکسته گردیدن شاخ و جدا نگشتن (فرهنگ آند راج) -

۴- بضاد معجمه در آخر کسب و بالضم (ع) بینی و آنچه بآن پیوسته باشد از روی یا مابین بینی و بن روی پیشانی یا پیشین سر و آنچه نزدیک آنست از روی یا کرانه سر بینی یا مابین اسفل و اعلاى سر بینی و نیز غضا ض کسب، آبی است بر یک روزه راه از آخاوید - (منتخبی الارب - فرهنگ آند راج) -

۵- بالفتح (ع) خواری و کمی و فرو خوابیدن چشم را و برداشت کردن مکروه را و کم گردیدن مرتبه کسی و بر افتادن از پایه خود و فرو داشتن آواز را و شکسته گردیدن شاخ و جدا نگشتن و کم کردن و بمعنی تازه روی گردیدن کسی (فرهنگ آند راج) -
تازگی و جوانی - (لغت نامه) -

| | |
|---|--|
| طبان سرای دین قلم شان غضبان حصار کفر دم شان و طعام در گلو مانده ۳ - | غضبان (ف): فلک آفتاب و آن را صاحب التاج گویند و در مؤید است و نیز مریخ ۱ - |
| غضیف (ع): بفتح حین، درختی است مانند خرما ازو فرو تر تا بالا برگها پوشیده ۴ - | غضیب (ع): سخت سرخ و بفتح حین خشم و مار پلید بزرگ ۲ - |
| غضن (ع): بضم، شکنجه ۵ - | غضبان (ع): بفتح خشمگین و ناسی، هلالی: |
| غضنقر (ع): بفتح، شیر شرزه و مرد درشت و اسد و لیث و هزیز و قصوره و حیدر و ضیفم و خرغام مترادف اند ۶ - | بر گل سرخ از نم افتاد ملالی همچو عرق بر عذار شاهد غضبان پارسیان بمعنی منجنیق که آن آلت سنگ انداختن است نیز استعمال کرده، عراقین: |
| غضوب (ع): بضم، بسیار خشمگین ۷ - | |

۱- بالفتح (ف) طعام پس مانده را گویند و بضم اول هم گفته اند (فرهنگ
آند راج - برهان قاطع) -

۲- بالفتح و باء موحد در آخر (ع) گونرو و شیر بیشه (فرهنگ آند راج -
فرهنگ عمید)

۳- بفتح اول و سکون دوم - (ع) صیفه صفت دشبده از غضب بمعنی قهرناک
و خشمناک از کثر - و در استعمال فارسی بمعنی سنگی که از منجنیق بسوی قلعه
خصم اندازند (برهان قاطع - فرهنگ رشیدی - فرهنگ آند راج) -

۴- غضیف، بالفتح شکنجه چوب را و فرو داشتن سنگ کوش را و دست
انداختن و تیر دادن ماده حر و غضیف بفتح حین فرو هستی کوش و تاریک کردن
شب (فرهنگ آند راج) -

۵- غضن - بالفتح و محرک (ع) هر نورد جامه و آرنک پوست و شکن زره
و نیز غضن بالفتح باز داشتن و بچه نا تمام افکندن شتر ماده (فرهنگ
آند راج) -

۶- شیر درنده و مرد غلیظ (مؤید الفضلاء) -

۷- بفتح اول و ضم ثانی، (ع) شیر بیشه و مار خبیث و ترش روی از نانه و
زن و نام زنی (غیاث اللغات - فرهنگ عمید) -

| | |
|---|--|
| و قیل آواز شتر و در حل لغات است و بانگ یوزم - | غطا (ع): بکسر مثله ۱، و قیل پیچیده و بهم شده در شرح نصاب است بحد پوشش و سوراخ کوه و سر دیگ و سر تنور و جز آن - |
| غطیطه (ع): آواز خفته - | غطاط (ع): بفتح، سنگخوار - |
| غفاره (ع): بکسر و فاء مقنعه معروف - | غطاظ (ع): جنگ - |
| غفجی (ف): بفا و جیم، آبگیر و آبدان، عنصری: | غطریف (ع): بکسر، مهتر و جوانمرد و بچه باز - |
| بهر تلی ترا کشته گروهی | غطیط (ع): به طای مهمله، آواز خفته و خراخر کردن او در سکندریست |
| بهر غفجی ترا تن خسته و کاه | |
| غفر (ع): نام یکی از منازل ماه - | |

- ۱- رک: غشا -
- ۲- هر دو طای خطی کسحباب (ع) مرغ سنگخوار یا نوعی است ازان که پشت و شکمش تیره رنگ و شکم و بازویش سیاه باشد - غطاطه، یکی و غطاط کفراب - اول پگاه یا پس مانده میاهای شب و تاریکی سحر و یفتح (فرهنگ آئند راج) -
- جایی است (لغت نامه) -
- ۳- (مؤید الفضلاء) -
- سغی جوان - غطراف کقرطاس مثله غطرافه (بفتح اول و کسر چهارم و کسر سوم) جمع و مگس و چوزه باز و نمیکو صورت - غطروف کعصفور و فردوس مثله یا غطروف کمردوس جوان زیر ک و دانا (فرهنگ آئند راج) -
- ۴- آواز شیر - (شمس اللغات) -
- ۵- Fog, mist... (Dictionary of Modern Written Arabic by Cowan).
- ۶- ککتابه (ع) زره خود که زیر قلنسوة پوشند با زره پاره که مرد با سلاح وقت جنگ بر روی افکند و سراغوج که زیر مقنعه افکنند تا مقنعه ریم و چرک و روغن نگیرد و پارچه که بدان گوشه کمان پیچند تا زره بران جاری گرد و ابر پاره بر ابر پاره دیگر برنشسته و سر کوه و نام کوهی است (فرهنگ آئند راج) -
- ردائی است که کنیشتان آنرا در کلیساها پوشند (منتهی الارب) -
- ۷- جای عمیق و شمشیر آبدار را نیز گوید - (فرهنگ جهانگیری - برهان قاطع) -
- ۸- بالفتح پوشیدن و آمرزیدن گناه و بنهان کردن و آن سه کوکب کج میج در میزان و بمعنی جماعت - (منتخب اللغات - غیاث اللغات) -

Laying up, enclosing in a case or in a repository; rankling, being raw (a wound) relapsing (a sick person); tingeing, dyeing (grey hair); a bag, a sack; a wallet; body-pile; nap, shagginess of cloth. (Stein gass).

غلبه (ف) : بمعنی غلبه شهوت است -
 غلبه (ف) : بضم، بوزن کلفه، پرنده
 ایست پر رنگ و سبزک -
 غلبکن (ف) : بکاف پارسی بوزن
 سرمن بای ابجد، در پنجره دار - و
 بضم غین و کسر کاف تازی نیز، ابو
 شکور گوید :

زستنت و مردنت یکیست مرا
 غلبکن دو چه باز یا چه فراز
 غلت (ف) : بفتح یکم و سکون دوم،
 غلتیدن و غلط کردن در حساب در
 سکندریست بضم غین و فتح لام نیز نام
 درختی است و سکون لام در تبختریست
 بفتحین نام درختی -

غلاج (ف) : بکسر، گرهی که باسانی
 نکشاید بفتح جیم پارسی نیز در مؤید

غفران (ع) : بضم بخشندگی -

غل (ع) : بکسر، کینه و کینه‌ور
 شدن و خیانت و کدورت و بضم، بند و
 زنجیر و حرارت و تشنگی - اغلال جمع
 آن و درقنیه بمعنی طوف است ۱، لمؤلفه :
 که آن گل تاب بند و غل ندارد
 تنی دارد که هرگز گل ندارد

غلاظ (ع) : بکسر، درشت -

غلاظه (ع) : مثله ۲ -

غلالة (ع) : بکسر، آن جامه که زیر
 زره و جوشن پوشند و در بعضی فرهنگ
 بمعنی شعاع آفتاب است ۳، کمال اسمعیل
 فرماید :

خورشید را غلاله زر بفت برکشید
 بودش نه زیر سایه جاهت حمایتی -
 غلام (ع) : بضم، بمعنی امرد،
 پارسیان ضد حر را نیز گویندم -

۱- غل بالضم - تفتگی یا سختی و سوزش شکم (مؤید الفضلاء - کشف اللغات)
 .. Hesitation, objection, oppression (Steingass).

۲- راک : غلاظه -

۳- بضم اول بوزن کلاله، زلف معشوق را گویند و روغنی را گویند که
 بر پیخ و بن روی سر رسیده باشد و آبی که در پای درختان جاری و روان باشد و
 بینای را نیز گویند که از راه صواب منحرف شود یعنی طریقی حنی را بگذارد و راه
 باطل را پیش گیرد - (منتخب اللغات - کشف اللغات) -

۴- کودک نرینه - (منتهی الارب - غیاث اللغات) -

۵- Victory, idle talk,
 (Dictionary of Modern Written Arabic by Cowan)

۶- A railing (Steingass).

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| است بوزن قرج ۱- | غلطاق (ع) : گذر و یکتا و قبا و |
| غلس (ع) : بفتح تین، تاریکی آخر شب - | بارکش پیراهن ۳ - |
| غلط (ع) : بفتح تین، معروف و آن | غلطان و غلطان (ف) : معروف - |
| خطا کردن در گویایی یا در کاری بخلاف | غلط (ع) : بکسر، سستور شدن - |
| غلط که او خطاست در حساب ۲، | غلطه (ع) : بکسر، درشتی - |
| خواجه حافظ : | غلغل (ع) : بضم دو متجانس، |
| تا در ره پیری بچه آئین روی ای دل | معروف ۴، لمؤلفه : |
| باری بغلط صرف شد ایام شبایت | از ظریفان شهر و ماه و شان |
| | هست در گنبد فلک غلغل |

- ۱- و بفتح و سکون لام، آنچه در را با آن بندند از قبیل قفل و زنجیر و امثال آن (فرهنگ آنند راج) -
- و بعضی گویند غلچ دو گره است که بر بالای هم زنند (برهان قاطع) -
- ۲- معرکه و سکون طای مهمله (ع) خطا کردن در سخن و حساب و کتابت و جز آن - و غلط بمعنی فاعل یعنی غلط گفته بمعنی مفعول یعنی غلط کرده شده نیز می آید - و بعضی گویند که غلط بطای خطای در سخن و غلط بتای قرشت، خطا در حساب اغلاط و اغالیط (هر دو بفتح اول) جمع - و در ماندن در چیزی و وجه صوابش نشناختن یا غلط کردن در قول خاصه از فضل المتاخرین شیخ عبدالعزیز عزت بروایت صحیح رسیده که غلط هر دو گونه است - غلط عام و غلط عوام - اول چنانکه لفظ منصب که بکسر می آید - و بفتح شهرت دارد - و شعرا بالب و تب و غبغب قافیه کرده اند - دوم چنانکه لفظ تعینات بمعنی شخصی که تعیین گردیده باشد بطرفی یا کاری - و این محاوره عوام کلانعام است - و بهر تقدیر بالفظ کردن و شدن و خوردن و افتادن و گرفتن و خواندن و غلطی بزیادت پای تعیناتی محاوره ناوافان است (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- چوب زین (لغت نامه) -
- ۴- غلطان بالفتح و غلطان بمنقاة فوقانی (ف) غلطنده و امر غلطانیدن و غلتیدن (فرهنگ آنند راج) -

An architrave; a pearl (Steingass).

- ۵- کندی و سطریری و کینه و دشمنی و عداوت (فرهنگ آنند راج) -

۶- بضم یکم و سوم نوریدن ببلان و پرندگان از غایت مستی و فریاد کثیر که بیک جا بر آید و معلوم نشود که چه میگویند (مؤید الفضلاء) کوهی است در سواد بحرین (مستهمی الارب) -

Tumult, confusion, contest, vociferation, clamour, the noise made by liquor poured out from a narrow-necked vessel, a kind of dish (Steingass).

غلفیج و غلمیج و غلمیج : بکسر
 غین و جیم پارسی، آنکه سر انگشتان در
 زیر بغل کسی بزند تا بخندند و آنرا
 دغدغه نیز هندی گدگدی خوانند - در
 لسان الشعرا هر دو غین و لام مکسور و
 لام اول و یا ساکن در مؤید بفتح دو
 متجانس نیز نقل کرده از تبختری غلفیج
 معلوم میشود - استاد :
 چنان بمالیم من جای غلفیج گهش
 که هم بمالش اول بر افکنند سرش
 غلفه (ع) : بضم بوزن کلفه بستگی،
 در تاج است پویتی که در خشنه ببرند
 و در کتابهای فقه قلفه بضم قاف
 بدینمعنی اخیر آورده -

غلق (ع) : در بسته و کایدانه کذا
 فی التاج در شرفنامه بمعنی خشم گرفتن
 نیز غیلاق در مؤید است با لام همان
 غیلاق بدال بمعنی نخست که مذکور
 می شود ۲ -

غلقه (ع) : بضم، درختی است -
 غلمان (ع) : بکسر، جمع غلام
 بمعنی کودک و کودکان مقبول که در
 بهشت خادم مومنان باشند چنانچه از آیه
 کریمه "و بطوف علیهم ولدان مخلدون"
 فهم میشود ۳ -

غلو (ع) : بضمین، از حد درگذشتن
 و هجوم کردن، حیرتی فرماید :
 همه را می رسد غلو مکنیدم -

۱- غلفیج و غلفیجه - بکسر هر دو غین (ف) چنانست که در زیر بغل و کش
 ران کسی دست و انگشتان را حرکت دهند تا او بخنده افتد و آنرا در خرامان
 کلفوچه و بخلوچه و بچجو و دغدغه و غلمیج نیز گویند و غلمیج نیز دیده شده و
 غلمیج نیز آمده (فرهنگ آندراج) -

۲- بالفتح (ع) مرد کلان سال لاغریا سرخ فام و کذا جمل غلق - و نیز غلق
 بستگی در اسم است اغلاق را بمعنی بستن در را و دور رفتن و پختن کایدانه و آن
 چوبی است که بدان در را ببندند و حق بر تن گردیدن و این وقتی باشد که راهن
 شروط فک رهن را بر وقت آن نتواند - و فی الحدیث "لا یغلق الرهن ای لا بهلک" و
 مشقعه گردیدن بار نخل از کرم افتادن در بیخ شاخ و به نشدن پشت ریش شتر و
 مجروح ماندن و بمعنی هلاک گردیدن و غلق کعق در بسته و هوقل بمعنی مفعول
 و غلق ککتیف سخن دشوار و مشکل (فرهنگ آندراج) -

۳- بالکسر (ع) جمع غلام و اطلاق غلام بر امرد میشود و در بهشت نیز
 مخلوق بصورت اسردان در خدمت اهل جنت خواهند بود - آنچه لفظ غلمان صیغه
 جمع است مگر در فارسیان بمعنی مفرد مستعمل (چراغ هدایت - غیاث اللغات) -

۴- بالفتح و واو و نیز بضمین و تشدید واو (ع) بیهایت بلند شدن دست در
 انداختن تیر یا بغایت قدرت دور انداختن آن را و بلند گردیدن تیر در رفتن و
 درگذشتن حد را و بالیدن گیاه و درهم پیچیدن و انبوه شدن و نیز غلو باصطلاح علم
 معانی نوعی از انواع دیالغه و آنچه آن باشد که مدعای متکلم بحسب عقل و عادت
 هر دو محال باشد (مستطبی العرب - فرهنگ آندراج) -

| | |
|---|---|
| غلو (ع) : بضم غلو اول جوانی و تیزی آن ۱ - | زر نهند - و بغیر تشدید درختیست م - |
| غلول (ع) : طعاسی که درد آورد در شکم و خیانت کردن و دزدیدن چیزی از غنیمت ۲ - | غله دان (ف) : معروف، و آنجا که اهل دوکان درو زر نهند - |
| غلوه (ع) : بفتح، تیر پرتاب ۳ - | غله دان عدم (ف) : زمین - |
| غله (ع) : بفتح و تشدید، معروف و وظیفه و مشاوه نیز آنچه اهل سوق درو | غلبل (ف) : سخت تشنه ۴ - |
| | غلیواج (ع) : جانور گوشت ربای و آن را غلیواز نیز گویند و این معرب اوست - |

۱- بالضم و فتح لام و نیز سکون آن (ع) سرکشی و از حد در گذشتن و گذشتن جوانی (متنهی الارب) -

۲- غلول - بضمه تین (ع) خیانت کردن و ناراستی ورزیدن در غنیمت - قوله تعالى و ما كان للبتی ان یغل و نیز میان درختان روان گردیدن آب و طوق در دست و پای و گردن کسی نهادن و غله کردن آب و زمین و آمیختن خسته را با سبست و بفتح اول طعاسی که باندرون شکم پیر و ناتوان زود گوارا شود و بمعنی خائن و فی الحدیث الغول من جمر جهنم (فرهنگ آند راج) -

Soft food such as is eaten by old men and *Ghulul* meat sticking in the throat. (Steingass).

۳- مؤید الفضلاء -

Bow-shot distance, the utmost stretch of a horse. (Steingass).

۴- غله - بفتح اول و لام (ف) بمعنی اضطراب و بیقراری باشد و بضم اول و فتح ثانی مشدد کوزه کوچک سر تنگ را گویند و در عربی لوله آفتابه باشد و تشنگی بافرط را نیز گویند (برهان قاطع) -

و کوزه که طغماچیان و راهداران و قماربازان دارند و در آن بول سیاه و سپید جمع مینمایند و آنرا بتشدید غله میخوانند (فرهنگ آند راج) -

۵- مؤید الفضلاء -

بمعنی خلک است و آن کوزه ای باشد که سر آنرا بچرم گیرند و سوراخی در آن چرم کنند و تمغاچیان و راهداران و قماربازان و غیرهم زری که از مردم گیرند در آن ریزند، و با ثانی غیر مشدد هم بنظر آمده است ۰۰۰ (برهان قاطع) -

۶- کاسیر (ع) تشنگی یا سوزش آن و سوزش شکم و قشنه و سوخته تشنگی و کینه و دشمنی و خسته خربا یا میست کوفته بجهت ستور و سوزش دوستی و گرمی اندوه و جای روئیدن طاح و سلم یا وادی پست غلام بالضم (فرهنگ آند راج) -

گلوه کمان گروهه (لغت نامه) -

| | |
|---|---|
| غماز (ع): اشارت کننده و طعنه زننده و چغل - | غلیواز (ف): بمعنی غلیواج مذکور و گویند او شش ماه ماده و شش ماه نر می باشد - امیر خسرو: |
| غمازک (ف): بفتح و تشدید، چوبکی با چیزی دیگر که در شست ماهی به بندند چون غمازک را فرو می برد معام می شود که ماهی آویخته و قیل پرزده کنشی - | بهر این مردار چنبدت گاه زاری گاه زور چون غلیوازی که شش ماه ماده و شش ماه نر است غلیوان (ف): بکسر و یای هارسی، گل سیاه زبر آب، در مؤید و ابراهیمی غلیوان است بدین معنی غریون هوا و غریزان گذشت ۲ - |
| غماض (ع): بفتح و تشدید، فرو خوابانیده ۲ - | غم (ع): بضم و تشدید، اندوه و تاریکی ۳ - |
| غمام (ع): بفتح، ابریکه آفاق را پوشده، لمؤلفه: | غم (ع): بفتح و تشدید، معروف پارسیان بتخفیف خوانند - در سکندرست نیام شمشیر و باران و خرما پوشیدن ۴ - |
| تا بود این طبل باز مهر و مه در دور چرخ تا بود این برق رخشان چون براق اندر غمام غمامه (ع): بکسر، دهن بند | |

۱- و این مرکب است از غلیو بمعنی سرگشتگی و این درو ظاهر است (فرهنگ آند راج) -

۲- (شرفنامه) -

Black mud at a pond's bottom, name of a castle in Yaman. (Steingass).

۳- اندوه و فرا پوشیدن و غمگین کردن (مؤید الفضلاء) -

۴- (فرهنگ آند راج) -

Being cloudy, being intensely hot, suffocating (Steingass).

۵- (غیاث اللغات) -

An Informer, detractor, sycophant, the eyes of a mistress (Steingass).

۶- (منتهی الارب) - Winking (Steingass). (V.N. of غمض)

۷- حیوانی است دریایی (برهان قاطع) -

نام شمشیر جعفر طیار رضی الله عنه (منتهی الارب) -

| | |
|---|---|
| ستور ۱ - | غمرات (ع): جمع غمره، سختی |
| غمره (ع): بکسر، نیام شمشیر ۲ - | غمرات موت گویند و شاداید او مراد دارند - |
| غمر (ع): آب بسیار چسبناکی که بنوشد - بفتحین کینه و تشنگی و بضم کار نا آزموده در حل لغات است بضم و سکون میهم احمق و گمراه و گول و آنکه کارها تجربه نکرده باشد در نصاب است، غمر و غبی و غافل گول و قلع خورد و بفتح، فراپوشیدن آب چیزی را و ویران شدن و بکسر، کینه گرفتن ۳ - | غمر الردا (ع): عیب پوش و معنی ترکیبی فرو گرفتن چادر اندامه - |
| | غمره (ع): گرداب و سختی مرگ در حل لغات است سرگردانی و سختی غمرات الموت گویند و سختی های مرگ خوانند - |
| | غمر (ع): نشاندن بزمین و اشارت کردن بچشم در حل لغات است و سخت |

۱- خرقه که بدان چشم و بینی ناکه را بپندند و غلاف سرئره کودک (فرهنگ آیند راج) -

پادشاهی از پادشاهان هند (منتهی الارب) -

۲- (فرهنگ آیند راج) -

Sheathing (A sword) cloaking another's faults, standing high in the well (water) having many branches (a tree), scabbard, cover, case, a pod, husk, shell (Steingass).

۳- (مؤید الفضلاء) -

اسب نیکو و جامه دراز فراخ، گروه مردم پراکنده از هر جای، جوانمرد و فراخ خوی و مرد بی تجربه (منتهی الارب) -
قلع کوچک چاهی اسب دیرینه بمکه (غیاث اللغات) -

Hating, detesting, greasy, smelling from meat (the hands), the smell of anything on the hands (as meat, fish) (Steingass).

۴- انبوهیهای مردم و بسیاریهای آب (فرهنگ آیند راج - غیاث اللغات) -

۵- بالفتح - فرو گرفتن چادر اندام را و باصلاح جوانمرد و فراخ جود و مرد بسیار خیر غیب پوش و در شرح خاقانی بمعنی سخاوت که فرو می پوشد عیوب صاحب خود را چنانکه چادر فرو می پوشد خود را مجازاً بمعنی کریم بسیار خیر از قبیل زید عدل (فرهنگ آیند راج - منتخب اللغات) -

۶- (مؤید الفضلاء) -

دست چربش آلوده و جامه ایست سیاه رنگ که غلامان پوشند (فرهنگ آیند راج) -

مشتق از غمزه اشارت کردن و بمعنی
مژه نیز اما می باید که مشتق از غمز
باشد بمعنی چشم خوابانیدن لیکن پارسیان
بجای ضاد زای معجمه را استعمال کرده
اند چنانکه در ققص قفس ۳ -

غمزه اختر (ف) : لرزش ستاره و
روشنی او -

غمزه سرتیز (ف) : مژه -

غمزه گل (ف) : شکفتن گل -

غمزه نسرین (ف) : شکفتن گل
نسرین -

غمص (ع) : بفتحین، کیک چشم
و بیخ او مصدر بمعنی ناسپاسی نعمت
کردن و عیب و طعنه کردن کسی راه -

افشردن ۱ -

غمزات (ع) : بزای معجمه جمع
غمزه، معروف -

غمزدای (ف) : آنکه بدیدار غم
کشاده شود ۲ -

غمزه (ف) : کرشمه چشم -

غمزه (ع) : بزای معجمه، اشارت

و طعنه - در مسکندریست و بفتح مژه و

چشم برهم زدن بناز و آن چشمک

است و اصل بستن و کشادن چشم

است صاحب مؤید این لفظ را در فصل

تازی بمعنی اول آورده در فصل پارسی

بمعنی مژه چشم گفته و در ضمن آن

میگوید که ابن در اصل تازیست

۱- بالفتح و زای هوز (ع) درخشن بدست و سخت افشردن و بیدی کسی
شتافتن و نمایی و سخن چینی کردن و آشکارا گردیدن عیب کسی و خمیدن و
کج گردیدن ستور از پای و لنگ کردن و دست بر ذنب و پهاوتکید نهادن تا
فروبی و لاغری آن معلوم شود و غمز بفتحین، مرد سست و مال هیچجاره و زبون و
ستوران لاغر (فرهنگ آند راج) -

گاز گرفتن - دندان زدن (غیات اللغات - برهان قاطع) -

۲- The eighth day of the month (Steingass).

۳- شوخ و بیباک، بی زنا - مست بدمست - رنگین - سرکش - ستم اندیز
خونریز - خونخوار - جانشوز - جهانسوز - جادو فریب - کافر - راحت گذار - اسلام
دشمن - قبال - رهن - فنان - فتنه گر - مردم شمار - صبد افکن - خنجر گذار - ناوک
انداز - پرفن - پرکار - حاضر جواب - دلجوی - سحر آفرین - خارا نکاف - چاپک عنان
چالاک - خفته - نیمه خواب - زود آشنا - شاه باز - تیر خدنگ - کیش نیش - نشتر -
نمغ - شمشیر از تشبیهات اوست و با لفظ زدن و کردن مستعمل (فرهنگ آند راج) -
۴- کنایه از فرح و بسیاری خوش منشی باشد (لغت نامه) -

۵- غمص - بالفتح و صاد مهمله (ع) شکر نکردن نعمت را و خورد و خوار
شمردن و بر هیچ نداشتهن چیز را و عیب گرفتن بر کسی و دروغ گفتن - و بفتحین،
خم چشم که روان باشد و روان گردیدن خم چشم (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| بفتح‌تین - و در ادات بمعنی نان تنک نیز گفته - | غمگاه (ف) : آنکه از صحبت و دیدار او غم و اندوه برد - |
| غموس (ع) : سوگند غلیظ بی کفارة چنانکه سوگند خورد که چنین کرده ام و نباشد و این مصطلح قه‌هاست اما در اصل لغت بمعنی غوطه دادن است - | غمگده (ف) : غمخانه - |
| غموص (ع) : مقامی که ازان مروارید بدر آرند و با آب فروشدن - | غمگین و غمگین و غمین (ف) : معروف - |
| غموص (ع) : نام ستاره ۲ - | غمگسار (ف) : بفتح، آنکه دیدار او اندوه و غم را ببرد - لمؤلفه : |
| غموض (ع) : بضم، پوشیده ۳ - | در شب تاری می باید وقت غم غمگسار می باید |
| غمی (ع) : بوسیدنی و بیموشی در حل لغات است بفتح سختی ۴ - | غملان (ف) : نام قصبی معروف و مشهور - |
| غمیضا (ع) : بضم یکم و فتح دوم، ستاره ایست از شعری ۵ - | غمزند (ف) : غمناک - |
| | غمزیده (ف) : بفتح و کسر میم، غمگین و غمگین شونده - در مؤید است |

۱- بالفتح و صاد مهمله (ع) نام قلعه از قلاع خیبر - و هو غموص الحنجره یعنی سخت دروغ گوی است - و یمن غموص بمعنی یمن غموس بسین مهمله که گذشت (فرهنگ آنند راج) -

هامون شدن زمین -
پست و مغاک شدن

ناپدید شدن در زمین - دور شدن سخن از فهم (منتهی الارب) -
۲- غموص - ستاره ایست معروف (مؤید الفضلاء) -

۳- بضم‌تین و ضاد مهمله (ع) پست و مغاک شدن جای و رفتن در زمین و ذومعنی و باریک گردیدن سخن و پوشیدگیهای علم و هنر و مشکلات هر فن و آسان داشتن از کسی در خرید و فروخت و در خلیدن و پوشیده شدن شمشیر در گوشه (فرهنگ آنند راج) -

نام قلعه از قلاع خیبر (غیاث اللغات) -

۴- تیرگی - سقف خانه پوشیدن - تخلص یکی از دانشمندان بزرگ اسلام - دهی است از دهستان قلاب (منتهی الارب) -

۵- غموضا (ع) بضم یکم و فتح دوم، ستاره ایست از شعری معروف و علی من الغیور (مؤید الفضلاء) -

| | |
|---|--|
| رخساره مانند - | غن (ف) : بفتح ، رودکی : |
| غنجداره (ف) : کلگونه و او را کلگونه و غازه نیز گویند - | هر گلی پژمرده میکرد به دیر سرگ بفشارد همه را زیر شن |
| غنجدال (ع) : به نون و جیم، میوه ترش که آنرا حب الملوک نیز خوانند - | غنا (ع) : بکسر، بستندی و بفتح و مد سرود در نصاب است چون غنادان بی نیازی و بمد خوانی سرود و در شرح نصاب است بکسر بمعنی بی نیازی یعنی تونگری و بمد و کسر نیز سرود و بفتح و مد بستندی را گویند و بفتح و تشدید تانیث اغن - گویند قریه غنا است و بمعنی دیه بسیار مردم و روضه غنا بمعنی باغ بسیار درخت ۲ - |
| غنجد (ف) : بضم و جیم پارسی، معروف بجیم تازی نیز و ازین بیت بفتح نیز معلوم میشود، بوستان : | غناج (ع) : بفتح و تشدید، کرشمه کننده ۳ - |
| دلش گرچه از حال او رنجه شد دوا کرد خوشبوی چون غنچه شد | غنجد (ع) : بوزن رنج، ناز و کرشمه و بضم مرین مردم و غیر آن و خرامنس و ناز کردن در مؤبد هر دو معنی بفتح گفته و در صراح بمعنی نخست بضمین و سکون است و بفتح مصدر - |
| غنچه ارغوان (ف) : شراره آتش گویند اما آنچه مشهور است بخلاف آنست - | غنجدار (ف) : بفتح، سرخی که بر |
| غنچه کبک دری (ف) : نام نوانی باریدی - | |
| غنجد (ف) : بضم، چیزی که باهم شده و کرد باهم آمده و بجای شن ناف | |

۱- (مؤید الفضلاء) -

سنگ عساری است و آن سنگی باشد که برتیر چوب عساری بجهت زیادتی سنگینی بندند و بعضی بمعنی تیر عساری گفته اند (برهان طاع - فرهنگ رشیدی) -

۲- (منتخب اللغات - فرهنگ آندراج) -

۳- کرشمه کننده (مؤید الفضلاء) -

دخان نیل - شهرکی است در نواحی تناس (منتهی الارب) -

| | |
|---|---|
| فرماید : | پارسی نیز گویند چنانکه رفت - |
| بر خاک درت ملک تو گویی که ز آرام طفل است در آغوش و رفیقی غنوده | غنده (ف) : بضم، عنکبوت بزرگ و گرده پنبه - بدین معنی پاغنده نیز گویند ۱، فردوسی : |
| غذه (ع) : بضم، آواز بینی - | تنی غنده را پای باید نخست |
| غنیم (ع) : غنیمت گیرنده - پارسیان خصم و دشمن را گویند، محتشم : | پس آنگاه خاخال باید بچست |
| بسایه اسدی رو که گرگ مردم خوار ز بیم او نتواند شدن غنیم و غنم | غنغره (ف) : بضم، پلید طبع و آبله و عجمی نیز و زیون گرفتن و زیون گیر و آبله گیر بفتح نیز - |
| غنیه (ع) : بی نیازی و تونگری - | غننگ (ف) : بفتح و کاف پارسی، چوب بزرگ که عصاران دارند هندی لاته خوانند ۲ - |
| غو (ف) : بفتح، غلبه و غوغا و مخاک، استاد : | غنم (ع) : بفتحین و بنون، گوسپندان و بضم غنیمت و غنیمت یافتن ۳، استاد : |
| بزد مهره بر جام برخاست غو برآمد ز هر سو سپهدار رو | آمد از وی بر هوا داران برین متجوق تو آنچه از شیر شکاری بر دل گرم غنم - |
| غواشی (ع) : جمع غاشیه ۴ - | غنود (ف) : بضم، در شد - |
| غواص (ع) : بفتح و تشدید، معروفه که بزبان هند ثوبها گویند بفتح میم - | غنودن (ف) : بضمین، معروف - |
| غوانی (ع) : جمع غانیه ۵ - | غنوده (ف) : بمعنی غنوده، انوری |
| غوایه (ع) : گمراهی و بی راه شدن | |

- ۱- نوعی گیلاس (لغت نامه) -
- ۲- آواز بلند (فرهنگ رشیدی) -
- خرنر - زره خر (فرهنگ جهانگیری) -
- ۳- نام بقی است (لغت نامه) -
- ۴- برده ها - خیمه ها - و زین پوشها و بیپوش کنندگان و بیماری های
اندرون (منتهی الارب - المنجد) -
- ۵- بدریا فروشونده بطلب مروارید (فرهنگ آند راج) -
- ۶- یکسر بن (جمع غانیه - بمعنی زنی که بشوی خود خوش باشد و
بهمین خویش از زیور و آرائش بی نیاز بود (غیاث اللغات - فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| غوربا (ف) : بواو پارسی، قلیه انگور خام - | و بفتح اجود و نوید شدن ۱ - |
| غورمگس (ف) : نوعی از زنبور خورد مانند مگس کیود چشم سبز رنگ - | غوث (ع) : بفتح، فریاد و فریاد رسنده و آن دو تن که یمین و یسار قطب اند - |
| غوره (ف) : بواو پارسی، دانه انگور نارسیله ترش - در تبخترست و خرمای خام - | غور (ف) : بواو پارسی، نشیب و زرق و بلیه انگور خام و غوره بزیارتها نیز ۲ - |
| غوزه آب (ف) : سوار آبی که عرب آنها حباب خوانند ۳ - | غور (ع) : بفتح مغاک و زمین فرود کوه - غور هر چیزی قعر اوست - چنانکه غور رسی گویند و حقیقت امر وارسیدن بدو خواهند - در سکندرست بضم نام شهری و ولایتی - و بفتح فرو رفتن و زمین فرود شدن و فرو خوردن زمین آب را ودیت دادن و نفع رسانیدن و نشیب و آب پنهان در زیر زمین - |
| غوزه نقره (ف) : مهره سیمین که عرب آنها اقداس خوانند - | |
| غوزه (ف) : واو و زاء هر دو پارسی، در تبخترست غوزه بوزن موزه بزای تازی بمعنی مذکورم - | |

۱ - (مؤید الفضل) -

۲ - رنج و آزار - سخت - غفر - سخت گرم شدن روز - نام دوی که باکن
ولایت غور بودند (مثنوی العرب) -
خونبها - دینه (المنجد) -

۳ - غوزه آب - بوزن کوزه آب (ف) کنایه از حباب است و آن شمشید
مانندی باشد که بیشتر در وقت باران باریدن بر روی آب پهرسد (فرهنگ
آند راج) -

۴ - غوزه - بالضم و فتح زای هوز (ف) پوست بالای بنیه و بالای خشخاس و
کوزه بکف نیز گفته اند و جوزق معرب آنست و در جهانگیری از جمله سهوها یکی
این است که بزای فارسی بمعنی عنجه فهمیده و این سهو حکیم ازرقی که در تعریف
هوای غور مذکور گفته شده آورده :

غلام باد شالم که میوزد خوش خوش
ببوی غالیه از غوز باسداد پناه

چه اگر منظور حکیم عنجه بود عنجه میگفت و در وزن و معنی بیت تغییری نمیشد و
عنجه مشهور تر از غوزه بود و خسرو دهلوی مناسب است - تجنیس غوره و غوزه
که گفته :

تاک از پس غوره میدهد دل
شاخ از پس غوزه میدهد دل

(فرهنگ آند راج) -

غوشه و غوشنه (ف) : بواو پارسی، گیاهیهست ترش که بخورند، از خشک او آئسنا سازند، یعنی دست شوی کذا فی الابراهیمی ۲ - استاد گوید :

ابروی او بسان یک آغوش غوش خشک و آن روی او بسان یک آغوش غوشنه غوضه (ع) : غوطه و غوته بتای قرشت، سر فرو بردن بآب در تبهختریت عوام بطای مطبقه گویند -

غوغا (ع) : معروف و ملخ که پرش برآمده باشد و در تاج است چیزیسف شبیه پشه -

غوغای هراسندگان (ف) : استغفار تائبان و آه پشیمانان و ترسندگان -

غوق (ف) : بضم، غوک - غوک (ف) : وزغ که مذکور خواهد شد، انوری :

مردم چشم ز آب دیدگان همچو غوک ماده و فوق میکنند غوک چوب (ف) : جیم و او پارسی، نام بازی که کودکان بدو

غوش (ف) : بفتح واو پارسی، چوبی سخت که زخمه مطریان ازو سازند - شهباز نیز گویند - و نیز سلاهداران سلاح نیز ازو سازند و دوک تراشان دوک تراشند، خسروانی :

اندازد ابروانت همه سال تیر غوش وانگه گویدم که خروشان مشو خموش غوشا (ف) : بواو پارسی، پاچک دشتی ۱، استاد :

یکی ز راه زر و سیم بر نمیدارد یکی ز دشت بیابان همی جهل غاشا غوشاد (ف) : بواو پارسی، درختی است بلند و جایگاه دیوان و گاو و گوسپندان -

غوشاوی (ف) : بواو پارسی، سرگین دشتی -

غوشبک (ف) : بکاف تازی، جنسی از سماروغ که بدو جامه بشویند -

غوشت (ف) : بواو پارسی بوزن گوشت، برهنه مادر زاد، استاد :

شد بگرمابه درون استاد غوشت بود فربه و کلان بسیار گوشت

۱ - خوشه گندم و جو و خرما (فرهنگ جهانگیری - برهان قاطع) -

۲ - گیاهی که لایق چرای ستور نباشد (لغت نامه) -

۳ - و بمعنی همان چوب و دوله است و بفتح تین مبدل گوک که بمعنی زمین کنده و عمیق باشد (فرهنگ آند راج) -

غولان روزگار (ع) : طائب
دنیا و مردم دیو سیرت -

غول دار بادیه (ف) : دنیا -

غول سیاه (ف) : شب سیاه -

غولک (ف) : مختصر از دغولک،
طبله زر و سیم -

غولین (ف) : بای خطی، سبوی
فراخ ۱ -

غوی (ع) : مثله ۲ -

غی (ع) : بفتح و تشدید، بی راهی
و نام وادی در دوزخ در شرح نصاب
است بیراه و تباه و نومید شدن -

غیاب (ع) : بکسر، جای ناپدید -
غیابت الحجب (ع) : ناپیدی
چاه و تاریکی و تنگی آن -

غیاث (ع) : بکسر، فریادرس و
سبب غلامی نیز و آواز فریادرس و
الغیاث گویند و مطلق فریاد خوانند -
غیار (ع) : بکسر، جامه زرد که
جهودان بجهت معرفت در جامه خود
دوزند -

کرد دوش بهود را تهدید
احتساب میامتنی پشغیار

چوب بازند که یکی ازان دراز بود مقدار
یک گز و دیگری کوتاه مانند بدست
عرب یکی را قله بضم و تخفیف و دوم را
مقلاد - هندیکی را گلی و دوم را دنده بفتح
دال گویند در صراح ترجمه مقلد غوک
چوب نوشته در مؤبد است و انراد نیز
گویند و بدین معنی لاد نیز آمده چنانکه
می آید -

غول (ع) : بضم، معروف، و در
ادات است بواو پارسی شبانگه گوسپندان
در دشت - و دیو بیابانی که مردم را
در دشت هلاک کند کذا فی التاج -
و در حل لغات آنکه خود را بهر شکل
در آرد و در بیابانها باشد جامع هر دو
معنی است، ابوشکور:

گاهی چو گوسپندان در غول جای من
گاهی چو غول گرد بیابان دوان دوان
و حرامزاده و عرب نیز این قسم را
غول گویند در تبحر نیست دیو بیابانی و
در مؤید است بفتح پناهگاه گرفتن و خاک
و موضعی و روی و بعضی ازین فرهنگ
معلوم شد که این لفظ در پارسی نیز
استعمال کنند -

۱- غولین (ف) سبوی دهن فراخ (برهان قاطع) -

۱- رک: غاوی - غاوی - بیراه (مدارا لافاضل) -

غیاض (ع) : بفتح، جمع غیضه
بفتح پیشه و جنگل ۱ -

غیب (ع) : زمین هست و جای ناپدید
و ناپیدا و قیل قرآن و آخره -

غیب و غیغ (ع) : پوست
آویخته از گلوگه و قیل چاهی زنج در
سکندریست و کنیزک قریه -

غیبه (ع) : بفتح، سر و نیم حلقه و
میانه حلقه در سکندریست بفتح پرکاله
برگستوان و بیخ سرو و بکسر معروف -

غیث (ع) : باران بوقت در شرح
نصاب است و گیاه و مصدر نیز بمعنی
باران باریدن و بارانیدن ۲ -

غیثام (ع) : بضم و فتح نای مثله،
درخت اسفیدار کذا فی النصاب و شارح
او گوید فاما یافته نشد -

غیداق (ع) : بفتح، نام موضعی
نزدیک بدشت خفجاق که تیرهای
آنجا از سنگ بگذرند و بسکندند و در
شرفنامه بدین معنی بجای دال لام آورده
در تاج است غیدق غنداق و سوسمار و

بچه نارسیده و جوانمرد و فراخ خوی
بسیار عطا -

غیژ (ع) : با و زا هر دو پارسی،
رفتار بزانو که هر دو پای بزمین کشاده
شوند چنانکه طفلان روند -

غیژیدن (ف) : رزن کودک برور
دست و زانو که هندی گودری گویند
بضم کاف پارسی در کناف برین رفتن
آورده بتأویش ترجف آورد -

غیش (ف) : پیای پارسی، مرد
بد حال و غم هر چیزی بسیار و انبوه
بفتح نیز و نام گیاهی -

غیشان : بالفتح، تیزی و جوانی -
غیشه (ف) : بکسر، نام گیاهی که
باو جوال بافند و مستوران خورند و جوال
کاهکشان - بسین مسمله نیز - استاد
گوید :

بار بادا بتو توفیق بهی باد رفیق
دوات باد قربن دشمن تو غیشه و بال
در مؤید است و نیز جنگل انبوه محل
شیر -

غیض (ع) : عطا و منع ۳ -

۱- درختان انبوه در جای نشیب ایستاده دن گاه آب یا خاص است پدرخت
بدنه (منتخبی الارب - فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح، باران بی هنگام (منتخب اللغات) -

۳- کم شدن آب (غیات اللغات) -

جایی است میان کوفه و شام (لغت نامه) -

فرا پوشیدن چیزی زمین را ۲، مؤلفه :
 ز باغ دهر چون گل رشت حافظ
 بدلمهای هزاران مانند صد داغ
 چو او در گوشه باخست مدفون
 بجو تاریخ او از لوشه باغ
 غینا (ع) : بفتح، پیر بزرگ -
 غیو (ف) : بیای پارسی، در تبخیر است
 شور و شوفا، استاد :

ازو خواسته غیواندر زمار
 که آمد بره نردبان چهار
 غیور (ع) : بفتح، رشک بره -
 غیوران (ف) : سالخان -
 غیوران شب (ف) : بضم-متین،
 شب بیداران و شب خیزان -
 غیه (ع) : نسیم زدن و بانگ
 کردن بیخشم -
 غیمب (ع) : بفتح، تاریکی در شب
 و شب تاریک، غیامب جمع آن -

غیل (ع) : بکسر، پیشه شیر کذا
 فی النصاب و هم در شرح اوست بفتح و
 سکون یای تحنانه که زن آستن دهد
 و ساعد و آب که بر روی زمین رود -
 غیلاقی (ع) : تهرست سخت که
 از سنگ گذرد منسوب بسوی غیلاق و
 آن نام مقامیست -

غیم (ع) : بفتح و سکون یای حطی،
 ابر در شرح نصاب است و ابریکه
 همه آسمان را بپوشد و تشنگی و گرمی
 اندرون و مصدر بمعنی تشنه شدن غیوم
 جمع او -

غین (ع) : حرفی از حروف ابجد و
 بحساب جمل هزار و از روی لغت ابر
 و نیز شتری که بر آب آید و نیز
 شوریدن طبع و فرا پوشیدن چیزی دل
 را در سکندریست و فرنگ و تشنه و
 ابر سیاه و سربد در شرح نصاب است
 شیر مست و ابریکه آسمان را بپوشد و

- ۱- خط که بر چیزی کشند و نگار جامه و جامه فراخ و آبی است در
 بن کوه ابوقیس که کازران دران جامه شویند و هر رودبار که در آن چشمه های
 روان باشد و هر چه دور باشد و نزدیک نمایند و جای است (فرهنگ آند راج) -
- ۲- تهرکی و تشنگی (غیاث اللغات - متهمی الارب - لغت نامه) -
- ۳- غیناء - کهجره - (ع) درخت سبز بسیار بزرگ و جادوییست - (فرهنگ
 آند راج) -
- ۴- غیمب (فرهنگ آموزگار) -

۵- غیمب (ع) کهجدر، تاریکی - غیامب بانفتح جمع - و سبب سیاه از آمدن
 و شب و مرد غافل و مرد کران که صحبتش را ناخوش دارد، و کند - امار و اندر
 دل و گاهم بسیار بسم (فرهنگ آند راج) -

باب الف

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| مقام طریقه خو بیلا کند عطا و نعمت | فا (ع): حرفیست از حروف هجا و |
| را سبب بلا می داند - و از فاتحه | بحساب جمل هشتاد و از روی لغت |
| خواندن رنجور گردد - زیرا که آن | کف دریا - |
| سوره موب شفاست از هر بلا و او همین | فاتح (ع): کشاینده و حاکم - |
| بلا میخواند پس لاجرم بخواندن | فاتحه (ع): اول کار و نام سوره |
| رنجور گردد - و نیز این سوره | الحمد لله در مؤید از بعضی اعزه نقل |
| را که در وقت وداع دوستان خوانند | است نام زده‌تی مخصوص و تائید باین |
| سوره وداع نیز گویند - | بیت کرده ، استاد : |
| فاتحه فکرت (ف): اول سخن ، | رنجور نمی بینی و بس فاتحه می خوانی |
| نظامی گوید : | ای دوست نمی دانی از فاتحه رنجورم |
| فاتحه‌ی فکرت و ختم سخن | و معنی فاتحه بدو طریق نوشته اند |
| نام خدائیسست برو ختم کن | یکی معلوم ، دوم آنکه هر که در |

- ۱- دو معنی دارد اول شرمگین بود - اشرف اشرفی :
- یک خادمش نکار سهی قد فای چشم
 یک مسندش کمیت میک روح بارپای
 دوم بجای کلمه با و واو استعمال کنند (فرهنگ جهانگیری) -

فارت الممشک (ع): مشکنافه -

فارد (ع): تنها و ینخانه و گاو
دشتی و نیر بازی یکم از نرد که در
لغت خانه کبر مذکور شد -

فارس (ع): سوار - در شرح نصاب
است سوار اسپ - و گفته اند مطلق
سوار - و در اشعار اساتذہ رای فارس
مسرورق آمده، گلستان:

اقلیم فارس را غم از آسیب دهر نیست
تا بر سرش بود چو توئی سائبه خدا
فارغ (ع): پرداخته بمعنی خالی -

فاروق (ع): بسیار فری کشنده
و ابر جدا شده از ابرها و لقب عمر
بن الخطاب رضی الله عنه -

فاره (ع): دوش و نافه مشک ،
فارب الابل هم گویند و بوی خوش
که از اشتر بیاید در وقتی که شکوفه
خورده باشد و نوعی از باد -

فاتر (ع): سست -

فاترچین و فاترسین (ف): هر
دو بمعنی سپند سوختنی ، صاحب مؤید
گوید فاتر شین بشین معجمه و رای
مفتوح و سین مجزوم بهمان معنی -

فاتق (ع): در جاهلیت ماه رمضان
را گفتندی - نیز کشایندہ بستگی -

فاتولیدن (ف): بوزن آهودیدن ،
یکسو شدن و دور تر و راست شدن -

فاجتیازاوا (ع): بجیم و تای
قرشت ، پس پشت بگذارید - الاجتياز:
شتاب رفتن -

فاجر (ع): گناهگار و بیفرمان و
دروع گوی -

فاحش (ع): چیزی از حد گذشته -

فاحشه (ع): معروف و گناه -

فاحم (ع): بکسر های مسمله ،
سیاه -

فاخر (ع): بفا ، نیکو و بلند -

۱- معصیت و زن بدکار (مؤید الفضلاء) -

۲- فاحم - بکسر ثالث (ع) سیاه و تکه خروشان و آب ایساده و موی سیاه
(فرهنگ آیند راج) -

۳- نازنده و بهترین هر چیزی و دران مایه و غوره خرما بزرگ پیدانه (فرهنگ
آیند راج) -

۴- سوار و پار مال در شرفنامه است فارس نام ولایتی است و آن چهار شهر
اند - شیراز و میاهان و کرمان و یزد - و اغلب و اکثر در اشعار اساتذہ بزا
فارسی خارج وزن آمده است و بر نمطی خوانند که هم را ظاهر شود و هم معین
بدلاری اجتماع ساکنین (مؤید الفضلاء) -

۵- نام تریاقی که عری میکند میان صحت و مرض (فرهنگ آیند راج) -

فاصله (ع): آخر آیات قرآنی را گویند چنانکه در نظم قافیه در نشر فقره خوانند - و مصطلح عروض سه حرف متحرک و چهارم ساکن مثل فعلن و چون پنجم ساکن بود فاصله بضاد معجمه خوانند و فاصله کبری نیز -

فاضل (ع): معروف و بمعنی صاحب فضل و نهم بچه سگ -

فاطر (ع): آفریننده چنانکه در قرآن فاطر السموات و الارض واقع است -

فاغر (ف): در مؤید است از طب گل چنپاه -

فاغره (ع): نوعی از عطر که دانه آن مقدار نخود باشد شگافنه دهن و سخت - در سکندریست فاغده بدال نیزه -

فاریاب (ف): نام موضعی که ظهیر شاعر مشهور منسوب بدوست و او را قاراب نیز گویند -

فاریابی (ف): قومی اند چالاک منسوب به فاریاب که آن نام شهرست -

فاژ (ف): بزای پارسی ، فازه آنکه بتازیش توپا و هندش جمائی گویند ۱ -

فاژه (ف): بزای پارسی ، همان فاز که گذشت در مؤید است سایه بان ۲ -

فاس (ع): تبر و پایزه لگام ۳ -

فاسق (ع): بی فرمان و بمعنی دروغ زن نیز -

فاش (ف): معروف و کشاده ، در مؤید است که با ماله نیز مرویست در قافیه خویش و درویش افتاده ۴ -

۱ - خمیازه و فائیده خمیازه کردن و برین قیاس فازد و فائید (فرهنگ رشیدی) -

۲ - فازه دهان دره باشد و آنرا باسک نیز خوانند - اسیر خسرو :

خواب اگر عبهر کند پس از چه معنی غنچه را

فازه می آید مگر خاصیت عبهر گرفت (فرهنگ جهانگیری) -

۳ - یسین مسمله در آخر شهرست بهغرب زمین بزرگ و دارالملک آن بلاد است و فاس بحرایی تیشه را گویند (فرهنگ آند راج) -

۴ - پراکنده و آشکارا (فرهنگ رشیدی) -

۵ - گلی است یزردی مائل ، خوشبوی و دراز مانند گل زنبق و در هندی رای چها گویند - اما در کتب طبیبی فاغیه گل حنا است (فرهنگ رشیدی) -

۶ - فاغره بعضی برآند له کیابیه چینی است و صاحب قاموس فاغره و فاغیه بمعنی گل حنا آورده (فرهنگ رشیدی) -

| | |
|--|--|
| فالق الاصباح (ع): کشاینده صبحگاه - | فاغیده (ف): گل جنان که خوشها برآرد و گلها بشگفتد، صاحب مؤید بمعنی گل چنبا نیز نقل کرده - |
| فالودق (ع): معرب پالوده - | فافا (ع): آنکه زباننش فافا گردد ۱ - |
| فالوذ (ع): تعریب پالوده - | فاقد (ع): کم کننده ۲ - |
| فالودج (ع): تعریب پالوده - | فاقع (ع): بکسر قاف، سخت زرد ۳ - |
| فالای (ع): فال کوی و نام کنایی در نحو ۴ - | فاقه (ع): معروف و درویشی و بمعنی حاجت نیزم - |
| فالیز (ع): معرب پالیز - | فاکبه (ع): میوه که بدان غذا حاصل نشود و در حل لغات است و خوش منش - |
| فام (ف): مانند و گونه و رنگ و وام هر دو بمعنی رنگ آمده چنانکه زرد فام و وام گویند - و اینکه فام بمعنی دین گفته اند دور سی نماید - | فال (ع): معروف و ضعیف رای و در شرح نصاب است و فیل بکسر، پیل و سست رای - |
| آری لغت وام مشترک است در دین و رنگ اینکه فام بمعنی دین است اما چون نقل است مناقشه نیست - در ابراهیمی است در ضمن وام نیز چنین | فالج (ع): مرد مظفر و پادی معروف است که آن زحمتیست - |

۱ - بهر دو فا (ف) بمعنی بدیع آمده و اصل واه واه یعنی وه وه بود بمعنی
خوب خوب - واو و فا بایکدیگر تبدیل گشته اند و با باء نیز مبدل شوند فا فا -
کفر فد سخن ناپاک گوینده و اکثار کننده فا را (فرهنگ آند راج) -

۲ - Missing or unable to find anything lost; (a woman) lamenting
the loss of husband and children; one who marries after the decease
of her husband (Steingass).

۳ - Intense, pure, unmixed, bright colour (Steingass).

۴ - در عرف چون شب نذر رند گویند فاقه شده (مؤید الفضلا) -

۵ - بکسر هفتم، شگافنده سپیده صبح از سیاهی شب و آن حق تعالی است
(فرهنگ آند راج) -

۶ - Native of Fal, surname of Qutb, ud-din, author of the Taqrib
and other works (Steingass).

| | |
|---|-----------------------------------|
| تصريح کرده اند و الله اعلم ۱- | چوب شکافته بجهت استحکام نهند - |
| فانوس (ع): چراغدان ۲، معروف - | فانی (ع): معروف و پیر سخت که |
| امير خسرو دهلوی: | قريب بقنا باشد ۳، مؤلفه: |
| مگر ترکیب فانوس است جانان استخوان من | پی کابین من ای شیخ فانی |
| که می سوزد درون چون شمع پیراهن نمی سوزد | بسالی کرد باید خوکبانی |
| فانوس خیال (ف): چراغدانی که | فانیذ (ف): معرب پانید و آن نوعی |
| درو صورتها کشیده باشند و او بزور | از قند و شکر است مانند شکر قلم که |
| فتیله بگردد و او را فانوس گردان نیز | مذکور شد - |
| گویند، غزالی مشهودی: | فاوا (ف): خجل و شرمنده ۴- |
| چرخ فانوس خیال و عالمی حیران درو | فایز (ع): رستگاری و سلف و آستانه |
| مردمان چون صورت فانوس سرگردان درو | بلند ۵- |
| فازه (ف): چوبی که در میان شکاف | فایق (ع): بالای هر چیزی و |
| چوب دیگر می نهند هندش پنهان | پیوندگاه گردن با سر - |
| خوانند و نیز بمعنی قالب کفش گر، | فتا (ع): جوان و قیل جوانی و در |
| صاحب مؤید نقل کرده چوبیکه در | ابراهیمیست و جوان شدن و در شرح |
| درها میخلانند تا در را بتعجیل فتوانند | نصاب است بمعنی مرد جوان و معنی - |
| شکست - اسدی گوید چوبی که در | فتات (ع): بضم، ریزه هر چیزی - |

۱- چهار معنی دارد اول رنگ و لون باشد - دوم شبه و مانند سوم قرض را گویند و این لغت بهر سه معنی با و ام مترادف است - حکیم سوزنی راست:

فام داران تو باشد همه شهر درست

نیست گیتی تهی از فام ده و فام گزار (فرهنگ جهانگیری) -

۲- چراغدانی که از کاغذ مانند قفس سازند - و در آن چراغ حکمت سازند و آن چراغ میگردد (مؤید الفضلاء) -

۳- بمعنی منعدم نیز استعمال کرده اند - چنانچه می گویند دنیا و آنچه دروست فانی است (مؤید الفضلاء) -

۴- بسکه بپسند کف تو دروگهر - بحر شرمنده گشته و فاوا (فرهنگ رشیدی) -

۵- رستگار و پیروزی (مؤید الفضلاء) -

فتح الباب (ع): کشادگی در و
نام شهریست -

فتح باب (ع): معروف و کشاد
کارها و آغاز پیشکار گذا فی الاصطلاح
و در سکا در یست بمعنی باریدگی ابر نیز
گفته ، مؤلفه :

در میخانه بسته شد فیضی
تو ز فتاح فتح باب طلب
فتح ماده (ف): علنی است که
در لغت فتح می آید - در مؤید است
فتح ماده لغتی است در فتح ماده -
فتح (ع): انگشتی بی نکی - در
فتیه بمعنی فتح است -

فتراک (ف): بکسر ، معروف -

فتارت (ع): بضم ، سستی - فترات
جمع او در محل تفرقه و حادثه نیز
استعمال کننده -

فتاح (ع): بفتح و تشدید ، بسیار
کشاینده و حاکم -

فتاخرو (ف) نام پادشاه کرمان
ایران -

فتال (ف): بکسر اول ، درخت
نو نشانیدن بفتح نیز و قیل بفتح و از
هم بشکستن و بریدن و دریدن - در
ابراهیم یست بفتح بمعنی اول و بکسر
زره و بمعنی دوم باز گشتن - در پنج
بخشی است زره و از هم بشکستن -
و در تبختر یست زره و درخت
نو نشانیدن -

فتان (ف): زرگر و فتند انگیز و
شطان - مؤلفه :

گر جدا سازد سر از تن راضیم
بر سر من هر چه آن فتان کند

۱ - An opener, a judge, an arbiter, one of the names of God, name
of a certain bird (Steingass).

۲ - بفتح اول بر وزن کمال، بمعنی فتار است و قتالیدن معبر آنست و فتیدن
و قتالیدن نیز آمده بحدف الف و برین قیاس قتال بمعنی شکاف چنانکه از روی هروی
گفته :

جز از کشاد تو در چنبر فلک که برد
فروغ خنجر الداس فعل مغز قتال (فرهنگ آند راج)

۳ - بالكسر والتخفیف، غلاف از جرم و پوست که در پا میکنند (تسمم اللغات) -

۴ - دوالی که از زین آویخته برای بستن چیزی (فرهنگ آند راج) -
بکسر اول ، بر وزن ادراک ، تسمه و دوالی باشد که از پس و پیش زین
اسب آویزند و آنرا بترکی قنچوقه گویند (برهان قاطع) -

۵ - بالكسر بمعنی سستی و ضعف و زهان میان دو پیغمبر از منتخوب و در
صراح بهر دو معنی بالفتح است (فرهنگ آند راج) -

بدوز - اول بکمان کرده مهره در گوش
گوزن نشاند - آخر چون گور برای
کشیدن آن مهره سم بسوی گوش برد
بهرام در آن وقت بتیر سم با سرش بهم
دوخته - و بهرام که امید ستایش
داشت فتنه نستوده و بهمین قدر گفته
که این چه ورزش است - بهرام در
غضب آمد و او را بسرهنگی بجهت
کشتن امر کرد - فتنه سرهنگ را گفت
که اگر در کشتن من تاخیری نمائی
شاید چون غضب پادشاه فرود آید و
نادم شود - در آن وقت افسوس فائده
نکند و ترا در آن فائده باشد این سخن
مفعول سرهنگ آمد و او را دائماً مخفی
نگاه می داشت در خانه آن سرهنگ
بسی بود بغایت بلند - فتنه بچه کُو
را پرورده و هر روز پگردن گرفته بالای
آن بام می بود - چنانکه در آن ورزش
آن بچه کُو سخت بزرگ شد - فتنه
بسرهنگ گفت که هرگاه بهرام باینطرف
بشکار بر آید مهمانت کن - همچنین

فترد (ف): بفتح، درنده و دریده و
دریدن و در تبخترست فترد بفتحین،
از هم دریدگی و شکار، استاد:
خود برآورد باز بیرون کرد
خود طرازید باز خود فترد
فتره (ع): سستی و مدتی که
درمیان دو رسول خدائی فتور بود -
آنرا ایام فتره خوانند -
فتی (ع): بفتح، از هم باز شدن -
در تاج است، فتق و فتاق شانه و
روشنائی صبح و فراخی حال -
فتل (ع): تافتن -
فتن (ع): بفتح بکسر یکم و فتح
دوم، جمع فتنه بمعنی آشوب -
فتنه (ع): بکسر، معروف و آشوب
و آزمایش و زیرک و بلا و عشق
و مفتون و خلل و جلاوطن چنانکه
"الفتنة اشد من القتل"، آن مراد است -
و نام کنیزک بهرام گور که در شکار
همراه می بود - روزی فتنه در شکار بد
بهرام گفت که سر این گور با سمش

۱- Breaking, splitting, being open, plentiful, luxuriance, talkative (Steingass).

۲- Singing, warbling, a plant which does not spread but twists up, width between a camel's elbow and side (Steingass).

۳- بفتح اول بر وزن چمن بمعنی شکل و شمائل باشد و نام ملکی است در هندوستان (برهان قاطع) -

کرد - بهرام عمارت او را بغایت ستوده
آخر غیر این عیش نیافته که پیر را
برین عمارت آمدن متعذر است - سرهنگ
گفت همچنین است - اما کمیزک است
پیش من که او گاو بزرگ را بگردن
گرفته بر بام عمارت میبرد - بهرام
متعجب شده و امر باحضر فرمود -
جمع حاضر شدند فتنه مذکور گاو کلان
را بگردن خود برداشته بر بام برد و باز
فرود آورد - بهرام گفت که اینکار زور
نیست - بلکه بتعلیم ورزش است - فتنه
سر بر زمین نهاد و گفت ، شاه که گور
را دوخته بود همچنین بود ، بدین طعنه
او را بشناخت و از گذشتها عذر خواسته
و نادام شد و سرهنگ را انعام فرمود -
فتنه را پنجاه ساله نان در
انبان یافته (ف) : این مسجراع است از
انوری ، در مؤید و سکندری گفته یعنی
فتنه را گوشه نشین و خلوت گیر یافته -
مخفی نماند که این ظاهرا عمل بر
مثل کرده باشد و معنی ترکیبی حسب

اللفظ به خاطر می رسد که کنایت از
گریزپائی او باشد یعنی فتنه را گریزپائی
پیدا نیست که توشه نان پنجاه ساله در
انبان یافته است یعنی سامان پنجاه ساله
کرد و گریخت و معلوم نیست که
درین مدت قراری دست دهد تا توشه
دیگر بهم رسد - والله اعلم -

فتنه را کشاد (ف) : بکسر و بمعنی
مصطلح آنکه فتنه از کینه کشی باز
ماند ۱ -

فتنه را کمر کشاد (ف) : بمعنی
فتنه از کینه کشی باز ماند -

فتو (ع) : بضم تین و تندید واو ،
جوانمردی ۲ -

فتور (ف) : بضم تین ، جدائی میانه
دوکس ۳ -

فتور (ع) : بضم ، سستی ، فترت
نیز چنانکه گذشت ۴ -

فتوی (ع) : بالف مفصوره ، آنچه مفتی
در جواب مسئله نویسد ، مؤلفه :

بسوختم همه اوراق درس و فتوی را
که نیست حاصل عشق تو اندرین دفتر

۱ - رک : فتنه را کمر کشاد -

۲ - جوانان و جوانمردان (مؤید الفضل) - بفتح اول و سکون ثانی
و سکون واو بمعنی غریبه جوی و غیره و مغرور باتند (برهان فاطم) -

۳ - بالضم نرم شدن بعد از سختی و ساکن شدن بعد از تیزی و مسنی آوردن
در کماری و نرم شدن و سست شدن ، فاصل و جدائی میان دوکس (شمس اللغات) -

۴ - سست شدن شکسته شدن و زنده شدن (مؤید الفضل) -

۵ - معروف و باء الیه نیز خوانند (مؤید الفضل) -

| | |
|---|--|
| فجره (ع): بضم ، برآمدن آب - | فتیله (ع): بفتح ، پلیته چراغ ۱- |
| فجمع (ع): بدرد آوردن و مصیبت رساندن و اندوهگین کردن - | فج (ع): بفتح و تشدید ، راه فراخ میانه درکوه و روشن و بکسر ، خرپزه هندی فجاج بکسر جمع آن ۲- |
| فجفاج (ع): بد وفا و بدو جیم ، بسیار گوی ۸- | فج (ف): بضم ، فرو هشته لب ۳- |
| فجور (ع): فسق و گناه ۹- | فجاء (ع): بکسر ، مفاجات بمعنی ناگهان ۴- |
| فجاش (ع): بفتح و تشدید ، بسیار فحش گوی - | فجاءة (ع): بضم یکم و سکون جیم ، ناگاه آمدن و ناگاه گرفتن ۵- |
| فحش (ع): بضم ، سخن زشت - | فججار (ع): بفتح و تشدید ، بسیار بد کننده و بضم ، جمع فاجر ۶- |
| فحشا (ع): بمعصیت و زشت و ناشایست و زشتی ۱۰- | فججر (ع) بجیم ، آب راندن و شگافتن و بامداد ۷- |
| فحص (ع): بفتح فا ، نیک پژوهیدن - | |

- ۱- پلیته که بدان چراغ افروزند (مؤید الفضلاء) -
- ۲- راه فراخ و عورت سرد و زن و کشادگی میان دو چیز - (مؤید الفضلاء) -
- ۳- یعنی کسیکه لب زیرین او فرو افتاده باشد - و بکسر اول نیز همین معنی دارد - بفتح اول بمعنی راه فراخ و کشاده آمده است (برهان قاطع) -
- ۴- بفتح اول و ثانی بالف کشیده بنیه انگور و خرما را گویند که بر درخت مانده باشد و در عربی بمعنی ناگاه رفتن باشد و این از باب مفاعلت است (برهان قاطع) -
- ۵- *Fujā'at*, Rushing upon and destroying unawares; (aking by surprise (Steingass).
- ۶- *Fajār*, Wickedness, adultery, fornication, harlotry (Steingass).
- Fijār*, Roads, ways, name of one of four unjust wars waged between Quraish and Qais. *Fujjār*, Sinners (Steingass).
- ۷- Launching into wickedness and debauchery; crepuscule (Steingass).
- ۸- مرد بسیار کو (شمس اللغات) -
- ۹- برانگیخته شدن بر معاصی و زنا کردن و یفنج مرد بدکار (فرهنگ آند راج) -
- ۱۰- Stinginess in giving, fornication, adultery (Steingass).

| | |
|---|--|
| اعلم - | فحل (ع): بکسر و فتح ، ترب و قیل بضم فعل بحای مهمله ، نر و ستاره سهیل ۱ - |
| فیخاخ و فیخوخ (ع): جمع فیخ مذکور - | فحل آفاق و فحلی آفاق (ف): عالم بزرگ چنانکه فحول علماء ای علماء بزرگ خوانند - در اصل فحل ترکش را گویند ۲ - |
| فیخار (ع): بفتح و تشدید و خای معجمه، سفال و مبالغه در فخر و بکسر و تخفیف ، نام شهر از ترکستان - | فحجم (ع): بفتح و حای مهمله ، انگشت مرده ۳ - |
| فیخت (ع): بفتح ، ماهتاب - | فحم الکلب (ع): نام سناره - |
| فخری (ع): بمعنی بزرگی من و نوعی از انگور - | فحوا (ع): بalf مقصوره و حای مهمله ، کلام ۴ - |
| فیخذ (ع): بفتح یکم و کسر دوم ، ران و زانو و قبیله که از بطن باشد ۵ - | فحوی (ع): مفهوم سخن ۵ - |
| فیخفاح (ع): بفتح ، نام جوی در بهمنست - | فخ (ع): بفتح ، دام ، در لسان الشعرا بضم ، تصحیح کرده و در ادات بمعنی دامن گفته - بخاطر می رسد که تحریف و تصحیف خواهد بود - والله |
| فیخمیده (ف): گزیده - | |
| فیخمید (ف): پنبه دانه از پنبه کشیده - | |
| فیخور (ع): نازنده - | |

۱ - فحل - گسنی و قیل نهال خرما (مؤید الفضل) -

Allowing a stallion camel free access to the females; choosing an excellent stallion; a mat made of fibres of a palm tree. Surname of the poet Alqamah; also of a place in Syria (Steingass).

۲ - فحل ترکش را گویند (مؤید الفضل) -

۳ - یفحمتین، زغال و انگشت که بهندی کولا گویند (فرهنگ آنند راج) -

۴ - بفتح والمد و در آخر الف مقصوره، مضمون و معنی (فرهنگ آنند راج) -

۵ - بفتح والمد و در آخر الف مقصوره، نیز بمعنی مضمون و معنی (فرهنگ آنند راج) -

۶ - ران و قبیله که نام از بطن باشد (مؤید الفضل) -

| | |
|---|--|
| پیرامن دهان و معنی مذکور - | فخیر (ع) : آنکه بسیار فخر کند - |
| فدرونک (ف) : بفتح وزن | فخیم (ع) : بمعنی عظیم ۱ - |
| معجونک آن سنگی که بر حصار نمند | فدا (ع) : بکسر ، باز خریدن و در |
| برای دفع خصم - | مؤید است بدل که خویشان را بدان |
| فدرونه (ف) : بوزن بدگونه ، همان | برهاند و بمعنی قربانی مطلق ۲ ، مؤلفه : |
| فدرونکه مذکور - | جان فدای تو میکنم ای دل |
| فدره (ف) : چیزست مانند پوریا | که تو در راه او فدا شده ای |
| و یا از شاخ خرما که بر سقف سازند | فدائی (ع) : بکسر ، کسی و چیزی |
| تا گل و خاک درون نیفتد - | که آنرا فدا کرده باشند و دزد و عیار |
| فدفد (ع) : بروفا و دو دال مهمله ، | که بر کار خود جان دهد - در مؤید |
| زمین هموار و دور - | است نیز عاشق و مبارز جانبا : |
| فدک (ع) : وزن فلک ، نام موضعی | فدائی ندارد ز مقصود جنگ |
| و باغی که در تصرف حضرت فاطمه | اگر بر سرش تیر و بارند سنگ |
| الزهرا بود - انوری : | فدرنجک (ف) : فا و را و جیم |
| ملک بخشاینده در حرمان میمون خدمت | هر سه بضم نیز ، بمعنی مذکورم و |
| چون خلافت بی علی بوده است و بی زهرا فدک | بکسر نیز - در مؤید است وزن فرسنگک |

Great in rank and honour (Steingass).

۱ -

۲ - باز خریدن - در شرفنامه است بر زنی که خویشان را بدان برهاند (مؤید الفضلاء) -

۳ - بروزن رضائی ، کسی را گویند که دانسته مرتکب اری شود برغبت و رضای خود که سبب حیات را لازم دانسته باشد - نه باکراه و زور و یا بحکم پادشاه و شیخی - و عاشق و دزد و خونی را نیز گویند (برهان قاطع) -

۴ - رک : فرنجک - و نیز آن گرانی که مردم را در خواب فروگیرد - در لسان الشعراء است با فاء مکسور دیو خانه (مؤید الفضلاء) -

۵ - Loopholes, embrasures in the walls of a citadel through which stones are hurled, the stones thus thrown (Steingass).

۶ - دشت و جای سخت و درشت و بلند و زمین برابر و هموار - م بری و فدفد که دهد بلند و درشت آواز و شیر خفته جغرات شده (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| نزدیک و دور و پیشتر و کنج خانه و میان مزاب ده یعنی میان آب انداز و فراهم آر یعنی درهم و برهم آر و بستن و کشادن-۱ | و برای سهمله نیز نام دیه و نیز مالیدن-۱ |
| فرابرز (ف): بفتح ، نام مردی از رای زنان دارا - در پنج بخشی است - فربرز نام عورتیست و فرابرز نام مردی - در اداتست قریبز نام عورتی و فرابرز نام مردی-۵ | فدیه (ع): بکسر ، بدل خویشتن دادن-۲ |
| فراپوش (ف): بیا و واو پارسی ، بمعنی پوش - | فذلک (ع): بوزن کذلک ، عاقبت حاصل هر چیزی - و سر بار در حساب در مؤید جمع حساب بعد تفصیل - |
| فرا (ف): بفتح ، بالا و پیش - فرا تر بمعنی بالاتر - و کنج خانه و فراخ - | فر (ع): گریخت در تبختر بست به تشدید و تخفیف ، زیبا و شکوه و غیره و دولت و تابنده و در حل لغات است بی سامان شدن و کردن و دروغ گفتن-۳ |
| فرا ترک (ف): بمعنی پیشترک - | فرا (ف): بفتح ، بالا و پیش - فرا تر بمعنی بالاتر - و کنج خانه و فراخ - |
| فراچنگ (ف): بفتح جیم تازی ، تیز کردن و فرو مایه ، نادان و کمیند بکاف پارسی نیز و بمعنی در چنگ - | فرا (ف): بفتح ، بالا و پیش - فرا تر بمعنی بالاتر - و کنج خانه و فراخ - |
| | گويا مقصود از فراخ است چنانکه گویند فراکنی بمعنی فراخ کنی و نیز بمعنی تمام گویند - فراپوش یعنی تمام پوش و گویند ابن کلمه بمعنی در و برو |

۱- Name of a village near Khaibar. Name of a son of Ham; the rope on which dyers hang their cloth (Steingass).

۲- بدلی که خویشتن را بدان رهانند (مؤید الفضلاء).

۳- بفتح و با تشدید، جاه، نور، روشنائی، برزندگی، بکسر، اجاش فرنکی ابرار آرایش مو (کردن) بفتح، قرار کردن و کروفر (فرهنگ آموزگار) -

۴- سوی، کنار، طرف، جانب (فرهنگ آموزگار) -

Having opposite sets of meanings such as forward and backward, up and down, near and far (Haim).

۵- نام پهلوانی از سپهبدان دارا (فرهنگ آند راج) -

۶- Very fine, sweet water; the river Euphrates; the sea (Steingass).

| | |
|--|---|
| فراخ آستین (ف): جوانمرد ۱- | فرازون (ف): کواکب بیابانی و نیز هر چیزی که باز پس رود - |
| فراخا (ع): بفتح ، بمعنی فراخی و کشادگی ۲- | فراز (ف): بفتح ، بلند و نشیب چون کوه و پشته و جز آن بمعنی باز آمده و بستن و کسادن و گستردن و بالای چیزی و بلندی و پیش و سرکشی و فراهم - فردوسی: |
| فراختن (ف): مثله ۳ - | دو سالار از هر دو ناهان پلنگ فراز آوریدند لشکر بچنگ کمال سپاهانی: |
| فراخ دهن (ف): بسیار گو و بد زبان - | جهان پناها از امن دولت امروز دهان عاقیه باز است و چشم فتنه فراز فراست (ع): بفتح، سوار شدن و دیدن بلا و معروف بمعنی راست گمان شدن ۴- |
| فراخ رو (ف): شتاب رو ۴- | |
| فراخور (ف): لائق و زیبا، اندر خورد و اندر خور و خواری و در خورد بیک معنی اند - | |
| فراخه (ف): بضم ، فره کذا فی المؤید - | |
| فراخیدن (ف): موی بر تن برخاستن و نیز از هم جدا شدن ۵- | |
| فرار (ع): بکسر، گریختن - | |
| فرارفت (ف): بفتح، نزدیک رفت - | |

- ۱- سخنی طبع کریم (فرهنگ آموزگار) بخششده (فرهنگ رشیدی) -
- ۲- جائی گشاد، محل وسیع (فرهنگ آموزگار) -
- ۳- رک: فراشتن -
- بافتح و با چهارم موقوف، فراشتن یعنی بر آوردن و بلند کردن و بر کشیدن (مؤید الفضلاء) -
- ۴- هر رو هرزه، ول خرج (فرهنگ آموزگار) -
- کسیکی بعشرت گذرانده و همیشه با مردم شگفته باشد و از حد بیرون رونده و برین فیاس فراخ روی، معذی گوید:
- مکن فراخ روی در عمل اگر خواهی (فرهنگ رشیدی) -
- ۵- راست شدن مو در بدن، گشاد شدن (فرهنگ آموزگار) -
- ۶- فراست - بکسر اول و فتح سین (ع) دانائی به نشان نظر و این علم را قیافه و داندۀ آنرا قیافه شناس و فراست شناس گویند - خواجه نظامی:
- چنین داد پا سخ فراست شناس
که فرمان شه را پذیرم سپاس
- اسم امت تفرس را - و بالفتح، زیرک و نیک ماهر گردیدن در سواری و شناخت اسب و سواری کردن (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| کرم پيله و بفتح و تشديد معروف ۲- | فراشته (ع): بکسر، کیاست و خرد اما آنچه معروف است بغیر هاست و نیز علمی است که ازان پی برند باخلاق حسنه و ذمیه ۱- |
| فراشتک (ف): بفتح، مرغی سیاه و سپید که در خانه باشد و بانگ بسیار کند - فراشتوک بزباده واو نیز ۳- | فراسوده (ع): بمعنی فرسوده یعنی سخت کهنه و ریزیده - در مؤید ابن لغت را در فصل تازی آورده اما معلوم و مسموع پارسی است - |
| فراشتن (ف): بر آوردن و بلند کردن و بر کشیدن و بپای کردن - | فراسیاب (ف): همان افراسیاب مذکور - |
| فراشتو (ف): همان فراشتک مذکور - | فراسیون (ف): گیاهیست که او را گندنای کوهی نیز گویند عرب صدف الارض خوانند و قیل آنکه علقمه است کذا فی زفانگویا - |
| فراشته (ع): بفتح، پروانه چراغ و به تشدید آنکه بدان خاشاک رویندم - | فراش (ع): بفتح، پروانه چراغ و بکسر، بستر - در حل لغات است |
| فراشکن (ع): بفتح، خوش دلی و باد سرد و مهتر و آبخانه و ریخته شدن - در تاج است بیت انقراغ، آبخانه و عرب هر طرف را فراغ گویند - | |
| فراغار (ع): بمعنی فرغر که مذکور می شود - فرغار و فرغر مقصود ازوست ۴، | |

۱- بالفتح پروانه چراغ و بالتشديد مكنه و مكنه جاروب كه بدان خاك برویند (مؤید الفضلاء) -

۲- بالتشديد، اطاق گستر، فرمان بر، نوکری که فرمان خارج از خانه انجام دهد - بکسر فاء رخت خواب و خوابگاه (فرهنگ آموز دار) -

۳- فراشتک (ف) بالفتح پاشین موفوف: مرغی است سیاه و سفید که بخانه و در آشیانه سازد و بانگ کند - بتأنیش خطاف نامند بهندوی چمرک کذا فی الادات - و در قنیه در لغت فرسی گفته است که مرغی سیاه منسوب بزلف (مؤید الفضلاء) -

۴- One moth, the tongue or bolt; dry mud, a little water; a nimble man (Steingass).

۵- بیکاری - آسایش - فرصت - نشاط - (فرهنگ آموز گار) -

فراغت - (Haim)

۶- رک: فرغار و فرغر -

فرائک (ف): بفتح ، نام مادر

فریدون -

فرانی (ف): جنسی از کاک که در

قرن پزند -

فراوند (ف): بفتح ، چوبی که بسر

در نهند و این لغتی است در پراوند -

فراویز (ف): بفتح و یای پارسی ،

بیوند جامه و جز آن که عام قریبواز

گویند و آرائش پویبتینی که در دامن

و گریبانش و درزهائی دیگر دوزند -

و حلوی مغزیرا بفراویز تشبیه کنند

و او را فراویز نیز خوانند -

ابراهیمست فرواز بفتح ، همان فراویز

مذکور بمعنی اول و در مؤید است

فرواز بفتح گذر چار بهلو -

فراهم (ع): بفتح فا و ها ، یکجا

کرده آمده و جمع شده -

فرپی (ف) بفتح و بای پارسی ،

فربه ، ادیب صابر:

زرای روشن او گشته اختران تیره

ز کلک لاغراو گشته کیسها فرپی

استاد:

بجز میان بتان هیچ لاغری نکشد

بدور دولت عدل تو بار فرپی را

استاد:

چو بر خصمان کشاید شه کمینها

بخون فرغار یابی زو زمینها

و نیز فرغار بفتح ، نیک تر شده و سر رشته

و بآب تر کرده و نام ترکی جاسوس

افراسیاب که بلشکر رستم فرمتاده بود -

فراغت (ع): همان فراغ مذکور -

فراک (ع): بضم ، پشت -

فرامرز (ف): پسر رستم که سرخه

بن افراسیاب را زنده گرفته ، آخر از

بهمن شاه باغی شده بهمین نیز بزاوستان

لشکر کشید - فرامرز تا سه روز جنگ

کرد بعد گرفتار شد بهمین بکینه پدر

خود که رستم او را کشته بود بر دار

کشید -

فرامش و فرمش و فرموش

(ف): کلمه مختصر فراموش -

فراشت (ف): بضم میم و فتح

شین معجمه ، لغتی است در فراموش و

نیز مختصر از فراموش که بتای خطاب

مرکب باشد ، گلستان:

ای که هرگز فرامشت نکنم

هیچت از بنده یاد می آید

فرج (ع): بفتح تین ، اندام نهانی
مرد و زن و کشادگی میانه دو چیز و
ضد اندوه در شرح نصاب است فرج
بسکون رای مهمله و جیم ، عورت زن
و مرد و شکاف کوه و جایگاه بیم -
و مصدر بمعنی بار بردن اندوه و بکشادن
و شکافتن و در شرح دیگر است که
بفتح و سکون بمعنی اول و کشادگی
میان دو چیز و بفتح تین بمعنی راحت
است - فروج جمع آن - و بفتح و تشدید ،
چوزه مرغ خانگی - اما بخواه بمعجمه نام
مردی است - کذا فی الشرح النصاب ۳-

فرجار (ع): معرب فرار -
فرجام (ف): نیکوی و آخر کار و
سرانجام ۴-

فرت (ف): بضم ، تار ضد بود و
گیاه است دافع درد شکم - بفتح نیز
در ابراهیمیست بضم ، گیاه و بفتح ،
تار و در مؤید است و نی که بدان
نیشته کنند و در تبخیر است بفتح و
سکون را بمعنی اول بفتح تین گیاه
مذکور -

فرتوت (ف): پیر سالخورد و
مصطلح بسحاقیه آرد ، استاد :
پیر فرتوت گشته بودم سخت
دولت او مرا بکرد جوان
فرتود (ف): یوزن و بمعنی فرتوت که
مذکور شد ۱-

فرث (ع): بفتح فا ، سرگین شکنجه
و پاره پاره جگر و وا کردن خسته
خرما ۲-

۱- بفتح اول و ضم ثالث و دال مهمله در آخر (ف) بمعنی روشن ساختن دل
و تصفیه قلب است و رنج ریاضت و پرستش یزدان و مراقبت ، ذکر و یاد یردان در
دل که بمعنی آنرا مجاهده گویند و ترجمه لفظ اشراق زیرا که حکیم اشراقی را
فارسیان فرمودی گویند - چنانکه هدایت گفته :

پیر فرتوت جرخ برنا طبع
از پی خدمتش بفرتود است
(فرهنگ آندراج) -

۲- شکافتن و پاره پاره کردن جگر (مؤید الفضلا) -

۳- بسکون را سوراخ بیش و پس آدمی - بضم ف و فتح را (آموزگار) -
بالفتح و جیم اندام شرم جای و جای ترسناک و سرحد ملک کهار و
مایین هر دو پای اسب و شهرستانی است بموصل بفتح تین پیوسته و اماندگی شرم
جای و بیم نا پیوستن هر دو سرین جهت ضخامت و بزرگی و گشایش و دور کردن
اندوه را و بضم اول و بضم تین آنکه راز را پوشند و بکسر و کمان دور زه و زن
با یک جامه پیوسته کنشاده (فرهنگ آندراج) -

۴- عاقبت (آموزگار) -

فرخ (ع): بفتح یکم و سکون دوم،
چوژه هر مرغی و جای مرغ مرمر-

فرخاش (ف): جنگ و جنگ آور
و او را پرخاش نیز گویند چنانکه
گذشت-

فرخاک و فرخاک (ف): موی
لب فروهشته و او را فرخال بلام نیز
گویند بمعنی موی راست کذا فی لسان
الشعراء-

فرخال (ف): بفتح، همان فرخاک
مدکور و در تبختریس لب فروهشته
و در مؤید است، موی فروهشته و
بمعنی موی راست نیز آورده-

فرخچ (ف): بفتحین و رای مهمله
و خای معجمه و جیم پارسی، سرین و
ساعری اسپ و رشوف و پلید و زشت-
در تبختریس و آن لغتی است در

فرجد (ف): پدر جد چنانکه بیت
مؤلف در ضمن جد گذشت-

فرجه (ع): بضم، کشادگی میان
دو چیز، ازان در محل فرصت اطلاق
کنند ۱-

فرح (ع): بفتحین، شادی و نام
نوا و نیز بیرون آمدن از تنگی- در
حل لغات است بوی خوش دمیدن-
در مکتدریس شکیلی از اشکال رمل-
در نصاب فرح بفتح و کسر رای مهمله،
شادان-

فرخار (ف): آراسنه و نام بیتخانه
و نام بت و نام شهری در ترکستان
خویان خیز ۲-

فرخ (ف): مبارک و زیبا رخ-
در قتیبه اصلش فرخ است ۳، لمؤلفه:
عید شد شادم که آن فرخ رخی میمین بری
ساخت تقریب مبارکباد و آمد در برم

۱- بضم، سوراخ، گشائش، روزنه، درف، ترک (آموزگار)-

۲- پروژن مرشار، (ف) شهری است از ترکستان متسوب به خویان و مشک
فرخاری معروف است- هدایت گفته:

شد ایوان چو بیتخانه رنگ رنگ

زیت روی فرخار و نوشاد و تنگ

و فرخاری شاعری است (فرهنگ آند راج)-

۳- بضم را و تسدید، خچ، خوش آیند (آموزگار)-

The young of any bird or beast, young herbage or plants. Corn ۴
ready to burst into ear; vile, base, abject, mean, name of a man
(Steingass).

فرخواک (ف) : بفتح ، گوشتابه -
 در بعضی فرهنگ بجای کاف فاف نیز
 آمده - در تبختر نیست فرخواک وزن
 در خواب بمعنی مذکور استاد :
 روز عید است دو قربانی فربه فرما
 در خور قلید و فرخواک کباب فرفه
 فرخور (ف) : آبخور و جای گذر
 آب - در تبختر نیست فراخور نیزم -

فرخی (ف) : مبارک و نام شاعری -
 فرد الشجاع (ع) : نام کوکبی -
 فردر (ف) : چوبیکه پس در نهند
 تا کسی باز نتواند کرد -

فردن (ف) : بوزن در تن ، بمعنی
 جوی - در حل اغاتست ، فرغن و فرکن
 بمعنی مذکور چنانکه درین بیت جمع
 یافت ، استاد :

دو فرغن نیست روان از دو دیده بر دورخم
 رخم ز رفتن فرکن بچگلی ترکن

فرخج ۱ لیبی :
 ای بوالفرخج زاده همیدون همه فرخج
 نامت فرخج و کنیت باب تو بوالفرخج
 فرخ روز (ف) : نام نوای و لحنی ،
 استاد :

چو بادش بود فرخ روز گشتی
 زمانه فرخ و فیروز گشتی
 فرخشه (ف) : فا و را و شین هر
 سه بفتح ، نانی که پانزدهم پزند تا
 لوزینه سازند و لوزینه را بر سنگ می
 پزند - در ابراهیم نیست آن را بتازی
 قطیفه که جمع آن قطایف است گویند -
 در تبختری است فرخشه بوزن کرشمه ،
 حلوه ایست و قطنف - استاد گوید :
 بسا کسان که پره است و فرخشه برخوان
 بسا کسان که جوین نان همی نیابند سیر
 فرخنده (ف) : بفتح فا و ضم خا ،
 مبارک و در تبختر نیست بوزن درخنده -

Rump or buttocks of a quadruped, ugly, ill-shaped, unclean; a - ۱
 bribe (Steingass).

ای بلفرخج ساده همیدون همه فرخج
 نامت فرخج و کنیت ملعون بلفرخج (لغت فارس، ص ۶۰) -

۲- بضم خا، زیبا و خوش یمن (آموزگار) -

A dish of meat and eggs (Steingass). - ۳

The young of the bird tihu (Steingass). - ۴

Prosperity (Steingass). Happiness (Haim). - ۵

فرزانگی (ف): حکمت و دانایی -
 فرزانه (ف): حکیم و دانا، مؤلفه:
 از آنها هر کرا خواهی به پیوند
 کنم بهر تو ای فرزانه فرزند
 فرزند (ف): بفتح تین، سبزه که
 بیشتر در آب باشد و همه وقت تازه بود،
 بضم تین نیزه، استاد:
 فروتر ز کیوان نمود اورمزد
 برخشانی لاله اندر فرزند
 شاهنامه:
 مرا نام شاپور بن اورمزد
 که چون لاله رخشان بدم در فرزند
 فرزندق (ع): نام شاعر فصیح عرب
 و بفتح تین زواله خیر -
 فرزنج (ف): منله -

در تبختریست فرکن بفتح و کاف بمعنی
 مذکور کنایه فی الادات و در ابراهیمیست
 فراکن بفتح جوی بلند - صاحب مؤید
 بوزن فلاخن نقل کرده بمعنی بلند -
 فردوس (ع): بهشت بسیار درخت
 و بهستان انگور و موضعی بشام و نام
 روضه - در سکندرست بکسر، آب و
 بسیار میوها و بمعنی مذکور -
 فرزام (ف): یسکون رای مهمله و
 فتح رای معجمه بمعنی سزاوار، دقیقی:
 مکن ای روی نکو زشتی با عاشق خویش
 کز نکو رویان زشتی نبود فرزاما
 فرزبان (ع): بکسر، فرزین -
 فرزبان (ف): بوزن لربان، حکمت
 و استواری در کار - در ابراهیمی است
 بکسر، فرزین -

۱- جای خوش آب و هوا (آموزگار) -

۲- شائسته (آموزگار) -

۳- بالکسر، فرزین شطرنج معرب است (فرهنگ آند راج) -

۴- دانش (آموزگار) -

۵- سبزه تر که در زمستان و تابستان سرد باشد، فردوسی گفته:

فزون تر ز کیوان ترا اورمزد

برخشانی لاله اندر فرزند

عموما سبزه را گویند خصوصاً نباتی که آنرا مرغ گویند و جای انبوهی آن را
 مرغزار نامند و بعضی بیخ آن را سعد دانسته اند (فرهنگ آند راج) -

فرو تر ز کیوان ترا اورمزد

(لغت فارس، ص ۶۶) -

برخشانی لاله اندر فرزند

A cake baked in an oven; a crumb of bread, a lump of dough. ۶-

Surname of celebrated poet Humam-Bin Ghaliib who from the bitterness
 of his satire is frequently called Shaitan Farazadak. (Steingass)

۷- رک: فرنج -

فرس (ع) : بضم، همان فارس -
و بفتح تین اسپ، نرو ماده درو یکسانست،
کذا فی الشرح النصاب فرس بفتح چنبر -
فرسانیدن (ف) : کمیده شدن و
کاهیدن و خلل پذیرفتن و قیل بمعنی
مانده شدن ۲ -

فرسای (ف) : بفتح، سوده و ریزنده
و بمعنی فاعل -

فرسب (ف) : بفتح تین، جامه که
بدان بام پوشند - و در بعضی فرهنگ
بدین معنی برای پارسی است - در مؤید
هر دو لغت گفته - در سکندری و ابراهیمی
است بفتح تین و بای پارسی، آن چوب
سطر که بدان سقف کنند - در تبحر ریست
فرسب برای پارسی نیز سقف و چیز
نزدیک و دور و برای تازی نیز بدین

فرزند آفتاب (ف) : لعل و جواهر
نفیس کافی -

فرزندان آب (ف) : حیوانات و
حباب ۱ -

فرزند خاطر (ف) : سخن -

فرزند خاور (ف) : آفتاب -

فرزین (ف) : بفتح، مهره شطرنج ۲،
بکسر نیز - استاد گوید :

سفر گزین که شوی در زمانه فرزانه

پیاده ای که بشش خانه رفت فرزین شد

فرژ (ف) : بزای پارسی، گیاه هست

دافع درد شکم، بفتح تین نیز - در حل

لغات است بهر دو زای پارسی،

گیاه هست تلخ طعم و مسخت دافع مرض

مذکور و آن را گیاه درمنه ترکی نیز

گویند -

۱ - کنایه از حیوانات آبی و حباب را نیز گویند آن شیشد مانند ای که بوقت
باریدن باران بروی آب بهمورد (فرهنگ آنند راج) -

۲ - در قوسی وزیر شاه شطرنج ملا تشبیهی :

غافل مشو ز بازی شطرنج حسن خویش

کاینک کمین پیاده تو فر ز شاه برد (فرهنگ آنند راج) -

۳ - فرسانیدن - بر وزن ترسانیدن و از هم ریزانیدن و برین قیاس فرساید و

فرسانید و فرسای و فرسد و اغلب را شواهد بسیار است الا فرسد - شمس فخری
گفته :

که دست فنا دامتش را نفروسد

یعنی نه فرساید (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| فرسطون (ف): قبان بفتح قاف و تشدید پای ابجد، و آن چیز است که بارها بدان می‌نهند. | معنی اخیر، فردوسی: هر و پاش چون آنوسی فرسپ چو خشم آورد بگذرد از دواسپ |
| فرسنگ (ف): سه کروه زمین و قیل چهار کروه، مصراع، جمع شد در گردن فرسنگ در فرسنگ سنگ | فرستاده (ف): رسول و پیغامبر. |
| فرسنگسار (ف): بکاف پارسی، میل سنگ دراز که بر سر راه نشانه فرسنگ سازند، استاد: | فرستو (ف): بفتح تین و سین مهمله، مرغی سیاه منسوب بزاف - در مؤید است - بمعنی فراشتک مذکور. |
| نیایی در جهان بی داغ پای نه فرسنگی و نی فرسنگساری | فرسته (ف): مثله - مصراع: فرسته چو آمد بر کارگاه |
| | فرسخ (ع): فرسنگ که آن سه کروه باشد. |

- ۱- شاه تیر و آن چوب بزرگی باشد که بام خانه را بدان پوشند و جامهای الوان را نیز گویند که در ایام عید و نوروزهای جشن به جهت زینت و آرایش بر در و دیوار و دکانها و سقف خانه‌ها کشند (فرهنگ آند راج) -
 - ۲- چیزی را نیز گویند که شخصی به جهت شخصی فرستد (فرهنگ آند راج) -
 - ۳- بفتح اول و ثانی بر وزن ارسطو، بمعنی پرستوک باشد که خطاف باشد (فرهنگ آند راج) -
 - ۴- رک: فرستاده -
 - ۵- معرب فرسنگ است و میل چهار هزار قدم اشتر رهوار است از منتخب و لطایف و در برهان نوشته که هر میل چهار هزار گز و هر گز شش مشت و در سراج نوشته که میل چهار هزار گز و هر گز بیست و چهار انگشت - فرسخ جمع و بمعنی آرامش و آسایش و ساعت و رخنه و شکاف و چیزی رخنه کانه ضد و مدت دراز آن میان حرکت و مکون و چیز بسیار که منقطع و سبزی نگردد (فرهنگ آند راج) -
 - ۶- بر وزن شفق گون، بلغت رومی قبان را گویند - آن ترازو مانند است و باین معنی بجای طای حطی قای قرشت هم بنظر آمده است (فرهنگ آند راج) -
 - ۷- بفتح اول، بر وزن سرچنگ، در اصل لغت فرسنگ یعنی سنگ بزرگ است که علامت تعیین مقدار ارض در هر جا که طی آن مقدار میشده می نهاده اند - فرسنگ را اعراب معرب کرده اند و رسخ گفته اند و فرسخ هاشمی را دوازده هزار گام مقرر نموده اند - فرخی گفته:
- چنین شکار هم او را سزد که روز شکار
شکاری آرند او را همی ز صد فرسنگ (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| فرشته صوری (ف) : اسرافیل علیه السلام - | فرس نهاده تست (ف) : بمعنی مغلوب تست و کم بازار تست ۱- |
| فرش خاک (ف) : زمین - | فرسود (ف) : بمعنی سخت کهنه - |
| فرش دو رنگ (ف) : روزگار و زمین - | فرسودن (ف) : مثله ۲- |
| فرش عاج (ف) : برف - | فرسوده (ف) : کامسته و گردانیده ۳- |
| فرشید (ف) : بفتح و یای پارسی، نام برادر پیران بن ویسه که در جنگ دوازده رخ بعد کشته شدن پیران با مبارزان چون از بنگاه با کهال گریخته گودرز سرانشکر ایران گستههم بن نودر شاه را نامزد کرد، گستههم آن را از | فرش (ع) : جامه خواب و گستردن فرش و بضمین جمع آن ۴- |
| | فرشاح (ع) : بکسر، مغاک ۵- |
| | فرش باستان (ف) : زمین - |
| | فرشته تنان (ف) : روحانیان ۶- |
| | فرشته سحاب (ف) : میکائیل علیه السلام - |

۱- کنایه از ناتوان و مغلوب گردانیدن، خواجه نظامی :

گردون که فرس نهاده تست

با هفت فرس پیاده تست

۲- رک : فرسانیدن -

فرسودن - بالفتح و ضم سین، یعنی کهنه شدن و برین قیاس فرسا و فرسانیده و فرسوده، حکیم ناصر خسرو گفته :

یکی بی جان و بی تن ایلقی اسبی کونفرساید

بکوه و دشت و دریا بر همی تازد که ناساید (فرهنگ آند راج) -

۳- بالفتح، لاغر و سست و پیر و فرسوده سم و دندان و استخوان سوده (فرهنگ آند راج) -

۴- بضم اول و سکون ثانی و شین قرشت (ف) آغوز و فله را گویند و آن شیرینی باشد که از حیوان نوزائیده دوشند و چون بر آتش نهند مانند پنیر بسته شود - (فرهنگ آند راج) -

۵- بجای مهمله در آخر کفرطاس، زمین پهن و فراخ و زشت روی کلان سال از زن و ناقه و سم گسترده مغاک و ابر بی باران (فرهنگ آند راج) -

۶- فرشته تنان (ف) کنایه از روحانیان باشد - و نیز فرشته تنان کنایه از کواکب از جهت آنکه علوئی و نورانی اند و سکان افلاک و منزله از ادناس بشریت اند و بصر دریافت آنها نمیتواند کرد، خواجه نظامی :

فرشته تنان را درین تازه دشت

ازو آمدن هم بدو بازگشت (فرهنگ آند راج) -

عقب تعاقب نمود - چون بدیشان رسید هر دو را علف تیغ گردانید، کذا فی الابراهیمی -

فرصاد (ع): بکسر، خرتوت که مذکور شد در شرح نصاب بمعنی مذکور بروایت تاجین، اما بروایت صحاح توت، و در صحاح نص توت سرخ ۱ -

فرصت (ع): بضم، معروف و فراخ و مجال و نوبت آبخورد و رخنه که

بر آب جوی باشد از آنجا که توان خورد و بر کشید و سوراخ پاشنه دروازه و دوات که ظرف سیاه است و بمعنی فرجه نیز ۲ -

فرض (ع): معروف و عطا و هبه و تقدیر ۳ -

فرط (ع): بفتح، بسیار و پیش دستی و شتافتن بر کسی و از پیش شدن و تقصیر کردن ۴ -

۱ - بکسر و دال مهمله در آخر، خسته مویز و تکسک انگور و توت یا بار آن یا توت سرخ و رنگیست سرخ (فرهنگ آنند راج) -

۲ - بفتح اول و ثالث، خسته مقل و باد که کوزی آرد در پشت و بکسر اول لته یا پنبه پاره و جز آن که زن حائض اندام خود را بدان پاک کند فراص ککتاب جمع و بضم اول پروای کار و بهره و نوبت چیزی - فرص بضم جمع و بالفظ داشتن و شمردن و افتادن و دادن مستعمل، سالک قزوینی :

فرصت پیشدستی قائل نداده ایم
گلگون دوانده بر دم شمشیر خون ما
(فرهنگ آنند راج) -

۳ - بالفتح و ضاد معجمه، رخنه کمان که سوقار و جای چله آست و آتش زنده دهانه جوی فراص، بکسر، جمع - و فروده و واجب کرده خدای عز و جل بر پندگان و قرأت و سنت و نوعی از خرما و لشکر مرسوم گیر و سیر و چوبی است از چوبهای خانه و جامه و عطای مرسوم و آنچه بر خود لازم گردانیده هبه فرمای یا بخشیده بی قصد ثواب و جای زدن از آتش زنده یا رخنه آتش زنده و تیر قدام و بریدگی از هر چیزی و سنت گردانیدن آن حضرت علیه السلام و فریضه گردانیدن و وقت پیدا کردن و رخنه نمودن و بریده کردن و واجب گردانیدن و مرسوم کردن و عطا دادن و فرض بکسر، بار درخت بوی جهودان تا وقتی که سرخ باشد (فرهنگ آنند راج) -

۴ - بفتح و طای مهمله در آخر، اسم است افراط را و چیرگی و کوه خرد یا سر پشته و نشان و علامت راه افراط کافلس و افراط جمع - و هنگام و بمعنی پیش از قوم رفتن بر آب درست کردن اسباب آبخور از دلو و چاه و رسن و جز آن - و مستی کردن و فوت نمودن و بی تیمار گذاشتن و درگذشتن در کاری و از حد درگذشتن در گفتار و شتاب کردن و پیش کردن و فرستادن پیغامبر را و گشایی داده نشدن خرما بن چند آنکه خشک و درشت گردد طلع آن و فرط بضمه تین اسب نیز گذارنده از اسبان و اسب شتاب رو و پشته و بلندی، افراط جمع و امر فرط کاری که در وی از حد گذرانیده باشند و کار گذاشته و مانده و ستم و از حد در گذشتگی -
(فرهنگ آنند راج) -

فراعین جمع آن ۳ - سلمان گوید :

از سلیمان خاتمی بس از شیاطین عالمی

از کلیم الله عجائی و ز فراعین لشکری

فرغاریدن (ف) : چیزی را بآب تر

کردن - در مؤید است چیزی سخت تر

کردن چه بآب و چه بامثال آن -

فرغانج (ف) : بفتح، ماده کاو خورد

فربه - بهجیم پارسی نیز - در ابراهیمی

گفته که این لفظ ترکی است -

فرغانه (ف) وزن فرزانه، نام شهری

و سرود و شعبه نهانند که آن نام

پرده است ۳ -

فرغر (ف) : وزن برتر، زمینی که

درو آب رود و حوض خورد - در ابراهیمی

است زمینی که آبش کم شده و جابجا

مانده و در حل لغات است بعین معجمه

جویی باشد که از رفتن باز گیرند یا

بمعنی کول آب و آبگیر، اسناد :

چه نفع از مقادیر اجرام علوی

چه شرب از تصاویر دریا و فرغر

فرطوس (ف) : بواو پارسی، نام

مبارز افراسیاب ضابط چغان ۱ -

فرع (ع) : برای مهمله، شاخ و

موی سر و شریف - در شرح نصاب است

بر شاخ درخت و موی سر و موی بسیار

و کمائی که از سر شاخ درخت سازند

و مال و اعلائی هر چیزی - مهمل

بمعنی بر زبر شدن چیزی و فرود آمدن

و غلبه کردن بجمال و باز داشتن و

موی تمام و معده -

فرع خواران خاک (ف) :

آدمیان ۲ -

فرع دو گوهر نهاد (ف) : از

باد صرصر و از باد طوفان فروماند در

مؤید است بمعنی تعجب کرد اما مشهور

آنست که عاجز شد -

فرعون (ع) : بکسر، معروف که

اصل نام او ولید بن مصعب بود و نیز

بمعنی هر ظالمی بدلیل لکل فرعون موسی -

۱ - فرطوس - بفتح اول و ضم ثالث (ف) نام مبارزی از لشکر افراسیاب و ضابطه چغانیان بوده که موضوعی است از ترکستان (فرهنگ آنند راج) -

۲ - کنایه از آدمیان (برهان قاطع) -

۳ - نام پدر خضر یا پسر آن و لقب پسر پادشاه مصر و لقب هر مستعمر تپه کار و سرکش، فراعنه جمع (فرهنگ آنند راج) -

۴ - نام ولایتی از ملک ماوراءالنهر مابین مصر قند و چین که آنرا اندکان گویند و معرب آن اندجانست و نام کوهی هم هست که مردم گاد در آن کوه بینود و آن رستی باشد که عربان بروج الخیم خوانند و نام شعبه از زمینی که آنرا نهانند و خوانند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| در ابراهیمی است، فراغول بفتح، تاخیر عهد تقدیم ۳- | فر غزل (ف) : فا و عین معجمه هر دو بفتح، نام گیاهی که او را عشق پیچان نیز گویند و بوی ناخوش و گندگی - در حل لغات است بعین معجمه، گنده ۱- عمار : |
| فر غیش (ف) : فتح و یای پارسی، آن موی که از سر دامن پوستین بیرون آورده باشند - | معذور است اگر باتو نسازد زلت ای خر زان گنده دهان تو و زان بینی فرغند فر غوک (ف) : بفتح و واو پارسی، ناچیز در کار و تن زدن ۲- |
| فر فتن (ف) : بکسر، مختصر فریفتن - فر فته (ف) : مختصر فریفته، بوستان : ولیکن بدین صورت دل پذیر فرفته مشو سیرت خوب گیر | فر غول (ف) : بواو پارسی، تاخیر در کار و کاهلی درو، فردوسی : بهر کار و پندار بشکول باش بشب دشمن خواب و فرغول باش |
| فر فرخ (ع) : بفتح هر دو فاء، نام گیاهی است که در راه بروید او را رجله و بقلة الحمقا نیز گویند ۳- | |
| فر فر (ف) : بفتح هر دو فاء، گله و روان و تیز خواندن و نوشتن و بادزنه - | |

- ۱- بالفتح بمعنی عشقه است که بر درخت پیچد و خشک کند و گویند عشق
مشق از عشقه است - فیخری گفته :
- شاخ بخت توایم از فرغند (فرهنگ آنند راج) -
فرغند چیزی بود که بر درخت پیچد - تا شاخه ها را خشک کند - چون لبلا ب
ابوالعباس گویند :
دم سلامت گرفته خاموش
پیچیده بر عافیت چو فرغند
رودکی گوید :
- ایا سرو نو در تگ و پوی آنم
که فرغند واری پیچم بتو بر (لغت فرس، ص ۹۷)
- ۲- خاموش و تن زده (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- درنگ و غفلت، حکیم اسدی طوسی گفته :
بهر کار بیدار و بشکول باش
بدل دشمن خواب و فرغول باش (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بخای معجمه کجعفر، خرفه معرب، برهن و کفه گندم (فرهنگ
آنند راج) -
- ۵- فر فر - بالفتح (ف) شتاب خواندن و سرعت نوشتن و بادزنه و در
زبانگویاست گله و روان (مؤید الفضلا) -

فر فره (ف): چرسی گرد بریده و رشته درمیان، هندی پهری خوانند - صاحب مؤید گوید بوزن غرغر بمعنی مذکور و باد فر نیز -

فر فرهمی نهبشت (ف): یعنی تیز تیز می نوشت -

فر فریوس و فر فور یوس (ف): نام حکیمی جلیس ذوالقرنین - فر فریوس و فر فریوس نیز گویند -

فر فور (ف): بفتح فای اول و ضم فای دوم، لقب پادشاه هند و صحیح آنست که نور نام پادشاه قنوج چنانکه در ضمن فوریان با مستشهد مذکور خواهد شد -

فر فیون (ف): بفتح سر دو فا و ضم با، صمغ مازربون -

فرق (ع): بفتح، سر، بمعنی کشادگی میانه سر که او را هند مانگ گویند و بمعنی مطلق سر نیز، قران السعدین:

قطره آبی که به هنگام غرق

بگذرد از گردن و وانگه ز فرق

مخفی نماند که در معنی این بیت که

در صفت تیغ واقع شده مردم توجیهات کرده اند آنچه بخاطر فنیر می رسد این دو توجیه موجه می نماید یکی آنکه قرارداد شمشیرزن است که اول تیغ را بسر خود میبرد و از آنجا بر خصم می اندازد و از سر او میگذراند - پس برین تقدیر صفت تیزی او بنوعی میکند که آن تیغ قطره آبی است از غایت صفا که در زمان انداختن و غرق شدن در خصم پیش از آنکه از فرق سر شمشیرزن گذرد از گردن خصم میگذرد یعنی شمشیرزن هنوز او را بفرق خود نبرده که از سر خصم میگذرد و مؤید این معنی است قول فاضل شیخ نظامی،

سکنار نامه:

پسر برد تیغی که بر سر نبرد

دوم آنکه صفای آن تیغ و سبک دستی آن شمشیرزن بعد از آنست که از گردن خصم میگذرد و از فرق نیز میگذرد یعنی نمیتوان فرق کرد که گذشته با نگذشته، بریده یا نبریده - بر توجیه اول فرق بمعنی ثانی است و بر توجیه ثانی

۱- فر فور - کعبفور (ع) پوست برینبوت و کودک جوان و شیر فربه و گنجشک و ستر که بخورد و نشخوار کند و مرغی است (فر هنگ آند راج) -

۲- بر وزن سرنگون، نام دوائی است تحصیل آن در مخزن الادویه آمده است (فر هنگ آند راج) -

| | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| امتر آبادی : | فرق بمعنی اول و بهر دو توجیه ظاهر، |
| خروس مهره خور زد بر طاق زیرجد | و الله اعلم - در مؤید است بضم، قرآن |
| غبار صبح برآمد بر اوج طارم فرقد | و بکسر یکم و فتح دوم، جمع فرقه |
| و بمعنی دو برادر نیز - | بمعنی گروه و بکسر، رسته گوسپندان و |
| فرقدان (ع) : همان که در فرقد | گروه مردم و پاره ای از چیزی ۱- |
| گذشت ۴ : | فرقان (ع) : جدا کردن و بضم |
| و کل اخ بفارقه اخوه | بمعنی قرآن ۲- |
| لعمر اییک الا الفرقدان | فرقت (ع) : بضم، جدایی و بکسر |
| فرقد بردم (ف) : یعنی سر در | گروه - در شرح نصاب است گروه آدمیان |
| مراقبه و در قدم فروکش کننده - | کمتر از فرق ۳- |
| فرقوب (ع) : وزن افزود، نام | فرقد (ع) : بفتح، گوساله و یکی |
| موضعی که جامه فرقوبی باو منسوب | از دو ستاره پیشین از هفت اورنگ یعنی |
| است ۵- | بنات النعش و همان فرقدان، نظام |

- ۱- گله بزرگ از گوسفندان و گاو و آهو یا گوسفندان گم شده و گله کم از صد گوسفند و گروه کودکان و پاره از خسته خرماى شکسته که بستر خرد دهند و بمعنی کوه و پشته و موج دریا و فرو شدن در آب و نوشیدن آب به بهمانه و نیز فرق دوری میان دو پشته و میان دو سهل شتر و برآمدگی یکی بر سوی ران اسپ افزون تر از دیگری و این را مکروه دارند و شاخ جدا شدن تاج خروس و پراگندگی و فرق ککتف و ندس مرد ترسند، یا فرق کتدس آنکه ترسانگی وی جملی باشد و ککتف، آنکه نترسد از چیزی و نبت فرق ککتف، گیاه ریزه که زمین را نپوشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- آنچه جدا کننده حق از باطل باشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بکسر اول و فتح ثالث، خیک نیک هر که تا قدری از آن فارغ نکنند دوغ زدن نتوانند - و گروه مردم - فرق کعنب جمع و در شعر بر افارقت جمع کرده افراق (بافتخ) جمع افاریق جمع التجمع و منه فی الحدیث افراق العرب و فرقة بضم اول، جدایی اسم است مفارقت را و فرقة کفر حه زمین پراکنده گیاه (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بفتح اول و سوم و چهارم، نام دو ستاره نزدیک قطب شمالی که گردا گرد قطب میگردند و مدام از صبح تا شام ظاهر باشند و غائب نمی شوند (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- فرقوب کتفند - موضعی است ثیاب فرقة منسوب بوی و آن جامه کتان سفید باشد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| نه در وی آدمی را راه رفتن نه در وی آبهای جوی فرکنند | فرقور (ف): بفتح، بینوا و مقل حال، ابو شکور: |
| فرم (ف): بوزن زخم، چادری که بازبگران در هوا گیرند تا نثار دران افتد - کذا فی السکندری و در پنج بخشی و ادات است فرم، دلتنگی و فروماندگی - و در تبغتریست فخم چادری که مذکور شد، پسکون خای معجمه - در حل لغات است بفتح و برای پارسی، دلتنگی و فروماندگی به غم، منچیک کوبد: | کسی کز در شاه ما دور شد خراب و نگون بخت فرقور شد در حل لغات است بقاف، تیهو و آن سرغیست که گوشت او از همد گوشتهای سرغان خوش طعم بود ۱- ابو شکور: من بچه فرقورم و آن باز سفید است با باز کجا تاب برد بچه فرقور فرقوط (ع): بفتح، دایده گندم کوفته و نیم نیم کرده و حلوی که آنها فروشه نیز گویند چنانکه مذکور خواهد شد - |
| رفت یرون میر رسیده فرم پنج شده بوق و دریده علم فرمان روا (ف): پادشاه نافذالامر - فرمشی (ف): مختصر فراموشی - فرمگین (ف): دل تنگ و فرومانده و منحیر و سرگشته فرمگی نیز گویند ۲- فرموک (ف): کردانک که هندش لتو خوانند ۳- | فرکامخ (ف): بفتح فا و ضم میم، آن شیر که بر خوردنی ریزند - در اداتست و آنکه دهن از هم باز شود از کاهلی و خواب، او را فازه نیز گویند - فرکند (ف): وزن فرزند، گذر آب چه بر دیوار چه بر زمین، استاد: |
| فرن (ع): در تاج است بضم، فرنی | |

۱- فرقور - برای مهمله بر وزن مستخور (ف) بمعنی فرفور است که تیهو باشد
و آن دوشیست شبیه بلبک (فرهنگ آنند راج) -

۲- غمگین و اندوهگین آمده (شمس اللغات) -

۳- بروزن مفلوک، گروهی ربسمان رشته بود که بر دوک پیچیده شود -
اثیر اخسیکتی گفته:

مشغول بنیه چرخ و ندانسته آفتاب

فرموک اختراش بدزد زدو کدان (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| دهان گرد بر گرد و دیوستنبه که در خواب فروگیرد و بفتححتین و بهجیم پارسی نیز۳، رودکی: | و در مؤید است بمعنی تنوری ۱- |
| سر فرو بردم میان آبخور از فرنچ من بخشم آمد مگر | فرناس () : بنون، نیم خواب خفته و نادان و مرد غافل در مؤید است و اندک مایه بجای نون تا است ۲، استاد: |
| فرنچک (ف) بفتححتین، دیوخانه و دیوستنبه و بضم فا نیز - در پنج بخشی بضمحتین نیز گفته - فرنچ بغیر کاف نیز گویند - در مؤید است وزن فرسنگک پیرامن دهان و بمعنی مذکوریم - | گفت نقاش چونکه بشناسم من دیوانه ام نه فرناسم ناصر خسرو گوید: تو پاک باش ز ناپاک هیچ پاک مدار اگر جهان همه فرناس شد مشو فرناس فرنچ (ف): بضمحتین، یوز و پیرامون |

- ۱- فرن - بالضم (ع) تابه سفالین که دروی نان هزند (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بالکسر، رئیس و مهتر روستایان فرانسه - بالفتح، جمع و شیر سبطگردن و سخت دلیر (فرهنگ آند راج) -
گفت نقاش که چونک نشناسم که نه دیوانه و نه فرناسم (لغت فرس، ص ۵۸) -
- ۳- پیرامون دهان، رودکی گفته: سر فرو کردم میان آبخور از فرنچ منش تنگ آمد مگر و بمعنی کابوس مرادف فرنچک نیز گفته اند و معرب فرنک است و آنرا فرنجه نیز گویند، شیخ نظامی در لشکرکشی اسکندر از مصر و یونان رومه الکبری گفته: ز مصر وز افرنجه و روم و روس بیاراست لشکر چو چشم خروس (فرهنگ آند راج) -
- ۴- آنچه در خواب مردم را فرو میگیرد و از ماده بلغم و سودا دانسته اند - و بتازی کابوس خوانند و سریانی خورخچیون گویند، چنانکه خاقانی گفته: فرنچک وار شان بگرفته آن دیو که سریانی است نامش خورخچیون و آنرا به زبان فارسی بختک گویند، ملک الشعرا بهار مغفور کاشانی در عبرت نامه خطاب پخنجر ممدوح کرده و گفته: ای در پای؟ ستاره خنچک ای بخت سپهر را فرنچک و آنرا باضافه او و فرنچک نیز گفته اند در شاهنامه فردوسی بر خفج نیز دیده شده، به تبدیل با فا و در فارسی متداول است شاید - بر خفج مقلوب آن بوده باشد (فرهنگ آند راج) -

استاد :

فرنگیش بتون، همان که در مهمله
گذشت -

فرنی (ف) : بضم، حلوی است که
از شیر و شکر پزند و در فون نیز
گذشت ۳-

فرنین (ف) : بضم، خوردنی معروف ۴-
فرو (ع) : بفتح، پوستین ۵-
فروار (ف) : بفتح، گذاره چهار پهلو
و خانه تابستانی که بالای بام بود و
قیل خانه زمستانی ۶-

فرواره (ف) : گذاره چهار پهلو
و خانه تابستانی و بام بلند و گنبدینه -
فروانچه (ف) : بفتح، پروانه و قیل
مرغک خورد که ازان خوردتر نباشد -

فرنجکوار شان بگرفت آن دیو
که سریانیست نامش خورخجیون
فرنجه (ف) : بکسرتین، ولایتی است
بر کناره دریا و نیز ساحل آن دریا را
افرنجه گویند ۱-

فرند (ع) : بکسر یکم و فتح دوم،
گوهر تیغ، در سکندری بکسرتین گفته ۲-
فرنکیس (ف) : بفتح و یای پارسی،
نام دختر افراسیاب - در ابراهیمی است
آنکه بحاله سیاوش بن کیکوس بود و
کیخسرو شاه پسر او است - بشین معجمه
نیز -

فرنگیش (ف) : بیای پارسی

۱- بندری است بر ساحل دریای فرنگ و بکسر اول بر وزن شکنجه هم آمده
است (فرهنگ آند راج) -

۲- بکسرتین و سکون لون و دال شمشیر جوهردار و نگار شمشیر و فرند کز
برج دیگ افراز، فراند بالفتح، جمع (فرهنگ آند راج) -

۳- بکسر اول و ثالث، طعامی است معروف - منسوباً نان در فرین پخته و نان
گرده مطبر یا نان که کرانهایش در میان فراهم آورند و بریان کرده بروغن و شیر
و شکر تر سازند و مرد درشت اندام و سگ مطبر فربد (فرهنگ آند راج) -

۴- بضم، رنج سفید را در شیر تر میکنند و باریک بسنک صلابه آس کرده در
شیر و شکر و روغن و گلاب اندازند لذیذ میشود (شمس اللغات) -

۵- بهر سه حرکت و ثانی بواو رسیده بمعنی پائین و زیر و تحت و پوستین روباه
و آن گرمترین پوستین است بعد از آن سحر و دیگر قاقم قرأ بالکسر و المد، جمع
(فرهنگ آند راج) -

۶- فروار - بالفتح، بمعنی پروار یعنی خانه تابستانی که بالاخانه و درجه ها
از هر جانب داشته باشد و هوای آن سرد و نیکو بود - رودکی (فرالوای، فرخی) گفته :

آن کن که بدین وقت همی کردی هر سال
خزپوش و بکاشانه شو از صفه و فروار (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| فروچگان (ف) : بفتح و ضم رای مشده، جنبندگانی که در پشکال پیدا آیند و بتازیش ولدالزنا بضم واو گویند چنانکه مذکور خواهد شد انشا الله تعالی - | فرو بردن دندان بکام (ف) : کامیاب گشتن و مستولی و غالب شدن - فروت (ف) : بضم تین، بسیاری، و بواو پارسی نیز - |
| فروختن (ف) : معروف و بمعنی افروختن - | فروتن (ف) : بمعنی تواضع، انوری : خورشید سر فکنده و سه خویشتن شناس مریخ نرم کردن کیوان فروتن است فروجه (ع) : بفتح و تشدید، حوزه مرغ کذا فی المؤید در نصاب بغیرها آورده است بدین معنی مذکور - |
| فروود (ف) : بضم، معروف - و بفتح، نام پهلوانی که کیخسرو بود و در مؤید است : تازگی سخت و بمعنی فریفته شده و غره شده - | |

۱- بالفتح بمعنی تواضع و خود شکن است (فرهنگ آنند راج)

۲- شکافها و اندامهای نهانی زن و مرد - در این صورت جمع فرج است و بضم
اول و فتح اول و تشدید رای مهمله مضموم و واو معروف بمعنی چوزۀ مرغ خانگی
فروجه مؤنث فراویج جمع (فرهنگ آنند راج) -

۳- بیع کردن، یعدی بالیا و گاهی بدون صله نیز آمادۀ همان معنی کند و
بمعنی ظاهر کردن چون یار فروشی بمعنی اظهار کردن یاری خود با کسی،
«مرزا صائب :

ساکنان حرم از قبله نما آزادند

رهنمائی بمن ای خضر بیابان و فروش (فرهنگ آنند راج) -

۴- بمعنی زیر، ضد بالا است نام پسر سیافش است که مادرش دختر پیران
و بیه بوده و در وقت عزیمت سباه ایران بر کوه کلات و جرم کشته شده و کیخسرو
بر طوس سردار خشم گرفته، چنانکه فردوسی گفته :

نگنتم مرو از کلات و جرم

که آنجا فرودمت با مادرم

هدایت در تشبیه شراب و فرو ریختن از لب خم گفته :

بخم بمانده چو فرزانه پیر یونانی

ز خم در آمده و داده بخردان را شود

چو ریخت از سر خم سرخ گشت خم تا پای

ز کوه گفتمی آمده فرود خون فرود

و فرودین بمعنی زیرین است (ع) بدال مهمله کعبور، یکتا و یگانه و ناقۀ تنها چرنده
و فرود کج معرده نیست پسر مرقند و سیف فرود، شمشیر بی مانند و جوهر دار (فرهنگ
آنند راج) -

| | |
|--|--|
| که دست راست خود را وقت تافتن بسوی فرو کشتند - | فروداشت (ف) : بمعنی تسکین ، مجیر بیلقانی : |
| فروز (ف) : بواو فارسی، روشن و و تیز کننده آتش و جز آن - | چون نوای سخن اینجا به فروداشت رسید هر چه خواهی که بود آن تو و این تو باد |
| فروزینه (ف) : بواو فارسی، آنچه بدان آتش افروزد از کاه و هیزم باریک - | فروردین (ف) : نام پسر میاوش که دیو را کشته و بمعنی معروف - |
| فروغ (ف) : بواو فارسی، روشنائی، در حل لغات است شمع آتش - | فرو رسیدن (ف) علاج بیمار کردن - |
| فروکش کنم (ف) : جای اقامت سازم - | فروره (ف) : بفتح چوبی که بس در نهند، بزای معجمه اول نیز - |
| فرو گذاشت (ف) : تقصیر و | فروریه تافتن (ف) : آن آنست |

۱- فرو گذاشت است که بآخر رسانیدن خوانندگی و ختم کردن کار باشد،
مجیرالدین بیلقانی :

چون نوای سخن اینجا به فروداشت رسید

هر چه خواهی که بود آن تو و آن تو باد (فرهنگ آند راج) -
۲- بالفتح و کسر دال ابجد، ماه اول پارسیان و نام روز نوزدهم ماه فارسی قدیم است و نام فرشته است که تدبیر ماه و روز فروردین را بدو متعلق دانند و فرودین بحذف راء نیز بهمان معنی است و بادی که درین فصل وزد باد فرودین خوانند و در فرهنگ جهانگیری گفته نام فرشته خازن بهمن است - امیر معزی گفته :

همیشه تا که جهان را سپهر پیر و کهن

چوان و تازه بهنجام فرودین دارد

و بضم فا و را، بمعنی فرودین یعنی زیرین که خد فرازین باشد والله و اعلم -
(فرهنگ آند راج) -

۳- مخفف افروزنده و اسر با فروختن و بمعنی نابش و فروغ، (ع) : چهارم چه بفروخت گیتی فروز (فرهنگ آند راج) -

۴- بضم تین (ع) پرداختن و آهنگ کردن و بمردن (فرهنگ آند راج) -

۵- فروکش کردن - طرح اقامت انداختن درجایی و اعتناق و توقف، میرزا رضی دانش :

حجابیم گشت راه گوشه میخانه میبرسم

دوب پیرانه سرگم کرده ام جای فروکش را

و بکسر قاف دعا کردن با اجابت و سماجت (فرهنگ آند راج) -

فره (ف): بکسرتین، پلید و زشت و غالب و زیاده کذا فی الابراهیمی و در مؤید است سبقت و ظفر - و بفتح و تشدید دوم همان فر - در حل لغات است رشوت و شادمانی، ظهور قاریابی: امام عالم معنی وقت محی الدین تویی باسپ و رخ از کل کاینات فره فروهل (ف): بضم فا و کسر آن، فروگذار و بگذار و نام مبارز ایرانی کیخسرو شاه -
فروهنج (ف): همان فرهنگ که می آید -
فروهنده (ف): بواو پارسی، وزن فروزنده، فرشته -۸

خیانت و ضایع کردن چنانکه گویند فوت و فرو گذاشت نشود -۱
فرو مال (ف): فرو ریز -
فرو مانده (ف): بمعنی تعجب کرد اما مشهور آنست که عاجز شد -۲
فرو مانی (ف): عاجز و بسته زبان کردی -۳
فرو مایه (ف): نادان و کم مایه و بی هنر، گلستان: با فرومایه روزگار مبر کزنی بوریا شکر نخوری و هر آنکه کارهای کمینه کننده -
فرو نهجک (ف): مثله ۴، در مؤید است بضم تین، همان فدر نهجک -

- ۱- بکاف فارسی بمعنی و بالفعل کردن مستعمل، امیر خسرو: بچاه شوق فرو مانده ام خداوندا فرو گذار مکن آفریده خود را (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- ای صلاح کن (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- کنایه از ملزم شدن (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بالفتح با واو یا فارسی، بمعنی درمانی و متعیر هم (مؤید الفضلاء) -
- ۵- بد اصل و ببدانیش (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- رک: فدر نهجک و فرنجهک -
- ۷- فره - بفتح اول و تشدید ثانی، بمعنی شان و شوکت و شکوه و عظمت باشد - و بکسر اول و تحفیف ثانی، بمعنی سبقت و پیشی - و بمعنی بسیار و افزون و زیاده باشد - و افزونی و زیادتی که دو حریف را در نرد و شطرنج و امثال آن میشود و باین معنی با زای نقطه دار هست و بمعنی خوش منش و خوش خوئی و صاحب همت نیز آمده است (برهان قاطع) -
- ۸- بضم تین و کسر ها، بمعنی فرشته که عبری ملک خوانند و این تبدیل فرو آئینده است که عبری نازل گویند و بمعنی سپاه داخل بکدبگر شده و بهم برآمده شد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| لب شیرین بکام خسرو شد رنج بیسوده می کشد فرهاد | فرویدختن (ف): نیکو و با ادب شدن ۱- |
| فرهانج (ف): بفتح، کابوس و بهیم پارسی، شاخ بزرگ که درو شاخ دیگر کنند تا پار دیگر دهد - در تبختریت شاخ بزرگ که ببرند تا شاخ دیگر دهد - و در مؤید است همان فرنچ بدو معنی ۲- | فرویداده (ف): خردمند و عاقل و زیرک ۲- |
| فره ایزدی (ف): شکوه خداوندی - فره خخته (ف): نیکوروی و مؤدب - فراخته نیز در ابراهیمی است - فره خخته بفتح یکم و سکون دوم و قیل بفتح تین بمعنی مذکور - صاحب مؤید گوید فراخته بفتح یکم و سوم - فرهست (ف): بفتح فا و ها و سکون رای مهمله، جادو و جادوگر، | فرویش (ف): بفتح و یای پارسی، کاهی و درنگی در کارها و نام عورتی - در مؤید است بمعنی بیکاری نیز - در شرفنامه است و فرو گذاشت و درشتی در نارها و بمعنی بریان ۳- |
| | فرهاد (ف): بفتح، نام پهلوانی کیکاؤس شاه ایران زمین و نام پسر گودرز که تازیانه در جنگ از دستش افتاد و چون بطلب آن رفت کشته شد و نام پسر برزین مبارز لشکر ایران و نام سنگتراش مشهور، عاشق شیرین، استاد : |

- ۱- شمشیر کشیدن (فرهنگ آند راج) -
- ۲- ظاهر و آشکارا و باشکوه و شان و شوکت باشد و بفتح اول، بر وزن
خوشیده، مردم زیرک (فرهنگ آند راج) -
- ۳- تقصیر، مسعود بعد - همان گفته :
هر که که فلک دل مرا ریش کند
تنها فکند مرا و فرویش کند
در جهانگیری خونوت و بمعنی فروش نزدیک است که فراموشی و گمانی باشد
و الله اعلم (فرهنگ آند راج) -
- ۴- در سابی گوید شاخ تاک کا [در] زمین کنند و سرش از موضع دیگر بر آرند
و پیری عکس گویند با عین بی نقطه، بر وزن نفیس و بهرامون دهانرا نیز گویند از
جانب بیرون و فرنچ نیز گفته اند و صاحب ارشان کافی نیز بر فراج افزوده بمعنی
فرهنگ آورده است شاهد و مؤیدی نیز در کتب دیده نشده (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بر کشیده و ادب کرده (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|------------------------------------|
| فرید العصر گویند و یگانه روزگار خوانند | ابونصر مروزی : |
| و میانه قلاده - فراید جمع آن ۳ - | هست را نیست کند تبیل او |
| فریدون (ف) بکسرتین، نام پادشاه | نیست را هست کند فرهستش |
| ایران زمین که ضحاک را کشته و او | فرهنگ (ف) : بفتح و تشدید، |
| را آفریدون پند و قصر نیز گویند - و | خداوند قر و ظفر و صاحب روای حاجت - |
| اول روز مهرگان بر تخت ملک جلوس | در مؤید و حل لغات است بمعنی دانا و |
| کرد و خلایق آن روز را مبارک گرفته | خردمند نیز - |
| اند و جشنها کرده اند و عید شمرده اند | فرهنگ (ف) : وزن سرهنگ، بزرگی |
| و او حکیم پیشه بود اختراع شراب از | و داب و دانش و نیز کتابی در لغت |
| اوست - و او را شاه دارو نام مانده کذا | پارسی کذا فی المؤید ۱ - |
| فی الابراهیمی - و اختراع شراب گویند | فرهی (ف) : فا و را و ها هر سه |
| که از جمشید بود چنانکه خواهد آمد و | بکسر، زیبایی و افزونی و شکوه ۲ - |
| فریدون مذکور مدت پانصد سال پادشاهی | فریاد خوان (ف) : داد خواه و |
| داشت - | مظلوم - |
| فریر (ف) : نام گیاهیست خوشبو و | فریرز (ف) : بیای پارسی، نام |
| گیاهی خشک کرده - صاحب شرفنامه | عورتیست - در مؤید نام پسر کیکاؤس و |
| گفته فدیر بمعنی مذکور و بتازی | بمعنی مذکور - |
| گوساله ۳ - | فرید (ع) تنها و در یکدانه |

۱- اسم مادر کیکاؤس (لغات فیروزی) -

۲- بفتح اول و تشدید ثانی و ثالث بتحتانی رسیده بزرگی و دبدبه و شوکت را گویند چنانکه گفته اند :

بگردید از شوکت و فرهی

همه یاهو شد فر شاهنشی (فرهنگ آنند راج) -

۳- شبه و مهره که فاصل باشد میان مروارید و زر فراید، استخوان یگانه پشت که میان آخر محالات ششگانه پانزین مهره گردن و میان مهره ششگانه بالائی استخوان مرین است و سیف فرید شمشیر جواهر دار (فرهنگ آنند راج) -

۴- بر وزن حریر، گاوزبان را گویند که عرق آن معروفست و بکسر اول بدله ایست دره اند جیحون و بخارا بمسافت فرسخی (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| مذکور، استاد : | فریز (ف) : گوشت خشک کرده عرب |
| گر از بهر گنج آرم این جا فریش | آن را قدید گویند و گیاهی خوشبوی با |
| بمغرب زر مغربی هست پیش | یای پارسی نیز - |
| در ابراهیمی است بریان، قرت و مرت | فریز کردن (ف) : بکسر با و را هر |
| مترادف این اند - | دو پارسی، ستردن پشم و نوعی از ادویه - |
| فریشته و فرشته (ف) : بکسرتین، | فریش (ع) : یفتح، ستر شاخ |
| معروف - امیر خسرو : | گرفته - ۲ - |
| فریشته می نویسد گناه دم به دمش | فریش (ف) : بکسر و یای پارسی، |
| که از تحریر آن رونمی رود قلمش | بریان، صاحب تبختری این لفظ را در سین |
| فریص (ع) : رگ زنده - | مهمله آورده و نیز گفته فریش وزن |
| فریغون (ف) : بکسرتین و یای | سریش و فرویش وزن درویش بمعنی |

۱- بعضی برای فارسی گفته و سجان و فراویز جامه را هم گویند کنند و ستردن موی و پشم باشد خواه از سر و خواه از عضو دیگر چنانکه هرگاه گویند که فلان سر را فریز کرد مراد آن باشد که سر را تراشیده و پوست را فریز کرد یعنی پشم آن را کند (فرهنگ آند راج) -

۲- اسم ماده هفت روزه بچه داده و کذا کل ذات حافر بعد نتاجها بسبعه اهام و خیر اوقات الحمل علیها - و اسم ماده نوزاده و منه لکم العارض والفریش - فرایش جمع و دختر وطنی کرده و روان بن مجالد بن علقمه بن فریش آنکس است که در خون اسیر المؤمنین علی کرم الله وجهه و با ابن ملجم شریک بوده (فرهنگ آند راج) -

۳- تاخت و تاراج است و بمعنی آفرین فریست نه فریش و صاحب فرهنگ و برهان بخط افتاده اند و این بیت را سند کرده اند که منوچهری در مدح معدوح گفته :

فریش آن منظر میمون و آن فرخنده تر مخبر
که منظرها از و خوار اند در عازند مخبرها

مختاری غزنوی گفته :

فریش آن بال و آن بازو که پشت پیل خم گردد
اگر برگستوان سازند پیلی را ز خفتانش

و این هر دو شین جزو کلمه فری نیست و راجع بممدوح است یعنی آفرین بر آن منظر و آن بازوی ممدوح (فرهنگ آند راج) -

۴- که ترجمه ملک باشد (فرهنگ آند راج) -

۵- بصاد مهمله کا، یر، شریک آب (فرهنگ آند راج) -

فريه (ع) : بکسر و سکون رای
مهمله، دروغی که از خود ساخته باشند -
فزار (ف) : بکسر، آلت هر چیزی -
در ابراهیمیت آن را افزار نیز خوانند -
فزاک (ف) : بزای معجمه، پلشت و
پلیدم -

فزع (ع) : ترسیدن و پناه ساختن و
فرياد رسیدن و ترس -

فزع اکبر (ع) : بمعنی ترس اکبر،
و آن وقتی باشد که ملائکه لا بشری
گویند یعنی نیست مزده و شادی و یا
وقتی بود که گویند در حسرتگاه و امناروا
اليوم ايها المجرمون يعني جدا شوید
امروز ای مشرکان از موحدان که محل
شما نار جحيم است و مقام موحدان
بوستان نعيم - یا وقتی بود که موت را

هاسی، نام مردی ۱ -

فريق (ع) فرق کننده و بمعنی گروه
و آن زیاده از طایفه است ۲ -

فريور (ف) : بکسرتین، آنکه
راه راست دارد در دین - فريوری
فريورکیش و فريور در دین نیز گویند -

فريوردين (ف) بمعنی راست دین -
فريورکیش (ف) : راست دین -

فريوری (ف) : راست دین -
فريه (ف) : بوزن فريه و در حل لغات
است بکسر، نفرین بمعنی لعنت - معزی
گویند :

با نکو خواه تو باشد مشتری را صلح و مهر
با بداندیش تو کیوان را خلاف و کین بود
بهره آن آفرین باشد ز معد مشتری
قسم این از نحس کیوان فربه و فقرین بود

۱- نام مردی بوده که در ملک خوارزم حکومت یافته و اولاد و احفاد او را
آل فريغون میخوانده اند بالاستقلال خوارزم شاه بوده اند مانند علی بن دامن
فريغونی که معاصر سلطان محمود غزنوی بود و بدست ملاوک خود کشته شد و
سلطان بخوارزم آمده فیلد او را از میان برداشته - فتح علی خان ملک الشعرا گوید :

زمانه خشد و نوید بطنز آل فريغون (فرهنگ آند راج) -
۲- گوسفندان کم شده (فرهنگ آند راج) -

۳- بمعنی افزار است که آلت پیسه و ران باشد یعنی آلتی که مردم اصناف
بدان کار کنند (برهان قاطع) -

۴- چرکین و چرک آلود هم (فرهنگ آند راج) -

۵- ترس و بیم - افزاع جمع و با لفظ افکندن مستعمل - امیر معزی :

مهم تو نهادست قدم بر سر جیبال

عزم تو نگندست فزع در دل فغفور

و فزع ککف ترسان (فرهنگ آند راج) -

روذکی گوید :

وین فزه پیر ز بهر تو مرا خوار گرفت
برهاناد ازو ایزد جبار مرا
فسا (ف) : فسائیدن چیزی ۱ -

فساد (ع) : معروف - در تاج است
یوم الفساد از ایام عرب است و او را
زمان فساد و عام فساد نیز گویند ۲ -

فسار (ف) : بکسر و مبین مهمله،
سر افسار اسب و خر و یشین معجمه
چیزی شپلیده و قدم بر زمین محکم
نهادن ۳ -

فسان (ف) : بکسر، منگی معروف و
چرخ تیز کردن و حکایت گذشتن
و افسانه نیز، نظم فارابی :

محتاج نیست طلعت زیبای تو بتاج
شمشیر صبح را نبود حاجت فسان

بصورت ملحق بر بلندی بر آرند و بکشند
و این ندا برآید که این دوزخیان
همیشه باشند نمیرند و این بهشتیان دائم
باشند و نمیرند - دوزخیان فزع کنند و
بهشتیان فرح گذرانند -

فزیع (ع) : ترسان -

فژاکن : بزای پارسی، پلید و
پلشت -

فژه (ف) : بفتح تین و ژای پارسی،
زشت و بلبل هراس کذا فی الابراهیمی -
در مؤید از سه کتاب نقل کرده و در
بعضی بفتح تین و در بعضی بکسر تین
بمعنی پاید و گفته بلبل تصحیف خواهد
بود و نیز نقل کرده بفتح و زای پارسی،
بمعنی دندان کلید و در تبخیریه است بوزن
بزه، پلید و زشت، استاد :

فژه گنده پیر است و شوریده هوش
بداندیش فرزند خور شوی کش

۱ - (ع) بفتح اول و سین مهمله بalf کشیده، نام شهری است در فارس اصل
آن فسا و فسا معرب آن (فرهنگ آنند راج) -

۲ - بالفتح و دال ابعده، قیاه شدن خلاف صلح و نیز فساد بستم گرفتن مال
کسی را (فرهنگ آنند راج) -

۳ - بالفتح و رای مهمله، چیزی است از جرم که بر دله اسب باشد و بعضی
آن را تعخته گویند - و مخفف افسار است بمعنی (سین اسب) (فرهنگ آنند راج) -

۴ - بفتح اول، منگی که بدان کارد و شمشیر تیز کنند و آنرا انسان گویند و
سان مخفف آن است - انوری گفته :

بادام دو مغز است که از خنجر الماس
ناداده لبش بوسه سراپای فسانرا

و فسن نیز بحدف الف آمده و چون غیر مشهور است منند خواهد از اشعار سلمان
ساوجی آورده شد :

دیدم غمزه تو بر دل من تیزتر است

راست مانده تیغی که زنی بر فسنی

و این فعل را فسان کردن فسان کشیدن گویند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| فسردن (ف): بسته شدن آب ریزان- | فسانیدن (ف): مالیدن و راست کردن و رام گردانیدن چنانکه گوی مار فسانی بمعنی افسون گری و بهمزه مفتوح نیز - |
| فسرده (ف): بفتح و ضم سین مهمله و در تبختر نیست بضمّتین، بسته و منجمد شده از سرما در مؤید است بضمّتین شکاری و همان افسرده و در ادات بهر دو معنی در حرف دال بشین معجمه نیز آورده - | فساّقی (ع): بکسر، در حل لغات است بضم، معرب بسته - |
| فسرده بیان (ف): بیهموده و سرد و ناموزون گوی-۳ | فسح (ع): فراخ و قیل شادانه ۱- |
| فسرده پستان (ف): زن پیر نازاده و زن پیر که از زادن باز مانده - | فسحت (ع): بضم، فراخی، در گلستان گوید: |
| فسرده دل (ف): سخت دل و مرده دل و بی مهر - | تا نکند فهم سخن مستمع فوت طبع از مشکلم معجوبی فسحت میدان ارادت بیار تا بزند مرد سخن گوی گوی |
| فسره (ف): بکسر، لرزه- | فسخ (ع): دور کردن ۲- |
| فسطا و فسطاط (ع): هر دو بضم و بکسر، خرگاه بزرگ و سرا برده و شهر جامع و نیز شهری از مصر - | فسرد (ف): بضمّتین و سین مهمله، بیکاری و معجمه - بسین منجمد نیز در مؤید است فسرّدن بمعنی شپیلادن و پای محکم داشتن - |
| فسکل (ع): بکسر و سکون دوم، | |

- ۱- بالفح و حای مهمله، چک مسافران که از سلطان گیرند و بمعنی فراخ گردانیدن جای جهت کسی و چک نوشتن جهت کسی و دور و فراخ گذاشتن کام را و فراخ گردیدن جای - و فسح که عبق جای فراخ (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- سمت خرد و سمت اندام، فسخت بالتا مثله و آنکه بجاخت خود نرسد و برای حاجت بیرون نکرده و اصلاح اسری نتواند و نیز فسخ زائل گردانیدن و انداختن لباس کسی را و سمت گردیدن و کهنه و پاره شدن جامه و جز آن و نادانستن و تباه گردانیدن و جدا جدا کردن و برانداختن بیخ و آهنگ و مانند آنرا و ویران ساختن، بضمّتین، تباه گردیدن (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- آنکه کلاش خالی از لطافت باشد و معنی ندارد (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- لرزه باشد خواه از سرما باشد خواه از ترس و بوم (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| خرماه- | نام دوازدهم اسپ است از اسپان که بترتیب بیارند ۱- |
| فسیله (ف): بفتح، شکاری و ربه و گنّه اسپان و ستوران و چراگاه - بغیر یا نیز و در پنج بخشی بجای لام کاف یافته، استاد: | فسلاغی (ف): قومی اند از ترک - فسن (ف) بکسر، همان فسان ۲- |
| باز باران دوان همی آید همچو اندر فسیله فصل بهار فش (ف): پوز اسپ و جز آن و مانند، فردوسی: | فسوس (ف): بضمّین و واو پارسی، محر و حسرت و دریغ و بهمزۀ مفتوح - نیز در مؤید از لغات شاهنامه نقل کرده و نیز از راه بی راه شدن صاحب مؤید گوید در صراح ترجمه محر و یفتختین و بضمّین محر و فسوس کردن نبشته است ۳- |
| و دنباله دستار - مؤلفه: میتوان گفتنش خری دمدار صوفی را که میگذارد فش در تبخترست و آواز تیز و در بعضی | فسون (ف): بضمّین، مکر و حیل و معروف ۴- |
| | فسیل (ع): وزن بخیل، نهال |

۱- اسبی که در میدان دنبال همه اسپان بدود و نیز بمعنی مرد فرومایه و
هست و عقب مانده (فرهنگ عمید) -

۲- آن سبکی باشد که بدان کارد و شمشیر را تیز نمایند و در عربی سنان را
گویند (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالکسر مخفف افسوس بسه معنی یعنی دریغ و استهزا و نام شهر دهانوس
(فرهنگ آنند راج) -

۴- افسون باشد، مولوی گفته:

روان شود ز ره شیشه صد هزار پری
چو بر تپینه بخواند فسون احیا را (فرهنگ آنند راج) -

۵- نهال و قلع خرما (مسکندری) -

۶- کله اسپ و استر و رمه خرامت - فرخی گفته:

مرغزاری که فسیله که اسپان تو گشت

شیر کانیجا برسد خرد بساید چنگال

و آن را میله نیز گویند (فرهنگ آنند راج) -

مرغزاری که فسیله که اسپان تو گشت

شیر کانیجا برسد خرد بخاید چنگال (دیوان فرخی سیستانی) -

فص (ع): بفتح، نگیته انگشتی و پیغوله چشم و اصل کار و بندگاه و جدا کردن - در ابراهیمی است و حقیقت و کنه چیزی، مؤلفه:

خاتمش را بیاض چشم چو شد

ساختم از سواد دیده فص

و بمعنی فص توت سرخ و چنانکه در

ضمن فرصاد گذشته فصوص جمع آن

و نام کتابی در تصوف -

فصهاد (ع): بفتح و تشدید، رگ

زن -

فصا (ع): از شیر و اکرن کودک -

فصا (ع): رگ کشادن -

فصل الربیع (ع): بهار و نام

وزیر هارون الرشید و نام صاحب علی

این عبدالله که در فراست نادر العصر

فرهنگ است بمعنی شبیه و مانند و بضم، دم بتازیش ذنب خوانند و قیل سوی کزان اسپ و دنباله چیزی در ابراهیمی است که او را ریش بیای پاره‌ی نیز گویند -

فشاردن (ف): بکسر، همان افشردن

و نیز بمعنی خلاتیدن - خواجو:

سرون در فشارد فشارد بشاخ

فشافش (ف): آواز پیایی تیرها -

فشانیدن (ف): بکسر، فشاندن و

ریختن -

فشاد غیان (ف): بکسر، قوی اند

از ترکان صحرا نشین -

فشردن (ف): بکسرتین، دریدن و

در مؤید است بکسر یکم و فتح دوم -

فشرده قدم (ف): ثابت قدم -

۱- مانند و مثل مترادف و ش و طره دستار که مفدار یک وجب گذارند یا کمتر و بضم یال اسپ و بفتح نیز گفته اند - دیگر بمعنی آواز گشودن ازار و امثال آن گفته اند (فرهنگ آند راج) -

۲- بفتح هر دو فاء، آواز ماران در چنک و آواز تیر انداختن پی به پی (فرهنگ آند راج) -

۳- چیزی را بهشت بزور گرفتن (فرهنگ آند راج) -

۴- پیوند استخوان و پیوند کار و سیاه چشم و دانه عیر (فرهنگ آند راج) -

۵- بالکسر، رگ زدن - مقصود، بست است و قطع نمودن جهت کسی عطای و در گذرانیدن و روان کردن و فصا کشداد بمعنی رگ زن (فرهنگ آند راج) -

۶- بالکسر، به دیگر جدائی کردن - جمع فصل و فصل کشداد بمعنی جدا کننده تیر و تاهی مجازاً بمعنی دربان و پرده دار آید یا بهشت پرده دار واقع شود - چرا که جدا کننده است بار یافتن را از بین نمان (فرهنگ آند راج) -

فضفاض (ع): جامه فراخ و عیش

فراخ -

فضیل مردان (ف): نام وزیر

معتصم بالله -

فضیله (ع): بضم، زیادتى و در

فرهنگ گلستان است آنچه بعد از خوردنى بماند و فواله نیزه -

فضیحت (ع): بوزن طبیعت،

رسوائى و رسوا کردن و پدید آمدن صبیح -

فضیل (ع): افزون و نام پسر یحیی

بن خالد برمى و نام شاعری -

فطام (ع): نام حکیمی و نام کتابی

که ازوست -

فطاط (ع): درشتی -

فطام (ع): مثله ۸ و مراد ازو بریدن

چیزی از چیزی است -

بود، خاقانی:

هزار فصل ربیعش جنبیه دار حمال

هزار فصل ربیعش خریله دار سخا

کمال سپاهانی:

بر شمایل خلق کفایت رایت

کدام فصل ربیع و چه جای فصل ربیع

فضیل سبیل (ع): نام وزیر مامون -

ففس نود (ع): سرخ -

فصلول (ع): از جای برفتن و جمع

فصل -

فصیح (ع): تیز زبان -

فصیل (ع): شتر بچه از شیر مادر

جدا مانده و دیوار در پیش حصار -

در صراح است دیوار درون حصار -

فزیما (ع): بهاد معجمه، زمین فراخ

و کشاده و میدان خالی -

فضفاض (ع): بضم، ریزنده -

۱- بفتح فا و کسر صاد، تیز زبان، زبان آور، خوش سخن کسیکی خوب سخن بگوید و کلاهش برون تمیزید باشد - فصحا، جمع (فرهنگ عمید) -

۲- کشادگی سخن نماند - ککسا، آب روان بر روی زمین (فرهنگ آند راج) -

۳- بالضم شکستند و ریزه و بفتحین و تشدید صاد موم، لقب مردی (شمس اللغات) -

۴- Large (coat of mail), convenient, easy (life) (Steingass). بالفتح فراخ و کشاده (شمس اللغات) -

۵- نجاست و پایدی مجاز است و باطلای لوطیان نره را گویند (فرهنگ آند راج) -

۶- نام ولی کامل (فرهنگ آند راج) -

۷- درشتی آب نر در شکم ناته (شمس اللغات) -

۸- رکب: فطام - از شیر باز کردن کودک، بعد عمر دو سالگی و بعد از آن (فرهنگ آند راج) -

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| آنکه هندش هتوره گویند ۱- | فطانه و فطنه (ع): بکسر، زیری - |
| فطیم (ع): بچه از شیر پس مانده - | فطحل (ع): بکسر یکم و فتح دوم، |
| فطیوس (ع): مثله ۲- | زمانه پیش از خلقت آدم علیه السلام |
| فظ (ع): درشت خوی ۸- | و بفتحین، نام مردی ۱- |
| فطیظ (ع): آب نر در شکم نافه ۹- | فطر (ف): اسالیون و آن نوعیست |
| فغ (ع): بضم، آن دوست که او | از ساروغ که مذکور شد ۲- |
| را معشوق دارندش - در تیختریست | فطر اسالیون (ف): و آن نوعیست |
| فوغ بواو پارسی، بت و معشوق - استاد: | از ساروغ چنانکه در فطر گذشت ۳- |
| گفتم فغان کنم ز تو ای فغ هزار بار | فطرت (ع): بکسر، آفرینش ۴- |
| گفتا که از فغان بود اندر جهان فغان | فطیر (ع): خمیر بی مایه و شیر |
| و نیز صورت تراشیدن - بزبان فرغانه | تازه در صراح است خام ضد خمیر یعنی |
| بت، فغانستان مرکب ازوست چنانکه | ناخاسته ۵- |
| مذکور خواهد شد فردوسی بمعنی بت | فطیس (ع): بکسر و تشدید، پتک |

- ۱- زمانه که دران هنوز مردم خلق نشدند یا زمانه نوح علیه السلام او زمن کانت الحجاره رطاباً - و نیز فطحل بمعنی توجیه و مرد فربه با گوشت و بزرگ و شتر فربه دفرک (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالفتح و رای مهمله، شکاف، فطور بضمهین، جمع - و بمعنی شگافتن و بسپابه و ایهام یا از طرف انگشتان دوشیدن نافه را، برآمدن دندان نیش شتر (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- لغت یونانی، تعخم کرفس باشد - چه فطرا بمعنی تخم و سالیون کرفس را گویند و بعضی گویند فطر اسالیون کرفس کوهیست (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- آفرینش و دافائی و صدقه عید رخصان و آن دو آواز گندم باشد یا چهار آثار جو سر آذمی خانه برغنی (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- هر چه زنی و شتابی کرده شود از وقت ادارک آن و بلا و سختی و نان بی خمیر مایه (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- نیک بزرگ یا لغت رومی است یا سربانی و بمعنی مطرقة بزرگ یعنی پتک کلان که بدان آعن میگویند - بهندی آنرا گهن گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- رک: فطیس -
- ۸- بالفتح و تشدید ضای، معجمه، مرد درشت و بدخو سنگدل بد زبان و آب شکبه که در میان بیابان بی آب شکم شتر کفاینده سرگین افشارده بخورد و فظ بظ از اتباع است (فرهنگ آنند راج) -
- ۹- آب گشن یا مشی زن (فرهنگ آنند راج) *

رنکین آورده -

فغا کک (ف) : بضم، ابله و حرامزاده
کذا فی الشرفنامه - و در ادات است
بکسر - و در تبختریست بفتح، ابله و
نادان، استاد :

آن کت کلوح روی اقب کرد خوب کرد
زیرا لقب گران نبود بر دل مفاک

فغستان (ف) : بتخانه، استاد :

نیارم فغستان خاقان برنج
سپارند آنچه اندرستش ز گنج

در مؤید است بضم یکم و کسر دوم،
حرمخانه و آن را مشکوی نیز گویند -

فغفور (ف) : نام پادشاه چین هر
که باشد و نیز پادشاهی شداد که از
دجله تا ری ولایت داشت - ملوک او
را خدمت کردی و او مدت بیست و
دو سال ملک راند - و ملوک دیگر را
در ایام ملوک طوائف خواندی - در
ابراهیمی است از آل اشکال که از
فرزندان یافت بن نوح بود و بعد سکندر
پادشاه شد -

فغفور یان (ف) : چینیان -

فغذ (ف) : بفتححتین، همان فرغند
و جست زدن و زغند زدن - استاد :
هم آهو فغند است و هم تیز تگ
هم آهسته خویست و هم تیز گام

در مؤید است فرغند بمعنی عشقه - و
در ابراهیمی است فغند بفتح و ضم و
کسر فا - در تبختریست فرغند بفتححتین
بمعنی مذکور، استاد :

دنباله من گرفت خاموش

پیچید چو عاقبت فرغند

فغذله (ف) : نام مقامی -

فغواره (ف) : بفتح و سکون غین
معجمه، کس باشد که از خجالت یا
از دلشکی آواز ندهد و خاموش باشد
گویند فغ شده است که بت باشد
ابوشکور :

فغفور بودم و فغ پیشم

فغ رفت و من بماندم فغواره

فغیار (ف) : بفتح، مزدگانی و عطای
شعر و شاگردانه - گروهی برای معجمه
نیز گویند - صاحب مؤید فغار، بکسر
بوزن فرار، نیز بدین معنی گفته -

فغیدان (ع) : بیای حطی، دو فرشته

است بر راست و چپ مردم -

فف (ع) : بضم، باد دهن، پارسیان

فف گویند بیای پارسی، استاد :

جراغی را که ایزد بر فروزد

هر آن کو فف کند ریشش بسوزد

فقره (ع): بکسر، مغاک که در زمین افتد و پشت مازه و مصطلح آنچه در ضمن فاصله مذکور شد.
 فقیر (ع): بس، بر، لمؤلفه:
 گرچه هستند دلبران لیکن انت منهم مراد قلب فقط
 فقیه (ع): بکسر، نیز و نام علمی معروف فقاغده بفتح نیز ۸-
 فقیر (ع): بفتح، معروف و مصدر بمعنی پشت سپهره سنگین و اشتر بهمار رام کردن ۹-

فقاغ (ع): معروف بمعنی شربت و حباب ۱-
 فقاغ ازو کشاید (ف): یعنی تفاخر با و کند ۲-
 فقاغی (ف): بضم و تشدید، بخ فروش چنانچه در ولایت اشربه با بخ همراه میفروشند ۳، نوید شاپوری: جلوه باقی فقاغی آن گل رخسار بین باوجود بخ فروشی گری بازار بین فقاغاه (ع): بفتح، دانش ۴-
 فقده (ع): کم شدن و کردن ۵-

- ۱- بضم و با تشدید، نوعی است از شراب که از جو سازند (سؤید الفضلاء).
- ۲- کنایه از لاف زدن بعضی کنایه از آروغ زدن گفته اند (فرهنگ آنند راج).
- ۳- بوزه فروش و آنکه برف دوشاب فروشد (فرهنگ آنند راج).
- ۴- دریافتن و دانستن و فقه گردیدن (فرهنگ آنند راج).
- ۵- بالفتح و دال مهمله در آخر، گیاهی است و می میوز یا می اصل یا می کشوت که گیاهی است - فقده کثیفه و مثله و بمعنی کم کردن و شدن (فرهنگ آنند راج).
- ۶- بالکسر و بالفتح، استخوان پشت از سپهره دوش تا بن دئب - فقر کعنب و فقران بالکسر یا بکسر تین و فقرات کعنب و بالجریک والسکون و بکسر تین جمع، و نیز فقره بالکسر نشان از کوه یا نشان هدف و مانند آن و سه بیت از قصیده و بهترین بیت از قصیده و پاره از نذر بهزاده معبره بیت و بهترین از زمین کشت و بضم اول نزدیک و کنایه و کاویده و شفاف فلوی پیراهن، و بفتح اول، گیاهی است - فقر بحدف تاء جمع (فرهنگ آنند راج).
- ۷- بفتح فا و فاف، بس، لاغیر، منحصر، یثا و تنها (عمید؛ آموزگار).
- ۸- بالکسر و های هرز در آخر، دانش دریافت چیزی و اکثر بر علم دین استعمال نماید، بسیمب شرف و بزرگی آن و زیرکی و فقه کدیس دانا و یرک و عالم دین (فرهنگ آنند راج).
- ۹- درویش که اندازه نهایت خیال مال دارد یا درویش که اندک چیزی دارد و قوت میسر باشد او را و مسکین آنکه هیچ ندارد یا مسکین آنکه حال او بهتر باشد از فقیر یا هر دو برابر اند - در نیازمندی یا مسکین آنکه او را فقر و جز آن خوار و حقیر کرده باشد کما قال الشافعی فقراء هر جا ماندن بی پیشه و پیشه (بقیه پاورقی در صفحه ۲۲۱)

فکده (ع) : به تشدید، ستاره چند
بر مثال دایره - مردم عالم آن را کاسه
درویشان خوانند -

فکیر (ع) : فکر کننده -

فکار (ف) : بکسر، افکار - در
تبعثریست بکاف پارسی جراحت ریمناک -
فنگانه (ف) : بکسر و کاف پارسی،
بفته که پیش از مدت زاید یا از شکم
رود -

فقیه (ع) : دانا بحلال و حرام -
فقیه الامت (ع) : لقب عبدالله
بن مسعود -

فک (ع) : بفتح، جدایی -

فکاک (ع) : بفتح و تشدید، جدا
کننده -

فکره (ع) : بکسر اندیشه -

فکینک (ف) : بکسر هر دو فاء، گریه
ساع و عظ و گریه در وقت ملاقات و
وداع دوستان هر دو کاف پارسی نیز -

(بقیه باه رقی جمله ۲۲۰)

اینان بنامت کارآمد نیامند و مساکین خوانندگان از پیسته و ران که پیسته ایشان
مسکینی نسازد از خواست - نغراء کاسرا جمع فقیره مؤنث فقاثر بالفتح جمع و نیز
فقیر شکسته استخوان بهشت و ستر پی پی بریده جهت رام شدن و گاو که نهال خرما
نشاند در آن - فقر بضم قین جمع و جوی گردا که نهال خرما یا چاشنها که یکی
پسوی دیگری رون باشد و زمین نرم که در آن چاشنها برابر و مقابل کنند و دهانه
کارز و آبرانه کارز و جایی است و در اصل ناح متصوف فقیر آنرا گویند که به
جمع چیز محتاج نبود چنانچه بزرگی گفته است -

الفقر لا یحتاج الی الله و خواجه جنیه رحمة الله علیه فرموده است - الفقیه لا
یحتاج لنفسه و لا الی ربه و بندگی (فرهنگ آند راج) -

۱- در بابنده و دانائی عالم دین - فقرا جمع فقیه مؤنث و فجل فقیه گشن ماهر
و زیرک در کشی کردن (فرهنگ آند راج) -

۲- یکی از دو زنج و اندک شکستگی دست بمعنی جدا کردن، رهانیدن و
بیرون آوردن بوی راه و رهان کردن بندی را و پیر خرف گردیدن و آزاد کردن
بند را و کشان دست را از آویزه در آن باشد و دارو در دهان کردن کودک را
(فرهنگ آند راج) -

۳- آنچه که گروی را بوی بیرون آرند و بمعنی رهان کردن بندی را و فکاک
کتکاب جمع، فاک بمعنی سخت کول (فرهنگ آند راج) -

۴- اندیشه، افکار جمع و بلند - دور - معقول - نلو سوز - جانسوز - عالم سوز -
تازه - خریب - حمام - پوچ - از صفات و شعله از نشیمنات اوست و با لفظ کردن
فرمودن دانستن مستحصل (فرهنگ آند راج) -

۵- بفتح اول و دسر ثانی و سکون ثانی، میوه خوار و سرد خوش طبع و
بسیار خنده و خنده زنان سخن گوی یا یاران و فیرنده و نازنده (فرهنگ آند راج) -

۶- بسیار اندیشه (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| هندش گوپهن گویند بضم کاف پارسی - | فکنده سر (ف) : در سراقه شده - |
| در حل لغات است و او را بعضی | فکنده سرین (ف) : مربع نشستن |
| قلماسنگ و کلماسنگ نیز گویند، استاد : | بسرین - |
| مگر اندازم از نزدیک تو بخت | فل (ف) : بفتح، چوب درختی است - |
| نهادم خویش را در فلاخن | بعضی بیخ نیلوفر را گویند - در حل |
| فلاد (ف) : بیهوده - | لغات است فله بضم معنی مذکور - و |
| فلاده (ف) : بضم، بیهوده و بیفایده | در ابراهیمی است چوب درختی آبی و |
| بفتح نیز در تبخترست وزن نداده، | نیلوفر - |
| ابوشکور : | فلاته (ف) : بفتح و ضم و در |
| یک فلاده همی بخواهم گفت | تبخترست وزن کلانه، بلغت سمرقند |
| خود سخن بر فلاده نیست مرا | حلوائست از شیر که در فارس میده |
| فلاسفه و فلسفه (ع) : جمع | گویند ۲ - |
| فیلسوف که مذکور خواهد شده - | فلاح (ع) : رستگاری و پایدگی |
| فلاطوس () : نام شهری و | در خیر ۳ - |
| ولایتی ۶ - | فلاخن و فلاخان (ف) : هر دو |
| فلاطوسی (ف) : قومی اند چالاک ۷ - | بفتح، چیزست که بدان سنگ اندازند |

- ۱- کنایه از خجل و منفعل و شرمند نیز است (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- A species of sweet cake made with sheep's milk (Steingass).
- ۳- طعام بحری و فلاح کشداد کشاورزی و کشتیان و کرایه دهنده ستور را (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- ساقط از اعتبار معنی کرده اند خواه کلام و خواه شخص متکلم و غیر آن (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- بفتح اول و کسر سین مهمله، حکیمان و دانشمندان - این جمع فلسفی است که بمعنی حکیم باشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- نام حکیمی است و اوسناد عذرا معشوقه واهق بوده و قصه واسق و عذرا بجهان مشهور است در فلاطوسی بیاید (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- نام حکیمی، نام پهلوانی، قوی است نهایت دلاور - و وزن یک دره را گویند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| در بقلج اندر بکردم استوار | فلاطون و فلاطون (ف) : نام |
| در کلیدانه فروهشتم بدنگ | حکیمی جلیس و انیس سکندرو - |
| فلخمیدن (ف) : پنبه زدن - | فلان (ع) : بضم، کنایت از آدمی |
| فلخمیده (ف) : مثله - | و اکثر الفلان بالف و لام بیارند کنایت |
| فلخود (ف) بمعنی فلخید است کذا | از بهایم باشد - پارسیان در همه جا |
| فی الحل و در مؤید است پنبه دانه، | بغیر الف و لام و بفتح گویند، مولوی |
| استاد : | جاسی : |
| جوان بودم و پنبه فلخودمی | بنده عشق شدی ترک نسب کن جاسی |
| چو فلخودمی دانه بر چیدمی | که درین راه فلان ابن فلان چیزی نیست |
| طیان : | فلاء (ع) : بفتح، بیابان - |
| موی زیر بغلش گشت دراز | فالج (ع) : بفتح، ظفر یافتن - در تاج |
| و از قفا موی پاک فلخوده | است بمعنی پیمانه و پارسی قفل ۳، |
| فلخودن و فلخیدن (ف) : هر دو | علی قرطه : |

۱- مخفف افلاطون، حکیمی بوده معروف در زمان عیسی و استاد ارسطوی معلم اول (فرهنگ آنند راج) -

۲- بضم، شخص غیر معلوم این لفظ عربی است - فارسیان فلان و فلانده بالفتح استعمال نمایند و گاهی ها و گاهی یا بدان ملحق کنند چون ارسغان و جوان و جوانه - از بهار عجم و در بنخوب و وید و کشف و مدار و مزیل بضم است و بفتح خطا است - خواجه شیراز :

ای صبا نکستی از کوی فلانی بمن آر
زار و بیمار شمم راحت جانی بمن آر (فرهنگ آنند راج)

۳- کزنده و نیمه و هما فلجان، فلوج بضمین جمع و جوی خرد یا آن به حرکت است و بس و موضعی است میان بصره و خربه و قسمت کردن و دو نیم ساختن و زمین شکافتن بجهت زراعت و خراج بریده و واجب کردن، بکسر اول نیمه و نصف - افلاح بالفتح جمع و کشادگی میان هر دو پای و میان دندانهای پیش یا عام است و بمعنی فالج زده گردیدن (فرهنگ آنند راج) -

۴- پنبه از دانه جدا کردن - برین قیاس فلخود و فلخوده و فلخیده و فلخنه (فرهنگ آنند راج) -

۵- رجوع کنید : فلخمیدن -

۶- نیز کسی را گویند که پنبه دانه را از پنبه جدا میکنند (فرهنگ آنند راج)،

| | |
|--|---|
| جوهر زمین مثل زر و نقره و سیماب و مس و امثال آن - | بفتح، پنبه را از دانه جدا کردن - |
| فلس (ع) : بفتح، بشیرزه آهنین و میمین - در شرح نصاب بل و پیشیز و گذشت، فلوس جمع آن ۳ - | فلخوده و فلخیده (ف) : پنبه از پنبه دانه جدا کردن - |
| فلصطین (ع) : نام شهری از شام - | فلخید (ف) : بفتح، پنبه کشیده در حل لغات است ۱ - فخمید، پنبه دانه از پنبه کشیده - |
| فلغید (ف) : بفتح خارها که گرد باغ و جز آن به جهت محافظت دارند، بفتح غین معجمه نیز ۳ - | فلذه (ع) : پاره جگر و جگر شیر - در شرح نصاب است فلزه بهاء، پاره جگر و پاره گوشت و پاره مال و غیر آن - |
| فلیل (ع) : بکسر، دو متجانس و قیل بضم هر دو، معرب بلبل و آن دو نوع است دراز و گرد - در سکندریست بضم هر دو فاء، بلبل هر دو بمعنی مذکور - | فلرز (ف) : بفتحین، چیزی که از خوردنی و جز آن در جابه و ازارند گره بنداند ۲ - |
| فلفل البیض (ع) : تخم سمجند - | فلرزنگ (ف) : آنکه در جابه و و ازار گره بندند در ابراهیمی است بفتح یکم و چهارم معجمه - |
| فلفل در آتش افکندن (ف) : | فلز (ع) : بکسرتین، هرچه گدازد از جواهر کانی کذا فی الصراح و در شرفنامه |

۱- پنبه دانه را گویند و ماضی فلخیدن هم هست یعنی پنبه دانه را از پنبه جدا کرد و کسی را نیز گویند که پنبه دانه را از پنبه بیرون آورد و پنبه زن را هم میگویند یعنی شستنیهی که پنبه را حلاجی کند و بمعنی پنبه زدن و حلاجی کردن هم گفته اند که مصدر باشد و بمعنی ماضی هم آمده است یعنی پنبه زد و حلاجی کرد (برهان قاطع) -

۲- خوردنی که در دستمال و غیره بندند (فرهنگ آند راج) -

۳- خانم چیزی که در حلق باشد و بفتحین عدم رسائی بمطاب - اسم است افلاس را (فرهنگ آند راج) -

۴- بخاری که بر سر دیوارها نمند و هر چند و بنار بست گویند و جای خطرناک از دریا که زم الاسد خوانند (فرهنگ آند راج) -

۵- بیخ بلبل (مؤلف النشأه)

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| و پاره‌های زمین گرد بر گرد و بلند و | کنایت از بیقرار کردن است ۱ - |
| بضم و سکون دوم کشتی و یفتح و | فلقل مور (ف) : بمعنی پلپل مور ۲ - |
| سکون دوم باد ریشه م - | فلقل مون (ف) : بیخ پلپل ۳ - |
| فلک اطلس (ف) : عرش ۴ - | فلقی (ع) : یفتح و سکون دوم، |
| لمؤلف : | شگافتن و بتحریک، سپیده دم - در حل |
| و زانجای بعزم مجلس راز | لغات است زمین هموار و بامداد و روشنی |
| نکنده چرخ اطلس های انداز | او - و چاهبست در دوزخ در وادی |
| فلک الاعظم (ع) : عرش - | مدی و بسکون لام، میان دهن و بکسر |
| فلک الافلاک (ع) : عرش | یکم و سکون دوم، سختی - در شرح نصاب |
| مجهول - | است : بندی که در پای دزد نهند و |
| فلک البروج (ع) : کرسی - | کار بزرگ و جای فراخ در میان دو توده |
| فلک الثابت (ع) : عرش - | و بمعانی مذکوره - |
| فلک المحيط (ع) : عرش - | فلک (ع) : بفتحین، معروف یعنی |
| فلک المستقیم (ع) : مثله و قیل | آسمان و در شرفنامه است گردش آسمان |

۱ - از عالم نعل در آتش افکندن چرا که برای اینکار عزیمت بر فلقل خوانده در آتش می اندازند - ملا فوقی :

بصد افسون خورم تا بوسی از خال چوانکشش

در آتش افکنم هر لحظه بیتابانه فلقلها (فرهنگ آند راج) -

Wild mint (Steingass).

۲ -

Wild peppermint, savoury (Haim).

۳ -

۴ - در مصطلحات نوشته که فلک بفتحین نام چوبی است که در هر دو عرش

سوراخ کنند و ریسمان ازان بگذرانند - معلمان در هر دو پای طفل بازی سکوش افکنده تاب دهند تا مربوط شود آنگاه چوب زنند و چوب و فلک نیز عبارت از همین عمل است - جمع این لفظ بر یک وزن آمده فلک ککتف مرد گرد امتهخوان درشت پیوند و مرد دردگین فلک زانو و مرد گردسردن (فرهنگ آند راج) -

۵ - عبارت از فلک الافلاک که آنرا در شرع فرش گویند - چه اطلس معنی درم بی سکه است پس چنانکه درم بی سکه از نقوش ساده می باشد همچنین فلک نهم که عرش باشد نیز از نقوش کواکب ساده است (فرهنگ آند راج) -

۶ - عبارت از فلک نهم که آن آسمان بعد آسمانها است یعنی بالای همه افلاک و بر همه محیط است (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| کرسی ۱ - | خواهد بود - |
| فلک المنازل (ع) : فلکی که دران بیست و هشت منزل است - | فلک پرده دار (ف) : عرش و آسمان دنیا - |
| فلک انداز کرد (ف) : یعنی فلک مرتبه شد و قدر بلند و بزرگ یافت - | فلک ساده (ف) : عرش و کرسی - |
| فلک کوکب (ف) : کرسی ۲ - | فلک سیر (ف) : بمعنی تیزروم - |
| فلک پای بز افکنده است | فلک نشینم (ف) : آفتابم - |
| گویایی (ف) : یعنی گویی فلک سحر کرده است و حل این لغت از پای بز افکندن ۳ می شود - | فلکه (ع) : باد ریشه - |
| فلک پرده بردارد (ف) : بمعنی قیامت قایم شود - در اداتست بمعنی عرش اما بدین معنی فلک پرده بردار | فله (ف) : بضم و فتح، جغرافی که زود بندد و شیر نوزاده که زود بسته شود - و در نصاب ترجمه لباء نوشته - |
| | و در شرح نصاب بمعنی دوشیدن اول شیر آورده و در پنج بخشی گفته اند نام داروی است ۶ - |

- ۱- یعنی کرسی و نیز عرش (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- در حجت ساطع فلک ثوابت یعنی کرسی (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- پای بز افکندن - کنایه از بی طاق و بی آرام شدن مانند نعل در آتش نهادن و این مثل از روی این سخن است که گویند قصابان افسونی خوانده بر پای بز دمند و آن پا را هر جا که افکنند رمه گوسفندان بی خواست همان طرف روند و قصابان بی مشقت گرفته بکشند - ارادت خان واضح در تعریف کوه آورده : شر شکار جویان را در کوی مجبش پای بز افکنده - شیخ نظامی :
- مرا در کویت ای شمع نکویی
فلک پای بز افکنده است گویی (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- تند رفتار خواه انسان و خواه حیوان دیگر (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- (Haim). a belt-pulley; the whirl of a spindle; فلک or فلقه -
- ۶- گوره ماست بود، نسخه روی شیر باشد بتوی قیماق گویند -

عسجدی گوید :

نخواهم سیر شد گویی از این گونهای چون فله

و زین رخیهای چون دیبا و عارضهای چون حله

منوچهری گوید :

نوی بریطان داریم و مطربهای گوینده

مسامد سابقان داریم و ساعد های چون فله (لغت فرس، ص ۴۳۴)

- فلنجک (ف) : بفتح تین، قرفل
 بستانی آنکه هندی تلّسی خوانند - و آنرا
 پلنگ پوش نیز گویند -
- فم (ع) : بفتح، دهان، لمؤلفه :
 بهم و سین ازان میداشت میلی
 که دپدی چون فم و دندان لیلی
 در حل لغات است پارسیان چادری را
 گویند که بر دو چوب بسته باشند -
- فم الاسد (ع) : نام مقامی خطرناک
 در دریا، فردوسی :
- بجای کشیده ز راه خرد
 که صلاح خواندش فم الاسد
- فنا (ع) : بفتح و مد، معروف لمؤلف :
 غمی کز عشق باشد شادمانیست
 فسنای او حیات جاودانیست
 و بکسر، در سرای و سواد شهر - در
 ابراهیمیست بکسر، دمه و آن زحمتیست
 معروف - در سکندر یست بمعنی گرد
- برگره ۱ -
- فنج (ف) : دبه خایه و زشت - در
 مؤید است آماس خایه که چون او را
 بگیرند مانند عوک بانگ کند - و آماسی
 که بر فرج زن شود و فنج ماده نامند و
 بعضی بسدین معنی فنج بتای قرشت و
 خای معجمه گویند در سکندر یست فنج
 بخای معجمه و گفته بادی که بدان خایه
 آماسد و زیاده درد کند و آنچه زنان را
 از راه فرج بیرون آید ۲ - استاد گوید :
- عجبی آید از تو که همی
 چون کشی آن دو کلان خایه فنج
- فنججا (ع) : بفتح، مرض که آنرا
 دمه نیز گویند و بکسر، زحمتی - در تاج
 است آشامیدن تا تواند در تبختر یست
 فنججا بفتح، همان فنج بمعنی زحمتی که
 مذکور میشود ۳ -
- فند (ف) : بمعنی ترفند است بمعنی
- ۱- بکسر بمعنی حوالی و نواحی و گرداگرد خانه پیش سرای که قراخ و
 کشاده باشد و بفتح سپری شدن و نیست شدن و کلان سال شدن و نزد صوفیان
 زائل شدن، تفرقه و تمیز میان حدوث و قدم و بمعنی داروی است که آنرا بفارسی
 روباه قریبک گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- نیز در فرهنگ بفتح نوشته و بضم شهری است از فرنگ و از اشعار بفتح
 فافهمیده می شود منجیک ترمذی گفته :
- عجب آید مرا ز تو که همی
 چون کشی آن گران در خایه فنج (فرهنگ آنند راج) :
- ۳- بالفتح، آن کشش اعضاء که پیش از آمدن تب ظاهر شود و آنرا بعربی
 نمطی گویند (فرهنگ آنند راج) -

- زرق و محال و دروغ و نام شاعری ۱ -
 فندق (ع) : بکسر و ضم سوم، میوه
 ایست مغزدار سرخ و سیاه وام - در مؤید
 بکسر و فتح سوم نیز نقل کرده و گفته
 که میوه ایست مانند کنار - در
 سکندریست و آن درشروان بسیار می باشد
 و نیز آنچه بچکان چون گوی سازند همدش
 کهنو و گیند گویند - در تاج است
 فندقه و فندق کاروان سرای - در شرح
 مخزن بضم قاف است، میوه که او را عناب
 خوانند ۲ -
 فندق سنجاب رنگ (ف) : زمین -
 فندق سیم (ف) : ستاره -
 فندقه (ف) : در اداتست ترنج و
 دهن - در مؤید است بضم، همان فندق
 که مذکور شد ۳ -
 فنک (ع) : لب زیرین - در قتیبه است
 بفتح و یگم و کسر دوم جنسی از
 هشمینه - در سکندری بدین معنی بوزن
 نمک گفته و بمعنی دیگر در پارسی می
 آید -
 فنک (ف) : بفتح تین و نون، نوعی
 از بومین در تبختریست فنک بفتح تین،
 عبری پوست دله و فنک بکسر و کاف
 پارسی بمعنی مذکور فنکفنگ بتکرار نیز
 مستعمل است ۴ -
 فنود (ف) : بنون، فریفته و غیره -
 گویند فنود بمعنی فریفته و غیره شده و
 برو آرام گرفت نیز کسی را گویند که
 در رفتار یا گفتار توقف کند و سبک
 سخن نتواند گفت - گویند فنود و در
 مؤید فرود و فنود بضم تین است بمعنی
 مذکور -
 فنودن (ف) : در مؤید است بضم و

۱ - در فرهنگ دساتیر بمعنی نقطه و خال آورده و در عبارت نامه جمشید جم آمده که رسا یعنی بالغ و کابل چنان آسان بخدا رسد که کشمیده کرد یعنی پرکار از فند آغاز کنی باز فند پیوندد یعنی چنانکه پرکار و دائره را از نقطه آغاز کنی باز بنقطه پیوندد کابل چنان بعد از مراجعت کند (فرهنگ آنند راج) -

۲ - داعی کنایه از لب معشوق و ناهی سرانگشت حنا بسته معشوق و نام موضعیست از منتخب و پیرالجواهر و مدار و بهار عجم و برهان و در لطائف بکسر اول و ضم دال نوشته (فرهنگ آنند راج) -

۳ - رجوع کنید : فندق -

۴ - کرمی بود بزرگ و سبز که دراز شود و ده کوتاه، حکاک گفت :

بماندم دلتنگ پخانه در چون فنک

ز سرما شده چون نیل و سروری پر آژنگ (لغت فارس، ص ۲۸۸) -

| | |
|---|---|
| هندش هیچکی نامند - | قیل بفتح و در سکندریست بضم تین، غره |
| فواک (ع) : جمع فاکه که مذکور شد ۳ - | و فریفته شدن ۱ - |
| فوتنج (ف) : بودنه - | فزوده (ف) : بتحریک، فریفته و غیره، کسائی : |
| فوتنه (ف) : همان (فوطه) که در تازی می آید و بمعنی مال واجبی که بجزانه سپارند - | وناش عاریتی عیب و عار او ننگی بعار و عاریتی خویش را چرا فنود |
| فور (ع) : بضم، پادشاه قنوج هند و بفتح، بشدام و بمعنی شتاب در شرح نصاب است جوشیدن و ختم و مانند آن - | فواد (ع) : بضم، دل - در نصاب است بمعنی در دل نیز آورده - شارح او گوید بدین معنی یافته نشده در شرح دیگر میگوید که شاید مشترک باشد ۲ - |
| فور (ف) : با واو پارسی، رنگ سرخی که به سبیدی زند - | فواره (ع) : بفتح و تشدید، معروف، آنکه در میان حوض و چاه سازند که آب از خود برآید در ادانتست چاهی که آب او بی دلو برآید - در حل لغات است بضم، کف دیگ - |
| فوردجان (ف) : پنج روز است از آخرین آبان ماه یعنی آفتاب در عقرب و آن روزهای جشن مغان است - | فواظ (ع) : مرگ - |
| فوردیان (ع) : همان فوردجان که | فواق (ع) : بضم، هکک آنکه |

۱ - ایستادن در گفتار و رفتار در لغت شاهنامه محمد علی طوسی آمده است که فنود آرام و پناه و غنود، خواب - فردوسی گفته :
فنودم کنون ای شه کاران
غنود از تو دارم که باشم در آن (فرهنگ آند راج) -

۲ - دل و درد دل کذا فی المنتخب و لطایف و شرح نصاب و صراح و در المنتخب نوشته که فواد بفتح و واو بمعنی دل نادر است (فرهنگ آند راج) -

۳ - رجوع کنید : فاکه -

۴ - رک : فوطه - دستار و روسال نیز آمده (فرهنگ آند راج) -

۵ - روش و وجه و موضعی است در یمامه و بضم شهری بساحل دریای هند - معرب است (فرهنگ آند راج) -

من از خدای بخواعم که در مکان شرف
مذکور شد .
فروردین و فروردین (ف) : هر
دو بمعنی مدت ماندن آفتاب در برج حمل
که آن موسم بهار است - اسامی دوازده
ماه شمسی مروج دقاتر اکبر شاهی که
در قطعه مؤلف مندرج است :
هست فروردی دگر اردی بهشت
بعد از آن خرداد، تیر آمد شمار
همچنین مرداد و شهریور پس آن
مهر و آبان، آذر و دی یاد آر
بهمن، اسفندارموز اینست پس
سال شمس از ابتدای نو بهار
و نوزدهم از ماه چنانکه در ضمن اورمزد
گذشت، سلمان :
طراوتیست جهانرا بفر فروردین
که هر زمان خجل است آسمان ز روی زمین
در حل لغاتست فرودین نیک را نیز
گویند، معزی :
همیشه تا که جهان را سپهر پیر و کهن
جوان و تازه بهنگام فرودین دارد

من از خدای بخواعم که در مکان شرف
ترا بدولت و نیک اختری کمین دارد
فورک (ف) : نام دختر پادشاه هند
که در نکاح بهرام گور بود -
فوریان (ف) : قنوجیان، در تبختریهست
فوران جمع فور بضم نام پادشاه قنوج
چون خسرو و خسروان، شیخ نظامی :
چو از فور فوران لیا هم کلاه
سوی خان خاقان گرایم سپاه
فوز (ع) : رستگاری و فیروزی و
رسیدن بمطلوب - در تبختریهست بواو
پارسی آواز جماع ۱، استاد :
چنان کشیم و چنان در بریم شب همه شب
که خواب ناید همسایه را ز فوزافوز
فوشذج (ع) : بضم، نام شهریهست -
فوط نان (ف) : جامه که بر خوان
اندازند - فوطه بتای دو نقطه نیز -
فوطه (ع) : بضم، فوته در مؤید
است ازار نادوخته بمعنی ته بند
مصراع ۲ :
غیر طاس و فوته آنهم هست زان دیگری

۱- و هلاک گردیدن و مردن از لغات اضداد است - و بردن چیز را
(فرهنگ آیند راج) -

۲- دسار و رومال نیز آمده و زری که رعایا داخل نمایند و زر آمدنی محصول
محالات جاگیر در اصل فوته بتای فوقانی بوده و فوطه بطا تصرف است ملا طغرا
در تعریف مشهد :

بخوفش نخوردی اگر غوطه ای
نبستی فلک آبگون فوطه ای (فرهنگ آیند راج)

| | |
|--|---|
| فوه الاصاعون نیز گویند چنانکه مذکور میشود - در شرح نصاب است بضم و تشدید و او رودنگ و آن بیخ نباتیست که بان رنگ سرخ کنند - بضم و تخفیف دهن افواه جمع او - | فوفل (ع): سیاری - فوق (ع): بفتح، بالا - فوق (ع): بضم، سوفار تیر - فول (ع): بفتح و ضم، بافلا که مذکور شد - فولاز (ع): تعریب پولاد - فوم (ع): بضم، سیر، در شرح نصاب است و گندم و بعضی گویند نخود، بلغت اهل شام فهم معروف و قبيله از قیس - فوه (ع): بفتح، روئینه و او را |
| فوه الاصاعون (ع): روئین بمعنی گاو روئین - فه (ف): میل چوبین که بان کشتی رانند، بفتح نیزه - فهد (ع): بفتح و سکون هاء، یوز | |

۱- زهر خلاف تحت و بمعنی برتر شدن از یاران خود در مرتبه و بضم اول زهر، نره و راه نخستین و مرد دراز بالا مضطرب خلقت - فوق گونه از سخن و کس زن و کرانه و سرزبان یا میخرج دهن کشادگی آن و مرغیست و پادشاهی بود در روم و فوق، حرکت کچی و شکستگی است در سوفار تیر (فرهنگ آیند راج) -
۲- نخود یا دانه است دیگر شبیه آن مراحل شام را یا خاص است بخشک فوته بالقاء یکی و نیز فوته شهری است فلسطین (فرهنگ آیند راج) -
۳- نان و هر دانه که از آن پزند و هر گره سیر و پیاز و هر عقده لقمه بزرگ (فرهنگ آیند راج) -
۴- دهان، افواه (بافتح) و اقمه (بافتح) و بمعنی دندان و دیک افزار و بوی افزار که از آن خوشبوی را نیکو نمایند و رنگ شکوفه و گونه آن و صنف هر چیز و گونه آن افواه بالفتح جمع افوايه بالفتح جمع الجمع و بفتح اول سخن گفتن و فوه بفتحین فراخی دهان و فراخ دهان شدن و بر آمدن دندان یا ثنیه علما و دراز گردیدن آن و فوه کسکه چوبی باشد که جاسها را بدان رنگ کنند و در عرف هند میجیتها خوانند و فوه بتحریک بدون تشدید ورق طلا و نقره و مانند آن که در زیر نگین گذارند تا صفا و رنگ آن بیفزاید و آنرا در اصطلاح مرصع کاران هندوستان دانک گویند چون اکثر وی رنگین می باشد میتوان گفت نه، ماخوذ است از معنی اول پس مجاز بود و میتواند که لغتی بود پس خود که برای معنی مذکور وضع کرده باشند - میرزا صائب :

یا قوت باده را فوه ای غیر شعله نیست

ساقی به پیش شمع نگهدار شمشاد را (فرهنگ آیند راج)

۵- در سامی گفته آهنی که در میان آن چوبی همچون دسته فرو برند و طرف آهن ریسمان به بندند و دو کس هر یک سر ریسمان بدست گیرند و بکشند تا زمین را هموار کنند و بر روی مجرقه گویند و فوه نیز آمده است (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|--|--|
| و آن مانند هلنگ است در مزاج و الطبیعت و رنگ مثل شکاریست اول کسی که یوز نشاند یزید بن معاویه بود و در شرح نصاب است و آهن که در رحل اشتر بود ۱- نهود و فهاد بکسر اول جمع آن ۲- | ذکر کنند، سلمان گوید: درج دانش را دلت دریای معنی دیده اند آفرینش را گفت فهرست دفتر کرده اند فی (ع): بفتح و بهمزه، در آخر سایه اصلی پس از زوال و خراج و غنیمت و مصدر بمعنی باز گشتن و بکسر بمعنی دره- |
| فهر (ع): کتابخانه جهودان و این لغت قبطی و یا ایرانی است ۳- | فیاض (ع): بفتح و تشدید، بسیار ریزنده و سخت جوانمرد ۴- |
| فهرس (ع): همان فهرست مذکورم- فهرست (ع): بفتح یکم و سوم و سکون دوم، معروف که آن در صدر کتاب مجمل ابواب و فصول تمام کتاب | فیافی (ع): جمع فیفا که مذکور خواهد شد ۵- |
| | فیاوار (ف): بفتح، شغل و کار بکسر |

۱- میخ واسطه پالان و بمعنی نهکو ساختن کار را در غیبت کسی و بفتحین خوابیدن و غفلت ورزیدن از آنچه که لازم و ضروری بود و همچو یوز گشتن در خواب و تمدد آن و عهد ککتف مرد خفته و بی خبر و شبیه به یوز در خواب (فرهنگ آند راج) -

۲- جمع عهد بالفتح بمعنی یوز است - یوز بنده و شکار و آموزنده آن (فرهنگ آند راج) -

۳- بالفتح و التحریک، جماع کردن زنی را بی انزال و بادیگری انزال کردن و بکسر اول سنگ که بدان چهار مغز بشکنند یا سنگ کف فهر بالضم مدرسه جهودان که بروز عید در آن جهودان جشن نمایند و طعام نفیس و شراب لذیذ خورند (فرهنگ آند راج) -

بنهم، دانشگاه جهودان و آن کلمه فبطیه او عبرانیة (فرهنگ شرفنامه) -
A Jewish university or college; the festival of Purim (Steingass)

۴- معرب فهرست (فرهنگ آند راج) -

۵- بکسر فاء، ظرف زمان و ظرف مکان بمعنی در و درون (فرهنگ عمید) - بالفتح و سکون یا و همزه در آخر باز گشتن و سایه اصلی از پس زوال و بیابان فراخ و فراخ و غنیمت و بالکسر و سکون یا حرفیست از حروف جاره (شمس اللغات) -

۶- بسیار بخشنده و جوی پر آب (فرهنگ آند راج) -

۷- بیابانها (فرهنگ آند راج) -

نیز، استاد:

افسوس و سخر و انباردی -

سهر ایشان بود فیا وارم
غم شان من بمهر بگسارم
در مؤید است بحدف دوم مثله -

فیروز (ف): بواو پارسی، معروف
آنکه ب حاجت خود رسد و نیز نام
خرگوشی که در کتاب کلیله و دمنه
مذکور است و نام پادشاهی - صاحب
مؤید گوید فیروز مترادف فیروزه است -

فیدچن (ف): بفتح، سراب و آن
مبزیست که رایجان برای اسقاط حمل
بکار برند -

فیروزج (ع): تعریب فیروزه - در
حقائق الاشیا آورده اگر صاف و پاکیزه
بود نیم منقال او بده دینار ارزد و قطعه
سه منقال بصد و پنجاه دینار - فیروزه
سبز وام کم بها بوده و بهترین انواع
او اسحاقی است و بعد او سلیمانی و
بعد او هروی و ابن زرد بود که در
وی نقطهها باشند زرد و سبید وام و این
فیروزه ها را هجو مروارید نگاه دارند تا
تپاه نشوند -

فید (ع): بفتح، خرامیدن و زیاده
شدن و لفظ فائده ازانست و سوی لب
اسب -

فیدافه (ف): بفتح، نام عورتی آمره
ولایت مغرب که با سکندر جنگ کرده،
بجای فافاف نیز - صاحب شرفنامه گوید
و او را نوشابه نیز گویند -

فیدر (ع): بسکون بای حطی و
فتح دال محمله، خاکستر -

فیروزه بخت (ف): کیخسرو و

فیر (ف): بکسر و یای پارسی،

۱- بفتح اول و جیم، بر وزن بهمن دوانیست که آنرا سداب گویند - بهترین
وی آن بود که نزدیک درخت انجیر رسنه باشد و خوردن برک بانجیر خشک و
کردن دفع سموم دهند (برهان قاطع) -

۲- فیدانه - بفتح اول و آخر که قاف باشد، نام زنیست که او حاکم بردع بود
و آن ولایتیست که اکثر بردعی مشسوب به آن ولایت است و باین معنی بجای
حرف اول و بجای حرف آخر فاهم بنظر آمده است (فرهنگ آینه راج) -

۳- کاباب در قاموس است فیروزآباد نام شهر و مبارک مجاز است و
فیروزآباد فارس و آتشکده آنجا از بناهای فیروز جد انوشیروان بوده (فرهنگ
آینه راج) -

۴- جوهریست معروف کم ارز - بالکسر تعریف فیروزه (شمس اللغات) -

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| بنات النعش ۱- | قضا میان حق و باطل و بمعنی حاکم |
| فیروزه تاج (ف): تاج کیخسرو ۲- | استاد فخری: |
| فیروزه دریا (ف): آسمان - | یک حدیث تو شود عالم جان را فیاض |
| فیروزه طشت (ف): فلک ۳- | یک نگه تو دهد کار جهان را فیصل |
| فیروز مرقد (ف): آسمان ۴- | فیض (ع): ریختن - در شرفنامه |
| فیروزی (ف): ظفر یافتن و فتح و | است اسب دهنده و رود بصره و آشکار |
| روای حاجت - | شدن خبر و بسیار چیزی و مصطلح آنکه |
| فیرون (ف): مفسد، خسروانی گوید: | افکندن ابری در دل بطریق الهام و در |
| همت تیر بلند تو بدان جای رسید | حل لغات است بسیار شدن باران و آب |
| که ثری گشت مرا و را فلک فیرون نام | ریختن و دادن و به انبوهی باز گردیدن - |
| فیریدن (ف): یای اول پارسی، | در شرح نصاب است و سبز شدن و رفتن |
| فسوس و سخریه - صاحب مؤید گوید | و بیرون آمدن و مردن ۵- |
| بوزن دیزیدن، پر نعمت شدن - و بمعنی | فیض اقدس (ف): فیض حق که |
| مذکور فریدن بحدف یا تیزه - | بی واسطه روح اعظم بود بدین فیض |
| فیصل (ع): بفتح، قطع و قاطع و | شیونات ذاتیه و اعیان ناپته ثابت |

۱- فیروز بخت و فیروز بهر و فیروز جنگ و فیروز حال و فیروز رای و فیروز عزم و فیروز کشت (ف) بر نیاس فیروز مند و فیروز کر که مزید پایه فیروز است یا مخفف فیروزی مند و بیروزی کر (فرهنگ آند راج) -

۲- کسیکه تاج فیروزه داشت اما اگر فیروزه بمعنی فیروزی بود این معنی دارد که فتح لازم تاج اوست (فرهنگ آند راج) -

۳- تخت کیخسرو را گویند و بنات النعش را هم گفته اند و آن شفت ستارگان باشد در آسمان بشکل جوذن و از جمله جمل و هشت صورت فلک است و آن را دب اکبر خوانند (فرهنگ آند راج) -

۴- فیروزه کاخ باشد که دنیا و عالم سفلی است (فرهنگ آند راج) -

۵- فیریدن - بروزن پیچیدن، بمعنی خرامیدن باشد - و بمعنی بر نعمت شدن و افسوس خوردن و استمزا کردن هم آمده است (برهان قاطع) -

۶- لقب مطلب بن عبد مناف برادر هاشم بدانجهت که بسیار خود بود (فرهنگ آند راج) -

و فیلق بمعنی لشکر یعنی امیر لشکر و
سپه سالاره -

فیلز هرج (ف): دژ حسیض را
گویند -

فیلسته (ف): همان ماسه بمعنی
رخساره -

فیلسوف (ع): بفتح، زبرک و دانا
و استوار و حکیم - مخفی نماند که
معنی فیل دوست دار است و سوف
بمعنی حکمت معنی ترکیب دوست دار
حکمت -

فیلسوفان (ف): دانایان و حکیمان -

فیلقوس و فیلاقوس (ف): بضم
قاف، نام پدر سکندر که متولد و منشاء

گشتند ۱ -

فیض مقدس (ف): بر خلاف آن
[فیض اقدس] و بدین فیض خود صنع
ارواح و نفوس شد ۲ -

فیظ (ع): بفتح، مردن -

فیفا (ع): بیابانی که دور آب نبود -

فیل (ف): دوست دار ۳ -

فیلاسوف (ع): دوست دار لشکر -
در تبختریت این لغات رومی است -

فیلاق و فیلق (ع): بفتح، سپاه -
در مؤید است لشکر فراهم آورده و بکسر،
معرب بیله فیالق جمع آن ۴ -

فیلاقوس (ع): کنیت است در
فیلفوس اویس بزبان روم امیر را گویند

۱ - آنرا گویند که منزله باشد از شوائب کثرت آسمانی و نفاص حقائق امکانی
پس بدانکه فیض اقدس عبارتست از تجلی حیثیت ذاتیکه موجب است بر وجود اشیا
را و استعدادات آن در حضرت علمی پس در حضرت عینی و قیل اقدس (فرهنگ
آند راج) -

۲ - عبارت از تجلیات آسمانی که موجب است بر ظهور چیزی را که تقاضا
کرده است استعدادات آن اعیان را در خارج وجود (فرهنگ آند راج) -

۳ - معرب پیل، افعال جمع و بالفتح، نام جای از ایلات چنانچه بختیاری و
فیلی شهرت دارد و فیلی بیای میجهول طائفه از لران که پعیاری معروف اند و
حسین خان عباس لر فیلی از امرای شاه عباس ماضی از آن جماعت بود از عالم آرای
عباسی اسکندر بیگ منشی معروف بود و فیل ککیس مرد سمعت عقل و مرد بسیار
کوشش (فرهنگ آند راج) -

۴ - فیلاق - بر وزن قیماق، بمعنی لشکر و سپاه باشد (فرهنگ آند راج) -

۵ - نام حکیمی و نام پدر سکندر (فرهنگ آند راج) -

۶ - درخت حسیض را گویند و ثمر وی مثل فالق است و حسیض عصاره اوست
کذا فی القنیه (مؤید الفضلاء) -

۷ - رک: سلسله - عاج (فرهنگ آند راج) -

فیل گوش (ف): نام گلی است و
نام حلوائ - پیل گوش نیز - در مرکبات
سکندر است و سببی که بدان غله
افشانند تا پاک گردد ۳-

فیلیم (ع): بیای حطی، مرد بزرگ ۴-
فیلور (ف): نام متاسی -
فئید (ف): بیادل ۵-

یونان بود و او پادشاه روم و روس بود ۱-
فیلک (ف): بفتح فا و یا و سکون
لام، تیر بدخشان که دو شاخه باشد و
تیر چرخ را گویند و نام کوهی - صاحب
مؤید گوید بوزن و معنی پیلک که آن
تیر دو شاخه است و نام مقامی در راه
مکه معظمه و بوزن نبرد و نکرد و نیز
نقل کرده ۲-

- ۱- این لفظ مرکب است از لفظ فیاق بمعنی اشکر و از لفظ اوس که بمعنی
امیر است حاصل آن بر لشکر است (فرهنگ آند راج) -
- ۲- نیز حرخ را گویند که کوکب عطارد باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۳- و کل نیلوفر را نیز گفته اند نام داروی هم هست که آنرا بحر بی آذان
الفیل خوانند اثر بیخ آن را بر بدن مالند افعی نکزد (فرهنگ آند راج) -
- ۴- مرد بزرگ زن و بد دل و مرد بسیار بوی سر و بزرگ آن - و بزرگ و کلان
از هر چیزی و حاه فراخ و شانه و پوست یاره که زیر دستارخوان طعام اندازند و
لشکر بسیار (فرهنگ آند راج) -
- ۵- فئید (ف) بد دل شد و فئیدن بر وزن دهیدن بمعنی بد دل شدن - فئید
(ع) بمعنی آتش و بریانی و بد دل (فرهنگ آند راج) -

باب القاف

- قا (ف): حوض خورد و نام پادشاهی چین ۱-
- قاب (ع): اندازه و خانه کمان
میانه دسته و خم گوشه کذا قی الصراح ۲-
- قاب قوسین (ع): معنی قاب که
مذکور شد - و مرکب بمعنی انداره دو
کمان و این مثل عرب است و عبارت
است از سخت قرب - صاحب مؤید گوید
سماع است که عادت عرب است چون
- دو کس عقد محبت بستند هر دو کمان
خود باهم کنند - در صراح است اصل
این فابی قوس است یعنی دو کمان و
خانه کمان ۳-
- قابل (ع): معروف و مال آینده ۴-
- قابل اهانت (ف): انسان ۵-
- قابله (ع): دایه ۶-
- قابو (ف): وقت یافتن در کاری -
غالب آن است که ترکی باشد - اما در
- ۱- نآن - باهزه بوزن خاقان، پادشاه چین را نویسد هر که باشد (برهان فاطم) -
۲- اندازه و خانه کمان و میان دسته و خم گوشه (مؤید الفضل) -
۳- (ع) مقدار دو کمان (فرهنگ آیند راج) -
۴- بکسر ثالث (ع) بیش آینده و قبول کننده و مال آینده و سزاوار و پسندیده
و ضامن (فرهنگ آیند راج) -
۵- بکسر لام - کنایه از آدمی زاد است (برهان فاطم) -
۶- بکسر ثالث و فتح لام (ع) در اصل لغت بمعنی متکفل و ضامن است مگر
بمعنی دایه که بوقت تولد تدبیر و خدمت بچه و زجه کنند و نیز قابله بمعنی
شب آینده (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| زبان مردم ولایت بسیار مستعمل است - | رستنی است - |
| معلوم است که پارسی خواهد بود - | قاتوله (ف) : قاتوره و هندش دهنوره |
| قابوس (ع) : کنیت نعمان بن منذر | گویند - |
| و در سکنندریست مردیست از سران | قادر انداز (ف) : تیر انداز درست |
| لشکر - | و پر زور - |
| قابول (ع) : بیرون داشت در | قادم (ع) : باز آینده از سفر و پیش |
| عمارت - | کوهه پالان - قادم الانسان گویند و |
| قابون (ف) : بیرون داشت - و همان | سر او خواهند - |
| قابول مذکور - | قار (ع) : نام داروی است سیاه و |
| قابیل (ع) : پسر آدم علیه السلام | سیاهی و گویند قار سپیده است ضد قیر و |
| قاتل هابیل - | در ادات است نام داروی است سیاه و |
| قاتل الکلب (ع) : کرب و آن | در تاج است تر و درخت تلخ در |

- ۱- بضم نالت (ف) فرصت (فرهنگ آیند راج) -
- ۲- بضم نالت (ع) مرد نیکو روی خوشرنگ و ابو قابوس لقب نعمان بن منذر پادشاه عرب و در صورت ابو قیس آورد (فرهنگ آیند راج) -
- ۳- قابول و قاپول - لغت اول با بای ابجد و دوم با بای فارسی بروزن شاغول، مخارجة عمارت را گویند و ناودانی را نیز گفته اند که بر کنارهای بام سازند تا آب باران بر آن سیلان کند و بجای لام کاف هم بنظر آمده است که قابوک باشد (برهان قاطع) -
- ۴- رک : قابول -
- ۵- (ع) بکسر نالت (ع) نام پسر آدم علیه السلام که قاتل هابیل بود و اول کسیکه کافر شد از بنی آدم او بود (فرهنگ آیند راج) -
- ۶- (ع) کرب دشتی و آنرا چقندر نامند (فرهنگ آیند راج) -
- ۷- قاتوره - بالفتح آنکه که هندش دهنوره خوانند (شمس اللغات) -
- ۸- بکسر ثالث (ف) تیر انداز و کمان اندازی که خطا نکند - امیر خسرو :
تیر کز مو درست چستی و صاف
بر نجستی ازو بکاه شکاف
زان خطا با سوار قادر دست
جسته هیچست میر شست بشست (فرهنگ آیند راج) -
- ۹- بکسر ثالث (ع) از سفر باز آینده - قدم کعتق و قدام کزنار جمع قادم الانسان مر مردم - قوادم بالفتح جمع - (فرهنگ آیند راج) -

- تبختریت بلغت ترکی برف را گویند ۱- و قندیل و نوعی از تیر و پیکان ۳-
 انوری گوید:
 ز اشک دیده بد خواه تو سپید چو قار
 ز رشک روز بد اندیش تو سیاه چو قیر
 چشم این دایم سپید آمد ز حیرت همچو قار
 روی او دایم سیاه از خاک محنت همچو قیر
 قار ع (ع): گوینده، قوارع الدهر
 گویند و شاید زمانه مراد دارند ۲-
 قارعة (ع): سختی و قیامت و فراخی
 در سرای و زن گوینده ۳-
 قاروره (ع): شیشه طبعیان که در
 آن مرض معلوم نمایند و مطلق شیشه
 نیز و نیز نام سلاحی و نیز شیشه نفت
 ۱- در ترکی بمعنی برف و در عربی یهر (فرهنگ زبیدی) -
 ۲- فال زننده بقرعه و گوینده و ستور نشستی کننده و کسیکه موی سر او بعات
 ریخته باشد و قبول کننده مشورت و کسیکه باز ایستد از آنچه فرماید (فرهنگ
 آند راج) -
 ۳- یکسر ثالث و فتح عین مهمله (ع) حادثه زمانه و سختی و بمعنی قیامت
 (فرهنگ آند راج) -
 ۴- بضم ثالث و فتح رای تانی (ع) حقه باروت و نوعی از پیکان و بمعنی
 شیشه و نزد اطبا شیشه کوچک مدور که بعمود میبندند سازند و در آن بول پر کنند
 و چون بول را نیز بدین نام خوانند پس این معیار باشد بتسحیح حال باسم محل
 (فرهنگ آند راج) -
 ۵- یکسر ثالث (ع) خواننده قراة محرکه و قراع کزنار و قاربون جمع و مرد
 عابد و پارسا و وقت باد (فرهنگ آند راج) -
 ۶- یهر دو قاف (ت) دیب بزرگ و ابن الماها ترین است و بخای دوم برف
 فارسی نیز آمده و خازغان بخای معجمه و زای فارسی هم مستعمل (فرهنگ
 آند راج) -
 ۷- یسین مهمله بر وزن طاس (ف) غوک را گویند که وزن باشد و بمعنی
 ابرو هم بنظر آمده است که بمعنی حاجب خوانند و بمعنی اندازه و مقیاس و اندازه
 هم گفته اند (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| بهشت واقع شده است - | قاسم (ع): قسمت کننده و نام بردی - |
| قاصف (ع): باد شکننده - | قاسی (ع): سیاه قلب را گویند بمعنی دل سیاه - |
| قاصی (ع): دور شونده ضد دانی - | قاش (ت): ابرو و پشم - |
| در حل لغات است آب سرد و تیری که بر نشانه نرسد - | قاص (ع): بمعنی قاصی یعنی دور که عرب آن را بعید نیز گویند - |
| قاضی (ع): معروف و ادا کننده - | قاصد (ع): معروف و نزدیک و قصید کننده - |
| قاضی اوش (ف): بواو پارسی، یکی از مستجعان که بلطائف حیل گریه کردی - | قاصد چرخ (ع): مهر و ماه - |
| قاضی چرخ (ع): مشتری - | قاصرة الطرف (ع): زنانی که گوشه چشم خود بسوی غیر خود نکنند و نیندازند و این در صفت حوران - |
| قاضی فلک (ع): مشتری - | |
| قاطبه (ع): بکسر طای مهمله و بفتح بای ابجد - بمعنی همه - | |
| <p>۱- بکسر ثالث (ع) سخت و ماه دل را گویند (فرهنگ آند راج) -</p> <p>۲- بشین معجمه (ت) بمعنی ابرو و بمعنی پاره دراز که از جانب طول میوه تراشیده باشند که بهندی پنهانک گویند (فرهنگ آند راج) -</p> <p>۳- بتسدید صاد مهمله قصه خوان و واعظ و بر بی کسی آینده و خبر دهنده (غیاث اللغات) -</p> <p>۴- بکسر صاد و سکون دل ابجد (ع) آهنگ کننده و راه راست رونده و چوب شکننده کای در استعمال فارسی بمعنی مستعد قتل هم می آید و راهرو صبا (معارف) بیک بی، تیز نام، راه منج از صفات اوسب (فرهنگ آند راج) -</p> <p>۵- بکسر ثالث (ع) قنار سخت غرنده و باد سخت شکننده (فرهنگ آند راج) -</p> <p>۶- بکسر ثالث (ع) بنهایت رسیده و بمعنی بعید و باشندۀ راه دور - اقصی جمع (فرهنگ آند راج) -</p> <p>۷- بکسر ثالث (ع) حکم کننده و ادا کننده (فرهنگ آند راج) -</p> <p>۸- یا واو فارسی یکی از خواهراندکن که بلطائف الحیل گریه میکردی (فرهنگ آند راج) -</p> <p>۹- بکسر ثالث و فتح بای موحده (ع) این دائما منصوب بتون می آید و معنی این لفظ قاطبه تمام و همه است - محسن تاثیر: دل بسته ام بقاطبه سرو قاتیان</p> <p>نیشکر است جای دراز غضنفرم (فرهنگ آند راج) -</p> | |

| | |
|---|---|
| قاطع (ع) : برنده و بمعنی یقین نیز - | کذا فی التاج و بمعنی رسم و قانون - |
| قاطع الطريق (ع) : راه زن - | قاع صند صنف (ع) : بیابان هموار - |
| قاطن (ع) : مقیم، قطان بضم و تشدید جمع آن - | قاعون (ت) : خربزه - |
| قاع (ع) : زمین هموار و نرم و در پنج بخشی است : زمین خالی - و در حل لغات است بمعنی هامون - | قاف (ع) : حرفی از حروف هجا و نام کوهی گرد بر کرد عالم و سورتی از قرآن و از روی لغت مردی تونگر از همه مردان - در پنج بخشی است و زنی رند و در تبخترست مردم رنده - |
| قاعد (ع) : نشیننده - | قافله سالار شد (ف) : یعنی انبیا |
| قاعدہ (ع) : پایگاه و بنیاد و پاچه | |

۱- یکسر ثالث و سکون عین مهمله (ع) کاز و دوکارد که بدان جامه و چرم و جز آن برند و شیر ترش زبان گز و بمعنی بریده و حجت را ازان گویند که شبهه و شک را می برد، خواجه آصفی :

خطی که یار تراشید و نو برون آورد

شد آصفی پی قطع تو حجت قاطع (فرهنگ آنند راج) -

۲- یکسر ثالث (ع) بمعنی مقیم (فرهنگ آنند راج) -

۳- بعین مهمله (ع) بمعنی زمین هموار و فراخ (فرهنگ آنند راج) -

۴- یکسر ثالث و سکون دال مهمله (ع) نهال خرما که تنه گرفته باشد یا خرما بن که دست بوی رسد و جوال پراز دانه - و زنی که از حیض وزه و بچه و شوی باز ایستاده باشد (فرهنگ آنند راج) -

۵- یکسر ثالث (ع) دستور و بنیاد - قواعد جمع - و بالفعل نهادن و شکستن و مست کردن مستعمل - امیر معزی :

هر که در گیتی بنای کین او آغاز کرد

آن نبی را قاعده بر لغت و تقرین نهاد (فرهنگ آنند راج) -

۶- میدان و زمین هموار و نرم (ضرور المبتدی) -

۷- بر وزن کاف (ع) نام کوه که گردا گرد عالم است و گفته اند که از زمرد است پانصد فرسنگ بالا دارد و بیشتر آن در میان آب است و هر صباح چون آفتاب بر آن افند شعاع آن سبز نماید و چون منعکس گردد کبود و این می باید غلط باشد چه در حکمت مبرهن است که لون لازم اجسام مرکبه است و بیط را از قلون بهره نیست و همچنین بر همان ثابت شده است که ارتفاع اعظم جبال از دو فرسنگ و نیم زیاده نبی باشد والله اعلم بالصواب - و نیز قاف حرفی است از حروف تهجی و آن به حساب اربعه صد باشد و یا قاف نام قرآن مجید است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| عجز است ۵- | علیه السلام رفتند ۱- |
| قاق (ع): مرد نیک دراز و احمق و آنچه بچکان بوی بازی کنند - پارسپان بمعنی گوشت خشک استعمال کنند و در تبختریت مردم خشک اندام ۶- | قافله شد (ع): یعنی کاروان رفت و بمعنی اهل کاروان نیز ۲- مخزن اسرار: قافله شد واپسی ما به بین ای کس ما بی کسی ما به بین قافیه (ع): پس آینده و قافیه شعرا آنکه در آخر شعر باشد بر طریق لزوم ۳- قافیه سنجان (ف): شاعران ۴- قافیه شان تنگ (ف): کنایت از |
| قاقا (ف): آواز زاغ - | |
| قان و قآن (ف): نام پادشاه چین - مسموعست یکی از فرزندان چنگیز خان است کذا فی الشرفنامه و در تبختریت | |

- ۱- (ف) سردار قافله و قافله باشی نیز گویند - تاثیر: غنچه را چون دل قانیرجوس می سازد که چمن قافله سالار کند بوی ترا (فرهنگ آیند راج) -
- ۲- بمعنی قافله رفت - باشد یعنی سالار رفت که کدایه از فوت شدن پیغمبر باشد صلوات الله علیه (برهان قاطع) -
- ۳- کصاحبه (ع) در لغت از بی رونده است و این را از نفو گرفته اند و قفو بمعنی از پی رفتن است - چون بیشتر از آنست که قافیه در بی باقی الفاظ یا بیت در اکثر آنها واقع میشود گویا از بی آنها می رود لهذا قافیه نام کرده اند و باصطلاح عبارت است از مجموع آنچه تکرار یابد در الفاظ مشابهة الاواخر بالفظی متغایر المعانی که واقع اند در اواخر مصراعها یا بیتها (بفتح اول) جمع و بالفظ کردن مستعمل - ابو طالب کلیم:
- در مطلعی که وصف دهانش بیان کنم
غیر از بیان چه قافیه آن دهان کنم (فرهنگ آیند راج) -
- ۴- (ف) اشاره بشاعران و شعراء و مردمان موزون طبع باشد (فرهنگ آیند راج) -
- ۵- (ف) عاجز شدن در گفتار و کردار (فرهنگ آیند راج) -
- ۶- بهر دو قاف (ع) مرد نیک دراز از منتخب و در رساله معربات نوشته که قاق بمعنی قسمی است از نان معرب کاک نیست بلکه تصرف فارسی زبانان که میخواهند که بهخرج زنند کاک را قاق گویند و در برهان نوشته که این لفظ ترکی است بمعنی گوشت خشک کرده شده که آنرا بریان کرده میخورند و فارسیان بمعنی لاغر و ناتوان استعمال کنند و این مجاز است - نادم گیلانی:
- مچوس مرده ام از بسته نفاق گشته تنم
که خانه دخمه نما گشت و من مچوس نما (فرهنگ آیند راج) -

قافلی (ع): بضم قاف دوم - کلکل ۲-
 قاقم (ع): بضم قاف دوم، جانوریست
 گرد دم باریک که بانگشت خوبان ماند
 و هشی است باریک و نازک که از
 لباس سازند و به زلف تشبیه کنند -
 در سکندریست نوعی از پوستین نفیس و
 در حل لغات است سفید و کرانماه ۳-
 قاقم آرند (ف): بمعنی روز آرند -
 قاقم نمای (ف): سپیدی و روشنی
 نمای -

قال (ع): مثله، ضد حال -

قال و دال (ع): بمعنی قوی و
 دلیلی -

قالب (ع): بفتح لام - معروف ۶-

قان لقب پادشاهی که در چین باشد و
 آن لغتی است در خان - عماد فقیه:
 خراج کشور قان بهایش
 وزین کمتر نه بایستی عطایش
 قاقوزه (ع): یزای معجمه پیاله -
 قاقیا (ف): برگ درخت ۱-
 قاقل (ف): بضم قاف دوم - داروی
 که ازان نبیند سازند -

قاقله (ف): بفتح هر دو قاف -
 سایه پرور که هندش تری گویند - در
 سکندری است و آن چیز است که به
 تخم سپند ماند تخم در غلاف و غلاف
 سه خانه و تخم مزه کافور دارد و آنچه
 در غلاف باشد ایلاچی گویند - و بی
 غلاف را هیل و ایل ۲-

۱- یکسر ثالث بر وزن قاقیا (ف) مخفف افاقیا است و آن عصاره تخم خاری
 است که جبههها بدان دباخت کنند و بعضی گویند صغ آست و آن صاب و مطهر
 و سیاه رنگ میباشد (فرهنگ آنند راج) -

۲- بضم قاف و فتح لام، بار درختی است که از آن نان خورش سازند و آنرا
 سایه پرور هم میگویند - و بعضی گویند چیزی است مانند تخم سپندان و در
 غلاف میباشد و الاجی همان است و از جنس هیل باشد لیکن بزرگتر است از هیل
 (برهان قاطع) -

۳- (ع) گیاهی است همچون اشنان شور مزه که شتر بچرد آنرا - مدر بول
 و شیر است و از خوردن آن آب زرد روان گردد (فرهنگ آنند راج) -

۴- بضم ثالث (ع) جانوری است که پوستش بغایت سفید و ملایم باشد و
 از آن پوستین میسازند (فرهنگ آنند راج) -

۵- رک: قبل قیل (ع) کوینده - و در قله یا چوب که بر قله زنند قیلان
 بالکسر جمع و ابتدا (فرهنگ آنند راج) -

۶- بفتح لام و کسر آن (ع) کالبد آدمی و جز آن چون قالب کاغذ و قالب
 کفش و قالب خشت و قالب پنیر و قالب قند و قالب گلوله تفنگ که او را کله
 (بقیه پاورقی در صفحه ۲۴۴)

| | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| دربا و نام کتابی در لغت - | قالص (ع): برآمدن آب در چاه و |
| قانت (ع): بکسر نون، مطیع و | جز آن ۱ - |
| فرمان برداره - | قالی (ت): جای خواب - در ابراهیمی |
| قانونیدن (ف): ستردن و دور | این لفظ را در پارسی آورده و صاحب |
| کردن - | مؤید در عربی ۲ - بوستان: |
| قانون (ع): فاعده و رسم قدیم و | گر آزاده ای بر زمین خسب و بس |
| نوعی از مزامیر بغدادیان و نام کتابی | مکن بهر قالی زمین بوس کس |
| در طب و اصل هر چیزی ۶، لمؤلفه: | قالی باف (ف): جامه خواب باف ۳ - |
| قانون من سوخته چون عود بود زانک | قاموس (ع): نام جانوریست دریایی |
| از دور بسوزم نزنم دم ز غم تو | غوطه خور - در حل لغات است میان |

(بقیه پاورقی از صفحه ۲۴۳)

نیز خوانند - محسن تاثیر:

خام است نقره با بدن نازنین او

در قالب بنیر کنند جا مرین او

و چیزیکه بر جامه و جز آن بدان نقش کنند و در عرف هند چهارپه گویند - میرزا

طاهر وحید در تعریف جمہانت سازان اصفهان:

نشاید گذشتن از او سرسری

که در قالب اوست روح بری (فرهنگ آند راج)

۱ - پیاد مہلہ کصاحب (ع) آب باشد بسر آیتده و سایہ کم شدہ (فرہنگ

آند راج) -

۲ - جنسیت معروف از گستردنی ذبلوجہ (ضرور المبتدی) -

۳ - جامخانہ باف را نویند (مؤید الغضلا) -

۴ - کطاؤس (ع) میاند دربا و معظم آن و دریای بسیار آب و دور تنگ

از دریا و نام کتابی است در لغت از مجد الدین بن یعقوب قزوآبادی (فرهنگ

آند راج) -

۵ - بکسر نون (ع) فرمان برنده و دعا خواننده در نماز خاموش (فرهنگ

آند راج) -

۶ - بضم ثالث این لفظ سریانی است یا یونانی بمعنی اصل هر چیز - قوانین

جمع و سطر جدول و نیز بمعنی مقیاس هر شئی یعنی آلد اندازه کردن هر چیز و

مجازاً بمعنی قاعده و دستور و نام کتاب بوعلی سینا در طب و نام ساز معروف

و آن تختہ باشد پهن با تارهای بسیار - تا لفظ مقیاس هر شئی از بحر الجواهر و صراح

و قاموس و شرح تہذیب و باقی از جای دیگر و در برهان نوشته که قانون

معرب کانون است برای معالجه مذکور (فرهنگ آند راج) -

قایل (ع): کوینده و نام دریای که دران مروارید بسیار بوده.

قایم (ع): شطرنج آنکه هر دو حریف برابر باشند.

قایم (ع): ایستاده و پاینده - میزان قایم بمعنی ترازوی راست و قایم السیف بمعنی دسته شمشیر و قایم العین آنکه چشمش بر جا باشد و نه بیند.

قایم العین (ع): آنچه در ضمن قایم مذکور شده.

قایم انداز (ف): قایم دارنده بازی شطرنج و نرد، هفت پیکر:

ملک را قایم الهی بود

قایم انداز پادشاهی بود

قانونچه (ف): نام کتابی در حکمت و نوعی از مزامیر.

قانی (ع): بسیار سرخ.

قاورد (ف): بفتح واو و سکون را - نام حلوانی.

قاه (ع): بمعنی طاعت - چنانچه خانقاه گویند و عبادت خانه مراد دارند و بتکرار بمعنی خنده باواز بلند - اما صاحب مؤید بدین معنی در فارسی آورده - کمال سپاهانی:

زند خنده بر روی خواهند کان

دهان رز از نام تو قاه قاه

قای (ع): نام شهر است خربان خیز.

قاید (ع): کشته شده اسیر و ستورم.

۱- یکسر نالت (ع) بمعنی بسیار سرخ از شرح نصاب و منتخب در این لفظ بسیار تردد است ظاهراً توافق لسانین باشد میان عربی و ترکی (فرهنگ آنند راج) -
۲- بفتح واو و سکون را و دال سیمالتین (ف) نام نوعی از حلوا است (فرهنگ آنند راج) -

۳- بروزن جای (ف) نام جا و منایی است منسوب به فویان (فرهنگ آنند راج) -
۴- یکسر حمزه و سکون دال ابجد (ع) عجمکش مردم کثیر و بمعنی لشکرکش و سردار فوج (فرهنگ آنند راج) -
۵- کوینده و نام دریای است که از آنجا مروارید بسیار آرند کذا فی التیید - (مؤید الفضلاء) -

۶- باصطلاح شطرنج بازان آنکه هر دو حریف برابر باشند از فردوس اللغات (غیات اللغات) -

۷- پاینده و ایستاده و میزان قائم ای ترازوی راست و قائم السیف دسته شمشیر و قایم العین آنکه چشمش بر جای باشد و نه بیند (مؤید الفضلاء) -

۸- رک: قایم -

| | |
|--|---|
| صاحب مؤید گوید و نیز بمعنی عاجز مستعمل است ۱- | است ۶- |
| قایم بر تخت (ف): یعنی جنگ ناکرده عاجز آمده ۲- | قباب (ع): جمع قبه ۷- |
| قایم پنجم آسمان (ف): مریخ ۳- | قبابتنگ شد (ف): یعنی طاقت نماند ۸- |
| قایمه (ع): پای ۴- | قباچای (ف): در مؤید است همان قباچه مذکور و الف معجمه است ۹- |
| قاین (ت): کف پای - | قباچه (ف): قباى خورد - |
| قب (ع): بضم، برخیزه - | قباد (ف): بضم، پدر نوشیروان - |
| قبا (ع): بفتح و مد، جامه که او را یلق نیز گویند و بغیر مد و بضم | در مسکن درست قباد بضم پادشاه و نام پادشاه کیانی معروف و نام پدر نوشیروان و بقاء مع التاء نام درختی خار دار که |

- ۱- شخص شطرنج باز و نرد باز بی نظیر را گویند - و کنایه از مردم عاجز و
نا توان هم هست (برهان قاطع) -
- ۲- یعنی جنگ نکرد و عاجز شد (فرهنگ رشیدی) -
- ۳- (ف) کنایه از کوکب مریخ است که والی سپهر پنجم باشد (فرهنگ
آنند راج) -
- ۴- یکی از چارباغی ستور (مؤید الفضلاء) -
- ۵- بالفح و تشدید های موحده (ع) مرد و گشن با اصل نیکو نجیب و ماهر
در ضراب و باره جیب پیراهن و سوراخ چرخ که در آن چوب چرخ باشد یا
شکاف میان چرخ و چوبه که در میان چرخ دلو باشد و مهتر قوم و پادشاه و نائب
و خلایقه و مابین هر سوی هر دو ران با مابین سرین و سخت نربن و بزرگترین
از لحام و بمعنی خشک شدن نبات و بریدن و شمشیر شدن آواز دندان شیر از پرمزدن
و پانک کردن دندان و بسکون تانی حکایت آواز شمشیر چون بر ضربه فند و
بکسر اول و تشدید ثانی استخوان بیرون آمده میان دو سرین و پیر و بزرگ قوم
(فرهنگ آنند راج) -
- ۶- بر وزن صبا - جامه پوشیدنی را گویند و نام شهری - و مدینه ای هم
هست و بمعنی اول قباة نیز گویند بزیادتی ها در آخر (برهان قاطع) -
- ۷- جمع قبه - بضم اول و فتح ثانی مشدد - برآمدگی هر چیز را گویند -
و عربان شاخ حجام را میگویند که بدان حجامت کنند (برهان قاطع) -
- ۸- (ف) بی طاقتی و تنگی معاش (برهان قاطع) -
- ۹- یعنی قباى کوچک (شمس اللغات) -

قبای زربفت (ف): آسمان در شب
با ستارگان -

قباج (ع): بضم، زشتی -

قبادو (ف): بفتح، نام پادشاه مغلان -

قبار غه (ت): بفتح و ضم بای یک
نقطه، که بزبان هند پسلی گویند -

قباس (ع): بفتح بای ابجد - پاره
آتشی که از جای بجای برند، اقتباس
از بنجاست -

قبصص (ع): شکاری و به تشدید

کتیره صمغ اوست -

قباس (ف): بضم اول، آفتاب -

قباق (ت): چوبی عقاب و بلند -

قباکحلی (ف): آسمان -

قبال (ع): بکسر، دوال نعلین که
در میان انگشتان بود -

قباله (ع): بفتح، خط و ام و جز
آن - در صراح است پذیرفتاری کردن -

قباه (ف): همان قبای معروف
بزیاة هام -

۱- بالضم و دال سهمله (ف) نام یکی از پادشاهان کبان و نام پدر نوشیروان
و اواز آل ساسان بود و نام معزالدین که پادشاه دغلی بوده است و هر پادشاه معظم
را گویند از برهان و سراج و لطائف و در جواهر الحروف نوشته که در اصل این
لفظ نواد بود زیرا که قف در فارسی نمی آید (فرهنگ آنند راج) -

۲- چوبی بلند که در میان میدانها نصب کنند و بر فراز آن حلقه از طلا
یا نقره وضع نمایند و سواران از یک جانب میدان دوانیده پهای بقی که رسند
همچنان اسب در دویدن تیر در کمان نهاده و حواله آن حلقه فرمایند و هر کس
که آن حلقه را به تیر زند حلقه از او باشد و چوب تبارق نیز مستعمل - ملا فوقی یزدی:
نمیخورم زروق ارچه بسته شجانه چرخ

ز بهر تیر فلاکت مرا بچوب قباقی (فرهنگ آنند راج) -

۳- کسه باده (ع) پذیرفتار کردن و مجازاً بمعنی ضامنی نامه و خط شرعی
نه بکسر جنانچه مشهور است (فرهنگ آنند راج) -

۴- مزید علیه قبا که گذشت - خواجه سلمان ماوجی:

قرا همیشه تفاخر بکوه اصلی است

حسود را بکلاه گهر نثار و قبا (فرهنگ آنند راج) -

۵- بفتح زای معجمه (ف) کنایه از آسمان است در شهبای تاریک بی ابر
و آنرا قبه زربفت هم میگویند (فرهنگ آنند راج) -

۶- بفتح، نام پادشاه مغلان (مکندری) -

۷- بفتح اول و ضم نانی و سکون ثالث و نتج غین معجمه (ت) بمعنی پهلوان
و استخوان پهلوان (فرهنگ آنند راج) -

۸- بالفتح و سین سهمله (ع) آتش گرفتن از چیزی و فائده گرفتن و دادن و
بالکسر اصل و نژاد چیزی و بفتح تن شعله و پاره آتش و تیز گشنی شدن نور - و
بکسر ککتف - کشتن شتاب باردار کننده (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| شکار گیر - | از او - |
| قبض (ع): بمعنی گرفتن و نیز بمعنی ضبط احوال و جمع غنیمت و در عرف آنچه زر گیرند و تمسک نوشته دهند و ضد بسط - | قبضۃ الداخله (ع): شکل سوم از علم رمل - |
| قبض الخارج (ع): شکلی از اشکال علم رمل چنانکه درین بیت است - امتداد: | قبضه (ع): بفتح معروف و پنجه و قبضه شمشیر و قبضه کمان و هر چه در مشت گیرند و بضم، مقداری که در مشت در آید چنانچه در ریش قدر قبضه مشت گفته اند - |
| قبض خارج بعکس داخل دان این جو جسم است و آن شناس جوجان | قبط (ع): بکسر و در ابراهیمی بضم، اهل مصر، یکی ازینها را قبطنی خوانند - |
| قبضۃ الخارجیه (ع): شکل چهارم | |

۱- بالفتح و صاد مهمله (ع) بسر انگشتان گرفتن و بیش از سیری از نوشیدن باز داشتن کسی را و بر جستن گشتن بر ماده و دراز در کردن پندش را و کشیدن و سبک شدن اسب و جز آن و شادمانی نمودن - و بالکسر عدد بسیار از مردم و اصل و نژاد چیزی و فراهم آمد نگاه یک بسیار و بفتح هم آمده و بفتحین بزرگ سر و درد جگر که از خوردن خرما بر آب دهن گیرد و درد شکم و بمعنی منضم گردید رحم ناکه و در افتادن مجتمع گردیدن مایع بر درخت و بزرگ و دراز شدن سر یا تار سر و سبک شدن و شادمانی نمودن و درد گرفتن از خرما خوردن (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح و ضاد معجمه (ع) به پنجه گرفتن چیزی را و دست کشیدن و باز ایستادن از گرفتن چیزی و مردن و گرفتن - خلاف بسط و ترنجیده کردن و شتاب بردن و رفتن مرغ و جز آن و در اصطلاح متجوفه قبض و بسط ازین مشنوی معلوم باید کرد:

در محبت چون زدی نام نهضت

قبض و بسط از گردش احوال تست

بر قنوحی کز بر جانان رسد

بیدلان را مژده در مان رسد (فرهنگ آند راج) -

۳- بالضم و قد بفتح (ع) یک مشت از هر چیزی و بهشت گرفته و بالفتح دسته چیزی چون قبضه شمشیر و خنجر و قبضه کمان - و قبضه کمهزه، کبرنده زودرها کننده و شبان نیکو میاست مرگوسفند انرا (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح بطای مهمله (ع) بدست فراهم آوردن و بالکسر گروهی از اهل مصر که آبا و اجداد ایشان در مصر بوده بخلاف سبط که از اولاد یعقوب بوده در آنجا نشو و نما یافتند و نیک آن یعنی اصل آن قبطنی منسوب بان قوم و از آنست عیید بن جبر قبطنی - قبطیه مؤنث و از آنست ماریه قبطیه دختر شمعون مادر ابراهیم مریه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|-------------------------------------|
| محيط دنيا - در ادات و تبخترست يعنى | قبطال (ع): بكسر، نام پادشاه |
| نعره و آواز بلند - در سكندري و ابراهيمي | روس كه اسكندر او را اسير كرده بود |
| اين لفظ را در تركي آورده و در بعضي | و باز نواخت و ولايت او را باز او |
| فرهنگ قيق پيای خطی آورده اند و در | تفويض كرد در مكندريست بفتح ۱- |
| تركي داخل ماخته اند بمعنی نعره و كوه | قبطون (ع): نام مردی - در تاج |
| كه مذکور شدیم - | است بمعنی گنجینه - در ادات است قيل |
| | نام پادشاه مغان ۲- |
| قبقي (ت): همان كه مذکور شده - | قبطي (ع): بكسر، ماریه قبطی - |
| قبقاز (ف): بظ سبید و قيل بجای | و نیز مردی بود كه موسی او را بمشت |
| با میم ۶ - | كشته ۳- |
| قبك آب (ف): بضم و تشدید، | قبقي (ف): بفتحین، آنچه در ابام |
| حباب ۷ - | مید برها کنند و تیر اندازند - و كوه |
| قبل (ع): بضمین، اندام نهان مرد | |

۱- بالفتح پادشاه روس كه اسير سكندر شده بود و سكندر باز ولايت باو داد (سكندري) -

۲- *qabtun*: Name of a man from whom the copts descend (Steingass).

۳- بالكسر و طای مهمله، منسوب بقبط كه شخصی بود از نپيرگان نوح عليه السلام و قبطيان كه اهل مصر و تابعان فرعون بودند از اولاد اویند (غیاث اللغات) -

qibti, Egyptian; *qubti* Fine linen of Egypt; coptic. (Steingass)

۴- بالفتح (ت) بمعنی قباقي كه گذشت - سیفی بدیعی :

چون كشد قبر بحد ناز قبق اندازد

از همه سروقدان دست مه بن بالا است

و بفتحین مهمان دار كدو و آنرا برجاس نیز نامند - مير الهی همدانی :

ای از خجیل كل طویل احمق

طفلان مناره را قدرت داد سبق

زان فامست افراخته آویخته شد

ند دبه چرخ چون بی ز قبق (فرهنگ آند راج) -

۵- رك: قبق -

۶- بالفتح بظ سبید (فرهنگ شرفنامه) -

۷- بالضم و تشدید ثانی و سکون كاف عربی (ف) حباب (فرهنگ آند راج) -
کنایه از حباب است و آن شیشه مانندی باشد كه متكام باریدن باران در روی
آب هم رسد (برهان قاطع) -

- و زن و بضم و فتح ثانی جمع قبيله ۱-
 قبل (ع): بفتح و کسر یکم و
 فتح دوم، نزدیک و پیش و طرف چنانکه
 کوئی از قبل فلانی ضامن شد و بفتحین
 معاصره قلعه و جز آن ۲-
 قبلسی (ف): در سکندریست بفتح
 و ضم بای پارسی، حلوائی است که در
 جلاب اندازند و در مرکبات سکندریست
 قبل سی بضم قاف و بای پارسی بمعنی
 مذکور - در مؤید است بفتح یکم و
- ضم دوم کذا فی الابراهیمی ۳-
 قبله (ع): بکسر، پیشگاه کعبه را
 ازان گویند کذا فی الشرح النصاب و
 بفتح، چیز است مانند بادریسه که در
 گردن ستور می بندند و بضم بوسه -
 قبله زردشتیان (ف): آتش ۴-
 قبله گاه معجوس (ف): آتش ۵-
 قبول (ع): بفتح، بادی که از
 پشت آید چون رو بقبله آری ضد دبور
 که او را صبا گویند و بضم، ضد رد ۶-
- ۱- بالضم و بضمین - اندام پیش خلاف دبر - و ه قدم و پیشگاه نشانه و روی
 کوه یا بن یا کمر آن و اول زمان و نخستین موسم (فرهنگ آند راج) -
 ۲- و بفتحین بلندی زمین که پیش نماید یا سر هر پشته یا سر هر کوه یا
 فراهم آمده نگاه ریگ نوده ها و میانها راه روشن و نوعی از مسیره که زنان بدان
 مردان را بند نمایند و بر گردن اسب بندند بجهت چشم زخم و افسون و مسیره
 است از دندان پیل درخشان که بر گردن زنان و اسبان آویزند و آشکارا یا قبل
 مانند حول است یا برآمدگی میاهی چشم یکی بر دیگری بودن آب وقت آب خوردن
 و بر روی خمیدن شاخ گوسفند و بی اندیشه و استحضار سخن گفتن و بیشتر از
 مردمان ماه نورا دیدن و پیش آمدن شب و مام نافی کردن (فرهنگ آند راج) -
 ۳- (ف) بفتح یکم ضم دوم فارسی - حلوائیست که در جلاب اندازند
 (شمس اللغات) -
 قبله شی - بفتح و یکم ضم دوم (ف) حلوائیست که در جلاب اندازند
 (مؤید الفضلاء) -
 ۴- بمعنی قبله دهقان است که کنایه از آتش باشد (برهان قاطع) -
 ۵- (ف) کنایه از آتش است، خواجه نظامی:
 ز دیگر طرف سرخرویان روس
 فروزنده چون قبله گاه معجوس (فرهنگ آند راج) -
 ۶- کصبر (ع) مام ناف و باد صبا بدانجهت که ضد دبور است یا آنکه مقابل
 در کعبه شرفها الله می وزد یا آنکه مقبول طبائع و نفوس است و نیز قبول بفتح و
 قد بضم خوبی و جمال و هیئت و لباس بمعنی پذیرائی عفو و جز آن اسم است مصدر
 را و فعلش معدوم و از اعلام است و پذیرفتن یا بردن و چیدن چیزی و لازم گرفتن
 و آغاز نمودن و دلو را از سافی گرفتن و بفتحین و بفتح وزیدن باد صبا و پیش آمدن
 و کسانیکه در آخر یا ونا افزوده قبولیت گویند غلط است - هر حسن دهلوی:
 ای کز کمال حسن تو حیران شده عقول
 در میهنها عزیز می و در دیده ها قبول (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| کار نیک از رقیب چون آید | قبیله (ع): بضم، خرگاه و چیز است |
| کل شی من القبیح قبیح | که در ایام عروسی آرایند چنانکه در |
| قبایس (ع): بکسر و تشدید، دانای | عشقه مهر بسیار بسیار واقع است ۱- |
| ترسایان و دانشمند ایشان و قیل عالم | قبیله زبرجدی (ف): فلک ۲- |
| ترسایان و ایام ایشان ۱- | قبیله زرین (ف): آفتاب و عمود |
| قبیشا (ف) خون ریز ۱- | صبح ۳- |
| قبیل (ع): بفتح، جماعه از مردان | قبیله سرفراز مینا (ف): منله ۴- |
| برتر از سه گروه مختلفه - صاحب شرفنامه | قبیله علیا (ف): مشاه ۵- |
| بدین معنی فایبل نیز گفته بتائید بیت | قبیله کلک (ع): عرش فلک ۶- |
| شرفنامه: | قبیله گردنده (ف): آسمان ۷- |
| گروهی شمالست اقلیم شان | قبیله مینا (ف): آسمان ۸- |
| که قایل خوانی ز تعظیم شان | قبیحه (ع): زشت تره، ملا جامی: |

۱- بالضم و تشدید با (ع) بنای گرد آورده چون گنبد و هرچه مثل آن باشد چون قبه سهر و قبه عمارتی و گاهی مراد از آن چتر و خیمه و حقه باشد و بمعنی کنگره و کلس نیز می آید و در رساله معربات نوشته که معرب کبه است و در شرح خاقانی بمعنی سواد شهر نوشته (فرهنگ آیند راج) -

۲- (ف) کنایه از آسمان است (فرهنگ آیند راج) -

۳- (ف) کنایه از آفتاب و عمود صبح است (فرهنگ آیند راج) -

۴- رک: قبه مینا -

۵- رک: قبه سرفراز مینا -

۶- (ف) کنایه از معدل النهار است که فلک نهم باشد و عربان عرش گویند (فرهنگ آیند راج) -

۷- (ف) بمعنی قبه علیا است که کنایه از آسمان باشد (فرهنگ آیند راج) -

۸- یعنی قبه زبرجدی است که کنایه از آسمان است (برهان قاطع) -

۹- بجای مسموله نامیر (ع) زشت - قباح ککتاب و قباحی کسکاری و قبحی کسکری - (جمع) و نیز فیهج کرانه استخوان از دکه نزدیک آرنج است و پیوند جای ساق و ران (فرهنگ آیند راج) -

۱۰- یسین مسموله کامیر (ع) سگ گشنی کننده که زود باردار نماید و لقوة نافه زود بازگیر (فرهنگ آیند راج) -

۱۱- خوک تر (بکسری) -

| | |
|--|--|
| و بضم و فتح با، تصغیر قبیل بمعنی ایشک ۱- | قناد (ع): بتای قرشت درخت بادام تلخ و گویند درخت خاردار و نوعیست از خار- |
| قبا (ف): بیای پارسی، کبان ۲- | قناد (ع): بفتح، درختی است خارناک و قیل خار مغیلان و نام مردی و در ضمن قناد نیز گذشت ۳- |
| قچاق (ف): با و جیم هـ دو پارسی و خفچاق بکسر و جیم پارسی بیابانی و نیز اصیلاست ترکافرا ۳- | قنار (ع): بضم و بتای قرشت، بوی بریانی و بوی دیگ ۴- |

۱- کامیر (ع) مام ناف و پذیرفتار و کارگزار و باکار یا رئیس قوم و شوی زن و جماعت مردم از سه گروه تا هرچه افزون گردد از گروهی پراکنده چون روم و زنج و عرب و یا گروهی بیک اصل و حسب یا گروهی بیک پدری قبل کتمق - جمع و بمعنی ظاهر و آشکارا و نیز قبیل آنچه پیش رویه فرود آرد ریخته از ریسمان و دبیر آنچه سپس رویه برآرد وقت رستن و نیز قبیل طاعت عربان و دبیر نافرمانی ایشان - و قبیل طلب رسدگی در قمار و دبیر نارسیدی در آن قبیل سوی سر انگشت بودن پیچیدگی و رکفش و دبیر بسوی خضر بودن آن و قبل رشته که بسوی رسید پیش آرند وقت تاختن و دبیر رشته که پس برند در تافتن یا قبیل باطن قبل و دبیر ظاهر آن یا قبیل اندرون پیچیده در دوک و دبیر بالای آن یا قبیل اول تافتگی رشته و دبیر آخر تافتگی آن (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح و تشدید بای فارسی (ت) ترازوی که یک پله دارد و جانب دیگر سنگ از شاهین پیاویزند انتهی و بیای تازی، عرب کبان - میرزا طاهر وحید : آدسی هست زیر بار گران

از زبان دراز چون قبا (فرهنگ آند راج) -

۳- با دوم و سوم فارسی، نام بیابانی است و نیز اصلی است ترکان را که ایشان را قچاقیان و خفچاقیان نیز گویند و یک نفر قچاقی را نیز قچاق گویند و این لغت ترکی است (کشف اللغات) -

۴- بالفتح کشداد (ع) مرد سخن چین یا مرد سخن دزد - تمامی کنند یا نکنند (فرهنگ آند راج) -

۵- بالفتح و دال مهمله در آخر (ع) درختی است سخت خار ناک (فرهنگ آند راج) -

۶- بالفتح و فتح دال (ع) یک درخت قناد و قناد بن النعمان پدری و قناد بن ملجان صحابی و قناد بن دعامة تابعی و ابو قناد حارث بن ربیع انصاری صحابی (فرهنگ آند راج) -

۷- بالضم و رای مهمله (ع) بوی عود و بوی دیگ افزار دیگ و بوی بریانی و بوی استخوان سوخته (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| قتال (ع): بکسر، جنگ و بفتح و تشدید، بسیار کننده-۱ | از عرب- |
| قتام (ع): بتای قرشت، شبار و گرد میاه-۲ | قتیه در علفه خانه او قتاد (ف): یعنی عمر او سوری شد و علفه خانه کنایت از دنیا نیز یعنی دنیای او نماند-۸ |
| قتار (ت): استر- قتراق (ف): دیدبان-۳ | قتیف (ع): بکسر، کاسه و آهیانه سر، در تاج است استخوان زیر دماغ، در حل لغاتست بتای مهمله کاسه سر چون نشکند- قتحمار (ع): بضم، گوسپندان-۹ |
| قتیل (ع): کشته شده- قچجار باشی (ت): نام شهری- قحبه (ع): زن بدکاره و نیز روسپی-۶ | قدار (ع): بضم و تخفیف دال مهمله، نام مردی از قبیله نمود که ناقه صالح علیه السلام را پی کرده و او را احمر نمود نیز گفته‌اند، ۱- |
| قحطان (ع): بفتح، نام قبیله فصیح آنجای مشهور است-۴ | |

- ۱- کسحاج (ع) جان و تن و بقیه جسم و توانائی و بالذکر کشش و کارزار کردن و بالفتح و تشدید، تا، بسیار قتل کننده و کارزار کننده (فرهنگ آنند راج)-
- ۲- بالفتح (ع) یعنی گرد و غبار (فرهنگ آنند راج)-
- ۳- بفتحین - دیدبان این لغت ترکی است (شمس اللغات)-
- ۴- ماهی است پهن باندازه پنجه (منتهی الارب: لغت نامه دهخدا)-
- ۵- کامیر (ع) بهرینی مقتول می آید یعنی کشته شده خواه زن باشد خواه مرد- فتلی بالفتح منصورا جمع (فرهنگ آنند راج)-
- ۶- بفتح اول و ثالث (ع) شده پیرو سرفه زده و تپاه شکم از درد و زناکار بداندجهت بهانه سرفه و بفتح اشاره کند - ریف خود را یا آن لغت مولد است و زن بدکار و قاحشه و تحججان بهارسی جمع قحبه (فرهنگ آنند راج)-
- ۷- بالفتح (ع) نام یکی از نیاثر سام بن نوح علیه السلام (فرهنگ آنند راج)-
- ۸- (ف) یعنی عمر باخر رسیده چه علف خانه کنایه از دنیا است (فرهنگ آنند راج)-

۹- بالضم گوسپند گشن کذا فی القیمه (مؤیده الفضلاء)-

- ۱۰- برای مهمله کثراب (ع) مرد میانه و بارچی و شترکش و دیگران و خوانسالار و قداری بن دالت پی کن ناقه صالح علیه السلام و بار بزرگ (فرهنگ آنند راج)-

| | |
|--|---|
| قداران و قدارون (ف): هر دو نقیبان نوبتی اشکر - | مهمله یافت غالباً تصحیف باشد ۲ - |
| قد الف چون میم کرد (ف): بمعنی قد راست در مراقبه چون حلقه میم کرد ۱ - | قدح لاجورد (ف): آسمان ۳ - |
| قدح (ع): بفتح، ضمه مدح و تیر هر که بدان قمار کنند و بفتححتین، کاسه خورد و نام دعای در حل لغات است بسکون دوم، آتش زدن و طعنه زدن - در شرح نصاب است بدین فرح معنی برای | قداحت (ع): بفتح، سنگ چقمق ۴ - |
| | قدر (ع): بکسر و سکون دال، دیگ و بفتح، اندازه و ایلة القدر ازینجاست و بمعنی مرتبه و میوه و بفتححتین اندازه هر چیزی در ازل که قضا و قدر گویندش و قبل حکم کل ازلی را قضا گویند و جزئیات را قدر بمعنی فضا در مرتبه اجمال و قدر در مرتبه تفصیل ۵ - |

۱ - (ف) کنایه از مراقبه و سر بهجیب فرو بردن باشد (فرهنگ آند راج) -

۲ - بالفتح و حای مهمله (ع) طعن کردن در نسب کسی و شکاف کردن در
تیره به پیکان و آتش پر آوردن از آتش زنه و چقماق زدن بر آتش زنه تا آتش دهد و
بکفایز برداشتن شور را و فرو رفتن چشم در مغاک و خوردن کرم دندان و چوب
را و آب تباه شده از چشم بیرون کردن و فرو خوردن آب چشمه و چشم و بالکسر
تیر تمام ناتراشیده پرو پیکان نا نهاده و تیر قمار قداح بالکسر و اقداح (بفتح اول)
و اقدایح (بالفتح) جمع، کاسه که دو کس را سیر گرداند یا عام است اقداح (بالفتح)
و قداح (بالکسر) جمع و گرداب و گوش و ترازو هلال از تشبیهات اوست اوحه الدین
انوری:

بزمگاه ترا هلال قدح

همه وقتی پر آفتاب عتار (فرهنگ آند راج) -

۳ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -

۴ - بفتح اول و ثالث (ع) یکبار چقماق زدن بر آتش زنه و بکسر اول آتش
پر آوردن بر آتش زنه و اندیشدگی کار (فرهنگ آند راج) -

۵ - بالفتح و رای مهمله (ع) اندازه چیزی و میانه پالان و میانه زین و سر
شانه و توانائی و توانگری و فراخی و بالکسر دیک مؤنث است و مذکور آید گاهی
قدور (بضمحتین) جمع، قدیر (بضم اول و فتح دوم) مصغر آن بدون هاء برخلاف قیاس
و بضمحتین فرمان و حکم اندازه کرده خدای تعالی بر بنده از حکم و اندازه چیزی و
بضم - و توانائی و طاقت و برابر و یکسان - جلای طبا طبا دو تمیزه نوشته نثر:
"باری چون بمقتضای نزول قضا و باکشاکی قدر برابر نتوان شد" و بمعنی ظاهر

(بقیه پاورقی در صفحه ۲۵۵)

| | |
|---|---|
| قدخا (ع) : تحقیق ظفر یافت - | قدر خان (ف) : بفتحین، پادشاه و پادشاه چین ۱- |
| قدق (ت) : بضم و بدال، خرکره - | قدره (ع) : بضم، توانائی و نیز بمعنی توانگری ۲- |
| قدق (ف) : بضم، خرکره - | قدس (ع) : بضم، پاکی و مصطلح شعرا زمین بیت المقدس ۳- |
| قدام (ع) : بفتحین، پای و بضم پیش شدن و بکسر بکم و بفتح دوم، کمند و قدیم - بفتح یکم و کسر دوم، بازگشت ۴- | قدغ (ت) : کناره ۵- |

(بقیه پاورقی از صفحه ۲۵۴)

و همتا - ظهوری :

حربف کشتی من کو بعشق غیر از من
گمان مبر که، برایم قضا قدر دارد
و نیز قدر بفتح بمعنی اندازه و مقدار و خوبی و بزرگی یا لفظ دانستن و شناختن و آوردن و بودن و شکستن و داشتن مستعمل - ابو طالع کام :

بسکه قدر گلرخان در دور حسن او شکست

گل ز بس خواری تو پنداری غریب گاشن است (فرهنگ آندراج) -

۱- بفتحین (ف) لقب پادشاه چین و بعضی گفته اند که لقب پادشاه ترکستان است (فرهنگ آندراج) -

۲- بالضم توانائی و توانگری (کشف اللغات) -

۳- بالضم و بضمین و سین مهمله دو آخر (ع) پاکی اسم است و بیت المقدس و کوهی است بزرگ به نجد یا آن بضم است فقط و نام جبرئیل علیه السلام روح القدس مثله و حظيرة القدس مثله و فلس الایود و قدس الابیض دو کوه است - و نیز قدس پاک شدن (فرهنگ آندراج) -

۴- بفتح اول و ثانی و سکون غین ثقله دار - زارفی و پماله ای را گویند که از شاخ گاو سازند و بدان شراب خورند - و بضم اول و ثانی برکی بجه خر الاغ را گویند که کره خر باشد (برهان قاطع) -

۵- بالفتح (ع) جاهه ایست سرخ و بمعنی پیش درآمدن و بالکسر دیرینگی و بالضم و بضمین دلیر و بفتحین پیش درکار و آنکه او را مرتبه باشد در خیر و نیکویی - قدسه مؤنث ، و پیش بابی مؤنث آید - اقدام جمع و خم - ثابت، آبله پرور آبله فرسا - باده آشام بفارسی از صفات و مقراض از تشبیهات اوست - دیرزا بیدل :

خواهی برسی بعشرت آباد عدم

وانف شوی از جاوه خورشید قدم

چون صبح طلب بال و پری ازدم صدق

کاین ره نشود قطع بمقراض قدم

(بقیه پاورقی در صفحه ۲۵۶)

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| حمائل از زیور کلان باشد همدش | قدم خاک (ف): زمین ۱- |
| دهولسته گوینده - | قدوس (ع): بضم، مهتر و |
| قدید (ع): گوشت قاق و جامه | دیرینه - قدامیس جمع آن ۲- |
| کهنه و بمعنی بریان نیز مستعمل است ۳- | قدوس (ع): پاک ۳- |
| قذف (ع): نکوهیدن و فحش گفتن | قدوم (ع): بفتح، تیشه و نام |
| و بانگشت سنگ انداختن ۴- | موضعی است و بضم بازگشتن از سفر ۴- |
| قر (ت): بکسر، مکر - | قدوه (ع): بکسر، پیشوا و مهتر |
| قر (ع): بفتح و تشدید، سرما در | کذا فی العدل و تحقیق آنست آنچه از |

(بقیه پاورقی از صفحه ۲۵۵)

و نیز قدم بمعنی بی و اثر یقال لفلان قدم صدق و بمعنی رفتگی و بمعنی دلیر - و قدم بضمحتمین پیش پیش رفتگی - قدیمیّه منسوباً مثله - و کتف نیک مبارز و دلاور بسیار پیش درآینده در حرب و جز آن و سنگستان نیک درشت و قدم کعنب پیش درکار و دیرینهی ضاد حدوث و قدم کزفر قبهله ایست به یمن و موضعی است (فرهنگ آند راج) -

۱- بخای مسممه (ف) کنایه از زمین است که بحر بی ارض گویند (فرهنگ آند راج) -

۲- بسین مسمله کعبفور (ع) دیرینه و بادشاه بزرگ و شتر بزرگ قدامیس (بافتح) جمع (فرهنگ آند راج) -

۳- بالضم و تشدید دال مضموم (ع) پاک و مبارک و نامی از نامهای باری تعالی است (فرهنگ آند راج) -

۴- کعبور (ع) نیک مبارز و دلیر و بسیار پیش درآینده و تیشه نجاران و بؤنت قدام و قدم ککعب جمع و بمعنی است که در آن ابراهیم علیه السلام خفته کرده و تشدد داده - و بضمحتمین بمعنی آمدن از جای و باز آمدن از سفر (فرهنگ آند راج) -

۵- بالکسر پیش رو و پیشوا (کشف اللغات) -

۶- بدال مسمله کابر (ع) گوشت کفازیده پاره کرده یا گوشت بدرازا بریده خشک کرده و جامه کهنه و قدید کزیر کلیم کوچک خط دار (فرهنگ آند راج) -

۷- بالفتح و یحرک (ع) کرانه جری و کرانه رودبار و هما قذفان - قذفات بضمحتمین - و قذف کقواب - جمع، و نیز قذف بالفتح، سنگ انداختن و دشنام دادن بزنا نیست کردن کسی را و بالضم کرانه و جانب و نیز قذف محرکه و بضمحتمین دور و دور اندازنده مردم را و جای که در آن بلغزند و کرانه و بیابان فراخ و قذف بضم اول و فتح نائی کنگره ها جمع قذفه بالضم (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| شرح نصاب است بضم و سرما و هودج و قرار - | قرا به (ع) : خویشاوندان و به تشدید، آوند شراب - |
| قرا (ف) : بکسر، منعجیق و بفتح، میاه - در تبختریت این لفظ ترکیبست - | قرا به زرین (ف) : مثله - |
| قرا ب (ع) : بکسر، غلاف شمشیر - | قرا ح (ع) : بفتح، خالص هر چیزی - |
| قرا بتی صاحب طیلسان (ف) : مشتری - | قرا خان (ف) : بفتح، پادشاه هند معاصر سکندر و نام مبارزی از آن افراسیاب - |

- ۱- بالفتح و تشدید رای مهمله (ع) برنشستی است مردان را و هودج و چوژه ماکیان و روز سرد و یوم القدر روز یازدهم ذی الحجه که حاجیان در آن بمنای آرام و قرار گیرند و بمعنی شکن جامه و سرما زده گردیدن و آب سرد ریختن در دیگ تا جوشش آن فرو نشیند یا دیگ نسوزد و نخست آب خوردن شتر و سیراب نشدن و باز ایستادن ماکیان از بالگ و قطع کردن آواز را و سخن در گوش کسی ریختن یا راز در میان نهادن و ثبات و قرار ورزیدن در جای و آمدن - قر بالضم سرما یا سرمای زمستان خاصه و آرام جای (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بکسر اول و ثانی بالف کشیده - منعجیق را گویند و آن چیز است که در قلعه ها سازند و بان سنگ و خاک و خاکستر بجانب دشمن اندازند - و بضم اول در عربی جمع شهر است که شهرها باشد و دهها را نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۳- کسحاب (ع) نزدیک و بالکسر نام شمشیر یا غلاف که شمشیر با نیام در وی باشد در ترکی نیز باین معنی آمده - حیاتی گلانی :
- چون کسی نیست مرد معرکه ام تیغ آن به که در قرا ب کنم (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- یعنی کنایه از مشتری است (شمس اللغات) -
- ۵- کسحابه (ع) نزدیکی و خویشی - قرا بات جمع و بالکسر آنقدر از آب و مانند آنکه قدح و خنور را برگرداند و رفتن بشب جهت باب آمدن بامدادان و بالضم مانند و شبیه و خویش و نزدیک و دانای و دریافت و نیز قرا به بالفتح و تشدید و تخفیف ثانی شیشه شراب و صراحی - ظهوری :
- برگشته از قرا به امید جان من یکبار گشته باش فلک گو بکام من (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- رک : قبه - قرا به زرین - کنایه از آفتاب عالم تاب است (برهان قاطع) -
- ۷- بالفتح بحای مهمله (ع) آب صافی پاکیزه بی آمیختگی چیزی و آب شیرین و سرد و خالص و بی آسب از هر چیزی و زمین بی آب و گیاه - اقرحه جمع - نا زمینکه خاص برای زراعت و غرس اشجار باشد و بس و بالضم ساحل دریائی (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- نام پادشاه هند است و با اسکندر معاصر بوده و نام یکی از مبارزان افراسیاب هم بوده است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| قرا خواک (ف): گوشتابه - در سکندرست همان فرخواک که در فا گذشت - در زفانگویا و پنج بخشی این لفظ را در قاف آورده و الا در فرهنگهای دیگر در باب فاست ۱- | قرا سو (ف): نام رودی پنج گروهی از خوارزم ۳- |
| قراد (ع): بضم، کنه و سرپستان ۲- | قراض (ع): بضم، ریزه زر و او را قراضه نیز گویند ۴- |
| قرار (ع): در تاج است آرام گاه و در عرف است بمعنی آرام ۳- حافظ: | قراضه (ع): بضم، ریزه زر - و در تاج است آرائش پاره دوزی و زر گری ۷- |
| قرار و خواب ز حافظ طمع مدار ای دوست قرار چیست صبوری کدام و خواب کجا | |

۱- گوشتابه (مؤید الفضلا) -

۲- بدال مسئله کغراب (ع) سرپستان و سر سوراخ ثره اسب و بمعنی کنه
و آن جانوری است که در بدن سگ اکثر باشد در هندی چپچری گویند - قردان
بالکسر جمع، و قواد کشداد، نگهدارنده کسی (فرهنگ آند راج) -

۳- بالنتج (ع) آرام و آرامگاه و ابن مجاز است قوله تعالی فی قرار مکین و
آرام دادن و آرام گرفتن لازم و بمعنی هر دو آمده و با لفظ ستدن و گرفتن، و دادن،
و داشتن و بستن و کردن و زدن و آوردن و افتادن و بودن مستعمل و بمعنی
اول نفی آن بلفظ بی کشد - ملا مفید باغی:

نیست آرام بجز ابروی یار

میلهم خود را بشمشیرش قرار

و نیز قرار زمین پست و هموار و گوسفند یا میش و گوسفند ریزه خاصه - قراره بالناه
مثله، بالکل - و قرار ککتاب از نامهای عرب است (فرهنگ آند راج) -

۴- با سیم بی نقله بر وزن جفاحو، نام رودخانه ایست در حوالی خوارزم
و بتوکی آب سیاه را گویند (برهان قاطع) -

۵- بهیاد مسئله کرمان (ع) بابونه قراضه یکی و گیاهی است تر بهاری و
اسیرک - و احمر قراض سخت سرخ (فرهنگ آند راج) -

۶- بفتح اول پروزن خلاص - رستنی باشد که آنرا بابونه گویند عربی اقیوان
خوانند و در کنز اللغه بهین معنی بضم اول و تسدید ثانی نوشته شده است
(برهان قاطع) -

بالکسر وضاد معجمه در آخر (ع) پادش دادن و شرکت تجارت کردن از
مال شیری (فرهنگ آند راج) -

۷- کشماته (ع) ریزه های زر و میم و جز آن که وقت تراشیدن برافتد و
در اصل لغت قراضه، ریزه هر چیز که از مقراض قطع شده بر زمین افتد (فرهنگ
آند راج) -

ریزه زر و در تاج است القراضه آرائش پاره وزی از آن زرگر (مؤید الفضلا) -

و عمره یک مرتبه کند، یک احرام -
و رسن که بدان دو خر و شتر بهم
شوند و شتر که با شتر دیگری قرین
کرده باشند - نزدیکی و پیوستگی و
مصطلح اهل تنجیم پیوستن دو ستاره
به برجی و نام کتابی از امیر خسرو
دهلوی که او را قرآن السعیدین گویند،
ل مؤلفه :

قرآن میر روزی داشتیم دست
که در وی هم نزل هم مثنوی هست
قرآن سعیدین (ف) : پیوستن دو
ستاره سعد در برجی چنانکه در ضمن قرآن

قراف (ع) : بکسر، تهمت ۱-

قراق (ت) : دیدبان ۲-

قرا (ع) : بکسر، خلاف شمشیر ۳-

قرآن (ع) : بضم، معروف که او
را مصحف نیز گویند و آن صد و
چهارده سورتست و شش هزار و دویست
و سی و پنج آیت و هفتاد و هفت هزار
و هفتصد کلمه و سیصد و بیست و
یک هزار و شش صد و نوده حرف و بمعنی
صلوة نیز چنانکه از قرآن الفجر صلوۃ
الفجر مراد است کذا فی حل لغات ۴-

قران (ع) : بکسر، آنکه قصد حج

۱- بالکسر (ع) باهم آمیختن (فرهنگ آند راج) -

۲- دیدبان (مؤید الفضلاء) -

۳- ککاب (ع) بریدن جای بینی مشهور و پرده سرخ بانبار با جامه از
پشم رنگین نگارین یا پرده تنک (فرهنگ آند راج) -

۴- بالضم و مد همزه (ع) فراهم آوردن و گرد کردن چیزی را بجهزی و
بجه دادن حامل و بمعنی کلام الله شریف و آن صد و چهار سوره است و شش هزار
و شصت و شصت آیت و پانصد و چهل رکوع و هجده آیه و نه سوره است و در
چارالله زمخشری صاحب کشف در یک هزار قصص است و در یک هزار مثلی و در
وعده یک هزار و در وعید یک هزار و در اسر یک هزار و در نهی یک هزار و در
پانصد در حل و حرمت و یکصد در دعا و شصت و شش در ناسخ و منسوخ - و لهذا
قرآن مصدر است بمعنی خواندن که مستعمل شده است بمعنی مقبول - و قرآن بر وزن
زبان نیز آمده خاقانی خلیل بآفتاب در مقاله ثالثه تحفة العرائین گوید :

فردان چار اند و ممالکت دو

یزدان و قرآن و کعبه و تو (فرهنگ آند راج)

۵- بالکسر رسن که بدان دو خر و دو شتر بهم بندند و شتر که با شتر
دیگرش قرین کرده باشند و در اصطلاح همچنان پیوستن دو ستاره در برجی گویند
صاحب قرآن بوده -

| | |
|---|---|
| قرب (ف): درویش - | گذشت ۱- |
| قربا (ع): زنی که باو جماع نتوان کرد و از جهت غدودی یا گوشت پاره یا استخوانی که آن در فرج باشد - | قرائتی (ع): خواندن برپا - |
| قربان (ع): بکسر، نزدیک و بضم معروف بدو معنی در پارسی و بمعنی فدا نیز - | قرای صاحب طایلسانی (ف): مشتری ۳- |
| قربه (ع): بضم، خویش و نزدیکی | قرب (ع): بضم، معروف و بفتحین نام موضعی ۳- |
| | قرب (ع): بفتح و کسر رای مهمله جمع قربه - |

۱- (ترکیب اضافی) مقارنه دو متارۀ سعد مانند مشتری و زهره در برجی (ناظم الاطباء) -

۲- بر وزن هدایت (ع) بمعنی خواندن و باصطلاح نام علم تجوید و از مخارج برآوردن حروف و این لفظ بوزن حکمت نیز آمده (فرهنگ آنند راج) -

۳- بفتح اول و طای حطی و سکون تحتانی (ف) کنایه از کوکب زحل است (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالضم (ع) نزدیکی و خویشی و تمنا و نیز قرب بالضم و الکسر نزدیک گردیدن - و نیز قرب بمعنی مرتبه و منزلت - نظیری: این همه لاف که در قرب نظیری میزد دیدمش بر سر آن کوی عجب خواری بود

و کرب بالفتح شمشیر در نیام کردن با قراب ساختن شمشیر را و گوشت خراب خوراندن همان را - و بفتحین شب روی جهت باب آمدن بامدادان و چاه نزدیک آب و جستجوی آب در شب و قرب کعنب جمع قربۀ (فرهنگ آنند راج) -

۵- قرنا - زنی که او را قرن باشد یعنی در فرج او مانعی باشد از رفتن ذکر خواه غدود باشد یا گوشت یا استخوان (مؤید النضلاء) -

۶- بالضم و الکسر (ع) نزدیک شدن و چیزی که در راه خدای تعالی تصدق کنند و بدان تقرب جویند خدای تعالی و فارسیان بمعنی مطلق تصدق با لفظ رفتن و شدن و کشن و کردن استعمال نمایند - میر محمد افضل ثابت:

از کوی تو رفتن است مشکل

قربان سر تو میتوان رفت

و نیز قربان هم نشین و ندیم خاص پادشاه و بفتح هم آمده - قراین جمع و قربان کسکران، هر آوند نزدیک پری رسیده و نیز کنایه از جماع و در صراح باین معنی بالکسر است قریب کسکری، مؤنث قراب ککتاب، جمع و قربان بالضم، در محاوره فارسیان بمعنی کمان و آن دوالی باشد که در ترکش دوخته حمایل وار در گردن اندازند - بطوریکه ترکش پس دوش مینماید و گاهی سواران کمان خود را در آن دوال نگاهدارند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| و بکسر مشک آب در شرح نصاب است بمعنی بند مشک ۱- | عینیه ازوست ۳- |
| قرب دو کمان (ف): قرب دو گوشه کمان - | قرة العين (ع): بضم، مردم دیده و گرفتن آبی در تاج است ناله که پیش از قسمت غنائم بکشند و بخورند و نیز خشکی چشم و روشنی دیده و کنایت از فرزند و فرزند صالح ۵- |
| قرب قاب قوسین (ف): منله ۲- | قروح و قروح (ع): ریش و بتحریک آتش برآیدن و بضم نام وادی ۶- |
| قربوس (ع): بضم، پیش کوهه زین ۳- | قوت (ع): به تشدید رای سهمله روشن شدن چشم از شادی - قوت |

۱- بکسر اول و فتح ثالث (ع) مشک شیر با مشک یک کرانه دوخته -
قرب کعنب و قربات بالکسر و بکسرتین و کعنبات جمع و بالضم خویشی و نزدیکی -
قریه بضمتهین مثله - و قریه محرکه آب و جز آن که به پری رساند آوند را (فرهنگ
آند راج) -

۲- رک: قرب دو کمان - قرب دو گوشه کمان (فرهنگ آند راج) -

۳- کحلزون (ع) کوهه زین یعنی باندی پیش زین که آن را حنای زین
گویند و هما قریوسان قراییس - (بافتح) جمع (فرهنگ آند راج) -

۴- بفتحین (ع) برف و آب متحده و بمعنی برکردیدن رنگ رخ از اندوه یا
خشم - قوت بالضم و قوی فوقانی (ت) جغرات خشک و جرعه و یکدم آب و ظاهراً
لغت ترکیست - محمد سعید اشرف:

لب بر لب یار و دیده اش پر خون است

پیمانه همان دو قوت و نیش باقیست

و بالفتح دیوث و فاتبان و بچشم خود بین را گویند (فرهنگ آند راج)

۵- مردم دیده و گرفتن آن کذا فی القنیه و در تاج است ناله که پیش از قسمت
غنائم میکشند و میخورند آنرا مردمان قرة العين گویند - تم لفظاً - و نیز خشکی
چشم و روشنائی دیده را گویند چنانچه در ترجمه حدیث قرة عینی فی الصلوة
میگویند و بعضی میگویند ازان قرة عینی بی بی فاطمه رضی الله عنهما مراد اند ازین
می آید که قرة العين فرزند را گویند اما این معنی مجازی است (مؤبد الفضلا)

۶- بالفتح و بضم و حای سهمله (ع) ریش - قرحه یکی - قروح (بضمتهین) جمع -
بافتح اثر گزیدگی سلاح است و بضم الم آن - نیز قروح آبله ریزه که بر اندام برآید
هرگاه روی بفساد کشد و خارش کند شتر ریزگانرا بکشند و هلاک سازد و بمعنی
خسته کردن و ریش نمودن و چاه کنندن در جای بی آب و بحق پیش آمدن و
(بقیه پاورقی بر صفحه ۲۶۲)

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| لمؤلفه : | قر د (ع) : بکسر، بوزنه ۱- |
| مطرب خوش لمجه جو که شوق فزاید | قرس (ع) : بفتح و سکون رای |
| قرص زنان رود اگر بجانب صحرا | مهمله، سرمای سخت ۲- |
| قرص (ع) : بضم، کلچه و قرص | قرص (ع) : بفتح، دستک و بفتح |
| آفتاب - | و ضم، جامه که هند او را کھیس |
| قرص خورشید در سیاهی | گویند - در مؤید معنی اول است ۳ - |
| شد (ف) : یعنی آفتاب فرو شد و میاهی | چاکر پیک : |
| پدید آمدن - | رسم ارغشتک از آنست که خوبان در گشت |
| | میزانند قرص که ایام جوانی بگذشت |

(بقیه پاورقی از صفحه ۲۶۱)

بالضم اول اب که برآید از چاه و اول هر چیزی و آغاز آن و منه شب از هر ماه و نام وادی - و قرح الربیع اول بهار - و بفتحین، ریش برآمدن پوست کسی را و سلامتی از جراحت و ریش و تمام دندان شدن اسمی، و قرح ککشف، آبله رسیده، و قرح کرم، جمع قارح بمعنی ستور تمام دندان (فرهنگ آنند راج) -

۱- بالفتح و دال مهمله (ع) گردن معرب است و کوتاه بالا و فراهم آوردن و ورزیدن و کرد کردن در مسک روغن یا شیر را و بالکسر کبی اقرا (بالفتح) و قرد و بضمین و قرد کعب، و کعبه و قردة کفرجة، جمع - فردة مونث قرد کعب جمع منه المثل ازنی من قرد یعنی زانی تر از قردلان القرد ازنی الحيوان - و قرد بالضم (کنه) و قرد سحرنة پشم برهم چسپیده و نمده شده بر ستور یا بهرین پشم گوسفند و شتر و شاخ خرمای برگ دور کرده و چیزی است چسپیده بر گیاه طر توت شبیه موی زرد ریزه و ابر پاره مانندی ریزه نزدیک ابر و گردانی است در زبان - و نیز قرد پیچان گردیدن موی و بسیار کنه گردیدن پوست و درمانده شدن بسخن و خرد گردیدن دندان و بد مزه گردیدن پوست و درمانده شدن بسخن و خرد گردیدن دندان و بد مزه گردیدن علق و برهم چسپیدن پشم، و قرد ککشف، ابر درهم آمده برهم نشسته و شتر بسیار کنه (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح و سین مهمله (ع) سرمای سخت و سرد و سرد تر و پشک سطر بمعنی فسردن آب و سخت گردیدن سرما و بالکسر پشه خرد و ریزه و بفتحین بسته و فسرده از آب و جز آن (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالفتح و صاد مهمله (ع) شکنجیدن بدو انگشت و گزیدن کبک و زواله برکندن زن از خمیر و برسانگشت گرفتن و بریدن و خمر گستردن و بالضم کلچه و کرده آفتاب - قرصة بالثناء مثله و قرصة کعبه و اقراص (بالفتح) و قرص کصرد جمع (فرهنگ آنند راج) -

۴- (ف) هر کدام معروف و قرص خورشید در سیاهی شد یعنی آفتاب فروشد و تاریکی پدید آمد، شیخ شیراز :

قرص خورشید در سیاهی شد
یونس اندر دهان ماهی شد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|----------------------------|--------------------------------|
| قرص زر (ف): آفتاب ۱- | قرصه هفت رود (ف): بواو |
| قرص زر مغربی (ف): مهر | پارسی، آفتاب ۶- |
| و ماه ۲- | قرض (ع): وام و بریدن - مقراض |
| قرص سلیمین (ف): ماه ۳- | آلت بریدن است ۷- |
| قرصک (ف): بضم، شیرینی است | قرط (ع): بضم، گوشواره قرطه یکی |
| که هندش برسوله نامند و قیل | بود بضم و قراط بضم تخم نیل و |
| صابونی ۴- | گوشواره و شعله چراغ ۸- |
| قرص گرم و سرد (ف): مهر | قرط فستقی (ف): پیراهن سرخ |
| و ماه ۵- | وام ۹- |

- ۱- کنایه از آفتاب است (فرهنگ آیند راج) -
- ۲- بالضم (ف) کنایه از آفتاب عالمتاب است و محل غروب (فرهنگ آیند راج) -
- ۳- بالضم (ف) کنایه از ماه است (فرهنگ آیند راج) -
- ۴- مصغر قرص، شیرینی است که بهندش برسوله نامند کذا فی شرفنامه (فرهنگ آیند راج) -
- ۵- کنایه از نیرین است که آفتاب و ماه باشد (پیراهن قاطع) -
- ۶- کنایه از آفتاب باعتبار هفت آسمان (فرهنگ آیند راج) -
- ۷- بالفتح و قد یکسر وضاد معجمه (ع) وام و هرچه پیش فرستاده شود از نیکی و بدی و هذا علی وجه التشبیه و نیز قرض بریدن یا مردن یا نزدیک بمردن رسیدن و بچپ و راست پیچان و خمان رفتن و پاداش دادن و وام دادن و شعر کفن و روی گردانیدن از جای و کرانه گزیدن از آن - بفارسی با لفظ دادن مستعمل و بدین معنی قرض کردن - مسیح کلشی :
- یک سینه وار آه ز همسایه قرض کن
- همسایه گر نمیده از سایه قرض کن
- و بمعنی قرض گرفتن نیز آمده و قرض بفتح تین مردن و از چیزی چیزی بزرگ کردن (فرهنگ آیند راج) -
- ۸- قرط، بالضم و طای مهمله (ع) نوعی از گندنا که کرات المائده نامند و بالضم شعله آتش قراط بالکسر مثله و نره خود کودک و پستان و آویزه اعلا ی گوش با گوشواره بنا گوش - افراط (بالفتح) و قراط (بالکسر) و قروط (بضم تین) و قرطه کفرده جمع - و شبدر که گیاه هست مانا با سم است مگر بزرگ از آن - و بالفتح باره نمودن گندنا را در دیگ (فرهنگ آیند راج) -
- ۹- یعنی پیراهن سبز سرخ وام کذا فی الموائد (مؤید الفضلا) -

| | |
|--|--|
| قرطاس (ع): بکسر، کاغذ، قرطاس جمع او۱- | قرع (ع): بفتح، کوفتن و در پنج بخشی است در حل لغات است بمعنی کدو- قرع بفتح و تشدید فاعل آن و مرد صلب سخت۶- |
| قرطب (ع): بضم، کمرته بمعنی پیراهن۳- | قرعه (ع): بضم، قال- در مؤید است و طریق آن است که نام چند کس نوشته در آوندی اندازند و نام هر کدام بدرآید آن قرعه او را باشد و در قنیه است: قرعه خوب فال و مسموعیت که قرعه از استخوان می |
| قرطی (ت): ماهی خوارم- | |
| قرظ (ع): گیاه نیست که بدان پوست پیرایند و در طب بمعنی ام جیلان است۵- | |

۱- بالکسر (ع) نشانه از هر جرم که باشد و شتر گندم گون و دختر سپید کشیده قامت و نامه هرچه باشد و شتر ماده جوان و چادر مصری و نیز قرطاس مشابه القاف کاغذ- قرطس کجعفر- و در هم مثله (فرهنگ آنند راج)-

۲- کزعقران (ع) مرد بیغیرت و بی رشک و آنکه در حق زن خود غیرت ندارد یا مرد قواد بالفتح قلتیان (فرهنگ آنند راج)-

۳- بالضم معرب کمرته (مؤید الفضلاء)-

۴- ماه خوار (مؤید الفضلاء)-

۵- بفتحین و سکون ظای معجمه (ع) برگ درخت مسلم که بدان پوست پیرایند یا بار درخت سظ که از عصاره آن آفاقیا برآید و معدالقرظ صحابی است تجر قیه قرع فلزمه فاضیف الیه و آن مؤذن آنحضرت است صلی الله علیه و سلم که در مسجد قبا بود و در عهد عمر رضی الله عنه بمدينه آمد و تا امروز تاؤبن مسجد مدینه در فرزندان اوست و نیز قرظ مهتر و ارجمند گردیدن بعد مذلت و خواری (فرهنگ آنند راج)-

۶- بالفتح و عین مهمله (ع) کدو- قرعه یکی- و بمعنی کوفتن در را و زدن سر را بچوب دستی و بوجهیدن گشن بر شتر ماده و پشیمان گردیدن و برهم سائیدن دندان را از ندامت و بفتحین پیش و هر چیزیکه بسوی وی پیش کرده شود- و آبله ریزه سپید است که شتر بچکان را برآید و دواى آن نمک است- و کفک شتر و سپر و انبان کوچک یا انبان فراخ شکم که در آن طعام می نهند- و مغلوب شدن در تیرانداختن و بی موی شدن سر بعلتی و پذیرفتن کنگاش را و باز ایستادن و خالی شدن درگاه از مردم و خدم و قرع ککتنف مرد مشورت پذیر و آنکه بخواب نرود و ناخن تپاه شده- قرع بالضم، جمع اقرع (بفتح اول و سوم) بمعنی مرد کل که موی سر او بعلتی افتاده باشد (فرهنگ آنند راج)-

- شود و مانند نرد بران رقم ها می کشند -
 هر رمعی که بیرون آید از راستای خود
 نالگیر شمارد - بهر ده عدد منتهی شود
 آن قرعه او را باشد - در عرب طریق
 آن است کسانی که در حلقه نشسته
 باشند سست بندند و کسی یک انگشت
 کشاید و کسی دو و کسی سه و کسی
 چهار و پنج - آن فال گیران همه
 انگشتان بسمارند و از راستای خود شروع
 کنند - بهر که منتهی شود آن قرعه
 او را باشد - و بر چوب قرعه رمال ارقام
 اشکال می نهند، لمؤلفه :
 مرد مجنون ز غم لیلی و اذنون دوران
 ترعه بسی بنام من شیدا زده است
 قرعه (ت) : زاغ ۲ -
- قرغز (ف) : بکسر، نام شهری که
 اسب قرغزی از آن جااست -
 قرغش (ب) : بفتح دعای بد،
 ایضاً ضد آن ۳ -
 قرغوتی (ف) : بکسر و سکون رای
 مهمله و عین معجمه، جانوری بود
 مانند باز که تیز درآمده بره بر باید
 و کلنگ بکسر ۴ -
 قرفه (ع) : بضم، پوس و نان
 پوس و پوستی که در نارو کنند
 کذا فی التاج - و نیل درختی که
 مذکور شد و نیل پوست درختی که
 پدارچینی مافده -
 قرفین (ع) : آله خسوفه ۵ -
 قرق (ت) : قطب و مادیان - قرای

۱- بالفتح (ح) داخلیت که در ساق شتر افتد و بالضم داغی است که در
 وسط پستی شتر کند و کزین مال و چیزی باشد از چوب و اسجوان و مانند آن که
 بوقت خال کردن میغلطاند و بفارسی یا افلازدن، و افندن، و انداختن مستعمل -
 خواجه شراز :

بار غم او عرض بهر کس که نمودند

ساحز سد و این قرص بنام بدر افتاد (فرهنگ آند راج) -

۲- زاغ (مؤید الفضل) -

۳- دعای بد که ایضاً به آن بود (فرهنگ شرفناهد) -

۴- بکسر اول و ضم عین نقطه دار (ف) برده ایست بخاری از جنس باز لیکن

از باز کوچکتر است (مؤید الفضل) -

۵- بکسر اول و فتح فا (ف) پوس هر دین را دیند محوما و به من درختی
 است شبیه پدارچینی خصوصاً - و در بان مردم تهمت زده را ترفه گویند (فرهنگ
 آند راج) -

۶- بالفتح (ع) آواز ماکیان و بالکسر اصل روی و هیچباره و حوی و عابد
 مردم و بازی، در که که در آن چهل خط کشند و شنگ ریزه ها بصف نمند - و قرق،
 بقیه باورنی بر صفحه ۲۶۶)

نیز بمعنی اخیر - نصاب است ازان گویند که لرزه می

قرق (ت) : چهل عدد - آرد و فرقه لرزاندن است در مؤید است

قرقار (ع) : بفتح، وزن بردار، شتر بفتح دو متجانس و بضم آن هر دو، روشن آواز و نیز بمعنی کبوتر بغدادی - نام کتاب ترسایان از جمله کتاب

قرقچی (ت) : بفتح چمن راهزنان ایشان -

بزور، هند آن را داکه خوانند - قرقمگ (ت) : چهل هزار -

قرقس (ف) : نانخواه - قرقج (ب) : فراشنگ -

قرقشه (ف) : همان خرخشه - قرقوبی (ف) : بضم هر دو فاف -

قرق (ت) : بازه - جامه است عراقی و گویند قرقوب

قرقندش (ت) : بفتح هر دو فاف، موضع است که ابن جامه آنجا یافتند -

برادر کلان - در مؤید قرقوبی بلام نیز آورده -

قرقف (ع) : بفتح - می، در شرح قرمز (ف) : بکسر قاف و میه، نام

(بقیه پاورقی از صفحه ۲۶۵)

ککتف جای هموار قرق محرکه مثله - و نیز قرق بفتح چمن، در زمین هموار رفتن یا در بیابان سیر کردن و قرق بضم اول و فتح ثانی منع و باز داشتن - معنی کشی :

هست از قرق سرم و چپا دست خودش نیز

زان جوهر جان دور که در پیرمنهست

و در ترکی بمعنی دنیه نیز آمده (فرهنگ آند راج) -

۱- پروزن سردار (ع) بانگ شهر و کبوتر اسم است قرقه را و نوعی از اوید (فرهنگ آند راج) -

۲- (ت) محصل مع رفیع واعظ در صفت ماه رمضان نوشته - در :

"قرقچی سلطان شریعت است پروانه هلال بر سر" (فرهنگ آند راج) -

۳- بهین مهمله از برج (ع) پشته روزه (فرهنگ آند راج) -

۴- به فتح هر دو فاف، نزاع، منازعه، مساجره، مبارزه، مجادله (فرهنگ غفاری) -

۵- باز، ترکی است (سکندری) -

۶- بفتح هر دو کاف برادر کلان (مؤید الفضلاء) -

۷- بضم هر دو قاف و سکون و ف، نام یکی از کتابهای ترسایان است و باین معنی بفتح هر دو قاف هم آمده است و در عربی شراب را گویند (فرهنگ آند راج) -

۸- بضم هر دو قاف و کسر های موحده (ف) جامه ایست مشبوب به قرقوب که در آنجا یافتند - و در فرهنگ رشیدی گفته قرقوب از اعمال کسکر است و کسکر

(بقیه پاورقی بر صفحه ۲۶۷)

| | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| میم و زای - | کرمی برنگ سرخ ۱، روضة انوار: |
| قرمزی روز (ن): روشنایی صبح | رنگ رز قرمزی آفتاب |
| صادق و شعاع روز و سرخی صبح ۳- | نافه کنای نفس مشکناپ |
| قر مسق (ت): معده و بفتح یکم و | قرمزی (ف): در سکندریست قاف |
| میوم خنک ۴- | و میم مضموم، جامه ایست فرنگی و آن |
| قرمقی (ت): ترسنده ۵- | سرخ بود - در مؤید است بکسر قاف و |

(بقیه باورفی از صفحه ۲۶۶)

بنتج هر دو کاف ملکی است که قصیده آن واسط است و کذا فی الزمان س فاضلی گوید واسط شهری بوده از اینیه حجاج بن یوسف تنفی در وسط کومد و مدره با بر آن بادن اسم موسوم شده و اکنون خراب است و کسبکر و ابنتی است از کیلان و در آن پشمینه بافند که بدل ماهوت است و اواسط الناس از آن جلد و بالا پوش دند و متداول و معروف است و انصب اینست که قرقوبی بافند آن ولایت باشد نه متعلق بواسط که سالها ویران است و منوجمیری دامغانی بکیلان انصب است تا بواسط - ظن غالب اینست که این لغت نیز بغین با قاف بوده و عرب بدان تعریف نموده نقاف کرده اند - منوجمیری گفته :

ز قرقوبی بصحرایا فرو افکنده بالمشها

ز بوقلمون بوادشها فرو افکنده بسترها (فرهنگ آند راج) -

۱- بکسر اول و ثالث و سکون زای معجمه (ح) چیزی است نه بدان سرخرنگ کنند و کتاب در عنوان حکایت نویسند و در معنی آن کرمی بوده که او را گرفته خنک کرده چیزی را بدان رنگ کنند - معاف گوید در مخزن الادویه آمده که آن کرمی است که در برگهای اشجار بهم میرسد تا باندازه دانه غامسی و هر چه بزرگتر میشود بقدر نخودی مستدیر و مانند حیوانی پرنده میگردد که گویا میخواهد طیران کند پس شناخته شده از جوف آن درم کوچکی سرخ رنگ برمیآید هر چه کمتر میشود رنگ آن سرخ تر میگردد و پس آن را با شراب میکشند بطوری خاص و با شراب طبخ میدهند یا باب و رنگ آن را از او اخذ مینمایند نقاشان و رنگریزان و کاتبان آن را بخار می برند و در ابریسم و پسم و یک جزو آن ده جزو را رنگین میکنند و رنگی از آن بهتر نمی باشد و در فرهنگ مخزن آمده که کرم سرخ بفارسی دود هرن است و در هر حال هرن در اصل زهر است بوده و چون در فارسی سیم و زرا بدل شوند چنانکه ایاز و ایاس زهر است را تخفیف و تبدیل نموده بقرمز معرب ساختند والله اعلم بالصواب (فرهنگ آند راج) -

۲- بالکسر (ف) و منسوب بهرن (فرهنگ آند راج) -

۳- جامه ایست سرخ فرنگی که بکرم رنگ کشندش (هؤد الفضل) -

(ف) کنایه از شقی است که پیش از طلوع آفتاب و بعد از صبح بهم میرسد

(فرهنگ آند راج) -

۴- بالتحریک معده و بفتح یکم و سوم خنک را گویند (ضروری المبتدی) -

۵- ترسنده، ترکی (ممکنه ری) -

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| قرمید (ع): بکسر خشت پیخته ۱- | زمانه - قرون جمع آن سکندریست پرده |
| قرن (ع): بفتح، صور و کوه خورد | از پرده‌های چشم و بکسر همتای در |
| کرانه سر و کرانه آفتاب که اول پدیده | جنگ ۲- |
| آید و پاره خوی و شاخ گوسپند و جز | قرنغ (ت): بضم نکم و سوم، قبیلۀ |
| آن و چند سال معین بحسب اختلاف | ترکان ۳- |
| عرف که حالا به فنوی علماء متأخر بن | قر نفل (ع): بفتح نمن و ضم چهارم، |
| بهست سال را گویند و بفتح نمن نام | معروف ۴- |
| معده از بمن و در حل لغات است | قرنق (ت): دوزخ ۵- |
| قبیلۀ ازو و بمعنی گروه و همزاد و | قرنک (ت): بفتح، شست ماهی ۶- |
| پهلوی سر و سوی سر زنان و اهل یک | قرواط (ع): خبیث ۷- |

۱- بدال مسهلۀ کرنفل (ع) خشت پیخته و پاردین بخشت برآورده - و بز کوهی ماده، اوهی تصحیف (فرهنگ آیند راج) -

۲- بفتح اول و سکون ثانی و نون، بمعنی هشناد سال است و بعضی گویند هر فونی سی سال میباشد - و در عربی شاخ دو و شاخ بز و غیر آن - و گروه - و زمانه و هم سال - و هم زمانه - و طرف روی و طرف سر و سوی تافته شده - و آنحد درمیان فرج زنان میباشد - و مناره - و طرف بالائین آفتاب وقتی که از افق برمیآید - و تیغ آفتاب را نیز گویند (برهان قاطع) -

۳- قرین (سکندری) -

۴- بفتح نمن و ضم فا (ع) کلی است معروف و معدن آن هندوستان است و اصل آن کرن بهول بوده و معنی کرن بهول بلغت هندی یعنی اهل شعاع آفتاب زیرا که بر آن کل که سفید است رنگهای کلمگون از شعاع آفتاب می افتد و زنان اهل هند آن را در سوراخ گوش میکنند که سوراخ گوش بسته نشود و ببارسی آن گل را میخک خوانند و مشهور است و قرنفل معرب است: شاعری گفته

هر چند بسی است در چمن گل

هست از عهد به کل قرنفل

از فرهنگ انجمن آرای ناصری صاحب غیاث نوشته که کرن بهول در هندی گل گوش چرا که کرن در هندی گوش را گویند و بهول ترجمه گل است (فرهنگ آیند راج) -

۵- بالفتح، شست ماهی، ترکی است (سکندری) -

۶- بالکسر بعضی از سارحان سکندر نامه بمعنی سفینه کشتی نوشته و بعضی نوشته اند که قرواط هفت اند چنانکه روس سخت اند و در مدارالافاضل و مؤید قرواط بمعنی خبیث نوشته و آن منسک چرمین باشد که آن را پر باد کرده بران نشسته از دریا عبور نمایند (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|---|---|
| قروت (ف) : بینوا - | در قرۃ العین گذشت - در حل لغات است |
| قروء : بضم بز بچه کوهی - در حل لغات است جمع قرد ۲ - | بکسر سرما - |
| قروور (ع) : همان قروت که گذشت ۳ - | قره (ت) : اسب سیاه - |
| قرووش (ت) : بضم، کنیز کسم - | قروسنقر و قرا سنقر (ف) : سیاه - |
| قرومانا (ف) : چوب باریک که پاره زرد و پاره گرد وام باشد - | و پرند و آن بر دو نوع است سیاه و سفید - |
| قرون خالیه (ع) : زمان های گذشته ۴ - | و آن پرندگان درنده اند که او را شکار آموزند - و نیز نام سنجو بن ملک شاه بادشاه خراسان - و نیز نام بار ملک که قیر او بالای توهک بهار است - |
| قره (ع) : بضم و تشدید همانکه | قری (ت) : پیر - |
| | قری (ع) : بکسر و فتح رای مهمله، |

- ۱- بضم تین (ت) چیزی است که دوغ را جوش دهد تا سسته شود باز با صفت برهم زنند ترش تر گردد و بخورد، به یوز دهند دفع صدري او کنند و بهاروی بنوی و قرا قروت بنوی سیاه را گویند - مسیح کاشی : این چرخ پلنگ خوی من رو نکند یوزی است که با قروت من خو نکند یواغن یوسفم سراپا لیکن در پیش زلیخا فگنی دو نکند
- بضم تین (ع) برنگدیکر خشک گردیدن خون را سبز شدن زیر پوست از آسیب ضرب و فرو بردن خون در زخم (فرهنگ آند راج) -
- ۲- قروء - بضم تین و ذال مهمله (ع) جمع قرد بالکسر بمعنی کبی (فرهنگ آند راج) - قرمود - بدال مهمله که صفور (ع) بار درخت شضا و نکه کوهی و یا بز بجه کوهی (فرهنگ آند راج) -
- ۳- بهر دو رای مهمله تصبور (ع) آب خنک و بضم تین نبات و قرار ورزیدن و آرامیدن و خنک گردیدن حشمت (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بشین معجمه که خردل (ع) آنچه از بنجا و از اجا فراهم آورند (فرهنگ آند راج) -
- ۵- جوب باریک بعضی زرد و بعضی گرد وام باشند لذا فی القیید (مؤید الفضلاء) -
- ۶- بضم تین (ع) زمانهای گذشته (فرهنگ آند راج) -
- ۷- و تیر تهر شیر خوار (مؤید الفضلاء) -

- مهمانی ۱ - قریز (ت) : خرپزه تلخ ۶ -
- قری بهره (ت) : شیر خواره ۲ - قریش (ع) : نام قبیله ایست و گویند بمعنی قوت است ۷ -
- قریچه (ف) : مورچه - قریچه (ع) : بضم یکم و فتح دوم، طبیعت جبلی ۳ -
- قریدش (ت) : برادر ۸ - هندش اتنگن گویند ۹ -
- قریر (ع) : خشک چشم در سکندریست مرد و روشن و سلمان : کرته ۹ -
- کیست کز دولت او ملک جهان بافت فرار قریع (ع) : بیای عطی، برگزیده ۱۰ -
- کیست کز طلعت او چشم ملک گشت قریر قریقی (ت) : کنه ۱۱ -
- ۱- بالفتح (ع) گرد آوردن آب را در حوض و گرد کردن ستور لقمه نشخوار در کنج دهن و قری بالکسر (مقصودا) آب گرد آمده در حوض و مهمانی، و قری کفنی، آبرو در زمین با آبراهه از بالایی سوی نشیب یا از پشته بسوی مرغزار و باع - اقرینه (بفتح اول و چهارم و کسر سوم) و اقراء (بالفتح) و قریان (بالفتح) جمع و شیر و مزک و خفته که زرد نشده (فرهنگ آند راج) -
- ۲- شیر دوزک و خفته که زرد نشده (لغت ناه دهخدا) -
- ۳- طبیعت و آبی که از چاه بدر آورده باشد (مؤید الفضل) -
- ۴- قرندش - برادر (مؤید الفضل) -
- ۵- کامیر (ع) بانگ کردن مار (فرهنگ آند راج) - خنکی چشم و خنک چشم یعنی شادمان از لطائف (شیات اللغات) -
- ۶- بالفتح و تشدید بکنوع ابریشمی است و یرهزنکاری و درد یرهزنکار و نفرت کردن از چیزی و در ترکی بالضم گران بها بالفتح آوند بر و سخت نوشیدن و خرپزه تلخ (شمس اللغات) -
- ۷- بسین معجمه کامیر (ع) شتر استوار و توانا و قریش بضم اول و فتح نانی قبیله ایست و پدر قبیله نصر بن کنانه بود (فرهنگ آند راج) -
- ۸- بصاد معجمه کامیر (ع) نوعی از نانخورش و قریش کقبیس، لنگر کشتی (فرهنگ آند راج) -
- ۹- قرطی - بالضم معرب کرته (ضرور المیتدی) -
- ۱۰- بعین مهمله کامیر (ع) شیر بچه یا شتر کره آبله ریزه برآمده قرعی کفتلی، جمع، و گشتی که آن را برای گشتی برگزیده باشند و مهر و حریف و قریع کسکیت، مهر (فرهنگ آند راج) -
- ۱۱- کنه (شمس اللغات) -

قرین (ع): نزدیک و یار و پیوسته نهالی و بعضی لحاف گویند، سوزنی و همتا و تن و اسیر - فرمایند:

قریه (ع): بفتح دیه و خانه بر ریشم خفت نمود تو چنان زار زبوران ۲ - دنی تن نمود از بار قزا شد شکسته

قز (ع): بفتح و تشدید، جامه ابریشم، و در بعضی لغات است جامه یا تکه که فزین منسوب بدو از سلاح که از فز بسازند ۳ - ابراهیمی است قزا کنند بفتح و کاف پارسی

قز (ت): بضم، گران بهام - بمشی مذکور و او را کجاغند و

قراغنده (ف): همان قزاانده - کجاگند و کزاغند و دراگند نیز گویند،

گلستان:

در قزا شد مرد باید بود

بر مخنت سلاح جنگ چه سود

در پنج بخشی آورده که این زبان نبطی

است ۴ -

قراکند (ف): بکاف در سکندری است

قراغند و قزاغند نوعی از پوشش و

سلاحی و لحاف و زره که او را به پشم

پر کرده باشند و پوشش که برو تیغ

و تیر کار نکنند - در حل لغات است

۱- کاهیز (ع) همسر و همسال مرد و یار و شریک با دیگری باهم بنزدیک و نزدیک قرنا، کاهرا جمع و همشین و دیو که همیشه با مردم باشد و زهی جدا نشود و نفس و جر آن (فرهنگ آندراج) - یار و مصاحب و وابسته قرینان امیرالمومنین ابوبکر رض و طلحه رض (مؤید الفضلاء) -

۲- دیه و خانه زبوران (مؤید الفضلاء) -

۳- بفتح اول و سکون نانی، ابریشم خام بدقماش را گویند (برهان فاطح) -

بافتح و تشدید را (ع) ابریشم و جامه از ریشمان پیلد، معرب است و نیز قز برجستن و ترنجهیده و درهم شدن و فراغ آمدن جست برجستن و سرباز زدن از جهزی و بالضم پاک بودن و دور ماندن از ریم و آلاش و نیز قز مسئله مرد نیک و پاک و آلاش - فزة بالتاء مسئله (فرهنگ آندراج) -

۴- بالضم کراشها (مؤید الفضلاء) -

۵- راک: قزاگند -

۶- غزاآند - باغین نقطه دار بر وزن دماوند، جامه ای را گویند در حشو

آن ابریشم و پنبه نهند و آجیده کنند و در روز جنگ پوشند - و انرا خمان گویند و نهالی و توشک و جامه خواب را نیز گویند (برهان فاطح) - بفتح باب و فتح کاف فارسی و سکون نون جامه که از ابریشم خام آئیده کنند در روز جنگ میپوشند تیغ بران تار نمیکند چه قز بمعنی ابریشم خام است (غیاب اللغات) -

قراگنگ (ف): بهر دو کاف فارسی و قزلق بجای کاف لام، همان قزاقند نه گذشت و زره -

قزح (ع): بضم یکم و فتح دوم کمان شکلی ملون - در شرح مخزن است و آن جز در هوای ابر نباشد - سبب ظهور وی آن است که آفتاب از حجاب بر زمین نعلناک تا بد در هوا از عکس آن قوس قزح پدید آید و آفتاب اثر مغربی ظهور وی از جانب مشرق شود و اگر شرقی باشد از جانب مغرب ظهور شود - و گویند قزح نام دیویست قوس قزح همان است اما نشاید گفت قوس الله باید - اهل پارس قوس رستم و کمان رستم

نیز گویند - صاحب مؤید گوید اگرچه در شرح ممنوع است که نام دیو است اما اساتذہ فارس استعمال کرده اند چنانکه در اشعار بسیار واقع است ۲ -

قزق (ت): دیده -

قزل (ت): در مسکندرست یکسر شیر سرخ و نام پادشاه ممدوح ظهیر فاریابی که قزل ارسلان گفتدی بخاطر می رسد که یکسرتین و بایستی - گفت آنچه مسموع است بفتح یکم و کسر دوم است ۳، بوستان:

چه حاجت که نه لری می آسمان

نهی زیر پای قزل ارسلان

قزوین (ف): بفتح، نام شهری از

۱- با هر دو کاف فارسی، بر وزن و معنی قزاقند است که خفنان جنگ باشد و زره را نیز گفته اند و آن جامه ای باشد که از حلقه های آهن ترتیب داده در روز جنگ پوشند (برهان قاطع) - با هر دو قاف فارسی زره (کشف اللغات) -

۲- بضم اول و فتح ثانی و سکون حای بی نقطه، نام یکی از شیاطین است و بدین سبب قوس قزح را کمان شیطان گویند و نام کوهی هم هست و بفتح اول و سکون ثانی، شمش سگ را گویند - و یکسر اول و سکون ثانی، داروهای گرم و اسهال آنها را که در دیگ طعام ریزند گویند - بهر سه معنی عربی است (برهان قاطع) -

۳- بالضم بحر نره (مؤید الفضلاء) -

۴- بفتح یکم و کسر دوم شیر و نیز نام پادشاهی که ممدوح ظهیر فاریابی بود که آن را قزل ارسلان گویند (مؤید الفضلاء) -

یکسر اول و ثانی و فتح الف، مرکبست است از دو کلمه و این لفظ اخور ترکی بمعنی شیر و اسد و قزل ارسلان لقب پادشاه است که ممدوح ظهیر فاریابی بود چون پادشاه مذکور لنگ بود می تواند که مرکب باشد از عربی و ترکی درین صورت بفتح اول و کسر ثانی صحیح باشد چه در عربی قزل بفتح اول و کسر ثانی بمعنی لنگ است (فرهنگ آنندراج) -

| | |
|---|---|
| مذکور شد و نام کتابی در احکام آتش | خراسان و نیز از عراق ۱- |
| پرستی، در ابراهیمی است که او را لوقا حکیم ساخته بود - استاد [ناصر خسرو]: | قز او (ف): بژای پاری، کجاوه آنکه عرب معماری خوانندش ۲- |
| هر کسی چیزی همیگوید ز تیره رای خویش تا گمان آید که او قسطای بن لوقاستی قسطاس (ف): بضم، موی ماده گاو | قساس (ع): نام کوهی است از یمن که ازان عقیق آرند در تاج است جبل بنی اسد ۳- |
| کوهی که در گلوی اسپ بندند، هندی چنور گویند چنانچه بیت مؤلف در ضمن ابایی مذکور شد ۴- | قسام (ع): بفتح و تخفیف، نیکوی به تشدید معروف ۴- |
| قسطاس (ع): بضم، نام ولایتی در حل لغات است ترازوی بزرگ و راست ۵، نفلام استر آبادی: | قساوه (ع): بفتح، سخت دله - |
| برای خرمن جاهست بمزرع گردون بود بهاله قمر سنگ پله قسطاس | قسط (ع): بکسر، نیم صاع و بهره راستی و بمعنی بخشش - |
| قسطاط (ع): بضم، سرا پرده و شهر | قسطا (ع): نام حکیمی که پدرش لوقا بود و این هر دو حکیم بوده اند از یونان - |
| | قسطا (ف): بضم، آنچه در تازی |

۱- بالفتح و کسر ثالث و یای معروف نام شهری است از ایران در عراق عجم (فرهنگ آنند راج) -

۲- (ف) بر وزن و معنی کجاوه است که محمل باشد (فرهنگ آنند راج) -

۳- بضم اول بر وزن قساس، نام کوهی است در یمن که آن را بهربی عقیق میگویند و معدن عقیق نیز آنجا است، و بعضی گویند قساس نام موضعی است در دبار ارمینیه و کان آهن آنجا است (برهان قاطع) -

۴- کسباب (ع) شدت گرما یا اول وقت نیمه روز تا وقت روشن و بلند شدن آفتاب و درین وقت نیکوتر از روی منار می شود - و قسام کشداد بخشنده و حصه دهنده و سوزند بهار خورنده (فرهنگ آنند راج) -

۵- سخی دل (مؤید القاسری) -

۶- *Kustav*, A balance, a pair of scales. Amulets or ornaments hung round a horse's neck, of cow or sea-horse hair. (Richardson).

۷- (ع) بضم اول و سکون ثانی و طای حطی بالث کشیده و بسین بی نقطه زده، بزبان رومی ترازو را گویند و بهربی میزان خوانند و بکسر اول نیز همین معنی را دارد (برهان قاطع) -

دوم نوبت - در شرح نصاب است بخش کردن و اندیشه کردن در کاری تا چون کند و بکسر، بخش ۴ -

قسیف (ع) : بکسر، ظرفی است که بان پشتش نول دراز سازند و برشته و امثال آن نماده گلاب و جز آن اندازند تا ریخته ضائع نشود -

قسیم (ع) : کنیت -

قسیم (ع) : بمعنی قدوم بضم و بمعنی خو برو و ضد در نصاب است بمعنی نafe در شرح اوست بوی دان بمعنی نafe یافته نشده ظاهرا بجهت آنکه بوی دان است -

جامع و شهری از مصر -
قسطان (ف) : بضم، کپان قسطاس نیز گویند -

قسطنطین (ف) : بضم، نام شهری پای تخت روم، اما معلوم میشود که بیک نون میانه است، بتائید مرزا اشرف جهان :

ز نیم روز چو کردست رایش جنبش
فتاده زلزله در ملک شام قسطنطین

و نام کتابی در احکام آتش پرستی
تصنیف ابوالقاسم حکیم و نام پادشاهی
که این شهر بنام اوست -

قسم (ع) : بفتحین، سوگند و سکون

۱- بضم اول و سکون ثانی و ثالث بالف کشیده و بطای حطی زده - بلغت رومی نام شهری است در حدود روم و بعضی گویند این لغت حبشی است (فرهنگ آند راج) -

۲- بالضم (ع) قوس الله قسطانی و قسطانیه بالضم و عامه آن را قوس قزح گویند و قد نمی ان یقال - و نیز قسطان بمعنی غبار (فرهنگ آند راج) -
۳- بضم اول و فتح ثالث و طای حطی بر وزن پرتمین، نام شهری است مشهور از ملک روم بغایت عظیم بنام بانی آن شهر که پسر هرقل پادشاه روم باشد و آن را قسطنطینه نیز گویند - و نام کتابی هم هست که لوقا حکیم در کیش آتش پرستی تصنیف کرده بود و در جای دیگر بجای لوقا ابو القاسم نوشته بود - والله اعلم (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح (ع) دهش و عطا و رای و شک و تردد در کاری و باران و آب و قدر و اندازه چیزی و خوی و عادت و قوت گرفتن جانب معلوم سپس مرجوحیه آن چندان حقیقت گردد و بمعنی بخش کردن و برپشان و متفرق کردن و اندازه کردن و بالکسر بهره و نصیب - اقسام جمع قسیم کامیر بلکه اقسامه (بفتح اول و چهارم و کسر سوم) جمع الجمع - و قسم محرکه، سوگند، بقارسی یا لفظ خوردن مستعمل - میرقصیحی :

هزار بار قسم خورده‌ام که نام ترا

بطلب نیارم اما قسم با نام تو بود (فرهنگ آند راج) -

۵- کامیر (ع) بخش بخش کننده اقسام (بفتح اول و کسر سوم) و قسما، بضم اول و فتح دوم جمع و نیمه چیزی و مرد صاحب جمال قسم بالضم، جمع قسیمه مؤنث (فرهنگ آند راج) -

چون هوای گرم دل بیند کزین سان گرم شد
خیمه بر چشمش زند قشلاق و ییلاقش نگر
قصا (ع) : بصاد مهمله ناحیه بمعنی
جانب ه -

قصاب (ع) : به تشدید معروف، و
نی زن ۶ -

قصار (ع) : بفتح و تشدید صاد
مهمله، برد کوب ۷ -

قثالوالحمار (ع) : بکسر و تشدید
خیار دشتی ۸ -

قشاش (ع) : چیز است خوردنی ۱ -
قشر (ع) : بکسر، پوست هر چیزی
و در عرف پوست خشخاش است و نیز
جامه ۲ -

قشقه (ت) : بفتح، اسپ روی سپید
و آنچه هندوان بر پیشانی کشند هند
تیکه گویند ۳ -

قشلاق (ف) : بکسر، خانه گرم
زمستانی، خواجه کرمانی :

۱- بهر دو شین معجمه کغراب (ع) افتاده و تراشه چیزی (فرهنگ
آند راج) -

۲- بالفتح و رای مهمله (ع) باز کردن پوست را و بدشگونی آوردن و
بدشگون شدن و زیان رسانیدن و بالکسر پوست و پوشش هر چیزی و پرده آن عرضی
باشد یا خلتی و پوشش و لباس هر چه باشد - قشور جمع و نیز قشر - بالکسر و بالضم،
ماهی است باندازه یک بالست و قشر، ککتف خرما و بسیار پوست (فرهنگ
آند راج) -

۳- بفتح هر دو قاف (ع) تیرگی نشان پیشانی اسپ و فارسیان بمعنی نشانی
که کنار بر پیشانی کنند از زعفران و صندل و غیره استعمال نمایند - ارادتخان
واضح :

مکر حل کرده خورشید شد سیما فروز او
که آن خوش فتنه کافر شعله در چین جبین دارد (فرهنگ آند راج) -

۴- بالکسر (ت) جاهای گرم که زمستان در آن بسر برند آن را بعربی مشته
(بالفتح) خوانند و ییلاق ضد قشلاق است از غیاث و فرهنگ و صاف (فرهنگ
آند راج) -

۵- کعصا (ع) همشکاه فراخ سرای بالمدهم و نسب دور و بعید و کرانه و
ناحیه و دوری و بریدگی اندک در گوش شتر و گوسفند (فرهنگ آند راج) -

۶- کشداد (ع) نی نواز و نای زن و شترکش و برنده گوشت و روده مانند آن
(فرهنگ آند راج) -

۷- بالکسر و رای مهمله در آخر (ع) جمع قصیره که بیاید - و قصار کسمحاب
مستی و پایان - و قصار کشداد، گازر (فرهنگ آند راج) -

۸- قثارالحمار - بالکسر و التشدید، خیار دشتی (مؤید الفضل) -

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| قصاره (ع): بفتح، برد کوبی ۱ - | حریر و استخوان مغزدار و چیزی از |
| قصاص (ع): بضم، نهایت روئیدن | برگ خرما می سازند و خرما را درو |
| موی و بکسر، کشتن کسی را بدله خون | انداخته از جای بجای میبرند - و این |
| دیگر، در حل لغات است مثل و مانند ۲ - | وضع خاص بصره است و کمر بند و |
| قصاع (ع): بکسر، جمع قصعه، | کلک و بسکون صاد خرما ایست سفید، |
| کاسه ۳ - | در شرح نصاب است استخوان گرد میان |
| قصاعه (ع): بضم، سگ آبی یعنی | و جامع کتان تنگ، آبراهای چشمها و |
| قندزم - | استخوانهای دست و پا ۴ - |

قصب (ع): نی و جامه کتان و قصبات (ع): بفتح، جمع قصبه

۱- بالفتح و فتح را (ع) کوتاهی و کوتاه شدن و بمعنی جامه شستن یعنی پیشه گازی و بفارسی با لفظ کردن، استعمال، خواجه شیراز:

امام شهر که سجاده میکشید بدوش

بخون دختر رز خرقة را قسارت کرد

و بالضم سرای خرد از دار که جز صاحبش داخل نشود و آنچه در پرویزن بماند سپس بپختن و آنچه برآید از اسپست باول کوفتن یا پوست بالائین دانه پاره از زمین نیکو خوشتر از روی گیاه و حرارت باندازه پنجاه گز یا زیاده از آن و نیز قسارۀ دانه که در کفه بماند بعد کوفتن (فرهنگ آنند راج) -

۲- بمر دو صاد مسمله کسحاب (ع) نوعی از درخت که مگس انگبین می لیسد آن را و دوست دارد ازینجا است که انگبین را بدان مسموب نمایند و بالکسر جمع قصبه (بالضم)، بمعنی موی پیمانی و نیز قصباص، سله منتهای روئیدگاه موی سر از پس و پیش و موی پیمانی و پیوندگاه هر دو سرین و الضم اتلی - و قصباص کغراب، منتهای فضا و فریز جای از میان سر و منتهای روئیدگاه موی - و نیز قصباص بالکسر، کشنده را باز کشتن و جراحت کردن عوض جراحت را بدل فراگرفتن و فارسین بمعنی مطابق تعزیر با لفظ کردن استعمال نمایند -

مرا بهستی دایم قصباص نشون کرد

می مدام کند لطف ساقیم در کس (فرهنگ آنند راج) -

۳- بعین مسمله کجبال (ع) جمع قصبه بالفتح، بمعنی کاسه (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح و فتح عین (ع) خرد و روزه برآمدن کودک و کلان نشدن (فرهنگ آنند راج) -

۵- بالضم و بای موحده (ع) پشت و روده - اقصاب (بالفتح) جمع و بفتح، کلک و نی قصبه و قصاب یکی و ماشوره و هر چیز که مانند وی باشد میان کاواک (بقیه پاورقی بر صفحه ۲۷۷)

| | |
|---|--|
| معروف - و نی چنانکه در عبارت کنزالدقایق افتاده ممرز قصبات السبق ۱ - | در عرب که نی در میدان نهند و اسپان می تازند هر کدام که پیشی برد گرو برد - و معنی ترکیبی نی سبقه است چنانکه در قصبات گذشت ۳ - |
| قصب الجیب (ع) : بفتح جیم، نوعی از خرما و قیل نوعی از شیرینی ۲ - | قصب سه دامنی (ف) : قباچه چاکدار و کنایت از دنیا باعتبار ابعاد |
| قصب السبق (ع) : روشی است | |

(بقیه از پاورقی صفحه ۲۷۶)

چون استخوان و استخوان انگشت و نای و رکهای گلو و رکهای شش و برآمدن گله دم و آنچه از نقره و برنج باشد و غیر آن و گوهر دراز و آیرامی اشک و آب در چشم و آبراهه از چشمه و چشمها و کتان تنگ نرم - قصبی منسوب با یکی و مروارید ترو آبدار و تازه و زبرجد آبدار و ترمصرع بیاقوت و نیز قصب قصب بسکون الاخر کلمه که بدان میش ماد را خوانند و در بهار عجم نیز نوشته که قصب نی و نوعی از کتان و با لفظ بستن مستعمل - خواجه شیراز :

مرا و سرو چن را بپاک راه نشانند

زمانند تا قصب نرگسین قیای تو هست

و قصب بالفتح جدا نمودن هر استخوان کوسفند را و اندام اندام کردن و از آب باز ایستادن ستور و سر برداشتن از آن پیش از سیری و پیش از سیری از آب باز دانستن کسی را و عیب کردن و دشمنان دادن (فرهنگ آنند راج) -

۱- (ع) (بفتححات) دهستان - آبادی بزرگ که از چند ده و دهکده تشکیل شده باشد (فرهنگ عمید) - جمع قصابه معروف و نی (شمس اللغات) -

۲- بفتح جیم قاف و صاد و جیم عربی مکسور (ع) نوعی از خرما و گیاهی است که اندک شیرینی دارد - از خیابان و کویند که آن بیخ کانس است که در فرب دریا روید و بعض قصب الجیب نوشته اند بضم جیم و تشدید بای موحده به معنی جاه پس قصب الجیب، بمعنی نی که بصحرا در میان چاههای کهنه می روید و بعضی قصب الجیب بفتح جیم گفتند و آن پاره کوچک از نی باشد که نامه بران نامه های امرا در آن نهاده بکیسه جیب پنهان ساخته بمسافرات بعیده می برند و بعضی محققین قصب الجیب نوشته اند بفتح حای مجهله و کسر بای موحده و مکون تحتانی بمعنی نیسکر درین صورت در قمره گلستان بجای نیسکر لفظ شکر می نویسند باین طور و قصب الجیب حدیثش را که همچون شکر میخورد (فرهنگ آنند راج) -

۳- بفتح جیم قاف و صاد و بفتح جیم سین مجهله و بای موحده (ع) در عرب رسم است که پیکان را بر زمین فرو کنند و دو کس باهم گرو بسته اسپ را بتازند هر ده آن نی را به نیزه از زمین کنده پیش بیندازد او برده باشد و قصب نی و سبق پیشدستی - کمال اسمعیل :

از ماه چهره ام قصب السبق برده بود

و اکنون چو تارنوری گشته است پیکرم (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| راست آورده کذا فی المؤید و در شرح اوست میانه زیاده و کم و جانب و عدل نیز گفته ظاهرا باعتبار آنکه میان زیاده و کم است راه راست گفته ام - | ثلاثه ۱ - |
| قصص (ع): کوتاه و کوشک و آخر روز و کرانه هر چیزی در شرح نصابست بمعنی مذکور وقت نماز دیگر و مصدر بمعنی باز داشتن و بشکستن و پرکردن و بکسی زدن و بنزدیک آمدن و کم کردن نماز و فرو گذاشتن و چیزی بر کسی فروداشتن و کوفتن جامه و شستن ه - | قصص مصری (ف): جامه ایست در مصر و کنایت از شعاع آفتاب و برق ۲ - |
| قصص (ع): کوتاه و کوشک و آخر روز و کرانه هر چیزی در شرح نصابست بمعنی مذکور وقت نماز دیگر و مصدر بمعنی باز داشتن و بشکستن و پرکردن و بکسی زدن و بنزدیک آمدن و کم کردن نماز و فرو گذاشتن و چیزی بر کسی فروداشتن و کوفتن جامه و شستن ه - | قصص نرگس (ف): جامه ایست متشکل در یزد که همچو نرگس می بافند ۳ - |
| قصص (ع): کوتاه و کوشک و آخر روز و کرانه هر چیزی در شرح نصابست بمعنی مذکور وقت نماز دیگر و مصدر بمعنی باز داشتن و بشکستن و پرکردن و بکسی زدن و بنزدیک آمدن و کم کردن نماز و فرو گذاشتن و چیزی بر کسی فروداشتن و کوفتن جامه و شستن ه - | قصص نرگسی (ف): همان قصص نرگس مذکور - |
| قصص (ع): کوتاه و کوشک و آخر روز و کرانه هر چیزی در شرح نصابست بمعنی مذکور وقت نماز دیگر و مصدر بمعنی باز داشتن و بشکستن و پرکردن و بکسی زدن و بنزدیک آمدن و کم کردن نماز و فرو گذاشتن و چیزی بر کسی فروداشتن و کوفتن جامه و شستن ه - | قصص (ع): آهنگ - در شرح نصاب است مصدر بمعنی آهنگ کردن و دارو کردن و میانجی و بستن و شکستن چوب جای دیگر از نصاب بمعنی راه |

- ۱- کنایه از دنیا باشد باعتبار طول و عرض و عمق - و جامه چاک دارا را نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۲- نام پارچه ایست که آن را در مصر میبافند - و کنایه از شعاع و پرتو آفتاب هم هست - و برق برادر رعد را نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۳- جامه ایست متشکل (شمس اللغات) -
- ۴- بالفتح دال مهمله (ع) میانه را رفتن و اعتماد کردن و آهنگ نمودن و پیوسته و باتصال آوردن اشعار را و بیان واضح کردن و نیز قصد شکستن چوب و جز آن بهر وجه که باشد یا شکستن چیزی که بنصف رسد و راستی و عدل و نیکی کردن و نیز قصد مرد میانه نه فربه نه لاغر و بفارسی با لفظ کردن و داشتن مستعمل - امیر معزی :

عشق او قصد دلم کرد و نگشتم زو جدا
هم نکردم زو جدا اگر قصد سوی جان کند

و قصد محرکه، عوسج که درختی است خاردار گویند عصای موسی علیه السلام از آن درخت بود و گرسنگی و برگ درخت عضه که در ایام خریف برآورد - و قصد ککشف نیزه شکسته و قصد کعنب جمع قصده بالکسر، پاره از چیزی شکسته (فرهنگ آند راج) -

۵- بالفتح و رای مهمله (ع) هیزم خشک بسیار یا عام است و خانه یا هر خانه که از سنگ برآورده و کوشک قصور (بضمحین) جمع و بمعنی نهایت و (بقیه هاورقی بر صفحه ۲۷۹)

قصعة المساکین (ع) : کاسه

درویشان - آن ستاره چندان بر مثال کاسه -

قصصا ص (ع) : شیر دمان و مار

سیاه و ازدهای ژیانم -

قصور (ع) : بضم، معروف و جمع

قصر مذکور بمعنی دوم مذکور و نام

شهری از پنجاب - قران السعدین :

از حد سامانه و تالاهور

هیچ عمارت نه مگر در قصور

هشتم که کرسی است ۱ -

قص (ع) : کج کذا فی المؤید - اما

مشهور حص است بدین معنی چنانکه

گذشت و شاید این لغتی دیگر باشد ۲ -

قصص (ع) : بفتحین، قصه و سخن

و بکسر یکم و فتح دوم جمع قصه،
لمؤلفه :

قصصه خوبی تو ای یوسف

هست احسن یقین ز جمله قصص

قصعه (ع) : کاسه ده مرد ۳ -

(بقیه باورقی از صفحه ۲۷۸)

کوتاهی خلاف طول و فرو گذاشت کوتاهی و سستی و آمیزش تاریکی و روشنایی شبانکه و بمعنی برگردانیدن کسی را بر کاری و بازداشتن و شبانگاه کردن و درهم شدن تاریکی و پرده فرو رشتن و قصر کردن نماز را و باز ایستادن بر جای که از وی درنگزد و جامه را گازی کردن و کوتاه کردن و پریدن موی را و قصر محرکه آنچه در پرویزن بماند بعد بیخستن و اسپست که باول کوفتن برآید و پوست بالای دانه قصده مثله فی الکمل و بیخ خرما بن و بیخ درخت و بافی مانده از بیخ و گردن مردم و گردن شتر و خشکی است در گردن و بمعنی سستی و خشک کردن گردیدن و نیز در دگین بن گردن گشتن و قصر ککتف خشک کردن - قصر کعنب کوتاهی و کوتاه شدن قصاره بالفتح مثله (فرهنگ آند راج) -

۱- کنایه از آسمان هشتم است که فلک البروج باشد باعتبار دوازده برج (برهان قاطع) -

۲- قص - بالفتح و تشدید صاد مهمله (ع) سینه یا سرسینه یا میانه سینه یا استخوان سینه قصاص ککتاب جمع - و پشم بریده گوسفند - قصص متحرکه مثله فی الکمل - و بمعنی بر پی کسی رفتن و آگاهانیدن (فرهنگ آند راج) -

بفتحین و سکون صاد ثانی (ع) حکایت کردن و نزد بعض بمعنی قصصها درین صورت اسم جمع قصه باشد نه جمع قصه، و نیز قصص بر پی کسی رفتن و آگاهانیدن و قصص بکسر اول و فتح ثانی جمع قصه (فرهنگ آند راج) -

۳- بفتح اول و ثالث (ع) کاسه - قصعات محرکه و قصع کعنب و قصاع کجبال جمع - و قصعه کهمزه، سوراخ کلاکموش که بدان درون خانه درآید (فرهنگ آند راج) -

۴- قصصا ص - بالضم و صاد مهمله در آخر (ع) شیر که دندان بهم ساید بخشم چنانکه آواز آید از وی - و مرد پستک یا درشت اندام (فرهنگ آند راج) -

۵- بضمین و رای مهمله (ع) باز ایستادن از کار و فروماندن و عاجز گردیدن (بقیه باورقی بر صفحه ۲۸۰)

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| قصی (ع) : بضم و تشدید صاد | رعد و دریا - |
| مهمله، دور جای بلند و نام مردی ۱ - | قضا (ع) : بفتح معروف و فرق میان |
| قصیده (ع) : غول مرغول کرده | قضا و قدر آن است که قضا حکم ازلی |
| بمعنی موی پر پیچ و پر شکن ۲ - | در مرتبه اجمال و قدر در مرتبه تفصیل |
| قصید (ع) : بفتح و کسر صاد مهمله، | و گاهی معنی اتفاقاً نیز آید چنانکه |
| مغز بسیار و متبر و گوشت خشک ۳ - | گویند قضا را یا قضا چنین باشد و در |
| قصیر (ع) : مثله، بمعنی اول - | مؤید است یعنی باراده خدا یعنی بی |
| قصیف (ع) : بصاد مهمله، بانگ | قصید ۴ - |

(بقیه پاورقی از صفحه ۲۷۹)

و آرمیدن و فرو نشستن و بالیدن کندم و گران گردیدن و کم شدن و ازان گشتن و بشبانکه در آمدن و نیز جمع قصر بمعنی خانه از سنگ برآورده و کوشک و نیز قصور نام شهر از توابع لاهور (فرهنگ آند راج) -

- ۱- کغنی (ع) دور شونده - اقضاء (بفتح) جمع (فرهنگ آند راج) -
- ۲- کسفینه (ع) دسته موی پیچیده قصائب جمع و میان دو پیوندگی (فرهنگ آند راج) -

۳- بدال مهمله کامبر (ع) نیزه شکسته و پاره از شعر که نصف ابیات آن بر قافیه مائزمه باشد نه نصف دیگر و از سه بیت کم باشد و نزد بعضی از شائزده و بالای آن هر قدر که باشد قصیده مثله - قصائد (بفتح اول و کسر چهارم) جمع و گوشت خشک و مغز فربه یا اندک فربد و استخوان با مغز گوشت خشک و شتر ماده فربه پر مغز و جو بدستی و کوهان فربه پر گوشت و شعر پاکیزه و نیکو کرده شده و جهد (فرهنگ آند راج) -

۴- رک : قصیر - قصیر، برای مهمله کامبر (ع) کوتاه - قصیراء و قصار بالکسر جمع و توجه که یوادی مسمی و نامزد نرسد و آنکه پدر او مشهور باشد و ذکر پدر پسر را کنایات کند از ذکر اجداد والمؤث بالهاء و اسب که پیش خود بسته دارند و بچرا نگذارند - عزیزی و نام غلام که بسیار با وفا بود و نیز قصیر بمعنی کوتاهی کننده (فرهنگ آند راج) -

۵- کامبر (ع) آنچه بریزد از درخت و هدیر شتر و بدو نیمه شکسته و آنکه بوقت گرسنگی مسست و فرو هشته گوشت گردد و تاب نیارد گرسنگی را (فرهنگ آند راج) -

۶- بالفتح (ع) مردن و مرگ و حکم کردن و حکم و گزاردن واجب و ادا کردن و آفرین و تمام کردن و بیان نمودن و بمعنی عبادتی که وقت گذشته باشد و در شروح ثقات بنظر در آمده که قضا آن است که حکم الهی در حق مخلوقات دوماً واقع شده قدر آنچه بتدریج بر طبق آن حکم اولین در عرصه ظهور (بقیه پاورقی بر صفحه ۲۸۱)

| | |
|---|--|
| سفره افلاک را رای تو بخشد قرص چاشت ابلق ایام را جودت دهد وجه قضیم در سکندری و حل لغات است و پوست سپید که بر وی نویسند - در وید از قنیه بمعنی نقره نیز آورده - در شرح نصابست بکرانه دندان خوردن - | قضا در قضا (ف) : کشادگی در کشادگی - قضایب (ع) : جمع قضیب که مذکور خواهد شد - قضای بلد (ف) : بالای ناگهان - قضبان (ع) : در فرهنگ گلستان است شاخ درخت ۳، گلستان : اول اردی بهشت ماه جلالی بابل گویند بر منابر قضبان بر گل سرخ از نم اوفتاده لالی معجمو عرق بر عذار شاهد غضبان قضیم (ع) جوکه باسپ دهند و در روزنامهها قضیم و علف نویسند و دانه و گاه مراد دارند، سلمان : |
| قضیب (ع) : بضاد معجمه، زر و شاخ باریک و شمشیر باریک و نره مردم و جز آن در حل لغات است شاخ درخت و شمشیر بران و عورت مردم و شتر نر و نیز دران کتاب است قاضب بضاد معجمه شمشیر بران قوضیب جمع آن - قط (ع) : بفتح، هرگز - در حل لغات است و بمعنی قطط که مذکور | |

(بقیه پاورقی از صفحه ۲۸۰)

می رسد - لهذا قضا امر است و قدر مامور و در لطائف چنین نوشته که فرق میان
قضا و قدر آنست که قضا حکم ازلی در مرتبه تنصیل و گاهی لفظ قضا بمعنی اتفاقاً
و اراده حق نیز آمده چنانکه قضا را چنین باشد و با لفظ داشتن و کردن و کشتن و
شدن مستعمل - درویش واله هروی :

ناله از ما نمیگردد قضا بر یاد دوست

جای بر یک بابل اندر صد قفس گو تنگ باش (فرهنگ آند راج) -

۱- قضیب (ع) (بفتح فاف و کسر ضاد) شاخه درخت - شاخه بریده شده بهشتی
تذاسل مرد هم گفته می شود - قضبان جمع (فرهنگ عمید) -

۲- ناگهان (مؤید الفضلاء) -

۳- بالضم و بالكسر (ع) شاخهای درخت این جمع قضیب است بمعنی شاخ
درخت باشد (فرهنگ آند راج) -

۴- جوکه باسپ را دهند و پوست سپید که بر وی نویسند (شرفنامه) -

۵- با صاد معجمه ایر و نره و شاخ باریک و شمشیر باریک و ذکر آدمی و
جز آن (مؤید الفضلاء) -

| | |
|---|---|
| می شود و بکسر و تشدید گریه نر و بمعنی کتاب و قباله نیز ۱ - | قطاع (ع) : بضم و تشدید، راه زن و بفتح و به کسر انگور و خرما بریدن و جز آن و بفتح سپری شدن آب چاه و بریده شدن ه - |
| قطاب (ع) : بکسر و طای مهمله، گریبان پیراهن ۳ - | قطانی (ع) : بضم، خوردنی است مانند سنپوسه که دران قیمه بادویه گرم و میوه در روغن می پزند ۶ - |
| قطار (ع) : بفتح، معروف و در عرف بمعنی ده شتر است ۴ - | قطایف (ع) : بفتح، نام حلوی |
| اگرچه اشتر مستقیم در قطار توایم | |

۱- بفتح و تشدید طای مهمله (ع) نرخ کران و هرگز - يقال مارایته قطا، ندیدم او را هرگز - و موی سخت و مرغول و بریدن هرچه باشد یا برپهنای بریدن و بفارسی با لفظ زدن و کردن مستعمل : ملا ابوالبرکات منیر:

جای ناخن تیغ سر میزد ز انگشتان ما
چون قلم در وصف مژگان تو میکردیم قط

و قط بالکسر، بهره و چک و نامه و دفتر حساب - قنوط بضم تین جمع و گریه نر قطه بالتاء مؤنث - قنوط ککتاب و قططة کقرده جمع و ساعتی از شب و بمعنی بس نیز آمده (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح (ع) مرغی است که بفارسی آن را سنگخوار گویند - گویند که آواز کردن قطا در بهایان مسافران را دلیل باشد برینکه درینجا آب است و بیماری است گوسفندان را (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالکسر (ع) جیب یعنی گریبان جامه از منتهی و در آئین اکبری نوشته که بضم اول نوعی از سنپوسه است و نیز قطاب بالکسر مزاج و آمیختگی (فرهنگ آنند راج) -

۴- براء مهمله ککتاب (ع) شتران قطار شده و بر یک نسق روئیده و در اصطلاحات الشعراء ده شتر فراهم آمده و حالا اطلاق آن بر جمعی از هر چیز کنند و با لفظ بودن و کشیدن و بستن استعمال نمایند - مسعود سعد سلمان :

ز شرزه شیران افکنده شد مباد ساه
ز زنده بلان آورده شد قطار قطار

و قطار شیشه در شیشه خانه گذشت و قطار کفراب باران بزرگ (فرهنگ آنند راج) -

۵- بعین مهمله ککتاب (ع) کاژ و دو کارد که بدان جامه و چرم و مانند آن برند و درم و هکام رسیدن خرما و انگور و جز آن و دنگام درودن آن و نیز جمع قلیع کاهر، که بیاید و نیز قطاع بالکسر و الفتح، بریده و سپری شدن آب چاه و از سود مهر بگرم سیر رفتن مزغان یا برعکس آن (فرهنگ آنند راج) -

۶- بالضم طریقه سنپوسه میان روغن می پزند و در ادات است قیمه با ادویه گرم و یا حلوی خشک یا میوه پر کنند کذا فی شرفنامه (مؤید الفضلاء) ۲

| | |
|---|--|
| لطف ۱ - | قطر (ع) : بضم، کرانه هر چیزی در حل لغات است کرانه آسمان و برد یمنی و نیز بمعنی عود - اقطار جمع او و در پنج بخشی است بکسر مس گذاشته ۳ - |
| قطب (ع) : ستاره معروف که میانه جدی و فرقدین است - در تاج است فلانی قطب بن فلان است یعنی بهتر و کلانتر ایشان است و نیز سیمند و پنجاه و شش تن معروف و آن دو قطب است جنوبی و شمالی ۲ - | قطران و قطان (ع) : جامه سیاه دوزخیان در تاج است نام شهری عظیم |

۱- بالفتح و کسر همزه (ع) جمع قلیعة جامه پرزه دار خوابناک و چادر در پیچیده و بمعنی لوزینه و رشته که از میله گذرم سازند آن را رشته قطائف خوانند از منتهی - و در لطائف نوشته که حلوانی است نفیس و عرب آن را کنافه گویند و قطائف نگویند (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح (ع) آژنگ افکندن میان دو ابروی و ترش کردن روی را و بالضم ستاره ایست ساکن نزد فرقدین که بدان جهات را معین کنند و مهتر و سردار قوم که مدار کار بر وی باشد و سپه سالار و شیخ یثنه و قوام چیزی و مدار آن و نیز لقب آن ولی که انتظام ملکی یا شهری در عالم معنوی بحکم الهی در قبضه اقتدار او مفوض باشد و در اصطلاح سالکان قطب و غوث لقب یکی از ولی است که او مهتر و سرخیل جمله اولیاست و نام او عبدالله است و دو وزیر یکی را نام عبدالرب و جای او بر دست راست قطب است و او ناظر در ملک - و دومی را نام عبدالملک و جای او بر دست چپ قطب است و او ناظر در ملک است و رتبه او اعلی از عبدالرب است و بمعنی پریدن چیزی را و فراهم آوردن و در آمیختن می را و پیچشم آوردن کسی را و برگردانیدن آوند را و درهم افکندن گوشه جوال را و دوتاه ساختن و گرد کردن و فراهم آمدن و مجتمع شدن و نیز قلب مثلثة ستونه آهنی آسمیه و چرخ قطب که منق مثلثه و باصطلاح علم هیئت قطب یکی از آن دو نقطه است که میخازی یکدیگر بر هر دو پهلوی کره معین کنند که چون کره را حرکت دولاپی دهند آن هر دو نقطه از جای خود تجاوز نکنند بخلاف دیگر اجزای کره چون هر دو قطب فلک الافلاک در جنوب و شمال عالم واقع شده اند و بقدرت الهی دو ستاره در محل هر دو قطب پیدا گشته اند آنها را نیز میجازا قطب گویند چون ربع سکون ربع شمالی ارض است لهذا قطب شمالی ارض است لهذا قطب شمالی در همه بلاد عالم مرئی میگردد و در بعض جزائر که نریب خط استوا واقع اند قطب جنوبی و شمالی هر دو مرئی میگردد و اکثر سیاحان از رویت شهاب جنوبی شکر اند (فرهنگ آند راج) -

۳- بضم اول و سکون ثانی و رای قرشت، خطی را گویند که از مرکز دایره گذرد و بمعنی مس هم آمده است که بهربی نحاس خوانند و باین معنی در کنز اللغه بکسر اول نوشته اند (برهان قاطع) -

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| بمغرب زمین بنای شیت علیه السلام | قطاط (ع) : بضم یکم و فتح دوم |
| گویند در آنجا قومی بت پرست بود و | موی جعد در تاج است مرد سخت موی |
| بتی داشته اند از زبرجد سلیمان | در صراح است سخت مرغول، قطیط جمع |
| علیه السلام دیو را فرستاد که نامش | آن - و بفتح و تشدید طای مهمله |
| فقط بود تا آن قلعه برکنده و بردوش | حقه گرم - |
| گرفته پیش سلیمان علیه السلام آورد - | قطعه (ع) : بکسر، پاره چیزی و |
| قطره آب (ف) : تیغ آبدار و اسلحه | مصطلح آنکه دو بیت یا زیاده بیارد که |
| معقول ۲ - | دران مطلع نباشد گویا که از غزل بریده |
| قطره دزد (ف) : کنایت از ابراست | انده - |
| که او قطره را از دریا می دزدد ۳ - | قطف (ع) : بکسر، خوشه خرما و |

۱- بالفتح بر وزن کردن نام شهری بوده بنا کرده شیت علیه السلام و جمعی از بت پرستان در قاعه آن شهر بودند و ساهمان علیه السلام قنطس نام دیو را فرستاد تا آن قلعه را از جای برکنده پیش آورد و هر چیز سیاره را نیز بان منسوب کنند و نام شاعری هم بوده و دارویی را هم گویند که بر شتران گردار مالند و آن روغنی است که از درخت عرعر که سرو کوهی باشند میگیرند و آن را بعربی حیوة الموتی خوانند (فرهنگ آنند راج) -

۲- معروف است و کنایه از تیغ و شمشیر و پیکان و تیر و اسلحه صیقل زده هم است (فرهنگ آنند راج) -

۳- بضم دال مهمله و سکون زای مهمله و دال (ف) کنایه از ابر و آب دزد نیز گویند - خواجه نظامی :

چو دریا جرا ترسم از قطره دزد

که ابرم دهد پیش از آن دست مزد

و بعضی آفتاب را گویند (فرهنگ آنند راج) -

۴- بفتح تین و سکون طای ثانی (ع) مرغول و بیجان گردیدن موی (فرهنگ آنند راج) -

۵- بکسر اول و فتح ثالث (ع) پاره از هر چیزی و در اصطلاح شعرا دو بیت یا زیاده مطلع دارد یا ندارد گویا که آن پاره از غزل یا قصیده بریده شده است و باین معنی بالفتح خطاست مگر بعضی فصیحای متأخرین جائز هم داشته اند و بضم اول باقی مانده دست بریده - قطع بالتحریک، جمع و پاره از چیزی و پاره زمین جدا کرده در بخش و بهره و گندم سبید و سیوس آن - قطع کصرد جمع و نیز قطعه خشک شدگی چاه و جای برش و جای سپری شدن و قطعه کهمزه مرد برنده خویشی و آزارنده خویشان (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| میوه پخته ۱ - | قطیف (ع) : نام موضعی ۶ - |
| قطمیر (ع) : بکسر، نام سگ اصحاب کف و پوست تنگ دانه خرما در حل لغات است و نیز آنچه میان شکاف دانه خرما بود همچون موی باریک ۲ - | قطین (ع) : بطای مہملہ، خدمتکار ۸ - |
| قطن (ع) : بضم، پنبه ۳ - | قعب (ع) : بفتح، قلع خورد ۹ - |
| قطیع (ع) : تازیانه و گله گوسپند بدین معنی قطیعہ نیز گویند ۵ - | قعدان (ع) : بفتح تین، خریفه عطار ۱۱ - |
| قطیعہ (ع) : ربه گوسپندان ۵ - | قعدہ (ع) : بفتح نشین و مرکب بمعنی اخیر در بعضی نسخہ بضم است |

۱- بالفتح (ع) خراش - قطوف (بضم تین) جمع - و بریدن خوشه انگور و بفتح و نوعی از درخت گوهی که اندازه درازی آلو باشد و چوبش سخت و از آن حلقہای رسن باربند شتر سازند قطعه بالتا مثله فی الکمل (فرهنگ آند راج) -
 ۲- بالکسر پوستی که بر استخوان خرما باشد و نام سگ اصحاب کهن (مؤید القضاة) -

۳- بالضم و نون (ع) پنبه - قطن بضم تین، و کعتل مثله از درخت‌های صغار است و گاهی کلان شود و تا بیست سال باقی باشد (فرهنگ آند راج) -

۴- بعین معامله کامیر (ع) گله گوسپندان و ستوران و ربه توان اقطاع و قطعان کعثمان و قطاع بالکسر جمع - اقطاع بالفتح مثله بر غیر ریاس و تازیانه یا تازیانه طرف شکسته - و مانند و همتا و شاخ که از آن تبر سازند - و آنچه از درخت بریده شود و زود آتش گیرد (فرهنگ آند راج) -

۵- کسفینه (ع) جدائی و بریدگی و گله گوسپندان و دوان و اسپان و غیره آن (فرهنگ آند راج) -

۶- کامیر (ع) موضعی است و بحرین (فرهنگ آند راج) -

۷- بقا کسفینه (ع) جامه پرزه دار خواباک و چادر در پیچیده (فرهنگ آند راج) -

۸- کامیر (ع) داهان و خدم و حشم آزار و اهل خانه - واحد و جمع در وی یکسان است قطن ککتب، جمع (فرهنگ آند راج) -

۹- بالفتح و بای موحده (ع) کاسه مفاک بزرگ درشت یا مائل بکوچکی یا کاسه که یک کس را سیر کند - اقعب (بفتح اول و ضم موم) و نوب (بالکسر) و قعبه کعبه جمع و تک سخن و غور آن (فرهنگ آند راج) -

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| شتر بر نشستن ۱ - | آنچه مشهور بمعنی اول است لفظ خفیف |
| قعر (ع) : بن چاه و غیر آن و مصدر | است م - |
| بمعنی برکندن درخت و بقعر چیزی | قف (ع) : بضم، برخیز کذا |
| رسیدن کذا فی الشرح النصاب قعبار | فی المؤیده - |
| بکسر، جمع آن - | قفما (ع) : پس گردن و سر و نیز |
| قعص (ع) : مردن بزخم تیر و جز | بمعنی سیلی و بمعنی مطلق پس نیز، |
| آن بر جای جنبیدن ۲ - | لمؤلفه : |
| قعغد (ف) : بکسر یکم و فتح دوم، | بهر جا رفت رخس بادپایش |
| بمعنی زغند است ۳ - | همی رفتم چو سایه در قفایش |
| قعیف (ع) : سبک و گیاه خشک | قفاحیره (ع) : وزن سرابیمه، روی |

۱- بفتح اول و ثالث (ع) یکبار نشستن و ذوالقعدة نام یکی از ماههای حرام ذوات القعدة جمع وقعدة بالكسر، نوعی از نشست و آن قدر از جای که قاعد گرفته باشد آن را - و بفتح و قرزند بسین للذکر و الانثی والجمع و قعد لا بضم اول شتری که راعی برای حاجات خود گرفته باشد و خر - قعدان بالضم، جمع و زن و پالان و قعدة بالتحریک هوده یا مرکبی است دیگر مر زنان را و گستردنی (فرهنگ آند راج) -

۲- قعص - بالفتح و جاد مهمله (ع) مرگ شتاب کش و بر جای کشتن کسی را و مردن بر جای بی نقل و جنبش (فرهنگ آند راج) -

۳- زغغد - بضم تین قند بر جستن و در پنج بخشی است بانک است (شمس اللغات) -

۴- خفیف - بالفتح سبک و چست و در خدمت شتافتن و مرد سبک قدر و سبک مرتبه و کتان سفید (شمس اللغات) -

۵- بضم اول زمین بلند و چیز است که به تیر ماند و کوتاه بالا و پشت چیزی و حلقه تیر و مردم او باش و مردم باهم آمیخته از هر جنس و ابر سیاه شبیه کوه (فرهنگ آند راج) -

قف (ت) بالضم، برخیز (مؤید الفضلاء) -

۶- بالفتح (ع) پس گردن و پس سرو فارسیان بمعنی مطلق پس و دنبال و برین معنی یا لفظ گرفتن بمعنی خبر گرفتن و دریدن مستعمل و با لفظ دادن و خوردن و دادن بمعنی مغلطه و بازی دادن و خوردن و بمعنی سیلی که بر گردن زنند بلفظ زدن و خوردن و فرو گرفتن و رسیدن و قفا کردن از چین کنایه از برگردانیدن و واژوله ساختن و با لفظ نمودن کنایه از گریختن و رفتن - امیر خسرو :

چو دست سر شود از باده همچو خسرو باز

قفا زنم مر این عالم جفا جو را

قفاع (ع) : بضم، آب غلیظ تلخ ۳-
قفاهای فلک (ف) : سیلهای فلک
و جور و حادثه اوم -

قفاهیر (ف) : وزن جماهیر، روی
خوب اما در نصاب قفاهیره بها است و
هیره را ترجمه قفا گفته اند و بعضی
مجموع آن را ترجمه وجه گفته اند -
قفای بخورد (ف) : یعنی سیلی
بخورد -

قفس (ف) : همان قفس معروف که
مذکور می شود ۴-
قفش (ع) : کفش معروف ۵-

که بتأزیش وجه خوانند چنانکه در
قفاهیر میآید - صاحب مؤید نقل میکند
که بهای هوز است بمعنی خوبروی و
نیز گفته که بدین معنی قفاهیر وزن
طباشیر با های هوز و بغیر های اخیر است
اما در نصاب بعضی گویند (حیره) بزبان
بخارا بمعنی قفا است مجموع یک لغت
نیست و قیل یک لغت است بمعنی روی
اما بدین معنی وزن لفظ عربی نیامده مگر
آنکه معرب گویند ۱-

قفازه (ع) : دست موزه در پنج
بخشی است اثبات تھی ۲-

۱- قفاحیره - بوزن سراسیمه، روی که بتأزیش وجه خوانند و این معنی همان
ابن قاضی نصیر الدین گنبدی نقل می کردند کذا فی الفنیة - و در فرهنگ علی بیگی
باها، هوز مذکورست بمعنی خوبرو و در فرهنگ فخر قواس بدین معنی قفاهیر
بوزن تباشیر با های هوز و بغیر های اخیر است - اما در نصاب بعضی گویند که حیره
بزبان بخارا بمعنی قفاست مجموع یک لغت نیست - و بعضی گویند که مجموع
یک لغت است بمعنی روی اما بدین وزن لفظ عربی نیامده است مگر آنکه گویند عجمی
است لیکن در عربی مستعمل شده است (مؤید القضاة) -

۲- بالفتح دست موزه (کشف اللغات) -

۳- بالكسر و عین مهمله (ع) جمع قفعة که بیاید و قناع کغراب، بیماری
است که پای گوسفند را کج گرداند - قناع کرمان، مثله - و نیز قفاع کرمان
لیهای است در هم کشیده و پیچش شنبه سرون و خشک آن را کف الکلب خوانند
و قفاع کشداد آنکه مال را خرج نکند (فرهنگ آند راج) -

۴- کنایه از حوادث فلک (برهان قاطع) -

۵- بر وزن مشاهیر، صورت خوب و روی نیکو را گویند (برهان قاطع) -

۶- بفتح اول و ثانی بوزن هوس، معروفست و آن جای باشد شبکه دار که
از چوب و برنج و آهن و امثال آن بافند و جانوران پرده و حشیرا در آن کنند و
معرب آن قفص باشد بضاد بی نقطه (برهان قاطع) -

۷- بالفتح و شین معجمه (ع) کفش، معرب است و نوعی از سخت خوردن
و بسیار ناآیدان و شتاب دوشیدن و گرفتن چیزی و فراهم آوردن و شادمانی کردن
و بشمشیر و بچوب دستی زدن و قفش بضمه تین دزدان قوس و بیم دهندگان (فرهنگ
آند راج) =

| | |
|--|--|
| آهن که حلقه دارد هندی گورکه دهنده گویندم - | قفص (ع) : همان قفس مذکور در تاج ترجمه کوفجان آورده چنانکه مشروح مذکور خواهد شد - |
| قفیز (ع) : دهم بخش جریب و ده من از خرما و مشهور بمعنی پیهانه است - | قفل آسمان (ف) : بضم شرک و کفر که بواسطه آن جان از اول آسمان نتواند گذشت ۲ - |
| قفیه (ع) : کاله دان - در تاج است بمعنی سد گرد بر مثال کدو - | قفل رومی (ف) : نام نوائی که در ضمن سی لحن رومی رفت ۳ - |
| قفنس (ف) : بضم، جانوریست در هند خوش آواز که در مقدار سیصد و | قفل وسواس (ف) : چیز است از |

۱- رک : کوفجان - قفص - بالفتح و صاد مبهمله (ع) بستن دست و پای آهو را و گرد کردن و بیکدیگر نزدیک کردن چیزها و در پنجره کردن مرغ و در خلیه بستن و بند کردن یعسوب را تا بیرون نیاید و درمند کردن و برآمدن و بلند گردیدن پنجره و بفتح تین آلتی است کار کشت را که گندم در آن کرده و بخرمن آرند و مسیکی و حتی و شادمانی ویرا گرفتن از سردی و نیز گرمی گلو و ترشی معده از نوشیدن آب بر خرما و قفص ککئف، اسب در قرنجه و منقص که تک خود می آرد و ملخ در گرفته و بسته بال از سردی (فرهنگ آیند راج) -

۲- کنایه از کفر و شرک و زندقه باشد (برهان قاطع) -

۳- نام لحن پانزدهم است از سی لحن بارید و قفلی را نیز گویند که بر درهای خانه و صندوق و غیره زند (برهان قاطع) -

۴- تنگه آهن که حلقهای آهن بر آن نصب کنند و میل آهنی که هر دو سر بهم وصل دارند از آن حلقها درگذارند و بستن و کشادن آن خالی از اشکالی نیست و آن را در عرف هند گورکه دهندها خوانند و لهذا اکثر جوگیان دارند - میرزا موسی و اله :

قفل وسواس است در کف رشته اعمال ما

میخورد صد جا گره تا یک گره وا میشود (فرهنگ آیند راج) -

۵- بزای معجمه کامیر (ع) بیما نه ایست مقدار دوازده صاع و هر صاع هشت رطل باشد و رطل نیم آثار بوده - از زمین مقدار یکصد و چهل و چهار گز شرعی از منتخب - و در رساله معربات نوشته که فقیز معرب کفیز است و قفیز کزیر غلامی بود مرا آنحضرت را صلی الله علیه و آله وسلم (فرهنگ آیند راج) -

۶- قفقه - بالضم و تشدید فای مفتوح (ع) کدوی خشک میانه تمی کرده که در وی زنان پنبه نهید و آوندی شبیه کدو که از برگ خرما سازند و موش و زمین بلند و مرد ریزه اندام یا پست قد سست و خرگوش و چیز پست که به تیر ماند و درخت پوشیده خشک و نیز قفقه مثلثه، فسرده و لوزه تب و فراخه آن (فرهنگ آیند راج) -

را ققنوس بزیادت واو نیز گویند، شیخ
فرید عطار:

هست ققنوس طرفه مرغی در جهان
موضع آن مرغ در هندوستان
قل (ع): بگو - و نیز آواز ریختن
شراب از صراحی اما بتکرار چنانکه
می آید و آنکه در بعضی فرهنگ بمعنی
شراب گفته یا بمناسبت این معنی خواهد
بود و یا بتصحیف مل، مؤلفه:

چون ز مقطع خموش شد فیضی
بانگ زد زان صراحی فلعل
و ترکان بمعنی غلام گویند چنانکه
علاقلی و جز آن ۲ -
قل (ن): بضم، غلام و باز و قیل
اسپ توسن ۳ -

شصت سوراخ دارد هزار سال عمر وی
است - و چون موت او نزدیک رسد
هیزم انبار کند دران هیزم مقابل باد
نشیند و باستماع آواز سوراخهای منقار
مست گردد و چندان پر زدن گیرد که
آتش از پره‌های او برآید و خاکستر سازد
و آنگاه باران قدرت آن خاکستر [را] گل
سازد و در صورت بیضه شود و ازان مثل
همان جانور پدید آید باز هزار سال عمر
او می باشد بعد از هزار سال باز
همچنان شود - در ابراهیمیهست که موازنه
صد سوراخ در منقار اوست و او طاق
است ماده ندارد و علم موسیقی ازو گرفته
اند گویند در وقت موت او جانور بسیار
حاضر شوند از آواز او اکثر بپرند و او

۱ - بفتح اول و سکون ثانی و ضم نون و سین بی نقطه سائین، بلغت روسی
مرغی است بغایت خوش رنگ و خوش آواز، گویند منقار او سیصد و شصت سوراخ دارد
و در کوه بلندی مقابل باد نشیند و صداهای عجیب و غریب از منقار او برآید و
بسبب آن مرغان بسیار جمع آیند از آنها چندرا گرفته طمعه خود سازد - گویند
هزار سال عمر کند و چون هزار سال بگذرد و عمرش بآخر آید هیزم بسیار جمع سازد و
بر بالای آن نشیند و سرودن آغاز کند و مست گردد و بال برهم زند چنانکه آتشی
از بال او بجهد و در هیزم افتد و خود باهیزم بسوزد - و از خاکسترش بیضه‌ای پدید
آید و او را جفت نمی باشد و موسیقی را از آواز او دریافته اند (برهان قاطع) -

۲ - بالفتح و تشدید لام (ع) دیوار کوتاه و بالکسر خسته خرما بخانه رسته
مست و بالضم کمی و کم و اندک تر از هر چیزی و قل بن قل، مرد گمنام که
او را و پدرش را کسی نشناسد و بمعنی سرد تنها و بی‌کس و بضم اول و سکون ثانی
صیغه امر بمعنی بدو و در ترکی غلام را گویند (فرهنگ آندراج) -

۳ - بالضم، غلام (مؤید الفضلاء) -

و او را گذرگاه نیز گویند چنانکه مذکور خواهد شد -

قلاده (ع) : بکسر، آنچه در گردن بندند بفتح نیز مستعمل است - نظیری ملحه الله :

مگ آستانم اما همه شب قلاده خایم
که سر شکار دارم نه هوای پاسبانی
خواجه حافظ :

شنیده ام که سگان را قلاده می بندند
چرا بگردن حافظ نمی نهدی رسانی
قلاسق (ت) : کوشش -

قلاش (ع) : بفتح و تشدید، مجرد
از هر دو عالم و لوند و بی تنگ و نام
در محاورات مفلس را گویند چنانکه مال
قلاش -

قلاع (ع) : بضم، نوعی از بیماریست

قلا (ف) : بفتح، دو داله و آن نام بازیست ۱ -

قلاّب (ع) : بضم و تشدید، کژک -
در سکندریست و قلابه آهنین نیز گویند
و بتخفیف درد دل بفتح و تشدید
معروف ۲ -

قلاّب (ع) : بضم و تشدید و بتخفیف،
کژک ۳ -

قلاّت (ف) : نام موضعی از شیراز -
قلاّت گذران (ف) : بفتح و کاف
پارسی، حوضی در شیراز که روضه شیخ
سعدی آنجاست در ابراهیمی است گویند
شیخ در گوش دو ماهی کوشواره زر
انداخته دران حوض پرتافته بود و مردم
که نذر شیخ میکنند طعاسی را می آرند
و بماهیان که دران حوض اند میخورانند

- ۱- بفتح اول و ثانی بالف کشیده، بمعنی فلاخن است و بمعنی اشخار و قلیا هم آمده است که زاج سیاه باند (برهان قاطع) -
- ۲- بالضم و تشدید لام (ع) خار آهنی خمیده حلقه مانند که چیزی بدان توان آویخت و آهن پاره سر تیز و کج که ماهی شکار کنند، مجرد معید اشرف : مرغها را دام گستر دمت امواج نهیم ماهیانرا بهش قلاب است موج جشدهمار
- و در اصطلاح تیراندازان نوعی از کشیدن کمان و بالفتح گرداننده از سره بنامره یعنی دغا باز و آنکه بر زر قلب سکه زند (فرهنگ آند راج) -
- ۳- بالفتح و تشدید لام (ع) آهنی خمدار که بدان شکار ماهی کنند مأخوذ از قلب بمعنی بر گرداندن (فرهنگ آند راج) -
- ۴- نام موضعی است (شمس اللغات) -
- ۵- معروف یعنی آنچه در گردن بندند (مؤید الفضلاء) -
- ۶- کوشش (ضرور المبتدی) -
- ۷- با ثانی مشدد بر وزن فراش، مردم بی نام و تنگ و لوند و بی چیز و مفلس و از کایشات مجرد را گویند (برهان قاطع) -

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| و بکسر جمع قلعه ۱ - | مهمله گذشت و او را قلاووز و قلعه ووز |
| قلاق (ف) : بضم گوش در پنج | نیز گویندیم - ظهیر فاریابی : |
| بخشی این الفاظ در بخش پنجم در | بموضعی که طریق صواب گم گردد |
| سخنان آمیخته از نازی و نبطی و عجمی | اشارت تو کند عقل را قلاووزی |
| و جز آن آورده ۲ - | قالب (ع) : دل و خلاصه و واز گونه |
| قلامه (ع) : چیدگی ناخی ۳ - | و نیز بمعنی میانه و ضد راست و ناسره و |
| قلاور و قلاوور (ف) : راهبر و | یکی از منازل ماه در حل لغات است و |
| سواران بیرون لشکر که او را چوکی | میان لشکر و عقل ۵ - |
| گویند - برای معجمه نیز صاحب مؤید | قلب اقبال (ع) : لا بقا ۶ - |
| و شرفنامه گفته بفتح بمعنی مذکور و | قلب دی (ف) : ید بمعنی دست ۷ - |
| در ردیف ترکی آورده - | قلب ریا (ف) : ایر که بمعنی نره |
| قلاوز (ف) : همان که در رای | اسب است ۸ - |

۱- بالکسر و عین مهمله (ع) جمع قلعه که بیاید و قلاع کفراب، گل تراشه که بعد خشک شدن آب کفته گردد و خاک درواشده که زیر او سواروخ برآمده باشد و بنشاید هم آمده و بیماری است کوسفندان را که در دهن پیدا آید و مزک بناگاه بکشد شتر تندروست را و قلاع کشدار، نیک دروغگوی و زن جلب و کفن آشنج و سرهنگ و آنکه پیش سلطان بیاطل سخن چینی نماید و قلاع کرمان، گیاهی از قسم خیت که شتر خشک و تر آن را خورد (فرهنگ آنند راج) -

۲- بالفتح (ف) نام ملکی است از ترکستان و نام قومی از ترک و بالضم در ترکی بمعنی گوش (فرهنگ آنند راج) -

۳- قلامه - کنه امه (ع) تراشه و چیده ناخن و جز آن (فرهنگ آنند راج) -

۴- بفتح و ضم و او و سکون زای معجمه لفظ ترکی است بمعنی راهبر و مقدمه لشکر و سوارانی که محافظت لشکر کنند از برهان و سراج و لطائف و لغات ترکی بضم قاف و کسر و او (فرهنگ آنند راج) -

۵- بضم اول و سکون ثانی و بای ابجد، بزبان اندلس تخمی باشد بسیار صلب و مانند نقره درخشنده و سفید بود چون آنرا با شراب بخورند سنگ مسانه را بریزاند و بفتح اول در عربی میان هر چیز را گویند عموماً و بمعنی دل باشد خصوصاً و بمعنی برگردانیده و عکس هم آمده است و ناسره را نیز گویند که نارایج باشد و بمعنی چپ هم است که نقیض راست باشد (برهان قاطع) -

۶- لا يقال (مؤید الفضلاء) -

۷- یعنی ید ای دست (مؤید الفضلاء) -

۸- یعنی ایر که بمعنی آن نره اسب است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| قلب کلاه (ف) : هلاک ۸ - | قلب ریش (ف) : شیر و نیز شیر ۱ - |
| قلب معجن (ف) : نجم بمعنی ستاره ۹ - | قلب شتا (ف) : آتش و هوای وی و روز سرما ۲ - |
| قلب مدنگ (ف) : میانه گندم شگفته ۱۰ - | قلب شیر (ف) : ریش ۳ - |
| قلب مرو (ف) : ورم، بمعنی آماس ۱۱ - | قلب عقرب (ف) : نام منزلیست از منازل ماه و قیل بمعنی برقع، سمنان گوید : |
| قلب غم (ع) : غم و غصه و تخم مرغ و نام طعامی است ۱۲ - | ماه من از قلب عقرب می نماید مشتری ترک من دارد ز لب یا قوت برانگشتی |
| قلب می (ف) : یم بمعنی دریا ۱۳ سلمان : | قلب غم (ع) : مخ، در قنیه است که بتازیش عمق خوانده - |
| دم کلک تو سنبل برسمن کارد بقلب دی دل پاک تو در عقل رویاند ز قلب یم قلبنگ (ف) : بفتح یکم و دوم و چهارم، جنسی از عود بغایت خوشبو ۱۴ - | قلب فلک (ف) : کلف که بر رخ باشد ۵ - |
| قلب نم (ف) : من - | قلب گنج (ف) : جنگ ۶ - |

- ۱ - یعنی شیر (مؤید الفضلاء) -
- ۲ - بمعنی آتش (مؤید الفضلاء) -
- ۳ - یعنی ریش که بتازیش جراحت گویند و نیز ریش که بتازیش لجه نامند (کشف اللغات) -
- ۴ - منزلی است از منازل قمر در برج عقرب و در شرفنامه قلب عقرب بر تم باشد (مؤید الفضلاء) -
- ۵ - بفتح غین بمعنی غم (ف) یعنی مخ آتش برست کذا فی القنیه (مؤید الفضلاء) -
- ۶ - (شمس اللغات) -
- ۷ - (شمس اللغات) -
- ۸ - یعنی هلاک (مؤید الفضلاء) -
- ۹ - یعنی نجم (مؤید الفضلاء) -
- ۱۰ - گندم را گویند و قلب مدنگ میانه گندم که شگفته باشد (مؤید الفضلاء) -
- ۱۱ - قلب مرو ورم بمعنی آماس (شمس اللغات) -
- ۱۲ - یعنی غم، غصه و تخم مرغ یعنی طعامی است کذا فی شرفنامه (مؤید الفضلاء) -
- ۱۳ - یعنی یم که معنی آن دریاست (مؤید الفضلاء) -
- ۱۴ - بفتح اول و ثالث و سکون نون و کاف فارسی (ف) نوعی از چوب خوشبوی (قره تنک آنند راج) -

و چاه بسیار آب و او را زمزم نیز گویند -
مولوی جاسی :

عالم و عالیهان در وی گم
همچو یک قناره نم در قلزم
و بفتح سیوم نیز آمده چنانکه خسرو
فرماید :

که سرخ و کیودی درن قلزم است
بخون شمشید و لب مائیم است
و او را قلزم ازان گویند که هر کد برو
بگذرد فرو رود که مشتاق از قلزم است
بمعنی ابتلاع - در عجائب المخلوقات
است دریای است که از هند بر آید و قلزم
شهریست کلان که دو کنار او آباد است
بان نام خوانند - او را پارسیان قرزم

قلتبان (ف) : شخصی را گویند که
بر احوال قبیح زن خود واقف شود و چشم
ازان پویشد و دیده نا دیده کند بزبان
هند بمزوه - نیز سنگی مدور و بزرگ که
در بعضی ولایات بر باسها دارند تا آنکه
باران بارد و آن را بر اطراف بام بغلطانند تا
آنچه خراب شده باشد باصلاح آید و زمین
بام هموار شود - در صحاح قریس گفته زعم
من آن است که آن سنگ را غلتیان بعین
معجمه باید گفت بجهت آنکه او را بر بام
می غلطانند و دور نیست که بواسطه کثرت
استعمال قاف بعین قرب مخرج بدل کرده
باشند کذا فی حل اللغات ۱ - بوستان :

خود از کوه یک روز سر بر نبرد
که آن قلتبان حلقه بر در نبرد
قلزم (ع) : بضم یکم و سیوم، دریا

۱- بفتح ی و وزن همزبان (ف) بی غیرت و دیوث یعنی کسیکه بر احوال قبیح
زن خود واقف گردد و چشم پوشی نماید و این مجاز است در اصل قلتیان سنگی را
گویند که مدور و دراز باشد آن را بر بام نو ساخته میغلطانند تا هموار و محکم
گردد و شخص بی غیرت و بی حیا را ازان قلتیان گویند چنانکه آن سنگ را در
گردیدن اختیار نیست و اختیارش بدست گرداننده است همچنین او نیز محکوم زن
خود است - در اصل غلتیان بعین معجمه بود بجهت قرب مخرج بتلاف بدل شده از
برهان و رشیدی و لطائف و جهانگیری و غیات (فرهنگ آندراج) -

۲- بفتح اول و ضم زای معجمه، موضعی است در میان مصر و مکه و اضافت
ببحر بطرف او کرده میشود چرا که بر کناره بحر محیط واقع است از قلموس - و در
رشیدی نوشته که رودی است در حوالی خوارزم و در لطائف قلزم بضم اول و سوم،
دریا و چاه و بسیار آب و قتیح سوم نیز آمده - و در عجائب المخلوقات ست که
دریائیسست که از هند بر آید و قلزم نام شهریست که بر کنار آن آباد است بان نام
خوانند - و فارسیان آن را قرزم نیز گویند تم کلامه و در بهار عجم نوشته که فارسیان
قلزم را بضم اول و فتح زای معجمه می خوانند و در مؤید قلزم بمعنی دریا و چاه
عمیق بسیار آب نیز نوشته اند که قلزم ماخوذ از قلزمه و معنی آن ابتلاع است یعنی
فرو بردن چیزی بگلو چون دریای مذکور بغایت عمیق است لهذا قلزم گویند
(غیاث اللغات) -

| | |
|--|--|
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |
| قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - | قلزم پنج شاخ () : کنایت از کف دست و سخی است ۱ - |

۱- کبابه از کف دست و انگشتان مردم سخی و صاحب همت باشد (برهان قاطع) -

۲- قلغ - بالفتح، برکنندن و نیز نام معدن ارزیز (غیاث اللغات) -

۳- بالفتح عمارت سنگین و حصار از کشف و مؤید و مدار و صراح و مزیل و در منتخب پالکسر (غیاث اللغات) -

۴- نام قلعه ایست در شیراز بالای کوه کذا فی فرهنگ علمی (مؤید الفضلاء) -

۵- آنکه محاصره کرده شود و در قنیه است آنکه محصور کند حصار را (مؤید الفضلاء) -

۶- بالفتح و کسر عین مهمله، منسوب بقلعه که نام معدنیست که ارزیز خالص ازان می خیزد، از صراح (غیاث اللغات) -

۷- بفتحین یعنی زاک سمید کذا فی القنیه (مؤید الفضلاء) -

۸- بی آرامی و خلجان (مؤید الفضلاء) -

۹- بالضم و سین مهمله در آخر بیخ گیاهی است که بزند و خورند محرک باه و بغایت مسمن و جهت سرفه و خسوفت مینه و سجع اسعا و لاغری کرده و اسهال نافع و مداومت او مولد سودا و مسدد (فرهنگ آندراج) -

بضم اول و سکون ثانی و قاف بالف کشیده و بسین زده بزبان روی گیاهیست که در آب روید و برگ آن بزرگ کدو ماند مقوی باد بود و باشند هم آمده است بمعنی رستنی که آن مانند زردک و گزر باشد و آن را بزند و نان خورش کنند (برهان قاطع) -

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| از صراحی دوباره قاتل می | گزر و ترب ۱ - |
| نزد جاسی به از چهار قل است | قلقچی (ت): بضم و تشدید لام |
| و در مؤید است بمعنی تخم انگار و | مضموم، آنکه نوکر نوکر باشد و نوکر |
| بمعنی شراب نیز نقل کرده - | پادشاه نباشد ۲ - |
| قلقه (ع): بفتح هر دو قاف، آواز | قلقدیس (ف): زاک سرخ ۳ - |
| پختن دیگ - بضم، هر دو آواز صراحی | قلقل (ع): بمعنی بگو بگو - |
| و در تاج است بانگ قفل و کلید ۴ - | قلقل (ع): بضم هر دو قاف مرد |
| قلقند (ف): وزن هر چند، زاک سبز | سبک و ظریف و قوس قلقل گویند و |
| در مؤید است بفتحین زاک سبزه - | اسپ نیز رو خوانند و نیز آواز صراحی |
| قاسم (ع): بفتحین، معروف و تیری | چنانکه گذشت و معنی ترکیبی بگو بگو |
| که بدان قمار کند - در تاج است و | بدین معنی نازی است چنانکه گذشت - |
| کارد نیز که بدان در جاهلیت قیمه | مولوی جاسی: |

- ۱- بالضم رستمی است چون کدو و ترب که زهر زمین باشد و از آن نابخورند
پخته میخورند - هند اروی و گهیان نامند (مؤید الفضل) -
- ۲- بالضم و لام سمد مضموم و سکون قاف نانی و کسر جیم فارسی (ت)
آنکه نوکر باشد مگر نوکر پادشاه نباشد و بمعنی خدمتدار نیز آمده (فرهنگ)
- ۳- بضم اول و سکون نانی و فتح ثالث و نال پختنایی رسیده و بسین بی
نقشه، زاج سرخ را گویند (فرهنگ آنندراج) -
- ۴- بضم هر دو قاف آواز ریختن آب و شراب از شیشه و صراحی و مجازاً
بمعنی کلام سهل و بمعنی حب قاتل دوازی است مشابه قلقل درد (نیات اللغات) -
- ۵- بضم هر دو قاف مرد سبک و ظریف و اسم سریع رفتار و نیز آواز صراحی
که هنگام شراب در پیاله ریختن آید - و معنی فل بدو باشد پس قاتل ای بدو بگو
و در زفاتگویاست قاتل تخم انگار و بمعنی شراب نیز آید (مؤید الفضل) -
- ۶- بفتح هر دو قاف آوازی که سمد بفتحین از دیگ نایه برنج و امثال
آن آید - و بضمها آواز صراحی شراب کذا فی شرحنامه و در تاج است القافله بانگ
قفل و نامند (مؤید الفضل) -
- ۷- بر وزن قلقله (ر) زاج سرخ را گویند و بعضی زاج کبود را گفته اند
(فرهنگ آنندراج) -

قلم توقیع (ف) : و این پنجم قلم است از قلم های مذکور توقیع ازان جهت گویند که توقیعات بدان قلم نویسنده -

قلم ثلث (ع) : نام قلمی است از شش قلم که سه حصه ازان دست می دهد و آن را ام الخطوط نیز گویند و بیان قلم در همین باب مذکور شد -

قلم جعد کرد (ف) : یعنی کتابت کرد -

قلم در سیاهی نهاد (ف) : یعنی قلم بد بختی برو ۸ کشید -

قلم در کش (ف) : محو کن ۹ -

قلم در کشید (ف) : محو کرد ۱۰ -

کردندی و بمعنی بریده ۱، استاد :
باغبانان فلک را دست و پا بادا قلم
تا چرا اندر جهان تخم جدائی کاشتند
قلم (ف) : وزن سرما، سنگ فلاخن
که مذکور شد -

قلمات (ع) : بضم، بمعنی طامات
که مذکور شد ۲ -

قلماش (ف) : بضم، پیهوده و هرزه
و یاوه در ابراهیمی است چفور یعنی
متاع خانه بخاطر می رسد که ترجمه
قماش خوانند بود چنانکه در ضمن قماش
از سکندری نقل شده والله اعلم ۳ -

قلم تعلیق (ف) : نام قلمی است که
از توقیع کشیده اند از آنجهت که
تعلیقات بدان خوب می آید ۴ -

۱- بالفتح بریدن و تراشیدن و ناخن گرفتن و بفتحین خامه تراشیده شده و هر چه بریده و مشطوع باشد مأخوذ از قلم بالفتح که مذکور شد و بمعنی اندکی از موی سرکه بهرد و جانب در میان ابرو و گوش فرو گذاشته بمقراض می برند از بحر الجواهر و منتهی و شرح نصاب از یوسف و از بعضی شروح و باصطلاح تصوف عقل اول را گویند (غیاب الانات) -

۲- (شمس اللغات) -

۳- بر وزن فرداش، بمعنی هرزه، پیهوده و یاوه و نامعقول باشد (برهان قاطع) -

۴- از قلم توقیع که تعلیقات بدان قلم می نویسند خوب می آید (سکندری) -

۵- این معنی دارد که توقیعات بدان قلم نویسند (سکندری) -

۶- ۱، اول مضموم و آن این معنی دارد که سه حصه خط ازان دست دهد و آن را ام الخطوط نیز گویند (سکندری) -

۷- کنایه از کتابت کردن باشد (برهان قاطع) -

۸- یعنی قلم بد بختی کشیدن، سعدی گوید :

عطارد قلم در سیاهی نهاد (فرهنگ رشیدی) -

۹- ای دور کن و محو کن و خطا بنحیر (مزید الفضلاء)

۱۰- یعنی محو کرد (مزید الفضلاء) -

شش قلم محقق ازان گویند که تحقیق قلم از وی میشود ازان جهت که هیچ حرفی را در آن کور ننویسند ۳ -

قلم نسخ (ع) : آنکه بدان خط نسخ می نویسند و آن سیوم قلم است و قبل مخترع این خواجه جمال الدین یاقوتیست و ازان نسخ گفت که نسخ جمیع قلمهاست ۴ -

قلم نسخ تعلیق (ف) : نام قلمیست قلم نسخ و قلم تعلیق را جمع کرده اند آن را نسخ تعلیق نام نهاده اند اکثر نسخ ایبات بدان قلم می نویسند برین تقدیر چهارده قلم می شود و اصل همان شش است که مذکور است ۵ -

قلم نیست (ف) : یعنی حساب نیست و معاف ۶ -

قلم رقاع (ف) : یکسر رای مهمله، و این ششم قلم است - رقاع از آن گویند که جمع رقعات است رقعات بدان قلم نویسند بدان که این شش قلم اصول است و هر قلمی دو صفت دارد جلی و خفی پس دوازده شوند و قلم عجمان استخراج کرده اند یکی تعلیق که مذکور شد ۱ -

قلم ریحان (ف) : برای مهمله مفتوح، و آن چهارم قلم است ازان جمله که مذکور شد ریحان ازان جهت گویند که این همه خط هموار است آنچنان که ریحان روید و سبزه بر روی صاحب جمال زیبا نماید این نیز همچنان است ۲ -

قلم شکر (ف) : شکر قلم مذکور - قلم محقق (ف) : دوم قلم است از

۱ - را مکسور و آن این معنی دارد که رقعات بدان می نویسند اکنون بدانکه این ششم قلم اصول است و هر قلمی دو صفت دارد جلی و خفی پس دوازده شود بعده دو قلم عجمیان استخراج و استنباط کردند (سکندری) -

۲ - باراء مفتوح و آن را این معنی است که خط این قلم هموار چنان ریحان بروید و خط سبز بر روی صاحب کمال زیبا و خوب و مفرح نماید (سکندری) -

۳ - آن این معنی دارد که تحقیق خط از وی میشود یعنی در آن قلم حرف راست نویسند و هیچ حرفی درین قلم کور ننویسند (سکندری) -

۴ - این معنی دارد که بدان خط نسخ می نویسند و بعضی گفته اند آنچه عبارت آن است که خواجه جمال الدین یاقوت رحمة الله علیه نسخ را اختراع کرد این قلم قلمهای دیگر را منسوخ گردانید همه خطاطان رجوع باین قلم کردند این قلم را قلم نسخ خوانند (سکندری) -

۵ - قلم نسخ و قلم تعلیق را جمع کردند آن را نسخ تعلیق نام نهاده اند (سکندری) -

۶ - یعنی حساب و پریش نیست و صواب بر فلان قلم نیست (فرهنگ آند) ۱ -

| | |
|--|--|
| جنسی از انگور و نیز رنگی است از اسب و شتر را و خمی که درو سیصد سیر گنجد - | قلن (ت) : شکم و بفتح خون - در تبختر یست قوت بمعنی شکم ۱ - |
| قلی (ت) : بکسر و ضم لام، دوک و در ترکی بمعنی بشماره کذا فی التبختری ۶ - | قلن و قانون (ت) : نام ترکی که رستمش کشته و قیل نام مبارز تورانی در سکندریست قلن شکم و بفتح خون، در تبختر یست قوت بمعنی شکم ۲ - |
| قلی (ع) : بکسر، شخار و قیل بکسرتین - در سکندریست بضم دوک و بفتح شخار در پنج بخشی است و نوعی از رنگ ۷ - | قلوص (ع) : برجستن آب و جامه بعد از شستن و برآمدن آب در جاء قلاص بضم و قلیص فاعل آن ۳ - |
| قلیا (ع) : بکسر، شخار که هندش سچی گویند و قلیه نیز استعمال کنند ۸ - | قلولا (ع) : بفتح، قاز که مذکور شد و در شرح نصاب است بفتح قاف هر دو لام و سکون و اوم - |
| قلیج (ت) : بکسرتین، شمشیر - حالا قلیج خان که وزیر بادشاه مامت | قله (ع) : بضم و تشدید، سرکوه و سر مردم و برتر چیزی و سبوی بزرگ و |

۱- بالفتح خون (مؤید الفضلاء) -

۲- نام مبارزی تورانی (سکندری) -

۳- بصاد مهمله کصبور (ع) شتر ماده جوان یا باقی مانده بر سیر یا شتر ماده که نخست در سواری آمده باشد تا آنکه بشش سالگی در آید بس ناقه گردد و نیز قلو ص شتر ماده بلند دراز دست و پا و بضم تین برجستن و شوریدن دل و بلند شدن و برجستن آب و فراهم آمدن و در کشیده شدن جامه بعد از شستن و برآمدن آب در چاه و بار بستن و کوچ کردن و سیر نمودن قوم و درهم کشیده شدن لب و در ترنجیدن و برهم جستن آن (فرهنگ آیند راج) -

۴- بفتح اول و ثانی (ف) بمعنی قاز که مرغ معروف است از شرح نصاب و مولانا یوسف بن مانع شارح نصاب بضم اول و فتح لام نوشته (فرهنگ آیند راج) -

۵- بالضم و التشدید سر کوه و سر مردم و برتر چیزی و سبوی بزرگ و در فرهنگ فخر قواس قله بهت را گویند اما اعراب را هیچ بیان نکرده (مؤید الفضلاء) -

۶- بضم یکم و کسر دوم دوک (مؤید الفضلاء) -

۷- بکسر شخار که هندش سچی نامند و در قنیه بکسرتین ست (مؤید الفضلاء) -

۸- بر وزن دریا (ف) بمعنی قلی که اشخار باشد و زاج سیاه همانست و بکسر اول هم آمده است (فرهنگ آیند راج) -

- بدین معنی است استاد :
- یکی برکف قلیچ پاک بازان
یکی برکف قلع سر مست و مخمور
قلیچ (ف) : بضم و جیم فارسی،
معروف آنکه هند او را کلچ گویند ۱ -
- قلیدس (ف) : همان اقلیدس که
گذشت ۲ -
- قلیمیا (ف) : همان اقلیمیا که در
الف گذشت -
- قلیه (ع) : معروف و نیز بمعنی شخار
اما در تاج است بمعنی شخار فلی بغیر
هاست و بعضی کنایه از مسکرات کرده
اند و بضم آواز صراحی ۳ -
- ۱- بکسر اول و ثانی و یای معروف و جیم فارسی (ت) شمشیر و در مدار
قلج بکسر تین بدون یا (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بضم اول و فتح ثانی و سکون تحتانی و فتح دال و سکون سین محمله
نام حکیم و نام کتاب او در اشکال علم هندسه این مخفف اوقلیدس است
(فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بفتح اول و کسر دوم و تشدید تحتانی (ع) گوشت بر تابه پریان کرده
شده و باستعمال گوشتی که در روغن میان دیگ پریان کرده نان خورش سازند
(فرهنگ آنند راج) -
- ۴- کاف مفتوح و با دوم فارسی قلیه که توشی سیب انداخته پزند
(سکندری) -
- ۵- بالضم نام شهری است در میان طهران و کاشان و در آنجا است مرقد
معصومه بنت موسی بن جعفر علیه السلام و مرقد و مقابر بسیاری از بزرگان دین
و دنیا معروف است و اصل آن کم بخاف فارسی است و قتب معرب آن است و
چنانچه دم را دتب و سم را سنب و خم را ختب نیز گویند - چنانچه مولوی گفته:
مخمور خفته بودم اندر خرابه قم
کز هاتقی شنیدم آواز لاتم قم (فرهنگ آنند راج)
- ۶- بضم اول، نام شهری است در هندوستان که عود قماری که نوعی از
عود است و غیر اشهب و طاؤس خوب از آن شهر آورند - و بکسر اول، در غربی
هر بازی را گویند که در آن شرطی باشد مگر تیراندازی و اسب دوانی (برهان
فاطم) -
- قلیه سیدب (ف) : قلیه که ترشی
سیب دران انداخته باشندم -
- قلیه شامی (ف) : آنکه گوشت
باریک ببرند درو حواچ و نمک اندازند
و غلوله دیگر ساخته در روغن بپزند
با آن گوشت باریک یک جا سازند -
- قم (ع) : بضم بایست و نام شهری
و مسکن رفضه که حالا ملک قمی شاعر
از آنجاست -
- قمار (ع) : بکسر، معروف و نام
شهریست در هند که عود قماری و
طاؤس و غیره از آنجاست در شرفنامه بدین
معنی قمر نیز آمده ۴ -

| | |
|--------------------------------------|--|
| گوسپند در زمان کشتنش ۳، سالمان : | قماری (ع) : جمع قمری و منسوب |
| قبای اطلس از گردون بقدر قدش ار بودی | بقمار، سلمان : |
| بریدندی قماط او ازین نه شقه والا | قماری بر سر سرو از مقام راست در نغمه |
| قمر (ع) : بفتح تین، ماه و نام چشمه | زنان زان سرو در حالت نگارین دستها برهم |
| ایست در ولایت خرگوشان در شرفنامه | قماش (ف) : در سکندرست متاع |
| است از شب چهارم تا شب دهم قمر است | خانه و جز آن، لمؤلفه : |
| و تا چهاردهم بدر و نیز غلامان در شرح | بقماش و متاع و زیور و زر |
| نصاب است مهر تا آخر ماه و بفتح و | بدر و لعل و عود و مشک و عنبر |
| سکون خیره شدن چشم از دیدن برق - | و بمعنی جوهر و صنعه نیز آمده چنانکه |
| و در شرح دیگر است ماه بعد از سه شب | بعضی جامها را گویند خوش قماش است |
| اول در مؤید است از سه روز تا آخر ماه | و به تشدید و تخفیف نیز ۲ - |
| و بیش از سه هلال ۳ - | قماط (ع) : بکسر، خرقة که در آن |
| قمر (ع) : بفتح تین، شعاع آفتاب - | خوردان را به پیچند و پای بند بز و |

۱- بالفتح و کسر را (ع) جمع قمری که طائری معروف است (فرهنگ آنند راج) -

۲- بشین معجمه کغراب (ع) متاع از هر جنس و از هر جای و رخت خانه و ردی هیچکاه از هر چیزی و مردم فرومایه ناکس (فرهنگ آنند راج) -

۳- بطای مهمله ککتاب (ع) رسن که قوائم گوسپند بوی بندند و دست بند و پای بند کودک گهوارگی - ملک حمزه ولد ملک جلال الدین سیستانی المتخلص بغافل :

از پرده دل طفل سرشکم بقماط است
زان گریه که سرمایۀ شادی و نشاط است (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح و رای مهمله (ع) غالب آمدن در قمار و در نبرد قمار و در باختن و غالب آمدن در باختن و بفتح تین ماه از شب سوم تا آخر ماه قمر مصرع آن و قمر المفتح ماه نخشب و باصطلاح کیمیاگران قمر نقره را گویند و نیز قمر برکنده شدن پوستک بیرونی مشک و خیره شدن چشم از برف و بیهواب شدن در شب ماه و سیراب شدن شتران و سیراب شدن گیاه و آب و غیره و قمر ککشف آب بسیار (فرهنگ آنند راج) -

۵- کصعراء (ع) ماهتاب و شب روشن با ماه و مرغی است و خر ماده سپید مائل به تیرگی مؤنث اقر (بفتح اول و سوم) (فرهنگ آنند راج)

| | |
|--|--|
| قمران و قمرین (ع) : ماه و آفتاب ۱ - | قمطر (ف) : روز باد و گرد و کدورت ۵ - |
| قمره (ت) : قمار ۲ - | قمطر (ع) : بوزن هزاره، خریطه ۶ - |
| قمری (ع) : بضم، فاخته کذا فی التاج - مخفی نماید که در دیار ما قمری دیگر است و فاخته دیگر اما معلوم شد که در عرب هر جانوری که طوقدار باشد قمری میگویند ۳ - لمؤلفه : | قمطره (ع) : بفتحین، خریطه چنانکه در قمر رفت، امیر خسرو : شکر بقمطره ماند در بند طوطی بنظاره گشت خورسند |
| بقمری گفתי ای دل داده از شوق همی بینم چو خود در گردنت طوق قمش (ت) : بی ۴ - | قمع (ع) : کوبیدن و دور کردن در صراح است بمعنی عمود زدن و مهر کردن و خوار گردانیدن در حل لغات است به مقعده زدن و مقعده بکسر |

۱- بالفتح (ع) هر دو تشبیه قمر که عبارت از شمس و قمر است بجهت تغلیب قمر زیرا که در محاوره عرب قمر مذکر است و شمس مؤنث چنانکه مادر و پدر را والدین گویند نه والدتین (فرهنگ آنند راج) -

۲- بضم اول و فتح ثالث (ع) رنگی است سائل بسبزی یا سپیدی باندک تیرگی و قمره کفرخته، شب که در آن قمر باشد (فرهنگ آنند راج) -

۳- بالضم (ف) معروف است - صاحب مخزن الادویه نوشته که قمری منسوب است به شهریکه آن را قمر گویند از بلاد مصر و گفته اند اسکندریه است و این نسبت برای مناسبت و مشابهت رنگ آن ست بخاک آن بلد و واحد آن قمار آمده و گفته اند جمع اقر و بفتح اول و سوم است مانند احمر و حمز یا جمع قمری (بالضم) است مانند رومی و روم و زنگی و زنگ و ماده آن را قمریه خوانند و نر آن را ساق حوره جمع قماری غیر منصرف پس قمری عربی نخواهد بود والله اعلم (فرهنگ آنند راج) -

۴- بالفتح و شین معجمه (ع) فراهم آوردن چیزی از هر جای (فرهنگ آنند راج) -

۵- بکسر اول و فتح میم و سکون طای معجمه، شتر فربه و مرد کوتاه و صندوقی که درو کتاب را نگاهدارند از منتخب و قاموس و بمعنی خریطه کتاب نیز نوشته اند (غیاث اللغات) -

۶- کسجیل (ع) شتر قوی دفزک و مرد کوتاه بالا و کتاب دان و خریطه کتاب و صندوقه که درو کتاب نگهدارند قمطره مثله و بالتشدید، شاد و آنچه در پای مردم اندازند و خنور شکر و نبات - قماطر (بالکسر)، جمع (فرهنگ آنند راج) ۷- قمر - بوزن احمر آنچه خط درو نهند کذا فی القیمه (مؤید الفضلا) -

| | |
|--|---|
| خودشکن و بعضی مذکور - قامع فاعل آن ۱ - | قمل (ع): بضم و تشدید میم، ملخ - اما مسموع است بمعنی شپش و تدقیق هم چنان است آنکه بجهت قمل و جز او واقع شده و بمعنی شپش و ملخ والله اعلم - |
| مهمتر ۲ - | قمه (ع): زیر سر مردم ۶ - |
| قم قام (ع): بضم هر دو متجانس آفتابه و بمعنی بایست و بایست ۳ - | قمیر (ع): نام شهر است ۷ - |
| قمقه (ع): بضم هر دو قاف، آفتابه ۴ - | قمیص (ع): پیراهن و غلاف دل ۸ - |
| | قمیط (ع): سال تمام ۹ - |

- ۱- بالفتح و عین مهمله - عمود زدن بر چیزی و شکستن و خوار گردانیدن از
منتخب و صراح (غیاث اللغات) -
- ۲- بالفتح (ع) کارد بزرگ و دریا و بمعنی مهمتر و نوعی از شپش و آن کنه
ریزه باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۳- کزبرج (ع) غوره خشک و کهدهد سبو و کم کم که آوندی است معرب
است و نای گلو قماقم بالفتح، جمع (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بضم اول و تخفیف ثانی و سکون لام، شپش را گویند و از خواص وی
آنست که آن را بگیرند و در سوراخ باقلا نهند و بخورد - شخصی که تب ربع
مکرده باشد دهند شفا یابد و بفتح و تشدید ثانی، در عربی کنه را گویند و آن
جانوری است که در گوسفند و شتر و خر و گاو می افتد و خون میمکد و بمعنی اول
هم گویند عربی است (برهان قاطع) -
- ۵- قمه بفتحین (ع) کمی خواهش طعام و قمه بالضم و تشدید ثانی سربیه -
در ظفر نامه شمس الدین علی یزدی بهمار است - و صاحب تذکره دولت شاهی گوید
قباد بسبب آنکه برقمه پدر عاشق بود شب با اتفاق کنیزک بخنجر هلاک ساخت
(فرهنگ آند راج) -
- ۶- قمه (ف) بضم اول و فتح ناقی، بمعنی میان سر باشد و بعربی فرق گویند
و بکسر اول، عربان قد و قامت آدمی را میگویند (برهان قاطع) -
- ۷- قمیر - کامیر (ع) بگرو بازنده اقمار - اقمار بالفتح جمع - و قهیر (بضم اول
و فتح دوم) مصغر قهر (فرهنگ آند راج) -
- قمیر - بضم اول و نانی بتحتانی رسیده و برای قرشت زده (ف) بمعنی اول قمار
است و آن شهری باشد در هندوستان که عود قماری از آنجا آورند (برهان قاطع) -
- ۸- بصاد مهمله کامیر (ع) ستور که صاحب خود را بچرباند و حرکت دهد و
پیراهن و قد مؤنث قمصان و اقمصه جمع - قمص ککتب متله - و نیز قمیص پوستی
که بچه در وی باشد در رحم و غلاف دل (فرهنگ آند راج) -
- ۹- بطای مهمله کامیر (ع) سال تمام (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| ظاهر آن است که این لفظ تازی خواهد بود اما صاحب مؤید در هارسی آورده - | قمین (ع) : سزاوار - |
| قنادیل چرخ : مهر و ماه - | قن (ت) : گورخر - |
| قناره (ف) : سه پایه چنگل دار آهنین که قصابان برو گوشت آویزند - | قذات (ع) : بفتح، کاریز و پرده جایگی معروف در شرح نصاب است قنه بالای نیزه را گویند - |
| قذاص (ع) : بکسر، شکار - | قذاد (ع) : شکر فروش - |
| قذاع (ع) : بکسر، طبق هدیه و دامنی و سفره - در صراح است پرده و پوشش و طبقی از برگ خرما - | قنادیل (ع) : بکسر، جمع قندیل آن که در مسجد و محافل بسوزند و باستعارات سارگان نیز مراد دارند، مهر حسین یغمائی : |
| قذان (ف) : پنجم بکم و کسر دوم، نام ولایتی - | مرا بود قندیل دل موخته شد آن موخته باز افروخته |

- ۱- بنون کامیر (ع) شتاب تیز رو و گامزن حمام و سزاوار ولایتی (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بالکسر و سکون ثانی (ت) نیام کارد و شمشیر را گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بالفتح کاریز و نیزه و استخوان مهره پشت از منتخب و شرح نصاب و بمعنی پرده کریاس قائم مقام دیوار باشد ترکی است (غیاث اللغات) -
- ۴- بدال مهمله کشداد (ع) فندساز و حلوائی (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- بالفتح و کسر دال (ع) جمع قندیل (بالکسر) (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- کنایه از ستارگان باشد (برهان قاطع) -
- ۷- بالفتح (ف) چوبی یا آهنی دراز که قصابان در دیوار مضبوط کنند مثل چوب سردر و میخهای بسیار در آن زنند و مذبح را بعد نسیج بآن میخها آویزند و قطعه قطعه کرده فروشند - رفیع واعظ :
- یک مسلخ است عالمی از دست و خنجرش هر نیش خار لخت دلی را قناره است (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- بصاد مهمله کشداد (ع) بمعنی صیاد (فرهنگ آنند راج) -
- ۹- بعین مهمله ککتاب (ع) پرده و پوشش که بر بالای منقعه پونهند طبق از برگ خرما و پرده دل و ملاح و ساز قنق ککتاب جمع (فرهنگ آنند راج) -
- ۱۰- ککتاب (ع) جمع قنقه، سرکوه و کوه دراز در هوا جدا نانه سیاه یا کوه نرم خاک هموار گسترده بر زمین و فنان کسحباب نام پادشاهی از پادشاهان روم کان یاخذ کل سفینه عصبا و قنار کفراب بویه بغل و آستین پیراغن توان بالغیم مهله (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| از نبات مصری خوبتر می شود و قند ولایت را آنجا قند نمیکویندم - | قنب (ع) : بکسر و تشدید، درخت گز - در سکندریست بفتح، شاهدانه و بضم نوعی از بیخ که مباح است - |
| قنداب (ف) : بمعنی شراب قندی و شربت - | قنبیل (ع) : وزن زنبیل، داروی که هندی کسله گویند - |
| قند تیغ دار (ف) : پوستین آبدار - | قند (ع) : بنای مثلثه، خیار - |
| قند خام (ف) : قندی که غیر ابلاج بود مثل قند دیار هند - و لغت ابلاج مذکور شد - | قنج (ف) : بفتح، ناز و کشش معشوق در حل لغاتست و آن لغتی است در غنج که مذکور خواهد شد - |
| قند خامه (ف) : همان قند خام مذکور - | قند (ف) : شکر که باستگی بود کذا فی الشرح النصاب - و او را در عربی آورده کذا فی المؤید - صاحب شرفنامه گوید قند در خراسان و پارس |
| قندر (ف) : بکسر، شکر که دوباره صاف کرده باشند و لب معشوق - | |
| قندر شب (ف) : میاه شب - | |

۱- بر وزن غریل، خای باشد که آنرا پرشته و بریان کتند زرد شود خوردن آن کرم معده را بکشد (برهان قاطع) -

۲- قند - بالفتح خوردن خیار و بکسر شکر بزرگ کوهان از منتخب و بفتحتهن پادرننگ و آن از خیار کوچک باشد از منتخب و شرح نصاب و صجاج (غیاث اللغات) -

۳- بضم اول و سکون ثانی و جیم، بمعنی بیسوده و هرزه باشد - و خالاع دم بریده را نیز گویند - و بفتح اول بمعنی فراهم فشردن باشد - و در عربی بمعنی ناز و غمز است که معشوق به عاشق کند (برهان قاطع) -

۴- بالفتح و دال مهمله (ع) قند که شکر باشد قنده بالباء مثلثه معرب است - و با لفظ ریختن و خوردن و خائیدن مستعمل، محمد عرقی :

چه عذره‌های موجه نهی معاصی را
بچش لعاب دهانت که قند میبخائی (فرهنگ آند راج)

۵- بالفتح (ف) شربت و نیز کنایه از شراب قندی (فرهنگ آند راج) -

۶- یعنی قند خشک (مؤید الفضلاء) -

۷- قندی که غیر ابلاج بوده مثل قند دیار هند (سکندری) -

| | |
|---|---|
| عطریات اندازندیم - | قندروس (ف) : نام مردی - |
| قندیل ترسا (ف) : آن قندیل که ترسایان در معبد خویش افروزنده - | قندز (ف) : بضم، نام ولایتی و جانوریست در ترکستان کوتاه‌تر از سگ که ازان پوستین سازند در مؤید است و نام شراب - |
| قنطار (ع) : بکسر، پوست گاو پر از زر - و در حل لغات است چهار هزار دینار و بمعنی مذکور - قناطر جمع او و قیل جمع قنطره - | قندز آرند (ف) : یعنی شب آرند - |
| قنطر (ع) : بدره زر و سیم - در شرح نصاب است پل که برو گذرند - و مصدر بمعنی پل بستن و تماشا کردن - | قندس (ف) : قنران آنکه هندش کنوی گویند بفتح کاف تازی - |
| | قندید (ع) : بکسر، شرابیست که بزعفران مانند در صراح است بکسر خمر، اصمعی گفته آن شیره مطبوخ که دران |

۱- بضم اول و دال ابجد بر وزن هرمز، نام ولایتی است از دیگک بظلمات، و نام جانوری هم هست شجه پروباه، و پوستی باشد که سلاطین پوشند و کلاه نیز سازند، گویند پوست همان جانور است، و بمعنی گویند جانوری است شبیه سگ و در ترکستان بسیار است و بعضی دیگر گویند سگ آبی است و آتش‌بچه‌ها که چند پیدستر باشد خصیصه اوست و یکی از نامهای شراب هم هست و کنایه از شب تاریک باشد چه قندز شب میاهی شب را گویند، و هرگاه گویند "با قندز آرد" مراد آن باشد که بشب آورد و شب شور همچنان که قاقم کنایه از روز است (برهان قاطع) -

۲- یعنی شب آرد (فرهنگ رشیدی) -
 ۳- قندس - بضم اول و ثالث و میگون ثانی و سین بی نقطه، گیاهیمست که بیخ آنرا اشنان خوانند - و نام جانوری هم هست (فرهنگ آنند راج) -
 ۴- بکسر اول و ثالث و دال محمله در آخر (ع) کنند و اسیرک و می انگوری با شیوه انگور که در آن هرگونه بوی افزار اندازند و پیزند و حل نمایند و عطر و کافور مشک و خوشبوی است که بزعفران ترکیب دهند و حال مرد نیک باشد یا بد قندد، کز برج مشله (فرهنگ آنند راج) -
 ۵- قندیلیرا گویند که پیوسته در کلیسا که معبد ترسایان است آویخته باشد (برهان قاطع) -

۶- با طای حطی بر وزن دلدار، بلغت رومی بمعنی سا داوران است - و آن چیزی است مانند صمغ و در درون بیخ درخت گردکان میباشد خون را ببندد و قطع اسهال کند - و در عربی پوست گاو پر از زر باشد (برهان قاطع) -
 ۷- برای محمله کز برج (ع) سختی و بلا قنطیر کقندیل، مشله و مرغی است مایل بسماهی که بانگ کند و بسی نیز خوانند آنرا (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| قنق (ف) : بفتح یکم و کسر دوم، ترشی که در آشها اندازنده - | قنطره (ع) : بفتح، همیان زر - و پلی که از خشت پخته باشند ۱ - |
| قذک (ف) : بضم و تشدید، کنک معروف ۲ - | قذعه (ف) : بزبان شیراز قبه را گویند - قذغ در قذغ (ت) : سخت - |
| قذغ (ت) : بضم، هوشمند و مبارک - قذلیغ (ت) غمناک - | قذف (ع) : گروه مردم و ابر بسیار آب و پاره از شب ۲ - |
| قذن (ع) : بفتح، آهنگر و بنده و جای بند از دست شتر و نام پدر قبیله ۳ - | قذند (ع) : بضم یکم و سیوم، جانوریست که آن را خار پشت گویند در تاج ترجمه عکاسه آورده ۳ - |
| قذو (ع) : بکسر و ضم سکون نون، خوشه خرما، قنوان جمع اوست ۸ - | قذق (ف) : بضمین، مهمان و در پنج بخشی و سکندریست بفتح مهمانی ۳ - |
| قذوت (ع) : بضم، دعای معروف | |

۱- بفتح اول و ثالث و رابع (ع) هل بزرگ و هر بنای بلند - خاقانی :

نوح دروگر نبود گر پدر من بدی

قنطره بستی ز چوب بر سر طوفان او

و بمعنی بشهر و ده جای گرفتن و ترک پادیه کردن و مالک مال بقتضار شدن
و گزیدن و دیر ماندن و بجای پیوسته اقامت کردن (فرهنگ آیند راج) -

۲- بضمین و سکون فا (ع) سپیدی که بر نره خرما باشد و گفته گردیدن و
شگافه شدن و خردی گوش و درختی و دوسیدگی بسر و سطریری بینی و قنف کتنب
گل سیل آورده که خشک و شگافه شده باشد (فرهنگ آیند راج) -

۳- بضم اول و ثالث و نیز فتح آن و سکون ذال معجمه (ع) خار پشت قنفذ
مونت، قناذ (بفتح) جمع و موش و جای خرد پس دو گوش شتر و ریگ توده
فراهم آمده بلند و درختی که در وسط ریگ رسته باشد و جای که در وی گواه انبوه
و درهم روید - و قنفذلیل مرد سخن چین (فرهنگ آیند راج) -

۴- بضمین، مهمان و بفتح نون نیز آمده (غیاث اللغات) -

۵- بضمین و سکون قاف مهمان و بفتح نون نیز آمده ظاهراً ترکی است
(فرهنگ آیند راج) -

۶- Qank, A worn infesting grain (Steingass).

۷- قن - کغب (ع) جمع قنه - یکتاه از تاهای رسن - یا بخصوص تاه رسن
از پوست خرما - و قن بفتحین، راه و روش (فرهنگ آیند راج) -

۸- بالفتح و واو و نیز بضمین و تشدید واو (ع) ورزیدن و فراهم آوردن
و برای دوشیدن گرفتن بز را و نیز قنو بالفتح لازم گرفتن حیا را و پردگی و
خانه نشین کردن دختر را و قنو بالکسر، خوشه خرما (فرهنگ آیند راج) -

| | |
|---|--|
| و بمعنی اطاعت ۱ - | قرطبان نیز گویند و آن دشنام است معروف که می آید - |
| قذوط (ع) : بضم، نوید شدن ۲ - | قوادکی (ف) : قلابانی ۸، امیر خسرو : |
| قذوع (ع) : بفتح، نیک ۳ - | نظمی که بوزن هشت محکم میوند |
| قذیه (ع) : مثله ۴ - | تجهیل مکن مرا و بر خویش معذت |
| قذیل (ف) : داروی که هندش کتبیله گوینده - | قوادکی است این نه عروض آرائی |
| قذینه (ع) : وزن دقینه، آوند شراب و قیل بمعنی صراحی و جام در صراح است بکسر و تشدید شیشه فنیقه بفتح، کنیزک و خنیاگر در ابراهیمی است داه سرود گوی و غیر آن ۶ - | یکجا کردن فاعل و مقعولی چند |
| قواد (ع) : بفتح، قلابان و او را | قواره (ع) : بضم و تشدید، آنچه برکاوند از حبیب کذا فی الشرفنامه در تاج است قواره البطیخ بمعنی پرمار و خرپزه و در مؤید است پاره پاره و ناخنهای بریده و آنرا در ساحری |

- ۱- بضمّین (ع) فرمانبرداری کردن منه قوله تعالی القانتین و الامانات و خاموش بودن و بازماندن از سخن و امتدادن در نماز و دعا منه الصلوات افضل الصلوة طول القنوت الوتر (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بضمّین و طای مهمله (ع) نا امید شدن و نا امید از منتهی الارب و در لطائف بفتح اول و ضم نائی نا امید (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- بعین مهمله کصبور (ع) خورسند بستد کار به بهره خود و شیب و پستی مؤنث آید و جای بلند و بلندی از اضداد ست (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- رک : قمه -
- ۵- دارو نیست نبات او را نخمها خرد باشد در غلاف پوشیده چون دسب مدور شده برو رسد سرخ گردد کذا فی القنیه (مؤید الفضلا) -
- ۶- بوزن کهنه و نیز کسکهنه (ع) آوندی که شراب در آن هر کنند مثل شیشه و صراحی و غیره، فنیانی جمع - سنجر کاشی :
- خون دلم دیده را چگونه سهول است
- دیده من به پماله دل نه قنینه (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- بدال ایجاد کشماد (ع) بینی و قرمساق و دیوث و قواد کرمان، جمع نازد کشنده ستور و جز آن (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- معروف یعنی قلابانی (مؤید الفضلا) -

| | |
|--|--|
| قواقیز (ع) : جمع قاقوزه که مذکور شد - | بکار برند - و بعضی اطلاق آن بر انگشت هم میکنند - بتخفیف نیز استعمال کرده که خافی گفته : |
| قوام (ع) : بفتح، دست و پای و شتر و استر - و قوایم جمع آن - | مرسره قواره را زهره کند بساحری معنی آنست که ده ناخن خود را در کمال خوشنوازی مانند زهره بسازد که مطرب فلک است از آنکه دایره ناخن به قواره میمانند - |
| قوامی (ف) : بکسر نام شاعر مشهور از گنجه - | قواریر (ع) : جمع قاروره که مذکور شد - |
| قوت مسیح (ف) : می یکشنبه کذا فی التبختری - | قواصف (ع) : جمع قواص بصاد مهمله، جای بلند و بانگ رعد و دریا - |
| قوت مسیح یکشنبه (ف) : خرما - | قواق بضم، نگهبانی و منع چنانکه قورق که گویند آنجا که بندی را طلاق کنند - |
| قوج (ف) : بضم واو و جیم پارسی، گوسپند سواری خوردان و قیل دنبه سرزن در شرفنامه واو نیز گفته صاحب مؤید گویند که درین دیار میش را نیز گویند - | |

۱- بر وزن شراره، پارچه ایست که خیاط از گریبان جامه و پیراهن و امثال آن بر میآورد - و بمعنی پاره هم آمده است چه هرگاه گویند قواره قواره - یعنی پاره پاره و انگشتان دست را نیز گفته اند و گویند عربی است (برهان قاطع) -

۲- بالفتح و کسر را (ع) جمع قاروره بمعنی شیشه (فرهنگ آند راج) -
 ۳- بالفتح و کسر صاد مهمله (ع) جمع قاصف بمعنی باد سخت (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح (ع) رامتی و عدل و بکسر اول نظام و اصل چیزی از مؤید و منتخب و کشف و لطائف و استادن و بقای چیزی و قوام کفراب بیماری است در پای گوسپند و قوام کشداد، مرد نیکو قامت (فرهنگ آند راج) -

۵- Qiwant, Syrup-like, Syrupy, Thick, Substantial, and C.; Poetry (Steingass).

۶- کنایه از شراب یکشنبه باشد (برهان قاطع) -

۷- کنایه از خرماست که عربان تمری گویند (برهان قاطع) -

۸- بر وزن کوچ، گوسفند شاخ دار جنگی را گویند (برهان قاطع) -

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| کشد بمعنی جنبیتی م - | قود (ع): بفتح یکم و دوم، گناه |
| قو قو (ف): آواز کبوتر و مانند آن | وقصاص و خون بها و آنچه بسبب آن |
| ککوکو نیز چنانکه مذکور خواهد شد - | مردم را بکشند ۱ - |
| قو قه (ع): بضم، تکمه کلاه - | قورچی (ت): بضم و جیم پارسی |
| قوک (ف): آیدان - | سلاح دار ۲ - |
| قولاچ (ف): بضم و جیم پارسی، | قورق (ت): بضم نگهبانی، و منع |
| جست برجست رفتن و اندازه درازی دو | ملوک که چیز را منع عام کنند - و |
| دست صاحب مؤید گوید فلاج بضم لغتی | در هند دهند که دیگری دخل نکند |
| است در فنج مذکور - | چنانکه قورق گاه گویند آنجا که هندوان |
| قولاغو (ف): علتی است که بر | بیر اطلاق کنند - |
| دوش مشوران برآید صاحب مؤید گفته که | قوس (ع): بفتح، کمان و نام |
| می باید که این لغتی عربی باشد اما | برجی و بضم صومعه ترسایان ۳ - |
| در قنیه داخل ترکی ساخته - | قوش (ف): بضم، مرد خورد اندام |
| قولی (ع): آتش زنه - | و قیل اسب و شتر که در پهلوی سوار |

- ۱- بالفتح و دال مهمله (ع) اسپان یا اسپان که بلطام و رسن بکشند آنها را و سوار نشوند و بمعنی کشیدن ستور و جز آن خلاف سوق و قود محرکه، کشنده را باز کشتن و درازی پشت و درازی گردن (فرهنگ آیند راج) -
- ۲- بواو معروف و کسر جیم فارسی (ت) سلاحدار و آهنگر از مدار چه قود در ترکی سلاح را گویند و در لغات ترکی قورچی بمعنی اهتمام کننده دربار پادشاه نوشته (فرهنگ آیند راج) -
- ۳- بضم اول و سکون ثانی و سین یه نقطه، صومعه ترسایان را گویند - و بفتح اول در عربی کمان باشد (برهان قاطع) -
- ۴- بالضم مرد خرد اندام کذا فی الصراح و در مجمل اللغات مذکور است اسب و شتر که پهلوی سوار کشند و آنرا جنبیت نیز خوانند (مؤید الفضلاء) -
- ۵- بضم دو قاف و سکون دو واو، بمعنی قو قه است که تکمه کلاه و گریبان و امثال آن باشد (برهان قاطع) -
- ۶- بضم اول و فتح ثالث، بمعنی قو قو است که تکمه کلاه و پیراهن و امثال آن باشد (برهان قاطع) -
- ۷- بضم یکم نوعی از بیماری ستور که در مشکب پدید آید کذا فی الصراح (مؤید الفضلاء) -

| | |
|---|---|
| قولنج (ف) : بضم یکم و کسر میوم، زحمتی است در شکم ۱ - | بازو ۶ - |
| قوله (ت) : یکبار ۲ - | قویر (ت) : جنگ ۷ - |
| قوم (ف) : بالضم یواو معروف، زین پوش و نی که میان کاواک باشد - | قهرمان (ع) : کار فرمای ۸ - |
| قوم فیل (ع) : قومی که برای تخریب مکه آمده بودند - در مطلع انوار است که آن افغان بودند ۳ - | قهستان (ف) : بضم قاف و کسر هاء، نام ولایتی که مولانا شمس الدین شارح مختصر وقایه از آنجاست و قیل معرب کوهستان ۹ - |
| قونج (ت) : سربوزه - | قهقهه (ع) : خنده باواز. ۱۰ - |
| قونوس (ف) : نام شاعری ۴ - | قهوه (ع) : بفتح، شراب در شرح نصاب بهجت آنکه مهمانی آرد یعنی از روی طعام و نیز تخم است معروف در یمن که جوشانده بهجت دفع کسل |
| قوی (ت) : گوسپند قمشی همسایه ۵ - | |
| قوی دست (ف) : توانا و سخت | |

۱ - بضم اول و کسر لام و سکون نون و جیم، معرب قولنج است که درد شکم و درد پهلو باشد (برهان قاطع) -

۲ - یکبار (سؤید الفضلاء) -

۳ - اشاره باصحاب الفیل است (برهان قاطع) -

۴ - *Qaunus*, The crest of a helmet. (Steingass) -

۵ - محرکه (ع) گرسنه و دشت و بیابان خالی خشک و قوی بضم اول جمع قوت بمعنی توانائی و تازه رسن و بضم اول و تشدید و واو مکسور منسوب بقوت بحدف تاء فوقانی مصدری و بفتح اول و کسر نائی بمعنی توانا - اقویا جمع (فرهنگ آئند راج) -

۶ - معروف خواجه نظامی :

عنان تگاور بهیسان سپرد

نمود آن قوی دست را دست برد

۷ - (سکندری)

۸ - یاهیم برون پهلوان، کار فرما را گویند (برهان قاطع) -

۹ - معرب کهستان است، و آن ولایتی است در خراسان و بتعریب اشتها دارد (برهان قاطع) -

۱۰ - بفتح اول و سکون نائی وقاف مقنوح و هاء، خنده باواز بلند را گویند و نام جای است در ولایت طوس (برهان قاطع) -

| | |
|-----------------------------------|---|
| خورند، مشفق بخاری : | قیدافه (ف) : بفتح نام بردی که |
| ای قهوه که جانفزای هر انجمنی | بادشاه بردع بود و در شاهنامه و پنج |
| در کاسه چینی چو عقیق یمنی | بخشی ملکه روم گفته در مؤید است |
| تو در یمنی و جای تو در دل ماست | نوشابه را گویند - و بقا نیز درو لغت |
| گر در یمنی چو بامنی پیش منی | است [قیدافه] در تبختر است قیدافه و قیدافه |
| قیامت کردن (ف) : چیزی عجب | بقا لغتی است درو - |
| کردن و بعث و انگیزخت کردن - | قیر (ب) : دختر در تبختر است برای |
| قید (ف) : نام مقامی از پارس و قیل | معجمه - |
| سرمنزلیست در راه مکه بدین معنی در | قیر (ت) : بفتح، اشک - |
| فا نیز گذشته اما این صحیح است و | قیر (ع) : بکسر، معروف و گویند قیر |
| بمعنی بند، بوستان : | سیاه است، معجمه همگر : |
| شبی خوابم اندر بیابان قید | شد مبدل مرا نماد مسراج |
| فروست پایم دویدن بقید | تیر شد چون کمان و قیر جو شیر |

۱- بفتح اول و ثالث (ع) شراب تخمی است که در وسط آن خطی باشد مانند الف گندم و جو و آنرا کوبیده جوش میدهند و بطریق شراب تجرع می نمایند و بمعنی قهوه خانه نیز مجاز و آن مکانی باشد که در آن بزم آریند و قهوه میخورند، میر صیدی :

مرا در قهوه بودن بهتر از بزم شهبان باشد
که اینجا میهمان را منتی بر میزبان باشد

و با لفظ خوردن و کشیدن :

که کشم قهوه گاه تنباکو
کارمن در کشاکش افتادست (فرهنگ آنند راج)

۲- کنایه از کارهای عجیب کردن و کارهای عجائب انگیزختن باشد (برهان قاطع) -

۳- بکسر مقدار مرادف قاد - و بالفتح بند - قیود و اقیاد جمع - و نام اسمی است و دوال شمشیر (شمس اللغات) -

۴- بفتح اول و سکون ثانی و دال بی نقطه بالف کشیده و نای مفتوح، نام زنی است که حاکم بردع و اندلس بود، و بردع ملکی است که امیرخوب راهوار از آنجا آورند و امیر بردعی مشهور است (برهان قاطع) -

۵- دختر (مؤید الفضلاء) -

| | |
|---|--|
| و نیز روغنی است که در شتر گرگین مانند و در حل لغات است سیاهی ۱ - | گفت در آخر زمان پیغمبری پیدا شود خسروی کز قیروان نامش بود تا قیروان خلق را معلوم شد کز خسروان اکنون تویی آنکه پیغمبر نشان داده است در آخر زمان |
| قیز (ت) : آنچه در رای مهمله گذشت ۲ - | قیره (ع) : بکسر، نیم دانگ - در مؤید است یک حبه و چهار خمس حبه و قیل نیم و قرايط جمع آن ۳ - |
| قیراط (ع) : بکسر، نیم دانگ - در مؤید است یک حبه و چهار خمس حبه و قیل نیم و قرايط جمع آن ۳ - | قیس (ع) : بفتح، اندازه و نام مجنون - لمؤافه : |
| قیرق (ت) : دنبه - | قیاس از قیس باید کرد کان زار چو او در قید لیلی شد گرفتار چنان بی‌هوشی اش می گشت افزون که در عالم لقب کردند مجنون و نیز نام سخی که او را قیس صاعد گفتندی در تاج است بکسر بمعنی |
| قیروان (ع) : کاروان و قیل نام شهری بمغرب زمین و مشرق و مغرب را نیز و کامگار گویند و در حل لغات است نام ولایتی در نهایت آبادانی، امیر معزی : | |

۱ - بر وزن میر، روغنی باشد سیاه که بر شتران گرگین مانند، و صحنی هم هست سیاه چسبیده که بر کشتی و جهاز مانند تا آب بدرون کشتی نرود - و سیاه را نیز گویند چه هر چه سیاه را باو نسبت کنند (برهان قاطع) -

۲ - *Qiz*, A wife of the infidels (unsupported by examples) (Steingass)

۳ - بالکسر و طای مهمله (ع) نیم دانگ که چهار جو میانه باشد از منتخب و از الفاظ الادویه و معصومی و کتاب حکیم محمد شریف خان شاهجهان آبادی نیز همین به نبوت میرسد که قیراط نیم دانگ است که چهار جو میانه باشد و در شرح وقایع پنج جو و این هم باندک زیادتی قریب بانست و در کنزاللغه و قتیبه یک جو و در کشف نوشته که قیراط یک حبه و چهار خمس حبه و حبه یک جو باشد و قیل سه و نیم جو و در منتخب است که صاحب قاموس نوشته که قیراط در هر شهر مختلف باشد در وزن غرض که مختار اکثری قول منتخب است که قیراط نیم دانگ است (فرهنگ آئند راج) -

۳ - بر وزن شیروان، اطراف مجموعه عالم را گویند - و نام شهری هم هست در مغرب - و مشرق و مغرب را نیز گویند و بمعنی کاروان هم آمده است (برهان قاطع) -

۵ - قره، اسپ سیاه (مؤید الفضلا) -

| | |
|--|---|
| نخست ۱ - | قیصور (ع) : بفتح نام شهر است |
| قیس صاعده (ع) : آنچه در قیس گذشت صاعده لغتی است در صاعد ۲ - | نزدیک دریای اخضر و قیل کوهی است در دریای عنده - |
| قیس عامری (ف) : مجنون پسر عاسری - | قیقال (ع) : بکسر رگی است در دست که کشاده می شود ۳ - |
| قیسوی (ت) : کرگس - | قیل قیل (ع) : گفتار و بمعنی گفت شد و نام بیابانی - |
| قیش (ت) : بفتح، خویشاوندان و بکسر زمستان چنانکه گویند معظم القاش بالقاش یعنی تعظیم زمستان با ۳ - | قیلموس (ف) : هوشیاری ۲ - |
| قیصر (ف) : هر پادشاه که در روم باشد صاحب مؤید در فصل عربی آورده ۴ - | قیلن (ت) : بفتح، گفتار ۲ - |
| | قیل و قال (ع) : مرکب نیز بمعنی سخت و گفتار آمده ۵ - |
| | قیلوله (ع) : بفتح، خواب نیم روز ۱ - |

- ۱ - بالفتح و سین سهمله (ع) نره و بمعنی اندازه کردن چیزی را بغیر وی و بنار خورامیدن، و نیز قیس سختی و گرسنگی و نام مجنون که عاشق لیلی بود و نام جزیره است درین صورت معرب کیش است و بالکسر اندازه و قیاس مشله (فرهنگ آنند راج) -
- ۲ - نام یکی از سردمان عرب (مؤید الفضلاء) -
- ۳ - خویشاوند (مؤید الفضلاء) -
- ۴ - با صاد بی نقطه بر وزن حیدر، بزبان رومی فرزندی باشد که مادرش پیش از آنکه او را بزاید بمیرد و شکم مادر را بشکافند و آن فرزند را بیرون آورند و چون اول پادشاهان قیاصره که اغسطوس نام داشت اینچنین بوجود آمد بنابر آن بدین اسم موسوم گشت (برهان قاطع) -
- ۵ - بر وزن طغور، نام شهری در جانب شرقی بحر محیط و نزدیک بدربا است و کافور خوب از آنجا آورند، و بعضی گویند نام کوهی است در دریای هند (برهان قاطع) -
- ۶ - بالکسر و یای معروف و فای سغفص بالف کشیده و بلام زده (ج) رگی است که کشادن آن بخون گرفتن سر و روی و گلو مقید باشد همین سبب در عرف سر و رو گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۷ - با سیم بر وزن سندروس، بمعنی هوشیاری باشد (برهان قاطع) -
- ۸ - بالفتح (ت) گفتار (فرهنگ آنند راج) -
- ۹ - کنایه از بحث و مباحثه و گفتگو کردن باشد (برهان قاطع) -
- ۱۰ - بفتح اول و ضم ثالث و فتح لام نانی (ع) نیم روزان خفتن از منتهی الارب، و در منتخب نوشته که قیلوله بمعنی خواب چاشت گاه (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| قیماغ (ت) : بفتح، آنچه بر شیر آید هندش ملائی خوانند - | قین (ع) : بکسر و تشدید، بنده خالص - |
| قیمه (ف) : بیای پارسی، گوشت باریک بریده - | قینی (ت) : کدام - |
| قیمه (ع) : معروف - | قیو (ف) : مردودم - |
| قین (ت) : آله - | قیوم (ع) : بفتح و تشدید، پاینده - |

- ۱- بالفتح و غین معجمه (ت) بمعنی سر شیر - ملائقی یزدی :
- ز یمن نان جوین و پیاز فقر زخم
هزار گونه مقشر بسملت قیماغ (فرهنگ آنند راج)
- ۲- بالفتح آهنگر، هاین معنی عربیست از شرح نصاب و یتری زن مشکوحه و
نیام کرد و شمشیر (غیاث اللغات) -
- ۳- بالفتح (ع) بنده - قیان بالکسر جمع و آهنگری و آهنگر، اقیان (بالفتح) و
قیون (بضمه تین) جمع و بمعنی نیکو و راست کردن آهنگر آهن را فراهم آوردن
چیزی را و نیکو کردن و فراهم آوردن شکافتگی خنور را و اصلاح آن کردن
(فرهنگ آنند راج) -
- ۴- قیو، کعبور (ع) بسیار قی کننده - قیو کعدو، مثله و داروی قی آورنده
(فرهنگ آنند راج) -
- ۵- کتنور (ع) بمعنی بسیار قائم شونده و یکی از اسمای الهی است (فرهنگ
آنند راج) -

باب الکاف

| | |
|--|--|
| کابل (ف) : بضم باء شهر است معروف لمؤلفه : | کا (ف) : کرسی و بنات النعش، سریر فلک نیز گویند ۱- |
| بکشت او کسی کو پای بنهاد ز شهر آرای کابل کی کند یاد و بجای با واو مضموم ۳ نیز فردوسی : | کابک (ف) : بضم باء کبوتر و جای مرغ خانگی و آشیان مرغ و گنجشک خانگی - و چیزست مانند زنبیل میانه تهی که در خانه آویزند تا کبوتر در آن بیضه پخته کرده بچد کشند - کابوک نیز گویند ۲- |
| زمین بد ره هدیه زاولی ببایند هم ساره کاولی کابلج (ف) : در مؤید است بچیم | |

۱- سکتوری -

۲- بضم بای ابجد بر وزن چاپک، آشیان مرغان را گویند عموماً و آشیان کبوتر و مرغ خانگی و گنجشکی که در خانه آشیانه داشته باشد خصوصاً - و زنبیل مانند را نیز گویند که در خانه ها آویزند تا کبوتر در آن تخم کند و بچه برآرد - و رفیده را نیز گفته اند و آن لته ای چند باشد که بر روی هم دوزند مانند گردبازی و خمیر نان را تنک ساخته بر روی آن گسترانند و بر تنور چسپانند (برهان قاطع) -

۳- بضم ثالث و سکون لام، نام شهری است مشهور در میان کوه مابین ماوراءالنهر و هندوستان - و بعضی گویند مابین خراسان و هندوستان و نام ولایتی هم است - گویند که در آن ولایت جراحان خوب میباشند و نام نوعی از ساز باشد که نوازند (برهان قاطع) -

| | |
|--|---|
| پارسی وزن باریج، انگشت خورد پای ۱- | و قیل نام کوهی - و در قنیه بدن معنی بیای حطی است - |
| کابود (ع): دام صید - | |
| کابوس (ع): آنکه در خواب فرو گرفته نماید آن را دیو ستنه گویند ۲- | کاتب الوحی (ف): امیرالمومنین معاویه ر و قیل عثمان رضی الله عنه ۴- |
| کایدله (ف) هاون اطباء آنچه درو غله گویند ۳- | کاتب جان (ف): حق تعالی ۷- |
| کات (ف): نام شهری از ماوراءالنهر ۵- | کاتوره (ف): سرگردانی و سر گشتگی در تبختر یست وزن ماثوره، درد سر و گرانی خاطر - استاد: |
| کاتب (ع): معروف و منشی نثر ضد شاعر - و مشک دوز و نام مقامی - | هیچ رامت می نه بینم در سرود و رود تو جز که آن فریاد کز وی خلق را کاتوره خواست صاحب مؤید بدال نقل کرده بمعنی |

۱- کابلیج وزن مار پیچ، بمعنی کاباج است که انگشت کوچک دست و پا
باشد (برهان قاطع) -

۲- بضم باء موحده و واو معروف و سین مهمله، حالتیست که مرد خفته را
فرو میگیرد و آن چنان باشد که آدمی شکل مهیب یا هنگامه آفتی در خواب دیده
میترسد به نهجیکه بدن همه گران معلوم می شود و خروش کردن با آواز درست
هم نمی تواند و اکثر بودن این حالت را اطباء مقدمه صرع نوشته اند و این را
ضاغوطه دیندلان نیز نامند و بنارسی مگاجه گویند و بعضی کابوس را بمعنی ابله
و نادان نیز نوشته اند (غوث اللغات) -

۳- بفتح لام، هر چیز که در آن غله بگویند عموماً و دارو کوب عطار آنرا
دویند که هاون سنگی باشد خصوصاً - و به عربی مهراس خوانند (برهان قاطع) -

۴- باسکون فوقانی نام شهری است از ولایت خراسان و بعضی گویند از
ماوراءالنهر و نوعی از برنج است که در ولایت شومتر بهم میرسد گویند چون آنرا
بکارند تا هفت سال بarded - و بمعنی قطره هم بنظر آمده است و در هندی چیزی باشد
که آن را با پان خورند و پان برگی است معروف که بر زخم ها نیز پاشند خشک
سازد (برهان قاطع) -

۵- بر وزن راتم، در عربی نویسنده را گویند و استاد خیک دوز را نیز
میگویند (برهان قاطع) -

۶- حضرت عثمان رضی الله عنه (برهان قاطع) -

۷- یکسر ثالث و جیم بالف کشیده و پنون زده، کنابه از حضرت باری تعالی
است جل جلاله (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| گونه بهجوم پارسی نیز و در بعضی فرهنگ است بمعنی آلات خانه از آوند و غیره - | سرگشته و برا' نیز ۱ - |
| کاج خورده (ف) : سیلی خورده و پشت داده متضمن بر دو لفظ است ۶ - | کاا (ف) : پاره خوشه انگور و خرمه و صحیح آنست که چوب بن خوشه خرما - و ابله و نادان در تبختر است بکاف پارسی بدین معنی ۲ - |
| از انوری : | کاثر (ع) : بکسر ثای سه نقطه، بسیار ۳ - |
| نه چرخ چرخ ازو گاز خورده در جنبش نه کوه کوه ازو گرش خورده در بالا کاجی (ف) : مالیدن ۷ - | کاج (ف) : بهجم تازی، بمعنی کاش و بمعنی گاز که مذکور خواهد شد در ابراهیمی است بمعنی افسوس و در حل لغات است درختی است در ولایت عراق ۴ - |
| کاج (ف) : بهجم پارسی، سیلی که بقفا زنند و روی گردانیدن و پشت دادن و تارک سر - استاد : | کاجال (ف) : اسباب خانه از هر |

۱ - بر وزن ما شوره، بمعنی سرگشته و حیران باشد - و سرگشتگی و حیرانی را نیز گویند، و بمعنی صداع و درد سر و گرانی هم بنظر آمده است - و بمعنی کار آگاه هم است که منتهی و اخبار رساننده باشد، و بمعنی اول بجای رای قرشت دال ابعاد نیز گفته اند (برهان قاطع) -

۲ - چوب بن خوشه خرما و آن را کنار نیز گویند (کشف اللغات) -

۳ - پشای مثلشده، بسیار (شمس اللغات) -

۴ - بر وزن تاج بمعنی لوح باشد که عبری احوال گویند یعنی یک چیز را دو بیند - و بمعنی کاش و کاشکی هم هست که بمعنی افسوس و تاسف باشد - و عبری لیت خوانند - و آنرا بیشتر بوقت طلب چیزی یا کردن کاری بطریق آرزو گویند - و سیلی و گردنی را هم میگویند و نام ریاطی است ما بین قم و ری - و نام درختی باشد که آنرا عبری صنوبر الصغار گویند و تخم آن را حب الصنوبر الصغار خوانند و آن تخم نیست مثلث و سه گوشه طعم آن بجلغوزه نزدیک است (برهان قاطع) -

۵ - با هجوم فارسی متاع خانه و آلات خانه از هر گونه (کشف اللغات) -

۶ - کنایه از دو چیز است، یکی کنایه از سیلی و گردنی خوردن و دیگری پشت دادن یعنی قفا نمودن و گریختن (برهان قاطع) -

۷ - باجم فارسی بر وزن و بمعنی کاشی است و آن سفالی باشد که شیشه صلایه کرده بر روی آن مالیده و پخته باشد و حلوای روانی را نیز گویند که از دواها و تخمهای گرم پزند (برهان قاطع) -

در نسخه صحیح ۳ دیوان خواجه بجای
کاج کاخ است - و آن بیت این است -
خواجه حافظ:
ز چنگ زلف کمدت کسی نیافت خلاص
نه از کمانچه ابرو و چشم همچون کاخ
کاخ (ع): در تاج است خانه بی
روزن و قیل خانه با روزن و قیل کاروان
سرای در ابراهیمی مجرد کاروان یافته و
در تبختر است کاروان آبی ۳-

کاخ مشتری (ف): برج قوس و
برج حوت در ادات است و فلک ششم ۵-
کاخ مه (ف): برج سرطان و آسمان
دنیا که درو ماه است ۶-
کاخر (ف): علتی که او را یرقان
نیز گویند - هندش کول باد خوانند ۷-

مر ترا کشته گردن و سرو تن
کو مرا سر بسر بکاج و به مشیت
و کاج بهیم تازی بمعنی کاش و بمعنی
کاز که مذکور خواهد شد - در ابراهیمی
است بمعنی افسوس و در حل لغات است
درخت است راست در ولایت عراق ۱-
کاجک (ف): بهیم پارسی، تارک
۲-

کاجکی (ف): بهیم پارسی، بمعنی
کاشکی و افسوس و حسرت و آرزو گفتن -
کاج (ع): کنج پهنای کوتاه -
صاحب مؤید گوید حافظ چشم را تشبیه به
کاج کرده است بدین صفت که چشم گوشه
او دراز باشد و عرض آن گوشه کوتاه و
تنگ را که متوده اند هم بدین معنی

۱- باجم فارسی، بر وزن ماه، بمعنی افسوس و کاش و کاشکی باشد - و بمعنی
قفا زدن و گردنی هم هست - و شیشه صلیبه کرده را نیز گویند که کاسه گران بر
روی طبق و کاسه ناپخته مانند و تارک سر و فرق سر را نیز گفته اند (برهان قاطع) -
۲- بهیم فارسی، بر وزن آهک تارک سر را گویند که فرق سر و میان سر باشد
(برهان قاطع) -

۳- مینه کوه که برابر باشد (شمس اللغات) -
۴- بسکون خای نقطه دار بمعنی کوشک و قصر و عمارت بلند باشد و خانه
بی روزن را نیز گویند - و باین معنی عربی و بمعنی باران هم آمده است که عربان
مطر خوانند و نام قصبه ای باشد در خراسان از مضافات تون (برهان قاطع) -
۵- اشاره به برج قوس و برج حوت باشد چه هر دو خانه مشتری است و آسمان
ششم را نیز گویند (برهان قاطع) -
۶- اشاره به برج سرطان باشد چه سرطان خانه ماه است و فلک اول را نیز
گویند (برهان قاطع) -

۷- کاخر - بفتح ثالث بر وزن لاغر - علت یرقان را گویند - و زردی را نیز
گفته اند که بر روی زراعت افتد و غله را ضایع کند - و بمعنی باران هم بنظر آمده
است که عربان مطر خوانند (برهان قاطع) -

| | |
|--------------------------------------|--|
| بمعنی قاصد و جاسوس -۳- | کاخچه (ف): وزن باخه، باران - در |
| کار آگهان (ف): دانایان و | ادات و پنج بخشی است و یرقان ۱- |
| منجمان و اصحاب فراست و اهل | کاد (ع): نزدیک است - پارسیان |
| تجربه ۵- | بکاف پارسی بمعنی جماع گویند ۲- |
| کاراب (ف): شیراب خوردن باقراط | کار (ف): آنکه بتازیش فعل خوانند |
| و شراب خوری ۶- | و جنگ - بمعنی کشتن بکسر چنانچه |
| کارقنه (ف): در مؤید است بفتح | کشت و کار گویند، لمؤلفه: |
| را و سکون تا وقیل با رای موقوف و تای | تخم مهر تو بجان کشتم و آمد کارم |
| بفتوح، شملت آنکه میتهی خوانند ۷- | عاشق خسته درین کشت جز این تخم نکشت |
| کار توهمه بوک و کمر است | و بکاف پارسی بمعنی خداوند و این لفظ |
| (ف): یعنی کار تو ممکن باشد عنان | بدین معنی مرکب استعمال یافته چنانکه |
| گرقن - | پرهیزگار - و بعضی بدین معانی بکاف تازی |
| کارچوب (ف): بجیم پارسی، آن | نیز خوانند چنانکه بزه کار و جزآن ۳- |
| چوبها و آلهها که بدان تنسته فراز | کار آگاه (ف): معروف و از مؤید |

۱- بفتح خای نقطه دار بمعنی باران باشد که عبری مطر خوانند و علت یرقان را نیز گفته اند (برهان قاطع) -

۲- بسکون دال ایچده، بمعنی حرص و شره باشد (برهان قاطع) -
 ۳- بسکون رای بی نقطه بمعنی صنعت و هنر پیشه باشد و بمعنی کشت و زراعت هم آمده است و امر بوزراعت کردن هم هست یعنی بکار و زراعت کن و جنگ و جدال را نیز گویند و بمعنی سخن هم گفته اند (برهان قاطع) -

۴- با کاف فارسی بر وزن بار باشاه - کسی را گویند که از حقیقت کار آگاه و با خبر باشد - و مردم صاحب فراست و منتهی را نیز گویند یعنی مردمی که اخبار باطراف برسانند - و قاصد و جاسوس را نیز گفته اند، و کار آگهان جمع کار آگاه است که دانایان و اصحاب فراست و اهل تجربه و منجمان باشند چه منجم را نیز کار آگه می گویند (برهان قاطع) -

۵- یعنی دانایان و منجمان و اصحاب فراست و یار تجربه کار (شمس اللغات) -
 ۶- بکسر رای بی نقطه بمعنی شراب باقراط خوردن باشد (برهان قاطع) -

۷- بسکون ثالث و فتح فوقانی و نون، بمعنی کارتن است که عنکبوت باشد - و آنرا کارتنک هم خوانند و بفتح ثالث و سکون رابع بمعنی شنبلیله است، و آن تخمی باشد معروف و عبری حلبه گویند (برهان قاطع) -

| | |
|--|---|
| کار در پای مینداز (ف): یعنی اهمال و تعطیل مکن و او را مدوان - | کنند - بتازی منسج بکسر میم خوانند ۱- کارخانه فلک (ف): دنیا و همان فلک ۲- |
| کارگاه فلک (ف): این جهان و همان فلک ۷- | کاردان و کاربان (ف): معروف و در تبخترست کاردان بمعنی کارگزار - نیز آید - |
| کارگاه کن فکان (ف): موجودات دارین - صاحب مؤید لفظ موجودات را زاید گفته ۸- | کاردانان فلک (ف): سیارات مبعده ۳- |
| کارگرو کاریگر (ف): در صفت تیر و نظر و امثال آن مستعمل است - و بمعنی کارکننده، و خداوند کار و اهل صنعت نیز - | کاردو (ف): گیاهیست که می خورند و گویند بار خرمائی تراست و قیل با زای موقوف و کاف فارسی نیز ۴- |
| کارگزار (ف): پیشوا و روای کار - کارگیا (ف): کاف دوم پارسی، کارفرما و کاردار ۹- | کاردی (ف): میوه ایست که بکارد خورند او را گردوی نیز گویند چنانکه گذشت ۵- |
| | کارزار (ف): جنگ و جنگ گاه ۶- |

- ۱- بر وزن مارچوب، چوبها و آلاتی باشد که جولاهاگان جامهای نبافته
فراز کرده را با آنها بیافند و بعربی منسج گویند (برهان قاطع) -
- ۲- کنایه از دنیا و عالم باشد - و آسمان را نیز گویند بطریق اضافه
(برهان قاطع) -
- ۳- کاردان - کنایه از کوکب عطار است - و کواکب دیگر را نیز
گفته اند و مجموع را کاردانان فلک میگویند (برهان قاطع) -
- ۴- گیاهی است که می خورند و قیل بار خرما - را موقوف است با کاف پارسی
نیز (سکندری) -
- ۵- میوه ایست که آنرا گردوی نیز خوانند (شمس اللغات) -
- ۶- بازای نقطه دار بر وزن کام گار، بمعنی جنگ و جدال باشد (برهان قاطع) -
- ۷- کنایه از دنیا و عالم باشد - و آسمان را نیز گویند بطریق اضافه
(برهان قاطع) -
- ۸- کنایه از دنیا و مافیها است که موجودات در این باشد (برهان قاطع) -
- ۹- بکسر ثالث و کاف فارسی و تحتانی بالف کشیده، بمعنی پادشاه و وزیر و
کارفرما کاردان باشد - و هر یک از عناصر اربعه را نیز گفته اند (برهان قاطع) -

| | |
|--|----------------------------------|
| کاره (ف): پشتواره-۳ | کارگیایی (ف): بکسر کاف دوم |
| کاری (ف): گلیست که هندش | پارسی، کارفرمایی ۱- |
| کیوره خوانند کذا فی الطب حقائق الاشیاء | کارنامه (ف) تاریخ و علم خانه و |
| اما در عرب کادی با دال گوینده- | جنگ نامه ۲- ظهیر: |
| کاریز (ف): بیای پارسی، جوی | ای خسروی که قصه یک روزرم تو |
| سر پوشیده که بر طریق سمج کاوند، | صد سال کارنامه کاوس و رستم است |
| اسدی گوید که جوی زیر زمین که از | کارمار (ف): پیچیده و پیچش مار |
| جا بجایها برند، در پنج بخشی است | و حلقه زدن - |
| آب تیره ۶- | کاروان گه (ف): بکاف دوم |
| کاز (ف) موضعی که بر سر کوه | پارسی، آنجا که کاروان به شب فرود |
| بیابان که بجهت چار پایان و مردم | آیند ۳- |
| کنند بکاف پارسی نیز ۷- | کاروانی (ف): بیای تازی، اهل |
| کازغره (ف): همان تاشغر که | کاروان - |

- ۱- بکسر کاف دوم که کاف عربیست و یای تحتانی امیری و پادشاهی و کارد -
بیانش به تفصیل لفظاً کارگیا گذشت (غیاث اللغات) -
- ۲- آنست که از کسی کاری بدان خوبی سرانجام یابد که از دیگری یکایک
تواند و دستور العمل
خوش کارنامه ایست که آمد بروی کار
این کار از تو آید و مردان چنین گفتند
یابند دست اگر بسخن خنجر و کمان
بر دست و بازوی نو هزار آفرین کنند
و کارنامه بمعنی تاریخ نیز گفته اند و جنگ نامه را نیز گفته اند (فرهنگ اندراج) -
- ۳- یعنی آنجا که کاروان فرود آید و مهیت کنند (کتیف اللغات) -
- ۴- پشتواره، و بکاف فارسی نیز گفته اند (فرهنگ رشیدی) -
- ۵- مبارز و جنگی، فرخی گوید:
یوسف پسر ناصر دین آن شاه کاری
و بمعنی فاتراشیده، و تاثیر کننده، و تاثیر کرده نیز آمده (رشیدی) -
- ۶- آب روان زیر زمین (برهان فاطح) -
- ۷- جائیکه کنده باشند در بیابان، و بوقت حاجت گوسفندان و مردم کاروان
دران روند، و در نسله میرزا سومعه که بر سر کوهی ساخته باشند (فرهنگ
رشیدی) -

| | |
|---|--|
| مذکوره خواهد شد ۱- | معصفر که هندش کرز خوانند - در |
| کازنجک (ف): خیار یعنی باد | مؤید است بیای پارسی نیز - و هم |
| رنگ و قیل کاونجک برگی بود سبز ۲- | دروست از فخری کاربزه بعد با زای |
| کازه (ف): آنچه شکری از شاخ | پارسی اجوائن ۳- |
| درخت پناه ساخته برای شکار در عنب او | کاس (ع): قنح با شراب و اوند |
| نشیند قیل بزای تازی نیز - در | شراب و در نصاب است جام، خواجه |
| مکندریست کازه و کاشه بمعنی مذکور و | حافظ: |
| نشستگاه چوبین و صومعه که بر سر کوه | الا یا ایها الساقی ادرکاساً و ناولها |
| باشد و بنای که از کاه و چوب کنند | که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکلمها |
| هندش تاتی خوانند و خرپشته که پناه | مراد از ساقی معشوق است و چون عاشق |
| سازند و آنکه فالیز بانان نشستگاه خود را | در اضطراب فراق بیچاره و درمانده گشته |
| از چوب و کاه سازند در مؤید است بزای | بود و او را مشکل و دشواری پیش |
| پارسی جای و بمعنی دیگر بزای | آمده بود و گفت که روی خود را بنما |
| تازی است ۳- | تا از عذاب فرقت خلاص شوم بجهت |
| کاژییره (ف): بزای پارسی دانه | آنکه اهل تصوف کاس ذکر کنند و |

- ۱- با زای موقوف فارسی و قیل تازی نام ولایتی است و در شرفنامه شهریست بترکستان زمین نزدیک ختن که از نور ماه ابن مقفع روشن شدی و آنرا کاشغر نیز گویند (مؤید الفضلاء) -
 - ۲- بفتح ثالث و جیم و سکون رابع و کاف (ف) خیار - و باد رنگ را گویند که سبز و بزرگ باشد (فرهنگ آنند راج) -
 - ۳- بفتح زای نقطه دار، مطلق منزل و خانه را گویند عموماً و خانه‌ای که مزارعان از چوب و علف بر کنار زراعت سازند خصوصاً و تالار و عمارت چوبی را نیز گویند - و صومعه و خلوتخانه نصاری را هم گفته اند که سردرهای کوه سازند - و علامتی باشد که صیادان در کنار دام از شاخهای درخت سازند و چیزها از آن آویزند تا صید از آن رمیده بطرف دام و دانه آید یا خود در عقب آن پنهان شده دام را بکشند - و سایبان را نیز گویند (برهان قاطع) -
 - ۴- کاژییره و کاجیره - بکسر ثالث (ف) معصفر که در عرف هند کسنبه گویند و رنگرزان جامها را بدان رنگ کنند ملا طغرا گوید - نشر:
- گل کاژییره بسکه انقلاب در مزاج خویش انگیزخت
خون و صفرای زرد آب و معصفرش بایکدیگر آمیخت
(فرهنگ آنند راج) -

- روی محبوب اراده نمایند یا مراد از
کاس فیض باشد از قبیل ذکر محل و
اراده حال و کاس در اصطلاح قوم دل
است و فیض بدل می رسد برین تقدیر
از ساقی حقیقی یا از مرشد فیض می خواهد
تا صعوبتی و اشکالی که درین راه پیدا
شد مرتفع گردد و معنی مجازی معلوم -
کذا فی الشرح ۱ -
- کاست (ف) : کم کرد و نقصان
شد ۲ -
- کاستن و کاهیدن (ف) : کم
شدن -
- کاسد (ع) : بکسر سین مهمله،
۱ - کاس (ف) بر وزن طاس بمعنی کوس باشد که نفاره بزرگ است و بمعنی
خوک نرهم آمده است که جفت خوک ماده باشد و در عربی کاسه و پیاله را
گویند (برهان قاطع) -
- ۲ - بر وزن راست، بمعنی دروغ باشد که عربان کذب می گویند - و ماضی
کاستن هم هست یعنی کاهید و کم شد (برهان قاطع) -
- ۳ - بکسر ثالث و سکون دال ابجد (ع) بی رواج یعنی متاع و نقدی که از باعث
نقصان آن کسی بر غبت نستاند (فرهنگ آنند راج) -
- ۴ - بکسر ثالث (ع) روز بیم ناک و سخت و بد و رجل کاسف البال مرد
بد حال و رجل کاسف الوجه، مرد ترش روی (فرهنگ آنند راج) -
- ۵ - بفتح ثالث (ف) مصغر کاسه باشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۶ - بر وزن آبگینه (ف) نام مرغ هست کوچکتر از کبوتر سبز رنگ خوش
منظر و در جناح آن سیاهی و مخطط سرخی و سبزی و سیاهی نیز می باشد و
بیشتر بر سر کوهها آشیانه میسازد و لیکن بچه در آبادانی می آورد و دزد بچه
مرغان دیگر است و غالباً گنجشک صید میکنند بشیرازی کاسه شکنک و بماندرانی
کرا کر و باصفهانی سبز قبا گویند و عربی شقراق (بالکسر) و اخیل (بالفتح) خوانند
و آنرا مشؤم دانند (فرهنگ آنند راج) -
- ۷ - موی خوک چه کاس بمعنی خوک است (فرهنگ آنند راج) -
- ۸ - کنایه از آفتاب عالم تاب است (فرهنگ آنند راج) -
- ۹ - بضم بای فارسی (ف) کشف باشد و آنرا سنگ پشت نیز گویند و نیز
کنایه از آسمان (فرهنگ آنند راج) -
- نارواج ۳ -
- کاسف (ع) : بکسر سین مهمله،
غمگین و تاریک ۴ -
- کاسک (ف) : تصغیر کاسه -
معروف ۵ -
- کاسگینه (ف) : بکاف دوم پارسی،
مرغ سبز مرغ مرصع مانند هدهد تاجدار
بشین معجمه نیز ۶ -
- کاسموی (ف) : سین مهمله، موی
خوک که بدان کفش و موزه بدوزند ۷ -
- کاسه آتشین (ف) : آفتاب ۸ -
- کاسه پشت (ف) : بمعنی باخه
بتأزیش کشف خوانند و بمعنی فلک ۹ -

| | |
|--|---|
| در مؤید است آنکه سرود و پرده از کاسه شفاف یا گلین آب انداخته انگیزده. | کاسه درویشان (ف) : ستاره چند مدور در عرف آن را فلکه خوانند ۱- |
| کاسه گردانی (ف) : گدایی - | کاسه رود (ف) : بواو پارسی نام رودی ۲- |
| کاسه لیس (ف) : سخت بسیار خوار و فقیر و آنکه از غایت حرص و گرسنگی کاسه لیسده ۳- | کاسه سرنگون (ف) : آسمان ۳- |
| کاش (ف) : افسوس و آرزو و مختصر کاشکه و نام شهری ۷- | کاسه سرنگون مینا و کاسه مینا (ف) : مثله ۴- |
| | کاسه گر (ف) : معروف و نام مطری ۵- |

۱- اکلیل شمالی را گویند و آن هشت سیاره است مانند تاجی بردست و کواکبش در میزان و عقرب اند و آنرا صاحب جهانگیری کاسه یتیمان گفته (فرهنگ آند راج) -

۲- بضم را (ف) رودی بوده، فردوسی گفته :

بسختی گذشت از در کاسه رود

چهار را یخ و برف در کاسه بود (فرهنگ آند راج) -

۳- بفس و تمهیدست و آنکه چنین باشد گویند کاسه اش سرنگون شده،

خان خالص :

حباب را نبود جز خیال پوچ بسر

هوا پرستی این کاسه سرنگون پیدا است

رفیع واعظ :

چشم و چراغ گلشن هستی توئی اگر

مانند لاله کاسه ترا سرنگون شود

بکسرها کنایه از آسمان (فرهنگ آند راج) -

۴- بکسرها و میم بختانی رسیده و نون بالف کشیده، کنایه از آسمان باشد

(برهان قاطع) -

۵- بفتح کاف فارسی، شخصی را میگویند که کاسه و طبق بسازد - و نام

نوابی و قلی است از موسیقی - و نام مطربی هم هست که قول کاسه گر مخترع

اوست - و نام خط ششم است از جملة خطوط جام جم و آنرا خط کاسه گر میگویند -

و نقاره نواز و نقاره چی را نیز گویند (برهان قاطع) -

۶- بالام بختانی رسیده، پرخور و شکم خواره را گویند فقیر و گدا را نیز

گفته اند - و کنایه از مردم صاحب شره و حریص باشد - و مردم دون همت و

خوش آمدگو را نیز گویند (برهان قاطع) -

۷- بسکون شمن نقطه دار، بمعنی کاشکی است که کلمه ای باشد از اسمای ترجی

و معنی که خواهش و آرزو و حسرت است و در محل طلب چیزی بطریق آرزو

گویند - و بمعنی افسوس و تأسف هم آمده است - و مختف کاشان هم هست و آن

شهریست معروف از عراق (برهان قاطع) -

| | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| کاشغر و کارغر (ف): در مؤید | کاشان (ف): نام شهری از عراق |
| است برای پارسی و قیل تازی نام | عجم که درین نزدیکی معشتم شاعر از |
| ولایتی گویند و نام شهری در ترکستان | آنجا بوده است ۱- |
| نزدیک ختن که از نور ماه این مقنع | کاشانه (ف): خانه زمستانی و قیل |
| روشن شده- | خانه و پیش خانه بمعنی رواق کذا |
| کاشد (ف): بشین معجمه، همان | فی التبختری و در فرهنگ دیوان خواجه |
| کازه مذکور ۶- | حافظا بمعنی چراغدان ۲- |
| کاظم (ع): مشنه و لقب امام موسی | کاشت (ف): بشین معجمه، معروف، |
| رضا رضی الله عنه - و بسکون دوم انگور- | برگردانید ۳ فردوسی: |
| در مؤید است بفتحتین بهر دو معنی | گرفتش دم اسب برجای داشت |
| مذکور ۷- | ز بالای همچون فلاخن نکاشت |
| کاعب (ع): نارستان - کواعب | کاشتن (ف): بشین معجمه، معروف، |
| جمع آن ۸- | و گردانیدن و نیز روی گردانیدن - |
| کاعنه و کاونه (ف): پرنده ایست | کاشح (ع): دشمن نهانی ۴- |

- ۱- اول بالف کشیده و شین منقوطه بالف کشیده و نون زده، نام شهر یست معروف از عراق (فرهنگ هفت قلم) -
- ۲- بر وزن جانانه، خانه کوچک محقر و خانه زمستانی باشد - و آشیانه مرغانرا نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۳- بر وزن جاشت، ماضی کاشتن است که زراعت کردن باشد و ماضی برگردانیدن هم هست یعنی برگردانید - و بمعنی روی برگردانید هم بنظر آمده است که ماضی روی برگردانیدن باشد (برهان قاطع) -
- ۴- دشمن پنهانی و بدگوی (شمس اللغات) -
- ۵- با غین نقطه دار بر وزن دادگر نام شهری است از ترکستان منسوب بخوبان و خوش صورتان (برهان قاطع) -
- ۶- بفتح ثالث - بمعنی کازه است و آن خانه ای باشد علفی که برکنار کشت و زراعت سازند و یخ تنک نازک را نیز گویند و آن آبی است که در زمستان می بندد و منجمد می شود (برهان قاطع) -
- ۷- رک: کاظم - بکسر ظای معجمه خشم فرو خورنده و لقب امام موسی رضا بن جعفر صادق عیضا التحیة (غیاث اللغات) -
- ۸- بکسر ثالث (ع) دختر نارستان و پستان برآمده (فرهنگ آند راج) -

کاف (ع): حرفی است از حروف هجاء و بحساب جمل هشت و از روی لغت ماده شتری که دندانهایش کوتاه باشد و نزدیک رفتن باشد - در مؤید است باصلاح آوردن کارها درادات است بمعنی شگاف اما بدین معنی بکاف پارسی نیز آمده و برین تقدیر لفظ پارسی خواهد بود - ابوشکور:

کشاورز و آهنگر و پای بان
چو گردد تونگر سرش را بکاف
کافد (ف): مثله -

شوم که بشب بانگ کند او را عروسک
نیز گویند و کرمیست سرخ پرده -
کاغ (ف): آواز جنبانیدن کله گاو
که هندش جوگالی گویند بضم جیم -
کاغذ (ف): معروف و قالب -
کاغذ زر (ف): برات و کاغذی
که بر زر پیچیده بود و طبق زر که
چون کاغذ ساخته باشد و زر کوفته و
آنکه هند او را هندی گویند -
کاغذین جامه (ف): مستعد
بعجز و بیچارگی و تظلم -

۱- بسکون عین، کرمی میاه و سرخ زهردار که نقطهای سیاه دارد و بنازی ذروح گویند و بیشتر در قالین باشد و کاونه نیز گویند (شمس اللغات) -

۲- بسکون غین نقطه دار - بمعنی آتش باشد که بعربی ناز گویند - و بمعنی نشخار هم گفته اند و آن جاویدن دانه و علف نیم خاییده است که گوسفند و شتر و گاو از معده بر آورند و باز فروبرند - و بمعنی ناله و فریاد هم آمده است و بانگ و صدای کلاغ را نیز گویند و صدای جنبانیدن مهزه و گلوله باشد در میان طاس و امثال آن و نام مرغی هم هست میاه رنگ که بیشتر در آبگیرها می باشد (برهان قاطع) -

۳- معرب کاغذ که بدال مهمله است و کاغذ معرب از کاغ که بمعنی بانگ باشد و بدال مهمله که کلمه نسبت است (غیاث اللغات) -

۴- کاغذی را گویند که در آن مبلغی پیچیده بکسی دهند و کاغذی را نیز گویند که در آن تفصیل زر نقدی که تحویل کسی کنند باشد - و برات زر نقد را نیز گویند که بانعام یا مواجب کسی داده باشند - و کاغذی را نیز می گویند که طلا کوپان ورق طلا و نقره را در آن پیچند یا بر آن چسباندند - و ورق طلا را نیز گفته اند (برهان قاطع) -

۵- کنایه از عجز و بیچارگی و تظلم و زاری باشد (برهان قاطع) -

۶- بروزن قاف، حرفی است از حروف تهجی - و بمعنی شگاف و تراک هم آمده است و شگافنده را نیز گویند - و اسر باین معنی هم هست یعنی بشگاف و باصطلاح اهل صنعت اشاره بعلم کیمیاست و در عربی بمعنی کفاف و کافی - و شتر ماده باشد که دندانهای او سائیده و کوتاه گردیده باشد (برهان قاطع) -

۷- رک: کفد - کافد، بفتح ثالث و مکنون دال ابجد یعنی بشگافد و بترکاند و چسبجو کند (برهان قاطع) -

و سواحل دریا بود - و آنچه درین دیار معروف و مشاهده می شود یکی را بهیم سینی گویند و آن قسم اعلی است و دیگر را چینی - نیز بمعنی سبیدی - و چشمه ایست در بهشت - و نام پادشاه شهر پیداد که آدمی خوار بود، رستمش فتح کرد و کشت ۲-

کافور بار (ف) : معروف، خوشنودی و برف ۳-

کافوریویه (ف) : بابوله در تبختر است نام گیاهی که چون بدست مالندش بوی کافور دهد و او را کافور یهودی نیز گویند -

کافور خورد (ف) : سرد و ناسرد و عقیقه کشت ۴-

کاف و لام (ف) : کنایت از کل

کافر (ع) : معروف و جوی بسیار آب و شب تاریک و کشاورز و جامه که زیر زره پوشند و بمعنی پوشنده حق، پارسیان بفتح فا در قافیه خنجر نیز آرند - ملا هلالی :

حذر کنید رقیبان ز سیل مژگانم که دردمندم و خون میکچد ز خنجر من ز ترک مست من ای زاهدان کنار کنید که نیست هیچ مسلمان حریف کافر من در حل لغات است و تخمی که در زمین باشد و دریای و جوی بزرگ ۱-

کافور (ف) : معروف و آن بر دو گونه است یکی از درخت می آید آن را جودانه گویند و یکی عملی است و آن را چینی می نامند - و در تبختر است و آن صمغ درخت است مثبت او در جزایر

۱- بکسر فا بمعنی ساتر و پوشنده چون بیدین دین حق را می پوشد و با سازم نمی گردد کافر گفتند و فارسیان بفتح فا نیز استعمال کنند چنانچه کافر را با خنجر نافیقه سازند از لطائف مؤید و کشف و بهار عجم و منتخب و نیز در همین کتب مذکور است که کافر بمعنی رود بزرگ و کشاورز و شب تاریک و آنکه بالای زره جامه پوشند این همه مجاز است از معنی ساتر (غیاث اللغات) -

۲- بر وزن نامور، معروف است و آن دو قسم می باشد یکی از درخت حاصل میشود و آنرا جودانه میگویند و دیگری عملی - و آن جویبی است که بهجوشانند و از آن برمیآورند - و هر چیز سفید را نیز بآن نسبت کنند - و نام پادشاهی هم بوده پیدادگر و آدمی خوار و رستم بن زال او را گرفته بهجمنم واصل کرد - و نام چشمه ایست در بهشت (برهان قاطع) -

۳- با پای ایجاد بالف کشیده و برای قرشت زده، کنایه از هر چیز بنایت سرد و بسیار خوشبوی باشد - و بمعنی برف بار هم هست چه کافور باریدن کنایه از برف باریدن است (برهان قاطع) -

۴- یعنی سدم رجولیت (فرهنگ رشیدی) -

کاک (ف) : مردم بسلنت
ماوراءالنهر و مردم چشم، منصور
شیرازی :

توعین مردسی و هست چشم عالم را
ز خاک راه گذار تو نور بهنش کاک
و قرص نان که حضرت خواجه
قطب الدین بختیار کاکي بآن مقلب
است -

کاک (ف) : بدو معنی نخست و
بکسریکم و فتح دوم، نام میواییست و
گریه که بتازیش سنور خوانند صاحب
فنیه آن را بکسریکم و فتح دوم نوشته -
بعجم پارسی کاک خورد -

کاکره (ف) : بضم کاف دوم، در

و یا آنکه از کاف گزاف و از لام لاف
براد باشد - در مؤید است و کنایت از
دروغ و لهو -

کافه (ع) : به تشدید فاء، بمعنی
همه و باز دارنده -

کافه انام (ع) : بمعنی جمیع
مردم -

کافوری (ف) : سبزه ایست که او
را بابونه گویند و بتازیش اقحوان - و
گل لعل و هرچه میپید فام و سرد
باشد -

کافور یهودی (ف) : مثلثه بمعنی
اول و او را کافور بویه نیز گویند چنانکه
گذشت -

۱ - بتشدید فا بمعنی همه از منتخب و صاحب مزیل الاغلاط نوشته که این
لفظ در عربی مستعمل نشود مگر بتنوین - لیکن در فارسی بی تنوین آید - بتشدید فاء،
همه بازدارنده (شمس اللغات) -

۲ - گروه مردمان - همه مردم (لغات فیروزی) -

۳ - بروزن لاهوری، رستنی باشد که آنرا بابونه گویند، و بعرابی اقحوان
خوانند، و نوعی از گل بابونه هم هست که آنرا گل گاوچشم میگویند و عربان
عین البقر مینامند - آنرا خشک کرده بسایند و با سکنه چین بیاشامند اسمها بلعم
کنند و بوئیدن آن خواب آورد (برهان قاطع) -

۴ - رک : کسوت کافوری - کافریهودی - بابونه (سکندری) -

۵ - پسکون کاف، بمعنی مرد باشد که در مقابل زن است - و بمعنی مردم که
آدسی باشد و مردمک چشم هم هست - و بعرابی انسان العین خوانند - و هر چیز
خشک را گویند عموماً و گوشت قدید را خصوصاً - و آدمی و حیوانی که بسیار لاغر
و ضعیف شده باشد، و نان خشک و نانی که از آرد خشک پخته باشد یعنی خوب
نه پخته باشد و روغن و شیر در آن نکرده باشد و معرب آن کعک است و بعضی
گویند کاک قرص نان روغنی است و آنرا بعرابی کعک خوانند - والله اعلم - و قرص
ماه را نیز گویند که ماه شب چهارده باشد - و نام قلعه ایست از قلاع آذربایجان
و بمعنی کواک و میان خال هم آمده است (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| ابراهیمیست بوزن ناشره داروئی که بتازیش عاقرقرح خوانند ^۱ - | معروف ^۳ - |
| کاکل (ف): هر دو کاف تازی و بضم دوم، مؤئی که بر فرق سر بندند و او را جعد نیز گویند - کاکول نیز گویندش و بکسر کاف دوم در مؤید است، و بفتح بوزن قابل گلهای که در آب روید - هتدش کانس گویند و نیز کلک قلم کذا فی المؤید روضة الانوار ^۲ | کاکنج (ف): میوه ایست مانند کنار سرخ که بر زردی زند اهل مرو عروس خوانند ^۳ - |
| کاکل کلکم زبیاں تاب یافت تیغ زبانم زبیاں آب یافت کاکله (ف): نام مبارز تورانی که از فرزندان تور بود و نیز همان کاکل | کاکوس (ف): بنفشه ^۴ - |
| | کاکوتی (ف): بوزن صابوتی، گیاهیست که بتازیش شعر خوانند کذا فی المؤید ^۵ - |
| | کاکوی (ف): بنیه ضحاک ضابط دژ هوخت که مذکور شد - در ابراهیمیست |
| | بووا پارسی نام پهلوانی نبیره سلم بن فریدون و بنه دختر بن ضحاک که بر |

۱- بکسر کاف و فتح رای بی نقطه، داروئی است که آنرا عاقر قرحا خوانند باه را زیاد کند - و آن بیخ گیاهی باشد و عبری عود القرح گویندش، و بفتح کاف و را هم آمده است (برهان قاطع) -

۲- بضم کاف تازی و سکون لام، معروف است که موی میان سر پسران و مردان و اسب و استر وغیره باشد - و نوعی از گندم هم هست که آنرا حنطه رومی گویند، و شوره گیاه را نیز گفته اند که اشنان باشد و عبری حمض خوانند - و بفتح فارسی، کلک و قلم چیزی نوشتن - و بی میان تهی را گویند که در میان آب میروید و بکسر ثالث - کللهائی که در میان آب روید (برهان قاطع) -

۳- بضم ثالث و فتح لام، نام مبارزی بوده ایرانی از فرزندان تور (برهان قاطع) -

۴- بسکون ثالث و فتح نون - و جیم ساکن، لغتی است - بعضی گویند عربی است و بعضی گویند معرب است - و آن دوائی باشد که عروس در پرده گویندش و تخم آنرا جوزا المرج و حب اللذ خوانند و بعضی گویند کاکنج عنب الثعلب است و این صحتی ندارد چه همه جا گفته اند که عنب الثعلب بدل کاکنج میشود (برهان قاطع) -

۵- بر وزن آغوش، بنفشه را گویند و آن گلی باشد معروف و مشهور (برهان قاطع) -

۶- بر وزن یاقوتی، گیاهی است که آنرا عبری سمتر خوانند (برهان قاطع) -

| | |
|---|--|
| گلستان است و کلاب بضم آهنی که بر پاشنه موزه باشد بجهت راندن ستور و او را مهمیز و مهماز نیز گویند ۳- | دست سام نریمان کشته گشت ۱- کال (ف): نوعی از گل ها و بکاف پارسی غله معروف و مردمک چشم ۲- کالب (ع): بمعنی میخ دسته شمشیر و آنچه میانه ادیم گیرند وقت دوختن و چوب که در دیوار گذارند و میخ که سقا مشک دران آویزد و درخت خاردار و دیوانگی و نام ستاره و قبله و میخی که دست کوزه بیاویزند - کلاب بکسر جمع آن - در مؤید است کلاب و کلوب هر دو بفتح و تشدید انبوره و قیل بمعنی اره و در صراح هم بمعنی اخیر است و بمعنی نخست |
| کالچه (ف): بجیم پارسی، کاک خورد ۴- کالقه (ف) بکسر لام، دیوانه و خشمگین و تنگ آمده ۵- کالم (ع): بکسر لام، زنی که شوهرش مرده باشد یا گذاشته و آنرا کیل کلوخ و کاله نیز گویند ۶- کالوج (ف): بجیم پارسی، کبوتر و انگشت خورد پای در پنج بخشی است کالوج خورد و انگشت خورد ۷- | |

- ۱- بضم کاف، (ف) نام پهلوانی بوده از بنا بر سلم بن فریدون که نبیره دختر ضحاک بود چنانکه حکیم فردوسی گفته:
نبیره سپهدار ضحاک بود
شنیدم که کاکوی ناپاک بود
حالش در شاهنامه مشهور است (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بسکون لام، بمعنی خم و خمیده و کج باشد - و جا و مقام و جایگاه بود
چه میانه کال میانه جا را گویند - و زمین شکافته و آب کند را نیز گفته اند - و بمعنی
ژولیده و درهم نیز آمده است و خام و نارسیده را هم میگویند و بمعنی گندنا و کدو
هم هست و نوعی از گل را نیز میگویند - و بمعنی هزیمت و گریز باشد چه کسیکه
گریخت گویند کالبد (برهان قاطع) -
- ۳- بر وزن و بمعنی قالب است که آنرا کالبد نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۴- جیم فارسی کاک خورد که آنرا خشکینی گویند (سنه لدی) -
- ۵- بر وزن آفته، بمعنی آشفته و شیدای و دیوانه مزاج و پریشان حال باشد
(برهان قاطع) -
- ۶- بضم ثالث و سکون میم، زنی را گویند که شوهرش مرده باشد یا طلاق
گرفته باشد (برهان قاطع) -
- ۷- کالوج - با ثالث بواو کشیده و بجیم زده، کبوتر را گویند و آن پرنده
ایست معروف - و انگشت کوچک را هم می گویند که عربان خنصر خوانند، و باین
معنی با جیم فارسی هم آمده است (برهان قاطع) -

بوزن ناله کدوی منگی بمعنی پیهاله
شراب-

کالید (ف): وزن مالیده، موی درهم
شده -

کالیدن (ف): کندیدن و کافتن -

کالیده (ف): موی درهم شده -

کالیو (ف): به یای پارسی، احمق
و نادان و دیوانه و سرگشته کالیوه
بزیادت‌ها نیز بدین معنی است چنانکه
مذکور خواهد شد -

کالیوه (ف): بوزن بامیوه، احمق و
سرگشته، بوستان :

شبی مست شد آتشی بر فروخت

نگون بخت کالیوه خرسن بسوخت

دراهرامی این لفظ را در باب واو

کالوخ (ف) بضم لام، گیاهیست
که بوی دارد صاحب مؤید گوید که
در قنیه از فخری بدو کاف نقل کرده
اما کتابی که پیش من بود و در
سکندریست کاکوخ بدو کاف نیز -

کالوس (ف): مردم مسخره و
مشهور -

کاله (ف): در سکندریست بکاف
پارسی، غلوله پنبه، غالب آن است که
این لفظ هندی است -

کاله (ف): کدوی سنگی کاله
(ف) همان کالای معروف استاد :

بدو شاخ قلم همی ورزم

بهر وی مال و نعمت و کاله

کذا فی التبختری و در جای دیگر ازوست

۱- بسکون خای نقطه دار گیاهی باشد بدبوی و بعضی گویند کندناست و آن
سبزی باشد که خورند (برهان قاطع) -

۲- بر وزن سالوس، بمعنی نادان و ابله و بیعقل و احمق باشد (برهان قاطع) -

۳- بر وزن لاله، بمعنی کالا است که اسباب و متاع باشد - و غلوله پنبه‌ای
که بجهت رشتن فتیله کرده باشند و هر کدورا نیز گویند عموماً و کدوئی که
شراب در آن کنند خصوصاً - و بمعنی کالک هم آمده است که خربزه کوچک
نارسیده باشد - و زمین را نیز گویند که بجهت زراعت کردن آراسته و مهیا ساخته
باشند (برهان قاطع) -

۴- بر وزن نالیدن، بمعنی درهم شدن و درهم کردن و گریختن باشد (برهان
قاطع) - موی درهم شدن (سکندری) -

۵- بر وزن مالیده، بمعنی درهم شده و آمیخته و آشفته و ژولیده - گرویده و
موی مادرزاد و گریخته باشد (برهان قاطع) -

۶- با ثالث به تحتانی کشیده و هوا زده، بمعنی نادان - و ابله و سرگشته
و گیج و حیران و سراسیمه و بی هوش و دیوانه مزاج باشد نیز گویند یعنی کسی
که گوشش نشنود و بعربی اصم خوانند (برهان قاطع) -

| | |
|--|--|
| آورده- | مبارز کشانی که بعدد افراسیاب آمده |
| کام (ف): بدو معنی معروف و بمعنی چاره- چنانکه گویند ناکام بمعنی ناچار کذا فی المؤید و بکاف پارسی نیز معروف ۱- | بود و رستم بغم کمندش دستگیر ساخته و کشت و او پادشاه سنجاب بود تا روم ولایت داشت- |
| کامگار (ف): برادر رسنده و شکره و جانور همه گیر ۲- | کامه (ت): کوسه - |
| کامل (ع): معروف و نام مردی و نامیست از امراء القیس - کمل بضم و تشدید جمع آن ۳- | کامیاب (ف): آنکه حاجت و مراد مردم برآرد - |
| کام ناکام (ف): بمعنی البته چنانکه خواه نخواه ۴- | کان (ع): بود و هست و پیاری، معروف آنکه بتازیش معدن خوانند ۵- |
| کاموس (ف): بواو پارسی، نام | کاناز (ف): مثله ۶- در مؤید است چوب بن خوشه خرما - |
| | کان بسیار (ف): نیک تونگر و سخت مایه دار- |

- ۱- بسکون میم، سقف دهان را گویند یعنی مک اعلی و عربی حنک خوانند و دهان را نیز گفته اند بمعنی مراد و مقصد هم آمده است (برهان قاطع) -
- ۲- با کاف فارسی، بر وزن نامدار پادشاه صاحب اقبال را گویند و نام یکی از طوور یا سباع شکاری که بنایت صیاد و شکاری می باشد هم هست و بعضی گویند هر سباع و مرغ شکاری را که همه چیز گیر باشد کامگار میگویند (برهان قاطع) -
- ۳- یکسر میم و سکون لام، (ع) تمام کمله محرکه جمع - و نام بحری از نوزده محور عروض که در آن هشت متفاعیل بیت تمام شود (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- این لفظ در مقام لفظی گفته می شود که آنرا بحر بی البته می گویند (برهان قاطع) -
- ۵- بر وزن ناموس، (ف) بمعنی کامود است که نوشته شده و نام پهلوانی بوده ترکستانی که او را کاموس کشانی می گفتند و بر دست رستم زال کشته شد گویند پادشاه شهر سنجاب بود و نام دهی است از دهات اصفهان و از آنجا بوده شیخ زین الدین عبدالسلام کاموس (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- بسکون نون، (ف) معروف است که بحر بی معدن گویند و بمعنی کندن هم آمده (فرهنگ آنند راج) -
- ۷- رک: کاز - کاناز - بزای معجمه بر وزن آواز (ف) بن خوشه خرما را گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- بفتح تحتانی و سین بی نقطه بalf کشیده و برای قرشت زده (ف) توانگر و مالدار و صاحب جمعیت بسیار را گویند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|-------------------------------------|--|
| کاواک نیز کاواک است صاحب مؤید | کائس (ع): آهو بکناس در آینده ۱- |
| در کاف پارسی نیز آورده بمعنی میانه | کانون (ع): آتشدان روئین یا |
| خالی و هرچه باشد از استخوان و چوب | آهنین بزبان روم دو کانون گویند از |
| و جز آن اما در محاورات بهر دو تلف | کانون اول و دوم دو ماهیانه مرما مراد |
| تازی مسموع است ۳- | دارند در حل لغات است بمعنی مرد |
| کاوایی درفش و کاویانی | گران جان نیز - کوانین جمع آن ۲- |
| درفش (ف): علم فریدون و آنچه در | کانونه (ع): همان کانون مذکور - |
| ضمن درفش کاویانی مذکور شده - | کانه (ف): کسی با کسی بر بلندی |
| کاول (ف): در ابراهیمی است بضم | مرتبه همی کوشد گویند کانه می کند - |
| واو چاشنیگیر و او را کاول نیز گویند | در مؤید است نشستگاه باد در کریز خانه - |
| اما معروف بکاول است ۴- | در تبختر یست خانه فقط ۳- |
| کاوه (ف): نام آهنگری که باعث | کاواک (ع): میانه تهی و قیل |
| قتل ضحاک شد و فریدون را بادشاه | بکاف اول پارسی و اگر قلب کنند هم |
| ساخته - | کاواک می شود که گفته اند قلب |

- ۱- بکسر ثالث و مکون سین مهمله (ع) آهو بکناس در آینده (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- روئین یا آهنین و منقل مردی مردمانش کران دارند وقت حادیت و ماه دی و دو ماه رویان کانون آخر و چنین گوید مردی که وقت حدیث و مردمان مسکندر (مسکندری) -
- ۳- بر وزن خانه، (ف) برابری کردن با کسی در رتبه و مرتبه ده بهر بی مری گویند و نشستگاه باز در کریز خانه (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بمعنی بوچ و میانه تهی سراج الدین راجی گفته: کاوک کنند به تیر دوم تیر اولین زان دست زیب یابد چون قبضه کمان و بمعنی آشیانه کبوتران و مرغان و زنبیلی که کبوتر در آن تخم گذارد و بمعنی خالی بی مغز، حکیم سوزنی گفته: چو کبوتر تبتی خانه کرده هر کاوک چو مار سغدی ره یافته بهر کاواک (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- (ف) مخفف کاویانی - درفش کاویانی باشد و آن علم فریدون بوده منسوب بکاوه آهنگر در لفظ درفش کاویانی بیامد (فرهنگ آنند راج) -
- ۶- بضم واو چاشنیگیر و بوزن و معنی کابل مذکور (شمس اللغات) -

| | |
|--|--|
| خوانند و آتش درو زود گیرد چون او بگذارند مانند روغن شود و گویند در حدود روس چشمه ایست که بر می جوشد چون باد رسد بسته گردد کاه ربا نیکو گردد و او را کهربا نیز گویند کذا فی الابراهیمی ۲- | کاوایان (ف): کاف فارسی، علمی که کاهو آهنگر وقت قتل ضحاک بر فریدون افراخت چنانچه در قصه درفش کاویان بتفصیل مذکور شد - |
| کاه فلک (ف): بنات النعش - کاهن (ع): بکسر، فال گوی و آنکه از غیب سخنان گوید بدروغ ۳- | کاوایانی (ف): بکاف فارسی، درفش کاویان که آن را امیرالمومنین عمر رضی الله عنه بعد از فتح خراسان در غنائیم قسمت کردند مذکور شد ۱- |
| کاهو (ف): بمعنی جنازه گیران مغان و گیاهی است که خورند او را خواب آرد - صاحب مؤید گوید و همان کنو که بفتح می آید ۴- | کاویش و کویش (ف): همان که در سین مهمله گذشت - |
| کاهی (ف): زرد که از کاه سازند و تخلص ملا قاسم مشهور که مؤلف را با او ملاقات شده ۵- | کاه برگ (ف): بمعنی برگ کاه - |
| | کاه ربا (ف): بفتح کاف تازی، سنگی است زرد دافع علت یرقان و آنکه کاه بخود کشد هندش کپور خوانند و در عجایب البلدان است صمغی است از درخت چون بسته شود آن را اسدالباریه |

۱- بکاف فارسی بمعنی درفش کاویان (شمس اللغات) -

۲- صمغی است از درخت چون بسته می شود و آنرا سیل الکبادیت خوانند آتش درو زود گیرد و خاشاک را بخود جذب بکند و هر گاه کاه ربا را کسی با خود دارد از یرقان ایمن بود و نیز گویند در حدود روس چشمه ایست برمی جوشد و باد بروی آید بسته شود (شمس اللغات) -

۳- بکسر ثالث (ع) فال گیرنده از آواز جانوران و ساحر و غیب گوی - کسان کرمان و کهنه محرکه، جمع و کوشنده و متکفل بکار و حاجت دیگری (فرهنگ آنند راج) -

۴- بر وزن آهو، نام تره است که خورند و بهربی خس گویند - و بمعنی جنازه گیرانرا گویند خصوصاً آن تابوتی است که مرده را در آن گذارند و بجانب قبر برند (برهان قاطع) -

۵- بکسر ثالث (ف) رنگ سبز (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| کاهیده (ف) : بمعنی نزار و لاغر و ناقص ۱- | هندش پیلو خوانند ۶- |
| کاینه (ف) : وزن آینده، امر بکسی که از من چشم مگردان ۲- | کباد (ع) : بضم، درد چکر |
| کب (ف) : وزن شب، اندرون رخ و اطراف دهن بیای پارسی نیز و بضم کاف و تشدید نیز ۳- | کباده () : بفتح کمان لیزوم که غایت نرم باشد ۷- |
| کباب قر (ف) : کنایت از برف است که هرکاله منجمد بارد ۴- | کبار (ف) : کاهلی و سستی، رودی : مردم دوراند از غارند کار پیش او دستان همی کن بی کبار و درختی و گیاهی آنرا خشک و تلوشه نیز گویند ۸- |
| کبابه (ف) : بفتح، داروی از رستنی‌ها و آن دو نوعست یکی کبابه دهنیا دوم کبابه چینی بحدف ها نیزه ۵- | کبار (ع) : بکسر، بزرگان ۹- |
| کباش (ع) : میوه اراک پخته که | کباک (ف) : بفتح کاف تازی، آنچه از خرما رسن سازند و بعضی در آخر لام گویند ۱۰- |

- ۱- یعنی نزار و لاغر که از عشق کاهیده است (شمس اللغات) -
- ۲- بر وزن آینده، امر کردن باشد ب شخصی که چشم از من مگردان و بامن باش و باین معنی کاینه یا دو یای حطی بر وزن آینده هم بنظر آمده است (برهان قاطع) -
- ۳- بفتح اول و سکون ثانی، اندرون رخ را گویند یعنی گرد بر گرد دهان از جانب درون و دهان را نیز گفته اند (برهان قاطع) -
- ۴- کنایه از برفست که هرکاله منجمد بارد (شمس اللغات) -
- ۵- بفتح یای دوم بر وزن خرابه، دوائی است که آنرا بهربی حب العروس خوانند و چینی آن بهتر است و آنرا از جزیره شلاطه آورند، گرم و خشک است (برهان قاطع) -
- ۶- میوه درخت اراک پخته و اراک پیلو را گویند (مؤید الفضلاء) -
- ۷- بر وزن قلاذه، کمان نرم بسیار مست را گویند (برهان قاطع) -
- ۸- بفتح اول بر وزن هزار شخصی را گویند که چوب و علف و هیزم امثال آن از صحرا بجهت فروختن بیاورد و بکسر اول در عربی، بمعنی بزرگان باشد (برهان قاطع) -
- ۹- بالكسر (ع) جمع کبیر، میر بمعنی بزرگ و کبار بضم و تشدید موحده بسمار بزرگ بمعنی بزرگان (فرهنگ آیند راج) -
- ۱۰- بالفتح آنچه از خرما رسن سازند و بعضی حرف اخیر را گویند (مؤید الفضلاء) -

| | |
|---|---|
| کبد (ع): بفتح یکم و کسر دوم، جگر و در تبختریت و بسکون دوم فربه گوشت او را، اما بدین معنی پارسی است ۱- | که در خراسان بطریق گونگاو می شود و نیز میوه ایست که ازان اچار سازند و مؤلف اچار آن خورده است نیز در تاج انگور و طبل در سکندریت و خود و خفتان و بکسر اول و فتح دوم بلند سال و بسکون دوم بزرگی نمودن و در پارسی نیز مذکور می شود ۳- |
| کبد (ف): بفتح و سکون با، کفسیر زرگران کذا فی التبختری هند کوسیر گویند ۲، استاد: | کبریت (ع): بکسر، گوگرد و زر خالص و گزیده ۳- |
| از آنکه ملح تو گویم دوست گویم راست مرا بکار نیاید سریشم و کبد | کبست (ف): بفتح تین، کدوی تلخ |
| کبر (ع): بفتح تین، نام داروی است | |

۱- بفتح اول و سکون ثانی و دال ایجاد، بمعنی فربه باشد که در مقابل لاغر است و لجهیم - زرگری و مسگری را نیز گویند و آن چیزی باشد که مس و طلا و نقره و اسمال آن را بدان پیوند کنند و بمعنی سریشم هم آمده است و آن چیزیت که درودگران استخوان و چوب را با آن بهم بچسبانند و بمعنی شتاب و تعجیل هم آمده است و در عربی بکسر ثانی بمعنی جگر باشد و میانه هر چیز را نیز گویند خصوصاً قبضه کمان و میان آسمان را (برهان فاطم).

۲- پروزن فردا، بمعنی لجهیم و زرگری و مسگری باشد که بآن چیزها را وصل و پیوند کنند و سریشم درودگرانرا نیز گویند که با آن چیزها را بهم بچسبانند و بمعنی فربه هم هست که نقیض لاغر باشد و تعجیل و شتابرا نیز گفته اند (برهان فاطم).

۳- بالفتح (ف) خفتان را گویند فردوسی گفته:

یکی کبر پوشید زال دلیر

و بفتح تین میوه معروف ترش مزه که ازان اچار سازند فارسی آن کور یا واو است و کبر معرب است و آشی که از کور پزند کوربا و کوروا گویند عربی کبره گویند (فرهنگ آنند راج) -

۳- پروزن عقریت (ع) گوگرد - و این معرب است - و فارسیان خسی را گویند که به آب گوگرد تر کرده خشک سازند و باندک گرمی آتش بگیرد و برای افروختن شمع و چراغ بکار آید و در عرف هند آنرا دیا سلائی خوانند و این میجاز است از عالم تسمیه الشی باسم ماده مثل شمع که بمعنی موم است بر فیلله موم اطلاق کنند - میر یحیی شیرازی:

شعله چون روشن شود کبریت میسوزد نخست

ای مفتن فتنه را برپا ز سرگوشی مکن

(فرهنگ آنند راج) -

و خربزه تلخ - بتازیش حنظل خوانند و

هند الدراین گویند، بوستان :

سر و چشم هر یک ببوسید و دست

ولی بی سروت چو شاخ کبست

و در مؤید است و پوست نیشکر - از

شاهنامه معلوم می شود برگشت تلخ،

فردوسی :

چرا کشت باید درختی بدست

که بارش بود زهر و برگش کبست

و در بعضی فرهنگ بمعنی زهره است،

استاد :

بنام حاسد تو چون کبست بانا نوش

بجام ناصح تو همچو نوش باد کبست

کبش (ع) : گوسفند - درسکندرست

بفتح کاف و کسر باء بمعنی پیر قرتوت

و اشتر کلان سال - کباش بکسر

جمع آن ۲-

کبک (ف) : پرنده ایست چون

فاخته میپید و در ادات است آتش خوار

و خوب رفتار و در حل لغات است مرغی

است آسمان گون و از جنس خویش

جفتش نبود و کرد مرغی دیگر رود تا

ازو بچه آرد و او را کبک دری نیز

گویند بجهت آنکه در دره کوه میباشند ۳-

کبکان بزم (ف) : ساقیان و

شاهدان ۴-

کبک انجیر (ف) : پرنده ایست

تیز پر و قیل دراج سپید و فلاخن کذا

فی الادات و صاحب شرفنامه بر صاحب

ادات بعت میکند که او این لغت

را که در کاف مع الباء نوشته بسمو

۱- بفتح تین و سکون سین (ف) حنظل باشد - حکیم نزاری همستانی گفته :

با این همه لطافت و شیرینی سخن

با من بانه طعنه زدن چون کبسته ای

شمس فخری گفته :

بباغ آرزوی دستانانت

سراسر میوه ها یادا کبستو (فرهنگ آنند راج)

۲- بالفتح و شین معجمه (ع) قیچمار و گوسفند نری یعنی میش نر شاخدار جنگلی

اکبش کافلس و کباش ککتاب و اکباش (بالفتح) جمع، هم نر قوم و سردار آنها و

موضعی است (فرهنگ آنند راج) -

۳- بفتح اول و سکون نانی و کاف تازی، دست را گویند که عربان بد

خوانند و بعضی کف دست را گفته اند و با کاف فارسی پرنده ایست مشهور و معروف

و آن دو قسم میباشد دری و غیر دری، هر دو بیک شکل و شمایل لیکن دری

بزرگتر و غیر دری کوچکتر است و معرب آن قبیج است (برهان فاطم) -

۴- کنایه از ساقیان و مطربان و شاهدان مجاس باشد (برهان فاطم) -

| | |
|--|--|
| خواهد بود زیرا چه معنی نخست کشکنجر است، با کاف معه الشین چه انجیر بمعنی سوراخ کردن و سفتن و منبیدن است - و بمعنی کشک انجیر سوراخ کننده - کشک و کوشک با واو است بلکه اکثر باوا نویسنده ۱- | کبکیز (ف) : بفتح کاف اول، همان که در رای مهمله گذشت صاحب مؤید کاف مکسور و باء اول پارسی نیز نقل کرده - |
| کبکبه (ع) : آوازهای ستوران و شتران و آدمیان - | کبلیک (ت) : سبغه ۵- |
| کبکبه (ف) : همان که در ضمن کوبه میآید ۲- | کبلان (ت) : پکسر کاف و لام، زن پسر - |
| کبک دری (ف) : جنسی از کبک و آن را تیمو نیز خوانند و از دره کوه خیزد ۳- | کبو (ف) : بفتح کاف و ضم های ابجد، سبزه ایست که برگش مغزدار بود و آن را کاهو نیز گویند میوه اش لطیف بود - |
| کبک رقاص (ف) : اسپ چماش ۴- | کبو تر فام (ف) : سیاه رنگ ۶- |
| | کبود (ف) : معروف و نام کوهی ۷- |
| | کبودار (ف) : نام درختی - |

۱- بفتح کاف و کسر جیم، فلاخن بمعنی دراج و پرنده تیز پرهم گفته شده (فرهنگ عمید) -

۲- بروزن دبدبه، صدای پای ستوران و شتران و آدمیان باشد، بطریق اجتماع (برهان قاطع) -

۳- کبکی که در دره کوه میباشد و ازین کبکها دو برابر بزرگتر است و آن خاکستری رنگ است و مخطوط بخطوط سفید بسیار ریزه صاحب مخزن الادویه نوشته بهترین طیور بری آنست (فرهنگ آند راج) -

۴- کنایه از اسپ چماش است که اسپ شوخ و بازیگر باشد (برهان قاطع) -

۵- سکندری

۶- سیاه رنگ (شمس اللغات) -

۷- بروزن حسود، رنگی است معروف و آسمان بدان رنگ است - و نام کوهی هم هست و عربان کوه را جبل گویند (برهان قاطع) -

کبیت (ع): بوزن مذکور نام یکی
از موالی آن سرور علیه السلام-
کبیده (ف): وزن خریطه، منقار
آسیا-۶-

کبید (ف): بکاف تازی، چیزی باشد
که بان چیزها را پیوند کنند و آن
را عرب بهیم گویند، استاد:
از آنکه مدح تو گویم درست گویم راست
مرا بکار نیاید سریشم و نه کبید-
و بدین معنی بکیدا نیز گذشت و در
بعضی فرهنگ است کبد وزن خرد
بمعنی گوشت آور که عرب آن را لحیم
خوانند چنانکه گذشت ۷-

کبود (ف): بفتح، کرمی است
که بر لب رود باشد و قیل کرمی که
جز در شب بر نیاید گویند کرمی است
که ماهی بخورد ۱-

کبود طشت (ف): آسمان ۲-
کبوس (ف): بفتح واو پارسی و
کاف تازی، کج ضد راست ۳، دقیقی:
بجز بر آن صمنی عاشقی فسوس آید
که جز بر آن رخ او عاشقی کبوس آمد
کبوک (ف): بفتح سر خاب ۴-
کبه (ف): بکسر و تشدید، شیشه
حجام که درو خون کند و بفتح و غیر
تشدید نیز در تبخترست بوزن هبه ۵-

۱- با دال ابجد بوزن کبوتر، کرمکی باشد در آب و آنرا ماعیان کوچک
خورند، و بعضی گویند مرغی است آبی و ماهی خوار و آنرا بوتیمار خوانند، و
جمعش گویند کرمی است بزرگ و ماهی خوار که جز در شب پیدا نشود و روز
مخفی باشد (برهان قاطع) -

۲- بفتح طای حطی، کنایه از آسمان است (برهان قاطع) -

۳- با واو مجهول بوزن مجوس بمعنی کج و ناراست باشد، و در فرهنگ
جهانگیری باین معنی بجای حرف ثانی یای حطی هم آمده است (برهان قاطع) -

۴- بفتح اول و نانی هوا کشیده و بکاف زده، مرغی است کبود رنگ بمقدار
باشد گویند که با هم جنس خود جفت نشود، و بعضی گویند مرغی است آبی و سرخ
رنگ که آنرا سرخاب گویند و ترکان عنقد خوانند تشدید ثانی چکاوک باشد که
عربان ابوالعیش خوانند (برهان قاطع) -

۵- بضم اول و فتح ثانی مشدد، شیشه یا شاخ یا کدوی باشد که حجامان
آنرا بر محل حجامت نهند و بمکند و معرب آن قبه است و برآمدگی هر چیز را نیز
نویسند، و بغیر تشدید هم درست است، و بفتح اول نیز بنظر آمده است، و با یای
فارسی هم هست (برهان قاطع) -

۶- بر وزن قبیله، بمعنی کبیته است که حلوای مغزی باشد (برهان قاطع) -

۷- بفتح اول بوزن وزید، لحیم زرگری را گویند و آن چیزی باشد که طلا
و ققره و مس را با آن بهم وصل و پیوند کنند و سریشم را نیز گویند و آن چیزی
باشد که درودگران چوب و استخوان را بدان بهم چسپانند (برهان قاطع) -

زیاده میکنند از پارسال عام الکبیس
گویند ۳-

کبیسسه (ع): آن سالی که روزی
در وی افزایند و آن بعد از چهار سال
باشد ۴-

کبیکج (ف): در مؤید است وزن
غریفج، درختی است که هندش کونچه
خوانند و قیل نام گیاهی است که درو
لغت است ۵-

کپا (ف): بکسر کاف و بای پارسی،
خوطه ده ۶-

کپان (ف): بفتح و بای پارسی،
ترازوی نیک پله که ازان بارها میکنند

کبیدبا (ف): نان خورش که از
کبیده گندم سازند ۱-

کبیده (ف): بوزن رسیده - غله نیم
کوفته که هندش دلیده خوانند درشت
و قیل بضم بادزن - زبیده نیز - صاحب
مؤید گوید بفتح پست از گندم و جز
آن ۲-

کبیر (ت): دمه آهنگر و جامخواب
در پنج بخشی این را بمعنی اول در
تحت تازی آورده -

کبیس (ع): خاکی که بدان حقه
پر کرده شود عام الکبیس در حساب
اهل شام حسابی است که در سالی

۱- نان خورشی که از کبیده گندم سازند (شمس اللغات)-

۲- بضم اول و کسر ثانی بوزن کبیچه، آردیرا گویند که گندم آنرا بریان
کرده باشند - و آرد برنج و نخود و جو بریان کرده و غیر بریان کرده را نیز گویند
و بمعنی دلیده هم آمده است که درشته و شکسته شدن گندم و بلغور باشد (برهان
قاطع)-

۳- بسین مهمله کاسیر (ع) نوعی از خرما و زیوری است - میان کواک پر
از بوی خوش و عام کبیس در حساب منجمان زیاد تر باشد که در ماه شباط اعتبار
کنند پس شباط به بیست و نه روز رسد (فرهنگ آئند راج)-

۴- بوزن هر ریسده، زیادتی باشد که آنرا منجمان در ماه شباط اعتبار کنند و
آنرا بعربی فصل السنه خوانند (برهان قاطع)-

۵- بفتح اول و کاف و سکون جیم در آخر، نوعی از کرفش صحرایی است
و آنرا بعربی کف السبع و شجرة الضفادع خوانند و بشیرازی کس ویران و
یصفاهائی موسک گویند، و آن از سموم قتاله است - با سرکه بر داء الثعلب طلا
کنند نافع است و بعضی گویند بلغت سریانی نام ملکی است موکل بر حشرات
(برهان قاطع)-

۶- کپا - بالکسر با دوم فارسی (ف) خواجه ده یعنی مقدم ده کذا فی
شرفنامه -

به تشدید نیز - بتازیش قسطاس خوانند ۱ -

کپاوان (ف) : بفتح و باء پارسی نام داروی است که آن را سلندور نیز گویند -

کپچ (ف) : بفتح کاف و بای پارسی، خردم بریده و چهار پایه که زیر دهانش پیاماسد گویند کپچه شد با جیم پارسی و بای تازی نیز ۲ -

کپرز (ف) : کاف و بای پارسی، نام شهری -

کپل (ف) : بکسر و فتح بای پارسی و قیل کاف اول تازی، همان گردنک که در کاف گذشت ۳ -

کپنک (ف) : بکسر کاف تازی و

۱ - بالفتح و باء مشدد و مخفف (ف) ترازوی معروف است که یک پله دارد و جانب دیگر سنگ از شاهین پیاویند و قبان معرب آن است و بایف فارسی نیز صحیح است چه کمب بمعنی بزرگ است و آن نیز ترازوی بزرگ (برهان قاطع) -

۲ - بفتح اول و سکون ثانی و جیم، خرا لاغ دم بریده را نویسد و هر بار وای را که زیر دهانش ورم و آماس کرده باشد و باین معنی با جیم فارسی هم آمده است (برهان قاطع) -

۳ - بفتح هر دو کفل - سربن - گوشت ران (فرهنگ اوزدار) -

۴ - بکسر کاف و فتح با و نون پوشش بشمینی معروف (شمس اللمعات) -

۵ - بیای فارسی کفش جامگی و قیل کاف فارسی نعلین چرمین را هم نامند و بالفتح سبزه ایست که برگ آن مغز دار شود و آنرا کاهو نیز گویند میوه آن خوب و خوش بو می باشد (مؤید الفضل) -

۶ - بفتح اول و کسر ثانی مشدد و غیر مشدد میمون را نویسند عموماً و میمون میاه را خصوصاً و بزبان عامی هند نیز میمون را کپی می گویند و آن جانوری است شبیه بادی (برهان قاطع) -

فتح بای پارسی و نون، پشمینه ایست معروف - شاه طاهر دکنی :

تر شدی قله خارا ز تراویدن ابر کوه از سبزه بادوش از تگندی کپنک

کیوه (ف) : بیای پارسی، نفس جامگی - و قیل بلف نازی در سکندرست بیای پارسی و جامگی و نعلین چرمین و در جای دیگر ازوست کفش جامگی و نعلین چرمین و نام

پادشاه خاوران زمین و در ابراهیمست بفتح سبزه ایست که برگ آن مغز دار

می شود و آن را کاهو نیز گویند میوه آن خوب و خوشبو می شود -

کپی (ف) : بفتح و تشدید بای پارسی مکسور، بوزند و بوزنه میاه ۶ -

کتابون (ف): بفتح، نام عورتی
تاجدار - و نام مردی - در مؤید است
نام دختر قیصر روم که در حباله
گشتاسب بود - و قیل بمعنی مذکور -
کتابه (ع): بکسر، معروف آنچه بر
عمارت نویسند - مؤلفه:

نوشته بر در آن قصر عالی
کتابه پر ز اشعار اهالی
کثاره (ف): معروف و این لغت
هندی است که در پارسی پتای تازی
استعمال یافته - امیر خسرو:
سر آن دو چشم گردم که چو هندوان رهن
همه را ز نوک مزگان زده بر جگر کتاره
کتان الماء (ع): بفتح و تشدید
جامه غوک، هندش سوال گویند بکسر -
کتان مثقالی (ف): کتان سبک
که مقدار یک مثقال باشد -

کتاخ (ف): در مؤید است و تبختری
بوزن کرخ - و قیل بضم یکم و کسر
دوم و در سکندریست بضم یکم و فتح
دوم، ترشی است مانند پنیر - و آن شیر

کت (ف): تاج و تخت - و قیل
تخت هندوان میان بافته - و این
تقریس است کذا فی التبختری ۱،
استاد:

خلافت جدا کرد چپالیان را
ز کت‌های زرین و شاهانه زیور
کت: بکسر، مختصر که تو را -
صاحب شرفنامه بدین معنی بفتح گفته،
خواجه حافظ:

ای نازنین پسر تو چه مذهب گرفته ای
کت خون ما حلال‌تر از شیر مادر است
کت: بضم، نام داروی که هند او
را کتھ گویند - و این تقریس است -
کتاب (ع): بکسر، نامه و معروف،
شعر:

اتانی منک یا فخر المعالی
کتاب لفظه مثل لالی
کتب بضم‌تین جمع آن -

کتاب (ع): بضم و تشدید،
دبیرستان - در سکندریست و نیز آنکه
بسیار کتابت کنند -

۱- کت - بفتح و سکون تاء منشاء (ف) تخت سلاطین هندوستان را گویند،
مسعود سعد گفته:

چو فغفور بر تختم و فورکت
و دیگر مخفف که ات یعنی که ترا آمده، انوری گفته:
دی - مرا حاجب امیر بخشم
گفت روکت امیر ندهد لوت (فرهنگ آنند راج) -

کتر (ف): بفتح، ترنج که میوه ایست معروف -

کتف (ع): در مؤید است بفتح اول و کسر دوم، شانه اندام، در شرح نصابست بفتح و کسر و فتح تاء فوقانیه - و کسر کاف و مکون تا نیز آمده -

کتف ساره (ف): آن جای اسب که پیش از زین بود -

کتل (ف): بضم کاف نازی، اسب کوتل ۲ - امیدی:

آسمانست برو پاره خورشید روان یا جنبست کش تو بر سر پل رانده کتل کتن (ع): بفتح تین، ریم هر چیزی، صاحب مؤید بمعنی قرح نیز آورده ۳ -

که بر دوغ دوشند - و نیز در مؤید است ترشی و شیر مثل پنیر جغرات را با شربنی مرکب کنند - گویند کشک است بمعنی پنیر - و بفتح کاف و مکون تا نانخورشی که از شیر سازند - و بفتح تین و ضمتین نیز، استاد:

من چو شکرم بلی تو شکری
ازین قلم نه سرکه انجی

کتخ شیر (ف): جغراتی است که نمک و شیر و روغن انداخته خورند -

کتران (ف): بفتح داروی است سیاه که بر شتران گرگین بمالند - بتازی قطران خوانند - در پنج بخشی است روغن درختی است مانند عرعر و قیل درخت صنوبر - و در مؤید است بفتح یکم و کسر دوم کتیران بزبادت یا -

۱ - کتف ساره (ف) پسین سهمله بر وزن خشت پاره، آن موضع از پشت اسب که پیش زین باشد، مخناری:

بکتف ساره بر آورده زانو از ادبار
بچشم خانه فرو رفته دیده از ناهار (فرهنگ آند راج) -
۲ - کتل - بالضم و فتح تا (ف) اسب جنبست که پیش سوار می‌سوار و اسرا برند، سنجر کاشی:

در توسن سپهر رود دو کتل ز پیش
از پی جهان خدیو بخیل و چشم روان

ملا نادم لاهیجانی در مرثیه نظیر نیشاپوری:

نعلش خود را پیش تابوتش کتل میخواستم
وقت رفتن بود مرگ بی اجل میخواستم

و نیز کتل عقبه بلند دره کوه و آنرا کوتل نیز گفته اند - و بمعنی عقبه کوتل مرکبست از کوه و تل یعنی تل کوه (فرهنگ آند راج) -

۳ - کتن - بالكسر (ع) کاسه و بفتح تین ریم و چرک و خاک بن خرما بن و بمعنی دورگرفتنی خانه و میاهی گزینی لب و برجسمان شدن و ریمناک گردیدن و کتن ککتف، کاسه و مشک چرکین و ریمناک - (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| سرکڑ که بر سر چوبی استوار کنند و یخ از یخدان بکشند - و نیز آلتی که سقایان دارند - | کتنبیر (ف): با بای ابجد بر وزن قلندر، بسیار خور و کاهل - در بعضی فرهنگ داخل باب لام ساخته اند چنانکه می آید ۱ - |
| کیج (ت): روز - | کدو (ف): بضم تین، پرنده ایست بیابانی که غذای اوسنگ باشد - و او را سنگخوارک نیز گویند چنانکه گذشت - و فتح کاف و زیادت یا نیز - |
| کججا (ف): بضم کاف تازی، مختصر هر کججا و هر کدام و کدام جا - و در شاهنامه بمعنی که و چه بسیار آمده، فردوسی: | کتیره (ف): بوزن نبیره، صمغ درخت قتاد - و آن درختی است خاردار که خوراک شتر است چنانکه در قاف گذشت - |
| بنزد سیاوش خرامیده زود برو بر شمرد آن کججا رفته بود انوری: | کثوٹ (ع): بفتح همان کثوٹا که مذکور میشود - |
| هر کججا عزم تو شد چنان بفتحی بر سر ره نصرت اندر انظارت کججار (ت): میگذارد - | کثوٹا (ع): نباتی است که بیخ ندارد و بر درخت خاردار و امثال آنها که کوتاه شاخ باشد تعلق کند - |
| کججاز (ف): آلتی است آهنین چنانکه تیشه و تبر و اره و جز آن - در مؤید بکاف تازی آورده - | کثیر (ع): بفتح، مثله ۲ - و بضم یکم و فتح روم و تسمید سوم مفتوح، نام مردی عاشق عزت از ملک عرب - |
| کججاوه و کججابه (ف): خلوت و محمل و عماری شتر - صاحب مؤید بضم گفته و مشهور بفتح است - | کجج (ف): بفتح، معروف - و آهن |
| کژاوه و کژییره هر دو برای پارسی نیز | |

- ۱ - کتنبیر - با بای ابجد بر وزن قلندر، مردم کاهل و لوند و شکم پرست و پرخور باشد (فرهنگ آندراج) - کتنبیر - (ف) با بای ابجد بر وزن قلندر، مردم کاهل و لوند و شکم پرست و پرخور باشد (برهان قاطع) -
- ۲ - رک کائر -

ضم میم، همان کژ مؤ که مذکور خواهد شد -

کچیم (ف) : برگستان، و بدین معنی کچین و کژین نیز گویند -

کچین (ف) : در مکندریست کاف و جیم هر دو بکسر، آرد و روغن و برگستان و بکسر آرد و روغن -

کچ (ف) : بکسر و جیم پارسی، پراگنده - و بیای پارسی جامه ایست مسهین - ۳ - استاد :

بجمع خواهم یکماه من و نایفه خویش بکنج کچ نخواهم که نام من توزی کچک (ف) : بضم و جیم پارسی کیک آنکه عرب آنرا بر شوٹ خوانند - کچک (ت) : جیم پارسی، خورد - کچک بیرم (ت) : عید قربان -

بهمان معنی -

کچک (ف) : بضمین و هر دو کاف تازی، آنکه فیلبانان دارند - هندش آنکس گویند - و حالا بادشاه ما کچ باگ نامیده بمعنی عنان فیل والحق که بسیار خوب فرموده، هاتقی :

داد از پی پیل مستش از قوس قزح کچک بدستش و بمعنی کچکی که در قبق بندند و باو طاس نقره و طلا آویزند، خان بهرام خان :

عقد قبق ربور خدنگ تو از کچک یا از هلال صورت پروین نمود چک کچل (ف) : بکسرتین، در مؤید است مرد -

کچ میج (ف) : بفتح کاف و جیم و

۱ - مراد از سفل اعظم جلال الدین محمد اکبر بادشاه هندوستان -
۲ - کچیم و کژیم، بر وزن قدیم (ف) جامه ایست که درون آنرا به پیله ابریشم خام آکنده و پر کرده در روز جنگ پوشند که حفظ تن از ضرب تیغ و طعن نیزه کرده باشد آنرا کچین و کژین و کچیم و قزآند و کزانند نیز گفته اند - و آنرا پهنی پا کهر گویند، حکیم اسدی طوسی گفته :

ز خفتان و از جوشن کار زار
ز درع کزآگند بد سی هزار
و برگستان را گویند که روز جنگ بر اسب افکنند تا از زخم تیر و تیغ حفظ آید - کاتبی ترشیزی بمعنی برگستان گفته است :

ز آتش تیغ غضب ز شعله بر چرخ افکنند
نقره خنگ چرخ خاکستر شود با نه کچیم (فرهنگ آند راج) -
۳ - کچ - بکسر اول و سکون ثانی و جیم پارسی، بمعنی پراکنده و پربشان باشد - و جنسی از جامه ابریشمی هم هست - و نام ولایتی است نزدیک به سیستان - و بمعنی کم و اندک و کوچک و آهسته هم آمده است (برهان قاطع) -

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| عليه السلام - | کچککنه (ت): بکاف تازی و جیم |
| کحل الجواهر (ع): سرمه | پارسی و فتح کاف دوم تازی نیز خرد تر - |
| ایست که از جواهر و مروارید مرکب | کچل (ف): بجیم پارسی، جانوری |
| سازند بجهت روشنائی چشم، خواجه | که مشک بداد - |
| حافظ: | کچلو (ت): با زور - |
| کحل الجواهری بمن آرای نسیم صبح | کچله (ت): دیرینه، در سکندریست |
| زان خاک نیک بخت که شد رهگذار دوست | کچله بلام - |
| کحلی (ع): جامه ایست سیاه که | کچول (ف): بفتح کاف و ضم |
| در فرنگ باقند، بوستان: | جیم و واو پارسی، شادان و چرخ زنان |
| زنی کو ندارد سوی مرد گوش | آمدن ۱ - |
| سراویل کحلیس گو مرد پوش | کچون (ف): بجیم پارسی، نام |
| کحلی پرند (ف): کنایت از | گیاهیست که میوه آن از برگ آید - |
| تاریکی شب - | کچیرده (ف): بفتح و جیم پارسی |
| کحلی پوش (ف): سیاه پوش - | مکسور، پیشوا - بفتح جیم نیز - در |
| کحلی چرخ (ف): آسمان اول و | مؤید است بضم جیم پارسی ۲ - |
| سیاهی او - | کحل (ع): بضم، سرمه و مال |
| کحلی شب (ف): تاریکی او - | بسیار - و بفتح آسمان و سال نیک - |
| کحیل (ع): چشم سرمه دار - | در مؤید است بضم، بهر دو معنی - |
| کخ (ف): بضم، صورت زشت | کحال (ع): بفتح و تشدید، |
| نگاشته که کودکان را ازو ترسانند - | سرمه گر - |
| در پنج بخشی است ژنده دیو را گویند | کحال شریعت (ف): محمد |

۱- کچول - با واو مجهول بر وزن قبول، جنبانیدن جفته و سربن باشد بهنگام رقصیدن (برهان قاطع) -

۲- کچیرده - بفتح اول و دال ابجد، بمعنی کچیراست که سرگرده و پیشوای مردمان باشد - و بضم اول و بفتح ثانی هم گفته اند (برهان قاطع) -

کدره (ع) : بضم، بترگی در رنگ -
 کدس (ع) : بضم، خرمن ناآکفته -
 کدست (ف) : بضم، بدست که
 بتازیش شیر خوانند - بکسر دال نیز -
 در تبخترست بکسر ناف بمعنی مذکور
 و قیل بکاف پارسی نیز ۳ -
 کدمه (ف) : بر وزن برمه،
 جنسی از پیکان که چون کف دست
 پهنا و دراز باشد -
 کدن (ف) : همان کون که
 می آید - در اداتست گروهی بجای
 دال واو گویند - و در بعضی کتاب
 کزن برای معجمه بدین معنی یافت -

هند کمه و کمر خوانند - و در ادات است
 زنده دیو بغیر ها، استاد :
 عاشقی کو در جوانی جان نداد
 وقت پیری کودکان را کخ بود
 کدّ (ع) : بفتح و تشدید، رنج
 و مشقت و کوشش و تحقیق و بمعنی
 نزدیک شو -
 کدام دل (ف) : یعنی چه دلیری
 و چه قوت و چه مجال -
 کدبانون (ف) : عروس خانه که
 صاحب و بزرگ باشد ۲ -
 کد خدای (ف) : خداوند خانه،
 و در عرف مرد معتبر را گویند -
 کدر (ع) : بفتح، دُردی ضد صاف -

۱ - کخ - بضم اول و سکون ثانی، گماهی باشد که از درون آب روید و
 ازان حصیر بافند - و در خراسان انکور و خرپزه بدان آویزند - و کرم را نیز گویند
 چه هرگاه گویند که بفلان چیز کخ افتاده است - مراد آن باشد که کرم افتاده است -
 و صورت مهیب و زشتی باشد که بسازند و اطفال را بدان ترسانند - و باین معنی
 بنتج اول هم آمده است - و بفتح اول نام شهری و مدینه است - و بکسر اول بمعنی
 تلخ و بی مزه باشد - و گاهی این لفظ را بجهت نفرت فرودن اطفال از چبری که
 نخواهند بایشان بدهند یا خواهند ازیشان پس بگیرند بدویند (برهن فادع) -

کخ - بالضم، آنچه از صورت زشت ندارند و غیر آن که کودکان را بدان
 ترسانند - همدش بیجا نامند - و در اداب است کخ زنده دیو را نویند - و در
 زفانگویا بجای زنده زنده با هاست (مؤید الفضلاء) -

۲ - کدبانون (ف) عروس خانه که بزرگ و صاحب خانه باشد لذا فی
 زفانگویا (مؤید الفضلاء) -

۳ - کدست، بضم اول و بکسر ثانی و سکون - بن بی نقطه و تا فوقانی (ف)
 و جب و بدست را گویند - و بعربی شیر خوانند - و آن مقدار است از پنجه دست
 آدمی مابین انگشت کوچک و انگشت بزرگ (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|-------------------------------------|---|
| عبارت از اعیان ثابته باشد - | کدو (ف) : بفتح، معروف - و |
| کدوی آبی (ف) : آب کدوی | ازان پیاله ^۱ منقش سازند - و نیز در |
| کنده - | بعضی مزامیر وصل کنند تا آواز دهد - |
| کدوبا (ف) : قلیه که از کدو | و آنکه در کدو می پزند و در چراغ |
| پزند - | افروزند و بلند آویزند - خواجه حافظ : |
| کدو دانه (ف) : علتی است | ساقی بچند رنگ می اندر پیاله ریخت |
| معروف - ۱ | وین نقشهانگر که چه خوش بر کدو به بست |
| کدوره (ع) : بضم تین، تیرگی در | معنی مجازی معلوم، عارفان گویند از |
| غش و آب، لمؤلفه : | ساقی حقیقی مراد است - و چند رنگ |
| فیضها دور کن کدورت غیر | می عبارت از پرتو وجود خود بفیض |
| تابه پینی جمال او بصفا | مقدس بر ماهیات ممکنات منبسط شده |
| کدو نیمه (ف) : پیاله ایست | بر اعیان ممکنات و پیاله عبارت است از |
| از کدو که بدان می خورند - | اعیان ثابته یعنی ساقی حقیقی پرتو |
| کده (ف) : بفتح تین، خانه، چنانکه | وجود خود بفیض مقدس بر ماهیات |
| گویند میکده و بتکده - در مؤید است و | ممکنات منبسط گرداند - و بعضی بجای |
| کلیدان - اما بمعنی اول مرکب آمده - | چند خنده خوانند و ازو تجلی خوانند - |
| و هم دران کتاب مذکور است در | یا مراد از خنده به مقتضی قساجبت |
| ضمن کره برای سهمله کلیدان - | ان اعرف رضا باشد - این نقشها و |
| کدین (ف) : بضم و کسر دال، | شکلها با حسن و جمال در غایت |
| چوب گاژران که بدان جامه کویند - | لطافت و کمال فریبنده دلها و رباینده |
| در مؤید است بفتح و قیل بضم - | جانها جالب عاشقان سالب عارفان |
| کدیودی (ف) : بفتح و یای | در عالم ظاهر گشته در پیاله کدو که |

۱- کدو دانه - بر وزن یهودانه (ف) کرم معده را گویند، یوسفی طبیب گفته :

در دفع کدودانه بدستور سلف
خرما و برنگ و مغز جوز آر بکف (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| پارسی، زراعت - در ادات است باغبانی - | کرمان روانست، استاد : |
| کذار (ت) : بضم، نازک - | باد صبا بآب کر نقش قد افلاح آورد |
| کذب (ع) : دروغ، اما اگر | هم تو فلاح و فتح را بر شمس مفاوحان بری |
| مقابله صدق واقع شود بکسر خوانند | کر (ع) : بفتح و تشدید، گذشتن - |
| و الا بفتح اول و کسر دوم - | کرا (ف) : بکسر، مختصر هر که |
| کر (ف) : بفتح کاف تازی، توان و مراد، خاقانی : | را، بوستان : |
| گوید آخر چه آرزو داری | کرا دانش و جود و تقوی نبود |
| آرزو زهر و غم چه کام و کراست | بصورت درش هیچ معنی نبود |
| و ناشنوا - و بکاف پارسی سازنده در چیزی | و بمعنی کدام را - و بتازی اجرت |
| چنانکه گویند صابونگر و کمانگر - | اجیر را گویند - و در محاورات بمعنی |
| و نام علت معروف که او را خارش | تقاضا و لائق نیز مستعمل است - |
| گویند - و مختصر اگر - و بمعنی کار | چنانکه گویند ابن کرای آن نمیکند - |
| که گذشت - و بضم کاف پارسی لب | و بکسر کاف پارسی میل نشده - |
| آبیست در حد غزان - در مؤید است بضم | کرا (ف) : بفتح کاف تازی و |
| کاف پارسی تازی برنج و نام رودیست - | تشدید، حجام - در مؤید است و قیل |
| در فصل کاف پارسی بفتح نام | بکاف تازی بمعنی مذکور - و بکاف |
| رودیست در سرحد مذکور - | پارسی غلام هندی که او را اهل |
| و نیز بمعنی با آید - و قیل بضم | هندگانه گویند بکاف پارسی - |
| تازی برنج و نام جویست در زیر | کرا به (ف) : بکسر، در مؤید |
| کرمان - در تبختریست و آن لغتیست | است بفتح مرغیست میاه - در پنج بختی |
| در خر و بضم برنج و نام جویی که در | است و اسپ - و در تبختریست کرا به |
| | وزن خرا به بمعنی مذکور - |

- ۱- کر (ع) بالفتح و تشدید را - باز کشن و باز گردانیدن - و رسن ده بر درخت بیاویزند و پدان بالا روند - و رسن پالان و رسن بادبان (منخبط الغاب) -
- ۲- بفتح اول و آخر که تحتانی باشد، مرغیست سیاه رنگ و بلبل السمر بمعنی مسست پرواز - و بکسر اول اجرت بار کردن اسپ و شتر و غیره و اجرت نشستن در خانه و دکان مردم (برهان قاطع) -

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| ولادت باشد - و هم در سکندریست | کراث (ع) : بضم، تره و گندنا - |
| کراز بفتح بمعنی مذکور کذا فی | کراخ (ف) : بانگ ماکیان وقت |
| الابراهیمی - و در حل لغات است بکاف | بیضه - |
| پارسی خوک نر و قیل پیل - و | کراخان (ف) : نام پسر کلان |
| خطمهای سیاه که بر روی افتد و این | افراسیاب - |
| بیشتر زنان را وقت ولادت باشد - | کراخیدن (ف) : بکسر، بانگ |
| و بکاف تازی توشه دان و مشک که از | ماکیان وقت بیضه دادن و بدین |
| پوست سازند، فاخری : | معنی کراخ نیز گذشت - و در مؤید |
| با نعمت تمام بدرگاهت آمدم | است بفتح و جیم پارسی - |
| امروز باکرازی و چوبی همی روم | کراد (ف) : بضم، جامه کهنه و |
| و در بعضی فرهنگ است بضم، خوک | پاره پاره - کرازده نیز گویند - |
| نر، نظامی : | کرادا (ف) : چوب زیر در |
| بر آمیخته لشکر روم و زنگ | کذا فی الشرفنامه - در ادات است کرادا |
| مسپید و سیاه چون کراز دو رنگ | بعد راء دوم دال - در مؤید است |
| و مصطلح مرد دلاور و بکسر آنچه | بجای رای اول واو - |
| مذکور میشود - | کراده (ف) : بضم، قیل بفتح، |
| کراز (ف) : بکسر، خرامیدن و | جامه کهنه و پاره پاره - |
| خرامش و بیل که بجهت راست | کرار (ع) : بفتح تشدید، لقب |
| ساختن زمین دوکس کشند - | امیرالمومنین علی کرم الله وجهه - |
| کراس (ف) : همان کرس | آنکه روی نگرداند - و معنی دیگر در |
| مذکور - | ضمن حیدر کرار گذشت - |
| کراسه (ف) : بضم، مصحف | کراز (ف) : بضم، کوزه سرتنگ |
| جامع کذا فی المؤید - و مشهور | و تبی که اکثر زنان را در وقت |

۱- کراث - بالضم و تشدید دوم و تایی مثله در آخر (ع) گندنا و نوعی از تره - و کراث کسحاب درختی است بزرگ که در کوههای طایف روید - و کوهی است (فرهنگ آنندراج) -

| | |
|---|--|
| کران (ع) : بکسر، مزامیری که آنرا عود خوانند - پارسیان بمعنی کثاره و دوری جستن و جد استعمال کنند - بدین معنی بفتح نیز خوانند - | بمعنی سیاره مصحف است - و در صراح ترجمه مصحف یافته - معلوم میشود پارسی است - |
| کراوش (ف) : بکسر، چرخ روغنگران - | کراشیدن (ف) : بکسر، تباہ شدن و هریشان گشتن - در مؤید است بفتح، شکستن خواب و جز آن کذا فی الزاهدی فی سورة الحجرات - |
| کرب (ع) : بفتح، اندوه - و در سکندریست بفتحین - | کراشیده (ف) : کاه و تباہ شده و هریشان - |
| کرباس (ع) : بکسر، جامه باریک معروف، فارسیان بفتح در محاورات مطلق جامه را گویند، استاد : | کراع (ع) : بضم، هاجمه ستور و گوسپند و جانب دراز سنگستان و آنچه زیر زانوست از یشا و ساق و نام دیهی - |
| عاشقان را در جهان لنگی بس است این همه کرباس در کرباس چیست در سکندریست و نیز فراخی بام و در بادشاه - | کراکا (ف) : جانوریست سیاه و سفید و دراز دم که کرانه آب باشد - |
| کربسه (ف) : کرفش، بشین معجمه نیز - | کراکر (ف) : کاف اول مضموم و ثانی مفتوح، کلاغ که بدان فال گیرند - و هر دو کاف بضم نیز ۲ - |
| کربش پایه (ف) : گیاهیسف که بانگشت کربش ماند - اشنه نیز گویندش - | کرام (ع) : بکسر، جمع کریم - |
| | کرامه (ع) : معروف و نیز طبق سرپوش خم ۳ - |

- ۱- کراشیده (ف) بر وزن خراشیده بمعنی پاشیده شده و آشفته و هریشان گردیده و بمعنی تباہ و نابود هم هست (برهان قاطع) -
- ۲- کراکر (ف) بضم کاف اول فتح دوم کلاغ و زاغ را گویند (فرشنگ آنند راج) -
- ۳- کرامه (ع) بزرگی و نیز خارق عادت که از اولیا ظاهر شود و آرا کرامت گویند - و نیز طبق سرپوش خم و طبق که بر سر خوان و چاه نهند (مؤید الفضلاء) -

و بکسر شترخار و گیاه جاروب،
عبدالله عارضی:

راه بردنش را قیاسی نیست
گرچه باشد میان کرته و خار
کرته پای (ف) : نوعی از شکار -
کرتی (ت) : راستی -

کرج (ف) : وزن خرج، زخمه
گریبان - بکسر کاف و جیم پارسی
نیز -

کرخ (ع) : بفتح، نام محله ایست
از بغداد که معروف کرخی ازان
جاست -

کرد (ف) : بفتح کاف تازی،
معروف - و بکسر، کسب و عمل و
کار، شیخ سعدی :

برخیز ز خواب غفلت ای دل
کز کرد بدت مصیبت افتاد
صاحب مؤید بفتح، کردن و بضم،
کشت شالی و سبزی کاریها و نام
قومی که گوسپندان چرانند و آب
اندک مثل برکه و اصلی که در
وقت ضحاک پیدا شده بود -

کرداد (ف) : بفتح دو متجانس
مهمله، بنیاد ۱ -

کربک (ت) : مزه -
کربوک (ف) : طعامیست از
سرسینه و پستان و بعضی از گوشت‌های
چرب پزند و بهریسه خورند -

کربه (ف) : بفتح، کرفش و نباتی
که بخورند و دکان - و بدین هر دو
معنی در مؤید بکسر گفته - و در تبختری
بیای خطی است که آن گیاه را بتازی
حلف نامند - و بمعنی اول کربه - بسین
مهمله و معجمه نیز آمده چنانکه مذکور
خواهد شد -

کربی (ت) : خارپشت -
کرپش (ف) : بفتح و بای
پارسی، جانوریست که در ضمن کرفش
مذکور میشود -

کرت (ع) : بفتح و تشدید را،
بمعنی دولت و همه یکبار، کرات
جمع آن -

کرت (ف) : بفتح، سر آلت -
و بضم اصل‌یست ترکان را - و بفتح
و تشدید همان که در تازی گذشت -

کرته (ف) : بضم، قرطه بمعنی
پیراهن، مولوی جامی :

بته کرته نیلی سوی بستان بخرام
تا گل از شوق کند غنچه فیروزه قبا

۱ - کرداد (ف) بر وزن بغداد، بنای عمارت و دیوار و امثال آن باشد - و
باین معنی بفتح آخر هم آمده است که کرداده باشد (فرهنگ آنندراج) -

- کرداشت (ف) : کوه و دره کوه - نام میوه که او را جوز گویند و دوم
 کردانیه (ف) : بکاف تازی، کم مغز آنرا دنگ گویند -
 آواز و رشته - کرده چرخ (ف) بفتح کاف تازی،
 آفتاب - به خاطر میرسد که بکسر کاف
 پارسی خواهد بود -
 کرزم (ف) : بضم کاف تازی،
 نام پهلوان ایرانی که بگفت او
 گشتنامب شاه اسفندیار را گشته بود -
 صاحب مؤید در کاف پارسی نیز آورده -
 کرزن (ف) : وزن هرمز، نیم
 ناجی که از دیا یافتند - و جواهر
 درویشان و تاج کرانها - بکاف پارسی
 نیز در ابراهیمیست بمعنی مذکور،
 تاج مانر :
 چرخ گردان چو خسروان بزرگ
 در و گوهر نشانند در کرزن
 در هیچ بخشی است : و گویند پیرایه
 فرق است آنکه هندیان مانک دیا
 گویند -
 کرزه (ف) : در ابراهیمی است
 مار بزرگ که سرش بغایت کلالن
 بود - در میکندریست بضم، آنکه
 پاشانان برای آب دادن نهال جوی
 سازند - و کشتن خورد که هندیان
 کیاری خوانند - و گیاهی خوشبوی -
 کرداشت (ف) : کوه و دره کوه -
 کردانیه (ف) : بکاف تازی،
 آواز و رشته -
 کردبا (ف) : نوعی از زیره و قیل
 کشنیز - کرپا بیای پارسی و حذف
 دال نیز، استاد :
 پیش تیغ تو روز کین دشمن
 هست چون پیش داس تو کرپا
 در سکندریست وزن پربا، گیاهیست
 که آنرا هندیان نیز گویند - بیای
 تازی نیز کذا فی المؤید -
 کردک (ف) : وزن مردک،
 در ابراهیمی است بکسر، چیستان که
 عرب او را لغزک گویند و هندیان پمیلی
 نامند - در حل لغاتست و افسانه و
 خیمه مدور که آنرا قبه و خرگاه خوانند -
 کرده زند و کره زند (ف) : بفتح،
 سخت و شتاب، خسروانی :
 ممکن امید دور و آرز دراز
 گردش چرخ بین که کرمتند است
 کردنگ (ف) : کاف اخیر پارسی،
 دیوت و ابله و ابی اندام -
 کردوی (ف) : بواو پارسی، زردی
 که ماکور میشود - و قیل بکسر
 کاف پارسی، خورد - در مؤید است

| | |
|---------------------------------------|--|
| و نیز تخت خورد - | و بفتح کاف پارسی بمعنی مذکور - |
| کرسی انحراف (ف) : نام | از بعضی کتاب بدین معنی بهتقدیم |
| کوهیست - | رای معجمه و بضم کاف پارسی همان |
| کرسی خاک (ف) زمین - | گزر معروف - |
| کرسی دار مجلس طور : | کرس (ع) : بکسر، سرگین و |
| موسی علیه السلام - | شاشه که بیکدیگر چسبیده باشد - |
| کرسیدن (ف) : فریب دادن و | و در پارسی بضم و فتح، ریم اندام آمده - |
| فروتنی کردن - | در مؤید است موی پیچیده و ریم تن |
| کرسی زر (ف) : روز و آفتاب - | و جامه - بدین معنی بفتح کاف تازی |
| در مؤید است و نیز کفایت است از | و بضم کاف پارسی نیز آمده - و در |
| سرین سیم اندام - | ابراهیمی است بضم و کورس لغتی است |
| کرسی شمش گوشه (ف) : | درو - و نیز بمعنی گرسنگی - |
| این جهان - | کرسئون (ف) : ترازوی حکمت، |
| کرشمه (ف) : بفتحین، ناز و | بسکون را نیز - در پنج بخشی است |
| و بگوشه چشم نگریستن - در شرح | و بعضی بفتحین نیز خوانند - در |
| مخزن است حرکت چشم و ابرو گذا | تبخترست ترازو - بسکون سین از |
| فی المؤید - در حل لغات است بکاف پارسی | جهت ضرورت خوانند، استاد : |
| بمعنی ناز و بکاف تازی بمعنی روی - | خواهی بترازو ده و خواهی بکراف |
| گویند فتح الله کرشمه یعنی وجهه - | خواهیش بشاهی ده و خواهی بکرسئون |
| بدین معنی تازیست - خواهی حافظ : | و او را کرسنودن نیز گویند ۱ - |
| چندان بود کرشمه و ناز سیمی قدان | کرسی (ع) : بضم، فلک هشتم |
| کاید بجایه سرو و صنوبر خرام ما | |

۱ - کرسئون، یا قاتی ترشت بر وزن شفق دون (ف) ترازوی بزرگ که آنرا
کچان گویند - و بیان معروف آنست - و قرسئون معروف کرسئون است - فرخی
گفته :

کز تو بخواهی بضم شهر بسازد
چون قلم آهن عمود قرستان (فرهنگ آند راج)

بمعنی مجازی معلوم - و هارقان حقائق
گویند یعنی ظهور شرایع البیای سابقه
تا آن زمان بوده است که ظهور نبوت
محمدی نشده بود - چون نبوت محمدی
ظاهر شد شرایع پیشینته منسوخ شد -
و آنچه باقی مانده ازان حیث که
شرح محمدیست - و وجه دیگر
حسن و جمال خویان مجازی تا آن
زمان نماید که تجلی جمال حقیقی
نشده که چون انوار تجلی حقیقی
ظهور یابد مجاز از نظر محو گردد -

کرشن (ت) : راه -

کرشنه (ف) : یکسرتین، سنگ
کرده و آن غله ایست که هندی کلپو
خوانند ۱-

کرفت (ف) : یکسرتین، آنکه
خود را از پلیدی و دنس نگاهدارد -
و یکف پارسی معروف - و بمعنی
گرفتن مهر و ماه و مواخذه نیز -

کرفس (ف) : بضممتین، جمود
و اجواین خراسانی - بتأزیش ذنب الخیل

ذنب الفرس خوانند -

کرفش (ف) : وزن ایرشی،
جالوری کوتاه دم و گزله مانند مار -
و هر کرا بگزد دندالهایش در زخم
جای بداند - در مؤید بدین معنی
کرفش گفته .. کرفاش بفتح، کرفش
و بای پارسی نیز - و قول بفتح و بای
پارسی، و هم در مؤید است کرفس
جانوریست مانند هریا اما ازان کوچک
میباشد - چون بزندش دم علیحده
شود و تا دیری بچنبد و آنرا کرفشه
نیز گویند خاک رنگ و کریه صورت -
بتأزیش وزغه خوانند - بال صاحب
مؤید بحث میکند که در صراح است
وزغه جانوریست مانند گربه - هر که
وزغه را بزند گویی هفت من گندم
را به درویشی صرفه داده باشد - این
دلیل است برینکه جانور از مودیانست -
کرک (ف) : رنگ و جامه که
آنها اطلس خوانند -

کرک (ف) : بدستختین، سر بی
موی و کل و مردم چشم - و در

۱- کرشنه، یکسر اول و فتح نون، بمعنی کرسنه است و آن غله ای باشد
تیره رنگ مابین ماش و عدس که آنرا مقشر کرده پُخاو دهند گاو را قریه کنند -
و صاحب فرنگ جهانگیری میگوید که اگر چه در فرهنگهای دیگر این غله با شبن
نقطه دار آمده اما غلط است - والله اعلم (برهان قاطع) -

کرکم (ف) : بضم هر دو کاف،
زعفران -

کرکی (ع) : بضم کلنگ و آن
جالوریست معروف -

کرگ (ف) : وزن برگ، کاف دوم
پارسی - نوعی از بهائم که یک سر
دارد - هندش گیندا گویند - و در
ضمن کرگدن مشرح خواهد شد -

و در مؤید است کرگ بفتح نام شهری
و بمعنی مذکور و نام ولای سلامتی و
در تاج کرگ بمعنی کرگدن است -

کرگدن (ف) : همان که در
تازی گذشت - در سکندرست

کاف دوم پارسی، مثله - در شرفنامه
گوید که در عجایب البر والبحر

ابراهیمست بضم یکم و فتح دوم -

کرک (ت) : بضم تین، مهیاید -

کرک (ت) : اصل و بیخ -

کرکرنگ (ف) : جامه ایست
و اطلس -

کرگری (ف) بضم هر دو کاف
استخوان خاییدنی - در مؤید است
استخوان نرم -

کرکزن (ع) : بضم کاف اول و

فتح دوم و به تشدید نون، کرگ و

آن بهیمه ایست که پهل را بر شاخ

بردارد - کذا فی التاج - و در بعضی

نسخه کرگدن است -

کرکسو (ت) زشت -

کرکوات (ت) : خوب -

۱ - کرک بفتح اول و ثانی و سکون کاف، (ف) مرغیست از تیهو کوچکتر
که بهربی سلوی و بترکی بیلدرجن گویندش - و نام شهریست از مضافات بیت المقدس -
و بزبان یغارا سقف خانه را گویند - و بفتح اول و سکون ثانی مرغ خانگی و
ماکیان باشد - و کبک را نیز گفته اند - و آن دو قسم میباشد - دری و غیر دری -
دری بزرگتر و غیر دری کوچک - و سرطان خرچنگ را نیز گویند - و بمعنی مردم
چشم هم بنظر آمده است - و شاخ درخت را هم گفته اند - و بکاف پارسی در آخر
کرگدن باشد - و بضم اول و فتح دوم سربی موی را گویند که از کچلی باشد
و کچل را هم گفته اند - و بضم اول و سکون ثانی ماکیان را گویند که از بیضه
کردن باز آمده و مست شده باشد - و در اردوی هندی مستعمل لیکن هندیان با راه
هندی مفتوح خوانند - و بهربی آنرا مقفه بضم میم و کسر قاف و تشدید فاء مفتوح
و آخر تاء فوقانی گویند - و کرک شدن مصدر آنست - و پشم نرمی را گویند که از
بن موی بز بروید و آنرا پشانه برآورده بریسند و شال و امثال آن بافند - و ازان
تکیه و نمند و کلاه و کپتک و مانند آنها بمالند - محسن تاثیر :

تاثیر در لباس مرا غفلتی نبود

خواهی نداشت مخمل کرک لبادم ام (فرهنگ آنند راج)

کرگس فلک

دیده شد که بچه آن در شکم مادر به پنج سال میمالد - بعد از یک سال مردان ظرف میکشد و علف میخورد - چون برین نمط چار سال دیگر میگذرانند بدین طریقه از شکم مادر میجهند - و حکمت الهی دران اینست که چهارپایان بچه را بعد از زائیدن بنسفت بزبان می لیستند همه زبان او پاره پاره میشود - و گویند سرون او در پیشانی او میشود - و آن جانور است که در هند او را گیندا میگویند - فقیر مؤلف کتاب آن بهمیمه را دیده است برین صفت اخیره - اما مذکور که بالا شد معاینه نشد - و آنچه فقیر دیده بخاطر نمیروید که پیل را شکار بکنند - و لیکن از مردم شنید که واقعی است - والله اعلم -

کرگس (ف) : بفتح کاف و کاف دوم پارسی، نام ولایتی - و نام پهلوان تورانی که بهمن او را دستگیر ساخته و بسمت دژ روئین پناه هفت خوان درمیان آبی بدشا برد - آخر بهمن او را کشت -

کرگس (ف) جانور معروف سبزه مردارخوار که پرهایش در تبر پکار برند - بتازیش نسر خوانند - خاقانی : کرگس شب غراب وار از خلق بیضه آتشین براندازد

کرگس (ف) کرکش (ف) : بمعنی تیر که بتازیش بهم خوانند -

کرگس (ف) : بمعنی کرکش (ف) : بمعنی کرگس فلک (ف) : نسر

کرمان شهبان (ف) : در مؤید
است با نون موقوف، نام شهری -

کرما مائل (ف) : یکسر، نام یکی
ازان دو شهزاده که بجهت حمایت
خلق طعام پختن آموختند و مطبخی
ضحاک شدند - و از جمله دو آدمی
که تسلیم ایشان بجهت کشتن و
پختن میکرده اند یکی را در دشت
گذاشته اند و بجای او مغز گوسپند
می پختند - و گویند کردان از آل
همان دشتیان اند که در صحرا می
گذاشته اند - و نام برادر دوم ازمانل
بود چنانچه گذشت -

کرم بادامه (ف) : یکسر، کرم
ابریشم -

کرم شب تاب (ف) : آن که
در شب روشن مینماید -

کرم قز (ف) : یکسر، کرم
ابریشم -

کرمک (ف) : بفتح، طعمایست
که از باقلا پزند^۱ -

کرمیخ (ف) : بضم و یای هاری،
میخ چوبین بزرگ پهن سرکه در

طائر و واقع که آن دو ستاره اند کذا
فیالبراهیمی - و در مؤید است ستاره
آنکه شعری گویند -

کرم (ع) : بفتحین، معروف -
و بسکون دوم انگور - در مؤید است
بفتحین مهر دو معنی مذکور -

کرم (ف) : بوزن نرم، ممیزه که
بر سر حوض و جوی رسته باشد - و
خار و شتاب و غضب و غم و اندوه
و دل گرفتگی - در مؤید است کرم
بفتح بمعنی مذکور - و از لسان
الشعراء نقل کرده اند بدین معنی
کاف تازی - در اداتست کاف هاری
آنچه بضم گفته شد - و قیل کاف
تازی - در مؤید در بیان کاف هاری
نیز آورده و کرم بمعنی مذکور گفته -
کرمان (ف) : بضم و سکون را،
بدل چیزی عرب آنرا فدا گویند -
کبریان نیز گویند - در مؤید است
بضم و کسر و قیل یا کاف تازی
معنی مذکور - و نیز گفته کرمان
میستان است - و یکسر کاف هاری،
معروف -

۱ - کرمک - یکسر اول فتح ثالث بر وزن خشک، تصغیر کرم است - و
اشنان را نیز گویند که بدان رخت شویند - و لغز و چیستان را هم گفته اند - و
بفتح اول در مؤید الفضلاء بمعنی طعمای باشد که از باقلا پزند (برهان قاطع) -

طویلۀ اسمیان بکار برند.

کرنارون (ف) نام ولایتی.

کرنیب (ف) بفتح، رستنی است که او را چقدر بزرگ و کرنبال نیز گویند. و در تبختریت کرنب وزن سمت، نوعی از تره، استاد :

کوز و پیر و لعب و دیگ شلغم و برگ کرنب
گر تو سرمک میخوری تا چندی بیغم بزی
کرنبا (ف) : بفتح، کرنب بمعنی
چقدر که مذکور شد - صاحب مؤید
گوید که آنرا چقدر بزرگ گویند

کرنج (ف) : بضم یکم و کسر
دوم، معروف - و در تبختریت
بضمین و کاف پارسی کرنج خوردنی
و گوشه خانه و پیغوله نیز گویندش -
و قیل بضم، چیزیکه خرمن درو دارند -
و در تبختری و مؤید و ابراهیم است
بفتح کاف پارسی خانه کوچک و
کنج خاله و قیل بضم مدور خانه ده
رای خرمن سازند - حکیم سنائی :

داشت لقمان یکی کرنج تنگ

چون گلوگاه نای و سینه چنگ

کرنده (ف) : بضم و کسر رای
محمله، آلت که بافته بان جامه
هموار کند - بتأییش شوکه الحایک
و هند کوچک نامند، صاحب مؤید
بصحت میکند که به کوچک نسبت هموار
میکند نه روی جامه و نیز گفته اند
که از شوکه الحایک خاردار معلوم
میشود -

کرنکه (ف) : بفتحین، چوبی
که بدان جامه گویند - در مؤید است
کرمه بضم بمعنی مذکور - و در
بعضی فرهنگ کدیده همان کدین
مذکور چنانکه گذشت - استاد :

زگلهستانم اگر جدا دنی چو شمع
بگوید آهن مرد طمع کدینه من
کرنک (ف) : کاف دوم پارسی،
رنک اسم معروف ده حالا پادشاه ما
سرنک نام مانده -

کروبیان (ف) : بفتح و کشاید

۱- کرنج (ف) یوزن و معنی کل میبخش ده در پهن آهنی باشد و موش
بزرگ چوبی را نیز گفته اند (فرهنگ آند رایج).

۲- کرنده - بضم اول بر وزن کدیده بمعنی کزند است که میدان و زلف
مخموم اسم است و دیگ رنکوزی - و روش خانه رود کوه ممکن لرز - و این
چولایان را نیز گویند - و باین معنی بفتح اول و کسر نانی در گفته اند در زبان
فاطم -

دوم، آنچه گرد باشد منسوب به کره مذکور -

کره (ف) : بضم، گوی و بچه خر و اسب و ستور - و تشدید را نیز لمؤلفه :

شمسوار کره تخت تو دایم باد رام ابلق ایام زیر ران تو باشد مدام در مؤید است بضم و تشدید، بچه خر و جز آن - و بضم و تخفیف گوی گردان - و بمعنی مذکور و هر چه گرد باشد - و کره چهار است - کره خاک و باد و آتش و کره آب - و نیز چیز است گرد که عالمان علم هیئت برای دانستن احوال فلک سازند و این تخفیف است - کره نقطه مرکز دایره - کره (ع) بفتح و تشدید، یکبار و بمعنی دولت و همت -

کره آتشین (ف) : بضم، فلک اثر -

کره چه (ف) : کره خورد -

کره لاجورد (ف) : فلک -

دوم، فرشتگان مقرب که بعالم اجسام هیچ تعلق و تدبیر و تصرف ندارند -

کروییون (ع) : جمع کروی، فرشته مقرب است -

کروخان (ف) : نام پهلوانی تورانی برادر پیران و سه -

کرود (ف) : بضم، چاهی که از آب بدشواری کشند ۱ -

کرور (ع) : بضم، مثله ۲ - و واو هارسی در هارسی معروف -

کروز (ف) : بضم، و کاف تازی، طرب و نشاط و شادی، بفتح و واو هارسی نیز کذا فی المؤید، در حل لغات است برای معجمه نیز، خسروانی :

چون دل باده خوار کشت جهان با نشاط و کرور بخوش مشین کروزه (ف) : با واو هارسی، جمعی از مردم، گروه -

کره (ف) : بضم، مثله ۳ - کره بضم مختصر از کذا فی المؤید -

کروی (ع) : بضم یکم و فتح

۱- کرود (ف) بفتح کاف و ضم را، سهمله، چاه کم آب که بدشواری آب ازان برآید (قرهنگ آنند راج) -

۲- رک : کر - کرور - بضم، و را، سهمله در آخر (ع) جمله کردن بر کسی و میل نمودن و مهربانی کردن و باز گردیدن و باز گشتن و نیز کرور جمع کر بمعنی رسن بادبان (قرهنگ آنند راج) -

۳- رک : کروزه -

کره نای (ف) : بفتح و تشدید، معنی ملایم است - اما معنی که در
 یوقی و او را گاه دم فرنا نیز گویند -
 و بجای را و او نیز خوانند -
 کره و هم سوز (ف) : بضم نای
 ناری، فلک -

کروی (ع) : بضم یکم و فتح
 دوم، آنچه گرد باشد - مشبوب به کره
 مذکور -

کری زره (ف) مثله ۱ - در مؤید
 است بضم و او پارسی و زره بوزن کره -
 کرویّه (ف) نام قراب افراسیاب
 ده در نمل میاوتن سعیمها کرد -

کریاس (ع) : بکسر و یای حطی،
 آبخانه بالای بام - و پارسیان بمعنی
 دربار استعمال کنند و کلماس نامند،
 خواجو کرمانی :

هر دم از کریاس بیرون آید و شوفا کند
 جان کهجا بیرون توانم برد از نملهای او
 کریز (ف) : بضم ناف نازی، معروف -
 و کنج خانه - بفتح نیز - در مؤید است
 معنی اول از ادات الفضلا، فریضه بصاد
 میمله و آن آنست که دستها زیر

پایها بندند - در - راج است که فریضه
 گوشت سازه و رک و دج بر کلو - بدین

شاه اسفندیار را کشته بود - صاحب
مؤید در کاف پارسی نیز آورده -

کزغ (ف) : بضم و زای معجمه،
گیاهیست که کمانگران بر بازوی
فرود آمده بندند - کزاغ نیز گویندش -
و در مؤید است مانند صمغی است که
بر چیزی مینویسند بعده زر حل
میشود -

کزمازون (ف) : نام داروی است
در مؤید است و قیل با زای پارسی -

کزن (ت) : راسو -
کزیره (ع) : بضم اول زای اول
معجمه، کشنیز -

کزیش (ع) : بفتح، پیمیش و
در خور و بکسر کاف تازی نیز - صاحب
مؤید کزایش آورده بضم -

کژ (ف) : بفتح و زای پارسی احو،
ضد راست که حالا متعارف کج بهیم
است، و بضم و زای پارسی بیخ درخت
هر چیزی کذا فی المؤید و بمعنی درخت
نیز آورده -۲-

کژاوه و کژیره (ف) : هر دو

بکسر، جمع کرم - و بمعنی شهری بنا
کرده بهرام بن یزدجرد، بوستان :

بدل کرده بودم که کرمان خورم
که ناگاه خوردند کرمان سرم
کریوک (ف) : طعامت از سر
سینه و پستان و بعضی از گوشتهای چرب
بپزند و بهریسه خورند -

کز (ف) : بفتح، ریسمان که قزر
معرب اوست ۱-

کزاده (ف) : بضم و قیل بفتح،
جامه کهنه و پاره پاره -

کزاک (ف) : بضم، پرنده
ایست سیاه و سیید و دراز دم -

کنیزک نیز گویندش - در هر دو
لغاتست هر دو کاف تازی و زای
معجمه و قیل رای پارسی -

کزیره (ع) : بضم و زای اول
معجمه، کشنیز -

کزرش (ف) : بوزن ارزش، نظم
و فریاد کردن -

کزرم (ف) : بضم کاف تازی -
نام پهلوان ایرانی که بگفته گشتاسپ

۱- کز (ف) بالفتح و سکون زای عربی (ف) کج و نوعی از ابریشم کم
قیمت که از معرب آنست - و مخفف که از نیز باشد - و نام ولایتی است از
هندوستان - و بفتح اول و نانی هم باین معنی میگویند (فرهنگ آنند راج) -

۲- بفتح اول سکون زاء فارسی (ف) نقیض راست و کج مبدل این است -
(نقشه پاورقی بر صفحه ۳۶۳)

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| عاقرقرها خوانند-۱ | بژای پارسی نیز بهمان معنی است-۱ |
| کژک (ف) : بفتح تین و رای | کژدم طاس آبگون (ف) : برج |
| پارسی، قلات بضم ۷- | عقرب - |
| کژم (ف) : بضم و زای پارسی، | کژدم فلک (ف) : برج عقرب-۲ |
| نام درخت است در محل لغات است | کژدم گردون (ف) : برج عقرب-۳ |
| بکاف و زای پارسی اندوه دل تنگ | کژدم نیلوفری (ف) : برج عقرب-۴ |
| چنانچه مستشهد او در ضمن خنک در | کژدهم (ف) : بژای پارسی نام |
| باب خای معجمه گذشت-۸ | مردی - صاحب مؤید در کاف پارسی |
| کژمژ (ف) : هر دو زای پارسی و | آورده نام پهلوان ایرانی-۵ |
| کاف و مهم هر دو بضم، طفل نوسخن که | کثرطرخون (ف) : بژای پارسی، |
| زبانش هنوز درست نشده باشد و هر باره | نام داروی که کاکر گویندش و عرب |

(بقیه از پاورقی ۳۶۲)

مولوی گفته :

باد بر تخت سلیمان رفت کر

پس سلیمان گفت بادا کز موز

دیگر ابریشم فرومایه است که قز معرب آن است - و بضم اول بیخ درخت باشد (فرهنگ آنند راج) -

۱- رک : کجاوه و کجابه - کژاوه (ف) - بر وزن و معنی کجاوه است که بعربی هودج خوانند (فرهنگ آنند راج) -

۲ و ۳- یکسر مهم (ف) کنایه از برج عقرب است که برج هفتم فلک البروج باشد (فرهنگ آنند راج) -

۴- (ف) بمعنی کژدم گردون است که کنایه از برج عقرب باشد (فرهنگ آنند راج) -

۵- (ف) بفتح اول، نام پهلوان ایرانی که بگفته او نشتاسب شاه اسبند یار را کشته بود (شمس اللغات) -

۶- با طاء حطی بر وزن و معنی کثرترخون است که عاقر قرها باشد (فرهنگ آنند راج) -

۷- بفتح تین و بژای فارسی قلاب و قلابه و بژای تازی و کاف فارسی چیزی که برای تغیر ذائقه بعد از شراب خوردن و بمعنی گزیدگی (شمس اللغات) -

۸- بالفتح درخت کزو در تحفه بالضم و با کاف و زای فارسی نام پهلوان ایرانی (شمس اللغات) -

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| کژمژ گردد در مؤید است بفتح یکم و ضم | در زفانگویاست کره برای مهمله |
| میوم الفاظ نا درست ۱- | کلیدن ۳- |
| کژمژ زبان (ف) : هر دو زای | کژین (ف) : بفتح و زای پارسی، |
| پارسی، بچه نو آموز سخن - کاف و میم | نوعی از سلاح و او را اکثر اگند نیز |
| هر دو بضم نیز - در مؤید گفته که | گویند - صاحب مؤید گوید که |
| حرف دوم و چهارم فارسی و میوم | بوزن و معنی کهچین کهچین بکسر کاف |
| مضموم ۲- سخن اسرار : | پارسی خداوند و صاحب اما بی |
| طفل چهل روزه کژمژ زبان | ترکیب مستعمل نیست چنانچه غمگین |
| پیر چهل ساله برو درس خوان | و مثله - |
| کژه (ف) : بفتحین و زای پارسی، | کسی (ف) : بفتح شخص و صاحب |
| ملازه که مذکور خواهد شد - و چوبی | و امین و یار و غلام و نفر و بمعنی |
| که بکلیدان فرو فتد تا در نتواند | هرکس و بضم مثل معروف - |
| کشاد - و سنگی میپید بدبوی از جنس | کسا (ف) : کلیم ۵- |
| مهره میپید - در مؤید است و بعض | کساخ (ف) : بفتح و ضم خاء |
| گویند برای مهمله است گویند کلیدان | معجمه نوعی از غله - در مؤید است بضم |
| و کره دندان و این درست تر است | و بشین معجمه و بفتح حا |

۱- (ف) کژ معروف و مژ مهمل است چون دندان کژمژ - حکیم سنائی:

ازلیم باد خزان برخیزد از تاثیر عشق
چون ازان دندان کژمژ خوش بخشد نو بهار

(فرهنگ آند راج) -

۲- طفای را گویند که نو بسخن درآمده است زبانش بکلمات فصیح جاری نه شده باشد (برهان قاطع) -

۳- بفتحین (ف) گوشت پاره که در حلق آویزان باشد و بهندی کوا نامند و بعضی کاک گویند از غرائب اللغات و در برهان بمعنی کارد بزرگ خمدار که بدان گوشت قیمه کنند و در جایی بمعنی نره زمخت دیده شده و کجک قیل را نیز گویند و آن قیل را بمنزله عنان است (فرهنگ آند راج) -

۴- بالفتح بمعنی یار و رفیق مرد شریف و بمعنی مطلق آدمی نیز می آید از خیابان (غیاث اللغات) -

۵- بر وزن رسا کلیم و هلاس را گویند (برهان قاطع) -

خوانند - و آن ریسمان که کشتی
گیران اهل خراسان در کمر بندند -
در مؤید است کشتی گر بضم پهلوان

و او را کشتی زهر آور گویند - همین

مهمله مصحح است - پداف پارسی و

شین معجمه آنچه مذکور شد و نیز

گفته بعضی بدین معنی بکاف پارسی

خوانند و بکسر خطاست - در حل لغات است

کشتی بضم مصحح و رشته چشم شیر

زنار - استاد :

ریسمان معجمه است و کشتی یافتند

گوهر فند بشکستند و ساغر ساختند

کس خانه (ف) : بمعنی صاحب

خانه -

کسر (ع) : بفتح شکستن و نام

اعرابی و نیز بضم عدد ناقص که در

تحت عدد و نام نیاید چنانکه گویند

این قدر مبلغ و سری - کسور بضم

معجمه و قیل بضم بمعنی مذکور و
گویند همان غله ساخل که مذکور
خواهد شد -

کسماد (ف) : نارواجی -

کسب (ع) : بفتح، معروف و

جمع کردن - در بوستان بقایه اسپ نیز

آورده کذا فی المؤید و بضم کتبخاره -

کستر (ف) : بفتح، خار سیاه و

بمعنی بهتر بدین معنی مرکب است

از کس و نیز صاحب مؤید گوید

بضم بکم و بفتح مبروم امر کستردن -

کستاه (ف) : بفتح در مکتدویست

تشنه -

کستی (ف) : بضم و مین مهمله،

زنار - عرب آنرا کستیج خوانند چنانکه

گذشت - و گویند رشته ایست غلیظ

از هشم که زمین در کمر بندند و

آن غیر زنار است هندش تا کوری

۱ - بفتح و ضم خای معجمه نوعی از غله (ششم اللغات) -

۲ - بر وزن سواد، ناروا شدن متاع و کالا باشد (برهان قاطع) -

۳ - بضم کتبخاره روغن و آن ثقل روغن است بالفتح بمعنی حاصل کردن و
مجازاً بمعنی هنر و همیشه از لطائف و منتخب و غیره (غیات اللغات) -

۴ - بر وزن کفتر خاری باشد سیاه و آنرا بسوزانند (برهان قاطع) -

۵ - بر وزن خفته غله کوفته باشد که هنوزش پاک نکرده باشند یعنی از راه
جدا نشده باشد و سرخ رد را نیز گویند و آن رستی باشد بسیاری مائل که عربان
عصبی الراعی خوانند (برهان قاطع) -

۶ - کستی بضم اول بر وزن مستی (ف) بمعنی کشتی معروف است - زنار
بمعنی زنار است (فرهنگ آند راج) -

۷ - بمعنی صاحب خانه (کشف اللغات) -

جمع آن در ابراهیمی است بضم حرفه در چیزی ۱-

کسرا (ف) : بکسر، نوشیروان و نیز هر بادشاهی که در پارس باشد در حل لغات است بکسر و فتح معرب خسرو لقب ملوک فرس چنانکه فرعون و قیصر و خاقان القاب ملوک سلاطین مصر و روم و چین ۲- سلمان :

تا بر اطراف جهان زمره مردم خواهند بر زبان ذکر جهانداری کسرا آورد ملک کسرا همه در قبضه فرمان تو باد که جهان باز نخواهد چو تو کس را آورد

کسری (ع) : معرب خسرو در تبختریت بکسر و فتح لقب ملوک فرس بود چنانکه فرعون و قیصر و خاقان القاب ملوک مصر و روم و

کسینه (ف) : وزن رخنه گیاهیست

۱- (ع) بفتح اول و سکون ثانی شکستن و شکستگی و حرکت زیر چرا که تلفظ آن بانگسار لب زیرین حاصل میشود و با کسر و فتح سین پاره‌ها جمع کسره از منتخب و غیره (غیاث اللغات) -

۲- بالکسر نوشیروان و نیز همه پادشاهان فارس را کسری گویند (مؤید الفضلاء) -

۳- بکسر اول و سکون ثانی و رای قرشت بهجتانی کشیده، نام نوشیروان عادل است و هر یک از پادشاهان عجم را نیز کسری می‌گفته‌اند (برهان قاطع) -

۴- بفتحین کاهلی و سستی از منتخب و بحر الجواهر و مؤید و مدار (غیاث اللغات) -

۵- بفتحین کاهل (کشف اللغات) -

۶- بفتح اول بر وزن وسمه موی چند باشد که زنان از سر زلف ببرند و پیچ و خم داده بر خسار گذارند و بعضی گویند زلف علمی است و آنرا از یال اسب بکنند و بر روی خود گذارند و بعضی گویند که کسمه آن موی سیاهی است که در این زمان زنان عراقی در پیش سر بندند و نان کلیجه را هم گفته‌اند (برهان قاطع) -

چمن و نیز طاق خسرو بر آورده بود که در روز تولد آن سرور علیه الصلوة والسلام افتاد و گویند کسری نوشیروان را گویند و نیز هر که پادشاه فارس باشد و نام شخصی که بعد یزدجرد پادشاه ایران شده بود بهرام گور ازو گرفته کذا فی المؤید - در مکتب‌دریست بکسر پادشاه مداین نوشیروان عادل - عرب پادشاهان مداین را اکسره گویند ۳-

کسل (ع) : بفتحین کاهلی ۴- کسلان (ع) : بفتح کاهل و سست ۵-

کسمه (ف) : بفتح وزن وسمه موی بریده که بر رخساره دارند و آن را پنجه و طره نیز گویند ۶-

| | |
|---|---|
| آفتابم - | تلخ که تب زده را دهند آن را کسنو و کهنو و کاسنو نیز گویند - |
| کسی (ف) : بضم و با یای پارسی روان و فرستادن کسی را بوکالت جای دفع کردن و معروف فردوسی : کسی کرد زانگونه او را براه که شد بر سیاوش نظاره شاه کسی کرده سودا همه خسته دل بران کار بشهاده پیوسته دل در سکندر است بضم کاف و یای پارسی و سین مهمله بمعنی مذکوره - | کسنی و کاسنی (ف) : بفتح و سکون سین مهمله گیاه است تلخ دافع حرارت و قیل کشنیز در مؤید است کاشنی بشین معجمه درختی است تلخ دافع تب سلمان : اگر ز چشمه خنوت نبات آب خورد بود حلاوت آب نبات کسنی را کسوت جان داد (ف) : معنی خاصیت حیات داد ۲ - |
| کسیسان (ف) : بدو سین مهمله همان کسیس مذکور ۶ - | کسوة کافوری (ف) : برف ۳ - |
| | کسوف (ع) : بضم تین گرفتن |

- ۱ - بفتح اول و سکون ثانی و نون بتحتانی رسیده، مخفف کاشنی است و آن گیاهی باشد دوائی و تلخ و باین معنی بکسر اول هم گفته اند - و بکسر اول صمغی است بدبوی که آنرا بحرایی حلقیت گویند و معرب آن قسنی باشد و باین معنی با کاف فارسی هم آمده است (برهان قاطع) -
- ۲ - بکسر اول کنابه از خاصیت دادن و حیات دادن و زنده کردن باشد (برهان قاطع) -
- ۳ - کنایه از برف است که کوه و دشت را پوشانیده باشد و آن چیز است مانند پنبه حلاجی کرده که در ایام زمستان ببارد و زمین را سفید کند (برهان قاطع) -
- ۴ - بفتح تین در فتن آفتاب و ماه و بد حال شدن و در عرف کسوف در آفتاب خسوف در ماه گویند از منتخب (غیاث اللغات) -
- ۵ - بالفتح یاهی است تلخ و قیل بالکسر والاول انجیح و کاسنی نیز لغت است و با کاف فارسی نیز آمده است (کشف اللغات) -
- ۶ - بضم ذق تازی بمعنی مذکور و معروف و بضم کاف پارسی باخه که عرب آنرا کشف خوانند و هند آنچهوا خوانند - اما آنچه دمت در بغل کردن نقل کرده بفتح کاف پارسی مسعودی - در مؤید است بفتح میان بغل و پهاو را نیز نویسند و رش که بر شمعها و پایهای شر بر آید و از آن زرداب روان شود و از هم سرایت آن ستر قندرسب دافع اند - و در جای دیگر ازو معلوم شد که بفتح بمعنی دسوسه و مزاحمت نیز آید - نانکه نوی فلان مرا کش داد و نیز بمعنی رحل اما بدین (همه هاروقی بر صفحه ۳۶۸)

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| شهری از ترکستان که ماه این مقنع | کسیلا (ف) : بفتح، آنکه هندش |
| آنجا بود و خوش - و یکف پارسی آنچه | کمیلا گویند و آن نام دارویی است ۱- |
| مذکور شد بمعنی شادان و نازان - | کش (ف) در ابراهیمی است بفتح |
| در حل لغاتست تظلم و بیدادی - | خوش رفتار و شادمانی ۲ کمال سپاهانی : |
| دقیقی : | سزد گر غنچه من دل خوش آید |
| فته شد بر آن صنم نس بر | که گل سوی چمن شاد و کش آید |
| خاصه بدان دو نرگس دلکش بر | و بضم، بلغم - در ادات است یکف |
| کش (ت) : بفتح مردم - | پارسی بلغم و کشتی ملاح، صاحب |
| کشاد (ف) : بضم و فتح، کرد و | مؤید گوید که بمعنی کشتی میباشد |
| باز کرد و خندید و نیز از شست رها | یکسر باشد - اما در ادات معلوم میشود |
| کرد ۲- | که هر دو بضم باشند زیراچه بمعنی |
| کشادن قیناع (ف) : بمعنی تفاخر | بلغم بضم مصحح است - در سکندری |
| کردن و خود ستائی نمودن ۳- | است بفتح کاف تازی معروف و بخور |
| کشاده (ف) : معروف و مردم بی | و نیز دست در بغل کردن و دست بر |
| | دست بادب و تهنیگاه نهادن - و نام |

(بقیه از پاورقی ۳۶۷)

معنی یکف تازی آب و هم در مؤید است در ضمن شش که جدا آورده بمعنی ناز و بسیار راه رفتن متواتر شباً روزی و بمعنی نازان و شادان و رفتار با ناز و شاد مانیت کذا فی اصطلاح الشعرا باز بهت میکند که نازان و شادان و رفتار بمعنی اسم فاعل -

۱- بالام بر وزن نصیرا بمعنی کسیده است که سلجوقه باشد و آن بوس درختی است شبیه بدار چینی و قرقه با عمل برشیده درد دندان را نافع باشد و دندان را محکم سازد (برهان فاطم) -

۲- بفتح اول و سکون نانی نام شهری است از ماوراءالنهر نزدیک به نخستین و مشهور بشهر سبز گویند حکیم بن عطا که بمقنع اشتیاق دارد مدت دو ماه هر شب ماهی از چاه سیام که در نواحی آن شهر است بیرون میآورد که چهار فرسخ در چهار فرسخ پرتو میانداخت و ستاره زحل را هم میکوبید و سینه را نیز کفنه اند که بر روی صدر خوانند و هر نوشه و بمغوله را کوبند عموماً و نوشه و بیغوله ران را خصوصاً و بمعنی بغل و نهی ده هم آمده است (برهان فاطم) -

۳- ماضی کشادن و باز کردن و فتح نمودن و خندیدن و نیز از کمان رها کردن باشد یعنی کشود و باز کرد و فتح نمود و نیز از کمان رها کرد - و کاف فارسی شهرت دارد و بمعنی قراخ هم آمده است که بعضی نیک باشد (برهان فاطم) -

۴- بمعنی تفاخر کردن و خود ستائی نمودن (شمن المصاب) -

| | |
|---|--|
| تکف ۱- | بسیار آمده ۵- |
| کشاده دل و دیده بر دوخته (ف) : یعنی در مراقبه شده ۲- | کشان (ف) : معروف و خیمه گرد و نام ولایتی صاحب مؤید گوید اسم فاعل از کشیدن ۶- |
| کشاده زبان (ف) : آنکه او را عرب فصیح خوانند ۳- | کشاورز (ف) : بکسر مزارع و دهقان ۷- |
| کشاده نامه (ف) : منشور کاسه خواست و طعاسی که بتازیش طامع گویند ۴- | کشاورزی (ف) : بکسر در ابراهیمیست بفتح زراعت کردن ۸- |
| کشا کش (ف) : معروف و فرمایش پیاپی و ناخوش که از غم های | کشت بر کشت (ف) : نام گیاهی است ۹- |

- ۱- معروف و شمع کشاده بمعنی شمع بر افروخته و این از آن علم است که
میگویند چراغ و اکن ای بر افروز - حکیم خاقانی :
- صبح نشینان چو شب ریخته اشک طرب
اشک فسرده قدح شمع کشاده شراب
(فرهنگ آند راج) -
- ۲- بالضم یعنی در مراقبه شد (کشف اللغات) -
- ۳- فصیح و شیوا زبان (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بالضم و چهارم موقوف یعنی منشور (مؤید الفضلاء) -
- ۵- بروزن جفاکش کنایه از فرمایش و فرمودنهای پی در پی و تازه بتازه و
کششهای متعاقب و بردن و آوردن و امر و نهی و ناخوش و غم و الم بسیار و
خوش و ناخوش باشد (برهان قاطع) -
- ۶- بفتح اول بر وزن جهان خیمه ای را گویند که بیک ستون بر پای باشد
و نام ولایتی هم است که کاموس کشانی منسوب بدان ولایت است و بمعنی کشنده
باشد که فاعل کشیدن است و جمع کش هم هست - همچو دزدی کشان یعنی
درب خواران و دلکشان یعنی محبوبان و معشوقان (برهان قاطع) -
- ۷- بفتح اول و واو بر وزن فرارز، بمعنی دهقان و برزیکر و زراعت کننده
باشد و زمین زراعت و کشته زار را نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۸- بفتح زراعت کاری و زمین زراعت (کشف اللغات) -
- ۹- بفتح کاف و سکون شین و ثاء مشددة فوقانیه و فتح باء موحده و سکون راء
مهمله و فتح کاف و سکون شین معجمه و ثاء مشددة فوقانیه (ف) در مخزن الادویه
گفته لغتی است فارسی که بمربی بمعنی التواجر التوا - بکسر هر دو کاف نیز آمده
و بعضی آنرا اسوادالسنند و بعضی سواد الهند و بعضی سواد الاکراد گویند و
پارسی هیچیک و اعل شبانکاره فارسی بچو نیز گفته اند و آن گیاهی است مانند
(بقیه باورقی بر ص ۳۷۰)

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| و از کثرت لطف تو شدم شادی سرگ | کشت زار دیو (ف) : دلپا - |
| کز روغن بسیار شود کشته چراغ | کشت کار (ف) : بمعنی کشت |
| کشته (ف) : بکسر کاف و شین | زار - |
| معجمه، میوه ایست در خراسان که آن | کشتان (ف) : بکسر زراعت کردن |
| را خشک کرده بی آرند در تبخیر است | و تخم ریختن از مؤید معلوم می شود |
| بفتح میوه که دو پاره کنند و خسته | که بمعنی درودن نیز آمده - |
| آن دور کنند - | که کشتن دیر باید کاشتن زود |
| کشته ادیم (ف) : یعنی عاشق | کشته (ف) : بضم کاف تازی، |
| ادیم - | معروف و در محل چراغ نیز استعمال |
| کشتی (ف) : در سکنه ریست بفتح، | کنند - مؤلفه : |
| معروف آنکه بر آب رود و بکسر | ای لطف تو از غم چنان داد فراغ |
| خطاست - مخفی نماید که آنچه عرف | بشگفت ز شادی دل من چون گل باغ |

(بقیه پاورقی از ۳۶۹)

ریسان باریک بهم پیچیده بعضی بر بعضی و ابر عدد آن ها پنج میباشد از پنج رشته و رنگ آن مائل بسماعی و زردی و طعمی غالب ندارد و کل آن یک عدد شنبه بگل حب النیل و برگ آن شبیه بدنبال عترب است و ماخذ این لغت پیرپین و برگردیدن است چنانکه بر کاشته یعنی بر گردانیده و برگشته زیرا که پیکنیکر پیچیده است و اوراق آن مانند دنباله عمارب بر گردیده اگر کف آن کاف فارسی باشد اصح است (فرهنگ آینه راج) -

- ۱- کنایه از دنیا و روزگار است که عالم سفلی باشد (برهان قاطع) -
- ۲- کشت زار (مؤید الفضلاء) -
- ۳- بکسر، زراعت کردن و تخم ریختن از خسرو شیرین معلوم میشود که بمعنی درودن نیز آمده است چنانچه گفت مصرع :
که کشتن دیر باید کاشتن زود (کشف اللغات) -
- ۴- از برهان و در آئین اکبری نوشته که کشته بکسر چیز ریست مرکب از عود و لوبان و صندل و لادن مشک و نبات و کلاب قرص بسته نگه دارند در سوختن بوی خوش دهد و بالضم بمعنی مقتول و مجازاً بمعنی عاشق (غیاث اللغات) -
- ۵- بکسر اول بر وزن رشته بمعنی کاشته و زراعت شده باشد - و آلو و زرد آلو و اسرود و شفتالو و امثال آنرا نیز گویند که دانه آنها را بر آورده و خشک کرده باشد و فتح اول کاج لوچ را گویند و با کاف فارسی هم آمده است (برهان قاطع) -

کشتی زر (ف) ماه نو و آن
پیماله زر که بصورت کشتی سازند و
قیل آفتاب ۳-

کشتی زرین بکف (ف) :
پیماله زرین که بصورت کشتی سازند ۴-
کشتی صحرا رونده (ف) :
ناقه و پیماله -

کشتی غم (ف) : دنیا ۵-
کشتی کش (ف) : معروف و
شرابخور ۶-

کشتی نوح (ف) : معروف و
پیماله و دل آدمی ۷-
کشیج (ف) : کشته ۸-

مسموعیست بکسر است بلکه خلاف
عرف خطا باشد و اگر قصد معنی داری
میباشد بفتح کاف فارسی باشد و آن
هیچ کس نگفته و نیز بسجاف اطعمه
سینه مرغ را بکشتی تسبیح کرده و نیز
پیماله بکشتی مانند بصره بدو معنی
معروف بسن سهمله خلاص است ۱-
بوستان :

بکشتی و نهجرو آماج گوی
دلور شود برده برخاش جوی
کشتی (ف) : بضم معروف و رشته
بشم غیر زفار ۲- امتداد :

رسمان سبجه بگسستند و کشتی یافتند
گوهروندیل بنکستند و ساغر ساختند

۱- بالفتح معینه - آنچه بکسر کاف مشهور شده لکن از بعضی اشعار نظامی
بکسر ظاهر میشود چه قافیه بهشتی کرده و ظاهراً بفتح است و بواسطه قافیه بکسر
خوانده میشود و بالکسر یعنی کشتی و بالضم همان کشتی مرقوم بهر دو معنی
(فرهنگ رشیدی) -

۲- بالضم اوف بمعنی زار باشد و آن رسدانی است کد ترسایان و کافران بر میان
بنده و کسی بر نردن هم اندازند و بمعنی اینکه دو کس در هم چسبند و خواهند
یکدیگر را بر زمین زنند مشهور است و خطاب از کشتن هم هست (برهان قاطع) -

۳- پیماله ای را گویند که آنرا از طلا باندام سفینه سازند و کنایه از آفتاب
عالمتاب هم است و ماه نور را نیز گویند که هلال باشد (برهان قاطع) -

۴- پیماله زرین کد مانند کشتی است بر کف (مؤید الفضلاء) -

۵- کنایه از دنیا است کد عالم سفلی باشد (فرهنگ آنند راج) -

۶- بفتح کاف ثانی (ف) کشتیان و ملاح را گویند و کنایه از مردم شراب
خواره هم است (برهان قاطع) -

۷- کنایه از پیماله و دل آدمی و اعل بیت پیغمبر علیه الصلوٰة والسلام
(فرهنگ آنند راج) -

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| دوانند کزف و بضم و سکون ژای | کشج (ع) : تمهگاه ۱- |
| پارسی در سکندریست بمعنی مذکور و | کشخان (ف) : بفتح، قلیان - |
| قیل بکف پارسی و بفتحین نیز در | کشف (ع) : بفتحین باخه |
| پنج بخشی قیز و بمعنی مذکور در | سولوی جامی : |
| ابراهیمی است کزف بزای پارسی و | بر کشف سر تو کشف او را کجاست دست |
| کشف هر دو بوزن برف باین دو معنی | کز پوست ما برون نهاد است چون کشف |
| و در کتابی بضم هر دو یافته بمعنی | و نام رودی فردوسی : |
| سیم سوخته ۳- | چنان ازدها کو برود کشف |
| کشفتن (ف) بضمین، پژمرده | برون آمد و کرد گیتی تلف |
| شدن ۴- | و سکون دوم معروف ۲- |
| کشف (ف) : بضم کاف و سکون | کشف (ف) : بضم کاف و سکون |
| و پژمرده - عبدالواسع جلی : | سین معجمه، سیم سوخته که بر کارد |

- ۱- (ع) بالفتح و حاء خطی در آخر (ع) تمهی کاه شبهه سفید که مورچه نامندش کشوح بضمین جمع و کشج زده گردیدن مرد و داغ کرده شدن پهلوئی او جهت کشج و دشمنی نمودن با کسی و در دل دشمنی داشتن و پراکنده کردن قوم را و دنب را میان هر دو پای در آوردن ستور و رفتن و کشج و حرکت بهاری تمهگاه که بداغ کردن به شورد یا درد پهلو که ذات الجنب نامند (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بالفتح (ع) آنرا کردن و گساده و برهنه نمودن و دفع کردن بدی و ضرر را - و بفتحین شکست خوردن و مویههای بیستانی بالا رسته و بالا رستگی موی و بر کشتهگی مویههای بیستانی چندانکه بدائره مانند پیچیدگی دماغه اسب و این لفظ بمعنی کشاده و برهنه نمودن بفارسی بالفظ کردن و شدن مستعمل انوری :
- یکی جریده اعماں خورد نکردم کشف
- هزار کس را زردم حساب مستغری (فرهنگ آند راج) -
- ۳- بفتح اول و ثانی و سکون فا (ف) بمعنی سنگ بنست مشهور است و برج سرطان را نیز گویند، فردوسی گفته :
- چو کرد اختر فرخ او نگاه
- کشف دید طالع خداوند ماه (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بضم اول و ثانی بر وزن شفتن (ف) بمعنی کشودن و شکفتن و پراکنده و پریستان کردن و پژمرده شده و معدوم گردیدن باشد و بفتح اول و ثانی هم آمده است (برهان قاطع) -
- ۵- بضم اول و ثانی بر وزن شفتن - بمعنی پریستان و پژمرده شده و سوخته و معدوم گردیده باشد و بفتح اول و ثانی هم آمده است (برهان قاطع) -

سکندر یست آتش که از جغرات سازند ۳-

کشکنجیر (ف) : بفتح، طعابست -
در مؤید بضم یکی از آلات جنگ و
آن سنگی است که بقوت دواهای آتشین
روان سازند - و بزبان هند گوله نامند -
و او را کوشک انجیر یواو نیز نویسند
معنی اصلی آن سوراخ کننده کوشک
است - انوری :

نه منجیق رسد بر سرش نه کشکنجیر
نه تیر چرخ نه سامان برشدن بوصیق
و او را کشکنجیر نیز گویند زیراچه بمعنی
نخست کشکنجیر است باکاف مع الشین
چه انجیر بمعنی سوراخ کردن و سفتن
و سنبیدن است معنی کشکنجیر سوراخ
کننده کشک و کوشک با واو است
بلکه اکثر یواو نویسد ۴-

شگفته بدم چون به نیسان درخت
کشفته شدم چون بآبان گیاه
کمال سپاهانی :

دل بر گرفته ام ز بد و نیک روزگار
تا برده های راز فلک بر کشفته ام
کشک (ف) : بوزن مشک،
طعابست هریسه و نانخورش است که
از جغرات بزند و آن را کشکینه و
کشکه نیز گویند و در مؤید است بمعنی
پاره پاره در حل لغات است - عقیق و او
مرغیست که بهارسی عکه خوانند و
بدزدی و خیانت وصف کنند ۱-

کشک آب (ف) : بفتح آشامی
است معروف که از آرد جو سازند
بجهت بیماران ۲-

کشکبا (ف) : بفتح آتش حلیم در

۱- بر وزن اسک و بفتح اول، (ف) معروف است و آن دوغ خشک شده است
و بفتحین مرغی است دو رنگ که آنرا عکه گویند و بهربی عقیق خوانند و بمعنی
خط هم آمده خواه بر دیوار کسند و خواه بر روی کاغذ و بضم اول و فتح ثانی
مخفف کوشک است که بالا خاند باشد و بکسر اول و ثانی در ترکی بمعنی
پاسبانی (فرهنگ آند راج) -

۲- بالفتح آتش جو که برای بیماران بزند (شواث اللغات) -

۳- بفتح اول و سکون ثانی و ثالث و بای ابجد بالف کشیده (ف) آتش حلیم را
گویند (فرهنگ آند راج) -

۴- بمعنی فلاخن هم آمده است و بضم اول توب کازنرا میگویند که بدان
دیوار فاعه را سوراخ کنند و بشکنند و خراب سازند و بعضی گویند گلوله توب است
و بعضی دیگر گویند سنگی باشد که در منجیق گذارند و بر حصار اندازند یا بر
خصم زنند (برهان قاطع) -

| | |
|--|--|
| کشکیدنک (ف) : موش خوار - | کشکو (ف) : بفتح و سین معجمه |
| کش مکش (ف) : امر و نهی و خوش و ناخوش - | طعامیست معروف کشکا نیز گویندش ۱ - |
| کشمیر و کاشمیر و کشمور (ف) : ولایتی است معروف از تیره هندوستان - استاد : | کشکول (ف) : بوزن و معنی |
| کشمیر بگو رشک بری خانه چمن است القصه بهشت است که بر روی زمین است | دبکول در ادات است و جعد و کث ۲ - |
| کشمور (ف) : بفتح، نام مقامی که در آنجا دشتی است - | کشکین (ف) : - بفتح آن نانی که از باقلا و نخود و جو یکجا پزند ۳ - |
| کشنده (ف) : بکسر و سکون و نون، آنکه بتازیشر کستنج خوانند و قبل | کشکین کناره سفره (ف) : صدر نشین مجلس - |
| | کشکینه (ف) : همان کشکین مذکور و او را کشکنه نیز گویند |
| | بعطف ۴ - |

۱ - بر وزن بدرو (ف) بمعنی کشکاب است که آتش جو باشد و نام مرشی هم است سیاه و سفید که آنرا عکه خوانند (فرهنگ آند راج) -

۲ - بر وزن مقبول (ب) معنی گدا باشد یعنی شخصی که گدائی کند و کلاه کشکول کلاه را گویند و معنی ترکیبی آن کشیدن بدوش است چه کش بمعنی کشیدن و کول دوش و کث را گویند و با گدائی کنند این معنی هست و کلاه را نیز گویند که گدایان دارند و آنچه مشهور است ثلثی باشد که آنرا باندام کستی سازند (فرهنگ آند راج) -

۳ - بر وزن پروین (ف) بمعنی اول کشکنه است که نان جو باشد و نانی را نیز گویند که از آرد، باقلا و نخود و گندم و جو در هم آمیخته پخته باشد چه کشک کشک کرده و کوفته را گویند فردوسی نوید (ع) (به چینی بر آن نان کشکین نهاد) و نیز آشی که قاتی آن کشک باشد شاعر گوید :

آش کشکین جامه پشمین خشت بالین باش تو (فرهنگ آند راج)

۴ - بر وزن پشمینه (ف) و بمعنی کشکنه است که نان جو و غیره باشد فخری نوید :

کند شرکز ضمیرش التفانی
بدنی و بدین کشکینه او

لیکن درین بیت بمعنی آتش جو نیز مناسب است (فرهنگ آند راج) -

| | |
|-------------------------------------|--|
| سماروخ که مذکور شد - صاحب مؤید | بکاف پارسی نقل کرده که ترجمه |
| بمعنی آبان نیز آورد ۱- | جلجلان باشد و در شرقنامه بدین معنی |
| کشنی (ف): بکسر و شین معجمه | با کاف تازی است - |
| پیش از نون مکسوره جنگل درخت | کشنیز حصرم (ف): می انگوری ۲- |
| انبوه ۲- | کشنیزه دشتی (ف): گیاهست |
| کشنیج (ف): همان کشنیز و نیز | که آن را تالکی گویند - |
| گیاهی است که گل او لاجورد بود ۳- | کشواد (ف): بکسر نام پهلوان |
| کشنیز (ف): معروف آنکه بزبان هند | کیکائوس پادشاه ایران زمین ۵- |
| دهنیه گویند در فخریست بومادران و | کشوارده (ف): نام مبارز ایرانی ۶- |
| در مؤید است بفتح رفتار با ناز و | کشوئا (ع): نباتی است که بیخ |
| شادمانی خرامان و شادمان رفتن و بکسر | ندارد و [به] درخت خاردار و امثال آن که |
| و بمعنی مذکور گفته اما بدین معنی | کوتاه شاخ باشد تعلق کند ۷- |

- ۱- بضم اول و فتح نون بهاء زده (ف) بمعنی گرمیده است و کسینه بهین مهمله
نوز آمده و در معنی حذف راء از گرسنه شده اطعمه شیراز، گفته :
صبا بگلشن گیاه گرت گذار افتد
بحق پاچه که بوئی به کششکان آری
لیکن این لفظ اصح بکاف فارسی است (فرهنگ آندراج) -
- ۲- بفتح اول و سکون ثانی و ثالث بتحتانی کشیده (ف) بیشه و جنگل و
جای درختان انبوه را گویند و بکسر اول هم باین معنی و هم بمعنی گرسنه آمده است
و آن نوعی از غله باشد میان ماش و عدس که خوردن آن گاو را فرجه کند
(فرهنگ آندراج) -
- ۳- بکسر اول و سکون ثانی و ثالث بتحتانی کشیده و بجهم زده (ف) بمعنی
کشنیز است که عربان جلجلان خوانند و گیاهی نیز هست که گل آن لاجوردی میشود
(فرهنگ آندراج) -
- ۴- یعنی می انگوری (فرهنگ رشیدی) -
- ۵- بر وزن فرهاد (ف) پدر گودرز که پسر فارن بن کاوه سپه سالار فریدون
ارخ بوده حکیم فردوسی گفته :
چو بشنید گودرز کشواد تفت
شب تیره از کوه سوبش برفت (فرهنگ آندراج) -
- ۶- نام مبارز ایرانی که نامزد گودرز در جنگ پهران سر لشکر افراسیاب بود
(شمس اللغات) -
- ۷- (ع) بالفتح نباتی است که بیخ ندارد و بر درخت پیچد (کشف اللغات)

| | |
|---|--|
| کشور (ف): بکسر، هفتم حصه ربع مسکون که بتازیش اقلیم خوانند - و تمام ربع مسکون هفت کشور است موافق و مشوب هفت ستاره - یکی زحل که آن بلاد هند است - دوم مشتری که آن بلاد چین است - سوم مریخ و آن بلاد ترکستان است - چهارم باقتاب و آن بلاد خراسان است - پنجم زهره و آن بلاد ماوراءالنهر است - ششم عطارد و آن روم است - هفتم بقر و آن بلاد بلخ است - | فکنده پالان - و بتخفیف نیز بمعنی آسانی آمده - و بکسر مین مهمله نیز - در مؤید است کشف بوزن پشه فکنده پالان و بدین معنی بکسر و تخفیف نیز آمده - و بکسر و تخفیف و تشدید بمعنی خط و لبسته نیز و بمعنی آسانی نیز ۲ - کشی (ف): بفتح و تشدید خوشی و رفتار با ناز و قیل با کاف پارسی ۳ - تاج مائر: |
| کشور خدائی (ف): بادشاهی ۱ - کشور خدای (ف): بادشاه بمعنی صاحب کشور - کشفه (ف): بفتح کاف و شین معجمه، آسانی - و بفتح و تشدید شین معجمه | بکشی چو اندیشه مرد عاشق بخوشی چو رخساره یار دلبر کشید (ف): معروف، و بمعنی خورد لیزم - میر خسرو: در مجلس وصال دریا کشند مستان چون دور خسرو آید می در میو لماند کشیدش (ف): بفتح مظهر ترسایان - |

۱ - (ف) بادشاه را گویند باعتبار معنی ترکیبی آن چه کشور بمعنی اقلیم و خدا بمعنی صاحب و مالک باشد و کشورخدا را نیز گویند و کشور خدائی بمعنی پادشاهی باشد (فرهنگ آند راج) -

۲ - بکسر اول و فتح ثانی و سکون ها، نام دوائی است که آن را بهونانی اسطوخودوس گویند و خطی را نیز گفته اند که بجهت علامت بطلان بر لبسته بکشند و بعضی گویند بمعنی خط نوشته است مطلقاً خواه خط عربی باشد خواه فارسی و هندوی و غیره و بعضی بمعنی خط و نوشته بضم گفته اند و خط بطلان را بکسر اول و ثانی خطی باشد که بکشند خواه بر دیوار و خواه بقلم و جوب و انگشت و غیره و تنگ چاروا را نیز گویند و آن نواری باشد که بر زین و پالان دوزند و بمعنی گدایا گدائی کننده و بمعنی آسانی در برابر دشواری نیز گفته اند و بر چار پایان هم حمل کرده اند با تشدید ثانی حیوانات پالان افکنده را گویند (فرهنگ آند راج) -

۳ - بفتح اول و ثانی بتحتانی کشیده (ف) و بمعنی خوش و تندروستی باشد با کاف فارسی هم آمده است (فرهنگ آند راج) -

۴ - با فتح، می خورد و بیرون کرد (شمس اللغات) -

| | |
|--|--|
| روغن و سریند نیزه میانه این بند تا آن بند و معنی شرفنامه نیزه-۳ | کشیده روئی (ف): دراز روئی بی پهنایی عرب مخروط الوجه خوانند - |
| کعب الغزا (ع): لغتی است در کعب الغزال که مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی - | کشیده روی و کشیده ریش (ف): دراز روی و دراز ریش عرب مخروط الوجه و مخروط اللحیه خوانند - |
| کعب الغزال (ع): نام حلوی و او را کعب الغزا نیز گویند چنانکه گذشت-۳- خاقانی: | کظلاظ (ع): مرد سخت دشوارخو - کظم (ع): بسکون طای معجمه فرو خوردن خشم لفظیم فاعل آن و غمگین-۱- |
| بین که غزاله فلک دست ز پنجه اسد کعب غزال بیدلان در جگر غزاله گفت ظمیر فاریابی: | کعب (ع): زن نوستان کذا فی التاج در شرفنامه مستدد بمعنی شوم قدم است و کعب نیز بدین معنی آمده-۲- |
| ستانه وار لکدکوب باد سینه ای آنک ز شاخ آهوی دارد امید کعب غزال | کعب (ع): بفتح شتالنگ و ناره |

۱- بالفتح (ع) فرو خوردن خشم و ففل نهادن بر در و بر آوردن و بشد کردن جوی را و بند کردن روزن را و بفتحین کلو یا دغان یا بر آمدن جام دم (فرهنگ آند راج) -

۲- بای موحده در آخر کسحاب (ع) دختر پستان بر آورده (فرهنگ آند راج) -

۳- بالفتح و بای موحده در آخر (ع) شمالنگ - کعب (بضمه) جمع آن و فارسیان ناب بای و الف خوانند بالفتح و بای موحده شتالنگ و بمعنی استخوان مربع که بدان بازی نرد بازند معنی اول از منتخب و لطیف و باصطلاح علم حساب - مرتبه سوم است از منازل چهار و متقابل چنانچه مرتبه اول راشی گویند و مرتبه ثانی را مال و مرتبه ثالث را کعب چون شی را در ششی ضرب کنند مال گویند چون مال را در همان ششی ضرب کنند کعب نامند مثلاً عدد سه را ششی فرض کردیم و چون سه را که شی باشد در سه ضرب کردیم نه حاصل شد و این نوع حاصل ضرب را مال خوانند و چون مال را که نه است باز در ششی که سه است ضرب نمائی بست و شفت حاصل شود این قسم حاصل ضرب را که به مرتبه سوم است کعب نامند و نام پدر قبیله از عرب و نام بازی اطفال و نام یکی از اصحاب یعنی کعب بن زهر که مداح حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بود (غیات اللغات) -

۴- نوعی از شکر پاره باشد و نوعی از حلوا هم هست و بمعنی شراب نیز بنظر آمده است و کعب الغزام گفته اند که بحذف لام آخر باشد (برهان فاطم) -

| | |
|--|--|
| و نوعی از شکر و شراب و نام نوای و لحنی - | و کعبه جهان گرد (ف) : بفتح و کاف تازی، آفتاب - |
| کعبتین (ع) : دو مهره نرد که بر هر دو دو رقم پانزده است چون جمع کنند سی می شود ۱- | کعبه خلوت (ف) : خدا تعالی - کعبه راه رو (ف) : آفتاب - کعبه رو (ف) : حاجی - |
| کعب گَرگ (ف) : استخوان شتالنگ گرگ گویند چون استخوان گرگ مخصوص از فرنگ است در پای قاصد بندند تا از راه رفتن مانده نگردد ۲- | کعبه محرم نشان (ف) : آفتاب - کعبک (ف) : کلیچه و همان که در تازی گذشت ۷- |
| کعبه جان (ف) : مقصد جان ۳- | کعبیت (ع) : بضم یکم و فتح دوم، هزار داستان ۸- |

۱- (ع) بالفتح (ع) آن دو فرعه که در وقت باختن نرد اندازند و آن دو پانسمه باشند کوچک از استخوان مربع شش پهلو که بر پهلوئی هر یک پانسمه از یک تا شش عدد نقش کنند و بدان نرد بازند - درویش واله هروی :
بنداز کعبیتین دغل در بساط حسن
در نرد عشق برد حریفی که باخت پاک (فرهنگ آند راج) -
۲- مهره ایست که آنرا پیکان و شاطران بعضی ولایتها در بای خود بندند باعتقاد آنکه هر که آن را بر پای می بندد هر چند بدود مانند گرگ مانده نشود -
خواجه نظامی :

ز خردان بسی فتنه آمد بزرگ
که در پای پیکان بود کعب گرگ (فرهنگ آند راج) -
۳- نمایه از مراد و مقصد و مقصود جان باشد (برهان قاطع) -
۴- بفتح هر دو رای بی نشئه، یعنی کعبه جهان گرد است که آفتاب عالمتاب باشد (برهان قاطع) -
۵- کعبه رو بفتح را (ف) خواجه کمال ختوند :
نالان بسرکوی تو آیم که ذوقی است
در دافله کعبه روان بانگ جرس را (فرهنگ آند راج) -
۶- بضم میم و مکنون پای بی نشئه، یعنی کعبه رهرو است که خورشید جهان گرد باشد (برهان قاطع) -
۷- بالفتح (ع) نوعی از نان روغنی و سیرین و این معرب ناکه است (فرهنگ آند راج) -
۸- بضم اول بفتح نانی و مکنون تبتانی و بنده فوقانی (ع) بابل (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|---|
| <p>کف الجدنا (ع): نام ستاره -</p> <p>کفا الخصیب (ع): بفتح کاف و خای معجمه و صاد مهمله، نام ستاره و بضاد معجمه، کف رنگین در سکندرست</p> <p>ستاره زهره و دو ستاره که کف الحمرا نیز گویندش متقدمان به پیشانی تشبیه کرده اند و لیز گفته هفت ستاره اند که بطریق مهره تسبیح و سنک مروارید از اول آسمان تا هفتم زمین برابر یکی بالای دیگر میگردد و دلیل صورتی مرکب از چند ستاره ثانیه شکل کف دست سرخ که گوئی همچو خضاب کرده اند و آنرا ذات الکرسی نیز گویند.</p> | <p>کف (ع): بفتح و تشدید، باز داشتن و پارسى بدو معنى معروف و مصطلح عروض افکندن حرف هفتم ساکن ۱-</p> <p>کفا (ف) بفتح سختی و رنج که بکسی رسد و انشردن گلو - در ابراهیمیت بفتح افتادن گلو و سختی و رنج که بکسی رسد و در تبختری بجای فاء نون آورده - در مؤید است امر کشودن گلو و رنج که بکسی رسد ۲-</p> <p>کفاره (ع): بفتح و تشدید، آنچه بعد از شکست موگند لازم آید -</p> <p>کفاف (ع): بکسر، بسند ۳-</p> |
|---|---|

۱- بفتح اول و سکون ثانی چیزی باشد سیاه که مشاطگان بر ابروی عروس مانند و خرقه را نیز گویند که عربان بقله الحما خوانند و اسریشگفتن هم هست یعنی بشگاف و چیزی غلیظ که بر روی آب مینشیند و از جوش و غلیان دیک بهم میرسد و آنرا بر عربی رغوه میگویند - و با تشدید ثانی در عربی میان دست و پا باشد که مراد کف دست و کف پاست (برهان قاطع) -

۲- بفتح اول بر وزن جفا، رنج و سختی و محنت و تنگی و انشردن گلو را گویند و در عربی بمعنی بر روی درافکندن و بر گردانیدن جامه باشد - بکسر اول نیز در فارسی بمعنی رنج و محنت و سختی باشد - و در عربی بمعنی جزا دادن و مانند یکدیگر شدن و توانایی و دامن خیمه باشد (برهان قاطع) -

۳- کسحاب (ع) اندازه و مانند و روز گذار از روزی و قوت که مستغنی گرداند و از خواست باز دارد منه العبدیت اللهم ارزق آل محمد کفافاً و دعنی کفاف کطعام یعنی باز بمان و باز بمانم از تو و دور شو و دور می شوم از تو - کفاف الشئی ککتاب فراز گرفتن هر چیزی و پیرامون و کفاف السیف دم شمشیر (فرهنگ آند راج) -

۴- (ع) بالفتح و تشدید فاء، مضموم و فتح خاء معجمه و کسر ضاد معجمه یاه معروف و یاه موحده (ع) نام ستاره است سرخ رنگ بجانب شمال که چون پدائره نصف النهار برسد وقت اجابت دعا است و کف خضیب بدون الف و لام تعریف بمعنی دست رنگین (فرهنگ آند راج) -

- کفاله (ع) : بفتح، بذیرفتاری که او را ضمانیه نیز گویند ۱-
- کفایه (ع) : بکسر، بسندگی و آنکه در فرامین واقع می شود دیوانیان کفایت شعار و باقی میگویند که درین کفایت دیوان است باین معنی است که در بسندگی مال می کوشند و فضولی و زیادتی روا نمیدارند -
- کف بیضا (ف) : معجزه کف دست موسی علیه السلام که هرگز از بغل کشیدی نوری پیدا شدی و تا آسمان گرفت ۲-
- کفت (ف) : بکسر، کتف بمعنی دوش در حل لغات است سر دوش، و نیز بمعنی دیگ خورد ۳-
- کفکن (ع) : بفتح، معروف -
- کفته (ف) : بفتح از هم باز شده و شکافته درین معنی کفیده نیز آمده -
- کفچه (ف) : بفتح و جیم پارسی، پنجه موی یعنی طره و نیز کفچه مار و نیز کفلز - و معنی ترکیبی کف خورد - کفگیر را ازان کفچه گویند که بکف مشابهت دارد - و مار هم وقت غضب همچو کفلز میخورد -
- کفچه تول (ف) : بهجیم پارسی پرانده ایست -
- کفلد (ف) : بفتح، شگفت و ترقده -
- کف سپید (ف) : کنایه از برف است ۸-
- ۱- (ع) بالفتح پائندانی کردن یعنی بذیرفتاری کردن (کشف اللغات) -
- ۲- بمعنی ید بیضا است که معجزه موسی علیه السلام بود گویند هرگاه میخواست ظاهر سازد و دستها را از بغل بر می آورد نوری از دستهای او پیدا میشد که تا با آسمان میرفت (برهان قاطع) -
- ۳- بفتح اول بر وزن رفت، ماضی کفاییدن است یعنی شکافت و ترکائید و بمعنی ترکید و شکافته شد هم درست است و بصم اول مخفف شکفت باشد که از شکفتن و وا شدن است و مخفف کوف هم هست که از کوفتن باشد و بکسر اول بمعنی دوش و سر دوش است و بعربی کتف خوانند (برهان قاطع) -
- ۴- بفتح اول بر وزن رفتن بمعنی از هم باز شدن و از هم باز کردن و شکافتن و ترکائیدن باشد (برهان قاطع) -
- ۵- بر وزن هفته بمعنی شکافته شده و ترکیده و شکفته باشد (برهان قاطع) -
- ۶- بالفتح چمچه کلان و سربار که بصورت کفچه بمن میکنند (غیات اللغات) -
- ۷- بالفتح اول و ثانی و سکون دال ابجد یعنی بترکد و بشگافت و از هم باز شود (برهان قاطع) -
- ۸- بسکون ثانی کنایه از مردم صاحب همت است که بسبب بخشندگی مفلس و بریشان شده باشد و بکسر ثانی برف را گویند و آن در ایام زمستان می بارد (برهان قاطع) -

| | |
|---|--|
| برو نشینند در مسکن دریست بقاعحتین ۳- | کف سنگ (ف): سنگی که کف دست گنجد ۱- |
| کفلچیزک (ف): جیم و یاه | کفش بزد موزه مخواه (ف): بمعنی اقامت کن و روان شو - |
| هر دو پارسی، خزنده ایست سرخ دم و دست و پاهای عرب دعووض و هند بانهمی گویند - | کفش دوزی (ف): بضم چوبی که بدان کفش دوزند و مانند آن بدوال برابر کنند - |
| پارسی، نوعی از زر دوزیهای مرصع که بر فرج اسپان پادشاهان باشد صاحب مؤید گوید و آنکه کفش بوش بسین معجمه مفتوح بعد از الفاء در ادات و شرفنامه واقع شده مهور کاتب خواهد بود بجهت آنکه کفش بمعنی فرج نیامده و هم در ادات نوعی از پوستینهای با قطیفه و قاقم - | کفشیر (ف): بفتح و یاء پارسی بدانچه پیوند زر و نقره کنند هندش کوسیر خوانند ۲- کمال میاهانی: ز زخم خنجر داروی ناوک بنی بسته بصد کفشیر دارم کفک (ع): بفتح کلک بمعنی اخیر که مذکور خواهد شد ۳- |
| کفل کرد (ف): بکسر و کاف دوم، فربه ۵- | کفل (ت): شکاری - |
| کفلیز (ف): بفتح نوعی از آلات | کفل (ع): بکسر میانه دو سرین و گلیمی که بر پشت ستوران اندازند که |

۱- A hand-stone, a stone held in the hand with which anything is brayed upon a slab; a muller. A stone for cracking nuts. (Persian, Arabic & English Dictionary by Johnson).

۲- بفتح و یاء معروف (ف) لجم کم زر و نقره و دیگر فلزات را باهم پیوند کنند امیر خسرو دهلوی گفته:

از آن زر می برد استاد زرماساز

که با کفشیر پیوندد بهم باز (فرهنگ آنند راج) -

۳- بفتححتین (ف) کف دست و بمعنی کف آب و کف صابون و کف شیر و امثال آن (فرهنگ آنند راج) -

۴- بر وزن اجل، سرین آدمی و حیوانات دیگر را گویند و پلاسی را نیز گویند که ستوران را بدان چار جامه کنند و سوار شوند (برهان قاطع) -

۵- مراد فربه شده (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--------------------------------------|--|
| پله ترازو و آنچه گرد باشد - در | حلوایان که بزبان هند پونه گویند |
| ادات است آنچه درو دانه باشد - در | بضم باء پارسی ۱- |
| شرفنامه بدین معنی بفتح و تشدید | کف موسی (ف): ید بیضا و آن |
| است - در سکندری نیز موافق این است - | معجزه ایست معروف ۲- |
| در شرح نصاب است بفتح و تشدید، | کف مهره (ف): کفی که وقت |
| پله ترازو و دام مدور و نگار مدور بر | مردن بیرون آید و نیز زهر مهره سبز و ام - |
| پشت دست - و گوشت بن دندان را که | کفو (ع): بضم، همتا و هم |
| بمیان دندان در آمده باشد کفه گویند | مثل ۳- |
| و بفتح پله ترازو و گویند نام شهر است | کفور (ع): بفتح نامپاس و آنکه |
| از فرنگ چنانکه درین بیت - ملیمان: | انگار نعمت کنند که باو رسیده است |
| حجر کعبه بمیزان شریعت سنگی است | و دیو صفت ۴- |
| گرچه در کفه بسنگش بنهادند فرنگ | کفه (ع): یکسر و تشدید دانه |
| کفایت (ف): بفتح یکم و کسر | گندم که در وقت مالیدن خوشه در |
| دوم بوزن رسید، از هم باز شده و | پوست مانده باشد - دوم بار نیز بمالند |
| شگافته و ترقیده در حل لغات کفت | تا صاف شود - و در تاج است بمعنی |

۱- با تحتانی مجهول بر وزن دهلیز (ف) بمعنی کفگیر است که چمچه سوراخ دار است، و ترسی بالا را نیز گویند و آن ظرفی باشد سوراخ دار که در آن شیره و روغن و امثال آن صاف کنند (فرهنگ آند راج) -

۲- همان کف بیضا که گذشت، سایمان ساوجی:

کفی از بحر دست او کف موسی بن عمران

دسی از باد خلقی او دم عیسی بن مریم (فرهنگ آند راج) -

۳- بضم تین همجنس و هم نسب و مانند و همتا و این لفظ بضم اول و سکون ثانی نیز آمده از صراح (غیاث اللغات) -

۴- بضم تین و رای مهمله در آخر (ع) نامپاسی و بفتح اول و ضم ثانی نامپاسی کننده نعمت - کفر بضم تین جمع (فرهنگ آند راج) -

۵- بالفتح آنچه درو دانه باشد کذا فی الشرفنامه و کفه بالکسر و التشدید پله ترازو و دام و خط گرد مانند دائره که بر دست نقش کرده باشد و کفه بالضم چیزی دراز و گردا گرد دامن و پیراهن یعنی حاشیه پیراهن (کشف اللغات) -

| | |
|---|---|
| بفتح کاف تازی و سکون فا بمعنی مذکور ۱- عنصری : | کلا (ع) : بفتح گیاه، پارسیان غوک را گویند و بدین معنی کلو نیز گویند و بمد آنجا که کشتی را تا کرانه کشند کذا فی الشرح النصاب - و در تبختر است مقصور کلان - |
| خروش از' برگوش لشکر برفت تو گشتی دل سنگ خارا بگفت کفیدن (ف) : بفتح شکافتن و از هم باز شدن گفتن بفتح نیز ۲- | کلا (ع) : بفتح و تشدید، حرفیست برای رد سخن پیشین که بمعنی این چنین نیست چنین است و نیز بمعنی حق استعمال کرده اند ۳ - |
| کفیده (ف) : همان کفته مذکور ۳ - کفیل (ع) : ضامن - کفین (ع) : به تشدید دو ستاره اند که آن را کف انخضیب و کف الجمر نامند ۴ - کل (ت) بکسر خاکستر - | کلابتو (ف) بفتح کاف تازی و ضم تاء قرشت، همان کلابتون که در نون گذشت اما صحیح همین است ۵ - |

۱- بفتح اول و کسر ثانی و سکون تحتانی و فوقانی (ف) یعنی ترکید و شکافت و باز شد و از هم جدا گردید و از هم باز شدن و باز کردن را نیز گویند (فرهنگ آند راج) -

۲- هر وزن کشیدن (ف) ترکیدن و شکافتن و از هم باز شدن و باز کردن باشد (فرهنگ آند راج) -

۳- بفتح اول بمعنی ترفیده و شکافته (غیاث اللغات) -

۴- بر وزن دفین (ف) یعنی امر که بمعنی کار است و این معنی در تحت لفظ کفین در کتاب دساتیر مرقوم است کفین نیستی یعنی امر عادی است کفین هستی یعنی امر وجودی (فرهنگ آند راج)

۵- محرکه (ع) گیاه تر باشد یا خشک و کلا بالفتح و تشدید لام حرف است برای رد سخن پیشین حاصل معنی آن اینست که چنین باشد و گاهی برای مسلم داشتن سخن غیر باشد در خصوص اسم باشد بمعنی حق است و بکسر اول و تخفیف لفظ موضوع برای معنی تشبیه و درین حالت بدون اضافت مستعمل نمیشود (فرهنگ آند راج) -

۶- بفتح اول و لام الف بمعنی و وزن غوک باشد و اشعار و قلیار را نیز گویند (برهان قاطع) -

۷- A kind of needle work or embroidery, gold thread, lace, galloon. (Steingass)

| | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| زیگ سو بیابان با آب و نم | کلات (ف): بفتح، دیهی که بر |
| کلات از دگر جانب و ره حرم | کوه باشد و قیل دیه های کوچک |
| کلا ده (ف): بضم، پارچه چوب | و در بعضی فرهنگ است دری که |
| تخته که در سقف نمند هندش بر که | بسته باشد در قلعه و خراب نیز و نام |
| خوانند - | شهریست از ترکستان زمین که فروردین |
| کلازه (ف): بفتح، در سکندریست | سیاوخش با مادر خود خریه نام آنجا |
| برای ناری عکه یعنی سبزک و برای | بود۱- دقیقی: |
| تازی غله و در پنج بخشی است و آن | تیر تو از کلات فرود آورد هزبر |
| نیز پرنده است و گویند غالباً همان | بغ تو از فرات بر آرد نهنک را |
| عکه است قبل بضم کاف نیز ۳ - | کلاته (ف): بفتح، دیه بزرگ |
| کلا سنگ (ف): بفتح و کاف | مرتبه و بجای تان، دیه خورده محله |
| دوم ناری، آلت سنگ اندازی که | و جای ملوک و بلند صاحب مؤید |
| فلاخن نر گویند ۴ - | نقل کرده بفتح، بناء بلند مانند قصر |
| کلاسه (ف): بفتح، از عمده | که سلاطین و ملوک را بود گرد او |
| طهارت بیرون آمده - در مؤید است بضم، | خانها باشد ۲- استاد: |

۱- بفتح اول بر وزن حیات نام شهری است از ترکستان که فرود بسر سیاوش با مادرش آنجا میبود - و قلعه یا دهی بزرگ را گویند که بر سر کوه یا دشته بلندی ساخته باشند خواه آباد باشد خواه خراب - و بعضی گویند دهی است که در آن دکن و بازار باشد و نام قلعه ای هم هست از مضافات فندهار که بر سر کوه واقع است مشهور بقلات (برهان قاطع) -

۲- بفتح اول و فوقانی قلعه یا دهی باشد کوچک که بر بلندی ساخته باشند و محله ای را نیز گویند و بعضی دهیرا میگویند که در آن داشته باشد و بعضی مزرعه کوچک را گفته اند و قبل بلندی و بستی ندارد اند و صاحب مؤید الفضلاء میگوید وبری است سلاطین و ملوک را که گرد بر گرد آن خانها ساخته باشند آفرای عربی دسکره با رای فرست خوانند (برهان قاطع) -

۳- با زاء فارسی و ضم کاف و قبل بفتح پرنده ایست در رخ دم مانند هدهد تاج دارد او را سبزهک نیز گویند (مؤید الفضلاء) -

۴- بر وزن و معنی فلاخن است که در تاریخ آمده و آن چوریست که شاطران و شبانان بدان سنگ اندازند (برهان قاطع) -

| | |
|--|---|
| نام مقاسی - | بمعنی تمسخر نیز آمده چنانکه گویند |
| کلاشکن (ف): نام حلوانی که بر تخته راست کنند و دلداری بود - | فلانی کلاغ میکرد ۲ - |
| کلاغ (ف): بضم، زاغ سیاه دشتی - و بفتح و ضم، کنگر بر گرد بزرگان میدارند از سنگ و چوب نیز بود اما بمعنی اول سسمو و سسموع بفتح است و در تفسیر واقع است که نوح علیه السلام در حق او دعاء بد کرد که درازی عمر در شدت باشد و در بیم ازان است که از بیم و ترس هرگز قرار نگبرد - و عمرش دراز بود - | کلاک (ف): بفتح، تارک سر از بالای پیشانی - و کلال بهر دو لام نیز - |
| میصد سال بیش نرید - در محاورات | کلاغوش (ف): موش دشتی - |
| | کلال (ف): بفتح همان که در کاف گذشت - |
| | کلاله (ف): مانده شدن شتر - |
| | در ماندگی مطلق نیز مستعمل است - |
| | کلاله (ف): در مکندریست بضم کاف پارسی، پیچیده و پیچ زلف آنکه بتازیش کشنچ خوانند و قیل بکاف |

- ۱- بفتح اول و کاف بر وزن نیافتن نام یکی از حلاوها باشد (برهان قاطع)
- ۲- بفتح اول معروف است و آنرا زاغ دشتی هم میگویند و صاحب مؤید الفضل، گوید کلاغ بالضم و قیل بالفتح کنگر باشد که آنرا گرد بر کرد قبور بزرگان میدارند و آن از سنگ و چوب نیز بود (برهان قاطع) -
- ۳- بفتح اول بر وزن علاک، دشت و صحرائی را گویند که مطلقاً در آن زراعت نشده باشد - و بالائی پیشانی را هم گفته اند که تارک سر باشد و آن از رستگاه موی سر است تا میان سر و با این معنی بجای کاف لام هم آمده است و بضم اول بمعنی تهی و خالی باشد و موج بزرگ را نیز گویند و بکسر اول چوب دراز سر کجی باشد که گل و میوه که دست بآنها نرسد بدان بچینند (برهان قاطع) -
- ۴- فتح اول بر وزن جمال تارک سر است که مابین فرق سر و پیشانی باشد و در عربی ماندگی اعضا و خوره شدن چشم و در هندی شراب فروش را گویند و بضم، کوزه گرو کاسه گر را میگویند یعنی شخصی که کوزه و کاسه گلی و سفالی میسازد و عربی فخر گویند و بزبان علمی هندوستان هم کوزه گر را کلال میگویند (برهان قاطع)
- ۵- بالضم موی پیچیده و پر شکن که درهم باشد بنفشه وار و در کنز اللغات بالفتح مانده شده زبان و کند شده بشمشیر و بیحادر و پدر شدن فرزند (شمش اللغات) -

تازی نیز۱-

اول جمع آن کلانان نیز آید۔ استاد :

کلاله زرین (ف) : سوی پر شکن

تو کل و ما کل و برادر کل

که بجوی بند زرین بسته باشند ۳-

چہ بلا مجلس کلان ہونے لگا

قاسم و صبر عه :

کالان روضہ (ف) : ذات آن سرور

هر سیم تر کلاه زرین نهاده ای

عليه السلام -

کلاں (ف) : بضم جمع کل بر خلاف

کلاؤ (ف) : غوک، در مؤید است

قیاس ۳- فردوسی :

کلاو و او نیز بوزن گذارے۔

بنالد همه بلبل از شاخ سرو

کلاوه (ف) : بفتح ، چیز یست ریسمان

چو دراج زیر کلان با تذرو

کہ ہندس اتی گویند و چرخہ جولان

کالان (ف) : بفتح بزرگ و بلند

و او را کلانه بجای واو نون نیز خوانند۔

و افزون - و جمع کل بفتح و بمعنی

کلاوہ چرخ (ف) : گردش او ۸۔

۱- بضم اول بر وزن نخله موی پیچیده را گویند - و عربی معجم خوانند -
و بمعنی کاکل و دسته گل هم بنظر آمده است (برهان قاطع) -

و بمعنی کاکل و دستہ گل ہم بنظر آمده امت (برهان قاطع) -

۲- آسمان و ماه و خور (فرهنگ سکندری) -

۳- بفتح اول (ف) بمعنی بزرگ و بهتر و مهتر - موای گفته :

من که اگر دست زنانم نه ازین دست زنانم

نه ازینم نه ازانم من ازان شهر کلانم

و رودی بزرگ نزدیک بمنزل بابک خرم دین می بود که آشتین گاه محاربه ها می
در آنجا منزل داشتند و آنرا کلانه رود نامیده اند یعنی نهر الکبیر ازینجا است که
بزرگ شهر را کلان تر خوانند و آن را شهریار نیز خوانند و کلانتر شهر همان
بزرگ شهر است او را کوثوال و پیشتر یکی هم میگویند و بمعنی هله و کل هم
هست (فرهنگ آنند اج) -

۷- افتتاح اول: بر وزن مکیان بمعنی نازک و سبک و بهمه باشد و بمعنی

و این هست و به درجای اع و طریقه و احوال باشد (برهنه قلم)

۵- کتابیہ از حضرت رسالت ہنہا محمدی صلوٰۃ اللہ علیہ وآلہ وسلم امت
(برہان قاطع)۔

۶- بفتح اول و سکون آخر که واو باشد و زق و غوک را گویند
(برهان قاطع) -

۷- با واو بر وزن و معنی کلافه است که ریسمان خام بر چرخه میچیده باشند و بمعنی مراسیمه و سرگشته هم آمده است و شوک و وزق را نیز گویند (برهان قاطع) -

۸- یعنی که برشد چرخ باشد که عربان منصفه خوانند و کنایه از گردش چرخ هم است (برهان قاطع)

| | |
|---|--|
| بود در پیش من کلب موافق بسی بهتر ز نادان متافق در مؤید است بفتح‌تین زحمیتست از گزیدن سگ دیوانه که ازو خون بیدا شود و گویند دیوانگی سگ بخوردن گوشت آدمی شود و علاج آن نیست مگر یک قطره خون از انگشت چپ که از پای مرد شریف بستاند و بر خرمای نهد و او را خوردن دهد نیکو شود و در شرقنامه است و نیز بمعنی منقار مرغان و بدین معنی بیای پارسی است و قیل بیای تازیست در شرح نصاب کلب بفتح کاف و سکون لام و جمع آن کلب و کلاب و کلیب ۷- کلباد (ف) : نام پهلوان تورانی | کلاه اندازد (ف) : یعنی باشتیاق تمام طلب کند و طالب جالب شود ۱- کلاه نقری (ف) : کلاه ملوکانه کذا فی المؤید در ضمن تتر و تاتار نوعی دیگر گذشت با مستشهد از گلستان سعدی علیه الرحمة ۲- کلاه خضرا (ف) : در مؤید است مثله ۳- کلاه زمین (ف) : آسمان و مهر و ماه - در مؤید است و نیز معنی کوه ۴- کلاه شکن (ف) : کنایه از کج کردن گوشه کلاه است ۵- کلاه ملک (ف) : پادشاه ۶- کلب (ع) : بفتح سگ - و بتحریک سگ دیوانه - مؤلفه : |
|---|--|

۱- یعنی بشتاب و تعجیل تماشای طلب کند (برهان قاطع) -

۲- بمعنی شیخ شیرازی : ع

درویش صفت باش و کلاه تتری دار (فرهنگ آنند راج) -

۳- رک : خضرا -

۴- بفتح زای نقطه دار کنایه از آسمان است و کنایه از آفتاب و ماه هم است
و رستنی را نیز میگویند که از زمینهای نمناک و دیوارهای حمام بر میآید و آنرا
سماروغ خوانند (برهان قاطع) -

۵- کج کردن گوشه کلاه (شمش اللغات) -

۶- بضم میم کنایه از پادشاه است (برهان قاطع) -

۷- بفتح اول و ثانی و سکون بای ابجد گرد بر گرد دهان را گویند و منقار
مرغانرا نیز گفته اند با این معنی با بای فارسی هم آمده است و سکون ثانی عربان
سگ را گویند و بضم ثانی در هندی نام یک شبا نروز بر همنی باشد و آن هزار سال
است از طبیعت کل و تمام آن می و شش هزار شبانروز است (برهان قاطع) -

| | |
|--|---|
| که در جنگ دوازده رخ از دست فربرز کشته شد ۱- | پارسی نادرست و سخن نادر و لقب ابو بکر ربانی و او را کلیتره نیز گویند ۱- |
| کلب الجبار (ع) : نام ستاره - | کلیک (ف) : جای نگاهبان خرمن و در پنج بیضی است و آن خانه است که در خرمنده اندازند - در مؤید است خرمن و آن چیزی که بدان خرمن است ۲- |

کلبه : (ع) بضم، خانه و گوشه در
مؤید است خانه تنگ ۳-
کلبان (ع) : بقدحیه تازی دو
نقطه، همان کلبان در قاف

۱- بر وزن فرهاد نام پهلوانی بود نورانی که در جنگ دوازده رخ بدست
فربرز پسر کاؤس کشته گشت گویند این جنگ در کتوه کنابد واقع شد و معرب
آن کنابد است (برهان قاطع) -
۲- بکسر ثالث بر وزن زرفشان - بمعنی دجین باشد و آن آبتی است آهنگران
و امثال ایشان را که آهن تفته را بدان برگیرند و آن را انبر هم می گویند
(برهان قاطع) -

۳- بضم اول و فتح ثالث (ف) خانه و دکان کوچک تنگ و تیره و حجره
را نیز گویند - انوری گفته :

کلبه ای کاندرو بروز و شب

جای آرام و خورد و خواب من است

و معرب آن قرین است (فرهنگ آنند راج) -

۴- بفتح اول و سکون لام و فتح باء فارسی و رای مهمله (ف) بمعنی نادر
است و بمعنی حرفهای بی معنی آمده - انوری در ذم شعر و شعر را گفته :

او ترا کی گفته کاین کلمه را را جمع کن

تا ترا لازم شود چندین شکایت تستری (فرهنگ آنند راج)

۵- بباء فارسی (ف) خانه کوچکی که بر کنار کشتهها سازند از جهت
محافظت خرمن از باد و باران و ظاهراً مخفی کلبه است پس بباء تازی باشد اما
محاوره همان اول است و خرمن بان را نیز گویند یکی از ظرفای ایران در نامه که
از طرف زن بشوی او رقی می بردید رقی کرده - دیک بد فعلک بی عقل و دین
بدرگ کم خرجک بالا نشین (فرهنگ آنند راج) -

۶- کلبان - باقای قرشت بر وزن دربان - از جمله چهار چوب در آن دو چوب
را گویند که در پهلوهایی در باشد (برهان قاطع)

| | |
|--|---|
| گذشت ۱- | است در باب جیم پارسی بفتح ریم |
| کالته (ف): بوزن تفته حیوان دم بریده - استاد: | اندام و دوست معجب و خودستا بکسر نان ریزه و بکسر یکم و فتح دوم سبد کناس در تبختریت بفتح کاف و سکون لام و جیم پارسی ۳- |
| کلیج (ت): موی پیشانی - | کلیخچ (ف): بضم تین و جیم پارسی - ریم اندام و جامه و دست و خود ستا و خود نما و احمق - در تبختریت کنخچ وزن فرحج بمعنی مذکور - |
| کلیج (ف): بکسر و جیم پارسی، ریم اندام و چیزی خورد و خودستا و سبد کناس و سبد گرمابه بان - بکسر کاف و بفتح لام نیز در مؤید است و زن سرخ، سبد گرمابه و نیز بجیم پارسی و قیل بفتح کاف و هم در مؤید | کلر حکن (ت): کبوتر ۴- کلر زیون (ف): نام شهری از ابران در مؤید است زای معجمه مشدد مسکوره - |
| | کلاف (ع): بفتح تین، سیاهی که |

۱- بر وزن و معنی غلبان است که مردم بی حمیت و دیوث باشد و معرب آن قلوبان و قرطبان است و در فرهنگ ناصری نوشته که بکاف فارسی اصح است (فرهنگ آنند راج)

۲- بالفتح (ف) بریده دم و کج زبان و غیر فصیح و کوتاه را گفته اند و در ماوراءالنهر بمعنی کوتاه اند - مصرع: معانی کالته همچون ریش اتراک شمس خالد گوید - مصرع:

می پیچ و می کش از غم چون مار کالته دم (فرهنگ آنند راج)

۳- بالفتح و جیم فارسی در آخر چرک و معجب خود بین و بالضم پوشش پشمینه که از جانب تبت آرند و چین و شکن زلف و کاکل و نان زیر مختاری گوید تبت:

پیش تو چگونه آرم اندر ره
کلیج از تبت و لباده از دنییر (فرهنگ رشیدی)

۴- کلر فکن بمعنی کبوتر (شمس اللغات) -

۵- بضم و با کاف فارسی و با زاء مشدد مسکوره نام شهریت از ایران زمین (کشف اللغات) -

| | |
|---|--|
| بر روی ظاهر شود هندش چهبائی گویند ۱- لمؤلفه : | سکندر یست بوزن ملک، کاژ چشم و نشتن هجام و تصغیر کل بفتح و بکسرتین در شیراز آتش دانست که از گلین سازند و بکسر و سکون لام نی که ازان قلم سازند و نیز قلم و بوزن ملخ بغل بضم کاف نیز صاحب مؤید گوید بکسر نی مذکور و آتش دان و بفتح و ضم درو لغت است و بغل - بفتح تین بی موی و نشتن و بفتح یکم و کسر دوم گاز چشم در فرهنگ قواس بدین معنی کلنک است چنانکه می آید - |
| کلفه (ع) : بضم رنج و میاهی که بر رخساره ظاهر شود و هندش چهبائی خوانند و او را کلفه نیز گویند چنانکه گذشت در تاج است کنجد روی و در شرقنامه است جنسی از غله سیاه دانه و میاهی مذکور ۲- | کلک (ت) : کبک و دراج - کلک (ت) خوک - کلک (ف) : مثله ۳- کلک (ف) : بفتح تین ساده دل در |
| کلک (ع) : بضم کافین و سکون لام، مرد کوتاه و بفتح کافین، سینه - کلک جمع آن ۴- | کلکل (ع) : بضم کافین و سکون لام، مرد کوتاه و بفتح کافین، سینه - کلکل جمع آن ۴- |
| کلک (ف) : بفتح تین ساده دل در | کلکل (ف) : بفتح هر دو کاف |

۱- بالکسر (ع) مرد عاشق و بفتح تین سیاهی زردی آمیز و سرخی سیاهی
آمیخته و خال روی و رنگ روی میان سیاهی و سرخی و بمعنی آزمند گردیدن و
شیفته شدن (فرهنگ آنند راج)

۲- بضم اول و فتح ثالث (ع) سرخی سیاهی آمیخته اسم است یا سرخی
مائل به تیرگی و رنج و سختی و سرشار از صفات اوست و بالفظ رفتن و کشیدن
مستعمل - ملا مفید بلخی :

بی جام باده کلفت سرشار میکشم
آئیندوار صاغر زنگار میکشم (فرهنگ آنند راج)

۳- رک : کلک -

۴- (ع) کجعفر (ع) سینه یا اندرون میانه سینه یا مابین هر دو چیز کردن
و جای تنگ بستن اسب کلکال بالفتح مثله فی الکمل و کلکل که دهد سبک گوشت
چابک یا پست بالا درشت اندام سخت گوشت کلکال کلکال مثله کلکالته بضم
اول و ثالث و فتح لام مؤنث (فرهنگ آنند راج) -

ماغره و آن زحمتی است - در مؤید است
پنبه بر زده و گرد کرده - او را بلغنده
نیز گویند -

کلناش (ف) : نهایت بلندی کنگره
و عمارتی که برو پناهی دیگر نباشد
بمعنی جعبه کنگره -

کلنبه (ف) : بضم تین، غلوله، حلوا
که هندش پندی ولدو خوانند - بضم
یکم و فتح دوم و بضم تین نیزه -

کلندره (ف) : همان کلنده که می
آید -

تازی، جنگ زبانی روز شب - در هند
نیز بدین معنی مستعمل است و بتازی
آنکه گذشت و سر سینه ۱ -

کلکینه (ف) : لغتی است در گرگینه
مذکور ۲ -

کلم (ف) : بفتح تین سبزه ایست
مانند شلغم و گزر ۳ -

کلمل (ت) : خندیدن -

کلمه (ع) : بفتح و کسر لام
معروف و قصیده ۴ -

کلن (ف) : بضم و فتح لام،

۱- بفتح هر دو کاف تازی (ف) هرزه گوئی کردن و کاو کاو نمودن
ابو اسحق - اطعمه شیرازی گفته :

در سفر با گردگانم دو جوال
میکشم از کلکل او قیل و قال

فوقی :

نیست یک مو چو عقل بر سرشان

بیش ازین فوقیا مکن کلکل

و نیز کلکل نام دوائی است که آن را عربی مقل گویند و باین معنی بکسر اول و
ضم اول هر دو آمده است (فرهنگ آنند راج) -

۲- بفتح اول بر وزن مرغنیه مخمل دو خوابه را گویند و آن جنسی است
مشهور از قماش ابریشمی (برهان قاطع) -

۳- بفتح اول و ثانی و سکون میم از جمله حوایجی است که در آنها کنند
و آن دو نوع میباشد رومی و غیره - بهترین آن رومی است و آن بدستار عربان و عمامه
زهد فروشان مانند (برهان قاطع) -

۴- (ع) سخن و قصیده را نیز کلمه گویند (مؤید الفضلاء) -

۵- کلنبه بضم اول و فتح ثانی و سکون نون و فتح موحده (ف) کلیچه
باشد که درون را از مغز بادام و قند و امثال آن پر کرده باشد - و بمعنی گلوله از
هر چیز - و در فارسی مرد فرید و چاق و بزرگ شکم و نا ملایم را غلبه گویند -
و کنایه از چیز ناتراشیده نا ملایم و نا مناسب (فرهنگ آنند راج) -

۶- بفتح اول و ثانی و رابع و رای قرشت و سکون ثالث، بمعنی کلنده است که
چوب کنده نا تراشیده و مردم نا هموار و درشت باشد و بضم اول هم آمده است -
(برهان قاطع) -

| | |
|--|--|
| کلیدان و بمعنی کلند و باکاف تازی نیز آمده و نیز خروس بزرگ و نام مردی بفتح اول و کسر دوم بمعنی گاز چشم ۳- | کلنده (ف): مرد درشت خلقت - صاحب مؤید کلندره بضم و فتح دوم آورده بمعنی درشت اندام و بضم لام نیر ۱- |
| کلنگ (ف): بکسر و کاف دوم پارسی، خضرچ آنکه عندش لونگ گویند در مؤید است کلنگ بکسر یکم و سوم و فتح چهارم ۴- | کلندیدن (ف): کندیدن و گرفتن ۲- |
| کلو (ف): بکسر و او پارسی، صاحب محله ۵- | کلنگ (ف): بکسر و کاف اخیر پارسی - سوراخ کلیدان - و بفتح نوحی از آلات آهنین که آن را کلند گویند - و بفتح پرند است - در مؤید است |
| کلوته (ف): بضمین حلقه دام و دامک یعنی سرپوش دختران نارسیده - هند آن را گوجی نامند بکاف و واو | بوزن و معنی کلند و قیل کاف اخیر پارسی اما بکسر یکم و فتح دوم سوراخ کلیدان است و قیل بوزن قرطک سوراخ |

۱- بفتح اول بر وزن رونده لکله را گویند و آن چوبی باشد که یکسر آنرا بدول آسیا و سر دیگر آنرا در سوراخ سنگ آسیا بعنوانی نصب کنند که از گردش سنگ آسیا آن چوبک حرکت کند و از دول دم دم دانه در آسیا ریزد (برهان قاطع) -

۲- بفتحین زمین کنند (فرهنگ رشیدی) -

۳- کلنگ - اول بر وزن خشک تخم خرمنه باشد و بهربی بقله الحما خوانند - و سوراخ کلید را نیز گویند - و باین معنی بکسر اول و فتح ثانی و سکون نون و کاف فارسی و عربی هر دو آمده است و بفتح اول و ثانی و سکون ثالث و کاف فارسی دست افزاری باشد که چاه جویان و کل تاران بدان زمین و دیوار کنند و بفتح اول و فتح ثانی پرنده ایست نبود رنگ و دراز گردن بزرگتر از لک لک که او را شکار کنند و خورند و پرهایی زیر دم او را بر سر زنند و خروس بزرگ را نیز گفته اند (برهان قاطع) -

۴- بکسر اول و فتح رابع بر وزن اشکک بمعنی خرفه است که بهربی بقله الحما خوانند (برهان قاطع) -

۵- بفتح اول و ثانی و او و مجهول کشیده کلندر بازار و ریش سفید و رئیس محله را گویند و نان بزرگ روغنی را نیز گفته اند (برهان قاطع) -

پارسی نیز -

کلوج (ف): بضم تین و واو و جیم
پارسی، نان ریزه بجم تازی نیز - در
مؤید است بوزن کلوخ در ادات و
تبختریت و او و جیم پارسی بدل کرده
شد ۲ -

کلوخ (ف): بضم تین، کرفش، و
بواو پارسی، معروف و آن پاره گل
خشک شده و پاره خشت خام و پخته
و کرمیست برنده خوردتر از ژنبور و
مقدار ژنبور و دافع زهر سگ دیوانه
بدین معنی است ۳، نیز شیخ سعدی:

ادب شرط است گر فرزند شوخ است
سگ دیوانه را دارو کلوخ است

کلوخ انداز (ف): بضم تین شرابی
که آخرین هفته ماه شعبان بی ناغه
خورند در تبختریت بمعنی مذکور
فلاخنی که بان سنگ و کلوخ اندازند
بدین معنی کلوخ بمعنی فلاخن است ۴ -
گلستان:

جو کردی با کلوخ انداز بیکار
سر خود را بنادانی شکستی
کلوم (ع): بضم خستگی -

کلون (ت): خرمگس -

کلونج - کونج (ف): وزن
زر سنج سیاه دانه و نان ریزه ۶ -

کلوند (ف): نام کوهی و کلوبند
که از جوز و انجیر و بادام کنند بفتح

۱ - بضم اول و ثانی بواو مجهول کشیده و فتح تایی قرشت کلا هیرا گویند
گوشه دار پر بنیه که بیشتر بجمت لفلان دوزند و گوشهای آنرا در زیر چانه ایشان
بندند و بمعنی حلقه دام و دامک دوشیزگان و دخترگان هم هست و آن روپاکی
باشد مانند دام که دخترگان بر سر کنند و معربش شبکه خوانند و روپاک و مقنعه
را نیز گویند عموماً و بعضی گویند کلوتکه از برای دخترگان بمنزله کلاه است
پسرانرا و باین معنی با کتب فارسی هم آمده است و اصح آنست (برهان قاطع)

۲ - کلوج بالضم و با واو فارسی نان ریزه و کلوج بالضم و با واو و جیم
فارسی بدل کرده و نمل بدل (کشف اللغات) -

۳ - بضم اول سکون آخر که خای نقطه دار باشد (ف) معروف است که گل
خشک شده و لخته های دبر را افزاده و خاک برهم چسبیده و سخت شده باشد و آنرا
بترکی کسبک خوانند و خشت پازجه خام و پخته را نیز گویند و کنایه از مردم
خشک طبیعت و کم فطرت و بی همت باشد (فرهنگ آند راج) -

۴ - سوراخی که زیر کنکره نلعه ها سازند که چون خصم نزدیک آمد از آن
سوراخ سنگ و کلوخ و خاک و آتش برو بپندازند و سنگ انداز و خاک انداز
نیز گویند و نیز نشت و عشرنی که در ماه شعبان کنند و برغندان گویند و در
فرهنگ بمعنی نبیره فرزند آورده (فرهنگ رشیدی) -

۵ - بضم تین (ع) جمع کنو بالفتح بمعنی خستگی (فرهنگ آند راج) -

۶ - بفتح یک و کسر دوم سیاه دانه (کشف اللغات و مؤید الفضل) -

| | |
|--|---|
| کاف پارسی نیز۱- | بتشدید و تخفیف - ملا نظامی : |
| کلونده (ف) : کاف و واو هر دو پارسی، خیار بزرگ که هندش ککری گویند۲- | واعظ خر است و انجمن وعظ خر گله گر خر رود بخرگله نبود ازو گله و بکسر کاف پارسی نیز معروف - لمؤلفه : |
| کله (ف) : بضم موی و قیل بکاف پارسی و بفتح و به تشدید و تخفیف، معروف - در مؤید است بفتح و ضم بیوفا که محبت بسر نبرد و بتشدید لام نیز و بکاف پارسی مفتوح نیز معروف - | ما از ته دل از تو نداریم شکایت معلوم توان کرد ز طرز کله ما و بفتح نیز نام بازی که کودکان باد در کله بگیرند و دیگری بر آن کله بزند که آوازش برون آید۳- |

۱- بر وزن الوند (ف) نام کوهی است عربان کوه را جبل خوانند و نوعی از خیار بادرنگ هم هست و آنچه مانند تسبیح از انجیر و قیسی و گردکان خرما خشک بر رشته کشیده باشند و باین معنی باکاف فارسی هم بنظر آمده است (فرهنگ آند راج) -

۲- بر وزن ارزنده (ف) مطلق خیار را گویند و نوعی از خیار هم هست که آن کوچک و باریک میباشد و آنرا بهندی ککری خوانند و بمعنی گویند کلونده خیار بزرگی است که آنرا بجهت تخم نگهدارند و خریزه نارسیده را هم میگویند که کالک باشد، بسحق گفته :

میل کلونده که دارد که مبارک بادش
سخت فیروز که اقتاد زعیش بکنار (فرهنگ آند راج)

۳- بفتح اول و ثانی غم مشدد و خفای ها رخساره و روی را گویند و گوی را نیز گفته اند که در وقت خندیدن بر دو طرف روی پیدا شود و اطراف دهانرا نیز گویند از جانب درون و کمازرا نیز گفته اند که بعربی قوم خوانند و نام شهری و مدینه ای هم هست در میان جزیره ای - و هر مرتبه ای که موزن را بر جامه فرو برند و بر آرند کله گویند و فرو بردن و بر آوردن در جماع را هم میگویند - و بخیه کردن خیاطان جامه را و بمعنی دیگران هم آمده است و گرز آهنین را نیز گویند و با ثانی مشدد بمعنی سر باشد مطلقاً اعم از سر انسان و حیوان دیگر و فرق سر را گفته اند و بمعنی بیوفا و بی حقیقت و هرجائی هم آمده است و بضم اول و ثانی غیر مشدد و خفای ها هر چیز کونا و ناقص را گویند عموماً آدم کوتاه را خصوصاً و بظهورها مخفف کلاه است و بمعنی حرکات در جماع مشهور است و با ثانی مشدد سوی سر و موی کاکل را گویند که بکجا جمع کرده گره کرده باشد و بند پا را نیز گویند و بعربی کعب خوانند و بکسر اول و فتح ثانی غیر مشدد نام شهری و مدینه ای باشد و بخیه زدن جامه را نیز گویند و با ثانی مشدد سقف خانه هر چیز که بمنزله سقف باشد (برهان قاطع) -

| | |
|--|---|
| سر بریان - | کله (ت): خنده و خاکستر و آنچه |
| کله دار (ف): پادشاه متکبر و سرکش و جبار - | هوا را بپوشد از ابر و غبار و دخان - |
| کله داری (ف): بکسر سرکشی و پادشاه - | کله (ع): بکسر و تشدید، پرده تنگ و پرده زنان که او را چون خانه بدوزند و نیز آن متکا که بر تخت نصب کنند در مؤید است هشته خانه و قبه مثلث و سائبان در پنج بخشی است پرده و خرگاه ۱، خواجه حافظ: |
| کله سائلی (ف): بضم، سیاه گلیمی و بد بختی که لازمه سوال و سایی است چنانچه در تاج مائر در محل هندوان کشته و کلاغان از بهر خوردن مغز شان نشسته، ۳ تاج مائر: | می دمد صبح کله بسته سحاب الصبح الصبح یا اصحاب |
| همه زمین کله سایی نمود بچشم ز بس که بر سر ایشان فرو نشسته غراب | کله انداختن (ف): فریاد در چیزی که مردم همه طالب باشند و شوق ۲- قران السعدین: |
| کله گوشه آسمان (ف) کنایت عظمت و مرتبه سرفرازی است - | دیدن او را کله افکنده ماه |
| کله گوشه فلک (ف): مثله ۳- | هیک فتاده است ز دیدن کلاه کله بزد (ف): بمعنی موی بند - |
| | کله پا (ف): شوربای سر گوسپند و |

۱- در عربی بمعنی پرده باشد و پرده‌ای را نیز گویند که همچو خانه دوخته باشند و عروس را در میان آن آرایش کنند (برهان قاطع)

۲- بضم اول (ف) کنایه از شادی کردن و خوشحالی نمودن و فریاد زدن از روی شوق و آتش‌اش خاطر باشد و بدست آمدن چیزی که مردمان همه طالب آن باشند (فرهنگ آنند راج) -

۳- بفتح اول و ثانی (ف) بمعنی بد بختی و میه گلیمی باشد چه سیه گلیمی و بد بختی لازمه سوال و سایی باشد و هندوان و کافران هم اطلاق کنند و کلاغ بسیاری را نیز گویند که بر سر مرداری هجوم کرده باشند این لغت باین معنی باکف پارسی می باید لیکن همه جا کاف تازی نوشته اند (فرهنگ آنند راج) -

۳- رک: گوهر فلک -

| | |
|--|---|
| کلیاس (ف) : در سکندریست دربار چشم ۶- | |
| ملاطین، در مؤید است بکسر و بدین معنی کریاس نیز گذشت ۱- | کلیل (ع) : بفتح مانده ۷- |
| کلیچه سیم (ف) : ماه شب چهاردهم ۲- | کلیلو (ت) : گردش- |
| کلید ایمان (ف) : کلمه شهادت ۳- | کلیم (ع) : هم سخن و جراحت کرده و لقب موسی علیه السلام ۸- |
| کلید بهشت (ف) : کلمه شهادت- | کلیم دست (ف) : مبارک دست و شیرین دست، دست که کار ید بیضا نماید نادر دست و پاکیزه دست ۹- |
| کلید گنج حکیم (ف) : کنایت از بسم الله الرحمن الرحیم ۴- | کلیدواج (ف) : بکسرتین و جیم |
| کلیسیا (ف) : بکسر و یای اول | پارسی، پش و قیل خس در مؤید است گروهی آن را پشه نیز گویند و نیز گفته ازین معلوم می شود که پش مختصر |
| کلیساه- | |
| کلیدک (ف) : بفتح و کسر، کاژ . پشه است ۱۰- | |

- ۱- بکسر اول پر وزن قرطاس (ف) بمعنی در خانه بامد و ادبخانه را نیز گویند که بر بام خانه سازند و آنرا بعبی کریاس گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- بضم (ف) کنایه از ماه شب چهاردهم است (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- (ف) کنایه از کلمه شهادت باشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- کنایه از بسم الله الرحمن الرحیم (شمس اللغات) -
- ۵- بالکسر باسوم فارسی جای برستش (مؤید الفضلا) -
- ۶- کلیدک - بفتح اول پر وزن شریک، تخم گلی را گویند و عربان بزرالورد خوانند و پرنده ای را نیز گویند که بنحوست منهور است آنرا چند و کوف و بوم نیز گویند - و بمعنی کاژ و لوح و احوال هم بنظر آمده است - و بکسر اول هم باین معنی که احوال باشد - و هم بمعنی انگشت کوچک بود که بعبی مختصر گویند (برهان قاطع) -
- ۷- بالفتح (ف) کند وسعت و مانند شده و خیره گنگ (فرهنگ آنند راج) -
- ۸- کامیر (ع) مخزن گو و هم سخن و مجروح و لقب موسی علیه السلام چرا که اکثر باحق تعالی کلام می کردند و تخاص شامری (فرهنگ آنند راج) -
- ۹- (ف) بمعنی مبارک دست و نادر دست و پاکیزه دست باشد یعنی درکارها ید بیضا نماید (فرهنگ آنند راج) -
- ۱۰- بالکسر و بای فارسی بمعنی پش که مختصر پشه باشد و قیل با جیم فارسی (شمس اللغات) -

| | |
|--|---|
| نماند و یا ازان هر دو طاق باقی ماند هر که از دوم کم بود ظفر او را باشد و آنکه عدد یکی جفت نماند و عدد دیگری طاق پس عدد ازان جفت هر که زیاده بود فتح او را باشد و اگر عدد هر دو موافق بماند پس در عمر که خورده بود از دیگری فیروزی از آن او باشد - | کم (ع): بضم و تشدید آستین و بکسر غلاف شگوفه ۱ - کم (ع): بفتح، بمعنی چند - پارسیان بمعنی اندک و تزک نا یافته و نقصان و بمعنی دیه تخفیف استعمال کرده اند موافق معنی تزک است درین بیت استاد: با حریف جنس کم بودن خوش است وز مخالف محترشم بودن خوش است در عدد سر هر دو را یکسان بود هر که سالش خورد آن غالب بود درین دوبیت قاعده ثالث مغلوب که ارسطالیس برای سلطان ساخته بود آورده یعنی چون اعداد و شخص جمع کنند و نه کان از جمله آن طرح دهند بعد طرح اگر جنس ماند یعنی ازان هر دو جفت |
| کم (ت): انگشت - کما (ف): بفتح، قرشی و جاوتری و آستین رفیده در تبختر دست بضم جاوتری و بفتح آستین رفیده ۲ - کماجدان (ف): کالبدی که درو کماج بپزند و آن بیشتر در ولایت فرن باشد ۳ - کماس (ف): بضم، کوزه از چوب | |

۱ - بفتح اول و سکون ثانی بمعنی اندک باشد که در مقابل بسیار است و
بمعنی ترک و نقصان و نادر هم آمده است و در عربی بمعنی چند و مقدار باشد -
و بضم اول نام ولایتی است از عراق و معرب آن قم است و اکنون بتعریب اشتهم
دارد - و نوع از خارهم هست که کثیرا صمغ آنست و آنرا بعربی شجرة القدس و
مسواک العباد و مسواک المسیح گویند و در عربی آستین قبا و پیراهن آن باشد
(برهان قاطع) -

۲ - بفتح اول بر وزن قبا، آستین رفیده را گویند و رفیده لته چندی است که
مانند گرد بالشی دوزند و خمیر نانرا بر بالائی آن پهن سازند و بر تنور چسبانند و
آستینی هم بر آن نصب کنند تا بساعد و بازو از آتش آسیبی نرسد - و بز باز را نیز
گفته اند که عربان بسباسه خوانند - گویند پوست جوزیو است - و باین معنی بضم
اول و کسر اول هر دو بنظر آمده است - و بضم اول گیاهی باشد بغایت بد بو و
کنده و متعفن و آنرا کمای نیز گفته اند (برهان قاطع) -

۳ - بالضم یعنی کالبد کماج (شمش اللغات) -

| | |
|---|--|
| و یا از سفال که زیر بغل آویزند مانند کچکول ۱- | خنجد قطعه مذکور شد ۳- |
| کماسه (ف): بضم آنچه در کماس گذشت و نام کوهی و کاریزکن در پنج بخشی است بفتح نیز ۲- | کمام (ف): یکسر، صمغ یعنی ۴- |
| کماش (ف): همان که در سین مهمله گذشت اما در سکندری کوزه کلین گفته - | کمانچ (ف): بضم و زیادت نون، همان کماج مذکور و بفتح کمانچه و آن نام سازيست کذا فی المؤیده - |
| کمال (ع): معروف و نام دو شاعر معروف و مشهور چنانکه در ضمن | کمانچه (ف): بفتح، نوعی از مزامیر و نیز کمائی که بدان پنبه زنند ۵- |
| | کمان رستم (ف): قوس الله و قوس قزح ۶- |

۱- بفتح اول بر وزن مماس، نوعی از تنگ باشد و آن گرد و پهن و گردن کوتاه میباشد با اندام کاسه پشت و آنرا از سفال و چوب هم میسازند و بیشتر شبانان و مسافران دارند و کاسه چوبین کشکول گدایان را هم گفته اند و بمعنی کم و اندک هم آمده است که عربان قلیل خوانند و بدو معنی اول بضم اول و تشدید ثانی هم گفته اند (برهان قاطع) -

۲- بضم اول و فتح سین بی نقطه کاریزکن و جمله جوی را گویند و بمعنی شاهد وزن فاحشه و قجه هم آمده و خنثی را نیز گویند یعنی مشخصیکه آلت مردی و زنی هر دو داشته باشد و نام کوهی است از ولایت خراسان و بفتح اول بمعنی کماس است که تنگ گردن کوتاه و کاسه چوبین باشد (برهان قاطع) -

۳- بالفتح (ع) تمام و تمام شدن و بالفظ خواستن و داشتن و دادن و گرفتن مستعمل - خواجه شیراز :

بگرفت کار حسنت چون عشق من کمالی

یا رب مباد هرگز این حسن را زوالی

اوحمدالدین انوری :

ای بهستی داده دنیا را کمال

ملک را فرخنده هر روز از تو فال (فرهنگ آئند راج) -

۴- یکسر اول بر وزن امام نوعی از کندر باشد و آنرا صمغ یعنی گویند (برهان قاطع) -

۵- بضم بزیادتی نون و فتح نام سازيست (شمس اللغات) -

۶- بر وزن طپانچه، کمان کوچک را گویند و کمائی که زنان بدان پنبه زنند و نام سازی است مشهور - و کمان شکلی را نیز گویند که بر بالای فرامین ملاطین بکشند و آن بمنزله طغرا باشد (برهان قاطع) -

۷- بضم رای قرشت بمعنی کمان بهمین است که قوس و قزح باشد (برهان قاطع) -

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| دوم نیز گویند ۳- | کمان شیطان (ف) : قوس قزح و |
| کمان مهره (ف) : مثله ۴- | آن را کمان رستم نیز گویند چنانکه |
| کمای (ف) : بضم، نام یکی از | گذشت - عراقین : |
| مبازران ایرانی ۵- | رنگین تو کنی کمان شیطان |
| کم پیر (ف) : در عرف بمعنی کنده | چون طاق مقرنس سلیمان |
| که مذکوره شود اما معلوم می شود از | کمان فلک (ف) : قوس قزح و |
| قبیله تسمیه‌الشی بضم است چنانچه | برج قوس ۱- |
| بسیار گو را کم سخن گویند و اما این | کمان کش اختران (ف) : |
| در زبان مردم شائع است اما در زبان | بمعنی راننده اختران - |
| قلم نیافته ۶- | کمان گردون (ف) : برج قوس |
| کمشری (ع) : بضم، اسرود و آن | و قوس قزح ۲- |
| نام میوه ایست ۷- | کمان گروهه (ف) : کمائی که |
| کَمخا (ف) : بکسر کم خواب و | بدان غلوه اندازند هندی غلول گویند |
| آن جاسه ایست معروف در مؤیده است | و او را کمان کره بحدف واو و های |

۱- کنایه از برج قوس است که برج نهم از فلک البروج باشد (برهان قاطع) -

۲- بمعنی کمان فلک است که برج قوس باشد و قوس قزح را نیز کمان گردون میگویند (برهان قاطع) -

۳- بر وزن و معنی کمان گروهه است که کمان گلوله باشد (برهان قاطع) -

۴- رک : کمان گروهه بضم میم کمان مهره اندازی است که کمان گلوله باشد (برهان قاطع) -

۵- بضم اول بر وزن همان نام پهلوانی بوده ایرانی و گیاهی باشد بغایت گنده و بدبو متعفن (برهان قاطع) -

۶- با بای فارسی بر وزن زنجیر پیر مالمخورده و فرتوت را گویند (برهان قاطع) -

۷- (ع) بالضم و تشدید میم مفتوح و سکون ثانی مثله و فتح رای مهمله و الف مقصوره بصورت یا (ع) نام میوه که بفارسی اسرود گویند (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| وزن اعدا جامه منقش و ساده در ادات | و طاق دیوار و زنار ۳- |
| است جامه مختلف الالوان ۱- | کمر آفتاب (ف): بفتح، کوه |
| کَمْخَوَاب (ف): همان کَمْخَا که | مجوفات کوه که در کمر او باشد و ماده |
| مذکور شد - | لعل که درو جمع شود و منطقه فلک |
| کمد (ع): بضمّین، اندوه و غم | یعنی کمر بندم ۴- |
| و بد سنگی کذا فی التبختری ۲- | کمر بر کمر: بلندی بر بلندی ۵- |
| کمد و کب (ت): بر بند - | کمر بست آب (ف): یعنی |
| کمر دار (ف): چاکر و مطیع آنکه | منجمد شد آب ۶- |
| از کمدار بفتحّین آنچه در میان بندند و | کمر بسته (ف): معروف و چاکر |
| میانهُ کوه بدین معنی بی ذکر کوه | مستعد برای خدمت ۷- |
| نیز آمده - سلیمان: | کمر بند باش (ف): مطیع باش |
| کی تواند دلم موی میان تو گذشت | و اقتدا نمای ۸- |
| که شبی تیره و باریک رهی در کمر است | کمر دار (ف): چاکر و مطیع و |
| کمر (ف): بفتح، جای گوسپندان | آنکه از کمر دارد - بفتحّین آنچه در |

- ۱- بکسر اول و خای نقطه دار بالف کشیده جامه منقشی را گویند که بالوان مختلف یافته باشند - و بفتح اول هم گفته اند بمعنی جامه منقش بکراک (برهان قاطع) -
- ۲- بالفتح و التجریک و دال مهمله در آخر (ع) اندوه سخت و اندوه نهانی و دردمندی دل از اندوه و برگشتگی زنگ و تری آن و رفتگی صفائی گونه کمدّه بالضم مشله فی الکیل و کمد کتف سخت اندوهگین (نورنگ آند راج) -
- ۳- بر وزن صحرا محوطه ای را گویند که شبها چهارپایان و ستوران را در آن کنند و باین معنی کف فارسی هم آمده است - و طاق بلند را نیز گویند مانند طاق درگاه سلاطین و امرا و دیوار بلند را هم گفته اند - و زناری که امتان زردشت بر رویان می بسته اند (برهان قاطع) -
- ۴- خمّی که بر مرکز آفتاب گذرد همچو محور و دایره - و در مؤید الفضلاء کنایه از کوه و تجویضات آن نوشته اند (برهان قاطع) -
- ۵- یعنی بلندی بر بلندی چه کمر بمعنی بلندی هم آمده است (برهان قاطع) -
- ۶- کنایه از منجمد شدن و یخ بستن آب است (برهان قاطع) -
- ۷- بمعنی مستعد و مهیا و آماده خدمت شده باشد - و نوکر و ملازم را نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۸- یعنی مطیع و حاضر باش (شعر الغاب) -

| | |
|---|---|
| میان بندند - و میانه کوه چنانکه کمر کوه و بدین معنی بی ذکر کوه آمده ۱- سلمان گویند: | بالاست زیر زمین نیز است ۱- کمر گاه (ف): همان کمر و بلندی هر چیزی و میانه چیزی ۱- |
| کی تواند دلم از موی میان تو گذشت که شبی تیره و باریک رهی در کمر است کمر سار (ف): بند کمر ۲- | کمر گرفتن (ف): ترک دادن - کمره (ف): بفتحین سر آله و ذکر ۶- |
| کمر کشادن (ف): باز ماندن از شروع در کار ۳- | کم زده چند (ف): کفار و منافق ۷- |
| کمر کوه (ف): آفتاب و سایه کوه و عیسی علیه السلام و بیت المعمور و زمین در شرح مخزن بمعنی گرد روی زمین است زیراچه آن مقدار که کوه | کم زن (ف): مدبر و بی دوات و در شرح مخزن است بمعنی نقصان کن و خوار کن که تواضع نمودن خوار ساختن دلیل کمالیه است ۸- مصرع: |

- ۱- بر وزن خبردار بمعنی خادم و ملازم و نوکر و خدمتگار باشد (برهان قاطع) -
- ۲- بسین و رای مهملتین (ف) تنگ اسب که عمارت از بند اسب است (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- کنایه از ترک دادن و قطع نظر کردن باشد و کنایه از توقف نمودن و باز ماندن از کاری هم هست (برهان قاطع) -
- ۴- معروف است که میان کوه باشد یعنی وسط کوه - و کنایه از آفتاب عالمناب و آسمان چهارم - و عیسی علیه السلام و بیت المعمور هم هست (برهان قاطع) -
- ۵- میان و درین صورت کمر بمعنی کمر بند باشد که بر میان بندند خواجه مالیدان:

مودت نهاده سر بکمر گاه تو مگر

آمد که با تو دست هوس در کمر کند (فرهنگ آنند راج) -

- ۶- مکر کشه (ع) نره - کمر بخلاف تاء جمع - و منه المثل الکمر اشباه الکمر وقت تشبیه به چیزی گویند کمره (بضم اول و فتح سوم مشدد) که تله در کمر بدون تاء مثله - و بزک و کلان (فرهنگ آنند راج) -

۷- یعنی کفار یا منافقین (مؤید المضل) -

- ۸- بر وزن کردن مدبر و صاحب تدبیر و رای باشد - و شخصی که خود را و کمالات خود را عظمی نداند و سبیل ندارد - و بیادلات را نیز گویند و شخصیکه بهیوسته در شمار نفس کم زند (برهان قاطع) -

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| کم زدن کمال مردان باشد | کم کم نقاب (ف) : باضافت - |
| کم کاسگان (ف) : ناقصان ۱- | آواز کافتن نقب زن - |
| کم کاستان (ف) : مثله ۲- | کم گیر (ف) : ترک ده و ناشده |
| کمکام (ف) : ظرف دارو است که | پندار - |
| درو نگاه دارند - و پوست درختی است | کمی (ع) : بفتح، دلاور و در |
| و دارویی که بتازی جزع خوانند - | شرح نصاب است بمعنی پوشیدن گواهی |
| و قیل افواه الطیب ۳- | و کسی که گواهی پوشد دلاور بود ۴- |
| کم کم (ف) : بوزن مرهم، آواز پری | کمیت (ع) : بوزن کفیت شراب و |
| کیسه است وقت که بجهانند و آواز کافتن | سرخ که بسیاهی زند و در مؤید است |
| نقب و جز آن - در مؤید است و نیز | می سرخ که بسیاهی زند و رنگ اسپ |
| آن چیزی که دریای فرودین بالای آن | و نام شاعری که از بنی اسد و اسبی که |
| است و آن برباد است ۵- | فش و دنبال میاء دارد و بجهت |

۱ - Niggardly, sordid, mean-spirited (Steingass).

۲ - رک : کم کاسگان -

۳ - با کف تازی بر وزن اندام داروایست که آنرا البعربی افوا الطیب و ضر و خوانند و آن نوعی از درخت بلوط است و در کوستان یمن بسیار میباشد و صمغ آنرا اصمغ الکملام خوانند و بعضی گویند پوست این آن درخت است و بعضی دیگر گویند کمکام صمغ آن درخت است والله اعلم (برهان قاطع) -

۴ - بضم هر دو کاف و سکون هر دو میم صدا و آواز کندن نقب و جاه باشد و آن را کم کم نقاب گویند و صدای شمردن زر را نیز گفته اند و آنرا کم کم آفتاب خوانند و بمعنی زعفران و ریگ روان هم آمده است (برهان قاطع) -

۵ - بفتح هر دو متجانس آواز کافتن (مؤید الفضلا) -

۶ - کمی با الفتح (ع) نهان داشتن گواهی را و فرو پوشیدن خود را در زره و خود و کمی کفنی دلاور با مرد با سلاح (فرهنگ آند راج) -

کمی (ف) بفتح اول و کسر ثانی و مکون نهانی معروف است که در مقابل بسیاری باشد و مختلف کمین هم هست که پنهان شدن بقصد شکار و غیره باشد (برهان قاطع) -

| | |
|---|--|
| سرلشکر افراسیاب مقام داشت - اول | ضرورت شعر مشدد نیز آمده - |
| بیژن پسر گیو هومان و لهاک و نستیمین و برادران پیران را بچند مصاف کشته بعده ده پهلوان تورانی دیگر بوده اند از دست ده مبارز ایرانی کشته گشتند و هم در آن ایام پیران را گودرز بالای کوه کشته و این جنگ را رزم دوازده زخ خوانند چنانکه گذشت - | کمیت نشاط (ف) : شراب - کمیدجه (ف) : مگس ریزه که شبانگاه پرد که بتازی یراغ خوانند در تاج است یراغ جانوریست که پشت او چون چراغ تابد - کمید (ع) : وزن فعل، اندوهگین - کمین (ف) : روده گوسپند و جزان - کمین (ت) : کشتی - کن (ت) : روز - کذا (ف) : بضم، در تبخترست بفتح، زمین که او را مرز نیز گویند - کذاب (ف) : نام مقامی که آنجا کوهیست که گودرز سرلشکر کیخسرو آنجا فرود آمده بود و در دشت ریبد پیران |
| کنار (ف) : بکسر، در بغل گرفتن و نزدیک یک طرف و طرف هر چیزی و بمعنی جدائی و اما بدین معنی بفتح افصح است، ظهیر فاریابی : | |
| جود را بردی از میان بمیان بخل را کردی از کنار کنار و بفتح، سوز و آن میوه ایست که | |

- ۱- (ع) بضم اول و فتح ثانی و مکون تحتانی و فرفانی نام شاعری بوده از عرب و شراب سرحی را نیز گویند که بسیاهی زند و اسپ سرخ یال و دم میاه را هم میگویند (برهان قاطع) -
- ۲- بکسر فوقانی و نون کنایه از شراب ارغوانی باشد (برهان قاطع) -
- ۳- با تحتانی مجهول بر وزن دریجه بمعنی کمانچه است که ساز معروف و مشهور باشد و کمان کوچک و کرم شب تاب نیز گویند و جانوری است پرند و شبها پائین تنه او مانند شراره آتش میدرخشد و بحر بی یراغ گویندش (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- بدال سهمله کاسیر (ع) اندوهگین و دردمند دل (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- (ف) بر وزن زمین، بمعنی پنهان شدن بقصد دشمن و شکار باشد چه جای پنهان شدن را کمین گاه گویند و بحر بی قر موص خوانند (برهان قاطع) -
- ۶- کنیا - بحر بی ارض گویند، و آن زمینی باشد که کنارهای آنرا بلند ساخته باشند که در میان آنها زراعت کنند و چیزها بکارند، و بفتح اول هم درست است، و بکسر اول در لغت ژند و پازند ماهی را گویند، و بزبان عربی حوت خوانند (برهان قاطع) -

هندش کیله گویند و بن خوشه و خرما
و بضم نام میوه ایست معروف، به
تشدید و بتخفیف نیز آمده و درخت
معروف ۱- خواب آهو ۳-
کناز (ف) بن خوشه خرما، چنانکه
در مسمله نیز گذشت و بدین معنی
کاناز نیز گذشت ۲-
کناس (ع) : بفتح و تشدید، جا
از تو بدل آزرده ام تن چون کناغی کرده ام
جهان مسخر آل تو بد ولی در دا
که چرخ گشت خمیس و ستاره شد کناس
و در تاج است خانه آهو و گوزن و باشد - منجیک :

۱- بضم اول بر وزن دحار، میوه باشد سرخ رنگ شبیه به نایب لیکن از غناب
بزرگتر، و در هندوستان بسیار می باشد و شیرین و نازک می شود و بعضی آنرا سدر
می گویند و بهندی بر می خوانند و باین معنی با تشدید ثانی هم آمده، و نبض
میان هم است و بکسر اول به معنی آشوش باشد و نیز به معنی ساحل و به معنی جدائی
هم گفته اند (برهان فاطم) -

۲- Laying up dates in store; dates heaped up to be packed for preservation;—kinaz, A girl firm of flesh (Steingass).

۳- جای خواب کردن آهو و دوزن، کنس کنکشب و کنس کرکع، جمع و
موضعی است - و جوار الکنس ستاره های - یاره بدان جهت که شجره آهو به غیب در
آید یا همگی ستاره به حکم آنکه شب آشکار شود و بروز پوشیده، یا فرستادن گوان
وحشی یا آهو - و کنس کشداد، و آنکه خاناک خانه روید و آنرا بقارسی
هندوستان خاکروب و میوزا به معنی جلاد و گردن زنده نیز آمده (فرهنگ آند راج) -
۴- و نیز نام جای است بکوفه (فرهنگ آند راج) -
۵- و رشیدی گفته به معنی کنار و جانب هم است و استشهاد باین بیت اسدی
کرده :

میان آبگیری به بهنای باغ
شناور در آن باغ از هر کناغ
همانا میوه فرموده اسدی چنین گفته :

میان آبگیری بهنای باغ
شناور در آن آب هر گونه مانع

یعنی مرغابیان رنگ و رنگ و کناغ مضبوط اصح است (فرهنگ آند راج) -

| | |
|---|--|
| خوانند - در تبخترست کنانه وزن چنانکه کاریز کن ۳- استاد : | تو میبین فعی من چو زرین کناغ تو تابان مپی من چو سوزان چراغ کناک (ف) : بفتح، درد و پیچاک شکم ۱- |
| چنانکه چشم هدید آورد کنانه زمیل کف تو از دل تو کان زر هدید آرد کناین (ع) : جمع کنانه که مذکور شد - | کنام (ف) : بضم و تشدید و تخفیف، پوشه درنده ها و وحوش و طیور و در حل لغات است قرار گاه شب سپران و مرغان چنانکه مستشهد در ضمن رنگ در باب رای مهمله گذشت ۲- |
| کنب (ع) : بفتح، رستنی ازو ریمان سازند - در حل لغات است آنکه در اصفهان کاغذ ازو سازند - در تبخترست گیاه بنگ و پوستی که ازو رستی سازند و این عربی است - پارسیان کنبو و کنبک گویند و قلب نیکم - بمعنی نیک کمال، خجند : | کنان (ع) : بکسر و کن (ع) بکسر و تشدید، سرپوش و موراخ کوه - کنانه (ع) : بفتح، تیردان و قیل کنهه و قیل بکسر بفتح، در ادات است بضم، کنهه از سکنندری فهم میشود که این لفظ پارسی است چنانکه گفته کنانه، بفتح ترکش که عرب جعبه |

۱- بفتح، درد شکم کنجشک مرغ خانگی کذا فی شرفنامه اما در ادات
بکاف فارسی (تؤید الفضلاء) -

۲- کنام بضم اول بر وزن مدام، بمعنی آراگاه و آشیانه آدمی و سائر
حیوانات چرنده و پرنده و دو دام و سیاح و بهایم بانند و بپشد و جنگل - و چراگاه
دواب را نیز گویند و با تشدید ثانی هم گفته اند (برهان قاطع) -

۳- و نام بسر خزیمه که پدر قبیله ای است از مضر و مولای صفیه بنت حنی
زوج النبی صلی الله علیه و آله وسلم که تابعی است و بنو کنانه قبیله ای از تغاب
بن وایل و هم بنو عکت و يقال سهم فرس تغلب (فرهنگ آنند راج) -

۴- و بضم نام شهر قم است که آنرا قنب نیز گویند - و نوعی از خیار باشد،
بسیاق اطعمه :

کدک کشک نهاده است و تقاری دوراخ
فدجی کرده پر از کنکر و کنبی خوشخوار (فرهنگ آنند راج) -
و عربی چرک دست و پا را گویند (برهان قاطع) -

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| در تحفه است بدین معنی کاف و جیم | فرینده و چاپلوس ۱- |
| هر دو پارسی - و بکاف و جیم هر دو | کنت (ف): همان کپت مذکور و |
| تازی، بیرون کشیده و بمعنی مذکور ۳- | بکسرتین نیز ۲- |
| کنج (ف): بضم، گرانی و تیرگی | کنج (ف): بفتح، احمق، خود متا |
| شیر و روغن و هر ثقل تخمی که | و خورد و یاوه - در ابراهیمی این لفظ |
| روغنش بیرون آید - کنجاره نیز گویند، | را بدین معنی در فصل پارسی آورده، |
| بعجم پارسی نیز ۴- | بمعنی احمق و خویش بین، استاد: |
| کنجاله و کنجاره (ف): عصاره | همه با کولان کولی |
| کنجده - | همه با کنجان کنج |
| کنجد روی (ف): بضم، ترجمه | همه با دزدان دزدی |
| کلف که مذکور شد، و او را کنجده | همه با شکن شکنج |

۱- و کنپوریدن مکاری کردن و قریب دادن و حيله نمودن چنانکه گفته اند:

خود ندارد غایبی ای نامجو

تنبل و کنپوره و دستان او (رودکی سمرقندی) -

و بمعنی گفتگو و شوغای و تندى و غلبه نیز آمده (فرهنگ رشیدی - فرهنگ آنند راج - برهان قاطع) -

۲- رک: کپت -

۳- وزبان کوچک، یعنی گوشت پاره در منتهای کام آویخته، و بانضم گوشه خانه و شکنج کد در گلیم و جاسه و امثال آن افتد، و شخص کوز پشت و بالکسر فیل بزرگ جبه و مسیب و جتگی، و بمعنی معجب و احمق بکسر کاف پارسی و پای مجهول و جیم فارسی آمده و آن "کنج" خواهد بود (فرهنگ آنند راج) -

و بمعنی کشک هم آمده است که دوش خشک شده باشد و بضم اول معروف است که گوشه و بهفوله باشد و عربان زاویه خوانند و نفیرا نیز گویند که در زمین مانند خانه کنده باشند (برهان قاطع) -

Kanj—Saying, telling; chosen, the little toe, kunj—a bower, a grove, wrinkle, plait (Steingass).

۴- نخاله کنجد و امثال آن که روغن آن را کشیده باشند و ثقل آن باقی مانده باشد (فرهنگ آنند راج) -

۵- کنجار، کنجاره، کنجال، کنجاله، نخاله کنجد و امثال آن که روغن آن را کشیده باشند و ثقل آن باقی مانده باشد (فرهنگ آنند راج) -
و با کاف پارسی گنگونه رنان (شمس اللغات) -

| | |
|---|---|
| نیز گویند ۱- | بیابانی ۳- |
| کنجد کده (ف): بضم، داروی که عرب آنرا عنزروت خوانند، بفتح جیم نیز، و پاد زهری که او را انزروت نیز گویندش - و بکسر جیم داغ سیاه که بر رخسار افتد و در پنج بخشی است بکسر جیم پاد زهر ۲- | کژد (ف): بفتح کاف تازی، معروف، کنایت از تیز رفتن و گریختن، استاد: امردی را که ریش پیدا شد عاشقانش یگان یگان کنند صاحب مؤید گوید کند بفتح معروف - و ترکان ده را گویند و بضم ضد تیزی و غول بیابانی ۳- |
| کژد (ف): بضم، معروف و غول | |

۱- کنجد بمعنی کنجدک است که عنزروت باشد و کفه رو یعنی خالهای سفید ریزه که بر روی و اندام آدمی افتد و رو را افشان کند و خال را نیز گفته اند و بفتح جیم و ضم جیم هم بنظر آمده است (برهان قاطع) -

A kind of gum, flesh, glue, bezoar-stone, a freckle, a mole, remains of anything squeezed; caput-mortuum (Steingass).

۲- صمغی است که بعربی انزروت خوانند و کحل فارسی و کحل کرمانی و بشیرازی کدرود بهندی لائی و آن صمغ درخت خار داری است که شالیکه نامند به بلندی دو زرع، برگ آن شبیه به برگ مورده درخت کندرو، منبت آن فارس و ترکستان و بهترین آن سفید مائل بزردهی، تازه آن است که در بالیدگی مانند کندر صغار و روز شکن باشد و طعم آن تلخ و شیرین و در دوی چشم بکار برند و کفی که بر روی افتدی که برش خوانند و بمعنی خال هم آمده است در فرهنگ فخر قواس بمعنی پاد زهر آورده است (فرهنگ آنند راج) -

A kind of gum, sarcocolla, flesh-glue, bezoar-stone, a freckle, a mole (Steingass).

۳- (مؤید الفضل) -

بفتح اول و سکون ثانی و دال ابجد، بمعنی شکر باشد و معرب آن قند است - و بمعنی جراحت و ریش هم بنظر آمده است و نام دهی است در ماوراءالنهر که بادام خوب از آنجا آورند و بمعنی گریز هم آمد است که از گریختن باشد و بقری ده را گویند و بضم اول دلیر و پهلوان و مردانه و شجاع باشد و فیلسوف و دانا و حکیم را نیز گفته اند، کنده ای که بر پای مجرمان نهند و نقیض تیز هم است و آلت تناسل را نیز گفته اند (برهان قاطع) - (شمس اللغات) - (فرهنگ رشیدی) - فرهنگ عمید) -

غیر قابل برش و (مجازاً) ضعیف - مقابل تیز در مورد اسلحه برنده و دندانها و مربوط به ساعت و نیز سائیده و سوده (فرهنگ غفراری) -

(بنیه بر پاورقی ۸۰۸)

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| کندا (ف): بضم، حکیم و دانا و | سالاری، در تبختریت و نام دیوی ۳- |
| منجم - در تبختریت مرد قوی اندام - | کندر (ف): بوزن تندر، درختی است |
| در ابراهیمی است ستاره و سیمرخ ۱- | که بدرخت پسته ماند و او را میوه و |
| کندا میوه (ف): موی مادر زاد ۲- | تخم نباشد در مؤید است بضم یکم و |
| کند آور (ف): بضم وزن زور آور، | سوم بمعنی مذکور و نام مبارزی که |
| مرد دلاور و مردانه و دانای رموز سپه | ببازی افراسیاب آمده بود و او پادشاه |

(بقیه از پاورقی ۳۰۷)

و در بهار عجم گفته گند بافتج باصلاح تبراندازان کشتی است که بعد از
کشیدن کمان در حالت کشاد تیر کنند، مسیحی کشی:

سر خود خوش برون آورده ام از عالم دیگر
که من روز نخستین زین حریفان دغا کنم

میرزا معز فطرت:

آغوش و کشائی و خمیازه می کشی
دل صید ناوک غلط انداز کشد تست

واله هروی:

واله جو باختر نتوان زد
اندر سر کوی دوست کنده
بشکنم و خون ز دیده ریزم

چون داغ ز جای بر نخیزم (فرهنگ آند راج) -

also a pick-axe, anything unsaleable, clog, stocks (Steingass).

۱- کندا و کنداگر و کنداور - بالضم (ف) دانا و شجاع و حکیم و دایر و
پهلوان را گویند، جمال الدین اصفهانی گفته:

آفرین باد بر آن مرکب خوشرفتار
که دل زیرک و اندیشه کندا دارد

حکیم فرخی گفته:

بصورت گوی دست بردی زمانی
بکله آوری گوی بردی ز آزر

فردوسی:

برای و بندیر کند آوری

چگونه ستاره به بند آوری (فرهنگ آند راج)

also the small yellow plumage on young birds (Steingass). ۲-

۳- رنگ: کندا

سقلاب بود ۱-

بمعنی قلعه کمند ۳-

کندرو (ف) : بضم کاف و رای
مهمله مصطگی و آن صمغ سرو است و
بمعنی ترش رو و قیل پیخی است که می
خایند او را بتازی علك گویند و بفتح
راء اسپ کاهل و نام خزینه ضحاک ۲-
کندز (ف) : نام شهری از توران
آبادان کرده فریدون که آنرا اکنون
بیکنند گویند و در بعضی فرهنگ است

کندش (ف) : بضم و کسر دال، در
پنج بخشی بفتح دال، پنبه زده و گرد
کرده گروهی آنرا باغنده گویند بفتح
کاف ضم دال نیز ۳-
کندک (ف) : بفتح، نان ریزه
بضم نیز ۲- در پنج بخشی است بفتح
دال نیز، صاحب مؤید گوید بضم یکم
و سوم -

۱- (مؤید الفضلاء) - کشف اللغات - (فرهنگ غفاری) - (شمس اللغات) -

Kandar : A species of astrological calculation borrowed from the Greek ;—Kundur, A dwarf, a short thick-set man, a stout ass, a kind of juniper gum used for medicinal purposes ; a town, a city, name of a city, name of a city in khurasan (Steingass).

۲- و بمعنی کندر یعنی صمغ سرو، فردوسی گفته :

بکاخ اندر آمد روان کندرو

بابوان یکی تاجور دید نو (فرهنگ آنند راج)-

also walking with a limp, limping ; halting (Fortune). (Steingass).

۳- مختلف کمند دز است و کمند دژ بمعنی قلعه و شهر قدیم است عموماً و
نام نمهری بوده بترکستان آباد کرده جمشید جم و دارالملک او و پس فریدون آنرا
تعمیر کرده بعد از آن بای کند نام یافته و افراسیاب آنجا را مرکز حکومت و
پادشاهی خود قرار داده و در وسعت و آبادی آن شهر کوشید و آن شهر خان بالیغ
نام یافت و هنوز آباد و معمور و بزرگترین شهرهای گیتی است و آنرا بیکن گویند
و همین مشهور شده و سابقاً با شواهد شهر حکیم فردوسی، مفصلاً مرقوم شده چنانکه
گفته :

کُنون نام کندز به بیکنند گشت (فرهنگ آنند راج) -

An old fortress, an old palace or upper room (Steingass). کندز :

۴- همان دندش مرقوم یعنی غلوله پنبه بر زده و درسامی چوبک اشنان که
خمیر سکر بدان سفید کنند و کندش بیخ جویی را گویند که ندافان پنبه بر آن
پیچند (فرهنگ آنند راج) -

A mag pie, name of a sternuative medicine (Steingass). کندش :

(باغنده : (روئی کتابالا - "فرهنگ عامه" -)

| | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| بفتح کندوی بزرگ صاحب مؤید کندوله | کندلان (ف): بضم کاف و دال، |
| بوزن مجهوله آورده بمعنی کندو و نیز | خیمه که ملوک هرگاه بجای سواری |
| نقل کرده بمعنی کتک - | کنند برپا سازند و الحال در محاورات |
| کندوره (ف): بکف تازی بنون و | خیمه که در آن طویله باشد گوید - |
| دال و رای مهملتین بوزن طنپوره، سفره | در مؤید است بفتح یکم و ضم سوم، |
| پوستین باشد، مثالش استاد ابو شکور: | جنسی از خيام و در ابراهیمیست بضم، |
| ستاده در آن کوی آزاده وار | خیمه و بارگاه، شیخ رکن: |
| در آن کوی افکنده کندوره خوار | کندلان عزت در عرصه گیتی زدند |
| کندوری (ع): بکف تازی و نون | سائبان دولت بر چرخ ازرق قام باد |
| و دال و رای مهملتین بوزن معذوری، | کندن (ت): روز روشن - |
| دستار خوان باشد که پیش سفره باز | کندنای (ت): خود - |
| گیرند مثالش ۲، حاجی میگوید: | کندو (ف): بضم کاف و دال، |
| ای بر کنار کوشه کندوری سخات | غول بیابانی و بفتح معروف ۱ - |
| خوان هزار تنه ز چرخ حاضر | کندداله و کندواله (ف): بضم |
| کندو کوب (ف): تشویش و | کنک فربه و در تبختریست کندواله |

۱ - بضم یکم و چهارم با سوم موقوف مصطفی، و آن نخمی است که آنرا می خایند و کند و بالضم غول بیابانی و نام داروی است کدا فی هض لغات الطب (مؤید الفضلاء) -

ظرف بزرگ کلین که در آن شاه میکنند و جای زینوران عسل (فرهنگ عماد) و معرب آن کندوج باشد (برهان قاطع) - و مولوی معنوی گفته: آن ببر کندو دار را آویزه کند پیش آور عسل بینم که گاهل جنبه او من چیست بر کند و زنه

(فرهنگ آند راج)

۲ - A leathern cover for a table, a napkin; a feast held in honour of Fatima, of which only Women (and those the most virtuous) can partake, no male ever being permitted to see the food dressed on this occasion and set apart for an offering to the Prophet's daughter; name of a gourd (Steingass).

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| و غول بیابانی و کنده چوب قصابان و | بیقراری ۱- |
| بضم کاف پارسی غلوله گلین که داد | کندوله (ف): بفتح، کندوی غله ۲- |
| گران بندند، خندق و بفتح وزن بنده | کندوید (ف): بوزن چند بید، |
| شاهنامه: | شرابی که بانواع ادویه خوشبوی |
| یکی کنده سازیم پیش سپاه | کشند ۳- |
| چنان چون بود رسم و آئین راه | کنده (ت): خود - |
| و بفتح کاف پارسی معروف ۴- | کنده (ف): بضم کاف تازی، معروف |

۱- کند و کوب بر وزن نغز و خوب (ف) کنایه از تشویش و بیقراری -
 شیخ شیراز در حکایت خواجه بزرگ و غلام بد خاق او گوید:
 نه گنت اندرو کار کردی نه چوب
 شب و روز ازو خانه درکند و کوب (فرهنگ آند راج)

۲- ظرف بزرگ گلین که در آن غله کنند، فرخی گفته:
 ای ز ایران زهر تو آگنده
 هم کیسه‌های لاغر و هم کندو
 و گاهی برای جای زنبوران عسل سازند که در آن جای کرده عسل دهند
 شیخ عطار گفته:

دید کندوی عسل در گوشه ای
 این یهین فریومدی گفته:

گویند خلا نزد خرد هست محال
 کندوله من چیست ز گندم خالی

مولوی معنوی:

آن پیر کندو دار را گوم که بیش آور عسل
 بیم که کاهل جنبید او من چیست بر کندو زخم (فرهنگ آند راج)
 و بهندی آنرا "کوتمی" گویند (شمس اللغات) -

۳- (فرهنگ سکندری) -

۴- و هم بمعنی خانه که در زیر زمین و دامنه کوه برای منزل زمستانی
 مسافران و حفظ گاو و کوسبند از برق و سرما کنند و بمعنی چوب بزرگ سطر خاصه
 چوبی که بر پای مجرمان و دزدان نهند مهستی گنجوی:

شه کنده نهاد سرو میمین تن را
 زین و افعه شیون است مرد وزن را
 افسوس که در کنده بخواهد بودن
 پای که دو شاخه بود صد گردن را

(بقیه بر پاورقی ۴۱۲)

کندی (ف): بضم وزن تندی، آلت کردار و در بعضی فرهنگ است بمعنی برد و کوب، بکسر کاف پارسی نیز، و مردم بد کردار - در مؤید است بضم او را کندی و کدینه نیز گویند - یکم و کسر دوم ۳-
کنز (ع): بفتح گنج، کنوز بضمین کنشت (ف): بضم یکم و کسر دوم، معبد جهودان و گبران و جای جمع آن ۱-

کنز الاشتهاء (ع): نام کتاب اطعمه بستن خوکان، لمؤلف: بسحاق معروف - سوی زهاد باین زلف جو زنار مرو کانس (ع): بضم و تشدید و فتح کامل مسجد عمه خواهند شدن اهل کنشت نون، خمسه متجیره، و آن پنج ستاره اند و بضمین نیز - صاحب شرفنامه گوید که کنش بغیر نالفتی است دروم - معروف ۲-

کنش (ف): بفتح و کسر نون، کنشو (ف): بفتح، در ابراهیمیت

(بقیه از باورفی ۱۱۱)

و بمعنی آورد فوی جشه درشت بیکر - و این کنده مختلف کون ده است و او آن حذف شده و بمعنی غول بیابانی نیز بجهت عظیم جشه خوانند و اگر بکاف پارسی گویند درست باشد - و نیز کنده جویی که قصاب گوشت بر آن بیه کند (فرهنگ آنندراج) -

و بضم با کاف پارسی معروف و کوفته که مدور و بزرگ ساخته در میان آتش اندازند - (شمس اللغات) -
نکه چوب کلفت، تنه درخت (فرهنگ عمید) -

۱- و فی الحدیث کُلَّ مَالٍ لَا تَعْدَى زَكَاةً فَهُوَ كَيْزٌ و مسجد و آنچه مال را بدان نگهدارند و فراهم آورند (فرهنگ آنندراج) -

۲- The Seven Planets ; according to others, five erratic stars (Steingass).

۳- (مؤید الفضلاء) - (شرفنامه) -

کنش و کنشت - بضم اول و کسر دوم و سکون شین کار و عمل، میرزا طاهر وحید :

ندارد بآن حسن و فعل و کنش

کسی بیش ازین طاعت سر زش

۴- (مؤید الفضلاء) -

توئی معبود کعبه و کنشیم

توئی مقصود در بالا و پست

(بقیه بر باورفی ۱۱۳)

| | |
|-----------------------------------|--|
| بفتح‌تین، باخه دشتی - و رستنی که | تای قرشت بمعنی مذکور ۲- |
| ازو ریسمان سازند ۱- | کنغان (ف): شهر معروف و نام |
| کنشتو (ف): بفتح و کنشتو بفتح‌تین، | پدر نمرود و هم پسر نوح علیه السلام، |
| انگور خام: | خاقانی: |
| برفتم برش تا بیارم کنشتو | سر او را بود هم نوح و هم ابراهیم دیگر کس |
| چه سیب و چه غوره چه اسرد و آلو | همه کنعان نا اهلان و یا نمرود کنعانی |
| و قیل گیاهیست که در زمین یمن و | کنغاله (ع): کوهیست بخراسان و |
| فرغانه روید و در حل لغات است | نیز قجیگی و شاهد بازی، بفتح نیز ۳- |
| بکف پارسی و نون و شین معجمه و | کنغالیگی (ف): بمعنی قجیگی، |

(بقیه از پاورقی ۴۱۲)

و کنش یحذف تا نیز در رباعیات مولوی آمده:

در بتکده تا خیال معشوقه رواست

رفتن بطواف کعبه از عین خطاست

در کعبه ازو بوی ندارد کنش است

بابوی وصال او کنش کعبه ماست

و در برهان گفته معبد یهودان و جای بستن خوکن و این عبارتی سخیف است (فرهنگ آند راج) -

۱- و آن راسن گویند (مؤید الفضلاء) -

۲- also rubbish (Steingass) - کنشتو

کنشتو - بفتح‌تین و ضم تا گواهی است که به بیخ آن جامه شویند و آشنان گویند و عربی محلب گویند بفتح و آنرا کنشتوک نیز گفته اند (فرهنگ آند راج) -

کنشو - بمعنی غوره انگور نرسیده خام است (فرهنگ آند راج) -

۳- کنغال و کنغاله: در برهان گفته بفتح بر وزن بنگاله بمعنی خواستن و خواستگاری و زن قجبه و بمعنی بخیل و ممسک و نام کوهی بخراسان و او اکنفا بجهانگیری کرده و جهانگیری در تحقیق معانی مسامحه نموده، کنک بمعنی اسرد گفته است و غالیدن غلطانیدن و کنغال یعنی غلطاننده و زیر و بالا کننده کنک یعنی اسرد باز و لوطی و کاف دوم کنک مخدوف شده کنغال و کنغاله مانده کنغالی بمعنی اسرد بازی و شاهد بازی لهذا - فخرالدین گرکانی در مثنوی ویس و رامین گفته:

کنون کان ماه را ایزد بمن داد

نخواهم که بود در ماه آباد

که آنجا پیرو برنا شادخوانند

همد کنغالی را جان سپارند

و کنغال بمعنی قجبه و کنغالی بمعنی خواستگاری کردن غلط است و رشیدی نیز باین غلط تصریح و تصدیق کرده است (فرهنگ آند راج) -

استاد :

هندیست اما هرگز از هیچ ولایت

نشنید ۲-

بدانجا پیر و برنا شاد خوانند

همه کنفالی را جان سپارند کنک (ف) : بفتح، سن که ازو

کنف (ع) : در مؤید است بفتح رسن سازند در مؤید است بفتحین بمعنی

کاف و نون، کرانه و سایه و حرز و ستر مذکور و بخیل و گردوی که چندان

و بکسر نون آوندی که در اسباب مغز ندارد ۳-

شبان باشد و بوزن الف پله و زری در کنکران (ن) : خاردشتی که اهل

حل لغات است پناه و جانب ۱- ری آنرا اهنجک گویند-

کنفیل (ف) : وزن زنجبیل، ریش کنکرک (ن) : دماغ -

بزرگ در مؤید است که این لفظ کنکل (ن) : پیراهن -

۱- (مؤید الفضل) -

بالکسر، توشه دان شبان که در آن آلات خود را نگهدارد یا کیسه رخت ریزه و وردی تاجر، و بفتحین سایه و کرانه و جانب و حفظ و بالضم و سکون ثانی جمع کنوف و نیز جمع کنیف و بفتح اول و سکون ثانی دست بر سر پیمانه نهادن کیال و ت ییمودن تا بگیرد کندم و جز آن و فراز گرفتن و احاطه کردن و نگهداشتن و یاری نمودن و حفظیره و جای خواب ساحین جهت شتران و غیره (فرهنگ آنندراج) -

also wing (of a bird) a cord made of flax (Steingass).

و یک نوع علتی هم هست که در شانه خاروا پیدا می شود (کتاب شمس اللغات) -

کنف - کتب بفتحین، گیاهی است دارای ساقه های بلند و و برنهای دراز، از ساقه های آن رشته های بلست می آید که در بافتن پارچه دوز می رود کنوهم گفته شده (فرهنگ عمود) -

۲- و در واهوس گفته اجل کنفیل الملحیه ضخمها و لحيه کنفایل ضخمة پس ظاهر شد که این لفظ عربی است (فرهنگ آنندراج) -

۳- (مؤید الفضل) -

و نیز بمعنی جوز و اردکانی که مغز آن از آن بدشواری بر آید، اندو اسحاق اطعمه :

دازان و پنیخ خود فناعت میکنند

تا باز رهی ز جور گردوی کنک

و در شیراز مردمان خمیس بی همت را کنک گویند (فرهنگ آنندراج) -

| | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| مشورت اما آنچه مشهور و مسموع است | کنگو (ت): بختیار- |
| یکسر کاف پارسی است و مین معجمه | کنگ (ف): یکسر و کاف دوم |
| چنانکه در ضمن کنگاج نیز گذشت ۳- | پارسی، مردم درشت گو- |
| کنگ در هوخث (ف): بضم | کنگاج (ف): مشورت هر دو کاف |
| یکم و کسر چهارم، قبله پیشینان، | پارسی نیز، در تبخریست هر سه تازی، |
| آنکه بتازیش بیت المقدس خوانند و قیل | بعضی کنگاش نیز گویند در مؤید است |
| بتخانه، در ابراهیمیست بفتح و کسر | لیکن غالب در مشورت غدر مستعمل |
| چهارم و بزای پارسی، فردوسی: | است ۲- |
| بخشکی رسیده سر جنگ جوی | کنگار (ف): بضم و کاف دوم |
| به بیت المقدس نهادند روی | پارسی، مارپوست افکنده، بفتح نیز هر دو |
| که بر پهلوانی زبان رانده اند | کاف پارسی نیز - |
| همی کنگدژ هوخثش خوانده اند | کنگاش (ف): بفتح و کاف تازی، |

- ۱- بال باشد و سر انگشتان است تا بازو و کتف و از جانوران پرنده جناح و از درختان شاخها و در هجو لئیمی گفته اند :
آن خسیس از نهایت خست
کنگ کنجشکی یکس ندهد
و یک کنگ همه یعنی یک شاخه همزم - دیگر باول مضموم بمعنی بردمان
فوی هیکل و بمعنی امرد قوی جثه، جهانگیری بمعنی خوشه خرما نیز آورده
و رشیدی گفته ازین بیت شاه داعی الله شیرازی معنی قسم و نوع ظاهر میشود :
وضو و ذکر و دگر گفت خلوت و صوم است
بصمت و نفی خواطر تمام شد شش کنگ
و هم در جهانگیری گفته باول مکسور بیهیا و زبان آور را گویند - در برهان
گفته نام بندری است، بی از بنادر فارس بندری است که آنرا کنگان گویند، از بنادر
قدیم است مقدم بر بوشهر و سایر بنادر بوده، و شیخ چهاره عرب تمیمی حاکم
آن بوده است (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- کنگاج و کنگاش - بالکسر (ف) معنی اول بمعنی مشورت مشهور است
و بمعنی قرار داد بزرگ است و در صراح ترجمه مشوره آمده نزاری گفته :
هیچ رخصت نمیدهد عقلم
هر چه بادی همی کنم کنگاش (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- و اگر بطور صفت استعمال شود بمعنی راحت یا آسوده است
(فرهنگ غفاری) -

| | |
|---|--|
| و از مؤید هر دو کاف پارسی فهم میشود - | بسحاق است گیاهی خاردار از برگ سبزی و از بیخ او بورانی سازند کذا فی المؤید ظاهر همانست که در راه مهمله گذشت و قیل نام طعاسی ۲- |
| کنگر (ف): بفتح و کاف دوم پارسی نیز مفتوح، سبزه خاردار که آنرا در جفرات اندازند ۱- | کنگره کبریا (ف): نهایت مرتبه جبروت از روی عرف ۳- |
| کنگره (ف): بفتح و کاف دوم پارسی مضموم، بلندی دیوار و منظر و کوشکها و برجهای حصار و در فرهنگ | کنگره ماست (ف): نانخورش که از کنگر و جفرات سازند ۴- |

۱- بسحاق اطعمه دفته:

کنگر چو بر آورد سر از خاک زمین آفت
خرما نتوان خورد ازین خار که کشنم
و بضم هر دو کاف فسمتی از کدایان که شاخ گوسپند بر دستی و شانه گوسپند
بر دست دیگر گیرند و آشفته را بآن شاخ کشند تا صدای ناخوش بر آید و صاحب
خانه یا دوکان بآنها چیزی دهد و اگر در دادن تفسیر کنند کارد کشیده اعضای
خود ببرند تا او ناچار شده بایشان چیزی داده روانه نماید و این کدایان را شاخ
شانه خوانند و بمعنی بیچیا که در جهانگیری آورده ساختنش همین است و بمعنی
بود و جغد نیز آمده است این چنین:

نه چو طاؤس میجنس آرانو

نه بویران و نه جو کنگر کن

و بمعنی کنگره شهر و حصار نیز آمده بمعنی شاخ درخت نورسته نیز مناسب
است و بکسر کاف اول و کسر کاف نایمی نام سازی است که در هندوستان غالباً
نوازند و آنرا کنگره نیز گویند و نام ابو خاند کمالی که از اصحاب حضرت امام
حسام علی بن الحسین علیه السلام است نیز کنگر بوده و جز مادرش کسی نمی دانسته
چون بخدمت امام رسید آنحضرت از بهی کشف و امامت فرمودند - "مرحبا یا کنگر"
و این معنی مزید اردت و احلاس او در دیده رحمة الله علیه (فرهنگ آند راج) -

۲- و بکسر اول و ثانی سازی باشد که مردم هندوستان نوازند - و آن جوی
است که بر آب دو تار فولادی کشیده اند و بر زیر هر دوسر آن چوب دو کدو
نصب کرده اند (فرهنگ آند راج) -

۳- نهایت مرتبه جبروت من حیث المروج زیر اجه نهایت ارتفاع دیوار بکنگره
است (معجم الفضائل) -

۴- کنگره - بفتح اول و کاف دوم پارسی، رستی باشد معروف کنار های آن
خاردار و آن را بخته یا ماست بخورند، اطعمه:

کنگر چو بر آورد سر از خاک زمین آفت

خرما نتوان خورد ازین خار که کشنم (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| کن مکَن (ف): امر و نهی و تردد - صاحب مؤید گوید و عبارت از پادشاهی ۱- | نون، سیاه دانه بفتح نون نیز و در بعضی بجای نون بای موحده نیز گویند صاحب مؤید کبودان در کاف تازی آورده بمعنی سیاه دانه و هم دران باب آورده بفتح و مضموم و قیل مفتوح بمعنی شاه دانه ۴- |
| کنند (ف): بیلی باشد بزرگوار را، و آن بیشتر در ماوراءالنهر بود، بخاطر می رسد که تحریف کلند خواهد بود ۲- | کنودانه (ف): تخم بنگ ۵- |
| کنو (ف): بفتح تن، گیاهست که از پوست او رسن سازند غالباً کنبو خواهد بود به بای ایچد چنانکه در کتب گذشت ۳- | کنور (ف): بضم تن، کندوی غله و آن چیزست که همچو خم می سازند و غله اندران اندازند - کانور نیز گویندش ۶- |
| کنو دان (ف): بفتح کاف و ضم | |

۱- و مردم متروک خاطر را گویند (برهان قاطع) -

a sovereign, a commander; commands and prohibitions (Steingass) -

۲- کنند - بر وزن کمند، افزاری باشد که چاه کنان و گل کاران بدان زمین کنند و بهلی را نیز گفته اند که سر آن خمیده باشد و بزرگواران کار فرمایند و ظاهر کلند است (فرهنگ آنند راج) -

۳- کنو - بمعنی کنب و کنف است که بنگ باشد و تخم آنرا کنودانه و شاهدانه گویند و کنودانه تبدیل کنف دانه بوده چه فا و واو بیکدیگر بدل شوند (فرهنگ آنند راج) -

۴- (مؤید الفضلاء) - (فرهنگ آنند راج) -

Hemp-seed (eaten roasted to procure an appetite or get fat (Steingass).

۵- بر وزن مارب خانه، شاهدانه باشد و آن تخم بنگ است و بضم اول و ثانی هم گفته اند (برهان قاطع) -

۶- دیگر بمعنی رعد باشد که آنرا زرد و تندور و آسمان غریو و آسمان عرش نیز گویند - حکیم علی فرقیدی گفته :

بهرزید صحرا و کوه از کنور
که گفتی که برق آتشی زد بطور

و کنون نیز تبدیل کنور بمعنی کندو است (فرهنگ آنند راج) -

Karnū, Kintūr—Fraud, deceit (Steingass.)

| | |
|---|---|
| کنون (ف) : بضم، معروف و بفتح | در تازی نیز گذشت ۳- |
| کنندو، استاد : | کنیز (ف) : بفتح، پرستار که بتازیش امته خوانند - صاحب مؤید بحث میکنند که اگر کنیز بمعنی امته بوده خسرو شیرین را نمی گفت بلکه زن مراد است چنانکه غلام امردم - |
| از تو دارم نیز گندم در کنون | کنیس (ع) : بفتح، پتخانه - کنیسه نیز گویندش - در حل لغات است جامه زرینت - |
| وز تو دارم نیز گندم در کنون | کنیز (ع) : بفتح، بختین، جانور خورد و در تبختریت کرم که باندام چسبد و بخارد و صاحب مؤید از قتیله نقل میکند بضم و تشدید، سائبان چنانکه |
| کنه (ع) : بفتح و تشدید، زن پسر و زن برادر و بضم و تخفیف و سکون ثانی، نهایت و غایت و نیز جوهر ۲- | کنیس (ع) : بفتح گیاه است که گوهر شمشیر را بدان آریند و نبیند خرما و ارزن - |
| کنه (ف) : بفتحین، جانور خورد خونخوار بهایم هندش چیچری خوانند | |
| و در تبختریت کرم که باندام چسبد و بخارد و صاحب مؤید از قتیله نقل میکند بضم و تشدید، سائبان چنانکه | |

۱- و آن ظرفیت بزرگ از کل ساخته که غله در آن کنند :

نیمت مارا منت گندم در کنون

باز دیناری بکسسه اندرون

و بضم اول مخفف اکنون است که بمعنی این زمان و حاضرا و الحال باشد (برهان قاطع) -

۲- (مؤید الفضلاء) -

also height, depth (of any thing) ; quantity, species, mode ; time ; face, aspect (Steingass).

۳- و عبری آنرا مراد میگویند - اگر خون او را در شراب داخل کنند و خورند در دم مستی آورد (فرهنگ آند راج) -

Kanah, A tiek ; -kinna, Mastic ; -kunna, shade, shady (Steingass).
(کنه - چیچری "فرهنگ عامرد")

۴- بمعنی خادیه و صاحب جهانگیری گفته بمعنی دختر بکر است - فردوسی :
کنیزک بدو گفت کز راه داد

منم دختر مهرک پاک زاد (فرهنگ آند راج) -

و بمعنی بن و بیخ خوشه خرما در طب هم آمده است و باین معنی بضم اول هم گفته اند (برهان قاطع) -

۵- کنیس بفتح نیا همست که نوهر شمشیر بدان پیدا شود و بتخانه و جامه زرینت (نمیس لغات) -

پوشیده که کنایت بلفظ ابو و ابن کرده باشد چنانکه ابوالقاسم و ابن عامر -

کو (ت): هیچ -

کو (ف): بضم کاف تازی، مختصر کوچه و بمعنی محله و نیز کس و کو بمعنی اهل و خانه - مؤلف:

چو گفتم دردمند نامراد و بی کس گویم بگفتا چندخواهی گفتن ای فیضی فنون خود کواد (ف): همان کراد مذکور -

کنیسه (ع): بفتح، بتخانه، در حل لغات است آنچه زنان درو نشینند وقت سفر -

کنیف (ع): حظیره شتران و مستراح - در حل لغات است بمعنی مرداب خانه و جای شتران ۲:

کنیفه (ع): همان کنف که مذکور شد ۳ -

کنیه (ع): بضم و تشدید یا، نام

۱- زن خوب منظر و کلیسای ترسایان یا جهودان یا کلیسای دیگر کفار (فرهنگ آند راج) -

۲- (مؤید الفضلاء) -

پوشش و نم نخانه و پوشنده و پنهان کننده هر چه باشد و میر و جای دست و رو شستن و حظیره شتر که از درخت و شاخ سازند و خرما بن که بعد بریدن بمقدار دست برآید و بدان ریش سیاه را تشبیه دهند - کنف بالضم جمع (فرهنگ آند راج) also a nickname given by 'Umar to Ibn Mas'ūd (Steingass).

۳- رک: کنف -

۴- بر وزن بشیه، لقب، شهرت، نام، تخلص یا چنانکه (فرهنگ غفراری) - نامی که در اول آن لفظ اب یا لفظ ام یا لفظ ابن باشد همچو ابوالمعالی و ام کلثوم و ابن حاجب (شمس اللغات) -

۵- هیچ بود و داماد (مؤید الفضلاء) -

۶- و بمعنی استفهام از ذات شخصی من حیث المكان است و بر سبیل تجوز بمعنی چه باشد و کجا رفت چنانچه کجا برای سوال از مکان است، گاهی برای تعظیم می آید:

در دولتی کو کزین دستکار

بدیوار او بر نشناختم نگار

زیرا که در خصوصیات ممدوح بیان اوصاف او خواهد گردید و آن موجب تعظیم میگردد - و سرگذر و در خانه و بالفتح بمعنی زیرک و خردمند، ناصر خسرو:

کو نبود آنکه دن پرستد هرگز

دن که پرستد مگر که جاهل کودن (فرهنگ آند راج) -

کو: بادل مفتوح زیرک و عاقل، ابن همین:

دل منه بر سرای غرجه فریب

که فراوان گذشت ازکی و کو (فرهنگ جهانگیری)

۷- رک - کراد -

| | |
|--|---|
| کواده (ف) وزن نداده، چوب | تعریف است با لفظ علیحده والله اعلم - |
| زیرین در - | در پنج بخشی است بضم و فتح، سبد مذکور و خانه زنبور - |
| کواره (ف) : در ابراهیمیست بضم، | کوازه و کوزه (ف) : مختصر |
| مبیدی که خاک و میوه و جز آن | کوبازه بمعنی بیخ کوب ۳ : |
| بردارند، بکاف پارسی نیز - در مسکندریست | دوستان را نیافتی بمراد |
| بفتح کاف تازی چوب زیر در و بدین | دشمنان را بکوفتی بکواز |
| معنی کواده وزن نداده نیز گذشت - اما | |

۱ - کواره بهمین معنی و بفتح اول هم آمده است (فرهنگ آنند راج) (برهان قاطع) -

و آن را فرودین نیز گویند، ضد بلند نیز (فرهنگ رشیدی) -

۲ - (مؤید الفضلاء) - (Steingrass) -

و این معروف است بشیرازی آن شرف را توده و بحرینی دوخله گویند و گل سر سبد در تعریف است چنانکه سید احمد مشهدی گفته :

ای پیر هفت کواره گل

روی تو گل سر کواره

و بمعنی کندوی مگس عسل نیز آورده اند - روحی شهرستانی گفته :

آن رخ بر نشان آبله بین

گر ندیدی کواره زنبور

و ابری که در شیبهای قابستان بهوا پدید آید نیز گویند که امشب هوا کواره دارد و بالضم ظروف سفالین را گویند :

پیش مستان بزم وحدت تو

سبد کواره چه کاسه زرین

د: فرهنگ هاجنین نوشته اند، خرف را نیز گویند و بهترین خرف ها پوست خرچنگ است و خرچنگ سرطان است و این لفظ بهیچ وجه معنی خاطر یسند نخواهد داشت - باری کواره را کوار نیز گویند و کوارم نام بلوکی است از فارس قریب بشیراز شهری بس خوب و خرم نواحی بسیار دارد و درختانی بس عظیم است چنانکه میوه های آنجا را از کمال وفور بهای نبود و انار آن در کمال خوبی و امتیاز است و آب آنجا از رود است از بادام و انار و حصیر آن بشیراز ارمغان آرند (فرهنگ آنند راج) -

۳ - کواز بفتح اول بر وزن نماز چوبدستی باشد که شو و خر و سائر ستوران را بدان برانند و هاون حوبین را هم گفته اند و معرب آن جواز باشد و بمعنی اول بضم اول هم بنظر آمده است (مؤید الفضلاء) -

کواز بفتح اول بر وزن نماز نکند را گویند و آن کوزه باشد سرتنگ و گردن کوتاه که مسافران باخود دارند (فرهنگ ناصر) -

| | |
|--|---|
| کواش (ف): رنگ آنکه بتازیش لون خوانند، در مکندریست بضم، صفت و بکاف پارسی بمعنی مذکور - در مؤید است داخل کاف تازی بفتح و قیل بضم صفت - | کوازه (ف): بضم و زای معجمه، چوب دستی که بهایم بدان رانند، بکاف تازی کوازه نیز، بفتح و ضم و زای پارسی، طعنه زدن و مرد طعنه زن و مزاح کن، بکاف تازی نیز، در مکندریست فریاد و ناله و مزاح کردن و نیم پخته در پنج بخشی است و طعام نیم پخته و بزای پارسی، نان نیم پخته موافق اول، دقیقی: |
| کواشمه (ف): بضم و فتح، دامنی بکاف پارسی نیز و در بعضی بعطف واو نیز آورده اند بوزن پاشنه کذا فی المؤید ۳- | کوازه چنین زد همین بر فسوس همی خواند مهراج را نو عروس کواسه (ف): بضم و سین مهمله، گونه و وصف ۲- |

۱- کوازه بالضم سیدی که خاک و میوه و جز آن بر آن بردارند کذافی
شرفنامه و ادات بمعنی خانه زنبور نیز آمده است و در لسان الشعراء باکاف تازی
بروزن کناسه مذکور است بمعنی سپید فقط و در فرهنگ علی بیگی و زفانتویا بمعنی
داسنی هم آورده است (مؤید الفضلاء) -

کواز و کوازه - بالفتح، سرزنش و طعنه، انوری گوید: مصراع
همی کوازه زند بر بلندی کیوان

و ازرقی گوید: مصراع

همی کوازه زند بر بلندی محور (فرهنگ رشیدی) -

و نیز بمعنی کوزه سر تنگ و کچکول چوبین چنانکه فاخری گفتند:

با نعمت تمام بدرگاهت آمدم

امروز با کوازه چوبین همی روم (فرهنگ آندراج) و تنعم مرغ

نیم پخته (شمس اللغات) -

۲- و بشین منقوطه نیز (فرهنگ جهانگیری) - (فرهنگ رشیدی) -

(برهان قاطع) - (فرهنگ آندراج) - (شمس اللغات) -

quality, property, way, manner (Steingass).

۳- (مؤید الفضلاء) -

دامنی را گویند و آن متعنه و روپای باشد که زنان بر سر اندازند

(برهان قاطع) -

و بمعنی آسانی هم آمده (فرهنگ جهانگیری) - (فرهنگ رشیدی) - (شمس اللغات) -

(کواسنه و کواشمه نیز بهمین معنی) -

easy, not difficult (Steingass).

| | |
|---------------------------------|--|
| کوالیده (ف): بضم، غله مالیده | دو نقطه نیزه - |
| کوفته و کشت مالیده ۱ - | کوبیدن (ف): بیای حطی و بیا |
| کوام و کواوم و کوم (ف): | ابجد، در پنج بخشی است آلت روغنگران |
| هر سه بضم کاف تازی و سوم بواو | و آن چیز است چون کفه ترازو از برگ |
| پارسی، گیاهست خوشبوی مثل کمتل | خرط بافته - و از چیزی که روغن |
| هندی ۲ - | کشند آنرا آس کرده دران اندازند |
| کوانجی (ف): بفتح، پهلوان و | عصاره آن آس کرده دران نهند و |
| دلیر، کاف پارسی نیز ۳، شاهنامه: | در پیش تنگ نهند تا روغن زود بر آید - |
| چو شاپور مهتر کوانجی بود | کوپاره (ف): بواو پارسی و رای |
| که اندر سخنها میانجی بود | معجمه، گله گاو و خر - در تبختر است |
| کوبازه (ف): همان کوازه بمعنی | چهار دیواری که گله گاو در وی گردانند - |
| چوب دستی که مذکور شد ۴ - | کوپک گذار (ف): بضم کاف |
| کوبه (ف): واو پارسی، معروف و | تازی و واو پارسی، چوبی که بدان |
| گیاهی است شیرین و بجای بای تای | گذار کوبد - |

۱ - یعنی صاف و افزون و پر شده و بزرگ شده (کتاب شمس اللغات) -

۲ - (مؤید الفضل) - (فرهنگ آند راج) - (شمس اللغات) -
کوایم: Steingass کمتل - کتهل (هندی) و آنرا بفارسی حکمی گویند و
و آن میوه ایست بسیار شیرین و خوشبوی (مخزن المفردات) -

۳ - فردوسی:

بدرگاه شاهت میانجی منم
که در شهر ایران کوانجی منم (فرهنگ آند راج) -

۴ - رک: کوازه - کوبیازه: Steingass.

۵ - بضم اول و ثانی مجهول و فتح بای ابجد، موج آب را نیز گویند و بمعنی
تنبک نیز گفته اند و آن دهلی باشد دم دراز که از چوب و گاهی از سفال هم سازند
و معرکه گیران و سر آوازه خوانان بر بیخ بغل گیرند و نوازند و مسکی را نیز
گویند که در آن دوع کنند و جنبانند تا روغن از آن بر آید و هر چیزی را نیز
گویند که بدان چیزی کوبند و عربان مدق خوانند (فرهنگ آند راج) -
(کوبه - موگری - "فرهنگ آند راج") -

Knocker of a door (Haim's Per. Eng. Dic.)

| | |
|---|---|
| کوپله (ف): واو و با هر دو پارسی، شگوفه و قفل و سواران آب-۱ | کوثر (ت): هرگز- کوتک و کتک (ف): بضم، چوب دستی نیز کوتاه معروف که اکثر قلندران دارند-۳ |
| کوت (ف): بواو پارسی، سرین مردم-۲ | کوتاه نظر (ف): معروف و غافل و کم همت در ادات است و بخیل و آنکه از آخر کار نپندیشد - |
| کوتاه نظری (ف): معروف و ناعاقبت اندیشی - | کوتوال (ف): معروف و سرهنگ صاحب شرفنامه نقل می کند که این لفظ هندی است که در فارسی شهرت یافته-۴ |
| کوتر (ف): بفتح، مختصر کبوتر، بکسر کاف تازی و رای معجمه مفتوح، معروف - | کوتاه پا (ف) نوعی از شکار است، در مؤید است بمعنی خرگوش-۵ کوٹ (ع): کفش-۶ کوثر (ع): بفتح، غبار بسیار و |

۱- بضم اول و نتج بای پارسی و لام، قبه را گویند که در ایام شادی و آئین
بندی و جشن عروسی بتند و موی فرق سر و کله سر را نیز میگویند و بفتح اول
بر وزن حوصله هم آمده است (برهان قاطع) -

۲- و بفتح کاف پارسی نیز گفته اند و بر وزن هوت بزبان هندی قلعه را گویند
(فرهنگ آند راج) -

۳- کوتک (F) is "bhang" a club, a pestle; a short stick with which
ground, to blow a stick (Steingass).

کتک - نوعی از گوسپندان کوتاه دست و پای که بتازیش "نقد" بفتح
گویند (مؤید الفضل) -

۴- مفرس لفظ هندی است بمعنی صاحب قلعه چه در اصل کوٹ وال بود
بتای ثقیل هندی (فرهنگ غفاری) -

۵- جانوریست مانند گوزن خالهای سیاه و درشت دارد - شاخ آن نیز
چون شاخ گوزن شاخ شاخ میشود و آن را کوتاه لنگ نیز گویند
زیرا که لنگ بپارسی دری بمعنی پای است و پای او کوتاه است و آن را کوتاه
بال نیز گویند زیرا که بال مخفف بالاست و بالا بمعنی قد است و در برهان گفته
که خرگوش را نیز کوتاه پای گویند و حال آنکه پای او بلند است و دست آن
کوتاه (فرهنگ آند راج) -

۶- کفش و صندل، اکوات جمع (فرهنگ آند راج) -

و پنج بخشی بمعنی اول و چغد و دزد و درنده و بعضی بجیم تازی خوانند و بضم واو و جیم هر دو پارسی، زن منکوحه ۲-

کوج بکوج (ف): هر دو جیم پارسی، معروف و دزدان - صاحب مؤید مرکب دزدان را گوید، بمعنی رفتن بتواتر و در سکندری و پنج بخشی است مرکب دوچ بلوچ و کلمه دوم بلام و هر دو واو بمعنی مذکور ۳-

کوچک (ف): هر دو کف تازی و واو و جیم هر دو پارسی، خورد و چوزه و ماده چوزه و کره و نام پرده سرود -

مردم بسیار خیر و نیکی بسیار و نام جوئیس در بهشت که آنسرور لب آن نشیند و بامت خود فیض رساند، مؤلف:

لب کوثر چو بنشستی خدا را
کرم کن قطره ای زان آب ما را
و قیل قرآن و قیل نبوت که بفتح و تشدید می آید ۱-

کوج (ت): دیگر میسن -
کوچ (ف): بضم و جیم فارسی، معروف و جانوری که شب بپرون آید و آنرا چغد نیز گویند در ابراهیمی است جانوری که او را بوم گویند در مؤید -

۱- و اسم شهری فی الجنة (مؤید الفضلاء) -

و دعی است بطائف که حجاج در آن مسام بود (فرهنگ آند راج) -

A river in Paradise whence all the other rivers derive their source (Steingass).

۲- بر وزن و معنی لوح بمعنی احوال است و بمعنی از منزل بمنزل نقل کردن و که جمدن مصدر آن است و نام ملکی است از تمام بشکله بهند، در سخن الادویه گفته کوج فارسی مطلق صحیح است و بهندی گویند گویند (فرهنگ آند راج) و اگر بطور اسم مذکر استعمال شود بمعنای چیزی متضاد یا چیزی که دارای دو معنی باشد و در صورتیکه بطور اسم مؤنث استعمال شود بمعنای حجه یا کعبه و آب گردان بزرگی که برای ریختن کوه های مانع روی زمین های زراعتی است - ابزار خراطان برای کشاد کردن سوراخ می باشد، و نیز خانوده که عبارت است از زن و فرزند و معنای صغری که حیوانیات در مواقع معین سال می کنند (فرهنگ غناری) -

و نیز بمعنی کنس آید که معنی آن انسوس است (شمس النخعات) -

۳- کوج و بلوچ - این لغت از توابع است و نام طائفه باشد از صحرا نشینان که در کوه های اطراف کرمان توطن دارند و حرفه ایشان جنگ و خونریزی و دزدی و راهزنی باشد، و بعضی گویند موضعی است مابین صفهان و کرمان (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| کود (ع) : بفتح، نزدیک شدن - | کوچ کرد (ف) : معروف و گریخت - |
| کودر (ف) : گوزن بچه - | کوچه خطر (ف) : دنیا - |
| کودر (ف) : بکاف تازی، پهلوانی | کوچه فتاد (ف) : بمعنی غریب شد - |
| از پهلوانان ایران و پسر شاپور و نیز بمعنی که گذشت - | کوچیدن (ف) : بمعنی کوچ کردن، و این در کلام شاه قاسم انوار بسیار آمده - |
| کودره (ف) : وزن حوصله، مرغیست که پیوسته بر آب نشیند - | کوخ (ع) : بضم، همان کاخ اما در فارسی بواو پارسی مستعمل است - |
| کودک (ف) : و معروف خدمتگار عراقین : | دنیای که دو روزه کاخ کوخ است در راه محمدی کلوخ است |
| و بنده و پسر نابالغ و آزاد را بر سبیل ترجمه کودک گویند - | |

۱- و نیز کوچه معشوق و میکده (فرهنگ آند راج) -

۲- ملا فوقی یزدی :

وفا چو دید که انصاف از جهان کوچید

فغان ز سینه بر آورد و گفت کو پدرم (فرهنگ آند راج) -

۳- کوخ، خانه خرپسته که از چوب و علف و نی سازند بخلاف کاخ که خانه عالی را گویند که بهر بی خصله گویند - و کوخ در قاموس نیز آمده که کوخ خانه که روزن نداشته باشد و اکواخ بالفتح جمع آن است (فرهنگ آند راج) -

۴- باز داشتن و نزدیک آمدن کاری که شود مکاد و مکاده مثله (فرهنگ آند راج) -

۵- (مؤید الفضلاء) -

و نام مرغیست از جنس مرغابی که گوشت آن بغایت بدبو میشود و بچه گاو را نیز گویند که گوساله باشد و بچه گوزن را هم گفته اند و پوست گوساله را هم میگویند و نوعی از غله خودرو هم هست در میان زراعت گندم و جو که آنرا جودر و جودره خوانند (برهان قاطع) -

۶- (مؤید الفضلاء) -

و مرغی ترسیده است - حکیم ابوالحسن فرخی در مدح مملوح خویش محمود غزنوی گفته :

بیل از نو چنان نرسد چون کودره از باز

شیر از تو چنان لرزد چون کبک شاهین (فرهنگ آند راج) -

۷- غلام و نوکری را گویند که کوچک باشد و بحد بلوغ نرسیده باشد و بعضی گویند کودک غلام بچه است که بنده باشد و آزاد را بر سبیل مجاز کودک خوانند (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| کودن (ف): بوزن روزن، در تاج است اسپ گران رو و در ادات است کندرو و در شرفنامه است بمعنی کند طبع و مشهور است الحافظ کودن و الکاتب ایضا، و در مکندریست بفتح، اسپ کندرو و هاید طبع و بالانی و هر چه کند و کاهل بود۱- | که روغن کشند آن را آس کرده در آن اندازند و عصاره آن آس کرده در پیش تنگ باشد تا روغن زود برآیدم- کورت (ع) بضم و تشدید و واو مکسوره، سیاه گردانیده شده و روشنی رفته - کور ثوکور (ت): بی نمک - کور دین (ف): بوزن جورین، صاحب مؤید گوید گلیم، بَلّاف پارسی نیز، استاد: حاجت گفتار نیست زانکه شناسد خرد مهندس خضر از هلاس عبقری از کوردین صاحب مؤید گوردن در کاف پارسی نیز بدین معنی آورده - کورشت (ف): بواو پارسی و |
|--|---|

کور (ع): بفتح، بمعنی زیاده۳-
کورابین (ف): بیای حطی و
بیای ابجد نیز در پنج بخشی است آلت
روغن گران و آن چیزست چون کفّه
ترازو از برگ خرما بافته و آن چیزی

۱- و صاحب قاموس گفته که این لفظ عربیست الک، دن و الکودنی فرس
الهجین (فرهنگ آنند راج) -

۲- کَلَم بزرگ از شیران یا یکصد و پنجاه یا دویصد و شصت و ده تان بسیار -
اکوار بالفتح جمع - و بیج دستار و بیج از هر چیزی و سرشت و نیز کور افزونی
و بسیاری از هر چیزی و افزون شدن و بیجیدن دستار و برد کردن حمیری و زمین
کندن و شتافتن و هشتواره جامه برداشتن و کشتن کسی را و بالضم بالان با
ساختگی آن و کوره آهنگران و خانه زنبور عسل و کوعی است
(فرهنگ آنند راج) -

۳- و آنرا صربی معدل گویند (فرهنگ آنند راج) -

د- کمال اسماعیل:

ز برف پست زمین را حواصل است لباس
ز ابر سفت هوا جامه کوردین دارد (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|--|
| کسر معین معجمه چوب که گذشت و نامندم- | قیل بکاف فارسی هم ۱- |
| کور موش (ف): آن موش که در روز بیرون نیاید هندی چوچوند گوینده- | کورک (ف): در سکندرست بضم واو پارسی، سنگ گذر در مؤید امت تصغیر کور یعنی سنگ گذر، بدین معنی با واو تازی است ۲- |
| کور میخ (ف): مثله ۳- | کورگان (ت): بضم کاف اول تازی و دوم پارسی، آنکه از جانب مادر هم پادشاه زاده باشد ۳- |
| کور نفس (ف) [گورنفس] رک: ضمیمه مقاله حاضر - | کورگه (ف): بفتحین، کاف دوم پارسی، نقاره کلان که هند دهونس و جز آن ۷- |
| کوره (ف): بواو پارسی، سیلاب کننده و کوشنده و گل درو مانده و بواو و کاف نازی، آتشدان آهنگران | |

- ۱- و آن دو چوب باشند که کودکان بدان بازی کنند و آنرا پنجه‌چوک چوب نیز گویند (مؤید الفضلاء) -
- همان با ی طفلان که چالیک و دوله خوانند (فرهنگ آنند راج) -
- ۲- (مؤید الفضلاء) -
- و نام موضعی است نزدیک بهرمز فارس که قریب به خایج عمان باشد و نام گروهی از کفار که در هندوستان باشند (فرهنگ آنند راج) -
- ۳- در لغات ترکی نوشته که شخصی که تسبیح بسلاطین رسد و نسبت دایمادی هم داشته باشد در سروری بکاف اول فارسی و بکاف دوم عربی بمعنی پادشاهی که دختر خافان چین در حباله نکاح او باشد (فرهنگ آنند راج) -
- ۴- (کتاب شمس اللغات) -
- ۵- (فرهنگ آنند راج) -
- و کسیکه موش کوری گیرد بعات مرغوبیت پوست آن و موش کور و نیز تله برای گرفتن موش کور و نیز نویسنده خط کورها، آلت کوران که برای نوشتن بکار برند، خط کوران (فرهنگ غفاری) -
- ۶- رک: کر میخ -
- ۷- (مؤید الفضلاء) -

دیگر بمعنی حصه و قسمتی از پنج فارس حصه که حکما قرار داده بودند و آن کوره استخر و کوره اردشیر و کوره داراب و کوره شاپور و کوره قباد بوده - و در عربی کوره بمعنی شهرستان و کور جمع آنست و در بهار عجم نوشته که کوره پارچه ناشسته که هنوز بکاری در نیامده باشد و آوند گلی که آب ندیده باشد و بهر دو معنی هندی است محمد سعید اشرف :

دریا با وی کوره چشم سفید
کوری کوری بروی هم افتاده است

| | |
|---|---|
| لوزینه که مذکور خواهد شد انشاء الله تعالی ۳- | کوز (ع): بضم، کوزه دمه و از پارسیان بمعنی دوتا شده را گویند |
| کوزانوک (ف): بزای پارسی، پره کلیدن در مؤید است بضم یکم و پنجم ۴- | است کذا فی المؤید ۱، گلستان: بیر زنی موی سیه کرده بود |
| کوز مائل (ف): در مؤید است بنای مثلثه مکسور، بهنگ و داتوره ۵- | گفتش ای مامک دیرینه روز موی بتدبیر سیه کرده گیر |
| کوس (ف): معروف، و دو تن که یکدیگر بهاوبه پهلو یا دوش بدوش بهم گویند ناگهان و عمدآ و زبان و اشارت ۶- | راست نخواهد شدن این پشت کوز کوزن (ت): مثله ۲- |
| | کوزه (ت): چشم - |
| | کوزینه (ف): بوزن و معنی |

- ۱- و کنایت از فلک هم است (فرهنگ آند راج) -
- ۲- رک: کزن -
- ۳- کوزینه - لوزینه بالفتح حلوی است که در آن مغز بادام کرده باشد (مؤید الفضل) -
- و هر چیز را گویند از خورسها که در آن مغز بادام کرده باشند چه لوز بهربی بادام را گویند (برهان قاطع) -
- حلوی کوز که چهار مغز باشد (کتاب شمس اللغات) -
- ۴- The wards of a lock (Steingass).
- ۵- کوز (ف) با ناء مثله بسک و پنج و فیل دهانویه کذا فی الفیه (مؤید الفضل) -
- ۶- (مؤید الفضل) -
- و کوس بمعنی فرو کوفتن هم باشد و عربان صدمه گویند و تقارن بزرگ را نیز گویند و آنرا نیز بسبب فرو کوفتن باین نام خوانده اند و بمعنی صف و قطار و جرکه نیز آمده است و نام قصبه ایست از مازندران که بکوسان اشتهار دارد - و نوعی از بازی باشد و آن فی الجملة شباعتی بازی شطرنج دارد چه مهره های آنرا نیز در دو جانب صف می چینند و چون کوس بمعنی صف آمده آنرا نیز باین اعتبار کوس می گویند و گوشه جامه و لایم و نلاس را نیز گویند که از نوشهای دیگر زیاده یعنی دراز تر باشد و بهندی بمعنی گروه است که ثلث فرسخ باشد (فرهنگ آند راج) -

Also limping upon three feet (cattle); the north-west wind (Steingass).

| | |
|---|--|
| کوس (ف): آوند دوغ و قیل بسمین معجمه، در ابراهیمیت گویس بمعنی مذکور۱- | کوسن (ت): تغار چوبین - کوشا (ف): بواو پارسی، کوشنده-۴ |
| کوسج (ع): بضم، معرب کوسه که بمعنی کمی ریش است و نیز ماهی است در دریا اکثر شب گیرندش نیز بپایند و در روز عکس آن، و نیز شکل پنجم از رمل۲- | کوشک (ف): بضم، بوزن کودک، در قتیله است آنکه عرب او را قصر خوانند و بحدف واو نیز، در مؤید است بضم، خورد اندام که بتازیش قوس بضم خوانند و در صراح ترجمه قوس کوچک نمیشته-۵ |
| کوس صبح (ف): آوازه صبح و نوبت آخر شب۳- | کوشه (ف): بضم، کاف تازی و واو پارسی، بمعنی کوشیده-۶ |
| کوس فرو کوفت خواب (ف): یعنی خواب کوچ کرد و رفت - | کوشیار (ف): نام مردی منجم-۷ |

۱- کویش - با ثالث بتحتانی رسیده و بشین نقطه دار زده، ظروف و انای
دوغ و ماست را گویند (برهان قاطع) -

۲- کوسج بجم در آجر کجوه و بضم (ع) کوسه فارسی است معرب -
و نوعی از ماهی که بینی وی همچواره باشد و آنکه دندانهای کم باشد - و ستور
آهسته رو و یا است تاتاری سست رو (فرهنگ آند راج) -

۳- کنایت از شور و غوغای جانداران (فرهنگ آند راج) -

۴- Also one who displays great energy in war (Steingass).

۵- کوشک، بضم اول و فتح ثالث بر وزن موشک (ف) بمعنی کوچک باشد
و مردم کوچک اندام را نیز گویند و معرب آن قوش است و کوشک بالضم و
واو معدوله و سکون شین معجمه قصر و بنای بلند و بواو مجهول و فتح شین نیز
آمده (فرهنگ آند راج) -

۶- بمعنی کوشیده و سعی و جهد نموده و بدست آورده باشد
(فرهنگ آند راج) -

۷- (مؤید الفضلاء) -

نام حکیمیه بوده است از کیلان و بعضی گویند نام حکیمی بوده است از فارس
و شیخ ابو علی سینا شاگردی او کرده است و بکاف فاسی هم آمده است
(فرهنگ آند راج) -

و او را ابوالحسن کوشیار گویند - سدهی :

بر کوشیار آمد از راه دور

و نیز کوشش و کوشنده و امر از کوشیدن (شمس اللغات) -

| | |
|------------------------------------|--|
| کوفته بر سفره من گو مباحش | کوف (ف): بضم یوم شوم و |
| کوفته را نان تهی کوفته است | شانه جولاهه در پنج بخشی است |
| کوفته بریان (ف): طعاسی است | جنسی است از مرغان و صحیح آنست |
| که گوشت را کوفته بریان کنند۳- | که نام چغد شوم است۱- فرخی: |
| کوفجان (ف): بضم، پنجره و در | چون درو عصیان و خذلان تو شاها راه یافت |
| پنج بخشی و در ادات است بواو پارسی | کاخها شد جای کوف و باغها شد جای خاد |
| و نیز آنکه عرب او را ققص خوانند در | کوفدان (ع): گردا گرد کون |
| مؤید است بواو پارسی جماعتی از مردم | و هر دو سربن و ران - |
| بکرمان بتازیش ققص بضم خوانند کذا | کوفته (ف): معروف، و نیز کوشی |
| فی التاج - صاحب مؤید گوید که در | که کوفته در رشته افدازند چنانکه |
| نسخه مصححه تاج چنین یافتیم، الققص | بسحاق اطعمه گفته: |
| کوفجان جبل بکرمان، و نیز در تاج | دانی که چه فتنه می کند بار |
| است در باب حرف ضاد الققص کوفجان، | آن کوفته در میان رشته |
| و ازین هم معلوم میشود که کوفجان | و یا غاولة بزرگ سازند و نیز بمعنی |
| بمعنی پنجره نیست زیراچه ققص معروف | مانده و آلوده چنانکه درین بیت هر دو |
| بمعنی پنجره است اگر کوفجان بمعنی | جمع آمده ۴ گلستان: |

۱- ابن بعین:

نشانند بی هنران را بجای اهل هنر
ندید هیچ تفاوت ز کوف تا به همای

و در برهن بمعنی شانه جولاهگان هم نوشته (فرهنگ آنند راج) -

۲- (کناب شمس اللغات) -

بمعنی آسیب و صدمه رسیده و آنکه از بسیاری کُز یا رفتن راهپا در پایان
خستگی باشد و راهی که از کوفتن هموار سخت شده باشد بمعنی کوبیده نیز
معنی گفته:

عذرش بنه از بزر منگی

مر کوفته چو مار برگشت (فرهنگ آنند راج) -

۳- و آن چنانست که گوشت را بکوبند و بعد از آن با مصالح و روغن

بریان کنند و بر روی خشکه بنهند و بخورند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|---|---|
| پنجره بودی، هم از معروف اکتفا کردی و اعاده نمی کردی القفص کوفجان، و در بعضی نسخه ها کرفجان برای مسهله است ۱- | کوک (ف): بفتح، کمان نداد بکاف پارسی نیز، در پنج بخشی است بواو تازی و بواو پارسی، تره ایست که هندش بهاتل گویند صاحب مؤید گوید تره ایست که از خوردن آن خواب زیاده شود و طبع او سرد تر است مظهر فاریابی: |
| کوفشانه (ف): بوزن چوب خانه، جولاهه ۲، استاد: | بخفت بخت حسودت چنانکه پنداری زمانه روز و شبش کوک و کوکنار دهد |
| نفرین کنم ز درد و بلا این زمانه را کو داده جاه و مرتبه این کوفشانه را کوفه: بضم، شهریست معروف ۳- | |

- ۱- کوفجان بر وزن بوستان قفس مرغان را گویند:
جز شاخسار زلف تو اش آشیان مباد
چون مرغ روح ما پرد از کوفجان تن
و بمعنی کوفج هم آمده است که جماعتی باشند در کوههای کرمان
(فرهنگ آند راج) -
- ۲- بر وزن موریانه، در برهان بمعنی جولاهه و بافته آورده و رشیدی گفته
که چون جولاهه همیشه در شانه که آلت کار اوست نظر دارد او را بکوف شباهت
داده اند و بکسوف اصح است (فرهنگ آند راج) -
- ۳- رنگ توده سرخ گرد یا هر رنگ توده سنگریزه آمیز و شهر اکبر عراق
و نیز عیب و رنگ سرخ (فرهنگ آند راج) -
- ۴- (مؤیدالفضلاء) -
آواز بلند و هم آهنگ ساختن تار و جفانه و رباب و ساختگی آنها را گویند
و بثنای مجسول تره ایست که بخورند و خوردن آن خواب آورد و آنرا بیارسی
کاهو و بعبی خس گویند، حکیم انوری:
جای رسیده باش تو کز بهر خواب آن
بگرفته فتنه را هوس کوک و کوکنار
و دو پارچه جامه بهم پیوند کردن و بخیه های دور دور زدن که وقت
دوختن کم و زیاد نشود نیز کوک گویند - و بمعنی سرنه که آنرا کبوا نیز
گویند آمده بنابرین غرضه خشخاش را فار کبوا و کوکنار گویند - و بزبان ترکی
رنگ کبود را کوک و کوک گنبد یعنی گنبد کبود و ازین روی آلوده نرسیده
را کوکچه خوانند و بر سبب نیز اطلاق کنند حکیم نزاری:
جدول کشید صحنه کوک افق بنال
برنک زد روانی معلق بمشک ناب
اما ترکان عراق بضم کاف فارسی و واو معدوله گویند و بفتح کاف بتهری و
دری کبک را گویند (فرهنگ آند راج) -

کوکا (ت): خرمگس - رنگ زمین باشد و جای باز داشتن
 کوکان (ف): بفتح، ساز گازر و بمعنی مذکور و کواکب آتشی
 بضم نیز - معطله در تبخترست بمعنی شگوفه و
 کوکب (ع): ستاره بمعنی طالع نیز: نیز کوکب بستان گویند و شگوفه مراد
 دارند کواکب جمع آن ۲ -

چه طالعست که فیضی بماه خود نرسید کوکبه (ع): بفتح هر دو کاف،
 منجما نشناسی تو هیچ کوکب را جماعه و انبوهی در ملوک و در
 وگل چشم و قیل گروهی از سواران و شرح مخزن است لشکری که با بادشاه
 گروهی از مردمان و لشکر و آب بسیار بر نشیند - عرب دارات و هشت
 و بمعنی عظیم در شرح نصاب است پادشاهی را گویند در مکندرست
 نقطه سپید که بر سیاهی چشم باشد و کبکبه - بمعنی اخیر در مؤید است
 لشکر مسمار و سنگریزه که مخالف کبکبه آواز بای ستوران و شتران و

۱ - دست انزاریست مرگززان را (فرهنگ آند راج) -

۲ - (مؤیدالفضلاء) -

وسیم و شرار و داغ و اشک و نمکدان و گرده از تنبیهات اوس، خسرو:

مشعله صبح که شد نوردار
 ساخت یکی شعله ز چندین شرار
 از تن آن شعله که در تاب شد
 سیم کواکب همه سنجاب شد

مهان ناصر علی:

دل بخوان جرخ مهان کش نبندی زینهار
 در نمکدان کواکب استخوان سوده اسب

و نیز کواکب سمر قوم و دلاور آنها و بزرگ از هر چیزی و تیغ و مرد
 باسلاح و آب و زندان و میخ و مرد با ساز و برگ و نزدیک بلوغ رسیده و درخش
 آتش و شبنم که برگزیده آفتاب و چشمه چاه و سخنی گرم و خنده از زمین که رنگش
 مخالف آن زمین باشد و دیار و طایفه از ادویه و نوعی از سماروغ و قلع است
 مشرف به طبریه و نام زنی و کوکب الکتیه، درخش آن (یوم ذو کواکب)
 و از بنک سخت (فرهنگ آند راج) -

و نیز آب بسیار (کتاب خمس اللغات) -

| | |
|--|---|
| آدمیان ۱- | و کاف پارسی، و قیل تازی پشمینه پوشش درویشان و گلیم کمهنه و خرقد ۳، سکندر نامه : |
| کوکله (ف): بفتح، هدهد و او را مرغ سلیمان نیز گویند ۲- | میفکن کول گرچه عار آیدت که هنگام سرما بکار آیدت |
| کول (ف): بضم، کاف تازی و واو پارسی، خزانه آب و نام شهر است اما او را کولاب گویند مرکب و بکاف پارسی احمق و پرند و پرند و شوم که او را بوم گویند و بضمین | کول (ت): جان، اما آنچه شنیده کنگول است بضم کاف اول تازی و دوم پارسی بمعنی دل و بفتح بیا و |

۱- (مؤید الفضلاء) -

در قاموس ستاره و انبوه و جماعت مردم و بمعنی کروفر و حشمت و فوج مجاز است و بلند از صفات اوست - میر حسن دهلوی :

خوی جو ستاره ز رخ برون زده گوی
کوکبه ماه با کمال بر آمد

میرزا جلال اسیر :

که بان کوکبه در دشت جنون تافته است
چشم آهوست که هر کام رکام دارد

(از بهار عجم) و در برهان و غیاث گفته که کوکبه چوبی باشد بلند و سر کج که از سر آن گوی فولادی مصیقل آویزند و پیش سواری ملوک می برند و آن از لوازم پادشاهی است (فرهنگ آنند راج) -

۲- و آنرا شانیه سر نیز گویند و اصل آن کاکله بوده یعنی کاکل دار (فرهنگ آنند راج) -

۳- (مؤید الفضلاء) -

و فصبه ایست از ولایت فارس و بضم اول بمعنی دوش و کتف و بمعنی پشته و تل (بزرگان گیل) -

و رشیدی شعر سراج الدین را که در معنی دوش و کتف نوشته شده در معنی تل و پشته بزرگان گیلانی شاهد آورده :

کول باری ز معصیت بر کول
کی تواند شدن بصادر قبول

و غریب است و کوله بار بمعنی باری که بر دوش کشند مشهور است چه کول و کوله از آن مستعمل تر است که مشتبه شود چنانکه گویند فلانرا کوله کن یعنی بدوش خود بگیر و در جهانگیری این بیت حکیم سنائی را شاهد معنی بگیر آورده که گفته :

مرد کان هرزه گوئی بیباک است

راز باوی چون کول ناپاک است

و درین معنی و شاهد نیز تامل است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| به یمن - | بضم و جیم پارسی، نانی است مخصوص |
| کولان (ف): گیاهیست که در | که در تنور پزند - |
| آب روید و ازو بوریا سازند - | کومر (ف): بضم، گیاهی است |
| کولخ (ف): بضم، واو پارسی، | که بتازی اذخر خوانند و در ادات |
| نام بادبست و در ادات است و او پارسی، | بدین معنی بکف تازی بغیر را آورده - |
| نام مرد تورانی که اسفندیار را به | کومه (ف): مثله، بدو معنی |
| روئین دژ از راه هفت خوان رهنمائی | اخیر - |
| کرد در مؤید است وزن کوچک | کون (ع): بفتح، چیزی حادث |
| آتشدان چنانکه در جسم نیز گذشت - | و هستی - |
| کولنج (ف): بفتح، قولنج، نام | کون (ف): بفتح، محنت و |
| علنی است از باد و بضم آتشدان، و | روستای است که در آنجا خلق در |
| نیز بمعنی مذکور اما در لسان الشعراء | روز عاشوره جمع شوند - صاحب مؤید |
| بدین معنی کولخ بجا است - | آن را بدال آورده بعد ازان گفته بعضی |
| کوماچ و کماچ (ف): هر دو | بجای دال واو نویسنده - |

۱- کوانج - بر وزن و معنی قولنج باشد - و آن بادی است که بسبب آن شکم و پهلو درد کند و بیم هلاکت باشد - و قولنج معرب کوانج بود - و آتشدان نیز گویند - و نام نوایست از موسیقی (برهان قاطع) -

۲- کوسر - بضم اول فتح نانت و سکون رای قرشت، دشت زند و بازند بمعنی اسرود باشد و آن مهوه است معروف کد بمرئی کمبری خوانند (برهان قاطع) -

۳- رک : کازه و کانه -

۴- در فرهنگ جهانگیری گفته روستای است که در هر عاشوره ده هزار مرد در آن جمع شوند - و بمعنی میز و محنت نیز آورده و برهان نیز چنین نوشته اما رشیدی گفته کف و واو نیست بجای واو دال است کدن صحیح است باری چنین روستای گفته اند که در هر عاشوره ده هزار تنی در آن جمع شوند باید که در ایران باشد و معروف نگردیده و نام او شنیده نشده و خالی از شراستی نخواهد بود - و بضم کف و فتح واو بمعنی درخت یده است و بنهجت درختی است خاردار و ساق آن بی خار - صاحب مخزن الادویه گفته بقارسی کم بضم کف کزید و شیرازی بالش عاشقان خوانند بسبب دیشتی خارهای آن و بمرئی آنرا بتاده و شجرة القدس نامند (فرهنگ آمد راج) -

| | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| کوه (ف): بضم تشدید، غوزه، در | کون (ت): آتش سوزان - |
| شرح نصاب است بفتح و تشدید | کون خر (ف) بضم، احق و |
| واو -۲- | نادان، شیخ سعدی: |
| کوه اخضر (ف): کوه قاف که | به عیسی ابن مریم خری میدهی |
| از زبرد است و پانصد قرسنگ بلندی | به کون خران میدهی صد براق |
| دارد - | کونسته (ف): دو کونه آدمی، |
| کوه اسد (ف): کوهیست که | بمعنی سرین - |
| ازان آتش شعله می زند و هرگز | کونسه (ف): همان کوفتان |
| نمیرد - | مذکور - |
| کوهاموی (ف) واو اول پارسی، | کون مرغ (ف): بضم، ناسوری |
| نام بازی، بازیگر نیز -۳- | که در میان خایه و آن محل باشد - |
| کوهان (ف): بضم، بلندی پشت | کونه (ف): بضم، مثله ۱- |
| شتر و بلندی دوش -۴- | کونه سو (ت): سیماب - |
| کوهان ثور (ف): پروین، و آن | کوه (ف): معروف و سنگ و دنبه |
| شش ستاره اند معروف - | را نیز تشبیه کرده اند - |

۱- رک: کونسه -

۲- و کوکنار و پیله ابریشم، در مجمع الفرس بمعنی شیشه حجام و مرادف کیمسه نیز آورده (فرهنگ آنند راج) -

۳- نام بازیست که موی را در توده خاک پنهان کنند جمعی گرد آن توده نشینند و موی را جویند هر که یابد آن بازی را برد و گرو را گیرد (فرهنگ آنند راج) -

۴- (Steingass) و با واو پارسی آسمان و بلندی آن و زین اسب و آنچه از پشت شتر و گاو بر آمده و باشد آنرا هم کوهان گویند بطریق مجاز (مؤید الفضلاء) -

درم - برجستگی (فرهنگ غفاری) -

۵- بر آمدگی پشت گاو را میگویند و بمعنی پروین هم هست و آن چند ستاره کوچک باشد که بمنزله کوهان است در ثور و آن یکی از منازل قمر است و بحرایی ثوریا خوانند (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|---|
| کوه پایه (ف): دامن کوه و زمین | کان شکن نیز گویند - |
| فرود کوه ۱- | کوه محروق (ف): آن کوهی که تجلی حضرت حق بر آن کوه بوده و قیل کوهی است در حد ارسن - |
| کوه تیغ (ف): روشنی بسیار - | کوه زالان (ف): کوهی است میان شیراز و کازرون - |
| کوه جلیل (ف): نام کوهی که نوح علیه السلام بر آن خانه داشت و آب طوفان از آن آمد - | کوه در (ف): زمین دامن کوه، بکاف تازی - |
| کوه رحمت (ف): نام کوهیست که عرب آنرا جبل الرحمت گویند، نزدیک مکه واقع است - | کوهه (ف): پیش آهنگ و پس آهنگ زین و موج و حمله و او را "کمه" بعد از او نیز گویند - |
| کوهسار (ف): زمین پر کوه - | کوهه آب (ف) موج آب - |
| کوه سنج (ف): کوهی است در یمن در مؤید است بمعنی معروف و ازان حق تعالی خواسته ۲- | کوهه آسمان (ف): بلندی آسمان - |
| کوهکن (ف): لقب فرهاد که عاشق شیرین بود و او را کوه شکن و | کوهه گرفته (ف): دیو گرفته ۳، لیلی مجنون: |
| | از کوهه غم شکوه بگرفت |
| | چون کوهه گرفته کوه بگرفت |
| | کوهیج (ف): نوعی از درختان |

۱- و بعضی بمعنی کوه گفته اند و از تواریخ نیز غمی معلوم میشود و در برهان بمعنی کوهستان و دامن کوه نیز آورده، خواجه نظامی:

بیشه گفت برخیز و شو باز جای
که آن کوه پایه درآمد ز جای

و در غوامض سخن نوشته که کوه پایه کوهسار چه دایه افتاده کثرت و انبوه دهد چو شالی پایه کشت زار که شالی درو بسیار باشد و خان پایه جاییکه خوان درو بسیار چیده باشد (فرهنگ آند راج) -

۲- حبزست که وزن کوه داشته باشد و آن بتخمین و قیاس باشد، نظامی:

یکی را بدست افکند کوه گنج
بسنجیده ها میدهد کوه سنج (فرهنگ آند راج)

۳- و وحشی شده (شمس اللفات) -

| | |
|---|---|
| میوه دار بتازیش زغرور خوانند ۱- | کویسته (ف): بیای پارسی، خزند ایست بسیار پا هندش کنسلانی نامند کویسته (ف): غله کوفته ۳- |
| کوی باغ (ف): رستنی است که نانخورش سازند مانند بادنجان - هند تیندهس گویند ۲- | کویشه (ف): بکسر آوند دوع - کوبله و کوتله (ف): بیا و وزن هلیله و ثوره بمعنی سواران موی کله مردم - |
| کویر (ف): بفتح، زمین سراب یعنی شوره و بیابان بی آب و بی سبزه و کاف و یای پارسی نیز و هیکار - صاحب میوید گوید که در لسان الشعراء بمعنی نخست باکاف تازی است، با یای تازی بمعنی بیابان است ۳- | کوی هفتاد راه (ف): دنیا - کویم (ف): بکاف تازی گیاه که در زمین شیار کرده بروید و بنش چون بز نی باشد - که (ف): معروف، بمعنی هر که ۵ |
| کویز (ف): گوشه خانه، کذا فی المؤید - | پیت بوستان: ز نام آوران گوی دولت برند که دانای شمشیر زن پرورند |
| کویستین و کویستیدن (ف): هر دو بفتح با یای تازی و پارسی، کوفتن غله - | |

۱- بمعنی کوهج است که آوی کوهی باشد (فرهنگ آنند راج) -

۲- کوی باغ (ف) میوه ایست مانند بادنجان (مؤیدالفضلاء) -

۳- (مؤیدالفضلاء) - (فرهنگ غفاری) - و آنرا بعربی قراح گویند، فردوسی:

بیابانی از وی رمان دیو و شیر

همه خاک شخ و همه ره کویر

و زمینی را نیز گفته اند که باران بر آن باریده باشد و مردم و حیوانات دیگر
بر بالای آن آمد و شد بسیار کرده باشند و آن زمین به مرتبه ای خشک و ناهموار
شده باشد که تردد و آمد و شد بر آن دشوار شود و بمعنی شیر زبان هم آمده است
(فرهنگ آنند راج) -

۴- و همچنین کویسته بحدف یای حطی (شمس اللغات) -

۵- بفتح اول و سکون و ظهور ثانی میخف گاه است که اسبان و شتران و
گاو خورند:

بشنو اکنون صورت افسانه را

لیک همین از که جدا کن دانه را

(بقیه در پاورقی ۴۳۸)

| | |
|---|---|
| معصل خوانند و در بعضی فرهنگ است بمعنی خزینه دار-۲ | کمان (ف): بکسر کاف تازی، بمعنی کمتران ضد مہمان-۱ |
| کمہلہ (ف): وزن مشغله، نادان مزاج واحق، استاد: | کمہلہ (ف): بضم کاف و فتح ہاء، دھقان و خوطہ و مرد گوشہ نشین از زہاد و راہبان و کویہ نشین و امیر کویہ، صاحب مؤید گوید کہ می باید بضم با باشد بجهت آنکہ معنی آن "کویہ بودہ"، است، و بکسر کاف درم گربن پادشادہ، بمعنی ناقد، و آن مرد کہ زرو سیم بدو سپارند کہ بخزانہ رساند، بتازیش |
| گونه کمہلہ چرا گشتی بدر خانہ رئیس و خسیس | |
| کمر با رنگ (ف): زود وام، و آنکہ خاصیت کمر با دارد، و بردارندہ چیزی و سبکدست - | |
| کمرم (ف): بفتح پہلوان-۳ | |

(بقیہ از پاورقی ۴۳۷)

و کاه ربا معروف و کمر مخفف آن، و کمکشان همان کاهکشان و بضم اول
مخفف کویہ کہ عربان جبل گویند (درین صورت کہ باید نوشت) در سیستان جای
بنام "قوہہ" (معرب "کبہ" و "کویہ") بودہ است (تاریخ سیستان) -
و بضم اول و فتح نانی مخفف کویہ است کہ پیش و پس زن اسپ، و موجہ
آب و بلندی پشت شتر و گاو باشد و در بہار عجم نوشتہ کہ چہ ہر دو کلمہ
استفہام، اول در ذی العقول و نانی در غیر ذی العقول مستعمل (فرہنگ آیند راج) -
و بکسر اول افادہ معنی علت و دلیل کنند چنانکہ گویند "بسبب آتش زدم
کہ نماز نمی کرد" - کہ برسمہ مسم است موصول، حرف ربط استفہام (برہان قاطع) -
۱- بفتح اول، بر وزن و معنی جہان است کہ عالم و دنیا و روزگار باشد،
و مخفف کیمیان ہم است کہ آن نیز بمعنی جہان است و بکسر اول جمع "کہ"
است چنانکہ گویند مہمان و کمان، کہ بمعنی کوچنن و خردان باشد (برہان
قاطع) -

۲- و بمعنی صراف نیز گفتہ اند (کتاب شمس اللغات) -

و این مخفف کویہ بودہ است یعنی کویہ بودند کہ عبارت از زاہد و عابد و
مراقض و گوشہ نشین است و بمعنی تحصیل دار و خزانہ دار و صراف ہم است:

نیاید ہمی کین درم خوردہ شد

رود مویہ و کمہلہ آزرده شد

و بمعنی سمسار نیز گفتہ اند و بمعانی آخر کہ خزینہ دار و صراف و تحصیل دار
است بفتح اول و کسر اول ہم آمدہ است کہ ہر وزن سرمد و نعمت باشد و معرب
آن جمہلہ است (برہان قاطع) -

۳- نام مبارزی بردہ تورانی کہ بردست یکی از پہلوانان ایرانی در جنگ
دوازده رخ کشتہ شد (برہان قاطع) -

| | |
|---|---|
| کهن دیر (ف) : آسمان و قیل دنیا - | کهره (ف) : بفتح کاف وزن بهره بزرگاله شیر مست - |
| کهنه فرش (ف) : زمین - | کهنه (ف) : بضم و کسر تا کوزه پر آب و قیل بشین معجمه نیز - |
| کهول (ع) : بفتح، عنکبوت - | کهف (ع) : سوراخ اصحاب کهف، بمعنی یاران غار و پناه ۱- |
| کهیدا (ف) : نام مبارز ایرانی - | که کوب و کوه کوب (ف) : اسپ و ستور کاه خورنده و فرهاد نیز مراد دارند - |
| کهیل (ف) : بفتح بکم و ضم موم، نادان و احمق مزاج - | کهیل (ع) مردی از سی سال گذشته ۲- |
| کهیم (ع) : درویش ۳- | کهیلز (ف) نام شهری - |
| کی (ع) : بفتح و تشدید داغ، پارسیان بتخفیف خوانند و بمعنی استفهام که عرب متی خوانند و پادشاه جبار که آن پنج پادشاه بوده اند چنانکه در کیان خواهد گذشت ۴- | |

۱- و اصحاب الکهف از اهل روم اند بر دین حضرت مسیح علیه السلام و غار ایشان هم در ارض روم است - ذات کهف موضع است و نیز کهف نیک دودن و شتافتن و رفتن (فرهنگ آند راج) -

۲- مرد میاه سپید موی ذی وقار یا مرد میانه سال یا آنکه از سی و سی و چهار در گذشته تا پنجاه و یک رسیده باشد، گویند که مرد تا شانزده سال حدث است، و از شانزده تا سی دو شاب، و از سی و دو تا پنجاه کهل و سپس آن شیخ کهول و کهلول و کهال ککتاب و کهلان کندهان و کهل کرکع و نیز گیاه بیابان درازی رسیده و سخت گردیده و شکوفه بر آورده و از اعلام است، و بقال طارله طایر کهل بمعنی او را نصیبی و بهره ای است از نعمت دنیا (فرهنگ آند راج) و مال قحط نیز (شمس اللغات) -

۳- مرد کلان سال (فرهنگ آند راج) - و پیر فروت (فرهنگ نفیسی) -

۴- و نیز بمعنی پهلوان (مؤید الفضلا) -

also a great giant, noble, graceful, just (Steingass).

کی : بفتح اول و سکون تانی، بمعنی کدام و چه وقت باشد، و در وقت انکار نیز این کلمه را گویند، و بمعنی پادشاه پادشاهان است، یعنی پادشاهی که در عصر خود از همه پادشاهان بزرگتر باشد، و بعربی ملک الملوک خوانند - در "اوستا" "kavi" یاد شده - از "کاهنا" بر می آید که "کوی" بمعنی پادشاه و امیر و فرمانده است - در دیگر قسمتهای "اوستا" گاهی بمعنی امیر ستیگار و گمراه کننده استعمال شده است و گاه نیز عنوان یکی از پادشاهان کیانی است و در ویدهای (بقیه در باورقی ۴۴۰)

| | |
|--|---|
| تبختر یست بفتح یکم و کسر دوم تاریکی ۲- | کیا جور (ف): بیای حطی و جیم، دانا ۱- |
| کیاست (ع): بکسر، فراست بعضی بکاف پارسی خوانند برین تقدیر فارسی خواهد بود - | کیاخن (ف): بفتح، استوار و آهستگی و نرسی و استواری در کار و بکاف پارسی بکسر و ضم خا نیز - در |

(بقیه از باورتنی ۳۹۷)

هند این کلمه را در مورد ستایشگران دیوان (خدایان هند) بکار برده اند، و نیز "کوی" در "اوستا" نام طایفه ایست از پیشوایان کیش آریایی، که آیین آنان غیر آیین زر تیشتی بود، بنا بر آنچه گفته شد "کوی" اساساً عنوان و لقبی بوده و بعد بعنوان اطلاق عام بخاص، بیک سلسله مخصوص - که در داستانهای ایرانی پس از سلسله پیشدادی ذکر می شود، اطلاق گردیده، از برخی موارد "اوستا" مستفاد میشود که این عنوان از همان عهد باستانی بخاندان مخصوص (کیانی) تخصیص یافته، چه در بند زامیادشت از: کیقباد، کی ایهوه، کی کئوس، کی آرش، کی پشین، کی سیاوش یاد شده - و در بند بعد آمده که کیانیان همه جالاک و پهلوان و پرهیزگار و بزرگ منش و بیباک اند و این نام را در بلندی و قدر از کیوان گرفته اند چه او بلند ترین کواکب سیاره است - و بعضی گویند معنی لغوی "کی" پادشاه قهار است و در قدیم این چهار پادشاه را که کیکئوس و کیخسرو و کیقباد و کیامهراسب باشند، "کی" می گفته اند و بعضی پنج گویند و کیومرث را داخل می دانند (جز اول این نام کی - گیه است رک: کیومرث) - شاهان سلسله اساطیری (کیانی) را در ادبیات پهلوی و پارسی و پارسی زرنستی "کی" می گفتند: کیقباد، کیکئوس، کیخسرو، کیامهراسب، کی کسناسب، کی بهمن، و خریک از عناصر اربعه را نیز گفته اند، و بمعنی پاکیزه و لطیف هم آمده است.

شد متم بی شک و بی شبه بر وی

بلدیتم مر او را از دل کی

و اصیل و نجیب را هم میگویند و ترجمه سلطان هم است و بعضی گویند این نام را زال (نذر رسنم) بقیباد گذاشت و کیقباد خواند، و در عربی بتجدید ثانی، بمعنی داغ باشد و لکه و نشان را هم گفته اند (برهان قاطع) -

۱- بفتح و ضم جیم بر وزن بلا دور، عقل و فاضل و دانا را گویند (فرهنگ آندراج) -

۲- و سخن حرب و شیرین را هم گفته اند و بخاف فارسی هم آمده است - آهستگی و نرسی - رودی، سمرقندی گفته:

در نک آرای سهر خرخ وارا

کیاخن تربت باید کرد رازا (برهان قاطع) -

flattery with an intention to deceive (Steingass).

| | |
|--|---|
| کیال (ع): بفتح و تشدید، پیمانده کننده ۱- | منسوب به کیان چنانکه کمان کیانی گویند، بوستان: |
| کیان (ف): بضم، خیمه عرب و پهلوان، بفتح جمع کی است و معنی کی بادشاه چهاراند که دو عصر خود بزرگترین بوده اند، کیومرث و کیلهراسپ و کیکاؤس و کیخسرو و کیقباد و حسین گوید از کیومرث تا فریدون ۲- | کمان کیانی بزه راست کرد بیکدم وجود از عدم خواست کرد کیب (ف): بوزن ریب، پرنده اسوی کچی ۳- |
| کیانا (ف): بفتح، بزبان فلاسفه طبایع اربعه ۳- | کیدانیدن (ف): منله ۴- |
| کیانه (ف) بکسر، بمعنی چکاره ۴- | کیدر [گیر] رک: ضمیمه مقاله حاضر ۵- |
| کیانی (ف): پادشاهی و جباری | کیدیدن (ف) بکسر، از جای بجای کشیدن و بردن ۶- |
| | کیپا (ف): بکسر کاف، طعانیست |

- ۱- و نیز لقب مردی گول که پیوسته خاک می پیچود (فرهنگ آئند راج) -
- ۲- (مؤید الفضلاء) -
و هم ستاره و کوکب و نقطه پرکار را گویند که مرکز دایره است نیز
"کیان" (بکسر اول و فتح دوم) از سریانی طبیعت، جوهر آمده (برهان قاطع) -
و "کیان" بکسر جمع "کی" برای استفهام ذوالعقول است ملا تشییعی:
چون سوی تو نامه ای فرستم
فرسا بکیان دعا نویسم (فرهنگ آئند راج)
- ۳- طبایع باشد بزبان فلاسفه - خسروی:
همه آزادگی همت تو
قهر کرده است مرکبانا را
در رشیدی آمده: کیانا عناصر اربعه، جمع "کیا" و بیت خسروی مذکور را شاهد
آورده، محشی فرهنگ رشیدی نوشته، کیانا را جمع کیا نوشتن عجیب است و در
فرهنگ جهانگیری جمع "کی" گفته و نزد صاحب سراج صحیح کیانان بنونست جمع
کیان که بمعنی اصل و عنصر است و آنانرا که کیانا بوزن توانا، بمعنی طبایع اربعه
گفته اند تخطئه کرده و گفته که در شعر خسروی کیانان بنونست، این احتجاج
صحیح نیست (برهان قاطع) -
- ۴- کیدیدن، بر وزن پیچیدن، بیکسو رفتن و تهاشی نمودن و از جای گشتن و
از جای بجای کشیدن و گردانیدن باشد (برهان قاطع) -
- ۵- رک: کیدیدن -
- ۶- رک: کیب -

| | |
|--|--|
| معروف که سحر خورندش ۱، محمود لاهوری : | کیدچه (ت) : بنگه - |
| در وقت سحر خوردن کیا مزه دارد | کیدخسرو (ف) : بفتح، پسر سیاوش |
| کیدیا سراجی (ف) : کبابچه فربه که در تنور گرم آویزند - | این کیکاؤس ۳- |
| کیدپک (ت) : بکسر کاف اول و بای پارسی، مپوس آرد - | کید (ف) : بکسر و بفتح، نام متاره و نام پادشاه که باطاعت سکندر در آمد و پیل و مال و دختر پیشکش کرد ۴- |
| کیت (ف) : بفتح کاف و کسر یاء، زنبور انگین، ازین بیتی که در تیختری آورده بسکون یا فهم میشود ۲، امتداد : | کیدرخ (ف) : بکسر و فتح را، در ایراهیمست بوزن کیرد، دو تخته چوب بهم پیوسته بتازیش رحل خوانند - |
| همچنان کیتی که دارد انگین می نماید داستان من چنین | کیره (ف) : بیای پارسی، سبد خورد - |
| کیج (ت) : دیو - | کیز (ف) : بکسر، نمده - |

۱- نوعی از طعام که روده باریک گوسفند را پاک کرده در جوف آن گوشت قیمه و دال نخود و پرنج و مصالح یر کرده در روغن می پزند (فرهنگ آند راج) -

۲- A bee ; astonished ; how much, how great, of what kind or quality (Steingass).

۳- نام پسر سیاوش بن کیکاؤس که ولیمهد جد خویش شده و او پسر دختر بن افراسیاب بود و کیدخسرو آخر الامر لهرامب را ولیمهد خویش ساخته خود در میان غار در آمده و آن غار در شهر سریر سرافراز است (مؤید الفضلاء) -

۴- و نیز مکر و حيله و جنگ کردن و حایض شدن زن (مؤید الفضلاء) - کشف اللغات -

بد اندیشیدن و قی و درمان کردن و بانگ کردن کلاغ و دویدن آن و نام رای کتوج باشد که معاصر سکندر ذوالفرقین بود - حکیم فردوسی فرماید :

یکی شاه بد هند را کید نام

نکردی جز از دانش و رای صید (شمس اللغات)

و چیزی را نیز گویند که بدان طلا و نقره و امثال آنرا بهمه وصل کنند و آنرا بعربی لحیم خوانند (برهان فاطمه) -

Also warfare (Steingass).

۵- و آنرا بعربی ابد گویند (برهان فاطمه) -

| | |
|--|--|
| اندازند و موی و زلف - | کیس (ع): به تشدید یای حطی، زیرک - |
| کیغ (ف): بکاف تازی بوزن شیخ، پیکال چشم و گوشه او، و او را کنغ بنون نیز گویند، ابو شعیب: | کیسنه (ف): یکسر، مائوره ریمان که هندش ککری گویند - |
| شگفت نیست اگر کیغ چشم من سرخ است بلی چو سرخ بود چشم نیز باشد کیغ کیفر (ف): یکسر، سنگ کنگره حصار که بجهت خصم نهند و پشیمانی و حیف و هاداش، استاد: | کیسه پرداز (ف): خالی کننده کیسه - |
| مپاس جهاندار بگزار ورنه بکفران نعمت کند از تو کیفر در مؤید است وزن می بر یکسر یکم و فتح سوم، بمعانی مذکور و مشک دوغ، فردوسی بمعنی حیف باشد آورده، شاهنامه: | کیسه پذیر (ف): پنبیری که مسکه کرده در خریطه اندازند - |
| که چون بچه شیر نر پروری | کیسهای زر به برگ گلدنا سر بسته اند (ف): یعنی سر کیسه بگه برگی بسته اند بدین واسطه که کیسها خالی شدند یا صفت سخاوت است بدینکه وقت کشادن زود میکشاید - |
| چو دندان کند تیز کیفر بری | کیسه صورت کشاد (ف): یعنی از صورت اصلی خود بیرون آورد و مسخ کرد - |
| و قیل لفظ مرکب است و بفتح و یکسر نیز نقل کرده - در پنج بهشی | کیش (ف) دین و مذهب و نام شهری بر کناره دریای پارس در جزیره بالای کوهی و نیز تیردان که در آن تیر |

۱- یعنی چیزی صورت اصلی خود را رها کرد و صورت دیگر بهتر از آن گرفت (برهان قاطع) -

۲- و دیگر بمعنی جانوری آورده اند که از پوست آن پوستین سازند، دیگر نام جزیره است از جزائر بحر عمان از حوالی فارس و آنرا جزیره دراز خوانند و وجه این نام آنکه چون از دور نظر کنند بترکیب کیش یعنی جای تیر نماید و عرب کرده جزیره قیس نامند و دیگر نوعی از بافته است که از کتان بافند و آنرا حیش نیز خوانند و بمعنی پر که بر تیر نصب نمایند (فرهنگ آنند راج) -

دوغ فروشان دوغ جغرات در آن کنند
و آنرا ناودانی بود چون ابریق -

کیقباد (ف) : بفتح، نام پادشاهی
است از ایران زمین که صد سال ملک
راند -

کیدک (ف) : بفتح، جانور است معروف
در کعب الاخبار گوید عمرش زیاده از
پنج روز نبود، در مؤید است بکسر -
کیدکاؤس (ف) : بفتح، نام پادشاه
کیانی و او را کاؤس نیز گویند و او در
عهد خود بزرگترین پادشاه بود، صد و
پنجاه سال ملک راند و گروهی نمود
را گویند و بعضی قرعون را نامند -

کیدک در پایچیه (ف) : همان
کیدک در شلوار که مذکور خواهد شد -
کیدک در شلوار (ف) : کنایت
از بیقراری است -

است بعضی آن را پکاف پارسی گویند
در حل لغات است و نام قلعه ایست
که کس آنرا نمیتواند گرفت جهت
آنکه بطلسم ساخته بوده اند و در
بعضی نسخه ها است که شخصی خواسته
که آن قلعه را بکشد معلاتی ساخته
و معنی معلاق مذکور خواهد شد،
بریسمن بسته و بر باره قلعه یعنی برج
قلعه انداخته - سنگی بر باره قلعه نهاده
بوده اند معلاق در آن سخت شد -
آن شخص آهنگ کرد که بر قلعه رود
چون دو سه گز بالا رفت آن سنگ آمد
و بر سر مرد افتاد و او را بکشت - بعد
از آن هیچ کس آهنگ آن قلعه نه
کرد و بعضی گویند کيفر نام آن سنگ
است که معلاق در آن سخت شد و بر سر
آن مرد افتاد - و نیز بمعنی تغاری که

۱- از کی - غباد بمعنی عادل برحق باشد چه کی بمعنی عادل و غباد بمعنی
برحق است - در عهد او پادشاهی بزرگتر از او نبود - صد سال پادشاهی و حکمرانی
کرد و درین زمان کيقباد نویسند که بجای غین ق باشد و در فرس قدیم حرف
قاف نیست (برهان قاطع) -

۲- نسخه خطی : کنک، صحیح... کیک (مؤید الفضلاء) -

بالکسر همان کاک بدو معنی نخست یعنی مردم و مردم چشم و بالفتح
جانور است خورد کننده و چمنده و بتازیش بر غوث نامند و هند پسو گویند و بکسر
یکم و دوم نام میوه ایست کذا فی شرفنامه و در فرهنگ علی بیگی مذکور است
که کیک گربه که بتازیش میور گویند و در قتیله اعراض بعلم مصنف بکسر یکم
و فتح دوم است (مؤید الفضلاء) -

۳- کیک در پایه افگندن و کهک در پایه افگندن و کیک در شلوار افگندن
هر سه لغت کنایت از اضطراب و بیطاعتی و بیقراری کردن و مضطرب ساختن باشد
(برهان قاطع) -

| | |
|--|---|
| جبل است که حضرت شیخ محی‌الدین گیلانی از آنجاست - | چرخ را با شرفش سنگ فتد در موزه کوه را با منخطش کیک فتد در شلوار |
| کیل (ع): بفتح، پیمانه و در هل لغات است بمعنی نرخ - | کیکن و کیلان (ف): بفتح لام میل و در بعضی فرهنگ بدین معنی |
| کیلو (ف): بوزن زبلو، خزانه آب کیو نیز گویندش، در مؤید است از لسان الشعراء بدین معنی کیکو بجای لام کاف - | بکسر هر دو کاف نیز گفته بمعنی تاریکی - |
| کیله (ع): بفتح یک کیل، بمعنی پیمانه - | کیکوس (ف): پخته و رسیده غذا و بفتح - |
| کیل (ف): نام مقاسی - | کیک و کاک (ف): بکسر اول، مردم چشم - |
| کیلهراسپ (ف): بیای پارسی، لهراسپ شاه که در عهد خود بزرگتر | کیل (ف): بکسر کاف، آرزو، میل کاف پارسی نیز در مؤید است - بکسر کاف پارسی نام شهری که معرب او |

- ۱- کیکن (ف) با هر دو کاف مکسور، تاریکی شب - و در شرفنامه کیان بالام
بمعنی تاریکی شب و در زفانگویا مذکور است کیکن بکسر هر دو متجانس و دوم
فارسی میل (مؤید الفضلا) -
- ۲- (کتاب شمس اللغات) -
- ۳- رک: کیک... کیک
گر ماه نیم کور ز گردون نظر کند
سوی در شهنشه از راه دیده کیک
هنگم اعتماد بوقت مقابله
از کینه مهر بر کند از دیده هاش کی (فرهنگ آند راج) -
- ۴- بکسر اول و فتح ثانی و سکون لام نام میوه ایست صحرائی شبیه بالوچه
و سیب کوچک و آنرا در خراسان علف شیران و علف خرس گویند و بهربی زعرور
و کیل سرخ نیز گویندش و بعضی گویند زعرور یونانی است نه عربی والله اعلم و
بکسر اول و سکون ثانی بمعنی خمیده و کج شده باشد و آرزومند و صاحب آرزو
را نیز گویند - و گیم و پلاس پوش را هم گفته اند (برهان قاطع) -
- ۵- اندازه، مقدار، عیار، مقیاس (فرهنگ غفاری) -
- ۶- (مؤید الفضلا) -
- علف شیران و علف خرس را گویند و آن میوه ایست صحرائی شبیه به سیب
کوچک و آلوچه و عربان زعرور خوانندش و به سکون ثانی استخر و تالاب را
گویند (فرهنگ آند راج) -

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| بود و لفظ کی باو مرکب ساخته اند - | کیمخت ماه (ف) : آسمان - |
| کیماغ (ع) : بکسر، قیماغ که در | کیمس (ف) : بفتح، نام مردی - |
| قاف داخل الفاظ ترکی گذشت - | کیموس (ف) : دو بار پخته غذا - |
| کیماک (ف) : بفتح، نام دریای - | کیمیا (ف) : معروف و حیل و |
| کیمخت (ف) : پوست معروف که | مکر، سوزانی : |
| از خر حاصل شود و دانه او را | آنکه بر مخالفت پادشاه دین |
| کیمخته گویند یعنی پوست پیراسته کذا | بودند دست برده بکر و بکیما |
| فی المؤید م سبغی بخاری : | بی مکر کیمیای بفر همای شاه |
| کیمخت گر بکر که دل از دوست می کند | زایشان نشان دهند چو سیمرغ و کیمیا |
| هر خر که عاشقی کندش پوست می کند | کیمیا ریمیا (ف) : جامه ایست و |

۱- از جمله پادشاهان کیانی است که کیقباد و کیخسرو و کیکاؤس باشد، گویند چون در عصر لهراسپ پادشاهی ازو بزرگتر نبود لفظ "کی" را بر آن زهاد کردند و کلهراسپ گفتند (برهان قاطع) -

۲- بکسر اول بر وزن بیماک، بالانتک را گویند و آن نواری باشد پهن که بر بالای بارآلاغ و اشتر کشند، سوزنی سمرقندی :

در کار و برون کار هستی
که آهن و گه دوال کیماک

و نام شهری است از دشت قیچای و نام دریای هم است و بفتح اول هم باین معنی و هم بمعنی قیماق باشد که سر شیر است (برهان قاطع) -

۳- بکسر اول و ضم ثالث بر وزن میبخت، معروف است و آن پوست کفل و ساغری اسب و خر است بنوعی خاص دباغت کنند و بعضی گویند که کیمخت دانه‌ای است که در آن پوست می باشد و پوست در هم کشیده را نیز گویند، خاقانی شروانی :

صبح از حمایل فلک آهیخت خنجرش
کیمخت کوه ادیم شد از خنجر زرش (برهان قاطع)

۴- و بعربی سما خوانند (برهان قاطع) -

۵- (مؤید الفضل) -

بلغت یونانی بمعنی دوباره پخته باشد و آن دو بمعنی طبعی است که خدا در جگر می پابد (برهان قاطع) -

۶- و علمی است مشهور نزد اهل صفت که بسیب امتزاج روح و نفس اجساد ناقصه را بمرتبه کمال رسانند یعنی قلعی و من را نقره و طلا کنند و چون این عمل خالی از حیل و مکرری نیست ازین جهت باین نام خوانند و نظر پیرو مرشد کسل و عشقی را نیز گویند (برهان قاطع) -

| | |
|--|--|
| علیست - قیل کیمیا دیگر است و ریمیا دیگر است - بسیار آن چنین گفته اند - در تبعتریت کیمیا جامه ایست چنانکه گذشت ۱ - | لحنی که در ضمن سی لحن مذکور شده - کین سیاوش (ف) : نام مردی و نیز نام نوای و لحنی چنانکه در ضمن سی لحن مذکور شده - |
| کیمپای جان (ف) : سی - کین (ت) : تاج - کین (ع) : بوزن دین، گوشت اندرون فرج زن ۲ - کین (ف) : بکسر کاف تازی، کینه ۳ - کیدان (ف) : بکسر، مختصر که اینان - | کیدور (ف) : بی بهره - کینه (ع) : حال و در عرف آنچه در دل پوشیده دارند ضد مهر ۶ - مؤلفه : ز مهر و کینه دل آگاه باشد که دلها را بدلها راه باشد کیدنه تور (ف) : بواو پارسی، کینه کش - |
| کین ایرج (ف) : نام نوای و | کیدوان (ف) : بفتح، نام ستاره |

- ۱ - و نوعی از جامه و پارچه لطیف است (مؤید الفضلاء) -
- ۲ - و نیز طلاق و نیز کین فروتنی نمودن (فرهنگ آند راج) -
- ۳ - بغض و عداوت و قصاص و انتقام و سرکه ده ساله کینه دیرینه را گویند
و با لفظ کشیدن و گرفتن و خواستن و بستن و آوردن مستعمل، مهرزا معصوم
تبریزی :
- چور با عاشقی دیرینه نمی باید کرد
گر محبت نکنی کینه نمی باید کرد (فرهنگ آند راج) -
- ۴ - (مؤید الفضلاء) -
و نام کوهیست (شمس اللغات) -
نام لحنی نوزدهم است از سی لحن یازده و نام نوای هم است و هم کینه
ایرج (برهان قاطع) -
- ۵ - نام لحنی است از موسیقی از سی لحن یازده (فرهنگ آند راج) -
و نام لحن بیستم است از سی لحن یازده و هم کینه سیاوش (برهان قاطع) -
- ۶ - عنقه، داغ دل، بغض، کید، شتر خوئی (فرهنگ شغاری) -
بمعنی بی مهری و عداوت و آزار کسی را در دل پوشیده داشتن باشد (برهان
قاطع) -

| زحل ۱- | طبری نقل است ۲- |
|--|--|
| کیومرث و کیورومرث (ف): نام پادشاهی از فرزندان آدم در کوه مسکن داشت و پوشش او پوست پلنگ بود کذا فی شرفنامه و در طبری است نخستین کسی که بر زمین آمد آدم بود و او را کیومرث خوانند و نیز در آن کتاب است اول مردی که آفریده شد او را کیومرث خوانند - در مؤید است معنی کیومرث زنده گویا بود و نیز نام کیومرث کوشاه میگفته اند که جهان ویران بود و او در شگاف کوهی بود تنها و مردم باوی نبوده اند و معنی کوکوه است از تواریخ | کیوه (ف): بیای هارسی کفش جامگی و قیل بکاف تازی در سکندریست بیای هارسی جامگی و بکاف هارسی نعلین چرمین و در جای دیگر ازوست کفش جامگی نعلین چرمین و نام پادشاه خاوران زمین و در ابراهیمست بفتح سبزه ایست که برگ آن مغزدار میشود و آنرا کاهو نیز گویند، میوه آن خوب و خوشبو میشود - کیه (ف): نوعی از علکهای رومی و او را مصطای نیز گویند - کیهه (ف): بوزن میوه درختی خاردار که میوه آن به خرتوت ماند - |

۱- (مؤیدالفضلاء) - (فرهنگ غفاری) -

و کی بمعنی بزرگ و وان بمعنی مانند است، حکیم سنائی گفته:

فلک هفتم آن کیوان است

که مر آنرا بسان ایران است

و دیگر بمعنی کمان است که بهر بی قوس خوانند، فردوسی:

چو شش ماهه شد ساز میدان گرفت

بهفتم ره تیر و کیوان گرفت (فرهنگ ناصری) -

در کشف نوشته که کیوان متابزه زحل که بر هفتم آسمان است و هند حواله

اوست و او را پاسبان فلک گویند، رنگ او سیاه است و مزاج او سرد و خشک

(فرهنگ آندراج) -

و فلک هفتم را نیز گویند (برهان قاطع) -

۲- کیومرث: اول کسی است از فرزندان آدم علیه السلام که پادشاه

شد، پیوسته در کوه گشتی و پوست پوشیدنی و به ثی مشبه هم می گویند که

کیومرث باشد و باین معنی باکاف فارسی هم آمده است و اصح آنست -

کیومرث: معنی ترکیبی این لفظ زنده گویا است چه کیو بمعنی گویا و مرث

بمعنی زنده آمده است و در میان متأخرین بکاف تازی و ثی مشابه مشهور است و حال

آنکه این اسم فارسی قدیم است و در کلام فارسی قدیم متلثه نیامده است

والله اعلم (برهان قاطع) -

باب الکاف فارسی

| | |
|--|--|
| گادن (ف) : کاف فارسی، جماع کردن ۱- | است بن دندان و موی جثه و صومعه که بر سر کوه باشد - اما در ادات |
| گاز (ف) : کاف فارسی، لب دندان گرفتن و آن کله بدان زر و نقره و جز گذشت ۲- | بدین معنی یکاف تازی است چنانکه |
| آن ببرند لذا فی المبراهمی، بوستان : | گازرگاه (ف) : هر دو کاف فارسی، |
| اگر خورده زر دندان ناز | نام تفریح گاه است در شیراز از مدفن |
| ببینند بشعر عربی بچیدند باز | مصلح الدین شیخ سعدی شیرازی و آن |
| صاحب مؤلفه معنی مصلی نیست دندان | را قلاب گازران نیز گویند کذا فی المؤید - |
| هم آورده در زبان گویا و پنج بخشی | و از مردم شیراز به تحقیق پیوسته اما |

۱- جماع کردن، از سری بر روی:

ای کله می نویی بهرفی استری ناییده ای
این سخن در راست باید گشت در دم شایدم
نیک باور کی توان کردن که با این کوتاهی
در همه بزنه نه شایدم نردبان می بایدم (فرهنگ آند راج) -

۲- بستن زای نفقه دار، بمعنی دندان باشد و لب یا عضو دیگر را بدندان گرفتن و خائیدن را نیز گویند و آنی کله بدان طلا، و نقره و مس و غیر آنرا ببرند و متراس را هم گفته اند و منتهی کله با آن سر شعع گیرند و موی چیننه را هم گفته اند و غنم و جبار را نیز میگویند و بمعنی اخذ و جر هم هست و غار و مغاره کوه را نیز گفته اند و جایی و سوراخی را نیز گویند که در کوه یا در زمین صحرای میکنند تا در وقت ضرورت آدمی یا گوسفند در آنجا رود و صومعه را هم میگویند که در مرکز کوه ساخته باشند و باین معنی با کاف تازی هم آمده است (برهان قاطع) -

معلوم شد که در هری نیز بهمین نام شهری، بجای را جیم نیز ۲-
مقامیست که مدفن پیر عبدالله انصاری گاو (ف): معروف و صراحی که
است و در کمال شهرت است - ولیکن بصورت گاو سازند رنگا رنگ چنانکه
از مردم خراسان یکاف اول نازی گذشت ۳-
مسموع است بخاطر می رسد که چون گاو اب (ف): یکاف پارس، جامه
بپردو جا شنیده می شود که محل غوک که بتازیش طلحج و ثورالما
کشش گازران است می باید هر دو گویند هندیش موال نامند ۴-
کاف پاری باشد اما از تاریخ هرات گاو آهنین (ف): ده بدان زمین
معلوم شد که آنجا را قدیم صحرای رانند و او را سه بار نیز گویند ۵-
گازرگه می گفته اند که الحال گاو بیشه (ف): روزگار و زمانه ۶-
بجهته تخفیف و غلط عام گازرگه شهرت گاو چشم (ف): گلی است که
یافته ۱، لمؤلفه: بتازیش عرار نامند و چون در شب
ز گازرگه صد گونه زیاده است بوی می دهد نه روز، شب بوی نیز
که در هر گوشه صد باغ مراد است گویندش در زغان کویاست گلی است
گازرون (ف): بزای پاری نام زرد عرب آن را بهار خوانند ۷-

۱- نام موضعی است در شیراز که شیخ سعدی در آنجا آسوده است و نام
مقامی است در هرات که خواجه عبدالله انصاری در آنجا مدفون است (برهان
فاطم) -

۲- Name of a city founded by Qubād (Steingass)

۳- معروف است و عبری ثور خوانند و صراحی و ظرفی را نیز گویند که
بصورت گاو سازند و مسافت سه کروه زمین را نیز گفته اند و اروبی سه هزارگز
و بقول بعضی دوازده هزارگز باشد و ارد و مبارز و سایر را هم میگویند و باین
معنی بحذف الف هم هست (برهان فاطم) -

۴- بر وزن آباد (ف) بمعنی سبزه روی آب است که جلی وزغ گویند وزغان
در آن خسپند و عبری ثورالما و طلحج گویند (فرهنگ آند راج) -

۵- آهنی که بر سر قنبره نصب کنند و زمین را بدان شیار نمایند (برهان
فاطم) -

۶- یکسر پای ایجاد و سکون پای مجهول و فتح شین قرشت، کنایه از روزگار
است (برهان فاطم) -

۷- گلی است زرد، و عبری بهار گویند (فرهنگ رشیدی) -

| | |
|--|--|
| سرخ و اشک خونین - | گاو دل (ف): غردل و احمق ۱- |
| گاو رس نقره گون (ف): یعنی گوهرهای تیغ که همچو نقره میپید است - | گاو دم (ف): معروف و بضم دال جنسی است از کرنای و هندش لیر نامند و بمعنی بوق و در زفانگویا است بوئی کوچک که بر مثال دم گاو بود ۲- استاد: |
| گاو رسه (ف): گوهر تیغ گرد ریزه - | بر آمد خروشیدن گاو دم بر انگیخت آن رخس روئین سم گاو دوشه (ف): آوندی که درو شیر دوشند، شیخ نضامی: |
| گاو رنگ (ف): همان گاو ساز مذکور و او را کرزه کانو رنگ نیز گویند و در بعضی فرهنگ است گرز فریدون ۳- | شمال انگیخته هر سو خروشی زده بر گاو دوشی فیل نوشی عالمآبا تعریف کل خیر و میکند که برگها را فیل گونس گفته و الله اعلم بالصواب ۴- |
| گاو ریش (ف) احمق روی ۵- | گاو رس (ف): کتل و بیل ارزن بنارینس جاورس خوانند - |
| گاو زاد (ف): بمعنی به میراث رسیده ۶- سکتدنامه: | گاو رس نخون (ف): نقطه‌های |

- ۱- بیکم دال اچند و سکون لام - بد دل و نادان و احمق را گویند (برهان قاطع) -
- ۲- نای رومی، که بصورت دم گاو سازند و در وقت جنگ نوازند و نفیر نیز گویند (فرهنگ رشیدی) -
- ۳- بر وزن حار دوشه، بمعنی دودوش است و آن ظرفی باشد که در آن شیر دوشند (فرهنگ آندراج) -
- ۴- بر وزن آبرنگ، بمعنی دو پیکر است که گرز فریدون باشد و آنرا بهیأت سر گاو میش از آهن ساخته بودند (برهان قاطع) -
- ۵- بمعنی ریش نو است که بی عقل و احمق و ابله و خام طبع باشد (برهان قاطع) -
- ۶- با زای نقطه دار بانگ کشیده و بدال بی نقطه زده، کنایه ازین است که میراث یافت و حانتی بهم رسید و دولتی بتازگی ظاهر شد (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| گاو سامری (ف): گاو که سامری زرگر یکی از اقربای موسی علیه السلام بود از زر های غنائم فرعونیان ساخته بود و خاک سم جبریل علیه السلام روز غرق فرعون بدست آورده بود - در دهانش دمیده آواز کرده چنانکه بشبح در خم سامری مذکور شده - | گاو زر (ف): صراحی زرین که بصورت گاو سازند - و نیز آن گاو که سامری از زر ساخته بود - |
| گاو زمین (ف): آن ذوی که زمین ارشاخ او قائم است - | گاو زرین (ف): پیاله زر بصفت مذکور - |
| گاو زهره (ف): همان کاویرن که مذکور شد - | گاو زمین (ف): آن ذوی که زمین ارشاخ او قائم است - |
| گاو سار (ف): بکاف پارسی، جاهل بمعنیت مذکور - | گاو سامری (ف): گاو که سامری زرگر یکی از اقربای موسی علیه السلام بود از زر های غنائم فرعونیان ساخته بود و خاک سم جبریل علیه السلام روز غرق فرعون بدست آورده بود - در دهانش دمیده آواز کرده چنانکه بشبح در خم سامری مذکور شده - |
| گاو سیدجین (ف): صراحی نقره گری که سرش چو سرکو باشد - | گاو سیدجین (ف): صراحی نقره گری که سرش چو سرکو باشد - |

- ۱- رک: گاو زر بمعنی گاو زر است که صراحی طلا و گاو سامری باشد و جانوری هم هست سبز رنگ شبیه بجعلی (برهان قاطع) -
- ۲- کنایه از آن فوتی است آید خدای تعالی در سر از زمین خلق کرده است (برهان قاطع) -
- ۳- رک: گاو زرین - گاو زهره سنی باشد که در میان زهره گاو مشکون شود و بعضی گویند در میان شیردان گاو بهم میرسد و آن در لون و خاصیت مانند پازهر باشد و بعضی حیره البقر خوانند - و معرب آن جاوزهرج بود و آن ملک نیز در گوسفند یافت شود و آن مانند زرده تخم مرغ زرده میباشد و بمعنی بد دلی هم آمده است که بعضی چنان گویند (برهان قاطع) -
- ۴- یا سین بی نشئه روزگار زار، بمعنی گاو مانند است چه ساز بعضی مانند باشد و بمعنی گاو چهر نیز آمده است که گرز فریدون است و آنرا از آهن بهیأت سرگو میش ساختند بودند (برهان قاطع) -
- ۵- بکسر ثالث روی بود که سامری زرگر از طلا ساخته بود (برهان قاطع) -
- ۶- صراحی و ظرفی را گویند که آن را از سنبل بهیأت آن ساخته باشند (برهان قاطع) -
- ۷- صراحی و ظرفی را گویند که از نقره بصورت گاو ساخته باشند چنانکه گاو زرین را از طلا (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| گاو شنگ (ف): هر دو کاف پاریسی- چوبی که بان گاو برانند ۱- | گاو گیلان (ف): یکسر کاف پاریسی که معنی آن چوبیست بر طریق تخته مثلث یا لغتی در کونیا که گذشت ۱- |
| گاو شیر (ف): گیاهی است در زمین سپاهان برگ او به برگ انجیر ماند ۲- | گاو مشنگ (ف): نوعی از چوبیست چون پوستش دور کنند بعدس مقشر ماند و او را دیو مشنگ نیز گویند - |
| گاو فاک (ف): بیت نور - گاو گردون (ف): ثور و نیز گاو که بان ارا به کشند ۳- | گاو یزن (ف): زهره و آن مهره ایست از زهره گاو بیرون آید چون در دهن کنند محکم شود تعریب او جاویزن است و هندش روغن نامند ۴- |
| گاو گیا (ف): هر دو کاف پاریسی، نام گیاهیت و قیل مصطلکی - | |

۱- با شین نقطه دار بر وزن آب رنگ، چوبی باشد که بر سر آن میخی از آهن نصب کنند و خر و گاو بدان رانند، وجه تسمیه آن گاو تمش کن باشد چه شنگ بمعنی تند هم آمده است (برهان قاطع) -

۲- گاو شیر (ف) با شین نقطه دار بر وزن باد گیر، صمغ درختی است که ساق آن کوتاه و برگ آن شبیه بد برگ انجیر و برگ زیتون میباشد و گل آن زرد و تخمش خوشبوی میشود - ساق آنرا بشکافند تا صمغ ازان برآید و بهترین آن زعفرانی باشد و در آب زود حل شود و مانند شیر نماید - گویند و تیکه از شاخ درخت بری آید سفید است و چون خشک میشود زرد میگردد - طبیعت آن گرم و خشک است و معرب آن چاوشیر است (برهان قاطع) -

۳- بچین مهره (ف) جانوری باشد شبیه گاو که در دریا میخاند، گویند که عنبر فضله اوست و در اصطلاح نو عنبر کنایه از مالدار و فائده ده (فرهنگ آند راج) -

۴- یکسر ثالث - کنایه از برج ثور است و آن برج دوم است از جمله دوازده برج فلکی و نو را نیز گویند که بلگردون بنند (برهان قاطع) -

۵- چوبیست که کتوعان درشت در پشت گردن دارد و شاخهایش دراز تر از شاخهای سایر انواع باشد و این غیر از نو میش است (لغت نامه دهخدا) -

۶- با زای نقطه دار بر وزن با شین، زهره نو را گویند - چیزی باشد مانند سنگ و آن از زهره نو برآید - چنانچه حجرالتین از زهره نو کوهی بر میآید و رنگ آن مانند زرده تخم مرغ باشد و چون از زهره نو برآند نرم بود و اندک زمانی که در دهن گیرند سخت و محکم شود و آن را مهره زهره نو هم میگویند و معرب آن جاویزن باشد (برهان قاطع) -

گاه (ف): بکاف پارسی، جای و وقت
و تخت و کرسی پادشاهان در
سکندریست و کرسی زرو و بوتۀ زرو
نقره ۱-

گاه کوشش (ف): بکاف پارسی وقت
جنگ ۲-

گایان (ف): بکاف پارسی، جماع
کنان -

گبر (ف): بفتح کاف پارسی، خود
آهنی و غیر آهنی و خفتان و مغ بد
دین و قبای زره بخیه زده و آکنده و
قیل زره - در مؤید است بفتح تین خود
و خفتان و نیز نام گیاهی است نلخ
مثل ترب و گنگلو کذا فی التبیختری در
ادات است گبر کاف پارسی دارویی است
در خراسان و میوه است که ارو اچار
مذکور و بکاف پارسی مغ، اسناد:
یکی گبر پوتیه زال دلیسر
بجنگ اندر آمد چو غرنده شیر
صاحب مؤید این کلمه را بمعنی دارو
و میوه مذکور هم در فصل عربی آورده
و هم در پارسی - مؤلف نیز چنین کرده -
اما معلوم میشود آن چه از تاج نقل
کرده نازی خواجه بود و معانی دیگر
پارسی - والله اعلم ۳-

۱- بر وزن ماء، تخت پادشاهان و نرسی زرین را گویند و بمعنی وقت و زمان
باشد و بوتۀ ای آدم طایر و نقره و امثال آن در آن پادشاهان و صیج صادق را نیز
گویند و بمعنی جای و محل و مقام هم است لیکن باین معنی بدون ترکیب گفته
نمیشود همچو بارده و لشکرده و خیمه ده و غیران - و ستاره جدی را هم میگویند
بفتح جهم و آن ستاره ایست نزدیک بقطب شمال (برهان ماضع -
۲- وقت جنگ (مؤید الفضلاء) -

۳- بفتح اول و نانی بر وزن سفر - سنگی باشد که از آن دیگ و طباق و کاسه
و امثال آن سازند - و نام شهری است از ولایت بجزو و آن مابین کابل و هندوستان
واقع است و خیمه ای را نیز گویند که به یک منون برپای کنند و بمعنی خود
و خفتان و آنچه بدان ماند از آتش هم آمده است و بفتح اول و ثانی هم بمعنی خود
و خفتن و هم بمعنی مغ باشد که آتش برست است و نام گیاهی نیز هست مانند
زنجبیل که آن را در خراسان از زیر زمین بر میاورند و بجهت دفع سردی میخورند
(برهان قاطع) -

| | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| چنانکه در ضمن گداغازیان نیز می آید-۶- | گپو کان (ف): کاف و باء هر دو |
| گدا غازیان (ف): بکاف پارسی، | پارسی و در بعضی فرهنگ بیای حطی |
| طایفه بازیگران که کسوت غازیان کنند | پارسی، نام پهلوان ایرانی-۱- |
| و پای چوبین بخود بندند-۷- | گبیدن (ف): بکسر کاف پارسی، از |
| گدر (ف): بفتح کاف پارسی، | جای بجای کشیدن و بردن-۲- |
| معروف و مسلحی که غازیان پوشند-۸- | گچه (ف): بفتح کاف و جیم هر |
| گدک (ف): وزن فلک، کاف اول | دو پارسی، خر دم بریده و چهارپایه |
| پارسی، کپائی خوار-۹- | که زیر معنی شلجه نیز مسموعست-۳- |
| گراز (ف) خرامیدن و خرامش و بیلی | گچه (ف): بفتح کاف پارسی و |
| که بجهت راست ساختن زمین دو کس | جیم پارسی مسدد - آنکه مخن بفتح |
| کشند - | نتواند گفت و بدین دهانش آماسیده |
| گرازان (ف): بکسر کاف پارسی، | بود - بغیر ها نیز گویندم- |
| خرامان چنانکه در ضمن گراز گذشت - | گخ: (ف): بفتح کاف پارسی، نام |
| گرازه (ف): بضم کاف پارسی و | شهری-۵- |
| بفتح رای معجمه، نام سبازز ایرانی و | گدا غازی (ف): طایفه از بازیگران |

- ۱- با 'ه'، فارسی، نام پهلوان ایرانی پدر گرازه (مؤید الفضلاء) -
- ۲- بفتح اول و سکون ثانی، مخفف، کسیرا گویند که زبان او بقصاحت جاری باشد و این معنی با تشدید ثانی هم بنظر آمده است (برهان قاطع) -
- ۳- بالفتح و جیم مسدد (ف) کسیکه فصیح زبان نتواند گفت (فرهنگ آنند راج) -
- ۵- (مؤید الفضلاء) -
- ۶- با غین نقطه دار بر وزن دغا بازی، زنان و پسران ریسمان باز و معرکه گیر را گویند و چون در فارس قدیم زنان فاحشه ریسمان باز را غازی میگفته اند و متاخرین خواسته اند که درمیانه غازی عربی که غذا کشته است با غازی فارسی فرقی باشد این را گدا غازی نام کردند (برهان قاطع) -
- ۷- (A word formed in the contradistinction to the A. *ghazi* in the sense of "wager of religious warfare".) A rope dancer (Steingass).
- ۸- بالفتح بر وزن صدر (ف) سلاح جنگ را گویند (فرهنگ آنند راج) -
- ۹- کپائی کوچک و خرد را گویند و آن پوست پاره های شکفته گوسفند است که دوزند و از برنج و مصالح پرکنند و پزند (لغت نامه دهخدا) -

نیز بمعنی خوک نیز آمده و آن را
کوازه نیز گویند و در تبختر نیست کرزه
بفتح سرتنگ و تب که زنان را در
وقت ولادت آید ۱-
ایست چون بید لرزان باشد و در
تبختر نیست آنچه از پیری و بیماری از
جان سیر آمده باشد ۲-

گرامی (ف): بکسر کاف پارسی،
عزیز و محبوب و بزرگ و بزرگی ۲-
دیر خسب ۳-
گران خواب (ف): آنکه زود از
خواب بیدار نشود و صاحب مؤید گوید

گران (ف): بکسر کاف پارسی، بد
و معنی معروف ۳-
سخی و شجاع ۲-
گران دست (ف): قوی دست و

گران بار (ف): بفتح و کاف پارسی،
معروف و آنکه غنایم بسیار گرد کرده
باشد و کسی که بنه بسیار دارد ۴-
گران رکاب (ف): آنکه از حمله
خصم از جا نجهند و قبل آنکه حمله برد ۵-

گران عذان سبک عذان (ف):
گران جان (ف): سخت جان و
آنکه مایه حمله بر حمله برد ۶-

سخت پیر و فقیر و بز بیمار و نام بالوده
گران سایه (ف): بلند مرتبه و آنکه

۱- بفتح اول و فتح رابع، نام پهلوانی است ایرانی که در جنگ دوازده رخ
سیامک را بقتل آورد و خوک نر را هم می شویند که نر از باشد (برهان قاطع) -
۲- (برهان قاطع) -

۳- بکسر اول بر وزن نشان - بنیل و سنگین باشد که در مقابل خفیف و سبک
است و در مقابل ارزان هم است و بضم اول بسته اندم و جز درو کرده را گویند
که با خوشه باشد (برهان قاطع) -

۴- با بای ابجد بر وزن نشاندار، معنی باردار و بارور باشد اعم از درخت و
حیوان و انسان و شخصی را نیز گویند که مال و اعیان و بنه و غنایم بسیار داشته
باشد و کنایه از انسان و حیوان آبقین هم هست (برهان قاطع) -

۵- با جهم - کنایه از مردم سخت جان و مردم بسیار پیر و سالخورده و
رعشه ناک باشد و مردم فقیر و بیمار و از جان سیر آمده را نیز گویند و آثار و بالوده
را هم گفته اند چه آن نیز مافند پیران ارزان و رعشه ناک است (برهان قاطع) -

۶- آنکه خوابش سنگین باشد و پیر هم بیدار گردد (برهان قاطع) -
۷- بفتح دال، کنایه از کسی است که کارها را بسیار دیر و بتانی و درنگ
کند (برهان قاطع) -

۸- بکسر رای بی نقطه - کسی را گویند که در روز جنگ بحمله خصم از
جا نرود و ثابت قدم باشد و جای خود را نره دارد و کنایه از مرد آرمیده و باتمکین
هم هست (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| حضورش ناخوش باشد ۱- | نفیس گویند ۲- |
| گران سر (ف) : معروف و جاهل و متکبر و قماری در ادات است و خیلخانه دار و صاحب سپاه انبوه ۲- | گراوننگان (ف) هر دو کاف پارسی، آنکه بتازیش تعجیل خوانند ۷- |
| گران سرشت (ف) : متکبر و با وقار و کاهل ۳- | گرائیدن (ف) : بکسر کاف پارسی، میل کردن ۸- |
| گران سنگ (ف) بفتح، با وقار و قانع و صابر ۴- | گرای (ف) : بفتح کاف پارسی، کذا فی المؤید و در شرفنامه است بدین معنی بکاف تازی و تشدید رای متهمله حجام و بکاف پارسی مشیرو ۹- |
| گران گوش (ف) : کر و ناشنوا ۵- | گرای (ف) : بکسر کاف پارسی، میل |

- ۱- با یین بی نقطه با الف کشیده و فتح یای حطی، کنایه از مردم عالی مرتبه و صاحب جاه و مرتبه باشد (برهان قاطع) -
- ۲- بفتح سین و سکون رای بی نقطه، بمعنی متکبر و مدبغ باشد و صاحب لشکر و سپاه انبوه را هم میگویند و او را سپه سالار نیز خوانند (برهان قاطع) -
- ۳- کنایه از مردم متکبر و صاحب وقار و تمکین باشد و مردم کاهل را نیز گویند (برهان قاطع) ۱-
- ۴- بفتح سین بی نقطه و سکون نون و کاف پارسی، کنایه از مردم با تمکین و با وقار باشد و مردم قانع و صابر را نیز گویند که قناعت کننده و صابر باشد (برهان قاطع) -
- ۵- مردمی را گویند که گوش ایشان سنگین باشد یعنی دیر بشنوند (برهان قاطع) -
- ۶- با ییم الف کشیده و فتح تحتانی، هر چیز بیش بها و قیمتی را گویند و عبری نفیس خوانند (برهان قاطع) -
- ۷- هر دو کاف پارسی و رای فارسی که عرب تعجیل خوانند (فرهنگ سکندری) -
- ۸- بفتح اول بر وزن سرائیدن، بمعنی آهنگ و قصد و رغبت و خواهش و میل نمودن و حمله بردن و بیچیدن باشد یعنی نافرمانی کردن، بکسر اول هم آمده است (برهان قاطع) -
- ۹- بفتح اول و تخفیف بانی هم بمعنی مذکوره و هم لقب پادشاهان تاتار باشد چنانکه پادشاهان عجم را کی و روم را قیصر و ترک را خان گویند و با تشدید نانی، دلاک و سرفراز و حجام را میگویند و بنده را نیز گفته اند که در مقابل آزاد است (برهان قاطع) -

کننده ۱- این راست به پنجه گربه ماند و پشم

گر باشو (ف): بفتح، همان گربش دارد آن را بید طبری و بید موش نیز مذکور و گربه - گربشو بفتح تین نیز ۲- گوینده -

گر بال (ف): کاف پارسی، آوندی گربه در انبان (ف): مکر و که دران پیر و جز آن اندازند و قیل حبله ۶-

غربال و در تبختریمت همان کربار گربه در زندان سرای (ف): مذکور ۳- یعنی از غایت بخل گربه را در

گربه (ف): بضم کاف پارسی، بندی خانه میکنند - معروف و نام گیاهی است و جنسی از گربه دشتی (ف): بکسر، گیاه است

هفده بید که او را گربه بید گویند - خوشبو عرب آن را اذخر خوانند ۸-

گربه بید (ف): نوعی از هفده گربه گون (ف): مکاره و بید که بعضی ازان در ظلمات اند و حبله ۹- گویند این را گل است خوشبو و پنجه

گر چمند (ف): بوزن و معنی

۱- بکسر اول و ثانی بالف کشیده و بتحتانی زده، بمعنی میل و رغبت و خواهش و قصد و آهنگ باشد و بمعنی لرفتن دست و پای و دامن و کمر هم هست و بمعنی سبکین و نفیل و لوان هم آمده است (برهان قاطع) -

۲- بفتح تین کرفش نرو گربه نیز گویند (غیاب المغات) -

۳- بکسر اول، بر وزن و معنی غربال است و بدان چیزها بوزند و بعضی گویند غربال معرب کربال است - و بفتح اول هم درست است (برهان قاطع) -

۴- بضم اول و فتح ثالث، معروفست و عبری سوز خوانند و بید مشک را نیز گویند و نام نیاهی هم هست (برهان قاطع) -

۵- بید مشک را گویند، و بعضی گویند نوعی از بید مشک است و آن از جمله هفده بید است و کل آن به پنجه گربه میماند و آن را بید طبری نیز گویند (برهان قاطع) -

۶- کنایه از مکر و حیله و رزیدن باشد (برهان قاطع) -

۷- کنایه از نهایت بخل و غایت خس است (برهان قاطع) -

۸- بفتح اول و مکون شین نقطه دار و فوقانی بتحتانی کشیده، گیاهی است خوشبوی که آنرا عبری اذخر گویند (برهان قاطع) -

۹- با کاف فارسی بواو رسیده و بتون زده، بمعنی گربه سان است که کنایه از فریب دهنده و دغا باز و مجیل باشد (برهان قاطع) -

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| گردانک (ف): بکسر کاف پارسی، | هر چند ۱- |
| معروف و چوبی که کمان را کشتن | گرچه (ف): یعنی برای چه ۲- |
| نمدهد ۷- | گرد آفتاب (ف): بفتح کاف |
| گردباد (ف): بکسر کاف پارسی، | پارسی، ذره ۳- |
| بادی که مثل آسیا بگردد و بلند شود | گرد آلود بسپارد (ف): یعنی |
| و او را دیوباد نیز گویند ۸- | اسباب دنیوی دهد ۴- |
| گرد بر (ف): بکسر کاف پارسی و | گردا (ف): بفتح کاف پارسی، |
| ضم باء سنبه که بدان پائیزه خیمه و | مختصر گردان ۵- |
| جز آن سوراخ کنند، صاحب مؤید در | گرد افزید (ف) بضم کاف پارسی، |
| کاف تازی آورده بعد ازان گفته اما | نام خواهر هیچرک که با سهراب جنگ |
| بکاف پارسی مصحح است ۹- | کرده بود ۶- |

- ۱- با جیم فارسی و نون، بر وزن و معنی هر چند است که مبالغه در چند باشد، و چند مقداری است که غیر معین (برهان قاطع) -
- ۲- بضم اول و فتح جیم فارسی، بمعنی گریچه است که تالار و خانه کوچک باشد و نقب و زیر زمین و چاه و ژند آنرا نیز گویند (برهان قاطع) -
- ۳- بالفتح (ف) غباری که در پرتو آفتاب که از روزنه بر جایی افتد ظ هر گردد و آنرا بتازی سواره خوانند (فرهنگ آنندراج) -
- ۴- یعنی اسباب و اموال دنیوی دهد بکسی (برهان قاطع) -
- ۵- بر وزن فردا (ف) بمعنی گردنده و گردان است مثل رخشا و رخشان و جویا و جویان، عسجدی راست:

- کسی کز خدمت دوری کند هیچ
- بر دشمن شود گردون گردا (فرهنگ آنندراج) -
- ۶- بالضم و بکاف فارسی نام خواهر گردهم (شمس اللغات) -
- ۷- The pointers (two stars in the Bear) (Steingass).
- ۸- بکسر اول (ف) بادی باشد که خاک بشکل مناری بر آسمان بر د با لفظ پیچیدن مستعمل، مرزا بیدل:

- جلوه ها میدهد از شاخ غزالان خیال
- گردبادی که بدشت دل ما می پیچید (فرهنگ آنندراج)
- ۹- بکسر اول و ضم بای موحده (ف) افزار نیجاران که بدان چوبها را سوراخ کنند و آن ترجمه مشق است، سیفی:
- توان چواره تمانی پای بوسش کرد
- اگرچه گرد بر او بود دو سر ما را (فرهنگ آنندراج) -

| | |
|--|--|
| گردش هوی (ف) : بکسر پارسی، آنکه مهروری خوانند ۸- | گرد پای چرخ (ف) : آسمان ۱- |
| گردکان (ف) : بکسر کاف، جوز که هندش اکهروت گویند ۹- گلستان : | گردخوان، گرده خوان (ف) : سفره گرد و قوس ۲- |
| صحبت نیکان نگیرد هر که بنیادش بد است تربیت نا اهل را چون کردن برکنده است | گردر (ف) : بوزن برتر بکف پارسی، زمین سخت و دشت ۳- |
| گردگان (ف) : عر دو کاف پارسی، بدل چیزی بزور گرفتن هندش کهوونا نامند در ابراهیمیت بکسر و کاف دوم پارسی ۱۰- | گرد رشت (ف) : کوه و دره کوه ۴- گرد روی (ف) جنس از پیرایه زنان ۵- |
| | گرد زمرد (ف) : بکسر، سبز نو رسته و خط نو دمیده ۶- |
| گرد گیر (ف) : بضم کاف پارسی و نیز چهارم پارسی، نام پسر افراسیاب ۱۱- | گرد شب (ف) : بفتح کاف پارسی، سیاهی شب ۷- |

۱- The space about the foot of a throne or other seat ; according to others to be disgraced, to be treated with ignominy. (Steingass).

۲- بالكسر، میرزا مائب :

دل خوردن است قسمتم از گرد خوان چرخ

از مرکز خودست جو پرگار دانه ام (فرهنگ آند راج) -

۳- بفتح اول بر وزن صرصر، زمین سخت را گویند که در دامن کوه واقع است و زمین بسته شسته و کوه و دره را نیز گفته اند و بمعنی شهر و قصبه هم آمده است (برهان قاطع) -

۴- شمس اللغات -

۵- Round of face or form. (Steingass)

۶- بفتح اول و کسر ثالث و ضم زای هوز و میم و رای قرشت، کنایه از سبزه نورسته و خط نو دمیده خوبان باند (برهان قاطع) -

۷- بفتح اول و رایع (ف) کنایه از سیاهی شب است (فرهنگ آند راج) -

۸- بالكسر آنچه هندش مهرنری نامند (مؤید الفضلا) -

۹- بالكسر (ف) گردو که آنرا چار مغز گویند و آن میوه ایست که مثل بادام شکسته مغز آنرا میخورند جوز نیز گویند و بهندی اکهروت میخوانند (فرهنگ آند راج) -

۱۰- فرهنگ سکندری -

۱۱- بضم (ف) پسر افراسیاب ترک بوده است (فرهنگ آند راج) -

و نیز لسان الشعراء نقل کرده که بفتح
مصحح است ۱-

گردزان (ف): بفتح کاف فارسی،
جمع گردن برخلاف قیاس، آذری:

اگر نه هندی مالک رقاب شد بغشی
چگونه حکمش بر گردنان روان آید
و بضم جمع گرد ۲-

گردنان نظم (ف): بضم کاف
پارسی، مثله ۳-

گردن کشان نظم (ف): شعرای
فحول نامور ۴-

گردون (ف): آسمان و بمعنی
ارا به هندش گاری گوینده - ظهیر فاریابی:

گردنا (ف): بکسر کاف پارسی، مرغی
و یا چیزی که بر آتش بریان کنند و
بگردانند و در ادات بهر دو معنی بکاف
تازی است اما بمعنی آخیز باکاف پارسی
مکسور است و در زفانگویاست و بعضی
بکسر دال گویند و چوبی گرد که هندش
لغو خوانند و نوعی از نای نه بنوازندش
بکاف تازی و کسر دال نیز و بمعنی سیخ
و بفتح کاف پارسی گردانک رباب در مؤبد
است از تاج متأثر معلوم می شود که گردنا
آنچه بدان گردانند سیخ را یا چیزی
دیگر را بتائید این بیت استاد:

رنگ اندرو چو آتش گردانده چو دود
مردم درو چو باد مخالف چو گردنا

۱- بفتح اول و ثالث و نون بالف کشیده، مطلق سیخ چوبی و آهنی که
بدان کباب کنند یا نان از تنور بر آرند و کبابی را نیز گویند که اول گوشت
آنها در آب جوشانند و بعد از آن ادویه حاره بر آن پاشند و پر سیخ کشیده کباب
کنند و مغرب آن گردناچ و گوشه عود و رباب و امثال آنها نیز گفته اند که تار
بر آن بینند و بگردانند تا ساز آهنگ شود و بمعنی باد بر هم آمده است، و آن چوبی
باشد مخروطی که طفلان رستم بر آن پیچند و از دست گذارند تا در زمین بچرخ
در آید و آتشی را نیز گفته اند که از چوب سازند و بدست اطفال دهند تا بدان راه
رفته آموزند و بکسر اول بمعنی سیخ کباب و کاسه زانو باشد و بهربی رصفه خوانند
و گل سرخ را نیز گویند (برهان قاطع) -

۲- بفتح اول، بر وزن و معنی سروران است که بزرگان و صاحب قدرتان
و سران باشند (برهان قاطع) -

۳- رکب: گردن کشان نظم - گردن کشان نظم - کنایه از شعرای نامدار
است (برهان قاطع) -

۴- کنایه از شاعران صاحب قدرت و شعرای نامدار باشد (برهان قاطع) -

۵- بالفتح (ف) فنک و اراهه که بهندی گاری گویند و بمعنی نه و بهل
نیز باشد که فای بهار عجم و در خیابان نوشته گردون آسمان و اراهه که بهندی
گاری گویند و چرخ که یکی از اسباب جر ثقیل است - و مخفی نماید که گردون
مرکب است از گرد بمعنی گردیدن و واو و نون که در اصل الف و نون بوده
پس گردون اصل گردان باشد و تبدیل حرف علت بسیار است و اطلس و نیلوفر
از تشبیهات اوست (فرهنگ آند راج) -

اگر بتابع انسان شود فلک چه عجب
 که جز متابعت گاو کی کند گردون
 گردون سرشت (ف): مثله و
 خون ریز و دون نواز -
 پیرامتن و از قنیه نقل کرده که بدین
 معنی بفتح و رای معجمه است -
 گرزش (ف): بفتح کاف پارسی
 و کسر زای معجمه زاری نمودن -

گردون نمط پلنگ دارد
 (ف): بمعنی از صورت جهان امن
 برخیزد یعنی فلک درنده شود -
 گرز گاو سر (ف): آن گری که
 ساخته بود او را گرز تئو پسر نیز
 کرده (ف): بکسر کاف پارسی،
 گویند -

گر زمان (ف): کاف پارسی مفتوح
 گزدیدن (ف): بکسر کاف پارسی،
 ایمان آوردن بدل و گره بستن و سر
 و کسر و قیل بکاف تازی بمعنی مذکور و
 نهادن -

گزدیدن (ف): در مؤید است نیز گفته که زبان سبستان است و

۱- رکب: گران سرشت - بسین سهمله (ف): کنایه از مردم صاحب عیب و
 تکبر و باوقار و تمکین و کاشل و ناموافق باشد (فرعنگ آند راج) -

۲- یعنی شتاب راند و غضب کند و فیل فلک درنده سود (مؤید الفضلا) -

۳- بکسر اول و فتح ثانی، نوعی از نان تنک باشد و هر چیز مدور و گرد
 را گویند عموماً و پارچه زرد مدور را که یهودان بر کتف جامه خود دوزند بجهت
 امتیاز از مسلمانان خصوصاً و آنرا عبری غیار خوانند و بالش گرد را نیز گفته اند
 و بمعنی همه و مجموع هم هست و بمعنی ناله نیز آمده است و بفتح اول خاکه
 نشان باشد و آن زغال سوده ایست که در پارچه بسته اند و بر کاغذهای
 سوزن زده طراحی کرده مانند تا از آن طرح و نمش بجای دیگر نشیند و آن کاغذ
 سوزن زده را نیز گویند (برهان قاطع) -

۴- بالکسر ایمان آوردن کذا فی الادوات و الشرفنامه و در زفانگویا مذکور
 است گردیدن پذیرفتن و سر نهادن و بدل گره بستن (مؤید الفضلا) -

۵- بفتح اول و کسر ثالث بروزن و رزش، تنهایی و داد خواهی و تضرع و
 زاری نمودن را گویند، و بآیات نازی عم بنظر آمده است (برهان قاطع) -

۶- یعنی آن گرز که گاو آهنگر برای فریدون ساخته بود بصورت سرگاو و
 فریدون بدان سر خجاک را کوفت (مؤید الفضلا) -

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| بکسر کاف پارسی معروف ۱- | گرسیون (ف): نام بسیار |
| گرس (ف): بضم کاف پارسی، | افراسیاب - |
| بمعنی جوع و گرسنگی باشد و مثالش | گرفته لب (ف): خاموشی - |
| شیخ احمد اطعمه گوید ۲- | گرگ آشتی (ف): بنسحاق و |
| بگشت از گرس حالم حالم اینست | بقریب - |
| بتنگ آمد شکم احوالم اینست | گرگ آشنای (ف): مثله - |
| گرسیدن (ف): مختصر، گریستن - | گرگان (ف): هر دو کاف پارسی |
| گرسنه چشم (ف): فقرا و بخیل | و بضم اول، هر دو نام ولایتی جمع گرگ |
| و قحط زده ۳- | و نام بیابانی که آن را دشت گرگان |
| گرسنه چشمان کنعان (ف): | خوانند و بدین معنی در مؤید گفته |
| کنایه از برادران یوسف علیه السلام - | که کاف دوم پارسی ۸، قاسم: |
| گرسیدوز (ف): بفتح یکم و پنجم، | بسر داشتم آنچه گرگان خورم |
| نام برادر افراسیاب پادشاه توران بسر | چو یوسف بخوردند گرگان مرم |
| پشنگ که مباوخیس را کسانیده ۴- | گرگر (ف): وزن بر تر هر دو |

۱- بفتح اول و نانی و رایع بالف کشیده بر وزن فلک سان (ف) بمعنی فلک الانلاک (فرهنگ آنند راج) -

۲- بضم اول و سکون نانی و مین بی نقطه، گرسنگی را گویند که در مقابل میری است و بمعنی چرک و ریم جامه و بدن هم آمده است و موی پیچیده و موی پیچیه را نیز گفته اند که موباف زنان باشد (برهان قاطع) -

۳- بضم اول و نانی، کنایه از بخیل و ممسک باشد و مردم فقیر و کدا را هم میگویند و کنایه از مردمی هم هست که از قحط و غلا پر آمده باشند (برهان قاطع) -

۴- بفتح اول و تجتانی مجهول بر وزن یغنی بز - نام برادر افراسیاب است، و پاکاف تازی هم بتضو آمده است (برهان قاطع) -

۵- بلاه مفتوح (ف) کنایه از مردم خاموش باشد (فرهنگ آنند راج) -

۶- صالح بنفاق و مکر و حیله را گویند (برهان قاطع) -

۷- رک: گرگ آشتی -

۸- بضم اول و کاف پارسی بالف کشیده بر وزن سلطان، نام شهری است در دارالملک استرآباد و معرب آن چرجان باشد و بمعنی دشت و بیابان هم بتضو آمده است (برهان قاطع) -

- کاف پارسی، تاج و تخت ۱- الشعراء گرگن و زن سوسن بمعنی غله
گرگ رنگ (ف) : جامه ایست درمل و از شرفنامه گوگن بپا و غله
و اطلس - درمل نقل کرده و از تاج اسامی نقل
گرگ سیم سلیمین (ف) : بمعنی کرده معنی مله شد و جامه سبک و زرد
غالب و ستم قوی ۲- و معنی مله خاکستر گرم -
گرگ فسون گر (ف) : دنیا و گرگانج (ف) : کاف اول و جیم
فلک ۳- پارسی - نام شهری ۶-
گرگ مست من (ف) : بمعنی گرگوز (ف) : کاف و واو هر دو
ستم گرم ۴- پارسی، نام ضابطه ولایت و هر که
گرگن و گوگن (ف) : بضم هر بیاری پیران فرستاده افراسیاب آمده بود
دوکاف پارسی و نیز بکسر هر دو، غله در مؤید این لفظ را در کاف پارسی
و قمل که هندش هولی گویند والی آورده و بضم گفته -
نیز گویندش در مؤید است از لسان گرگین (ف) : منسوب به بگرگان

- ۱- بفتح هر دو کاف فارسی و سکون هر دو رای فرشت، نامی است از
نامهای خدای تعالی و معنی آن صانع المصنوع باشد و تخت پادشاهان را نیز گویند
و نام قصبه ایست از ولایت آذربایجان و ضم هر دو کاف، سخنی را گویند که
کسی آهسته در زیر لب گوید و بکسر هر دو کاف غله ای باشد آورد و ساه رنگ
از نخود کوچکتر، و بعضی گویند نوعی از باقلا است و معرب آن جرجر باشد -
(برهان قاطع) -
۲- کنایه از مردم غالب و بوی و بر زور (فرهنگ آنند راج) -
۳- کنایه از دنیا و عاقل است و آسمانرا هم گفته اند (برهان قاطع) -
۴- با جیم بر وزن مزد دست، معروف است و کنایه از معشوق جفا و ستم
کننده و آزار رساننده باشد (برهان قاطع) -
۵- بضم هر دو کاف و سکون را و قون (ف) غله منبر پیران کرده شده و بفتح
اول و کسر ثالث شخصی را گویند که صاحب دار باشد بمعنی علت جرب داشته
باشد چه گر بمعنی صاحب هم آمده (فرهنگ آنند راج) -
۶- بضم اول بر وزن و معنی از تنج است که دارالملک خوارزم باشد و با جیم
فارسی هم آمده است (فرهنگ آنند راج) -
۷- بضم اول بر وزن بتفوز (ف) نام پهنوایی است که افراسیاب او را بیاری
پیران ویسه فرستاده بود و ضابطه ولایت را نیز گویند و بفتح اول هم آمده است
(فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--|--|
| و روغن بدان صاف کنند و آن رخنهها بسیار دارد. | مذکور و نام بهلولان ایرانی که در جنگ دوازده رخ مذکور شد و در ضمن کبوتر مذکور خواهد شد. |
| گرم روان (ف): شتاب رون و عاشقان - در مؤید است سالکان چالاک و عاشقان صابر. | گر گینه (ف): بضم هر دو کاف پارسی، جامه سبز مانند مخمل و پوستین گرگ و دندان گرفتن - در تجربیه و نام سلاخی که از پوست گرگ سازند. - سکندر نامه: |
| گرم سپهر (ف): بفتح کاف پارسی - زمینی که هموار و مزاج گرم دارد و هر چه چنین باشد گویند. | ز باران کجا ترسد آن گرگ پیر که گرگینه پوشد بجای حریر |
| گرم کرد (ف): شتاب و غضب کرد. | گر مابه و گرماوه (ف): معروف بمعنی حمام. |
| گرم و سرد چرخ (ف): نیک و باد که از فلک رسد و مهر و ماه. | گرم تر (ف): شتاب و ترم. |
| گرمی زده (ف): خمار. | گرم خیز (ف): بفتح، صبح خیز و زود خیز و تیز رو و نیز صوفی که شکر |
| گرنج (ف): بضم تین و کاف پارسی، زهر و خرمای ابوجهل - صاحب مؤید | |

۱ - بضم اول بر وزن خرچین، نام بهلولانی است ایرانی و بفتح اول شخصی
را گویند که صاحب گر باشد یعنی جرب داشته باشد - چه گین بمعنی صاحب هم
آمده است (برهان طاع).

۲ - بضم اول بر وزن مرغینه، مطاق پوسنین را گویند (برهان قاطع).

۳ - بر وزن سردابه، بمعنی حمام باشد (برهان طاع).

۴ - بالفتح یا موم مؤنوف، شتاب تر (مؤید الفضلاء).

۵ - کنایه از مردم - هر خیز و زود بیدار شونده و سبک روح و جلد و چابک
و تیز رو باشد و صوفی و نماز شب کن را نیز گفته اند (برهان طاع).

۶ - کنایه از تعجیل و بشتاب روندگان باشد و عاشقان بی صبر و سالکان
چالاک را هم گفته اند (فرهنگ آنندراج).

۷ - کنایه از شتاب کردن و تعجیل نمودن و حریص ساختن و بهر و غضب
در آوردن باشد (برهان طاع).

۸ - کنایه از آفتاب و ماه و حوادث فلکی باشد (برهان قاطع).

۹ - Heat struck. (Haim's Dictionary).

در کاف تازی آورده ۱- و همین در محاورات است بمعنی سبقت

گرنج (ف): بضم کاف پارسی، و غلبه نیز، بوستان:

سکون را، همان کلونج بمعنی اول که

هندش کلونجی گویند و در تبختریست

بضمین و کاف پارسی بمعنی برنج

خوردنی ۲-

گرو شده نویسنده، استاد:

گرنجه (ف): در تبختریست بفتح

کاف پارسی، همان گرنج مذکور و

همان مستشهد، حکیم منائی:

داشت لقمان یکی گرنجه تنک

چون گلو کا نای و سینه چنگ

و در بعضی فرهنگ است گرنجه، بضم و

جیم پارسی، همان گرنج مذکور بکسر کاف پارسی خواهد بود والله اعلم -

کذا فی المؤید ۳- گرو (ف): بفتح نین و کاف پارسی،

آنکه پای و دست از کار کردن درشت

فتح را - معروف، بعضی کاف نیز خوانند و سخت می شوند - هندش گنه خوانند

۱- بضم اول و کسر تانی و سکون نون و جیم، بمعنی چین و شکنج باشد و گنج و گوشه پیغوله خانه را نیز نویسد و برنج خوردنی را هم گفته اند که بهر بی ارز خوانند، و باین معنی بفتح تانی هم هست (برهان وضع) -

۲- A wrinkle, the corner of house, falcon (Steingass).

۳- بمعنی گرنج که کدند (سمس المنغات) -

۴- بکسر اول و فتح دوم و سکون واو (ف) چیزیکه بکرو گذارند - گروگان و گرونده مزید علیه آن و بانقض نهادن و کردن و گرفتن و ستادن مستعمل، ظهیری:

دانسته اند صرفه اوقات خویش را

ایام گل و رخ گرو می گرفته اند (فرهنگ آند راج) -

۵- ران: گروزه - گروز - بضم اول و تانی بر وزن مروه، جماعت مرده را گویند و بهر بی نوم خوانند (برهان وضع) -

| | |
|---|--|
| و کاف تازی نام شهری از هند و قیل نام میوه مانند خرتوت شامی عرب آن را قرطه خوانند، قران السعدین : | گره بر گره (ف) : بکسرتین و کاف پارسی، سخت مشکل و پیچ در پیچ ۳- |
| خان کره چچهری کشور کشای کز لب جانان گره بستش به پای گره بباد وزن (ف) : بکسرتین و کاف پارسی، اعتماد و تاکید بر باد مکن ۲، خواجه حافظ : | گره بر گوش کردن (ف) : کنابه از کر شدن و نیز گوشمالیدن- گره گردان (ف) : بکسرتین و کاف پارسی، نام بازی است- گره گوشت (ف) : بکسر، غدود ۴- |
| گره بباد وزن 'گرچه بر مراد وزد که این مثل بسخن باد با سلیمان گفت | گری (ف) : بکسرتین و کاف پارسی، امر گریستن و مختصر گری و گریخته ۲- |

- ۱- بفتح تین (ف) بمعنی سب و درین لفظ از توافق لسانین است و 'بکسرتین و
های سلفوظ و بمعنی عقده و تخم خاری هم هست که بدان بومت را دباغت کنند
و آنرا بر روی قرط خوانند و دل را هم گفته اند که عربان بال گویند و بمعنی مشکل
هم بنظر آمده است چه گره کنسا بمعنی مشکل کشا آمده است (فرهنگ آند راج) -
- ۲- مراد این باشد که مال دنیا ذخیره منه و بر عمر اعتماد مکن که دنیا
اعتماد را نشاید (برهان قاطع) -
- ۳- کنایه از مشکل بر مشکل و پیچ در پیچ است (برهان قاطع) -
- ۴- کنایه از سخن نه شنیدن و کر شدن و نیز بمعنی گوش مالیدن (فرهنگ
آند راج) -
- ۵- نام نوعی از بازی باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۶- بکسر اول و ثالث، غدود را گویند و آن گرهی است سفید که در میان
گوشت میباشد (فرهنگ آند راج) -
- ۷- بفتح اول و ثانی و سکون تحتانی، هر پیمانه را گویند خواه جرب
که پیمانه زمین است و خواه کز که زمین و جامه و امثال آن بدان پیمایند و گز
کنند و خواه کینه که پیمانه غله است و خواه پشگان که پیمانه ساعت باشد و
آن جامی است از مس و درین آن سوراخی کنند بعنوانی که چوب آن را بر زیر
آب گذارند بعد از گذشتن یک ساعت نجومی بر آب میشود و بته آب می نشیند و
اندکی از ساعت شیانروزی را نیز گری گویند و آن بیست و دو دقیقه و سی ثانیه
ساعت باشد و بمعنی علت در بودن یعنی جرب داشتن هم هست - و بکسر اول و ثانی
بمعنی گریه است و امر بگریه کردن باشد یعنی گریه کن و مخفف گیری هم هست که
از گرفتن باشد و با تحتانی مجهول، بمعنی گره باشد مطلقاً اعم از گره ریسمان و چرب
(بقیه در پاورقی ۴۶۸)

| | |
|--|---|
| کتابها چنین یافته شود والله اعلم ۲- | گریبان کنم دامن (ف): آنکه دامن و گریبان در مراقبه و جز آن یکی شود ۱- |
| گریبانگ (ف): در مؤید است بضم کاف و یا عرد و پارسی و بیای تازی، شتر ۳- | گریز (ف): بفتح کاف پارسی، سرخنگ و قیل بکسر در سکندریست و آنکه بجای گریز گراز خوانند غلط است، بوستان: |
| گریختن (ف): بضم گریختن گریختن است بوزن معنی گریختن واضح بکاف پارسی است - گریختن بضم مثله ۴- | گرازی بهجایی در افتاده بود که از هول او شیر تر ماده بود مخفی نماید آنچه صاحب سکندری گفته از لطافت شعری دور است می باید که این جا گراز باشد بمعنی خوک و از سرخنگ و ظالم مراد دارند باز ذکر شیر تر ماده مناسب او چنانچه در آن |
| گزن (ف): بفتح و کاف پارسی، بدو معنی معروف و درختی که خندش جهاد خوانند و او را شور گزن نیز گویند بتازیش ایل خوانند، بوستان: | |
| گزن بد آئینی چشم زکی مدار | |
| که هرگز نیارد گز انگور بار | |

(بقیه از پاورقی ۴۶۷)

و اصل آن و کردن را نیز گویند به معنی خند خوانند و ازین جهت است که پیخیه جامد را گریبان می گویند یعنی تپنده در آنجا که پانی بمعنی نلکه دارند است - و در دیب برین - پتو نیز معنی کردن تپنده برین را گریبان خوانند بمعنی جای کردن (برهان قطع) -

۱- کمایه ز سرابه کردن و سر برین فرو بردن باشد مردمان درویش و صاحب حل را (برهان قطع) -

۲- مثل گریختن و بلفظ کردن و زدن و بودن مسجع، امیر خسرو:

دزد بهمات ز در فتنه خیز

کرده حیرت ز کف کس گریز (فرهنگ آند راج) -

۳- گریسمت (ف) بفتح اول و زاید و ستون نون و زب فارسی بمعنی مفاک و او باشد بضم اول و فتح راج آراز بیل و بانگ آند قادران و معرکه گیران بیکبار کشند (فرهنگ آند راج) -

۴- با فاء بر وزن و معنی گریختن است (برهان قطع) -

| | |
|--|---|
| صاحب مؤید از غریزی بمعنی مهالو نیز نقل کرده اما چنین نیست ۱- | گزاره (ف): بضم کاف پارسی و فتح رای معجمه، پهلوانی ۶- |
| گزا (ف): بفتح کاف پارسی، گزنده ۲- | گزاک (ف): بضم پرنده ایست |
| گزارش (ف): بضم تعبیر خواب در سکندریست بفتح کاف پارسی درخورد و پچپش بضم نیز و بدین معنی گزایش نیز ۳- | میاه و سپید و دراز دم کنیزک نیز گویندش در حل لغات است هر دو کاف تازی و رای معجمه و قیل رای پارسی مرغی که همواره بر لب آب نشیند و دم بچیناند کذا فی المؤید - |
| گزارنده درج دهقان (ف): بمعنی نگارنده نقشی نامه دهقان ۴- | گزاف (ف): بضم، معروف و بمعنی تخمین نیز که هندی اتکل گویند و در پنج بخشی است و غیر معلوم در ادات است سخن بی تحقیق صاحب مؤید گوید بمعنی گفتار بیهوده و |
| گزارنده درج دهقان نورد (ف): یعنی گوینده محقق و معتمد و معنی ترکیبی مجو کننده گفتار و قیل نگارنده نقشی نامه دهقان ۵- | |

۱- بفتح اول و سکون ثانی، بهمانه ای باشد از چوب یا از آهن که بدان جا به
و قلی و پارس و زمین و امثال آن پیمایند و گزنده را نیز گویند و امر بگزیدن هم هست
یعنی بنزد درختی باشد که بیشتر در کنارهای آب و رودخانه روید و آنرا بعربی
طرفا خوانند - و گزارش که ثمره اطرفا باشد امراض چشم و زهر رتیلا را نافع
است و نوعی از تیر بی پرو پیکن هم هست که دو سر آن باریک و میان آن
گنده میانند و بکسر اول بمعنی دندان است و عربی سن میگویند (برهان قاطع) -

۲- بوزن دوا، گزنده و گزند رساننده را گویند (برهان قاطع) -

۳- بضم اول و کسر رابع و سکون سیمین نقطه دار، تعبیر خواب را گویند
و بمعنی شرح و تفسیر و عبارت غم آمده است و بمعنی گفتن و ادا کردن سخن و
گزارانیدن بمعنی در گزار و پیش کش نیز هست و بمعنی گذاشتن هم گویند (برهان
قاطع) -

۴- ای نگارنده نقشی نامه دهقان (مؤید الفضلاء) -

۵- یعنی مؤید بحق و معتدل علیمه و معنی ترکیب گزارنده که بهچنده
نیشته‌های دهقانان است یعنی مجو گفتار دهقانان و قیل ای نگارنده نقشی و نامه
دهقان مراد امیرانان (مؤید الفضلاء) -

۶- بضم اول و فتح رابع و سکون ها (ف) گزارش است که تعبیر خواب و
تفسیر و شرح و عبارت باشد و بمعنی زیادتی هم آمده است (فرهنگ آند راج) -

دروغ ۱-

نویسنده ۳-

گزرد (ف): بضم کاف هارسی و زای گزشت (ف): بمعنی جز که ترجمه معجمه مفتوح، شاخ ناکشته که ببر غیر است ۳، تاج مآثر؛
 آیند صاحب مؤید در کاف تازی آورده - گزشت چتر تو هر گز کس آسمانی دید
 گزرا سب (ف): بضم کاف هارسی، حجاب کرده دو خورشید را زیکدیگر نام مردی - گزشته (ف): بضم کاف هارسی،
 گزرد (ف): بضم کاف هارسی و معروف و بمعنی چیز و غیر چنانکه در زای معجمه مفتوح، چاره که گزیر نیز لفظ گزشت مذکور شده -
 گویندش بزای هارسی نیز ۲- گزک (ف): بفتح کاف هارسی و
 گزر نامه (ف) بضم و فتح دوم، زای معجمه، آنچه بعد از می و امثال خواب نامه بمعنی تعبیر خواب در حل آن خورند و او را نقل بضم نیز گویند ۴-
 لغات است و خطی که گزربانان را مؤلفه:

- ۱- در رشیدی بضم و در برهان بکسر آمده بمعنی چیزی است که بتخمین و ثمان گویند نه از روی وزن و کیل و یقین - ازین جهت برآن سخن اعتباری نیست و افاده بمعنی بسیار و بی حساب میکند - حکیم ازرقی گفته:
 تو آنکسی که ز بهر کزاف بخشیدن
 نه زرو سیم شمع کیم کنی رسوم حساب (فرهنگ آنند راج) -
 - ۲- بضم اول و فتح بانی و سکون را و ذال بی نشانه (ف) بمعنی علاج و چاره باشد چه ناگزرد بمعنی لا علاج باشد (فرهنگ آنند راج) -
 - ۳- کتاب تعبیر خواب را گویند چه نیز بمعنی خواب هم آمده است (برهان قاطع) -
 - ۴- بالضم ماضی گزشتن و نیز بمعنی حرکت و غیره آمده است (مؤید الفضلاء) -
 - ۵- غیر و جز و گزشت نیز بدین معنی آمده است (مؤید الفضلاء) -
 - ۶- بر وزن نمک (ف) بمعنی مزا شده شراب خوران برای تغییر ذائقه خورند چون کباب و پسته و بادام و سیب و انار و مانند آن چنانکه گفته اند -
 ساقیا می اگر م خواهی داد
 گزکشی لعل لب میگون است
- و در برهان مطلق تعبیر ذائقه و ظاهراً مرکب است از کز از باب گزیدن بمعنی خوردن و کاف نسبت از بهار عجم و باصری و در فرهنگ و صاف گزک بکسر اول و بانی بمعنی سیر و تماشاست و بضم هر دو سرمد را گویند و باین معنی لغت معمولی است (فرهنگ آنند راج) -

| | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| کسر را، آنچه از کافران گیرند عرب | بگفتا کی شود این می گوارا |
| جزیه خوانند در تبغتریست بفتح کاف | گزک نقل لبث چون نیست مارا |
| پارسی ۲- | گزند (ف): بفتح کاف پارسی و |
| گزیدن (ف): بفتح کاف پارسی، | فتح رای معجمه، آفت و زیان و چشم |
| معروف و ترسیدن و نیش زدن و بضم | زخ و در ابراهیم نیست بضم ۱، استاد: |
| اختیار کردن ۳- | بکام تو بادا سپهر بلند |
| گزیده (ف): بضم کاف پارسی، | بجان تو هرگز مبادا گزند |
| معروف و اختیار کرده و جزیه و خراج ۴- | گزنده (ف): بضم فارسی، رنج و |
| گزیر (ف): بضم کاف پارسی، | آفت بمعنی گزنده مذکور صاحب مؤید |
| چاره و تدبیر و بیخ درخت و بفتح | گفته بفتح معروف ترسیده و بمعنی |
| سرهنگ و قیل بکسر - در مؤید است | رنجیده نیز - |
| غماز و سرهنگ و بدین معنی همین | گزیت (ف): بفتح کاف پارسی و |

- ۱- بر وزن کمنده، بمعنی آسیب و آفت و رنج و چشم زخم باشد (برهان قاطع) -
- ۲- بفتح اول و کسر نانی و سکون تحتانی و فوقانی، زری باشد که حکام هر ساله از رعایا میگیرند و آنرا خراج هم میگویند و زیر را نیز گویند که از کفار ذمی ستانند، چنانکه شیخ نظامی گفته اند:
 دهنش خافان خراج چین فرستد
 دهنش قیصر گزیت دین فرستد
- و آنچه شهرت دارد بکسر اول و ثالث است و معرب آن جزیه باشد و بضم اول و کسر نانی، بمعنی انتخاب و اختیار کرده شده و پسندیده بود (برهان قاطع) -
- ۳- بفتح اول بر وزن ورزیدن، بمعنی نیش زدن است خواه با آلت باشد و خواه بزبان و بدندان گرفتن را هم میگویند خواه انسان بگیرد و خواه حیوان دیگر و بمعنی بریدن و ترسیدن و قطع کردن و واهمه نمودن هم بنظر آمده است و بضم اول بمعنی برجیدن و انتخاب کردن باشد (برهان قاطع) -
- ۴- بالفتح (ف) دندان زده چون سگ گزیده و مار گزیده و کودک پستان گزیده و این استعاره است، میرزا هائب:
 از خوی خویش بدگهر آزار میکشد
 خونت شیر کودک پستان گزیده را
- و بضم اول بمعنی پسندیده و انتخاب کرده شده باشد و تغیر مخصوص هم هست و نام بازی هم هست که آنرا خر بنده گویند و بعض گفته اند نام بازی است که آنرا خیز گیر خوانند (فرهنگ آنندراج) -

لفظ را در رأ معجمه نیز آورده ۱- استعمال این لفظ در محل شراب و غم

گزار (ف) کاف و زاء هر دو پارسی، آمده نه عر جام-
 نشتر حجام و حوصله مرغ بمعنی بگزار گسست (ف) : بفتح کاف پارسی -
 نیز آورده و نیز گفته بمعنی ادا آمده ردی و زشتی و بمعنی دینم -
 و بیان تعبیر و نیز نقش باریک که گسسته‌م (ف) : نام پسر کزدهم و
 نقاشان اول می کشند بصد ازان رنگ پسر نوذر شاه بن منوچهر -
 آمیزی میکنند - گسسته (ف) : پسین سهمله اول
 گزای (ف) : بفتح و رای معجمه گزیده مکسور و مفتوح، کشاد و گسست و
 و امر بگزیدن - سست -

گسار (ف) : بضم، خورنده چنانکه گسستان (ف) : بضم کاف پارسی،
 غمگسار و باده گسار گویند ۲- کشادن و شکستن و سست کردن در
 گساردن (ف) : بضم کاف پارسی، مؤنث است و بضم اول و کسر دوم و
 خوردن چنانکه در گسار گذشت اما این اکثر در محل تار و ریشه مستعمل

۱- بضم اول - بمعنی چاره و علاج پسند : نویز ناهار و لا علاج را گویند
 و افاده ضرورت میکند و بفتح اول - بمعنی بآورد و پیش ساز باشد و بکسر اول هم
 باین معنی و هم بمعنی سر هتک و دهاوان و سس آمده است (در بیان واقع) -
 ۲- بانضم وزن دچار - مرادف تزار است و نون و سین تبدیل یافته و افاده
 معنی گزاستن و خوردن کند چنانکه غمگسار یعنی کسی یا چیزی که غم را
 بگزاراند یا رفع کند و گسارده یعنی بسته و رفع شده و گساردن تراشتن بود،
 ابوشکور باخی :

سافیا مرا ازان می ده
 که غم من بدو شده شد (فرهنگ آند راج) -

۳- بانضم خوردن و شکستن و در برهانی آورده شد اصح حذف تازی است
 و در جهانگیری بمعنی گزاستن، مختصر کشی :

می بساغر ایام شد ز دردش چاهت
 نه باده خون جگر شد بچشم باده گساران (بهار عجب) -

۴- گسست - بانفتح بر وزن دست (ف) زشت و بیعت (فرهنگ آند راج) -

۵- بضم اول و فتح ها بر وزن میترم (ف) نام پسر نوذر بن منوچهر و نام
 پسر کزدهم (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|---|
| است ۱- | کسی کرد سودا همه خسته دل |
| گسسته مہار (ف): معروف و بی قید و بی مانع و بی ہیبت ۲- | بران کار بنهادہ پیوستہ دل |
| گسسته نور (ف): مکدر و بی نور ۳- | در مکندریست بضم کاف و یای ہارسی و مین مہملہ بمعنی مذکور - |
| گسی (ب): بضم و با یای ہارسی - | گسیخت (ف): کاف ہارسی بوزن گریخت مثلہ ۴- ہوستان : |
| روان و فرستادن کسی را بوزنات جای دفع کردن و معروف - فردوسی : | وفا از کہ جوید چو پیمان گسیخت خراج از کہ خواہد چو دہقان گریخت |
| کسی کرد زانکہ او را براہ کہ شد بر سیاوش نظارہ شاہ | گسیختن (ف): بضم، مثلہ ۵- گسیل (ف): دفع کردن فرستادن |

۱- بضم اول و کسر دوم (ف) از ہم جدا کردن و از ہم جدا شدن - در تار و زنجیر و رشتہ و امثال آن کہ درازی داشتہ باشد حقیقت است و در غیر آن استعارہ و تشبیہ، منجز :

منجز ز رفیقان خوردند گسستن
ترسم کہ شبی مست ہستم عیس افتم

مراج المصنفین، مقرر ماید استعمال گسستن دو قسم است یکی چنانکہ گسستن قبض و گسستن عہد و پیمان درین صورت متکلم قبض لا یتقطع و عہد و پیمان را در دہن برنشاندہ و بگویند گسسته گسستن آورده دوم آنکہ در جان گسستن حرف از بود چنانچہ اکثر درین ابیات و درین صورت از لحاظ معنی رشتہ است یعنی سورشتہ و ہیبت و ازینجا قطع نگردہ و در رنگ گسیختن بتکلف این را درست کنیم یا آنکہ نماد است و گسیختن لکنر سندی باید نامعلوم شود کہ حقیقت چیست و برین مبنی - بوزن شمل، تعاقب گسل، جوش گسل، دل گسل، شادی گسل، فرد گسل (فرہنگ آیند راج) -

۲- کتایہ از بی قیہ و سرکش و ستیزندہ و سخن ناشنو و بسر خود باشد و عربان شطرنج از تار گویند (برہان قاطع) -

۳- بضم ثون (ف) کتایہ از مہ نو است کہ ہلال باشد و پیمالہ را نیز گویند کہ طلاء و نمرہ یا زردام دستی ساختہ باشند - این دو لغت را در مؤید الفضلاء با کاف تازی نوشتہ است (فرہنگ آیند راج) -

۴- رت گسست بضمہ اول و کسر دوم مرادف گسستن کہ گذشت - صائب :

پندہای مست را صائب توان آسان گسیخت

معلی باشد گر نباشد منتظم دیبای من (بہار عجم)

۵- رک: گسستن - بضم اول (ف) مراد گسستن و گسیلیدن (فرہنگ آیند راج) -

و نام زد کردن در ابراهیمیست بضم و کردند دین آتش پرستی را آب داد -
 یای پارسی و قیل بکف تازی و گسی و در شرفنامه بیای تازی نیز گفته و
 بغیر لام نیز درو لغت است چنانکه صاحب مؤید گوید که در نسخه شرفنامه
 با مستشهد مذکور خواهد شد ۱- که ندارم بیای فارسی است ۳-

گشت (ف) : بفتح، معروف و بمعنی خربزه و قیل بمعنی خربزه و قیل بمعنی
 گشتک (ف) : بفتح و کف پارسی، سرگین غلطانک که مذکور شد در
 حظل ۲- مؤید است بضم خرنده است نه او را

گشتاسب (ف) : بضم و بای پارسی، خرنده است نیز گویند -
 پادشاه ایران زمین که پسر او اسفندیار گشتنی (ف) : بضم کف پارسی،
 روئین تن بود و پدر او لهراسب نام جهیدن جانور پایه و در درختان نیز
 داشت صد و شصت سال ملک راند چون گشتنی استعمال کرده چنانکه یک شاخ
 زرتشت حکیم دعوی نبوت کرد او را درخت خرما را در تنه درخت دیگر
 گرویدند و چون او کشته شده جاساس و وصل میکنند -

حکیم نه وزیر او بود بجای او نصب گشتن (ف) : بکسر کف پارسی و سکون

۱- بضم اول و کسر ثانی بیانی مجهول (ف) بمعنی دفع کردن و مرخص کردن و فرستادن -

۲- بر وزن طست - بمعنی گردید باشد که ماضی بردیدن است، و در تمام شد استعمال می کنند چنانکه گویند : مسجده است یعنی مهیا شد و آمده گردید -
 و میر و گشت را نیز گویند و بمعنی حک کردن و مجروح ساختن هم گفته اند و خربزه را هم میگویند و بمعنی حظل نیز آمده است و بمعنی دیدن و نظاره کردن هم بنظر رسیده است (فرهنگ فصح) -

۳- بضم اول و سکون شبن معجمه و فتح فوقانی و الف و سین مهمله و بای موحده هر سه ماکن، نام پادشاهی که در اسفندیار روئین تن بود و نام برزخی است که میان خنقی و خانی باشد برای رسیدن فیض حق (فرهنگ آند راج) -

۴- بر وزن چسمک (ف) سرگین گردان را گویند و بعربی جعل خوانند (فرهنگ آند راج) -

۵- گشتنی - بالضم و نون مکسور (ف) بمعنی جفتی تر بهاده و بارور کردن درخت خرما (فرهنگ آند راج) -

بفتح اول، پاسبان یا نگهبان که باید در مسافت معینی گردش و نگهبانی کند (فرهنگ عمید) -

بختید لشکر ازان گفت او
 که می گفت با گفت او جفت او
 گل (ف): بضم کاف پارسی، گل
 سرخ، فردوسی گوید هر جا گل مطلق
 واقع شود گل سرخ مراد باشد اگر
 باضافت واقع شود چنانکه گل لاله و
 گل نرگس گل دیگر که باو اضافه
 کرده اند مراد باشد، مؤلفه:

کشد بلبل هزاران آه و افغان
 یکی را نشنود گل از هزاران
 گل آگج (ف): هر دو کاف و
 جیم پارسی کنایه از جنگال است.
 گل آگین کند (ف): بضم، هر
 از منی لعل کند.

گل آهور (ف) بواو پارسی، همان
 گلنار مذکور.

سین معجمه موی سیاه و انبوه در ادا
 و بختی قید موی نکرده اند و گفته اند
 با کاف فارسی چیزی انبوه بسیار در مؤید
 است بوزن حسن بفتحین و سکون دوم
 نیز بهمین معنی نیز گفته که افصح
 با کاف تازی است، استاد:
 ما هم بجمع خویش یکی گشتن لشکریم
 اینک موی پیاده و اینک قلع سوار
 و بفتح و کسر سین معجمه سیاهی و
 کاری فراخ در ابراهیم است کسن و کشن
 هر دو بفتح اول و سکون دوم و بکسر
 دوم بمعنی انبوه و بسیار و قبل باکاف
 تازی و بضم فارسی حزان مستی آورده
 و نرا.

گفت (ف): بضم، معروف بمعنی
 گفتار نیز، فردوسی:

۱- بفتح اول و ثانی و سکون نون، بمعنی بسیار و انبوه باشد، و باین معنی بفتح
 اول و سکون ثانی هم درست است، و بضم اول و سکون ثانی هم درست است و
 بضم اول و سکون ثانی، بمعنی نر باشد که در مقابل ماده است و درخت خرمی
 نر که بمرئی فحل گویند و بمعنی طالب نر شدن و بار گرفتن ماده سایر حیوانات
 و بارور شدن درخت خرما باشد (برهان قاطع).

۲- ماضی گفتن و بمعنی گفتار نیز آمده (مؤید الفضلاء).

۳- بضم اول و سکون ثانی، معروف است و عبری ورد خوانند و بمعنی
 اخگر آتش هم هست و رنگ سرخ را نیز گویند و بطریق کنایه افاده معنی دولت
 هم می کنند. چنانکه گویند، از کلی تو این ها را می شنویم، یعنی بدولت تو و
 بکسر اول خاک ناب آمیختن را گویند (برهان قاطع).

۴- بضم اول (ف) کنایه از لبریز کردن یعنی پیر ساختن پیماله و صراحی باشد
 از شراب لعلی (فرهنگ آند راج).

| | |
|--|--|
| گلابتون (ف): بفتح کاف پارسی، و ضم، تای قرشت، تاری است از طلا و نقره که بر ابریشم به پیچند در سندیل، بهیم پارسی نیز ۱- | گلابانگ (ف): آواز بلبل و آواز قلندران و درویشان بوقت ذکر ۲- |
| گلاب زن (ف): بضم کاف پارسی، ظرفیست خاص که درو گلاب اندازند و بیفشانند ۲- | گلابن (ف): بضم کاف پارسی، درخت گل و فیل یاغچه در ابراهیمی است بمعنی خون گل ۳، خاقانی: |
| گل انگبین (ف): هر دو کاف پارسی، اوش ۳- | گل پیاده (ف): نام گلی است بی خار که در راه ها روی چنانکه مستشمال در ضمن پیاده گذشت و آن نوعی از گل مدخ ۸- |
| گل بام (ف): همان گلابانگ که مذکور است ۵- | گل چکان (ف): بضم و بهم پارسی، معروف و نام زنی واید که حق |

۱- ریسمان طلا و نقره و مس و غیره که در نوبی بافی آن را بخار میبرند
(فرهنگ غفاری) -

۲- گلاب باش (لغات فیروزی) -

۳- گل که با انگبین آمیزند، چنانکه گفته شد با روغن آمیزند (فرهنگ
رشیدی) -

۴- بر وزن هزار (ف) نام شهری و مدینه بوده و محله ایست از صفاهان از
آنجا است مولانا هماد الدین شبازی (فرهنگ آینه راج) -

۵- بالضم، آواز بلند که نوازچیان و شاطران و قلندران هنگام نواختن کوس
و زدن شلنگ و جز آن برکشند (فرهنگ رشیدی) -

۶- فرهنگ رشیدی -

۷- و بن بمعنی اصل است و درخت را بدلا حظه ریشه بن نویند مثل سرو بن
و انار بن و بفتح بای موحده خواندن خطا است (فرهنگ آینه راج) -

۸- بضم اول و کسر نانی و بای فارسی و تختانی بانف کشید و فتح دال،
هر گلی را گویند که آن را درخت و بوته بزرگ نباشد همچو نرگس و سوسن و
بنفشه و لاله و امثال آن و جمیع انهای صحرائی را نیز گویند (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| گل خیمه بصحرا زد هان گرهوسی داری | تعالی را در خواب دیده بود-۱ |
| گلدسته (ف): بضم، چند شاخ یا گل یک جا بسته-۲ | گل چهر و گل چهره (ف): معروف و نام معشوقه اورنگ - |
| گل دو روی (ف): درادات است لاله و در مؤید است نام گلی که هم زرد است و هم سرخ-۳ | گل حجر (ف): بضم، آتش-۲ |
| گل ریز (ف): معروف و خار علمدار-۴ | گلاخن (ف): بوزن گلشن، خاکدان و مزبله و سبزه که در پلیدی روید گولخن نیز گویندش در تبخیردست بکسر و قیل رفته والون که در حمام بنجاست سوزند بدین معنی در جای دیگر از همین کتاب بضم گفته-۳ |
| گلزار پیکان (ف): یعنی گلزار پر از شگوفه - | گل خیمه بصحرا زد (ف): |
| گل زرد فلک (ف): آفتاب-۵ | یعنی گل بشگفت و بهار آمد، میر حسین : |
| گل سرخ (ف): معروف و آفتاب | |

۱- بکسر جیم فارسی بر وزن مشرکان، نام درختی است که آن را در هندوستان سهوه میگویند و بفتح جیم فارسی، نوعی از مصنوعات آتشبازان باشد (برهان قاطع) -

۲- بضم اول و کسر ثانی و جیم و سکون رای بی نقطه بمعنی آتش است و بحر بی نار خوانند (برهان قاطع) -

۳- بضم اول، آتشگاه حمام را گویند و بمعنی ترکیبی این آتش خانه باشد چه گل بمعنی اخگر آتش و خن خانه زیر زمین را گویند (برهان قاطع) -

۴- گلدسته (ف) بقاب اضافت، دسنة گل و جای بلندی که در مساجد برای دور رفتن بانگ مؤذنان سازند و آن در مینار باشد نزدیک گنبد مسجد و قفه مینار عبارت ازین است و قفه بالضم و تسدید، فا بمعنی، نشیمن که بالای مینار سازند، سالک قزوینی در تعریف مسجد صفاهان :

خوش نغمه مؤذنان چو بلبل

گلدسته برنگ گلدسته گل (فرهنگ آنند راج)

۵- گلی است که یک روی آن زرد و روی دیگر سرخ و آن را گل رعنا و زیبا خوانند و بجهت دو رنگی آن را گل قعیه نام نهاده اند و عرب آن را ورد الفجار خوانند و آن را دو رویه گل نیز خوانند (فرهنگ آنند راج) -

۶- یارچه ای که نمای سرخ در آن یافتند، محمد عصار گوید :

قبای اطلس گلریز والا (فرهنگ رشیدی)

۷- بضم اول (ف) کنایه از آفتاب عالمتاب است (فرهنگ آنند راج) -

- و عارض محبوب ۱- سر لشکر افراسیاب ۲-
- گلشاه (ف): یضم، نام معشوقه گل صید برگ از آسمان
- ورقه ۲- دمید (ف): یعنی آفتاب برآمد و یا
- گل شهرنگ (ف): یکسر گل ماهتاب و ستاره ها ۲-
- میاه ۲- گانگنیده (ف): گلهای مجتمع و در
- گل شده سرو (ف): یعنی کمال هم شکفته، اسما: ۲
- عظمت یافت ۳- در میان نجیبک بنده
- گلشن (ف): یضم کاف فارسی، همچو در بند خار گلفنده
- معروف و نام مردی ایرانی ۳- گاغونه و گالگونه (ف): سرخی
- گلشن قدسی (ف): عالم جبروت که زن هر رخ مانند آن را امضا را و
- و ملکوت ۵- کنویه و غازه نیز گویند ۹-
- گل شهر (ف): نام زن پیران و یسه گل قلد (ف) بمعنی گل شکر ۱-
- ۱- معروف است یعنی عربی که سرخ باشد کنایه از آفتاب تا اتمام هم هست (برهان قاطع) -
- ۲- بالضم، نام معشوقه و ربه، سوزنی آلود : بنو دایاد شود همچو دایاد و ربه (فرهنگ رشیدی) -
- ۳- گل شده سرو - بالضم (ف) کنایه از عظمت باطن از معجزات فرهنگ ناصری (فرهنگ آند راج) -
- ۴- جای مخصوص شما در غجد (فرهنگ شفای) -
- ۵- کنایه از عالم جبروت است (برهان قاطع) -
- ۶- بالضم، نام زن پیران و یسه (فرهنگ رشیدی) -
- ۷- کنایه از آفتاب عالم تاب است (برهان قاطع) -
- ۸- یضم اول و فتح ثالث بر وزن چندیده، پند بر زده باشد کد بهجت رشتن شود کرده باشند (برهان قاطع) ۱-
- ۹- بر وزن و معنی بخوند است زده غازه و سرخی زنان باشد که بر روی مانند (برهان قاطع) -
- ۱۰- بالضم (ف) تخته نقش در علی شکر نیز نشست، عماره بن المروزی گوید :
 در بر کران دجله کسی نام او برد
 آب انجبین ناب نبود لیکن گنجین (فرهنگ آند راج) -

مجموعه ۳-

گلکنه (ف): بضم، جامه مخمل -

گل گز (ف): بضم کاف پارسی،

رنگیست سرخ که بگل گز تشبیه کنندش

همین معنی مخالف نقل آن عزیز است ۱،

قران السعدین :

چتر کرد گل گز گل گون چتر زر

چوب وی اکنون سما کرده گز

گلگشت (ف): کشتی که در بوستان

کنند ۲، شیخ گدائی دعلوی :

سیر و گلگشت چمن در موسم باران خوش است

موسم باران طفیل صحبت یاران خوش است

گلگون (ف): معروف و نام اسپ

خسرو پرویز و فیل نام اسپ شیرین و

شبدیز نام اسپ خسرو همچنین

گلگون چرخ (ف): مثله ۳-

گلگونه ده ادیم آدم (ف):

آدم کنایت از آن سرور است علیه السلام

بمعنی سرخروی کننده روی آدم

علیه السلام ۵-

گل گیتی (ف): گلیست که در

برگهای او سه خار باشد و آن سفید و

زرد برنگ زرمی باشد در هندی

کنیلی نامند و سفید را کیوره نامند -

گل مرغ (ف): بفتح، کرگس و

جانوریست غیر آن -

گل مشکین (ف): زلف ۶-

گل مهره (ف): پکسر، آدمی و

۱- بضم اول و فتح ثالث و زای معجمه (ف) رنگی است سرخی مائل باندک
کبودی نه در عرف آن را عباسی نامند و آن رنگی است که مشابه بگل گز باشد
و نزدیک درختی است که به هندی جهاؤ گویند (فرهنگ آند راج) -

۲- بضم اول و فتح ثالث (ف) در اصل بمعنی سیر گل است و بمعنی مطلق
سیر مجاز و با لفظ زدن و کردن و از گلگشت جای خامتن و آمدن هم محاوره است
(فرهنگ آند راج) -

۳- بضم اول و ثالث (ف) بمعنی نازنک است و نام اسپ خسرو پرویز که
همتای شبدیز بوده، شاعری گفته :

شبدیز آه از فلک نملگون گذشت

نملگون اشکم از کمر بیستون گذشت (فرهنگ آند راج)

۴- رک : گردنای چرخ - (ف) کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -

۵- یعنی سرخ کننده روی آدم کنایه از رسالت پناه حضرت محمد صلوٰه الله
علیه و آله باشد (فرهنگ آند راج) -

۶- بضم اول و کسر ثانی و ثالث و سکون شین نقطه دار و کاف و تحتانی
و بنون زده - نوعی از سرین است و آن سفید و صد برگ و کوچک میباشد
(برهان قاطع) -

زمین در سکندریست، زمین و درو مهره بضم کاف پارسی و دوم و پنجم که
و تن آدم و سائر حیوانات ۱-
گالزار (ف): بضم کاف پارسی، و گل آب و طعام گویند و جز آن ۲-
انار و قیل درخت انار چنانکه مستشهد در ضمن انار گذشت ۲-
در آن حبوب اندازند ۲-

گل نشاط (ف): بضم، مثله ۳-
گل نفسی (ف): بضم، خوش دلی ۳-
گاو (ف): بضم تین و ناف پارسی، پائمه آند و گویند پیغ زعفران است ۸-
معروف و بزبان شبراز بزرگ زبان را گالین (ف): بکسر تین، آنچه از گل
گوینده سازند ۱-

گلو سرخ (ف): در ابراهیم ۱-
گالین گوی (ف): بکسر کاف

۱- بکسر اول (ف) هر نوله و مهره را گویند که از گل سازند عموماً و مهره
کمان کروهه را خصوصاً و دره زمین را هم گفته اند گلفار از آدمی هم است
(فرهنگ آند راج) -

۲- بضم اول و با نون بر وزن سوار، بگویند و گل انار را گویند و بعضی
گویند که آن گل درخت انار روی است و بزرگ از گل مصری ندارد و مصری همان
است و بهترین آن مصری است و در آن سرخ بزرگ است بر - را نیز گفته اند و
مغرب آن جانار باشد (برهان قاطع) -

۳- رکب: کمیت نشاط - بضم اول و نون بانی و ناف و شبنم نقطه دار
بالف کشیده و بطنای بی نقطه ریشه سراب اول انگوری را گویند (برهان قاطع) -

۴- بفتح نال و فاء، کنایه از خوب روی و خوش صورتی باشد (برهان قاطع) -
۵- بضم اول و نانی بواو نسیده، معروف است که حلقی و حلقوم باشد
(برهان قاطع) -

۶- سرخ روده را گویند و آن محل نزشتن آب و دانه است (برهان قاطع) -
۷- سوراخ وسط آسیا را گویند که دانه از آن را ریزند تا آب گردد (برهان
قاطع) -

۸- معروفست، یعنی به خصوصی که نیمه و پائمه میشرید و امر باین معنی هم
هست و بیخ خاری باشد که دل آن را آذرگون خوانند و آن بیخ را جوینک اشنان
گویند و بدان چیزها گویند خصوصاً پسم را بغایت پاکیزه سازد و بعضی از مسائخ
مجانم را نیز بدان میگویند و بعضی گویند پیغ زعفران است (برهان قاطع) -

و نام دیوی بزای معجمه و قیل بزای
پارسی -

گنبد (ف) : بضم کاف پارسی،
معروف و نام گلی است سرخ و بمعنی
جولانگری است، لمؤلفه :

همون زین و لجام شان زر اندود
همه گنبد کنان مانند دود
گنبده (ف) : بضم کاف پارسی، غنچه
گل -

گنبد آتشین نکردی (ف) : یعنی
گل نشکفتی -
گنبد آفت پذیر (ف) : فلک -

پارسی، زمین ۱ -

گم شدگان آب دریا (ف) :
نا آشنایان و غریقان ۲ -

گم کرده پی (ف) : بی نشان ۳ -
گذار نگ (ف) : بضم کاف پارسی،
شعنه ولایت و زمیندار که آن را مرزبان
نیز گویند و نام پهلوانی که خسرو
پرویز ولایت طوس بدو داده بود،
فردوسی :

سپه‌دار دان و گنارنگ گرد
ده و دوهزار یلان بر شمرد
بهر نیک و بدها پناهم تویی
من چون گنارنگ و شاهم تویی

۱ - بکسر اول و ثانی و سکون ثالث و نون، گوی زمین و کره خاک را گویند
(برهان قاطع) -

۲ - کنایه از کسی که شناوری و آب ورزی نداند و ناچار در آب فرو رود
(فرهنگ آنند راج) -

۳ - بفتح بای فارسی (ف) گم شده که پی او بجای نرسد و بمجاز بر کسی
اطلاق کنند که کاری کند که بی بمطلب برده نشود (فرهنگ آنند راج) -

۴ - گنارنگ (فرهنگ رشیدی) -

۵ - بضم اول و فتح بای ابجد و سکون ثانی و دال بی نقطه، نوعی از عمارت
باشد، مدور که از خشت گل و گچ و آجر پوشند و غنچه گل را نیز گویند و نوعی
از آیین بندی باشد و مانند گنبد سازند و بهر بی قبه گویند و بمعنی چستن و خیز
کردن هم هست و مطلق پیاله را نیز گفته اند خواه بدان شراب خورند و خواه
چیزی دیگر (برهان قاطع) -

۶ - معروف، و غنچه گل، خاقانی گوید :
اجل چو گنبد گل بر شکافت عدا
و نوعی از آهن بندی که بطریق گنبد بسازند، و کویله نیز گویند، و بتازی قبه
خوانند، فردوسی گوید :

همه راه و بیراه گنبد زده
چپان شد چو دیابزر آژده (فرهنگ رشیدی) -
۷ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آنند راج) -

- گنبد ازرق (ف) : آسمان اول -
 گنبد اعظم (ف) : عرش -
 گنبد تیز رو (ف) : فلک -
 گنبد جان سدان (ف) : فلک -
 گنبد چهار بند (ف) : دنیا باعتبار
 چار سوه -
 گنبد خضرا (ف) : آسمان -
 گنبد دولاب رنگ (ف) :
 آسمان -
 گنبد دولابی (ف) : فلک -
 گنبد شنکرف (ف) : فلک -
 گنبد صرافه رنگ (ف) : آسمان
 اول -
 گنبد صوفی لباس (ف) : آسمان ، ۱ -
 گنبد طاق دیس (ف) : بفتح و یای
 پارسی، همان گنبد صوفی لباس ۱ -
 گنبد گل (ف) : بضم، گل ناشکفته،
 گنبد گل بزبان فارسی نیز در مؤید است،
 پیاله زرین ۱۲ -
 گنبد گل شود (ف) : گل ناشکفته -
 گنبد گیتی نورد (ف) : آسمان ۱۳ -
 گنبد مایل (ف) : فلک چهارم -
 گنبد مقمرنس (ف) : فلک
 الانلاک ۱۴ -
 گنبد نارنج رنگ (ف) : فلک ۱۵ -
 گنبد نیلوفر (ف) : مثله ۱۶ -

- ۱ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -
 ۲ - بمعنی ملک اعظم است (فرهنگ آند راج) -
 ۳ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -
 ۴ - آسمان (فرهنگ آند راج) -
 ۵ - کنایه از آسمان است باعتبار چار نقطه مشرق و مغرب و شمال و جنوب و
 کنایه از دنیا هم است باعتبار چار عنصر (فرهنگ آند راج) -
 ۶ - آسمان (فرهنگ آند راج) -
 ۷ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -
 ۸ - آسمان (فرهنگ آند راج) -
 ۹ - بمعنی گنبد دولاب رنگ است که کنایه از آسمان باشد (پرهان فاطم) -
 ۱۰ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -
 ۱۱ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -
 ۱۲ - بضم کاف نانی (ف) غنچه گل را گویند کنایه از پیاله زرین هم بنظر
 آمده است (فرهنگ آند راج) -
 ۱۳ - کنایه از آسمان باشد (فرهنگ آند راج) -
 ۱۴ - رک : گنبد صوفی لباس -
 ۱۵ - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -
 ۱۶ - رک : گنبد دولابی - کنایه از آسمان است (فرهنگ آند راج) -

| | |
|--|--|
| گنج (ف): بضم، معروف و بكاف پارسی گنجشك و امر گنجیدن و مقام و بفتح معروف- در تبختر و ست گنج بفتح، احمق خودستا و خورد نوباوه- در ابراهمی این لفظ را بدین معنی در فصل جیم پارسی آورده بضمی احمق و خویشن بین، استاد: | بمعنی قرآن ۲- گنج باد آورد (ف): آن گنجی که باد جانب لشکر پرویز آورده بود و آن چند کشتی بود پر از زر و جز آن- در مؤید است: نام نوای و لحنی که در ضمن سی لحن ذکر یافت- و نیز آن آدم و قالب با جان ۳- |
| همه با چیزان چیز و همه با نیجان کُنج همه با دزدان دزد و همه با شنگان شنک و در تحفه بدین معنی کاف و جیم هر دو پارسی و بكاف و جیم هر دو تازی، بیرون کشیده و بمعنی مذکور- گنج الهی (ف): قناعت و نیز | گنجبار (ف): آن گنج که پرویز برهنمونی برزگری یافته بودم- گنج حکیم (ف): سورة فاتحه ۵- گنج خاکی (ف): آدم علیه السلام و فرزندان او ۶- |
| گنج الهی (ف): قناعت و نیز | گنج خسروی (ف): که پرویزش |

۱- بالضم بمعنی گنجایش است که از گنجیدن و در آوردن و راست آمدن
چیزی در چیزی و در آمدن در جای تنگ باشد و حصه و رصدی را نیز گویند که
در میان جمعی از مردم کنند و بهر کس قسمتی رسانند (فرهنگ آنند راج)-
۲- بکسر جیم و حمزه کنایه از قناعت است و کلام خدا را نیز گویند
(برهان قاطع)-

۳- نام گنج دوم از هفت گنج پرویز، چه قیصر دوم از بهم پرویز، خزائن
آبا و اجداد خود بکشتیها در آورد که جای برد- اتفاقاً باد و طوفان عظیم شد-
و کشتیها را بجای که خسرو پرویز بود انداخت- و نام نوایی است از نواهای
باربد (فرهنگ رشیدی)-

۴- با بای ایجاد بانف کشیده و برای قرشت زده- نام گنج هشتم خسرو پرویز
است و آن بکنج دو شهرت دارد و آن گنجی است که خسرو برهنمونی دهقانی یافت
و آن گنج صد آتابه پر از زر و جواهر بوده از جمله دوائن ذوالقرنین- و این گنج را
گنج شاد آورد هم می گویند (برهان قاطع)-

۵- اشاره بسورة فاتحه الکتاب است که سورة اول قرآن باشد (برهان قاطع)-

۶- با حای نقطه دار بانف کشیده و کاف بفتحانی رسیده، کنایه از آدم صبی
علیه السلام و فرزندان او باشد که بنی آدم است (برهان قطع)-

| | |
|--|---|
| نهاده بود ۱- | گنج شادآورد (ف) : نام گنجی که خسرو پرویز نهاده بود ۸- |
| گنج خضرا (ف) : نام گنجی که پرویز او را نهاده بود ۲- | گنجش و گنججانش (ف) : بکسر یاء معروف ۹- |
| گنج دیبه خسروی (ف) : مثله ۳- | گنججشک (ف) : بضم معروف و |
| گنج دیوار بست (ف) : گنج | هر مرغ خورد و بکاف تازی نیز ۱۰، |
| بزرگ و گنجی که از دیوار خضر علیه السلام پیدا کردم ۴- | محتشم : |
| گنج روان (ف) : گنج قارون ۵- | چو گنجشک است مرغ دل بدست طفل بی باکی |
| گنج زنده (ف) : بضم دیو ۶- | که بیش از من عزیزش دارد امامی کشد زودش |
| گنج سوخته (ف) : همان گنج گو ۷- | گنججشک چون باز پس آمد |
| ۱۱ دو معنی مذکور ۷، عنصری : | (ف) : یعنی گنجشک خانگی چون پر برآرد - |
| ز گنج سوخته چون ساختی راه | |
| ز گرمی سوختی صد گنج را آه | گنج عروس (ف) : نام گنجی که |

- ۱- نام گنجی که پرویزش نهاده بود (فرهنگ - کندی) -
- ۲- نام گنج ششم از گنجهای هفتگانه پرویز (فرهنگ رشیدی) -
- ۳- رک: گنج خسروی -
- ۴- نام گنجی که زیر زمین بود، و آن دیوار نزدیک افة دن شد، حضرت خضر آن را راست کرد (فرهنگ رشیدی) -
- ۵- فرهنگ رشیدی -
- ۶- فرهنگ - کندی -
- ۷- گنج پنجم از هفت گنج پرویز و معنی ترکیبی آن گنج سنجیده، چه سوخته و سوخته، بمعنی سنجیده آمده، و نام نوائیست از نواهای باربد (فرهنگ رشیدی) -
- ۸- نام گنج ششم از گنج های هفتگانه پرویز (فرهنگ رشیدی) -
- ۹- Capacity, holding, containing; profit, room to contain, storage. (Steingass)
- ۱۰- بضم اول و کسر جیم عربی (ف) طائری است صغیر جشه معروف و آن را بفارسی بنجشک و جغوک بترکی سرجه و شارچه و بتالی گوریه و بهندی نر آن را چرا و ماده آن جریه گویند و برعربی عصفور خوانند - شیخ سعدی گفته :
گنجشک بین که صحبت شاهین آرزوست
بیچاره برهلاک تن خویشتن عجبول (فرهنگ آندراج) -

| | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| مقامی از عراق که خواجه نظامی گنجبه | پرویزش نهاده بود ۱- |
| باو معروف است و بمثنوی نیز معروف، | گنج گاو (ف): هر دو کاف پارسی، |
| لمؤلفه: | گنجی که برزگری که به پرویز شاه |
| چه باشد مثنوی گنجی هر از در | نمود و آن صد آفتاب زر گرانباز از |
| که دارد گنجبه در وی گنجها پر | سکندر مانده بود - در ابراهیمیت و نیز |
| گنجینه الهی (ف): دل صاحب | نام نوای که در ضمن سی لحن گزشت ۲، |
| اسرار و عارف - | استاد: |
| گندامویه (ف): موی مادر زاده - | چو گنج گاو را کردی نوا سنج |
| گندم با (ف): مثله ۲ بمعنی اول - | بر افشاندی زمین هم گاو و هم گنج |
| گندنا (ف): بفتح کاف پارسی، سبزه | گنججور (ف): بفتح کاف پارسی، |
| که میان ترب و پیاز کارند و در مؤید | خازن و صاحب گنج ۳- |
| است: قیل با کاف پارسی و کسر دال - | گنجبه (ف): بفتح کاف پارسی، نام |

۱- گنج اول از گنج های پرویز (فرهنگ رشیدی) -

۲- دو گاو میش را زرین بودند که چشمهای آنها از یاقوت و شکمهای شان بر از نار و سیمب و بهی زرین و در درون هر یک مجوف بودند مروارید های بزرگ خوشاب پر بوده و در پیش گاوها آخور زرین بسته بودند و در اطراف گاو میشها جانور آن پرند و چرند از شیر و پلنگ و گرگ و گور و تذرو و طاؤس زرین که چشمها و منبها شان از لعل و مروارید بود بسیار ساخته بودند علی الجملة خسرو پرویز حکم کرد که آن گنجها را فروخته و قیمت و بهای آن را بدرویشان و مستحقان قسمت کردند، الله الله که تلف کرد و که اندوخته بود، خاقانی گفته:

مرا چون دعوت عیسی است عیدی هر زمان در دل

دلهم قربان عید فقر و گنج گاو قربانش

(فرهنگ آند راج)

۳- پرویز رنجور، خزانه دار را گویند (برهان قاطع) -

۴- بر وزن پنجه، نام شهری است مشهور مابین تبریز و شیروان و گرستان و مولانا شیخ نظامی علیه الرحمة از آنجا است - و دم بریده را نیز گویند و بهربی ابتر خوانند (برهان قاطع) -

۵- بالفتح و الضم (ف) بر های زرد و کوچک بچهای طیور و نیز موی نخستین که بالای اندام اطفال روید (فرهنگ آند راج) -

۶- رک: کشکبا - گندم با - آتش گندم را گویند که حلیم باشد (برهان قاطع) -

| | |
|---------------------------------------|--|
| نیز در سکندریست آنکه پیاز را میپزند و | دندانها ریخته باشند - صاحب مؤید در کاف |
| تخم میر در وی انداخته میکارند و چون | تازی آورده بعد ازان گفته اما بکاف |
| می روید گندنا میگویند، کمال سپاهانی : | پارسی مستعمل است - |
| برنگ هم بود اما بوقت عرض هنر | گنده مغزی (ف) : یاوه کوئی - |
| پلارک یعنی شاخ گندنا نبود | گنگ (ف) : هر دو کاف پارسی وزن |
| صاحب شرفنامه نوید و آن را پودند | رنگ، بیت المقدس و بهار خانه ایست |
| نیز گویند، اما تحقیق آن است که گندنا | در ترکستان و شهری در ملک بالا و |
| سوی اوست و او را تره نیز گویند | کوشکی که دیکوس ساخته و قبل بت |
| چنانکه معاینه شد - | خانه و خزنده ایست و نام هر چه که |
| گندنا گون (ف) : هر دو کاف | بر پشت برآید و نام رودی و شهری در |
| پارسی و اول مفتوح، بمعنی سبزه رنگ - | هند و بضم معروف - در مؤید است بمعنی |
| گندنا گوهر (ف) : هر دو کاف | بن خانه نیز - سوزنی : |
| پارسی، کیاعی او را غلقم گویند - | دریای فضل رحمت تو موج می زند |
| گنده پیر (ف) : بفتح کاف پارسی، | نبود روان سفینه امید او بکنگ |
| پیر سالخورد - در تبختریست فرتوت که | کمال سپاهانی : |

- ۱- بفتح اول و ثالث و نون باالف کشیده، معروف است و آن سبزی باشد خوردنی نویند چون خواهند روغن بسازند آنرا پیاز، ایند گندنا را بپ چرب سازند و بر چراغ دارند، اثر افروخته شود خاص است و الا نه - اثر تخم گندنا را در سرکه ریزند ترشی آن را برطرف کند (برهان قاطع) -
- ۲- باکاف پارسی، بمعنی سبز رنگ باشد چه دون بمعنی رنگ و لون هم آمده است (برهان قاطع) -
- ۳- بفتح (ف) نباتی است که آن را غلقم میگویند و آن حنظل است که هندوانه تلخ باشد و بعضی گویند گندنا گوهر پیاز هندوانه تلخ است که بوته حنظل باشد (فرهنگ آند راج) -
- ۴- دیر سال خورده را گویند (برهان قاطع) -
- ۵- بفتح اول و سکون عین نقطه دار (ف) کنایه از تکبر کردن و سخنان متکبرانه لغت و غرزه و یاوه بر زبان راندن و درستی و کج خلقی نمودن (فرهنگ آند راج) -
- ۶- بفتح اول و سکون نانی و کاف فارسی، چند معنی دارد : نام پتکده ایست از پتخانه های چین - رودخانه ای باشد بسیار بزرگ در ملک هندوستان و منبع آن (پتیه شرقی ۳۸۷)

| | |
|---|--|
| مدام تا بجهان است مسلم و ترسا نهاده روی عبادت بسوی قبله و گنگ حساب قدر ترا باد حرمت کعبه سرای عیش ترا باد زیب و زینت گنگ لمؤلفه : | گنگ در (ف) : هر دو کاف و زای پارسی، نام شهری ۲- |
| در فراق دو دیده فیضی عین چون چون و گنگ می بینم گنگ بهشت (ف) : هر دو کاف پارسی، شهر است در حد مشرق مشهور | گنگ درهوخ (ف) : بهر دو کاف پارسی، گنگ درهوخ ۳- |
| گنگلاچ (ف) : بضم کاف پارسی، آنکه سخن صاف نتواند گفت و کند زبان ۴- | گنگلاچ (ف) : بضم کاف پارسی، گنگ درهوخ ۳- |
| گو (ف) : بفتح کاف پارسی، مغاک و پهلوان و مبارز چنانکه بدین معنی در پارسی، شهر است در حد مشرق مشهور | گو (ف) : بفتح کاف پارسی، مغاک و پهلوان و مبارز چنانکه بدین معنی در پارسی، شهر است در حد مشرق مشهور |
| بخویریان که ترکانش بدین نام خوانند ۱- | کوا (ف) : بضم فارسی، مختصر گواه ۵- |

(بقیه از پاروقی ۸۶۴)

کوهای شوالک است و از ملک هندوستان و بدکاله گذشته بهمان میریزد و هندوان بدان اعتقاد بسیار دارند و در آن آب غسل کردن و مرده های خود را سوختن و خاکستر و استخوانهای آنها را در آب ریختن فوز عظیم و سبب درجات و مزیل سیات میدانند - نام جزیره ایست در میان دریا - هر چیز خمیده و کج و کوز را گویند عموماً و کوز سادرزاد را خصوصاً، نام کوهی است و عربان کوهی را جبل میگویند - و نام شهری است که در شرقی خفا واقع است گویند شب و روز همیشه در آن جا یکسان است - نیکو و خوب و زیبا را گویند - نام قبله پیشینیان است که بیت المقدس باشد (برهان قاطع) -

۱- نام قلعه است که ضحاک در شهر بابل ساخته بود و چاه هاروت و ماروت در آنجا است و آن را بهشت گنگ نیز گویند و نام شهری هم هست در حدود مشرق از بلاد ترک منسوب بخوبان و در آن شهر عبدی است مشهور بقندهاوار (برهان قاطع) -

۲- بکسر دال ابجد و سکون زای فارسی، نام قلعه ایست که ضحاک در شهر بابل ساخته بود و نام موضعی است در حدود مشرق که بقعة الارض مشهور است و آراگاه پرین باشد و آنجا پیوسته روز و شب یکسان است یعنی هر یک دوازده ساعت است (برهان قاطع) -

۳- بضم ها و سکون رای قرشت و جیم، بمعنی گنگ درهخت است که بیت المقدس باشد و بکسر نیز آمده است - و بکسر اول و فتح دال ابجد و زای هوز، و رای قرشت هم گفته اند که بروزن نیم زبرجد باشد (برهان قاطع) -

۴- بتازی انکن خوانند (نورنگ آندراج) -

۵- بفتح اول و سکون نانی، زمین هست و مغاک را گویند و بمعنی دلیر و شجاع و مبارز و پهلوان و مهتر و مجتشم و بزرگ هم آمده است (برهان قاطع) -

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| گوار (ف): بضم کاف پارسی، معروف | گوارشت (ف): بضم یکم و کسر |
| بمعنی هاضم و سیدی که بدان خاک | چهارم، گوارش-م |
| و جز آن بردارند - و در مؤید بدین معنی | گوارش مصطکی (ف): دارو نیست |
| بکاف تازی آورده و در کاف پارسی نیز - | خوشبوی - |
| گفته که در لسان الشعراء بکاف تازی | گوارون (ف): بضم، دردی که |
| است ۱- | پوست را آواره و درشت کند و در |
| گواره (ف): بضم کاف پارسی، | پنج بخشی است بعضی بکاف پارسی و |
| هاضم ۲- | بعضی برای معجمه نیز گویندش - و در |
| گوارش (ف): بضم، گوار بودن | تبختر است وزن سماگون-ه |
| آنکه گلوگیر نباشد - در مؤید است آنکه | گواز (ف): بضم و فتح کاف پارسی، |
| دوایی است که بر بالای طعام خورند | چوب دستی باریک و خورد که بان |
| چنانکه گوارش زعفرانی و گوارش | بهایم برانند و تبی که زنان را بعد از |
| محمدی و از خسرو شیرین معلوم می شود | ولادت آید، کذا فی المؤید - اما در |
| که خوشبوی ۳ طعام: | ادات بدین معنی بکاف تازی است و |
| چو خورد خاص او بر خوان رسیدی | رای قرشت چنانکه گذشت و بمعنی اول |
| گوارش تا بخوزستان رسیدی | هم بکاف تازی است ۶- |

- ۱- بر وزن خمار مخفف گواره است که نفیض گلوگیر باشد و آن هر چیز بود از خوردنی و آشامیدنی که در حلق بآسانی رود و زود هضم شود (برهان قاطع) -
- ۲- بضم اول بر وزن بخارا، نفیض گلوگیر است و هر چیز را گویند که ذائقه را خوش آید و بحلق بآسانی رود و زود هضم شود (برهان قاطع) -
- ۳- بضم اول بر وزن گزارش، ترکیبی باشد که بجهت هضم نمودن طعام سازند و خوردند و معرب آن جوارش باشد (برهان قاطع) -
- ۴- بسکون فوقانی، بمعنی گوارش است که ترکیبی باشد که بجهت هضم طعام خوردند (برهان قاطع) -
- ۵- بر وزن همایون، جوشش باشد که بسبب سودا بر پوست آدمی پیدا شود و روز بروز پهن گردد و پوست را درشت گرداند و عبری قوبا گویند (برهان قاطع) -
- ۶- بفتح اول بر وزن نماز، چوبدستی و هاون چوبین را هم گفته اند و معرب آن جواز باشد (برهان قاطع) -

| | |
|---|---|
| گواشیر (ف): بضم کاف پارسی، نام ولایت که فیروزه شیر فام کم بها از آنجا آید - صاحب مؤید در کاف تازی آورده و نیز نام داروی ۱ - | در ابراهیمی است بیای پارسی - |
| گوان (ف): بفتح کاف پارسی، مبارزان و دلاوران و بزرگان - و در مؤید است بفتح، مهیب و با عظمت - شاه نامه : | گوپال (ف): بضم کاف و واو و باء هر سه پارسی، نوعی از اسلحه سرگران و گرز و حصار و مبارزی از خویشان پادشاه روس - در پنج بخشی است فردوسی گوید سخت آهنین و چوبین ۳ - |
| گوان پهلوانی بود زور مند بیازو قوی و بیالا بلند گوانگله (ف): کاف دوم نیز پارسی، جوزگره و آن را کوی انکله نیز گویند ۲ - | گوپان (ف): بکاف و با هر دو پارسی، همان چوپان ۴ - |
| گوبست (ف): بضم کاف پارسی و بای تازی، کوفتی - بکسرتین نیز و | گوداب (ف): کاف و واو هر دو پارسی، طعمی است عربی جوداب و در عراق و خراسان زیر یریان گویند و قیل گوداب و گوشاب بمعنی دوشاب ۵ - |
| | گودرز (ف): کاف و واو پارسی، پهلوانی ایرانی و پسر کشواد و نیز پسر |

۱ - بالفتح نام ولایت است که فیروزه کم بها شیر فام در آن پیدا میشود - (فرهنگ رشیدی)

۲ - بضم کاف دوم، حلقه که تکه را در آن بند کنند، چه گوی تکه و انکل حلقه آن، اخسیمیکی گوید :

هر آن ذوانکه زرین که چرخ از اختران سازد

لباس عمر او را بر گریبان زمان زبید (فرهنگ رشیدی)

۳ - با بای فارسی بر وزن رومال، نام مبارزی بوده از خویشان پادشاه روس - و بمعنی عمود و گرز آهنین و تخت و اورنگ آهنین و چوبین هم آمده است (برهان قاطع) -

۴ - با نانی مجهول، بر وزن و معنی چوپان است که شبان باشد و بای ابعاد هم آمده است لیکن بمعنی گواره بان یعنی شخص که گاو میش را بچرانیدن می برد (برهان قاطع) -

۵ - بالضم، آشی که از برنج و گوشت پزند، و قاتق از سرکه و دوشاب با قند سازند، جوداب معرب آن، سنائی گوید :

چه طمع داری از جهان آبی

چه نهی پیش پشه گودابی (فرهنگ رشیدی)

| | |
|---|------------------------------------|
| ایران شاه و بدین معنی گودر در رای | گور (ف): بضم کاف پارسی، همان |
| مهمله نیز گزشت و در ابراهیمی است | گورخر و لقب بهرام و بمعنی قبر و |
| نام پسر قارن که پهلوان لشکر ایران | سراب و شوره زار - ۲ - |
| بود و ولایت سپاهان داشت، فردوسی: | گوراب (ف): کاف و واو هر دو |
| چو من هست گودرز را سال خورد | پارسی، زمین شور - در ادات است آنکه |
| و گر بود هفتاد و شش نیز مرد | از دور آب نماید و نباشد عرب - سراب |
| و بدین معنی مذکور - | خوانند - ۳ - |
| گرپز (ف): کاف و با هر در پارسی | گورب (ف): بفتح کاف و واو هر |
| مضموم وزن هرمز، مرد دلیر و زیرک و | دو پارسی، موزه نمدی که بتازیش |
| فریبده و مکاره - و بای تازی نیز - در حل | جورب خوانند چنانکه گذشت - ۴ - |
| لغات است و بکاف پارسی طراز، رودی: | گور خان (ف): کاف و واو هر دو |
| درهزان شهر تبر من قاختند | پارسی، بادشاه ختن در ابراهیمیست: |
| من ندانستم چه تنبل ساختند | نیز بمعنی بهرام گور - ۵ - |

- ۱ - بالضم، یکی از پادشاهان اشکانیان و پسر قارن بن کاوه آهنگر و نام کسواد پسر که پدرکیو است و نام مرغی است که اغلب در آب نسیند (فرهنگ رشیدی) -
- ۲ - باول مضموم و او مجهول (ف) بمعنی قبر معروف است و دیگر بمعنی صحرا و دشت است و ازین است که خردستی را گورخر میگویند چنانکه گفته اند: بهرام که گور میگرفت آخر دیدی که چگونه گور بهرام گرفت (فرهنگ آند راج) -
- ۳ - بالضم و او مجهول، گنبدی که بر سر قبر سازند، خسرو دؤید: مردم نادان نرهد زین دو گور بالا گوراب و فرو چاه گور شهریست که از آن جا تا مرو چهارده روزه راه است - فخر الدین رزمی دؤید: براه اندر نه خوردش برد و نه خواب بدو هفته ز مرو آمد بگوراب
- ۴ - و بعضی گفته اند از توابع مازندران، و نیز میدانی که ساخته باشند (فرهنگ رشیدی) -
- ۵ - بالفتح، جاقشور بشمین که زیر سوزه پوشند جهت دفع سرما و آن بجای پایتابه باشد، و معرب آن جورب است که الحال به جوراب مشهور است، سوزنی گوید: بهای گورب و موزه فرست و کوکب و نعل هبست نزد تو اینها که من بها کردم (فرهنگ رشیدی) -
- ۶ - بهای گفته دار بر وزن مولتان (ف) نام و لقب پادشاه ترکستان و خطا است - پادشاهان ترکستان و ختا را گورخان و گرا خان بکاف فارسی و گرا خان گفته اند (فرهنگ آند راج) -

- صاحب مؤید در کاف پارسی آورده -
- گورگانی (ف): هر دو کاف و واو
- هر سه پارسی، سختیان - کاف اول تازی و مفتوح نیز و قیل رای معجمه و واو تازی ۳ -
- گورگه (ف): بضم کاف پارسی، شکارگاه و آنجا که گور خوان باشند -
- گور گیا (ف): بهر دو کاف پارسی، گیاهی که گور خورد -
- گوز (ف): بکاف پارسی بوزن سوز و خور که آن را چهار مغز نیز گویند - و در پنج بخشی بمعنی بد و ازین جااست که گفته اند با نغزان نغزی و با گوزان گوزی - و در حل لغات است گوز بکاف پارسی گردکان ۶ -
- گورخر (ف): بضم کاف پارسی، خریست دشتی که خوردنش حلال است - گویند شخصی بود از قبیلۀ نیم متعلم خطر ایمان و نیم طیب خطر جان - شخصی دیگر آمد ازو مسئله پرسید که خوردن خرچون است - او رفته گورخر را به تصحیف زب تازی خواند که خر حرام و گورخر حلال است -
- گورش (ف): بضم کاف پارسی، لام بازی، بکاف تازی و سین معجمه نیز -
- گور شکاونه (ف): بمعنی کفن دزد - و در بعضی کتاب است گور شکافته - و در سکندریس بجای تازی قرشت بای ابجد نیز ۲ -
- گور شکسته (ف): فلک و روزگار -

- ۱- بضم (ف) بمعنی خر صحرانی چه گور بمعنی صحرا و زمین هموار و دشت است (فرهنگ آند راج) -
- ۲- بالضم و واو مجهول و رای موقوف، کسی که گور را شبها بشکافد و کفن مردم را بدزد و بتازی نباش خواهند (فرهنگ رشیدی) -
- ۳- بکاف فارسی بر وزن مولتانی، تیماج و سختیان را گویند، و با زای نقطه دار و زای فارسی هر دو آمده است (برهان قاطع) -
- ۴- بالفتح اول و بضم نانی و هر دو کاف فارسی بمغولی کوس و طبل باشد، از فرهنگ و صاف و آن را گورگه نیز گویند، شرف الدین علی یزدی: سیه کار بیکار برخاستند گورگه زده سودن انداختند (فرهنگ آند راج) -
- ۵- گیاهی است که گورخر آن را بر غبت تمام خورد، و چون بخایند مزه ترنبل مصحکی کند و بهربی انخر و طیب العرب خوانند (برهان قاطع) -
- ۶- بفتح اول و نانی و سکون زای نقطه دار، مخفف گوزن است که گاو کوهی باشد و بسکون نانی، گردکان را گویند و معرب آن جوز است و بضم اول هم بمعنی گردکان و هم بادی را گویند که با صدا از راه پائین برآید و بد را نیز گفته اند که در مقابل نیک چه هر گاه گویند با نغزان نغزی با گوزان گوزی (برهان قاطع) -

و خشک شده مانند جوز مقشر نماید و قیل
دانه ایست - و در پنج بخشی است و
بعضی گویند زبیب از انگور کوه - عرب
عنب البقر خوانندش -

گوساله (ف) : دو بجه و امثال آن ۲-

گوساله فلک (ف) : منله ۳-

گوسپند و گوسفند (ف) : بضم
کاف پارسی، دنبی و آنکه در دیار ما بز
را گویند خطاست، هفت پیکر :

گوسپند قوی که در گله بود

پایش از بار دنبه آبله بود

گوسپند چرخ (ف) : برج حمل

که ربیعی و شرف آفتاب بنوزدهم درجه
است -

گوزن (ف) : بفتح تین و کاف پارسی
و زای معجمه، گاو دشتی که شاخ
بسیار دارد و هندش چکار و بار سنگه
گویند - در ابراهیمی است آب چشم او
تریاک زهر است ۱- خواجه نظامی :

گوزن از حسرت آن چشم چالاک

ز مژگان زهر پالاید نه تریاک
خاقانی :

تریاک ده است و مشک ده او

چون چشم گوزن و ناف آهو

گوزن گیا (ف) : گیاهست که

گوزن برومیل دارد -

گوژ گندم (گوز گندم) (ف) :

بفتح، داروی است که بر سنگها بر آید

۱- بفتح اول و ثانی و سکون ثالث و نون، نوعی از دو کوهی باشد و
شاخهای او شاخهای درخت خشک شده ماند - گویند آب گوشهای چشم او تریاق
زهرها است (برهان قاطع) -

۲- معروف است که بجه دو باشد و بمعنی شتر بجه و فلی بجه و هر چیز که
آن کوچک و خورد سال باشد هم هست چه گو بمعنی خرد و کوچک نیز آمده است
و گاهی بطریبی کنایه بجوانن بمعنی اول عمر هم استعمال کنند (برهان قاطع) -

۳- رک : گاو فلک - گوساله فلک - کنایه از برج ثور است که برج دوم
باشد از جمله دوازده برج فلک (برهان قاطع) -

۴- بواو مجهول (ف) بز و میش، مولانا جامی :

شمار گوسپندش از بز و میش

در آن وادی شد از مور و ماخ بیش

و عجب از صاحب کشف اللفات که تفسیر بز بگوسفند کرده و گفته دنبی باشد یا
غیر دنبی - و تفسیر بز بجه گوسفند که آنرا دنبی گویند و بز گفته که بز را که
گوسفند گویند غلط است اما از کلام صاحب نصاب که تفسیر معز به بز و گوسفند
هر دو کرده منقاد میشود که گوسفند در پارسی مثل معز است در تازی (نزدیک
آند واج) -

گوشاسپ (ف): کاف و واو و با هر سه پارسی، آنکه خطش هنوز ندمیده باشد و احتلام و خواب - در لسان الشعراء گوشتاسپ بزیاده تا بعد سیم معجمه بمعنی احتلام مسطور است فقط - در ابراهیمی است: بلغتی کب و کلب و کنب و احتلام بیک معنی اند -
گوش به در (ف): انتظار خبر خوش -

گوش پیچ (ف): جامعه و معروف و گوشمال، سکندر نامه:
و گری خیانت دهم گوش پیچ
که دانی تو هیچی و کمتر هیچ

گوستان (ف): بفتحین و کاف پارسی، پیش ازین ماوراءالنهر را گفتندی - در مؤید است بکسرتین قفل که بر درها زنند - بضم نیز -
گوش (ف): بضم کاف پارسی، معروف و آنکه خواجه نظامی:
ای ملک العرش مرادش بده
وز خطر چشم بدش دار گوش
و بمعنی گوشه و محافظت نیز مستعمل است و بکاف تازی معروف و نیز چهاردهم روز از ماه چنانکه در ضمن ارمزد گذشت اما تحقیق آن است که بکاف پارسی است -

۱- با دانی پیچول بر وزن موش، معروف است و بحر بی اذن گویند و بمعنی کنج و گوشه هم آمده است و نام فرشته ای است که موکل است بر مهمات خلق عالم و نام روز چهاردهم از هر ماه شمس باشد و فارسیان درین روز جشن کنند و عید سازند و آن را سیر سور گویند و درین روز سیر برادر پیاز خورند و گوشت را با گیاه و علف بزنند نه با چوب و هیزم، و گویند این باعث امان یافتن از مس و لاسه است و بدان دواى امراض کنند که منسوب بچن است و درین روز نیک است فرزند بکاتب دادن و پیشه آموختن و بمعنی نظر و مستظر و انتظار نیز آمده است و بمعنی حفظ و محافظت هم هست (برهان قاطع) -

۲- بضم و و و باب بلف کشیده و مین بی نقطه و پای فارسی زده، بمعنی خواب دیدن باشد که عربین روی گویند و بمعنی احتلام و شیطانی شدن هم هست و جوابرا نیز گویند که هنوز خطش ندمیده باشد (برهان قاطع) -

۳- کنایه از انتظار کشیدن باشد گوش بر آواز و گوش براه (ف) کنایه از مقصد و منتظر وصول خبر (فرهنگ آنند راج) -

۴- شلی را گویند که بواسطه دفع اذیت سرما بر گوش پیچند و نیز کنایه از آگاهانیدن و ادب دادن - خواجه نظامی:

ترا آن به ای سرور رومیان
ده بندی پیچدست جو خندو میان
و گرنه چنان دهم گوش پیچ

که دانی که هیچی و کمتر هیچ (فرهنگ آنند راج)

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| خارک مذکور- | گوش پیچیده (ف): شاگرد و |
| گوش خورده (ف): بمعنی | گوشمال داده ۱- |
| گوشمال خورده ۵- | گوشت آهنج (ف): معنی که |
| گوش داشتن (ف): نگه کردن و | بدان گوشت از دیگر کشند و |
| دویدن و بمعنی محافظت نیز- | غلیوازه ۲- |
| گوش دو ماهی (ف): گوش حوت | گوش خز (ف): درمیس دراز |
| و گوشت آن ماهی که پرو زمین است - | که در گوش خفتگان خرد ۳- |
| گوشت ربا (ف): غلیوازه - | گوش خزک (ف): خزانده است |
| گوشت ربای (ف): غلیوازه - | مانند رسته دراز هندش کنسلائی گویند |
| گوش زده (ف): بمعنی گوش | و او را گوش خارک نیز خوانند - |
| رسیده و بمعنی مستعمل ۹- | گوش خبه (ف): همان گوش |

۱- کنایه از آذغانیده شده و لهذا برشارد اطلاق کنند (فرهنگ آنند راج) -
 ۲- بفتح خا و سکون نون و جیم، قلابی را گویند که بدان گوشت از درون
 دیک بپرون آرند و غلیواج را نیز گفته اند که زغن باشد (برهان قاطع) -
 ۳- جانورکی است که آن را هزار پا گویند، بهندی کنسلائی (فرهنگ
 آنند راج) -

۴- بفتح خا و بای ابجد (ف) میلی که بدان گوش بجانند و جانوری است که
 گوشت بگوش رود و آن را گوش خزک و هزار پا گویند و این خود سخن عوام است
 که گوش را رخنه نیست که جانور در آن رود جز همینکه پیدا است (فرهنگ
 آنند راج) -

۵- مرادف گوش پیچیده که گذشت (فرهنگ آنند راج) -
 ۶- مرادف گوش افکنیدن که گذشت و نیز کنایه از محافظت کردن و
 نگهداشتن، خواجه شیراز:

ای ملک العرش مرادش بدو

و ز خطر جشم بدش دار کون (فرهنگ آنند راج) -

۷- بضم رای قریب و بای ابجد الف کشیده، غلیواج را گویند که زغن باشد
 و گوشت ربای نیز گفته اند با تحتانی در آخر گویند یکسال نو و یکسال ماده می
 باشد و بعضی شش ماه گفته اند و فلاپرا نیز گویند که گوشت را بدان از دیک بپرون
 آورند (برهان قاطع) -

Kite, crow, a flesh hook (Steingass). ۸-

۹- کنایه از سخنی و حرفی بود که یک بار دینار شنیده شده باشد و نیز
 سخنی باشد که شخصی بگویند تا وقتی از اوقات دیگر بکار آن شخصی یا دیگری
 آید (برهان قاطع) -

دریای است که ازان دست برنجن سازند و در تاج نیز است زید و رنجن از استخوان کشف دریاب -

گوش من بیدشرد (ف) : یعنی مرا گوشمال داد -

گوش موش (ف) : نام داروی است که عرب آن را اذان الفار و هند موسای گویند -

گوشواره فلک (ف) : ماه نو -

گوشه آتش تو (ف) : گوشه مسند تو -

گوشه جام شکسته (ف) : ماه نو -

گوگرد (ف) : هر دو کاف پاری، معروف و آن چشمه ایست و گوگرد

سرخ کانی و معدن او در وادی نیل است -

گوشکان (ف) : بضم کاف اول پاری دوم تازی، نام موضعی که قالین آنجا مشهور است -

گوش کرد (ف) : یعنی شنید و نگه کرد ۱، سکندر نامه :

کلاغی تک کبک را گوش کرد تنگ خویشتن را فراموش کرد -

گوش کردن (ف) : مثله، چنانکه در ضمن گوش داشت و گوش کرد نیز گزشت ۲ -

گوش ماهی (ف) : صدف و نام پیاله از صدف، خاقانی :

مرا یک گوش ماهی بس بود جای

دهان مار چون سازم نشیمن

در صراح است ترجمه زید چیزست همچو دندان پهل و آن پشت باخه

۱- ماضی گوش کردن است یعنی شنید و نگاه داشت و نگاه کرد و دید (برهان قاطع) -

۲- بمعنی شنیدن و نگاه داشتن و نگاه کردن باشد (برهان قاطع) -

۳- صدف را گویند و آن غلاف مروارید است و پیاله ای را نیز گویند که از صدف سازند (برهان قاطع) -

۴- یکسر نالت، گیاهی است که آن را موزنگوش خوانند و آن خوشبوی میباشد و برگ آن بکوش موش میماند و عبری آذان الفار خوانند (برهان قاطع) -

۵- کنایه از ماه نو باشد که ماه یکبه شبه است و عبری هلال گویند (برهان قاطع) -

۶- کنایه از ماه نو باشد که هلال گویند (برهان قاطع) -

۷- یکسر کاف و فارسی و سکون را و دال بی نقطه، جوهریست که آن را کبریت هم میگویند و آن چهار نوع باشد : سفید و زرد و سرخ و سیاه و بعضی گویند چشمه ایست روان چون منجمد گردد کبریت شود و بعضی گویند معدنی است و آن بخاری باشد دخانی که بعضی از آن زیر زمین منجمد میشود و بعضی از فرجها و تراکهای سکه برمیآید و در اطراف آنها بر روی هم می نشیند و گوگرد میشود (برهان قاطع) -

- گوگرد سفید (ف): نوعی است از
 گوگرد کم یافت ۱ -
 گوله (ف): کاف و واو پارسی،
 غلوله منگین که بمنجنیق اندازند - یکاف
 تازی ابله و نادان ۲ -
 گونیا (ف): بضم، چوبیست بطریق
 تخته بمنثل که خطوط و اشکال مربع
 بر آن کشند و نیز آلت درودگران -
 صاحب مؤید در کاف پارسی و عربی هر
 دو آورده - در تبختری و مؤید الفضلاء
 بدین معنی بجای واو را آورده ۳ -
 گوه مزعفر (ف): بفتح کاف پارسی،
 کنایه از ایلوج سوده -
 گوهر (ف): نراد اصل دوم و
 گوهر آه ای (ف): بر کشته بگوهر
 ۱ - بالضم نوعی است از گوگرد کمیاب (شمس السعادت) -
 ۲ - گلوله یابند و در فرهنگ بمعنی کوزه نیز آمده (فرهنگ رشیدی) -
 ۳ - بضم اول و سکون تانی و ثالث و تحتانی بانف آسیده، تخته ای باشد
 مثلث قائم الزاویه مستطاد بنا را که کجی و راستی عمارت را از آن یابند و نیز
 افزاری باشد درودگران را - و ریسعانی را هم می گویند که استادان بنا چون خواهند
 عمارتی بسازند آن را بکشند و رنگ عمارت بریزند (برهان قاطع) -
 ۴ - بر وزن جوهر، بمعنی مروارید است که به عربی فی لؤ خوانند و مطلق
 جوهر را نیز گفته اند و بمعنی اصل و نراد و فرزند باشد و بمعنی ذات هم آمده است
 چه هر ده (نوعی) گویند مراد از آن ذاتی باشد و بمعنی سرنمیان و صفات پوشیده
 که ظاهر شود و عقل و فرهنگ هم هست و بمعنی عوض و بدل هم آمده است باین
 معنی غریب است، و جوهر معرب آن باشد (برهان قاطع) -
 ۵ - بمعنی ذات و اصل آدم باشد و فرزند آدم را نیز گویند و خاک را هم گفته
 اند (فرهنگ آند راج) -
 ۶ - کنایه از اصل و جرم آسمان است و کنایه از کواکب هم هست
 (برهان قاطع) -
 ۷ - هر چیز که در آن جواهر نشانده باشد و کنایه از مرد شجاع و دلاور و
 بهلولان هم است (برهان قاطع) -

| | |
|--|-----------------------------------|
| و آراینده باور - | پوشیده که ظاهر گردد چنانکه گویند |
| گوهران (ف) : عناصر اربعه ۲ - | شخصی جوهر خود ظاهر کرد و گوهر |
| گوهر تر (ف) : اشک خون آلوده ۳ - | آیین هم بواسطه همین می گویند که |
| گوهر خانه خیز (ف) : کنایه از | بعلاج ظاهر می شود - بدین مناسبت |
| آنسرور علیه الصلوة والسلام ۴ - | فرزند را باین معنی گویند - |
| گوهر زای (ف) : نیکو کار و عادل | گوهر شاه (ف) : فرزند شاه و ذات |
| و فصیح و صاحب طبع ۵ - | او و ناسی ۷ - |
| گوهر ستی (ف) نام زنی ۶ - | گوهر صفت مریخ (ف) : انگشت |
| گوهر سلجوق (ف) : فرزند شاه - | افروخته ۸ - |
| قیاس آن است که سلجوق باشد و آن | گوهر مطهر (ف) : نفس سره و |
| مشهور است - در مؤید است ازین معلوم | اصل سره ۹ - |
| شد که گوهر بمعنی فرزند نیز آمده ولیکن | گوهر نیم سفته (ف) : کلام |
| در لغت یافته نشده - و در استعمال بمعنی | سربسه و نیز کلامی که تمام استعداد |

۱ - چون گوهر بمعنی ذات هم آمده پس گوهر آمای بمعنی هستی بخش،
خواجه نظامی :

توی گوهر آمای چار آخشییج

مسلسل کن گوهران در مزییج (فرهنگ آنند راج) -

۲ - هر وزن سروران (ف) بمعنی اصل عناصر اربعه و آن را چار گوهر نیز
گویند (فرهنگ آنند راج) -

۳ - بکسر رابع و فتح فوثانی (ف) کنایه از اشک و سخن با آب و تاب
(فرهنگ آنند راج) -

۴ - یعنی سرور کائنات صلی الله علیه و آله وسلم (فرهنگ رشیدی) -

۵ - بزای معجمه (ف) بمعنی بزرگ زاده و اصیل زاده باشد چو گوهر بمعنی
اصل و نژاد هم آمده است و بمعنی نیکوکار و عادل و هنرمند و فصیح نیز هست
(فرهنگ آنند راج) -

۶ - فرهنگ مکندری -

۷ - ای شهزاده و شاه ذات (مؤید الفضلاء) -

۸ - کنایه از انگشت و زغال و آن را گوهر صفت مریخ هم می گویند
(فرهنگ آنند راج)

۹ - بکسر رابع (ف) هر چیز پاک و پاکیزه و سره و پاک اصل نیکو را گویند
(فرهنگ آنند راج) -

| | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| خود خرج نکرده باشد ۱- | گوی ساکن (ف) : زمین و نقطه‌های |
| گوی (ف) : معروف و بمعنی | حروف ۳- |
| اصل ۲، انوری : | گوی سیمین (ف) : ماه - |
| در زمان او هنر نشکفت اگر قیمت گرفت | گوی گردان (ف) : خزدوک و |
| گوهر است آری هنر او بادشاه گوهری | آسمان - صاحب مؤید در کف پارسی |
| گوهرین (ف) : علم و هنر و عبادت | آورده - |
| و اعمال صالحه و اصل و خوی - | گوی گردانک (ف) : مثله ۲- |
| گوهندک (ف) : بضم کف پارسی، | گوی گریبان (ف) : هر دو کف |
| برجستن برجست اول - بفتح نیز - | پارسی، چوژه کُره گریبان پیرهن ۲- |
| گوی زر (ف) : آفتاب ۳- | گوی گلین (ف) : کره زمین ۸- |
| گوی زرین (ف) : آفتاب - | گهر (ف) : بضم، معروف، صاحب |

۱- کنایه از کلام سر بسته و مغلق و درین بیت خوابه نظم می :

تودانی که این گوهر نیم سفت

چه گنجینه‌ها دارد اندر نهفت

کنایه از سکندر نامه بری است زیرا که سکندر نامه بهری بعد از اتمام بری گفته - و جناب خان آرزو می فرمایند گوهر نیم سفت عبارت از آنست که سوراخ آن باریک بوده و هنوز کشاده نکرده باشند که درو رسته استوار با در مضبوط توان کشید چنانچه در مروارید های نو مستعمل این حالت یافته می شود و تواند بود که عبارت از گوهری بود که سوراخ آن را گزاره نکرده باشد تا کسی نتوان نبود که این را استعمال کرده اند (فرهنگ آند راج) -

۲- چیزی که از گوهر ساخته باشد و خداوند اصل و نسب گوهر فروش که جوهری نیز گویند (فرهنگ رشیدی) -

۳- یعنی آفتاب (فرهنگ رشیدی) -

۴- یعنی زمین و نقطه‌های حروف، خانانی گوید :

از حرف صولجان وش زیرش دوگوی ساکن

آمد چو صفر مقلس وز صفر شد توانگر (فرهنگ رشیدی)

۵- جانوری است که سرگین را گنوله کنند و بغلطاند و ببرد و بهربی جعل و خفصا خوانند (فرهنگ آند راج) -

۶- با زیادتی کف، بمعنی گوی گردان است که خفصا باشد (برهان قاطع) -

۷- تکمه و حلقه که بر گریبان و غیره دوزند گوی بمعنی تکمه و انگله بمعنی حلقه که دران تکمه گزارند (فرهنگ آند راج) -

۸- زمین و کره خارا را گویند، کنایه از کره خاک -

علکمهاء رومی - و در تبختر نیست بکسر،
محوطه دبه و بکاف پارسی گیاه - در مؤید
است و قیل دهقان و نیز بمعنی صاحب -
در ادات است بکاف پارسی و در پنج بخشی
است بزبان دیلمیان پهلوان کذا
فی الابراهیمی و المؤید و پارسیان گیاه را
گویند - گیا در ادات است بضم
کاف -

گیادان (ف) : گیاهی است که در
کوههای جرجان معطر در طعم و مستی
چون بنگ دارد و معتقد اهل موضع چنان
است که هر سخن که در وقت کندیدن
او گویند خورنده آن بوقت خوردن گوید -
گیاه نمناک (ف) : همان پر پهن
که گزشت -

گیاهی تراست (ف) : اماسی و
مقدمی تر است -

مؤید نقل کرده که جمع گوهر است ۱ -
گهر خانه اصلی (ف) : جوار قرب
حق تعالی -

گهر عقد فلک (ف) : سیارات و
نوابات ۲ -

گهر گستر (ف) : جوانمرد و فصیح
و شاعر بلیغ ۳ -

گهر گوی (ف) : هر دو کاف و
واو پارسی، نام مبارزی، در ابراهیمیت
با پیران بچنگ طوس و رستم فرستاد -

گهر ملک (ف) : بفتح کاف پارسی
و کسر لام، شاهزاده قیاس آن است که
بضم باشد ۴ -

گهواره فنا (ف) : دنیا -

گیا (ف) : بکاف پارسی گیاه و دهن
و مقدم دبه و بدین معنی ببای پارسی نیز
گزشت - در سکندری بکسر، نوعی از

۱ - بالضم همان گوهر و در موائد الفوائد آورده گهر جمع گهر است
(مؤید الفضلاء) -

۲ - بکسر ثالث، کنایه از ستارهای آسمانی است (برهان قاطع) -

۳ - جوانمرد و ناصح یعنی واعظ و فصیح (مؤید الفضلاء) -

۴ - بضم میم و سکون لام و کاف، کنایه از پادشاه زاده باشد و پادشاه را نیز
گویند -

۵ - کنایه از عالم و دنیا است (برهان قاطع) -

۶ - بکسر اول، مخفف گیاه است که علف باشد و محوطه ده را نیز گویند
(برهان قاطع) -

۷ - بکسر ها و فتح نون بر وزن سیاه نمناک، سبزه ایست که آن را خرفه و
برهن می گویند و بعربی بقلة الحمق خوانند (برهان قاطع) -

| | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| ازو نقل می کنند که زنی صاحب جمال | گیتی (ف): دنیا و روزگار و زمین ۱- |
| چون یک تار زلفش چون بهای مشک | گیتی بان (ف): پادشاه هفت |
| تاتار بلک کمند گردن جان صد عاشق | کشور ۲- |
| زار بود در محکمه قضای او حاضر آمد و | گیتی بانی (ف): پادشاهی جهان |
| باخود زنی دیگر را که ساقش بر ساق | و پادشاهی هفت کشور- |
| عروسان سیمین مای با همه لطف و | گیتی پزوه (ف): طالب دنیا ۳- |
| انسحاق پشت و پا زدی حاضر آورده | گیتی گروه (ف): گروه گیتی که |
| ثفت: نه این محضره مقداری ریسمان | آدمیان باشند ۴- |
| از آن من دادنی دارد که در باریکی | گیتی نورد (ف): آفتاب و سکندر |
| چون نار زلف مسکین من بود در ادای | جهان کرده- |
| آن بعدر می گذراند و در جواب او | گیر و دار (ف): فرمان پادشاهی بمعنی |
| آن زن بقضی گفت که آری همچنین | بگیر و بدار ۶- |
| است و مای را از سلوار بیرون آورده | گیر زنگ (ف): هر دو کف پارسی |
| گفت که آن ریسمان چون ساق من | و کف اول مفتوح، نام قصبه و نام |
| باریک بود نه چون زلف تار یک او- | شهری که قاضی آنجا لطیفه گوئی و |
| قاضی بان لطیف طبعی که شهرت داشت | به درازی آلت مشهور است - حکایتی |

- ۱- بکسر اول و فوآنی و سکون ثانی و تحتانی، دنیا و روزگار و جهان را گویند و بمعنی زمین هم هست و ذی است بسیار خوشبوی که از دریای بصره آورند، و با نای مثله هم بنشر آمده است در مؤید الفضل (برهان قاطع) -
- ۲- بمعنی نزه دارنده دنیا و روزگار است که کنایه از پادشاه غنث اعلیم باشد چه گیتی بمعنی دنیا و بان که دارنده و محافظت کننده را گویند (برهان قاطع) -
- ۳- بضم و با زای فارسی، بمعنی دنیا طیب و طالب دنیا باشد چه گیتی بمعنی دنیا و پزوه طالب و خواهان و جوان باشد و کنایه از پادشاه است (برهان قاطع) -
- ۴- بخلاف فارسی (ف) کنایه از آدمیان (فرهنگ آند راج) -
- ۵- بمعنی جهان گرد باشد چه گیتی بمعنی جهان و نوردیدن بمعنی گردیدن است و کنایه از آفتاب و عالمتاب است و کنایه از اسکندر هم هست و اسب را نیز گویند (برهان قاطع) -

۶- بکسر (ف) کنایه از حکومت و فرماندهی، ملا مسکین بخاری :

سری بلند نسازم ز تشنه چون منصور

در آن دبار که از عشق نیر و داری نیست (فرهنگ آند راج)

| | |
|---|---|
| از محکمه برخواست و در خلا آن هر دو فتنه و بلا را طلب نمود - ایر را برپا کرد از ازار کوتاه خود کشیده بمذعیه نمود و گفت الصلح خیر - حالیا ريسمان که بدین باریکی باشد نقدا نقد بمصالحه قبول باید کرد تا قطع خصومت پذیرد - و در اشعار اساتذده نقدا نقد قاضی گیرنگ شهرت دارد ۱، کمال سپاهانی : | علوی را لیز گویند ۳ - |
| کسی که خاطر من بی سبب برنجاند ز قصر هفت ثری تا باوج هفت اورنگ بسترکتاز در خانه تناسل او شکسته باد بگوهای قاضی گیرنگ گیکروی (ف) : بکسر کاف و واو هر دو هارسی، نام پهلوانی و او را کبروی نیز گویند ۲ - | گیکیر (ف) : بکسر کاف اول پارسی و بفتح، نوعی از رستنی ها و قیل بزای معجمه و قیل رستنی های زیبا و قیل تره میوه و بعضی بجای کاف اول لام خوانند ۴ - |
| گیکرو (ف) : بکسر کاف و واو هر دو هارسی، نام پهلوانی و او را کبروی نیز گویند ۲ - | گیل (ف) : بکسر کاف هارسی، نام شهری که معرب او چیل است که حضرت شیخ محی الدین گیلانی از آنجاست ۵ - |
| گیسو دار (ف) : مولا زاده و سادات | گیلی (ف) : بکسر کاف هارسی، نام طائفه از ترکان نسبت به گیل که گلیم پوشند ۶ - |
| | گیمیا (ف) : بکسر یکم و سوم، نام جامه ایست کذا فی المؤید ۷ - |
| | گیو (ف) : بیای هارسی، نام پهلوان |

- ۱ - بر وزن بیرنگ، نام قصبه ای باشد از اعمال باورد و آن بلده ایست از خراسان (برهان قاطع) -
- ۲ - بر وزن نیموی، نام پهلوانی است ایرانی (برهان قاطع) -
- ۳ - ها دال ابجد بر وزن نیکوکار، معروف است و کنایه از سید و مولا زاده و پیرزاده هم هست (برهان قاطع) -
- ۴ - گیکور (لغت نامه) -
- ۵ - با ثانی مجهول بر وزن فیل، گیلان را گویند و آن ولایتی باشد معروف از طبرستان و بزبان گیلانی، رعیت و روستایی و مزدوم عامیره گویند (برهان قاطع) -
- ۶ - بر وزن فیلی، منسوب بکیل را گویند و نام طایفه ای هم هست از ترکان و بعضی گویند گیلی طایفه ای باشند از گلیم پوشان (برهان قاطع) -
- ۷ - گیمیا، بر وزن سیمیا (ف) بمعنی ریماز است که نوعی از جامه و پارچه نفیس و لطیف باشد (فرهنگ آند راج) -

ایران پسر گودرز که بیژن پسر او بود -
و ده مبارز تورانی از دست ده مبارز
ایرانی کشته شدند و هم دران مصاف
گودرز پیران را بالای کوه کشته -
سالها در توران زمین بطلب کیخسرو
بن سیاوش چرم پوشیده گشت و هنگامی
که در ایران می آورد پیران بن ویسه
تعاقب کرد - کیو او را زنده دستگیر
ساخت و گوش های او را بخنجر سوراخ
کرد و هر دو دست او را بگردنش بسته
و عهد کنانید که ابن دستانهای بر بسته
را غیر از گل شهر زن تو نکشاید - بعده
کیخسرو را نزد کیکاؤس که جد او بود
آورد - کیکاؤس تاج و تخت باو داده خود
بخانه نشست - و در جنگ دوازده رخ
کردی زره را که با سیاوش دشمن بود
زنده گرفت - و آنچنان بود که در کوه
کنابد لشکر ایران فرود آمده بود - پیران
سر لشکر افراسیاب در ریدد لشکر ده
داشت - اول بیژن هومان و سستهم را
در جنگ کشته - آخرالامر ده مبارز
تورانی از دست ده مبارز ایرانی کشته
شدند و هم دران مصاف گودرز پیران
را بالای کوه کشته -

گیهان (ف): بفتح ذف پارسی،
این جهان و نیز سلیمان علیه السلام -

- ۱- یکسر اول و ثانی مجهول بر وزن دیو، نام پسر گودرز است که کیخسرو را بعد از هفت سال دید و از ترکستان بایران آورد و بفتح اول بر وزن عمرو، بمعنی گویا باشد که سخن کننده است و زبنا نیز گویند که بهر بی لسان خوانند و بمعنی ظاهراً و غالباً هم استعمال میشود (برهان قاطع) -
- ۲- بفتح اول بر وزن پیمان، بمعنی دنیا و روزگار و جهان باشد (برهان قاطع) -

SHAHANSHAH OF IRAN'S GRANT COMMITTEE

1. *Dr. MUHAMMAD BAQIR (Chairman).*
2. *PROFESSOR SUFI G. M. TABASSUM.*
3. *Dr. Kh. A. H. IRFANI.*
4. *MIRZA MAQBOOL BEG BADAKHSHANI.*
5. *PROFESSOR FARZAND ALI SYED.*

*This Volume is one
of a Series
published by the*

“SHAHANSHAH OF IRAN’S GRANT COMMITTEE.”

*The Funds of this publication are derived from the annual grant given
most graciously to the University of the Punjab, Lahore (Pakistan) by*

**HIS IMPERIAL MAJESTY
ARYA MEHR MOHAMMAD REZA SHAH PAHLAVI
THE SHAHANSHAH OF IRAN**

*to promote researches into Iranian Language and Literature and to publish
unpublished important works of Persian.*

بابائے اردو مولوی عبدالحق مرحوم کی
یاد میں یہ کتاب مولانا آزاد لائبریری،
مسلم یونیورسٹی ہائی کورٹ کوئٹہ کی جاتی ہے

MADĀR-OL-AFĀZEL

VOL. III.

An unpublished Dictionary of the Persian Language

Compiled by

ALLAHDAD FAIZI SARHINDI

In 1593 A.D.

Edited by

MUHAMMAD BAQIR,

M.A., Ph.D. (London),

Professor and Head of the Persian Department,

University of the Punjab,

Principal,

University Oriental College.

LAHORE

Punjab University Press,

1969

بابائے اردو مولوی عبدالحق مرحوم کی
یاد میں یہ کتاب مولانا آزاد لائبریری،
مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کو پیش کی جاتی ہے

Madār-ol-Afāzel

VOL. III

PUNJAB UNIVERSITY

“ Shahashah of Iran's Grant Publications ”

SERIES

VOL. V

CALL No.

۴۷۶/۵۵۳

ACC. NO.

۱۳۰۱۹

AUTHOR

فیضی، سید زین الدین

TITLE

عوارض الاغاض



MAULANA AZAD LIBRARY
ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

RULES:—

1. The book must be returned on the date stamped above
2. A fine of Re 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over-due.

